

# پۆشه‌لاتی کوردستان

## له‌ڕۆمی دووهم جەنجی چەپانیدا

(پێی بۆکنەکانی ئێشیمی بکیتی نۆقیەت)

پیداچوونەوه و نامانەکردنی  
سەدیق سەلح



مەنتەدی اقرا الثقافی

WWW.IQRA-AHLAMONTADA.COM



لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ النُّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا النقای)

بۆدایەزانانی چۆرەها کتیب: سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ النُّقَافِي)

[www.lqra.ahlamontada.com](http://www.lqra.ahlamontada.com)



[www.lqra.ahlamontada.com](http://www.lqra.ahlamontada.com)

للكتيب ( كوردی , عربي , فارسي )

دكتور نه فراسياو هه ورامى

## رۆژهه لاتی کوردستان

له سهرده مى دووهم جهنگى جيهانىدا

(به پيى به لگه نامه گاني

نه رشيلى يه کيتيى سوڤهات)

پيداچوونى نيمى ئاماده کردنى

سديق صالح



بنگى زين

سلطمانى ۲۰۰۸

۹۵۵,۰۵۲

۹۳۲ ھ ھورامی، ئەفراسیاب

پۆژھەڵاتی کوردستان لە سەردەمی دووەم جەنگی جیھانیدا (بەپێی  
بەلگەنامەکانی ئەرشیفی یەکیتمیی سۆقیەت/ دانانی ئەفراسیاب ھورامی؟  
پیداچوونەوھو ئامادەکردنی سیدی سەلح -  
سلیمانی: بنگە ی ژین، ۲۰۰۸.

۱۴۲۴ ل: ۲۳×۱۶,۵ سم، وێنە، بەلگەنامە - (زنجیرە: ۷۸).

۱- کوردستان (پۆژھەڵات) - میژوو (دووەم جەنگی جیھانی)

۲- سیدی سەلح (ئامادەکار). ۲- ئاوانیشان ۴- زنجیرە: ۷۸

کتێبخانەی گشتیی سلیمانی زانیاری سەرمتایی پۆلێن و پێپستی ئامادە کردووە

## سەرپەرشتی لە چاپدراوەکانی بنگە: سیدی سەلح

زنجیرە: ۷۸

کتێب: پۆژھەڵاتی کوردستان لە سەردەمی دووەم جەنگی جیھانیدا  
(بەپێی بەلگەنامەکانی ئەرشیفی یەکیتمیی سۆقیەت)

دانەر: دکتۆر ئەفراسیاب ھورامی

پیداچوونەوھو ئامادەکردن: سیدی سەلح

تایپ: سیروان خەلیل، بەیان محەمەد

پووبەرگ: سەرخێل مەھدی عەزیز

خەتی بەرگ: ئەحمەد سەعید

تیراژ: ۱۰۰۰

نرخە دانە: ۵۵۰۰ دینار

ژمارە سپاردن: ۴۷۲ ی سالی ۲۰۰۶

شوێنی چاپ: سلیمانی، چاپخانەی شەفان

لە بۆکراوەکانی

**بنگە ی ژین**

بۆ بووژاندنەوھو کەلەپووری بەلگەنامەیی و پۆژنامەوانیی کوردی

ھەرمیی کوردستان: سلیمانی، ئەندازیاران، گەرمکی ۱۰۵، کۆلانی ۵، خانووی ۳۳

نۆرمان: ۲۱۲۹۱۰۲ ئاسیا: ۰۷۷۰۱۵۶۵۸۶۴ یا ۰۷۷۰۱۴۶۴۸۳۳ سانا: ۰۷۷۰۱۴۶۴۸۳۳

E-mail: bnkaizhin@yahoo.com



## پىرست

- سىنارىيۇي پووداۋەكانى پۇژھەلاتى كوردستان دىۋى خەرماتانى ۱۳۲۰  
 ۹ ..... (ئابى ۱۹۴۱)  
 ۱۱ ..... توركييا پووداۋەكانى پۇژھەلاتى كوردستان  
 ۱۵ ..... دەربارەي پووداۋەكانى ورمى (پەزائىيە)  
 ۲۶ ..... لەسەر پووداۋەكانى پەزائىيە  
 ۳۲ ..... پاپۇرتى "ماكسىمۇ"ى كونسولنى سۆڧىيەت لە ورمى  
 ۳۴ ..... چاۋپىنكەۋتن لەگەل "مەرزەبان"دا  
 چاۋپىنكەۋتن لەگەل جىگىرى فەرماندەي ژاندارمىيى ئازەربايجانى ئىران  
 ۳۵ ..... "سەرگورد تەيموورچى"دا  
 ۳۶ ..... وتوۋىژ لەگەل ئۇستانداری ئۇستانى چوار دىكتۇر مەرزەباندا  
 ۳۶ ..... لە دەفتەرى پۇژانەي "ئىقانۇۋ"ى سەرگونىسولنى سۆڧىيەتدا لە پەزائىيە  
 ۳۹ ..... بۇ بالۋىزى يەككىتىي سۆڧىيەت ھاۋپىي سىمىرۇۋە ئا  
 ۴۱ ..... لە ياداشتەكانى ئىقانۇۋە م. ى  
 ۴۳ ..... پاپۇرت دەربارەي پووداۋەكانى پەزائىيە  
 ۵۳ ..... بەلگەنامەيەكى گىرنگ و ھەلۋىستى پەسمىي سۆڧىيەت بەرامبەر بە كورد  
 ۶۶ ..... وتوۋىژ لەگەل سەرھەنگ "ماھىنى"ى فەرماندەي ھىزەكانى ئىراندا  
 ۶۸ ..... لىدوان و ھەۋال سەبارەت بە بارودۇخى پەزائىيە و ناۋچەكانى  
 ۷۹ ..... وتوۋىژ لەگەل بەرپىز "ئۇكارت"ى كونسولنى برىتانىاي گمورە  
 ۷۹ ..... راگەياندىنى ھەۋال لەبارەي بارودۇخى پەزائىيە  
 ۸۲ ..... وتوۋىژ لەگەل "مەھمەد حسين"ى سەرکردەيەكى كوردى خىلى ھەركىدا  
 پاپۇرت سەبارەت بە گەشتى ناۋچەكانى دەۋرۋەرى پەزائىيە لەگەل بەرپىز

- ۸۴ "ئۇكارت"ى كونسولنى ئىنگلىزدا لە تەرىز .....  
 ناوھېۋكى وتوۋىژ لەگەل "دكتور مەرزەبان"ى ئوستاندارى ئوستانى
- ۸۶ چوارو "ئۇكارت"ى كونسولنى برىتانيائى گەرەدا .....  
 ۸۸ راستى سەبارەت بە ناوچەى كوردنشىن .....  
 ۹۰ سەبارەت بە پووداۋەكان و بارودۇخى ناوچەى رەزائىيە .....  
 بەھىزبىۋونى دەسەلاتى بەرپۇدەبەرانى خۇجىيى و جموجولى دىرى
- ۹۱ دانىشتوانى ئەرەن و ئاسورى .....  
 ۹۵ وتوۋىژ لەگەل "دكتور مەرزەبان"ى ئوستاندارى ئوستانى چواردا .....  
 ۹۶ لە ياداشتى ھاپرى "سىمىرئۇۋ"ى بالۆيزى سۇقىيەت .....  
 نامەى ھاپرى "چىغىلوۋ"ى كونسولنى سۇقىيەت لە قەزوين بۇ ھاپرى
- ۹۶ "ماكسىمۇۋ.م. ئا"ى بالۆيزى سۇقىيەت لە ئىران .....  
 وتوۋىژى "كۆزىتسىڭ"ى كونسولنى سۇقىيەت لە تەرىز لەگەل
- ۹۶ "فەھىمى"ى ئوستاندارى ئوستانى ۱۳دا .....  
 ۹۸ وتوۋىژى "كۆزىتسىڭ" لەگەل "موقەدەم"ى ئوستاندارى تەرىزدا ....  
 ۹۹ وتوۋىژى كۆزىتسىڭ لەگەل "خەدىۋى"ى فەرماندەى ژاندارمىدا .....  
 ۱۰۳ كۆمەلەى ژىكاف و سۇقىيەت .....  
 وتوۋىژى "خەسەنۇۋ"ى سەركونسولنى سۇقىيەت لە ورمى لەگەل پىيەرى
- ۱۱۱ يەككە لە ھۆزەكانى كورددا .....  
 ۱۱۳ لە پاپۇرتى "ماكسىمۇۋ.م. ئا"ى بالۆيزى سۇقىيەت لە ئىران .....  
 وتوۋىژى "خەسەنۇۋ"ى سەركونسولنى سۇقىيەت لە تەرىز لەگەل
- ۱۱۴ ئەندامانى كۆمىتەى كوردىى ژىكافدا .....  
 ۱۱۹ پاپۇرتى "كۆمىسارۇۋ"ى كونسولنى سۇقىيەت لە رەزائىيە .....  
 پاپۇرتى "كۆمىسارۇۋ"ى بەرپۇدەبەرى سەركونسولنى سۇقىيەت لە ورمى لە
- ۱۲۰ سەفەرلىكىدا بۇ مەھاباد .....  
 ۱۲۲ ياداشتى سەفەرى "ماتقىيىڭ"ى كونسولنى سۇقىيەت بۇ مەھاباد .....  
 پاپۇرتى "شەرىپۇۋ"ى بەرپۇرسى كۆمەلەى پەيۋەندىى كولتورىى
- ۱۲۴ سۇقىيەت لەگەل ئازەربايجانى ئىراندا .....  
 ۱۲۶ لە ياداشتەكانى ئاشومۇۋ .....  
 ۱۲۶

- ۱۳۰ ..... لە راپۇرتى كونسولى سۇقىيەت لە ماكو
- ۱۳۴ ..... راپۇرتى كونسولى سۇقىيەت لە رەزائىيە
- بەشىك لە راپۇرتى لە ئىرانەنە ئىردراو بۇ كۆمىتەى ناوەندىيى پارتى  
كۆمىنىستى يەكىتتى سۇقىيەت، ھارپى گ. م. دىمىتروۋ سكرىتېرى
- ۱۳۸ ..... كۆمىتەى ناوەندى لەبارەى پوداۋەكانى كوردستان و پارتى ژىكافەو ...
- راپۇرتى بۇزى ۲۰ى شوباتى ۱۹۴۵ى وتوۋىژى جىگىرى كونسولى  
گەورەى يەكىتتى سۇقىيەت لە تەورىز "قۇلىيىف ن. گ" لەگەل سەركردەى
- ۱۵۰ ..... بەناۋيانكى كورد قازى محەمددا
- ۱۵۷ ..... لە ياداشتەكانى سەركونسولى يەكىتتى سۇقىيەت لە رەزائىيە "ئاشومۇۋ"
- ۱۶۸ ..... وتوۋىژى سەرنووسەرى پۇژنامەى "فەرمان" لەگەل پېئەرى كوردەكاندا .
- وتوۋىژ لەگەل سەركى كۆمىتەى ناوەندىيى حىزبى دىموكراتى
- ۱۷۰ ..... كوردستاندا
- وتوۋىژ لەگەل موزەفەرى فەيرووز جىگىرى سياسى و پارلەمانى سەرك
- ۱۷۳ ..... ۋەزىرانى ئىراندا
- ياداشتى وتوۋىژى "سەلومىن"ى سەركونسولى يەكىتتى سۇقىيەت لە
- ۱۷۶ ..... ماكو
- ۱۷۷ ..... تەلگىرامى پېئەرى حىزبى دىموكراتى كوردستان بۇ قەوامول سەلتەنە ...
- وتوۋىژى قازى محەمد لەگەل پۇژنامەى "ايران ما" و پۇژنامەى "رەبر"ى
- ۱۷۷ ..... ئىراندا
- ۱۷۸ ..... راگەياندىنى سەركى كوردەكانى ئىران
- ۱۷۹ ..... ھەلوئىستى قازى محەمد بەرامبەر بە دەۋلەتى ئىران
- ۱۷۹ ..... وتارى قازى محەمد لە كۆبونەۋەى حىزبى دىموكراتى ئىراندا
- پۇژنامەى "كوردستان" و لەقاۋدانى دىۋودەلەسەى چاپەمەنىيە
- ۱۸۰ ..... كۈنەپەرستەكان دەرەق بە كوردەكان
- ۱۸۲ ..... سەبارەت پوداۋەكانى سياسىيى ئاۋ ھۇزەكانى كوردى ئاۋچەى ماكو ...
- ۱۹۳ ..... گۆپنەۋەى تەلگىرام لەنىۋان قەوامول سەلتەنە قازى محەمددا
- ۱۹۴ ..... نامەى پېئەرى دىموكراتەكانى كورد بۇ قەوامول سەلتەنە
- ۱۹۵ ..... پۇژنامەى "ئىتتىلاعات": لەبارەى ئازەربايجان و كوردستانەۋە

نامەى (كۆمەلەى كوردەكان) بۇ ۋەزىرى دەرەۋەى ۋلاتە يەگىرتۈەكانى	
۱۹۶	..... ئەمىرىكا
۱۹۸	..... باقرۇۋ و كورد لە ئاۋىنەى ھەندىك بەلگەنامەدا
	باقرۇۋ ۋ فىرقەى دىموكراتى ئازەربايجان، پلانى نەينى ۋ ئاشكرايان لە
۲۱۵	..... دانانى سنوورەكانى ئازەربايجانى باشووردا
۲۲۲	..... كورتەيەك لە ژياننامەى سەيىد جەغفەر پىشەۋەرى
۲۲۶	..... كورتەى ژياننامەى مىر جەغفەر بابايۇشېچ باقرۇۋ
۲۲۹	..... كورتەى ژياننامەىەكى بىرىا (مەمەدى باقرزادە غولام ئۇغلى)
۲۳۲	..... ئىزدراۋى قەۋام بۇ تەۋرىزۈ ھەلۋىستى بەرامبەر بە كورد
	كۇتايى ھىنان بە دەسلەتتى ئىران لە ئازەربايجانى باشوورۇ چەككردنى
۲۳۷	..... سوپاۋ ھىزەكانى تىرى ئىران
۲۳۹	..... سىنارىۋى ئازادكردنى شارەكانى ئازەربايجانى ئىران
۲۴۴	..... پىكھىنانى فىرقەى يا پارتى دىموكراتى ئازەربايجانى باشوور (ئىران)
	كۆپۈنەۋەى مۇسكۇى ئىۋان ئەمىرىكاۋ ئىنگىلىز سۇڧىەت لە كانوۋى
۲۵۰	..... يەكەمى ۱۹۴۶داداۋ تاراۋىداى گەلانى ئىران
	بەلگەنامەكانى كۆپۈنەۋەى مۇسكۇى ئىۋان ۋەزىرانى دەرەۋەى
۲۷۵	..... ئەمىرىكاۋ ئىنگىلىز سۇڧىەت
۲۷۹	..... لە دەڧتەرى پۇژانەى مۇلەتۋە
	پوۋنوۋسىك لە ياساى بىچىنەىى ئىران كە مەجلىسى ئىران لە
۲۸۷	..... ۱۹۰۶/۱۲/۳۱ پەسندى كردوۋە
۲۸۸	..... ڤاگەياندىن سەبارەت بە كۇنفرانسى مۇسكۇ
	گەلەلەى پىشنىاركاۋ سەبارەت دەسلەت ۋ ئەركەكانى كۇمىسيۇنى
۲۹۰	..... ھاۋبەشى سىلايەنە بۇ كىشەى ئىران
۲۹۱	..... ھەشتەمىن دانىشتنى كۆپۈنەۋەى مۇسكۇ سەبارەت بە بولگارىياۋ پۇمانيا
	كۆپۈنەۋەى ۳۱ى كانوۋى يەكەمى ۱۹۴۵: ڤاگەياندىن نوپتەرى
۲۹۵	..... سۇڧىەت دەربرەى ھىزەكانى ئەمىرىكا لە چىن
۲۹۵	..... يازدەھەمىن دانىشتنى كۆپۈنەۋەى مۇسكۇ لەبارەى ئىرانەۋە
۳۰۲	..... دۈزدەھەمىن دانىشتنى كۇنفرانسى مۇسكۇ: دەقى بىرلار لەسەر پۇمانيا



۳۷۲	..... بارودۇخى ئىيران لە چاپەمەنىيەكانى ئەمريكادا
۳۸۶	..... چەند سەرنجىك لە بارەى كۆيۈنەمەى مۇسكۇۋە
۳۸۹	..... ويىنس بەلگەنامە



**سیناریوی رووداوەکانی**  
**رۆژەھەڵاتی کوردستان**  
**دواى خەرمانانى ١٣٢٠ (ئابى ١٩٤١)**

لێرەدا باسی سەرەتای دەستپێکردنی پیلانی دەسەلاتدارانی تاران و کۆنەپەرستانی ناوچەى ورمى و خۆى و ماکو دەکەین، کە درێغیان نەکردوو لە هیچ شتێک بۆ بەدناوکردنی کوردو خەباتە ڕەواکەى. ئەم پیلانانە بۆ ھاندانى ھێزە سەركوتکارەکانى سوپای ئێران و لەپیش چاوخستنى گەلى کورد لەلایەن دانیشتوانى ئێرانەو ئەمادەکراون. ئەنجام بەرەوھامبوونی داگیرکردنى کوردستان و گەلەکەى بوو. جگە لە کاربەدەستانی دەولەتى ئێران، کونسولێ تورکیا و جاسووسەکانى بۆ جیبەجێکردنى ئەم پیلانانە بەشدارییان کردوو، ئەمەش لە بەلگەنامەکاندا دەردەکەوێ؛ وە: کۆکردنەوى خەلک لە پۆست و تەلگراف، مانگرتن و ناردنى تلیگرام بۆ تاران و شکاتکردنیان لە کوردان و داواى یارمەتى و ناردنى سوپای ئێران بۆ ناوچەکە بۆ دووبارە قەلاچۆکردنى کورد، دروستکردنى کۆمىسیۆنى یارمەتى بۆ لێقەوماوانى ورمى و ناوچەکە. ئەمانە بەشداریکردنى شای ئێران لە پێکھێنانى ئەم کۆمىسیۆنەدا و ھەراو ھوربای پۆژنامەکان لەم بارەىو بەدناوکردنى کوردەکان لە چاوپێکەوتن لەگەڵ کاربەدەستانی سوپایى و دیپلۆماتى سوڤیەت... پەردەکانى ئەم سیناریویە پیشان دەدەن.

پرودای ئه‌وتۆیش له‌ ناوچه‌کانی هه‌ورامان و مه‌ریوان و کرماشان و  
 لورستان پرویان داوه‌، که به‌داخوه‌ تانیستا هیچ بایه‌خیکیان پی نه‌دراوه‌، ته‌نیا  
 له‌ چوارچیوه‌ی مه‌هابادو ده‌وروبه‌ریدا و یه‌کلایه‌نه‌ ئه‌ویش نیوان سالانی ۱۹۴۵-  
 ۱۹۴۶ باس کراوه‌، له‌کاتیکیدا ده‌ستپیکردنی راپه‌ڕینی کورد هه‌ر له‌ ئابی  
 (۱۹۴۱)وه‌ له‌ ناوچه‌کانی (ورمی و خۆی و ماکۆو شاپوورو مه‌ریوان و کرماشان)  
 بووه‌. له‌ ئه‌نجامدا زۆر ناوچه‌ پزگارکران و ده‌سه‌لاتی ئێران تیگ و پیک درا و وای  
 ئی هات کۆنه‌په‌رستانی ئێران زۆر جار په‌نایان برده‌ به‌ر سۆقیه‌تیه‌کان و داوای  
 هاوکارییان ئی کردن. لیژده‌ مه‌به‌ست لیکۆلینه‌وه‌ی پروداوه‌کان و هه‌له‌سه‌نگاندنی  
 راپه‌ڕینی کوردان نییه‌، به‌لکۆو گێڕانه‌وه‌ی پروداوه‌کانه‌ له‌ زمانی به‌شیگ له‌  
 کاربه‌ده‌ستانی سۆقیه‌ته‌وه‌، هه‌روه‌ها له‌ چاپه‌مه‌نیه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌دا، که  
 شاهیدی په‌ره‌گرتنی پروداو و پیلانه‌کانی کاربه‌ده‌ستانی ئێران بوون دژی کورد.

وه‌ک له‌ گێڕانه‌وه‌ی پروداوه‌کاندا ده‌رده‌که‌وی، کورده‌کان لایه‌نگری شه‌پ  
 نه‌بوون و له‌ وتووێژه‌کاندا هه‌ولێ زۆریان داوه‌ پێشی شه‌پ بگرن. له‌ هه‌موو  
 پیکهاتنه‌کاندا ئه‌وه‌ پزیمی تاران بووه‌ که به‌لینه‌کانی خۆی جیه‌جیه‌ نه‌کردوه‌،  
 گه‌رچی زۆربه‌ی کاربه‌ده‌ستانی سۆقیه‌ت له‌ سه‌ره‌تادا هاوده‌نگ و هاوده‌ردی کورد  
 بوون و هه‌ولێ زۆریان داوه‌ شه‌پو ئاژاوه‌ له‌ ناوچه‌که‌دا نه‌میێ. به‌لام خۆشباوه‌ری  
 کوردان و فریوخواردنیان، بوونه‌ هۆی ئه‌وه‌ی که دوژمن خۆی به‌هێز بکات و  
 سۆقیه‌ته‌کانیش له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌دا نه‌بوون که شاره‌کانی (ورمی و خۆی و ماکۆ) له‌  
 سایه‌ی ئه‌و ده‌سه‌لاته‌دا که پێشمه‌رگه‌ کورده‌کان هه‌یانبوو، له‌ ده‌ستی مولکدار و  
 ده‌ربه‌گه‌کان ئاسووده‌ بن و مولکانه‌ نه‌دن. له‌ نووسراوه‌کاندا پزیمی ئێران زۆر  
 هه‌ولێ داوه‌ کورده‌کان به‌ دز و پاوپووتکار بناسینی و لایه‌نی سیاسیی خه‌باتی  
 گه‌لی کورد بشاریته‌وه‌، بۆ به‌لگه‌ش زۆر جار ژاندارمه‌کان و نوکه‌ره‌کانی پزیم  
 جلوپه‌رگی کوردییان پۆشیوه‌ و خه‌لکیان تالان کردوه‌، هه‌روا چه‌ند ده‌سته‌یه‌ک  
 کوردی به‌کرگیارویش بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ خراونه‌ته‌ کار. کاربه‌ده‌ستانی پزیم زۆریان  
 هه‌ول داوه‌ کورده‌کان له‌پیش چاوی سۆقیه‌تیه‌کان و سۆقیه‌تیه‌کانیش له‌پیش چاوی  
 کورده‌کان بخن، به‌لام سوودیکی نه‌بوه‌.

له ئینگلیزییه وه کراوه به ږووسی:

1941/12/20

له لایه ن ئیدنه وه وه رگی راوه

**یه‌روشیی تورکیا سه‌بارەت به رووداوەکانی کوردستانی ئێران**

وہزیری دەرہوہی تورکیا بیرخەرہوہیہکی لە ۱۹۴۱/۱۲/۲ د ناردوہ بۆ  
 بۆلۆیزی خاوەن شکۆی بریتانیا، سکاڵای تێدا لەسەر ئەو کردوہ کہ کوردەکان  
 نیازیانە دەوڵەتیکی سەرہەخۆی کوردی دابمەزرێنن، ھێزی داگیرکەرەکانیش لە  
 ئێران لەم پوہوہ پالپشتیانن. ھەرہوہا ئەوانە [کوردەکان، ھەورامی] دەستدریژی  
 دەکەنە سەر خاکی تورکیا. سکریتیژی گشتیی وەزارەتی دەرہوہی تورکیا لە  
 ۱۹۴۱/۱۲/۵ د زۆر شیلگیرانە لەم بارہیہوہ دووا و وتی: لەوانہیہ دەوڵەتی تورکیا  
 ناچار بێ ھێزی عەسکەری بنترتتە سەر سنوورەکانی خۆی.

سىرپ. بۇلاردە چاوپېڭكە وتنىڭىدا لەگەل ھاوتا سۇقىيە تىيە كەيدا پېشىنىيىرى بۇ كىردۈۋە كە ھاوتا تور كىيە كەي لەم لايەنەۋە ھىۋىر بىكا تەۋە. سىرپ. بۇلاردە پېنىۋايە پەنگە يەككە لەۋ ھۇيانەيۋا بوۋنە تە مايەي گۇمانى تور كىيا، دەنگۇۋا واتەۋاتى سەر دىدار ۋەگەشتى سەرانى كورد ۋە سەرۋىك ھۆزەكانى تىرى كورد بىن بۇ باكو، كە دامۋەزگاكانى سۇقىيە تى ئەم سەفەرەيان بۇ پىك خىستۋون. بالۋىزى سۇقىيە تى رايگە ياند ئەم دىدارە تەنيا ناۋەپۇكىكى كۈلتۈرىي ھەبۋە، بە وتەي خۇي پىشتەر لەم رۈۋەۋە ئاگادار نەكراۋە تەۋەۋا ئاگابى لەم سەفەرە نەبۋە.

دەولەتی تورکیا ۱۹۴۷/۱۲/۱۱ بە ئاردنی دووم بیرخەنەوہ سکاالی خۆی بەرامبەر بە چالاکیی کوردەکان دەرپرێ، کە هیژە داگیرکەرەکانی سوڤیەتیش یارمەتی بەرچاوی ئو کوردە شوڤشگێڤرانەیان داوہ ئەمە بووئە هۆی هەم ئاشارامی و مەترسیی بارودۆخەکە، هەم لە ئەنجامدا پێچرانی یەکجارەکیی یەبوەندیی تورکیا بە تارانەوہ.

گەرچى راگەياندىنەكەى دەولەتى تۈركىيا لەم لايەنەو گەرە كراو، بەلام مەترىسيەكى راستەقىنەيش لەئارادايە، ئەويش ئەويە كە لەوانەيە ئەم پووداوانە بىنە ھۆى دوركەوتنەو پەيوەندىەكانى نيوان تۈركىيا و پووسيا و لەگەل ئىمەشدا [واتە برىتانىا، ھەورامى]. لەبەر ئەو قازانچ لەوئەديە كە دەولەتى سۆڧيەت شتىك يا كاريك بۇ ھىمىنكرىدەوئەى دەولەتى تۈركىيا بكات.

گىروگرفتى گەرە لەم بارەيەو، بە بۆچوونى سىرپ. بۆلارد، ئەويە كە سىياسەتى سۆڧيەت لە ناوچەى ژيەر دەسەلاتى خۆيدا دامودەزگايەك بەرپۆيە ئەبات كە نوينەرانى سۆڧيەت لە تاران كاريگەرييەكى كەميان لەسەرى ھەيە<sup>۱</sup>.

لەلايەن پاقلۆڧەو كراوئە پووسى

كۆپىيى نامەى ھاوپى مۆلتۆڧ  
كە ۱۹۴۱/۱۲/۲۸ دراو بە كرىپس

لەبارەى بىرخەرەوئەى ((پەرۆشىي دەولەتى تۈركىيا سەبارەت بە پووداوەكانى كوردستانى ئىران)) ھەو كە بەرپۆيىدىن لە ۱۹۴۱/۱۲/۲۰ داويە، دەكرى بەم چەشنەى خوارەو پابگەيەنرى:

تەنيا بە بىرخەرەوئەى ناوبراو كە پشتى تىدا بە راگەياندىنى ھەزىرى دەرەوئەى تۈركىيا بەستراو، ئاگادار كراينەو، لەوئەى وا كوردەكان نيازىانە دەولەتلىكى سەرەخۆ پىك بىنن و دەستدرىژيش بكنە سەر خاكى تۈركىيا. پىيويستە لەم پووەو بوترى: ئەم بەشەى خاكى ئىران، واتە ئەو شوينەى كە ھىزەكانى سوپاي سۆڧيەتى لى جىگىر كراو، پووداوى ئەوتۆ نەقەوماو و دامودەزگاكانى سۆڧيەتەيش بەگشتى ھىچ پەيوەندىيەكيان بەو نياز و ھەئسوكەوتانەى كوردانەو نىيە.

<sup>۱</sup> سەرچاوەى پيشوو، ل ۴۰، ۴۱.

تېيىنى: ئيدىن نيوان سالانى ۱۹۳۵-۱۹۳۸ و ۱۹۴۰-۱۹۴۵ ھەزىرى دەرەوئەى برىتانىا بوو.

ئىمە ۋەك لە بىرخەرەۋەى ئاماژەبۇكراددا ھاتوۋە، ھىچ ئاكامان لە ئائارامىي ناو ھۆزو خىلەكانى كورد نىيە، كە -گوايە- ئەنجامى پىشتىوانىي كوردەكانە لەلەين سوپاي سۆقىتەتوۋە لە ئىران. سوپاي سۆقىتەتە كە لە ئىرانە، بەپىچەوانەى بىرخەرەۋەيەكى متمانەپىكراروى ترى توركيان، نەك ھەر ھىچ پىشتىگىرىيەكى ئەم كوردانە و كوردانى تر لە ئائارامى و ئازاۋە نانەۋەدا ناكات، بەلكو پى وشوئىنى داناوۋە بۇ چەك ۋەرگرتەۋە لە كوردەكان، ئەو چەكانەى وا دەگەنە دەستيان لەو ناۋچانەۋە بۇيان دىت كە ھىزەكانى يەكيتىي سۆقىتەتە ئى. كەرتەكانى سوپاي سۆقىتەتە كە ھاتوۋنەتە باكوورى ئىران، دەستبەجئ ھەنگاۋيان ناۋە بۇ بەرگىركدن لە تىكەھەلچوۋنى نىۋان كوردەكان و ئىران" ئەو ناۋچانەى وا ھىزەكانى سوپاي سۆقىتەتە لىيە، تائىستا ھىچ پىكداهەلپىزان و ئازاۋەيەكيان لەناو كوردەكاندا تىدا بەدى نەكراۋە.

پىۋىستە ئەۋەيش بوترى كە دەۋلەتى ئىران ھىچ ئارەزايىيەكى بەرامبەر بە ھەلسوكەۋتى سوپاي سۆقىتەتە ئە ئاستى كوردەكاندا دەرەبەريوۋە و ھىچ لىدوانىكىشى لەم بارەيەۋە نەداۋەتە بالۆيزى سۆقىتەتە لە ئىران.

لەم پوۋە دەتوانىن تەنيا ئاماژە بە لىدوانى پىكەۋتى ۱۹۴۱/۱۲/۱۱ى بالۆيزمان لە تاران بەدەين كە بەرپىز "فەرۋەغى"ى سەرۋك ۋەزىرانى ئىران بە ئامادەبوۋنى بالۆيزى سۆقىتەتە بە بالۆيزى برىتانىاي ۋتوۋە: گوايە ئىنگلىزەكان پىشتى كوردەكان دەگىرن دژى ئىرانىيەكان. بەلام ئىمە ھىچ زانىارىيەكى ترمان لەم بارەيەۋە نىيە. بەم چەشنە، ۋەك پەرۋشى و نىگەرانىي دەۋلەتى توركييا سەبارەت بەۋەى وا سوپاي سۆقىتەتە بۋارى دانىشتۋانى كوردى ئازەربايجانى ئىرانى داۋەو كوردەكان ئازاۋەيان ناۋەتەۋە ھىچ بناغەيەكيان نىيە و ناتوانن ھەيانبى، ئاۋايش ھىچ پاساۋىك بۇ ئاردنى سوپاي خۆى بۇ سەر سنوۋرەكانى ئىران و توركييا بەدى ناكىرى. كەۋاتە دەتوانىن ئەۋە بە ئەنجام بەيىنن كە ھىچ ھۆيەكى مايەى دووركەۋتەۋەى پەيوەندىيەكانى ئىمە و توركەكان لەئارادا نىيە.

بەلام ئەۋەي پەيوەندىيى بە سەردانى ھىندى ناۋدارى كوردەۋە ھەيە بۇ شارى  
باكو، دەبىي بوترى ئەم سەردانە تەنبا بۇ مەبەستىكى كۆلتۈۋرى بوۋە، ھىچ  
مەرامىكى سىياسىي تىدا نەبۈە.

بەپىز بۇلارد لەۋ پوۋەۋە پىيۋايە سىياسەتى سۆڧىەت لەۋ ناۋچانەي ئىران  
كەۋا سوپاي سۆڧىەتيان تىدا جىگىر بوۋەۋ دامودەزگايەك بەپىۋەيان دەبات  
كارىگەرىيى بالۋىزى ئىمەيان لەسەر كەمە، ئەۋ وتانەيش ھىچ بنچىنەيەكيان نىيە.  
دەكرى دەۋلەتى توركيە لە تەۋاۋى وتەكانى سەرەۋە ئاگادار بىكرىتەۋە (ئەگەر  
پىۋىست بى ئارام و ھىۋر بىكرىتەۋە). بەلام ئىمە پىمان پىمانۋايە و لەجىي  
خۆشيدايە ئەۋە دەستىنىشان بىكەين كە تائىستا نە دەۋلەتى توركيە و نە دەۋلەتى  
ئىران لەسەر ئەم كىشەيەي و بەپىز ئىدن لە ياداشتنامەكەيدا باسى كىردوۋە، ھىچ  
ئاگادارىيەكيان نەداۋەتە دەۋلەتى يەكىتىي سۆڧىەت<sup>۱</sup>.

مۆسكۆ

۱۹۴۱/۱۲/۲۸

ۋىنەي بۇ:

ھاۋپىيان ستالين

مۇلەتۇڧ

دىكاترۇڧ

ۋىشنىسكى

بالۋىزەكان لە لەندەن و ئەنكەرە و تاران

---

<sup>۱</sup> سەرچاۋەي پىشۋور، ۴۲، ۴۳.

تىيىنى: كرىپس، نىۋانى ۱۹۴۰-۱۹۴۲ بالۋىزى برىتانىا بوۋە لە مۆسكۆ.



## دەريارەى پووداۋەكانى ورمى (پەزائىيە):

لەمىژبوو پىلانى پىژمى ئىران ئەۋەى دانابوو كە چۆن يىروپاى گىشتىي خەلك لەسەر پووداۋەكانى ناۋچەكە بە پىچەۋانەۋە پاكىشى. يەكەمىن ھەۋلدىيان لەم بارەيەۋە بۇ مانگى مارتى ۱۹۴۲ دەگەپىتەۋە، كاتىك نوپىنەرى مەجلىسى ئىران "نەۋبەخت" لە پەرلەمانى ئىراندا ھىندى قىسەى ھىچ وپوچ و درۋى لەسەر پووداۋەكانى پەزائىيە (ورمى) دەرىپى، ھۆكەشى ھەموۋى ھىنايە سەر پووداۋەكانى ئابى ۱۹۴۱ (پۇژى ھاتنى سوپاى ھاپەيمانان بۇ ئىران). ئەم قىسانەى نەۋبەخت لە چاپەمەنيەكانى ئىراندا بلاۋ كراۋنەۋە. پۇژى ۱۹۲۴/۳/۲۸ پۇژنامەى "ئىتىلاعات" نووسىنىكى بەناۋى (ئەۋپەرى ئاۋارامى لە پەزائىيە) ۋە بلاۋ كىردەۋتەۋە، باسى ۱۵ پووداۋ و دزى و تالانكردن و كوشتنى تىدا كىردەۋە، گوايە لە مانگى كانوۋنى يەكەم و شوباتدا پويان داۋە. لە كۆتايىدا ئىتلاعات نووسىۋىيە ((سەرەك ۋەزىر ئاگادارى ئەم پاگەياندنە دەكەينەۋە داۋاى لى دەكەين ئەۋپەرى ھەنگاۋ ھەلگىرى بۇ ھىمنايەتىي ناۋچەكە و ناۋەندى كىپەۋ ھەراۋ ھورىاۋ فىتنە لەم ناۋچەيەدا بەزۋوتىر كات بكوژىنىتەۋە. دەۋلەت دەبى خەلكى بىئاۋان و دانىشتۋانى زەحمەتكىشى ئەم ناۋچەيە لە تالان و ھىرشى تر بپارىزى. چاۋەپى ھەلگىرتنى ھەنگاۋىن بۇ جىبەجىكردى ئەم كىشەيە)).

پۇژنامەى "ستارە" لە پىكەۋتى يەكى نىسانى ۱۹۴۲دا لە وتارىكى دوورودىژدا بە بەلگەۋە دىرۋ دەلەسەكانى نەۋبەخت سەبارەت بە پووداۋەكانى (ورمى) ھاتە دەنگ، چەندان تەلگىرامى بلاۋ كىردەۋتەۋە كە لە ناۋچەى پەزائىيەۋە نىرداون و باسى ھىمىنى تەۋاۋى ناۋچەكە دەكەن. وتارەكەى پۇژنامەى ستارە لە پادىۋى تارانىشەۋە خويندرايەۋە بەم چەشنە بەرپەرچى نەۋبەخت درايەۋە. بەداۋى پۇژنامەى "ستارە"دا پۇژنامەكانى "مەر ایران" و "صدای ایران" و... ھتە، وتەكانى نەۋبەختيان بەدرو خستەۋە.

"سۈھىلى" سەرەك ۋەزىرانى ئىرانىش لە چاۋپىكەۋتنىدا لەگەل بالۋىزى سۆقىتەدا گوتبۋى: ئەۋ ھەراۋ ھورىايەى كە لە پۇژنامەكاندا سەبارەت بە (ورمى) نووسراۋن، درۋ بوو. بۇيە ئەۋىش ۋەك سەرەك ۋەزىر، كە داۋايان لى كىردبوو لەم

بارەيەوه ھەنگاو ھەلگري، نەيويزا ھيچ بکات. پوژنامەي ئيتيلاعات پوژي  
١٩٤٢/٤/٢٢ ئەم پاگەياندنەي خوارەوي بلۆ کردوھتەوھ:

((پالکونیک ھاشمی لەگەل کەرتهکانی سوپای ئيران گەيشتوونە پەزائيه، لە  
يەگەم پوژي ھاتنیدا چالاکانە دەستی بە پاکتاوکردنی چەتەکان کردووه.  
پيگەکانی ژاندارمەری لە دەورووبەری شار دامەزراون و بانگی سەرەك ھۆزەکانی  
کوردیان کردووه بۆ چەكدانان و وتوويز.

پوژنامەي ئيتيلاعات لە وتاریکی تریدا بەناوی (پووداوھ تراژیدیەکانی  
پەزائيه)وھ نووسيوھ: ((دانیشتوانی پەزائيه بە تەلەفون داوای وتوويزیان لەگەل  
نۆینەرانى مەجلیس و بازرگان و کاربەدەستانی دەولەتسدا کردووه  
پایانگەیاندووه دانیشتوانی پەزائيه لە مەترسییەکی راستەوخوی باندە  
کوردەکاندان و چاوەرپی ئەوھ لە دەولەت دەکەن بە زووترین کات ھیمنایەتی  
ناوچەکە پیاړیزي. درەنگ کەوتنی ھەنگاوی دەولەت کارەساتیکی قورسی  
بەدواوھ دەبی. پوژنامەي ئيتيلاعات داوا لە دەولەت دەکات بە فرۆکە چەك بۆ  
دانیشتوانی ئەوی بنیړی، بۆ ئەوھى بتوانن خویان لە باندەکان پیاړیزي. سوھیل  
سەعات ٧،٥ ئیوارە ھەنگاوی کاریگەر ھەلەدەگرێ، بە تەلەفون بەلێنی بە  
دانیشتوان دا کە لە ماوھى ٤٨ سەعاتدا ھەنگاوی چالاکانە دەنی بۆ سەپاندنی  
ھیمنی و پاراستنی ژيانى ئاسایى خەلک)).

پوژي ٢ی ئایار لە مەجلیسی ئيران "ئەفشار"ی نوینەری پەزائيه قسەي  
کردو گوتی: ((ئەمە چەند پوژە ھەموو دەقیقەيەك ھەوالی ترسناك و دلتهزینم  
بەدەست دەگات. بۆ ئاگاداریی نوینەران، ھەروھا ھەموو گەلی ئيران،  
ناوھەركەکانیان بە کورتی بەم چەشنەي خوارەوھ پيشكەش دەکری:

بەپیی ئەو تەلگرام و ھەوالانەي کە پیمان گەيشتوون، ھەشت پوژە ھیندی  
تاوانبار، کە لە کۆتایی شەپری جیھانیی پيشووهوھ ناوچەي ورمیيان ويران و  
تالان کردووه، دووبارە یەکیان گرتوھتەوھ ھەموو چەشنە شيوازيك بەکاردەھینن  
بۆ کوشتن و سەرکوتکردنی خەلک. سیسەد گوندی پەزائيه کە دانیشتوانی  
ئەفشارن، لەلایەن ئەم باندانەوھ تالان دەکرین. بەپیی ئەو تەلگرامانەي کە لەم

گوندەکان کە لە ماوەی چەند سەدەدا بە کار و زەحمەتی جووتیاران و کرێکارانی ئە فشار دروست کرابوون و وەک ناوچەکانی ئەوروپا دەهاتنە بەرچا، وێران کراون و تەواوی ئەم زەحمەتە بەفەرۆ چوو و ئیستا دانیشتوانیان بۆ پاراستنی ژیاڵی خۆیان هەڵدای. ئیستا کە لە بەشداریبوونی سەرەک وەزیران کە ئە وەرەگرم، دەمەوی ئیجازە بە خۆم بدم و پرسبیری ئی بەکم و بلیم چ هەنگاو یکتان بۆ ئەم کوێرە وەزییە پاراستنی ژیاڵی دانیشتوانی پەزانیە و ناوچە کە ناو؟).

YY

توانايەك دەكرا و پەزائىشەش باخى بەهەشت و بئىچەتە بوو؛ لای چەپىشەو و  
وینەى نەخۇشەك، واتا پەزائىە پىشان دەدات كە وەزىرى جەنگ دەستى گرتووە و  
بە نەخۇشەكە دەلى: بەو زووانە چاكت دەكەمەو.

پوژنامەى "پەرچەم" زیاتر لە هەموو هاوارو دەنگى بەرز کردووەتەو بۆ  
لەناو بردنى كوردەكان و داواى تاوانبارکردنى ئەرەمەن و ئاسووریەكان دەكات.  
پوژنامەى "كوشش" بە خوینەرانى پادەگەیهى كە ئاسووریەكان لەمێژە بە  
تالانکردن و كوشتار ناسراون و ئىستاش هەر خەرىكى ئەو كارانەن و بە هیچ  
شتێك ناسرەون. پوژنامەكە پىشنىارى ئەو دەكات كە ئاسووریەكان راگوێزێن  
بۆ ناوهندى ولات.

پوژنامەى "سیاست" نووسىویە: تەنیا ئەوكاتە دەتوانى هیمنايهتى لە ناوچەى  
پەزائىە داين بکرى، كە شوینەوارى دىكتاتۆرى بە تەواوى لەناو بێرى. واتە ئەوكاتەى  
كە یاسای بنەپەتەى (دەستوور) جێبەجێ دەكرى و ئەوانەى كە نازارى خەلگیان داووە  
دەستدریژیان کردووە سەر خەلك و بەرتیلیان خواردووە، هەر كەس بن چ  
موچەخۆرو ئاسایش، یا فەرمانبەر وەزیر، دادگایی بکری و سزا بدری. هەر كاتێك  
ئەمانە جێبەجێ كران، ئەوكاتە هەست بە ئارامى و هیمنايهتى دەكرى.

بەلام سەرەرای ئەمانە دەسەلاتدارانى ئێران توانیان ئەو پیلانەى كە پێشتەر  
دايانپرشتبوو، لەسەر هەراو هوریاى بەناو پرودادەكانى پەزائىە بەردەوام بن:

۱- كۆمىسیۆنىك لە مەجلىسى ئێران بۆ یارمەتیدانى لیقەوماوان، بە  
سەرۆكایەتیی "بەیات"ى جیگرى سەرۆكى مەجلىسى ئێران دروست بوو. ئەو  
كۆمىسیۆنە داواى لە تەواوى دانیشتوان كرد یارمەتیی لیقەوماوانى پەزائىە بدەن  
و ژمارەیهكى تاییهتى بۆ ئەم مەبەستە لە بانك کردووەتەو.

۲- لە وەلامى بانگەوازی كۆمىسیۆنى ناوبراودا هیندى پاره كۆكرایەووە چەند  
سینەما و تیاترۆ و شوینیکیان بۆ ئەم مەبەستە بۆ بلیتیی یارمەتیدان دانابوو.  
هەرەها لە دەزگا و كارخانەكانیشدا پارەیان بۆ لیقەوماوانى پەزائىە كۆکردووە.

۳- دواى ئەوەى كە شا یەك ملیۆن پىالى بۆ لیقەوماوانى پەزائىە دیارى كرد،  
هەراو هوریايهكى نوێ لە چاپەمەنیهكانى ئێراندا بەرى خرا. یارمەتیدانیان لە

۱۰-۵۰ پيال دیاری کردبوو، پوژنامه کانیش به نیشانه‌ی سوپاسهوه ناوی نه‌وانه‌یان بلأو کردهوه که به‌شداری ئەم شالآوه بوون.

۴- کۆمیسسیۆنی ناوبراو بپیری دا (پوول)ی تایبەت بۆ ئەم مەبەستە دەرکات و نرخێ تەلگرامیان بڕدە سەر، تاکوو ئەم هەموو پارەیه بدریژتە سندوقی لیقەوماوانی پەزانیە.

۵- هەوالێکی تایبەت بلأو بوەتەوه که دەولەت ۲۸۰ تۆن گەنمی ناردووه بۆ پەزانیەو شاپوور.

۶- پوژنامه‌کانی تاران راگەیانندنێکی زۆریان بلأو کردووەتەوه، گوایه ((لەبەر ئەوه‌ی لە پەزانیە هەست بە کەمیی دکتۆر دەرکری، چەند دکتۆریک لە تاران‌ه‌و نێردراون بۆ ئەو)). ئەمە جگە لە گەیانندنی دەرمانیکی زۆر. بە‌لام پاشتر پوون دەبیژتەوه که هەمووی دوو دکتۆر و دوو برینپیچ و بێک دەرمان نێردراون. لەمەدا مەبەست ئەوه بوو که لیقەوماوان هی‌نده زۆرن، دەبی دکتۆر و دەرمانی زۆرتەر بنێردری.

۷- بۆ ئەوه‌ی شتەکه گەورەتر بکری و لەپیش چاوبسی، دەستوور بە فەرماندارەکان درا، لە ناوچەکانی خۆیاندا کۆمیتە‌ی یارمەتیدان بۆ لیقەوماوانی پەزانیە پێک بێنن و خەریکی کۆکردنەوه‌ی یارمەتی بن، ناوی ئەو ناوچانەش که یارمەتییان دەنارد لە پوژنامه‌کانی تاراندا بلأو دەرکەنەوه. بۆ ئەوه‌ی ئەم هە‌للأو هاواره هەرچی زیاتر دریژە بکیشی، هەر پوژنامه‌یه‌ک ۵-۶ راگەیانندیان سەبارەت بە یارمەتیدان بلأو کردەوه. بۆ ئەوه‌ی ئەم راگەیانندانە کاریگەرتر بن، پوژنامه‌کان هەوالیان ((لەسەر کوشتاری دڕندانە‌ی باندە کوردەکان)) بلأو دەرکردەوه. هەوالەکانیشیان وا لە چاپ دەدا که گوایه سەدان مندال و ژن لەکاتی هە‌لاتندا دەستپێژیان ئی کراوه و کوژراون. نامارەشیان بەوه دەرکرد که گوایه سەرچاوه‌ی هەوالەکانیان ئەو تەلگرامانەن که لە پەزانیەوه بەدەستیان د‌ه‌گەن. ئەمە‌ی خواره‌وه یەکیک لەو تەلگرامانە‌یه: ((کوردەکان دووبارە شاری پەزانیە‌یان گەمارۆ داوه و کەشتیەکان ناتوانن هەموو هە‌لاتو‌ه‌کان هە‌لگرن. لە گوندەکاندا هیچ شتێک لە مالاندا نە‌ماوه و خانووەکانیش کاول کراون)) - پوژنامه‌ی "ایران"، ۱۳/۵/۱۹۴۲.

پۆڭى ۱۹۴۲/۴/۳ ۋەزىرى جەنگ "جەھاننانى" چۈۋەتە پەزائىيە. بەدۋاي پۇششەنكەي ئەۋدا، پۇڭنامەي "پىرچىم" لە ۋتارى سەرەكىي خۇيدا سەبارەت بە پوۋداۋەكانى پەزائىيە نوۋسىۋىيە: نابى خۇ سوۋك بىرى بەرامبەر بە كوردەكان، ئەگەر بىتۈ ۋتوۋىژ لەگەل سەر كوردەي باندە كوردەكاندا بىرى، بەدۋاي ئەم كوردەۋىيەدا ھىچ كاريكى باش پوۋنادات، جگە لەۋەي كە ئەۋانى پى بەھىز دەبى. تاقىكردنەۋەكانى سالانى پاپردو ئەۋە نىشان دەدەن كە ئەم ھۇزانە تەنيا بە شمشىز ۋ زەبروزەنگ دەكرى ئارام بىرىنەۋە، ھەر بۇيە دەبى سوپايەكى زۇر بىنيردى بۇ پەزائىيە، ئەۋسا دەكرى ھىمنايەتى لە ناۋچەكەدا پىاريزىرى، ئەگەنا نابى ھىچ پىگەيەكى تر لەئارادا بى.

ۋادىارە ئەۋ كوردانەي كە لە تاران دەژىن، نامەيان بۇ پۇڭنامەي "پىرچىم" نوۋسىۋەۋ پەخنەيان لە ۋتارەكانى گرتوۋە، پۇڭنامەكەش ناچار بوۋە چەند نامەيەك لەۋانە بلاۋ بىكاتەۋە. پۇڭى ۱۱ى مائىسى ۱۹۴۲، پۇڭنامەي "پىرچىم" نامەي حوسىن ئەكبەرى بلاۋ كوردەتەۋە كە تىيدا نوۋسىۋىيە: لە پۇڭنامەكەتاندە لەسەر گروپپىكى باند، كە مەبەستتان كوردەكانە، كوردو لوپەكان بە ۋەحشى ناۋدەبەن، پىۋىستە بلىم كە من كوردىم ۋ باۋەرم بە پىۋاچاكى ۋ ئازايى ۋ نەترسى ۋ نىشتىمانپەرۋەرىي ئەۋان ھەيە. مىژۋو شاھىدە كە كوردەكان دەۋرىكى گەرەيان لە پىكەيئانى كولتورى ئىراندە ھەبۋە، ئەۋان پارىزەرى پەسەنى كولتورى ئىران. نوۋسراۋى "اسرار الإستنتاج"، نىشانەرى ئەۋ راستىيە كە بەرپەرچى نوۋسراۋەكانى ئىۋە دەداتەۋە. بەلام سەبارەت بەئىۋە كە سوۋكايەتى بە گەلى كورد دەكەن، پىم ۋايە ئەگەر كەسىك توۋشى ھەلەيەك بوۋە، جا ھەر كەسىك بى ۋ زمانى ھەرچىيەك بى، دەبى ناۋى خۇي لى بىرى، نەك سوۋكايەتى بە گەلىكى نىشتىمانپەرۋەرو پەسەن بىرى. پۇڭنامەي "پىرچىم" ىش تىيىنىيەكى لەسەر ئەم نامەيە نوۋسىۋە ۋ ۋتوۋىيە: ((ئىمە نەمانوۋىستۋە بە بەكارھىئانى وشەي كورد خەت بەسەر ھەموو كورددا بىنن. ئەگەر ئىمە باندەكان بە وشەي كوردەكان ناۋ دەبەين، تەنيا لەبەر ئەۋىيە كە ناۋىكى تر نازانن. پىۋىستە بگوترى دەستە كوردەكان بە چەتەگەرى ناسراۋن. بۇ ۋىنە، پوۋداۋەكانى پەزائىيە يەكەم جارو



دوايه مين جار نين، كوردهكان دهبيٰ خويان ئهم كوردهوانه پهسند نهكهن و دژيان پراوهستن. به كورتى، كوردهكان دهبيٰ هول لهگهل دولتهدا بدن بۆ لهپرهگهوه ههلكيشانى چهتهگهري)).

پوژى ١٢ى مهى ١٩٤٢ پوژنامهى "پرچم" نامهى خويندهوارىكى به ناسناوى (خ. ف.) هوه بهم چهشنه بلاو كردوتهوه: ((كوردهكان هيچ تاوانيان نيه، دهبيٰ تاوانبارانى سهركى كه له نانهوى ئاژاوهكاندا دهستيان ههبو، بدوژينهوهو بهتوندى سزا بدرين. ئهوانه ئيستا له تاران دادهنيشن و به پيكهنيى ژههراوياهوه سهيرى پروداوهكان دهكهن. راسته كوردهكان له پابردودا زولم و ستهميان لى كراوهو دهيانهوى شكات له پژمى پيشوو بكه و تولهى خويان بسينهوه، بهلام بهداخهوه تاوانبارى راستهقينه نادوژنهوه. ئهوانه كى كه زولميان لى كردوون و پارهيان لى وهگرتون، سهروكهكانى ژاندارمرى و فهريمانهري دارايى و ژهنهپال و ئهفسهري سوپاى ئيران ... هتد. ئهوانن ئهم تاوانهيان دهكرد و ئيستا له تاران دانيشتون. ژهنهپال مويعينى كه له پرهزائيه بو، به هوى خويندپيژنيهوه پاى كرد. ههروا فهريماندهى پوليسى ناسايش كه به كردهوه پيسهكاني ناوبانگى دهركردوه، لهگهل بنهمالهكهيدا پاىكرده تاران و ئيستاش له ژيانىكى زور باشدا له تاران دهژى. كوا ئهو دهستهى كه بتوانى كهلهپچهيان بكات و به تاوانى ئاژاوهنانهوهو ئاگر ههليگيرساندن سزايان بدات؟! ئهم دهسته دهبيٰ دهستى دولته بى كه ئهو تاوانكارانه دادگايى بكات)).

پوژنامهى "پرچم" له وهلامى ئهم نامهيهدا نووسيويه: ((ئهم گهبنجه راست نالى كاتيگ دهلى كوردهكان تاوانبار نين. ئهگهر ئهفسهري ناوبراو تاوانبار بن، كوردهكانيش تاوانبارن. جههانبانى كه له پرهزائيه گهراوتهوه، پيكهوتى ١٩٤٢/٥/١٥ له راديووه قسهى كرد و هيچ باسى پرهزائيهى نهكرد، زياتر لهسهه پيوستى يهكيتهى خهلك و پيزنان له ياسا و بپارهكاني دولتهتى ئيران و يارمهتيدانى سوپاى ئيران بۆ سهقامگيروونى هيمنايهتى و... هتد، دووا)).

زورى پيننهچوو جههانبانى لهگهل پوژنامه نووسهكاندا چاوپيكهوتنىكى ههبو، كه لهسهه ئهجمامى سهفهركهى بۆ پرهزائيه پرسياريان لى كردبوو.

جەھانبانى گوتبوى ھەنگاۋ نراۋە بۇ دابىنكردىنى ھېمنايەتى، پۈستەكانى ئاسايش دامەزراۋەتەۋە قەرەبوى زىيانى دانىشتوان دەرگىتەۋە. پاشان جەھانبانى بەتايىبەتى ئەۋەدى دەستنىشان كرد كه كوردەكان ھەمويان چەتە نين و تاوانباركردىان راست نىيە. ھەرۋەھا تاوانباركردىنى ئەرمەن و ئاسورىيەكان بە تۆمەتى بەشدارىكردىان لەو چەتەگەرەدا راست نىيە. بەم چەشنە لە قسەكانى ۋەزىرى جەنگ "جەھانبانى" دا كه بۇ خۇى چوۋەتە ئەۋى و لەزىكەۋە ئاشناى پروداۋەكان بوۋە، ۋا دەرەكەۋى كه شتىكى ئەۋتۇى گرنگ لەۋناۋە پروى نەداۋە. پۇژنامەى "ئىتىلاعات" و "پرچم" پشتىۋانىيان لە ناردنى سوپا بۇ ناۋچەى پەزائىيە كرددۋە، پرچم نووسىۋىيە: ((ئىمە لەمىژبوۋ داۋاى ئەۋ شتەمان دەرگىد)). پۇژنامەكانى تر باسى پىشۋازىي گەرموگورپى خەلكى تەۋرىزۋ پەزائىيەكان لە سوپاى ئىران كرددۋە. پۇژنامەى "مەر ایران" كه ئۆرگانى پارتى عەدالەتە، لە ژمارەى پۇژى ۱۹۴۲/۵/۲ یدا باسى پىشۋازىي خەلكى لە ھاتنى سوپاى ئىران بۇ ناۋچەكە كرددۋە و گوتۋىيە ئەمە نىشانەى ئەۋىيە كه ((ئىران ھىشتا زىندۋە و ئىرانىيتى ورمى ھەر ماۋە و ئەگەر بىتتە خاۋەنى دەۋلەتتىكى خاۋىن و شايستە، نامادەى ھەموۋ گيانبازى و فیداكارىيە، بەلام بەداخەۋە)).

پۇژنامەى "كوشش" لە كۇتايى سەرۋتارەكەيدا باسى پىشۋازىي سوپاى سوورى لە سوپاى ئىران كرددۋە و بە سوپاسىكى زۆرەۋە نووسىۋىيە: ئەم ھەستە دۇستانەيە بۇ ھەمىشە لاي ئىرانىەكان دەمىننەۋە)).

"سوھىلى" ى سەرەك ۋەزىرانى ئىران پىكەۋتى ۱۹۴۲/۶/۲ سەبارەت بە قسەكانى نوینەرى مەجلىس "تەباتەبايى" لە كۆبۈۋنەۋەى مەجلىسى ئىراندا پۇژى ۱۹۴۲/۵/۲۱ قسەى كرد كه پشتگىرى لە كوردەكان كرددۋە و داۋاى كرددۋە چەند نوینەرىكى مەجلىس بۇ لىكۆلىنەۋە لە بارودۇخى ناۋچەى پەزائىيە برونە ئەۋى، چونكه لەۋى ھېمنايەتتەكى تەۋاۋ ھەيە، ۋتەى پۇژنامەكان درۋىيە. لەم كاتەدا "ئەفشار" ى نوینەرى مەجلىس لە جىيى خۇى پابوۋە، بەداۋى ئەۋىشتا نوینەرانى تر بە دەنگى بەرز دژى "تەباتەبايى" قسەيان كرد و ھاۋاريان دەرگىد بۇچى ئىۋە پشتىۋانى لە كوردەكان دەرگىن. پاشان ئەفشار لەسەر بارودۇخى

نالەبارى پەزائىيە قەسەى كەردو وتى ۳۳۰ گوند وئران كراون. پاشان ۋەزىرى داد گوتى سەبارەت بەۋەى كە گوايە لە بازارى پەزائىيە ۳۲ نەفەر كوژراون، ھىچ بەلگەيەك نىيەو ئەمە ناپاستە، بەلام بارودۇخى پەزائىيە تا ئەو جىگەيە كە دەزانرى، دەكرى بلىم لە مەترسەيدايە.

سەھىلى لە مەجلىسدا پايگەياندا: ((نوئىنەرى مەجلىس تەبەتەبائى لە كۆپۈنەۋەى پابردوۋى مەجلىسدا بە قەسەكانى سەبارەت بە پەزائىيە نوئىنەرانى مەجلىسى ئىران و دانىشتۋانى ئازەربايجانى خەمگىن كەرد)).  
(نوئىنەران: پاستە وايە)

لە ھۆلەكەۋە ھاۋار كرا: ((ئەو قسانە ھەموۋى درۋى بى شەرمانە بوون)).  
خرايتەر لە ھەموو، ئەۋە بوو كە لە زمانى "فەھىمى" ئىستاندارەۋە ۋەك سەرچاۋەيەك كەلگى ۋەردەگرت، بەلام فەھىمى لە نامەيەكدا كە بۇ منى نووسىۋە گوتۈۋە قەسەكانى تەبەتەبائى ھىچ بىچىنەيەكەيان نىيە. نازانم و تى ناگەم چ شىتەك پالى بە تەبەتەبائىيەۋە ناۋە ئەم قسانە بكات.

(ئەفشار: خيانەت)

بەلام پىم وايە تەبەتەبائى مەبەستى ئەۋە بوو توۋرەيى و نىگەرانبى نوئىنەرانى مەجلىس لەمەپ پوۋداۋەكانى پەزائىيە كەم بكاتەۋە. بەپىي پاپۇرتى فەھىمى كە بۇ ۋەزىرى ناۋخۇى ناردوۋە، ژمارەى كوژراۋەكان زۆر زىاترە لەۋەى كە تەبەتەبائى باسى كەردوۋە. ھەروەھا دەبى ژمارەى برىندار و ئەۋ زىانەى كە لە خەلك كەۋتوۋە، زىاتر بى. مايەى ئازارە ئەگەر ئىستا لىرە باسى ھەموو ئەم شتانە بكرى.

(ژمارەيەك لە نوئىنەرانى مەجلىس: بىرى خائىن).

دەبى بلىم كوردەكان دانىشتۋى ئىران، بەلام بەداخەۋە ھەندى گروپ لەناۋياندا ھەن ھىمنايەتى و ناۋارامىي چەند ناۋچەيەكى ئىران تىك دەدەن. لەبەر ئەۋە پىۋىستە بگوترى، لىرە نابى قەسەى ۋا بكرى كە چاۋپۇشى لە تاۋان و كەردەۋەى ئەۋانە بكرى.

(بەلى پاستە)

ناشکرایه نهو که سانهی که له ریگهی راست لایان داوه، بهتوندی سزا ددریڼ.

(به لئی راسته)

نویڼه رانی مه جلیس باش ده زانن هه نگاوه کانی ده ولت بو سهر کو تکر دنی بانده کان زور سهر که وتوانه بووه. نابیی په روشی نهو بریندارو نه خوش و لیقه و ماوانه ی پهنایه بن. پیویسته بگوتری ناغای ته باته بایی تیگه یشتنی له سهر نهو پرو داوانه نییه. سه بارت به ژماره ی کوژراوان و بریندارانی پهنایه نه گهر پیویست بی پیشکesh ده کری.

دوای سو هیلی، "دهشتی" ی نویڼه ری مه جلیس قسه ی کرد، ناوبراو پی به ری پارتی عه داله ت و سهر وکی فراکسیونی نهو پارتیه له مه جلیسی ئیراندا. پارتی عه داله ت هر نهو پارتیه که ته باته بایی نه ندایمی. "دهشتی" گوتی: ماوه ی مانگیکی ته ووه تاقیمکی باند زیانیکی زور ده گه یه ننه ناوچه ی ورمی. پیم وایه له کاتیکدا ئیستا دانیش توانی پهنایه پژاونه ته ناو پوست و تیگراف و داوا له ده ولت ده کن فریایان که ون، ده بی ده ولت به زووترین کات هه نگاوه لگری.

(نویڼه رانی مه جلیس: راسته)

ئیران ئیستا پیویستی به هیمنایه تی هیه، ده بی هر پاپه رینیک به تاوان له قه له م بدری. ناوچه ی پهنایه ش هیچ جیا وازییه کی له گه ل ناوچه ی فارسدا نییه. بیرو پای من نهو هیه که ده بی کورده کان بی پهنایه سزا بدریڼ. دوستی من ته باته بایی له گه ل "فه می" دا له م باره وه قسه ی کردووه، ناوه پوکی نهو وتوویژهی له کوپوونه وه ی پیشووی مه جلیسدا پیشکesh کردووه. من به وپه ری ئیمانه وه ده لیم نهو هیچ مه به ستیکی خراپی نه بووه.

(نه فشار: قسه کانی ته باته بایی خیا نه تیان لی ده باری)

پیویسته بلیم ته باته بایی بیرو بوچوونی فراکسیونی پارتی ئیمه ی دهر نه بریوه، به لکووه ه لویستی خو ی دهر بریوه. ئیمه له م باره یوه پشتیوانی له هه نگاوه کانی ده ولت ده که یڼ.

پاشان تەباتەبایی کە دەیویست پوونکردنەوێەک لەسەر قسەکانی خۆی  
بخاتە پوو، وتی ((من هەمیشە لایەنگری ئارامی و پێکوپێکی بووم لە ولادتاً)).

(ژمارەیک لە نوێنەرانی مەجلیس کۆبوونەوێەکان بەجێهێشت)

من لە کۆبوونەوێە پابردوودا قسەکانی "فەهیمی"ی ئۆستاندارێ  
نازەربایجانی گێڕایەوێ کە بەپێی قسەکانی وی هیچ شتێک لە شاری پەزانیە  
نەقەوماوە، هەموو تێکەڵچوون و خراپەکارییەک لە دەورووبەری پەزانیە پووی  
داوە. تەباتەبایی لە قسەکردندا بەردەوام بوو.

(بەشیکی تری نوێنەرانی مەجلیس چوونە دەرەوە و "بەیات" کۆتایی

کۆبوونەوێەکی پراگەیاندا، بەو پێیە کە زۆربەی نوێنەران چوونە دەرەوە)

کاتێک تەباتەبایی تریبوونەکی بەجێهێشت، ئەو نوێنەرانی کە چووبوونە  
دەرەوە، یەكسەر گەڕانەوێ و کۆبوونەوێ مەجلیس دەستی پێکردووە. پۆژنامەی  
"ناھید" لە وتاریکدا نووسیویە، ئەگەر دەولەت ئیجازەمان پێ بدات، ئێمە بە  
ناوی خەڵکەوێ خائینەکانمان (کوردەکان) دادگایی دەکرد و تەنانت شەپری  
جیهادمان پراگەیاندا.

گروپیکی خەلکی پەزانیە کە لە تاران دەژین، لەنزیکێ دەرگای مەجلیسەوێ  
کۆبوونەوێ، چاوەڕوانی ئەوێ بوون کۆبوونەوێە تەواو بێ و خۆپیشاندان دژی  
تەباتەبایی پێک بخەن و لێی بدەن. بەلام سەرەك وەزیر سوھیلێ و وەزیرەکانی تر  
"تەباتەبایی"یان تا ناو ئۆتۆمبیلەکی بەرپێ کرد، بەم چەشنە بە سەلامەتی  
گەڕایەوێ مالی.

دەکری لەسەر پووداوەکانی پەزانیە، بەم ئەنجامە ی خوارەوێ بگەین:

۱- پێکھێنانی کۆمیسسیۆنی ئەرمانی و گەورەکردنی لە چاپەمەنیەکاندا بە  
دەستووری کاربەدەستانی بەرزێ ئێران بوو، نیشانە ی ئەوێە کە پێشتر پیلانی  
بۆ دانراو، هەم مەجلیس و هەم چاپەمەنیەکان زۆر ژیرانە و بە میتۆدەوێ کاریان  
لەسەر کردووە. جگە لەوێ، "سوھیلێ"ی سەرەك وەزیران و "موعتەمەدی"ی  
جیگەری سەرەك وەزیران و "بەیات"ی جیگەری سەرۆکی پەرلەمانی ئێران و  
"ھومایۆنجی"ی سەرۆکی کۆمیسسیۆن و جیگەری وەزیری دەرەوێ ئێران لەگەڵ

كاربه دهستانی تری گهره ی ئیراندا به شدارییان له ئیش وکاری کۆمسییۆنه که دا کردروه.

۲- دهولهتی ئیران دهیهوی پرووداوهکانی پهلانی وانی بکات که له بهرژوهندی یهکیتهی سۆقیهتدا نهی، سۆقیهت لهپیش چاوی ئیرانیهکان و بیگانهکان بهدناو بکات.

۳- بۆچی دهولهتی ئیران ههولی داوه لهسهر پرووداوهکانی پهلانی ساز بکات: (ههول دهلات سوپا بۆ ناوچهکه بنیری).

(ب) نیشانی بدات وهک دایک ئاگادار و خه مخۆری خه لکه، بهم چهشنه دهیهوی دانیشتوانی ناوچهکه له لایهنگرانی سۆقیهت له ناوچهکهدا له ئیمه دوربخاتهوه.

(پ) ههستی نهتهوایهتی لهناو دانیشتوانی ئیراندا، بهتایبهت له نازهربایجان و پهلانی و تاران، بوروژینی.

(ت) جاریکی تر ئهوه نیشان بداتهوه که ئهرمه و ئاسووری و کوردهکان دوژمنی ئیرانیهکانن. تهواوی ئهمانه -دهکری بلین- به دهستی ئهلمانیای فاشی و نوکهرهکانی له ئیران و ولاتی دراوسێی ئیران، به پلهی یهکهم تورکیا، ساز دهکری.

### کۆمیسارۆ

بالوێزی سۆقیهت له ئیران

لهسهر پرووداوهکانی پهلانی:

هیمنایهتی له ناوچهکهدا بهرقهراوه خه لکه خهریکی ئیش وکاری خویان و خه له و خهرمان کۆکراوتهوه، به قسهی جووتیاران، بهرهمی ئهمسالیان له سالی رابردو زیاتره. ئهمش و دهگهیهنی که قسهکانی پژی لهوبارهیهوهی و گوايه خه له و خهرمان کۆنهکراوتهوه خه لکهکه ههمووی رای کردوه، درۆن.

فیوډال و خاوهن زهوی وزارهکان که پایانکردبوو، خهریکی گهرانهوه و داوای بهش و مولکانهی خویان له جووتیاران دهکهن. بهشیکیان سهركارهکانیان



بۆ وەرگرتنى مولكانە ئاردوۋەتە ئاۋچەكان. جووتيارەكان كە نىو سائە چاۋيان بە مولكدارەكان ئەكەۋتوۋە، ئاينەۋى مولكانەيان پىبدەن. دووبارە پەيوەندى لەنيۋان كوردەكان و جووتيارەكان و تەنانتە ئازەرىيەكانىشدا بەستراۋەتەۋە. بەشىكى زۆر لە جووتياران كە ئاينەۋى مولكانە بە دەرەبەگەكان بىدەن، بە دەرەبەگەكان دەلئىن: بەشى ئىۋە كوردەكان بىدوۋيانە؛ لە ھەندى شوپىن تەنانتە خۇيان پىشنيار بۆ كوردەكان دەكەن بىن و بەشە مولكانەى زەۋىدارەكان بىەن و گوندەكانيان لە دەستدريژىي ژاندارمەكان كە بە زۆر شتيان ئى دەستىنن، بپارىژن. پىشنيارى زۆرى لەم چەشەنە بە نووسىن و گوتن بە كوردەكان دىگات. لە گەشتەكەمدا بۆ بەشىك لە گوندەكان، لەگەل ژمارەيەكى جووتياراندا قسەم كرد و راستەوخۇ پايانگەياند:

((با كوردەكان بىنە لامان باشترە، مولكانەى خاۋەن زەۋىەكان دىبەن و دەمانپارىژن)). بەشىك لە فيۋدالەكانىش ۋەك جووتيارەكان داۋا لە كوردەكان دەكەن يارمەتتيان بىدەن بۆ وەرگرتنى مولكانە لە جووتيارەكان، پىشنيارى ئەۋە دەكەن بەشىكى مولكانەكە بەۋان بىدى (بۆ ۋىنە، "ئەخشىن"ى مولكدار نامەى بۆ تاھىر ئاغا نووسىۋە). ئەم شتەنە لە نامەى ئۇستانداری پەژانئەشدا كە پىكەۋتى ۲۲ى حوزەيران (جۈۋى) ۱۹۴۲ بۆ مەنى نووسىۋە، پەنگ دەدەنەۋە. ئۇستاندار دەلئى: ((... ئىستقا جووتيارەكان بۆ خۇيان تالان دەكەن. گەنمەن پى نافرۇشن و بە قسەى كوردەكان دەجۈۋلىنەۋە .... جووتيارەكان لە بەشىكى گوندەكاندا نۆينەرى فيۋدالەكان دەرەكەن- لە گوندى بابار و پۇشكان پايانگەياندوۋە: ((ئىمە كە گەنمەن چاندوۋە، ھەر خۇشمان دەزانين چيى ئى بىكەين. زۆربەى سەركردەكانى كورد (جگە لە عومەر خان و سەرتىپ ئاغا و تاھىر ئاغا) پىكەۋتى ۱۱ى نەيلۈۋى ۱۹۴۲ لە باخى ئۇستانداری كۆبۈۋنەۋە و ئۇستاندار ئەم پىشنيارانەى بۆ كوردەكان كردوۋە:

۱- نۆينەرانىان لە گوندەكان لىبەرن و داۋاى مولكانەى زەۋىدارەكان لە جووتياران ئەكەن.

۲- به چه‌کوه نه‌یه‌نه ناو شار.

۳- واز بهیئن له قاچاغچیتیکردن به مه‌پومالآت و ده‌غل‌ودان و به تورکیاو عیراقی نه‌فروشن.

ئوستاندار هه‌په‌شه‌ی لی کردوون ئه‌گه‌ر بی‌تو ئه‌و داواکاریانه جیبه‌جی نه‌کریئن، به‌زۆر جیبه‌جییان ده‌کات. سه‌رکرده کورده‌کان به‌لێن ده‌ده‌ن و داوا ده‌که‌ن به‌ ده‌مانچه‌وه هاتوچۆی شار بکه‌ن.

ده‌وله‌تی ئێران له‌لایه‌کی تره‌وه هه‌ولده‌دات کورده‌کان دژی ئیمه به‌کار به‌ینی، نیوانی ئیمه و کورده‌کان تیک بدات. بۆ نمونه: ئه‌فسه‌ریکی ئێرانی به‌ناوی "مه‌دی خان ئه‌شهره‌فی" یه‌وه، ۱۳ی ئه‌یلول کاتی قسه‌کردنی له‌گه‌ل برای په‌شید به‌گدا، باسی بی‌خودایی سوڤیه‌تیه‌کانی بۆ کردووه. یان فه‌رمانداری نازه‌ربایجان "خه‌دیو" له‌گه‌ل کاربه‌ده‌ستانی تری ئێرانیدا میوانداری سه‌رکرده کورده‌کان ده‌که‌ن و قسه‌یان بۆ ده‌که‌ن دژی ئیمه بجوولێنه‌وه؛ بۆ نمونه، پێیان گوتوون سوڤیه‌تیه‌کان ته‌واوی ده‌وله‌مه‌نده‌کانیان له‌ناو بردووه و ده‌ستیان به‌سه‌ر سه‌روه‌ت و سامانیاندا گرتووه؛ باسی تاوان و کرده‌وه‌کانی کۆمیساری گه‌ل بۆ کاروباری ناوخۆ (وه‌زیری ناوخۆ) سوڤیه‌تیان بۆ کردوون که چۆن کۆلاکه‌کانیان له‌ناو بردووه و له‌م باره‌یه‌وه کتیب و نووسراوه‌کانیان پێ‌داون و پێیان گوتوون ئه‌م چاره‌نووسه‌ چاوه‌پوانی به‌گه‌ کورده‌کانیش ده‌کات؛ هه‌روه‌ها پێیان گوتوون له‌ سوڤیه‌ت دین نه‌ماوه و له‌ناویان بردووه، پێیان گوتوون به‌و زووانه‌ سوڤیه‌ت تیک ده‌شکی و ئه‌لمانه‌کان و ئیمه‌ی موسلمان یه‌ک ده‌گرینه‌وه و ئیمه به‌رنامه‌مان بۆ چاری کیشه‌ی کورد هه‌یه؛ پێیان گوتوون کورد له‌ پابردوودا چه‌وسیندراوه‌ته‌وه، ده‌وله‌تی ئیستای ئێران ده‌وله‌تیکی دیموکراته‌و کورده‌کان ده‌توانن نوێنه‌ری خۆیان بۆ مه‌جلیس بنێرن و ده‌وله‌تی ئێران ئاماده‌یه به‌خشداری و فه‌رمانداره‌کانی کوردستان له‌ کورده‌کان خۆیان دیاری بکات و خودموختارییان بداتی، به‌لام جیبه‌جیکردنی ئه‌م کارانه‌ بۆ دای سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر دوژمنانی ئێراندا ده‌مینێته‌وه. دواتر گوتووێانه ده‌بی ئیمه په‌یه‌ه‌ندییه‌کی باشمان له‌گه‌ل تورکیادا هه‌بی. پۆژنامه‌ی "پرچم" له‌ ژماره‌ ۱۴۲یدا ته‌لگرامی ئوستاندارێ ئوستانی

چوارهم "مهرزبان" ی بلأو کردووتهوه، که ناوهپۆکهکه ی ئهوهیه ((ناوچهکه هیمنه و قسهکانی ئهوپۆژنامانه که لهسهر پهنائیه نووسییوانه، به درۆ دهخهمهوه)).

کاتی گرتنی سیواستوپول له لایهن ئهلمانهکانهوه، پروپاگهنده ی فاشیستهکان له ئیран زۆر بووه و بلأویان کردووتهوه که بهو زوانه مۆسکۆ و لینینگرادیش دهگیرین، قهوقاز به سههرکهوتنی ئهلمان لهنیوان ئیран و تورکیادا دابهش دهکری. ئهم پروپاگهندانه له ناوچه بێ لایهنهکاندا، واته له پهنائیه و مههاباد، بلأو دهبنهوه. ههروهها گوتراوه بهشیک له سوپای سوور له ئیран چووته دهڕی و دهبی موسلمانهکان (کورد و نازهری) یادی سالی ۱۹۱۸ بکهنهوه، واته پووسهکان چهک بکهن و ههر به چهکهکانی خویشیان لهناویان بهرن. دهویری ئینگلیز له ناوچهکه و ناو کورد و ئاسووریهکاندا ههست پی دهکری و خو ی دهوینی. ئیستا هاتوچو ی شازاد بو عیراق هیه و گهنجه ئاسووریهکان یا بو ئیشکردن یان بو سهربازی له پیزهکانی سوپای ئینگلیزدا دهچنه عیراق. ئهوانه ی که له عیراقهوه دین بو ئیره، نازهل و گهنم به گران دهکرن، تهنا ته به ههر نرخیک بووه، دهیبهن بو عیراق. ئهگهر پهوشهکه ههروا بهردهوام بی، خواردمهنی له ناوچهکهدا کهم دهبیتهوه. داواکردنی خه لکی ئیره بو بهشدارییان له شهردا شان بهشانی سوپای سوور زۆره و دوو تۆن دیاری و شتومهک که بو سوپای سوور هیئراون، وهگرراون.

### ماکسیمۆ

#### کونسولی سوڤیه له پهنائیه

پۆژنامه ی "مهر ایران" پۆژی ۱۸/۳/۱۹۴۲ له زمانی "ئاغای نه بیشته" ی نوینهری شیرازهوه نووسیویه: پهنائیه له مهترسیدایه و دانیشتوانی لهوپهری ناخویشیدان. خه لکی ۵۰۰ گوند تالان کراون، ۱۵ ههزار موسلمان شار و ناوچهکانیان بهجی هیشتهوه و هاتوونه ته تاران و تهوڕیز و... سههرگردان بهسهه شهقامهکانهوه دهخولینهوه. کورد و ئاسووریهکان ههر له کۆنهوه ههولیان داوه ئهم ناوچهیه له ئیран جیا بکهنهوه.

پۆژنامەى "پرچم" پیکهوتى ۱۹۴۲/۵/۲۷ لە ژمارە ۱۰۵ ی خۆیدا، کورد و ئاسوریەکانى بە گەورەترین تاوان مەحکوم کردوو و نووسیویە: تەنانەت منداڵانى تازە لەدایکبووشیان کوشتوو.

پۆژنامەى "کوشش" لە ژمارەى ۱۹ ی پیکهوتى ۱۹۴۲/۵/۳۰ دا نووسیویە: دواى شەهزیوەى کوردەکان و ئاسوریەکان پیکهوتە دەستیان بە تالان کرد و منداڵى شیرەخۆرەیان لە دایک دابەری و منداڵى بچوکیان خستە ئاوە، دەستدریژیان کردە سەر ژنان. ئەگەر دەولەت هەنگاوێک بۆ پیشگرتن لەم تاوانە نەئى، ئەوا خۆینى هەزاران نەفەر دەپێژێ. دەتوانین لەگەڵ کوردەکاندا پیک بیین، بەلام لەگەڵ ئاسوریەکاندا نا. ئێمە داواى پیکهێنانى کۆمیسىۆنىک دەکەین بۆ کرپنى شتومەکی ئاسوریەکان هەنگاو هەلگری و پاش کرپنى شتەکانیان دوور بخێنەو بۆ ناوچە ناوەندیەکانى ئێران، یان بە پیچەوانەو ئەوان شتەکانى ئێمە بکڕن و ئێمە ولات بەجێ دەهێلین. پۆژنامەى "پرچم" لە ژمارە ۱۲۳ ی پیکهوتى ۱۱ ی حوزەیرانى ۱۹۴۲ یدا ئەم تەلگرامەى چاپ کردوو: ((تەلگرامیکى تر لە پەزانیەو بۆ وهزیری جەنگ، مەجلیسى ئێران، پۆژنامەى پەرچەم، سادق ئەفشارى نوینەرى پەزانیە لە مەجلیسى ئێران نێردراو- ئێمەى جوتیارانى هەژار هیوادارین دواى هاتنى سوپا بۆ ئێرە هیمنایەتى بۆ ناوچەکە بگەرێتەو، ئێمە بەو هیواى پریارمان داو بگەرێنەو بۆ شوین و مالى خۆمان کە سوپای ئێران بەمانپاریزی. بەلام بەداخەو تائىستا هیچ هەنگاوێک بۆ گەرانەو هیمنایەتى لەلایەن سوپای ئێرانەو هەلنەگیرا. کوردەکان، بەتایبەتى ئاسوریەکان، تالان دەکەن و ئازارى خەلک دەدەن. لەبەر ئەو ناچار بووین جارىکى تر بەرەو شارى پەزانیە هەلپین. ئىستا لەبەر نەبوونى ئاو و نەمانى خەلک لە ناوچەکەدا کشتوکال ناکرێ و هەست بە سەرەتای سەرەلداى برسیى لە شارەکەدا دەکرى. ئەگەر دەولەت لەم بارەیهو ناتوانى یارمەتیمان بدات، لانی کەم پیکهوتى ئەو مان پیشان بدات کە چۆن خۆمان بگەیهینە ناوچەکانى تر، تا لە مەترسى فەوتان پزگارمان بى. ئێمە تەنانەت نامادەین هەرچى سامانمان هەیه بەجێ بهێلین. تیلگرامەکە ئەم ناوانەى خوارەو ئیمزایان کردوو:

سهولت، محمەد عيلانى يا (ئيلانى)، عەزىزى، جەغفەرى، عەلى باقرى،  
سەداقى، ھاشم رەزايى، كەلامى، فەرزانى و... ھتد.

ھەر ھەلە و تارىكى تردا نووسراوھ: ئاسوورىيەكان، بە پاپەپرايەتتى مەملوك  
كە دكتورى دانە، تاوانبار دەكرىن بە تالان و كوشتنى خەلك؛ گوايە لە مالى  
ئەسكەندەر ئاسوورى و ئەرمەن و كوردەكان كۆبوونەوھەيەكيان بووھ،  
سەركرەكانى كورد "زېرۆ بەگ و كەمال بەگ" لەم كۆبوونەوھەدا بەشدار بوون، كە  
پلان و بەرنامەيان تىدا بۆ خويان داناوھ و ھىزى چەكداريان دروست كردووھ.

سەرۆكى بەرپۆبەرايەتتى ئاسايشى رەزائىيە كە ناوى "باقرى والى زادە" يە بە  
دەستى پىنەچىيەكى ئەرمەنى بەناوى "ھاراتون" ھوھ كوژراوھ. كوردەكان  
دەستيان بە ھىرشكردنە سەر پۆستەكانى ژاندارمرى لە دەرەوھى شار كردووھ،  
ژاندارمرەكانىش بە ھۆى نەبوونى تەقەمەنىيەوھ پاشەكشەيان كردووھ بەرەو شار.  
ئەو گوندانەى كە كەوتوونەتە دەستى كوردەكان، تالان كراون. جووتيارەكان  
بەدەستى بەتالەوھ ھاتوونەتە شار. ئەو شتانەى كە جووتيارەكان بۆيان دەرەزان  
نەبوھ، ئاسوورىيەكان بەتالان بردوويانە و چەند جووتيارىكىشيان كوشتووھ.  
"مەلايك" كە خەلكى (بوز ئورادىف) بووھ، لەگەل كۆپرەكانىدا بە بىست و پىنچ  
نەفەرى چەكدارەوھ لە گوندى (بارانلوو) پشتىوانى لە ژاندارمرەكان دەكات. بەلام  
ئەمانىش لەبەر نەبوونى تەقەمەنى و زۆربوونى كوردەكان، واز لە بەرەنگارى دىنن  
و بۆ شار دىن.

دواى چەند پوژىك ژاندارمرەكان لەگەل كوردەكاندا لەسەر ئەم خالانەى  
خوارەوھ پىك ھاتن:

۱- كوردەكان پاراستنى ژيانى ژاندارمرەكان بە ئەستۆ دەگرن و تا شار  
بەپريان دەكەن.

۲- كوردەكان بېريار دەدەن سووكايەتى بە ژاندارمرەكان نەكەن.

۳- ئەو پىنگە و پۆستانەى كە ژاندارمرەكان دروستيان كردوون، لەلايەن  
كوردەكانەوھ ناپووخيئرين.

ژاندارمره‌كان دواى ئەم پيڤهاتنه خوڤيان ته‌سليمى كورده‌كان ده‌كه‌ن و به‌م چه‌شنه ده‌گه‌نه شار. كورده‌كان به‌ره‌و شار به‌رپايان ده‌كه‌ن و پاشان گه‌ماروئى شارى ره‌زائيه ده‌دن.

راپۆرتى "ماكسيموڤ"ى كونسولى سوڤيه‌ت له‌ ورمى:

پيڤه‌وتى ۱۰ى حوزه‌يرانى ۱۹۴۲ چاو‌م به‌ مه‌رزهبان ئوستاندارى ئوستانى چوار كه‌وت. مه‌رزهبان پرسيارى ئەو شيخه‌ كورده‌ى كرد كه‌ ناوى عه‌بدوللايه‌ و له‌ عيراقه‌وه‌ هاتووه‌ بۆ ئيره‌، ئايا شتيك له‌م باره‌يه‌وه‌ ده‌زانم. له‌ وه‌لامدا گوتم شيخ عه‌بدوللا و قازى محمەد له‌گه‌ل وه‌زيرى جه‌نگى ئيراندا له‌سه‌ر داخوازى ده‌وله‌تى ئيران هاتوونه‌ته‌ ئيره‌، بۆ ئەوه‌ى پيشگيرى له‌ تيڤه‌له‌چوونى ئيران كورده‌كان و كاربه‌ده‌ستانى ئيران بكه‌ن. هه‌روه‌ها بۆ ئەوه‌يه‌ كه‌ قازى و شيخ عه‌بدوللا بانگه‌واز بكه‌ن هيمنايه‌تى له‌ ناوچه‌كه‌دا بپاريژن. مه‌رزهبان گوئى: ((هاتنى شيخ عه‌بدوللا له‌ عيراقه‌وه‌ بۆ ناوچه‌ى ره‌زائيه‌ بۆ وه‌رگرتنه‌وه‌ى ئەو گوندانه‌يه‌ كه‌ پيشتر هى ئەو بوون و ده‌وله‌تى ئيران ده‌ستى به‌سه‌ردا گرتوون. شيخ عه‌بدوللا دژى ده‌وله‌تى ئيران و دوستانى ئينگليزه‌.

مه‌رزهبان گوئى: ((كاتيڤ ئەو له‌ ئەسته‌مبوول بووه‌، دواى سالى ۱۹۱۲ بۆى ده‌ركه‌وتووه‌ ئينگليز چۆن ده‌يه‌وى كوردستانى سه‌ربه‌خۆ دروست بكات، ده‌يوبيست بلى ئيستاش وازى له‌م پيلانه‌ نه‌ه‌يئاوه‌. مه‌رزهبان له‌ دريژى قسه‌كانيدا گوئى: ئەفسه‌ريكى ئينگليز كه‌ ناوه‌كه‌ى له‌بهر چوووه‌، چه‌ند ساليك بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ به‌ نه‌ينى له‌ناو كورد و لوڤه‌كاندا خه‌ريكى ئيش‌وكار و دروستكردنى ريڤخراو بووه‌. مه‌رزهبان ده‌يوبيست ئەوه‌ به‌ من بسه‌لمينى كه‌ كورده‌كان ئيستاش هه‌ر ئەو نيازهبان هه‌يه‌ و ئينگليزىش له‌پشت سه‌ريان‌ه‌وه‌ راوه‌ستاوه‌. له‌ وه‌لامى پرسيارى مندا كه‌ بۆچى ده‌بى كورده‌كانى ره‌زائيه‌ى شوينيكى دوورى ئيران دژى ده‌وله‌تى ئيران بن؟ مه‌رزهبان گوئى: كورده‌كانى مه‌هاباد و سه‌قز گوي‌رپه‌يه‌لى ئيران و ته‌سليم به‌ سوپاى ئيران بوون [له‌پاستيدا و انيه‌- ماكسيموڤ]. هه‌روه‌ها باسى نازيه‌يه‌تى كورده‌كان و شه‌ركردنه‌كانيانى كرد و گوئى، چه‌كيان زۆره‌و له‌

سەرانسەری کوردستاندا دەوریان ھەیە. منیش گوتم ئیمەو ئینگلیز لەگەڵ ئێران  
پەیمانمان ھەیە و کیشەیی سەر بەخۆیی کوردستان [کە مەبەستی ئەو ئەمە بوو]  
ھیچ پەيوەندییە کەمان پێوەی نییە و سەر بەخۆیی کوردستان شتیکی یۆتۆپیایە.  
پاشان گوتمی سۆقیەتیەکان دوو نەفەری ئازەرییان بە بیانوی  
چەکار بوونەو دەستگیر کردووە، گوتمی: گەر وابێ، دەبێ دەیان ھەزار کوردیش  
دەستگیر بکەن، واتە دەبێ تەواوی کوردەکان بگرن، چونکە ھەموویان چەکارن.

لە وەلامدا گوتم ئاگام لە شتی وانییە، ئەگەر کرابێتیش ئیمە یارمەتی  
دەولەتی ئێرانمان داوە. مەرزەبان گوتمی، لە تاران و بڵاوە و منیش نامەم  
پێگەشتوو کە گوايە ئێوە [سۆقیەتیەکان] یارمەتی کوردەکان دەدەن. لە  
مەرزەبانم پرسی ییروپای خۆتان لەم پرۆوە چییە؟

مەرزەبان گوتمی، درۆیە بەلام خەڵکی وا ھەن باوەر دەکەن. منیش گوتم ئەم  
دەنگوباسانە لەلایەن نوکەرانی نازییەو بڵاوە دەکرێنەو. ئەویش گوتمی ئەلمان لە  
ئێران دوورە و دەنگوباسی وا دوور لە پاستییە. منیش گوتم ئەمریکا دوورترە لە  
ئەلمانیاو، بەلام نوکەر و لایەنگیری فاشیست لەویش زۆرن.

تییینی: شیخ عەبدوللایەکیکە لە شیخە گەرەکانی بنەمالەیی شەمەدینان،  
لەناو کوردەکانی عێراق و ناوچەی مەھابادو باشووردا لایەنگری زۆرە، لەناو  
ھۆزەکانی ھەری و شکاک و... ناوچەی ورمیش لایەنگری یەكجار زۆرە، لەویش  
پیشوازی گەرمیان ئی کردووە و دەست و جلوبەرگی ماچ دەکەن؛ چەند  
گوندیکیشی لە عێراق ھەیە، لەلایەن دەولەتی عێراقو زەوت کراوە. ھاتنی وی بۆ  
پەزانییە بە دەستووری "فەھیمی"ی ئوستاندار بوو. ئیمە ھیچ زانیارییە کەمان  
لەسەر وتووێژەکان و مەبەستی ھاتنی وی نییە. بەلام شیخ عەبدوللایە لەلایەن  
وەزیری جەنگی ئێرانەو بەرھە تاران بەرێ کراوە.

ماکسیمۆف

کونسولی سۆقیەت لە پەزانییە

## چاوپېڅه‌وتن له‌گه‌ل "مه‌رزه‌بان" دا

۱۲ ی حوزه‌یرانی ۱۹۴۲:

پرسیاری له‌سەر بارودڅخی ناوچه‌ی شاپوور کردو گوتی له‌لایه‌ن فه‌رمانداری شاپووره‌و ته‌لگرامی وه‌رگرتووه که تییدا ده‌لی کورده‌کان ده‌یانه‌وی شاره‌که بگرن و له‌م باره‌یه‌وه زوړ په‌روشه. هاوړی "شموراتوڅ،" گوتی: من چه‌ند سه‌عاتیک له‌مه‌وپیښ له‌وی گه‌راومه‌ته‌وه. بارودڅخی تییدا زوړ نارامه. "شیخ قادر" ی سه‌رڅکی خپلی جه‌لالی چاوی به‌ فه‌رماندار که‌وتووه و قسه‌و باسیان له‌سەر هاتوچوی کورده‌کان له‌ شاپووره‌و بو ماکوان کردووه.

مه‌رزه‌بان باسی هاتنی کورده کوچه‌ریه‌کانی عراقی بو ناوچه سنووریه‌کانی ئیران کرد، گوتی نازهل‌یان پییه و ژماره‌یان زوړ زوره، سه‌رڅکی ئه‌و کورده‌انه فتاح به‌گه ماوه‌یه‌که هاتوه‌ته په‌زائییه.

پیکه‌وتی ۱۶ ی حوزه‌یرانی ۱۹۴۲، من و هاوړی گوگول له‌سەر داخوازیی ئوستاندار چووینه لای، له‌سەر گه‌راندنه‌وه و سه‌قامگیربوونی دووباره‌ی پوښته‌کانی ژاندارمری له‌ ناوچه‌ی په‌زائییه قسه‌مان کرد و ئه‌مانه‌ی خواره‌وه له‌ کوښونه‌وه‌که‌دا به‌شدار بوون: "سه‌ره‌نگ موغینی" فه‌رمانده‌ی که‌رته‌کانی سوپای ئیران له‌ په‌زائییه، "سه‌رگورد هاشمی" جیگری فه‌رمانده‌ی ژاندارمری.

وا تی‌گه‌یشتم مه‌رزه‌بان ده‌یه‌وی بپرواته تاران تا ئه‌و ده‌نگوباسه درو‌یانه‌ی وا له‌سەر په‌زائییه له‌لایه‌ن فه‌یممی ئوستانداری ته‌وریزه‌وه بلاو کراونه‌ته‌وه، به‌ درو بخاته‌وه. به‌لام فه‌یممی ده‌یه‌وی به‌م چه‌شنه (به‌ دروستکردنی درو ده‌له‌سه له‌سەر نازهربایجان) نیشانی بدات که مه‌رزه‌بان لی‌هاتوو نییه، تا خو‌ی بی‌یته ئوستانداری ه‌ردوو نازهربایجان و کو‌ترو‌لی ه‌ردوولا بکات. منیش له‌گه‌ل مه‌رزه‌بان هاودهردم و ده‌مه‌وی بو سه‌قامگیرکردنی هیمنایه‌تی له‌ ناوچه‌که‌دا یارمه‌تیی بدم. بپریار دراوه پوښته‌کانی ژاندارمری دیسانه‌وه له‌ ناوچه نازره‌نشینه‌کاندا دابمه‌زیندرینه‌وه و به‌بی ناگاداری فه‌رمانده‌ی سوپای سوور له‌ ناوچه‌که‌دا نه‌جوولینه‌وه. ه‌روه‌ها بپریار دراوه پشتگیری له‌ فروشتنی به‌ قاچاغی گه‌نم و نازهل به‌ عراق و تورکیا نه‌کری. ئینگلیزه‌کان زوړبه‌ی گه‌نمی ئیره‌یان





۱۹۱۷دا دژى سوپاي پووسيا شهريان كړدووه. منيش به لېنم پي دا كه سوپاي  
نيمه يارمه تپي ده ولته تي ئيران ددات بو داسه پاندني هيمنايه تي.

وتوويز له گه ل نوستانداري نوستانى چوار "دكتور مه رزبان" دا  
پي كه وتي ۲۴ى حوزه يراني ۱۹۴۲:

... باسي نه وهم بو كرد له كاتي گه شته كه مدا بو گونده كاني ناوچه ي نازلوو،  
نارامييه كي ته واوم بيني. جووتياره كان خه ريكي نيش و كاري خويانن، له هيچ  
شوينيك كورده كانم نه بيني. به لام زور به ي خه لكى گونده كاني زورگناواو قهره له ر  
هيشتا نه گه پراونه ته وه جيى خويان و له شار ده زين. نازانم بو چي ناگه پرينه وه و له  
چي ده ترسن؟ نوستاندار گوتي منيش نازانم هو كه ي چييه و فه رمانى داوه  
بگه پرينه وه بو شويني خويان. پاشان مه رزبان باسي نه و درووده له سانه ي  
پوژنامه ي "په رچم" ي كرد كه سه باره ت به په زائيه نووسيوني. نوستاندار گوتي:  
وتاره كاني پوژنامه ي ناوبراوي خويندو ته وه و زور سه ري سوپماوه، بانگي يه كيك  
له نووسه راني نه و وتارانه ي به ناوي "فه وزاني ئيسماعيلى" يه وه كړدووه، به  
نووسين به ليني لي وه رگرتووه كه چيتر له و وتارانه نه نووسي.

ماكسيموف

كونسولي سوقيه ت له په زائيه

له ده فته ري پوژانه ي "نيثانووه" ي سه ركونسولي سوقيه ت له په زائيه  
۱۶ى شوبات (فيبروه ري) ي ۱۹۴۲:

... چاوم به نوستاندار كه وت، وه جاري پيشوو باسي يارمه تپي سوپاي  
نيمه ي به وان كرد، ده ستنيشاني نه وه ي كرد كه ده سه لاتداراني خو جيني ئيران،  
به تايبه تي نه و وه نوستاندار، به رامبه ر به كورده كان زور بي ده سه لاتن؛ باسي  
كرد پوليسي ئيران له و جيگايانه ي كه سوپاي سوقيه تيان تي دا نه بي، ناتوان  
برون و ده ترسن.

ژماره يه كه له مولكدارانى نازهرى كه له سولدوزه وه هاتېوونه ئىره، پييان  
 گوتم ۱۸ گونديان تالان كراوه، كيښه ي نيوان كورد و ئاسووريه كان به  
 سهروكايه تى مېلا بورهان و نازهرى و فارسه كان به سهروكايه تى خه سره و خانى  
 قهره پايخ بۇ دهست به سهرداگرتنى ناوچه كه به رده وامه. خه لك نازهل و دانه ويله ي  
 خويان ده فروشن بۇ شه وهى تفهنگى پى بكن. نرخى تفهنگى گه يشتوه ته ۳۵۰۰  
 رپال و دانه ي فيشه كه به ۷ رپاله. ئه وان داوايان ده كرد سوپاى سووريش بنيرن بۇ  
 شه ي. ههروه ها گوتمان ئه گهر سى نه فهرىش بنيرن، به سه. منيش له وه لامدا  
 گوتم: له بهر شه وهى ناوچه ي ناوبراو ناوچه يه كى بى لايه نه و ئيمه په يمانمان له گهل  
 ئيران و ئينگليزدا هه يه، ناتوانين ئه م كاره بكه ين. يه كه سه عاتى پى نه چور  
 ئوستاندار هات و شه وىش شكاتى له كورده كان هه بوو؛ باسى دوژمنايه تى  
 نه ته وايه تى نيوان نازهرى و ئهرمه نى و ئاسوورى و فارسى كرد له ناوچه كه دا كه  
 ريشه يه كى ميژووى هه يه. ههروه ها گوتمى ده ولته تى ناوه ندى توانيويه تى ته واوى  
 راپه رينه كانيان سهركوت بكات، ئيمه توانيمان به زووترين كات هيمنايه تى  
 دامه زرينين و ژماره يه كى زور له ئهرمه ن و ئاسوورى و كورده كان هه لوه داى عيراق  
 بكه ين. هاتنى كورده كانمان بۇ شار قه دهغه كرد. ئيستا كورده كان دووباره  
 موسلماننه كان نازار ده دن. به شيك له وانه كه به تاوانى نازاوه نانه وه له ناوچه كه  
 دور خرابوونه وه، دووباره گه راونه ته وه بۇ ناوچه كانى خويان. ئهرمه نه كان و  
 ئاسوورى و كورده كان ده چنه لاي فرمانده ي سوپاى سوور و دهنگوياسى  
 موسلماننه كان ده بن، به تايبه تى له سهر برينداره كانيان. له بهر شه وه پيويسته بهر له  
 هه موو شتيك ئه وان (ئهرمه ن و ئاسوورى و كورد) چه ك بكن. ئه وكاته موسلماننه كان  
 بۇ خويان چه ك دانه نين و ئوقره ده گرن. ئه گهر ئه م كاره جي به جى بكن، من  
 موسلماننه كان ناچار ده كم له ماوه ي سى پوژدا چه كه كانيان ته تسليم بكه نه وه.

له وه لامدا گوتم لاي ئيمه هه موو نه ته وه كان مافيان وه كه يه كه و ريزيان لى  
 ده گيرى. بويه فرمانده ي هيژه كانى ئيمه به يه كه چاو ده روانه كورده كان و  
 ئه وانى ترو بۇ چه ككردينش هه موويان به يه كه چاو سه ير ده كرين. پيم گوتم: زور  
 سوپاست ده كم جه نابى ئوستاندار ئه گهر دوو نمونه م سه باره ت به چه ككردى

موسلمانەكان لەلایەن سوپای سوورەووە بۆ بهیڤیتەو، ئوستاندار گوتی لەبەر هیندیک شت ناویڤری نموونه باس بکات. ئوستاندار جگە لەوێ کە داوا دەکات ئیمە کوردەکان چەك بکەین، دەیهوێ ئیمە فەرمانی دەرکردنی کوردەکان لە شار بلاو بکەینهو. ئەو بۆ خوێ ناتوانی نە چەکیان بکات و نە فەرمان بدات شار بەجی بهیڤین، لەبەر ئەوە کوردەکان گوی نادنە دەسەلاتدارانی ئێران. مەن لەوە لāmدا گوتم: تەنیا دەسەلاتدارانی ئێران دەتوانن فەرمانیکی ئەوتۆ بدەن. فەرمانی وا ئەگەر لەلایەن ئیمەو بەدری، بە دەستیوەردان لە کاروباری ئێران لەقەڵەم دەدری. ئەمەش دژی پەیمانی سێ قۆلی نیوان ئێران و ئینگلیز و سوڤیەتە. پاشان گوتی ئەو چی بکەن؟ کوردەکان لە شار ئاژاوە دروست دەکەن و دەبنە ھۆی ناارامیی ناو شار. ئوستاندار گوتی: پەیدا بوونی کوردەکان لەناو جادەکانی شاری ڕەزائیدە، بوو تە ھۆی ئەوێ کە هیندی لە بازەرگەکان ناچارین شار جی بهیڤین. بۆ نموونه میرزا خانی ئەفشەر دەرمانخانەکی بەستوووە و چوو تەوڕیز.

ئوستاندار گوتی: لە تارانەو فەرمانمان پێ دراو کشتوگال زیاتر بکەین و دەبی گەنم و دانەوێڵە بۆ تەوڕیزو تاران و خۆراسان بنیڤرین. جووتیارەکان مالدان نادەن ئیمە و گیروگرفتیی گەورەیان بۆ ئیمە دروست کردووە، زەویی مولکدارەکانیان زەوت کردووە و تەننەت کریشیان نادەن و زۆریەیان ئەرمەن و ئاسوورین. مولکدارە بچووگەکان ناتوانن قەرز لە بانک وەرگرن، لەبەر ئەوەی قەرزێ کۆنیان نەداوە تەو، چونکە نییانە. ھەروا گوتی: داوات ئی دەکەم ئەگەر فەرماندە سوپای سوور پۆیششت بۆ ناو گوندەکان، داوا لە جووتیارەکان بکات مالیات بدەن، کۆماندیر مستەفایێف پێیان بلی هیشتا دەوڵەت ماو. مەن لەوە لāmدا گوتم کۆکردنەوێ مالیات لە ئەستۆی خۆتانە و کاریکی ناوخۆیە، ئیمە دەستی تێ وەرنادەین و فەرماندەکانی سوپای سوور ناتوانن بە خەك بلین مالیات بدەن یا نەدەن. ئەوان ئەرك و کاری تر جیبه جی دەکەن و داواکاریەکانی ئێو ئیشی ئەوان نییە. ئوستاندار گوتی، ئیمە سێ ھەزار تۆن گەنمان لە ناوچە سولدن کریو، بەلام کوردەکان ناھیلن بیگوازی نەو. ئەگەر ئێو ۳-۴

سەربازى خۆتمان پىي بىدەي، ئىمە دەتوانىن بىگوازىنەو، پىشەكىش زۆر سوپاستان دەكەم. لە وەلامدا پىي گوت: ئەمەشيان ئەركى ئىمە نىيە، بەلام بالۆي زمان لە تاران سەبارەت بەم شتانه ئاگادار دەكەينەو.

### ماكسىيۇڧ

بۇ بالۆيىزى يەكيتىيى سۆئيەت ھاوۋى "سىمىرنۇڧ. ئا. ئا."

۲۵ى شوباتى ۱۹۴۲:

دەولەتى ئىران ھەر لەكۆنەو سىياسەتى ھەلگىرساندنى دوژمنايەتىيى نىوان گەلانى گرتوۋتە بەر، بەتايبەت لە ناوچەي پەزائىيە. بە قسەي ئوستاندار "ئەحمەدى ئاراستە" لىرە كوشتارى بەكۆمەل پووى داو، بىست ھەزار كوژراون. لە ئەنجامى ئەمەشدا ژمارەيەكى زۆر لە كورد و ئەرمەن و ئاسوورىيەكان بۇ عىراق ھەلاتوون. بزوتنەو ھى كوردەكان بە پىيەرايەتىيى سىمكۆ بە كوشتنى وى لەلايەن پىيەرانى خۆفروشى ئىرانەو كۆتايى پىي ھاوۋە. ھاتنى كوردەكان بۇ شارى پەزائىيە و شاپوور و تەورىز قەدەغە كراو. تەواۋى ئەم سىياسەتە مەيتۇدىكى فاشىستىن، ئەمانە ھەمووى پىش ھاتنى سوپاي سوور بۇ ئىران پوويان داو. ئىستا خەلەك بە ھاتنى سوپاي سوور شادن. گەلانى ئەم ناوچەيە، ھەر كام بەپىي ناسىۋنالى خۆي، پىكخراۋى خۆيان دروست كردوۋە و بۇ پزگارىيى نەتەوايەتىيى خۆيان تىدەكۆشن. بەگشتى، دانىشتوانى ئەم ناوچەيە لە فەرمان و گوپرايەلىدا بۇ دەولەتى ئىران، سەپپىچى دەكەن. دامودەزگاكانى دەولەتى لە زۆربەي ناوچەكاندا نەمان، بۇ نمونە، لە سولدن و سەقز و بانە ...

بە ھاتنى سوپاي سوور بۇ ئىران، كوردەكان ئەوكاتە ھەستيان بەوە كرد وەك دانىشتوانى ترى ولاتى خۆيان ئىرانىن. بۇيە ئەوان لاينەنگىرى لە ئىمە دەكەن و خۆيان بە نزيكى ئىمە دادەنن. سەفەرى ژمارەيەكى نوينەرانى كورد بۇ باكۆ پۆلىكى زۆرى لەم بارەيەو ھەبو. ئەوان لە نزيكەو شتى زۆر و چارەسەركردنى

كيشه‌ی نه‌ته‌وايه‌تييان به كرده‌وه بينيوه، پاش گه‌رانه‌ويان ده‌ستيان به پروپاگنده كرده‌وه و له‌ناو خه‌لكدا بلا‌ويان كرده‌ته‌وه كه سوقيه‌ته‌كان به‌ليئي خودموختاريان پي‌داون.

ئوستانداري پيشوو له يه‌كيك له چاوپيكه‌وته‌كانيدا له‌گه‌ل من، گوتي كورده‌كان وه‌حشى و پياوكوژ و تالانكه‌رن، له رابردودا نه‌يانده‌هيشت بينه‌شار، له‌به‌ر ئه‌وه موسلمان‌ه‌كانيان ده‌كوشت. ئه‌وان ئيستا هه‌ست به نازادي ده‌كهن و ئيوه چه‌كداريان ده‌كهن. ئوستانداري ئيسته ئه‌حمه‌دي ئاراسته، له‌گه‌ل سه‌روكي شاره‌واني ده‌يانگوت: ((كورده‌كان گوپرايه‌لي ئيمه‌ نابن، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر ئيمه‌ هيژيكي زوريشمان هه‌بي، به‌لام ئيوه ئه‌گه‌ر به بي چه‌كيش بن. ريزتان ده‌گرن)).

ژماره‌يه‌كي زور له كورده‌كان ديته بالويزخانه‌ي ئيمه و داواي په‌نابه‌ري و رويشتن بۆ سوقيه‌ت ده‌كهن. بۆ ويته، پوژي ۲۲ شوباتي ۱۹۴۲ كه‌مال به‌گ و عه‌لى مير حاج به‌گ (باوك و كوڤ) هاتنه‌لامان، هه‌شتا گونديان به ۴-۵ هه‌زار دانيشتوانه‌وه هه‌يه و له‌سه‌ر سنووري ئيران-توركيه له ناوچه‌ي تولياكي، ته‌رگه‌وه‌ر و مه‌رگه‌وه‌ر و گاجار ده‌ژين. ئه‌وان هاتبوون بپرسن، ئايا سوقيه‌ت ئاماده‌يه هه‌موويان وه‌رگري. هه‌روه‌ها پيشنياري ئه‌وه‌يان پي كردين كه يارمه‌تي (مه‌رو مالآت و نه‌سپ) پيشكه‌ش ده‌كهن به سوپاي سوور. دانيشتواني گونده كوردن‌شینه‌كان كه له ۳۵-۴۰ كيلو‌مه‌تری ره‌زائيه‌دا ده‌ژين، پيشنياري يارمه‌تيي مالييان به سوپاي سوور كرد. ويته‌يه‌كي تر كه كورده‌كان پشتيواني له ئيمه ده‌كهن، ئه‌وه‌يه كاتيک كه‌رته‌كاني سوپاي سوور ده‌چنه ناوچه‌ي سولدوز، يه‌كيك له فه‌رمانده‌كاني سوپاي سوور داوا له مه‌لا بورهان ده‌كات هيمنايه‌تيي ناوچه‌كه بپاريژي. له‌وكاته‌وه تائيستا مه‌لا بورهان به ده‌ست نيشاني سوپاي سوور داده‌ني. كاتيک له‌لايه‌ن ده‌وله‌ته‌وه نوينه‌ريک به ناوي "خوسره‌و خاني قه‌ره‌پاخ" ديارى كرابوو، خه‌لكه‌كه پي ده‌ليين نوينه‌ري ئيمه مه‌لا بوره‌انه و ته‌نيا سوپاي سوور ده‌تواني ئه‌و لابه‌ري. سه‌ره‌راي ئه‌وه‌ي كه كورده‌كان لايه‌نگري له ئيمه ده‌كهن، ده‌بي ناگادار بين، چونكه ئينگليزه‌كان و توركه‌كان و ئيرانيه‌كان ده‌يانه‌وي كه‌لكيان ئي وه‌رگرن و به‌ره‌و لاي خويان رايانكيشين. كاركردن له‌ناو

كوردەكاندا باشتەردە بدىتە دەستى گروپپەكانى ھاوپى عەلىيىف و ئاتاكشىيىف.  
تەكايە كەس لەم دوو گروپپە نەئىردىرېن بۇ ئەملا و ئەولا، تا لەناو كوردەكاندا  
خەرىكى ئىش بن.

#### م. ئىفانۇف

#### سەركونسولنى سۆڧىەت لە پەزائىە

#### لە ياداشتەكانى "ئىفانۇف م. ي."

ئۇستەندار لە ۱۹ى مارتى ۱۹۴۳دا ھاتە لام، كەوتە گلەيىكردن لەوہى كە  
گوندەكان ئانارامن؛ دەيگوت: پىشتەر ئىوہ (سۆڧىەت) يارمەتى ئىمەتان دەدا تا  
ئارامى و ھىمىنى لە شارەكاندا بەرقەرار بىرئىنەوہ، ئىمە توانىمان بەو كارە  
پايگەين، بەلام ئىستە فەرماندەى سوپاى ئىوہ ھىچ ھاوكارىيەكمان ناكات، تالان و  
برۇ دەستى پى كىردەتەوہ. باندىكى زۆرى چەكدارى كورد كەوتونەتە  
تالانكردنى جووتياران. منىش گوت: ئىوہ ئەوئەندە ھىزتان ھەيە بەبى يارمەتى  
سوپاى سوور كۆتەرۆلى ناوچەكە بىكەن. راستىكەيشى ھەروايە، بەلام ئەوان  
دەترسن بەبى سەربازانى ئىمە لە شار دەرگەون؛ گەر كەسىكى ئىمەيان لەگەلدا  
بى، كەس گوييان پى نادات و فەرمانى كاربەدەستان بەپىوہ دەبەن، بۆيە داواى  
يارمەتيتان ئى دەكەين). منىش پىم گوت: ئاگادارى كاربەدەستانى سەرووى خۆم  
دەكەمەوہ، ھەر ئەو پۆژە فەرماندەى ژاندارمرى ھاتە لام، ئەويش وەك ئۇستەندار  
كەوتە گلەيىكردن و زۆر بە پەرۆشى ناوچەكەوہ بوو، داواى ھاوكارىى ئى كردىن،  
منىش پىم گوت: ئىوہ ھىزكى زۆرتان بە دەستەوہيە، دەتوانن بەبى يارمەتى  
ھىمنايەتى ناوچەكە پىارېزن. لەوئەلامدا گوتى: ئەوہ راستە، بەلام بى چەك و  
تەقەمەين، ۳۱۰ تەفەنگ و چەند دەمانچەيان لە تارانەوہ بۇ ئاردووين، ئىمە ناتوانىن  
وەريان بگرين، كونسولنى ئىوہ لە شەرەفخان ئەو چەكانەى گال داوہتەوہ. لەبەرئەوہ  
داواى ھاوكارىتان ئى دەكەين، تا ئەو چەكانە وەريگرىنەوہ. جگە لەوہ، چەكدارەكانى

ئىمە لە داهاتوويشدا بى يارمەتتى ئىوھ ناتوانن ھىمنى و ئارامى بۇ ناوچەكە بگىرنەوھ. ئەوانە لەوھ دەترسن بە تەنيا بچنە گوندەكانەوھ، لەبەر ئەوھ جارىكى دىكە داواتان ئى دەكەمەوھ يارمەتيمان بەدن تا ئەو دەستە و تاقمانە لەناو بەرىن.

لە وەلامدا پىيم گوت: ئەوھندەي پىويست بى ھاوکارىتان دەكەين. بەلپىنم داىي چەكەكانيان پى بەدەينەوھ، چونكە ئاگادار كرابوومەوھ و ئەو دەسەلاتەيان پى دابووم تا چەكەكانيان بەدەمەوھ. ئىستا ئەو چەكانە لە گۆتەيە (غوتەيە). سەرۆكى ژاندارمرى بەردەوام بەجۆرى قسەي دەکرد كە خۆي بە دۆستى سۆڧىت پىشان دەدا.

ئوستاندار لە نىسانى ۱۹۴۲دا جارىكى دىكە ھاتەوھ لام، وەك ھەمىشە بە خراپە باسى كوردەكانى دەکرد، گوتى: بە يارمەتتى ئىوھ توانيمان ناوچەكە ئارام بكەينەوھ. كاتى كوردەكان بەناو شاردا دەگەرپن، كاربەدەستانى سوپاي ئىوھ چەكيان دەكەن. لەم پۇژانەدا چەند چەكدارى كوردى خەلكى مەھاباد لە رىستوارنتى ئازەربايجان دادەنيشن، ھىزە گەرۆكەكانى ئىوھ ھەموويان دەگرن و دەيانبەنە بارەگا و دواتر ئازادىيان دەكەن. خەلك ترسى كوردەكانيان ھەيە، بۆيە خەريكن پەزائىيە بەجى دەھيئن. لەبەر ئەوھ داوا لە ئىوھ و فەرماندەي سوپاكەتان دەكەم، ھاوکاريمان بكەن. منىش گوتم: فەرماندەي سوپاي سوور يارمەتتى كاربەدەستانى ئىرانى داوھ و ئارامى و ھىمنى بۇ شار و گوندەكان گەراندەتەوھ، باندەكانمان لەناو بردوون. ئىستا كاربەدەستانى ئىران بۇ خۇيان دەتوانن پاشماوھكانيان تەفروتوونا بكەن. لە پەزائىيە ھىندە پۆليس و ژاندارمرى ھەن (چەكى باشيان پىيە)، بەلام دەبى چالاكانە بجوولپنەوھ. سوپاي سوور ئەركى پۆلىسى ئىران ناگريتە ئەستوى خۆي و ئەوھ كارى ئەوان نىيە. ئوستاندار گوتى: پۆليس بە تەنھا دەرەقەتتى كارىكى ئاواھا نايەت و كاربەدەستانى خۇجپىي، بەتايبەت لاي كوردەكان، ھىچ بايەخىكيان نىيە. پۆليس دەترسى خۆي لە كوردەكان بگەيەنى، يا دەستيان بۇ بەرى. گەر كوردىك دەستگىر بكري، بەكۆمەل لەسەرى دپنە وەلام و دەبىتە مايەي خوین پشتن. ئىوھ دەزانن دە پۆلىسى ئىمە دەپۆستى يەك كوردى چەكدار نايەن. بەمجۆرە ئىمە ناتوانن خەلە و خەرمان



كۆيكەينەۋە، لەم بارەيەۋە خەلك سوپاي سوور بە تاوانبار دەزاني. دووبارەم  
كردەۋە، ئەۋە كاري سوپاي سوور نىيە و خۇي لە كاروباري ناوڤ ناگەيەنى.

ئىقانوۋ. م. ى.

رېپۇرت دەربارەي رووداۋەكانى رەزائىيە

۲۳ى ئايار (مەي) ۱۹۴۲:

پاش رووداۋەكانى يانۋور لە رەزائىيە تا نىۋەي يەكەمى نىسان، ناۋچەكانى  
رەزائىيە ئارامىيان بەخۆۋە بىنى، لەۋ ماۋەيەدا بۇمان پوون بوۋەۋە كە دەزگا  
سىخوپيەكانى توركييا پەيۋەندىيان بە تاقەم كۆنەپەرستەكان و مولكدارى دژ بە  
سۆڧىيەت و كاربەدەستىنى خۇمالىي ئىران كردوۋە و چالاكانە كەۋتوۋنەتە  
جوولانەۋە. جەلال سولتان يەككى لە مولكدارە بەناۋبانگەكان كە بەخشدارىشە و  
زىياتر لە ۳۰ گۈندى ھەن، لە كۆتايى مانگى مارتى ئەمسالدا بەناۋ گۈندە  
ئازەرنشېنەكاندا گەپراۋە و خەلكى چەكدار كردوۋە، داۋاي ئى كردوون دژ بە  
پووسەكان و ھاۋكارانىيان جەنگىن؛ گوتوۋيە: بەم زوانە توركييا دژ بە سۆڧىيەت  
دەكەۋىتە شەپەرەۋە و دەبى ئىمە ئامادەيىن لە پشتى بەرەۋە ھاۋكارىيى توركييا  
بكەين و دژ بە سوپاي سوور بىن. بەداۋاي ئەۋەدا، لە ۳۰ى نىسانى ۱۹۴۳دا  
سەرھەنگ مىر حسين خانى ھاشمى كە لە ناۋ خەلكدا بە "سەرھەنگ مانى"  
ناسراۋە و فەرماندەي ژاندارمرى ئوستانى (۳ و ۴) ھەۋ ھاتوۋەتە رەزائىيە، سەرھەنگ  
ھاشمى تا ھاتنى سوپاي سوور بۇ ئىران فەرماندەي ھەنگى پىادە بوۋە كە سەر  
بە تىپى سىي پۇژئاۋاي ئىرانە، ناۋەندەكەيشى لە تەۋرېزە. لاي ئىمە پوون و  
ئاشكرايە كە ھاشمى يەككە لە رېبەراني رېكخراۋىكى نەينىي ئىسلامى - توركى  
لە تەۋرېز. ديارىكردنى ھاشمى بۇ ئەم پۇستە لە پۇژئامەكانى ئىراندا پىشۋازىي  
ئى كراۋە. بە ھاتنى بۇ رەزائىيە، لەلايەن دانىشتۋانى ئازەرييەۋە پىشۋازىي ئى  
كراۋە، وا تى گەشتوون كە ھاتنەكەي ھىنانى سوپاي ئىرانە و سەقامگىربوونى  
تەۋاۋى دەسەلاتى ئىرانە لە ناۋچەكەدا.

هاشمی ھەر لە پریگەو ھەولێ داو ھاو بە ھیندی لە سەرکردەکانی کورد بکەوێ، بەلکە بەلای دەولەتی ئێراندا رایان بکیشییتەو، تەنانەت ھێرشیش کراوەتە سەر سۆقیەت. بۆ نمونە، بەقسە یەکیک لە سەرکردەکانی ھۆزی شکاک لە دارودەستە ی قوتاس ئاغا بە ناوی "ماھۆ میرۆ" و، ھاشمی ٣٠ ی نیشان لە گوندی (کولبخە) ھاو بە کوردەکان کەوتوو و پێی گوتوون: یەکییتی سۆقیەت دۆستی ئێو نین، بەلکو ھی ئێرانەکان، پروسەکان دەرپۆن و ھەر ئێمە دەمینەو. ((یەکییتی سۆقیەت پارتیکی لە ئاسووری و ئەرمانی و کورد پێک ھێناو، بەلام ئێو نابێ ئومیدتان پێیان ھەبێ. من ئەو پارتە دەدۆزمەو و لە ناوی دەبەم)) ھەرەو ھاگوتوو یە: ((پۆژنامەکان نووسیویانە: تەواوی کوردەکانی تورکیا و عێراق و تەنانەت ئێرانیش بۆ پشتیوانیی ئەلمان یەک دەگرن، تەنیا ھۆزی شکاک نەبێ کە لییان بەجێ ماون. ئێو لە ھیچ و بەخۆپایی ھیواتان بە دەولەتی سۆقیەت ھەیە. کاتی خۆتان لەدەست مەدن، ببە سەر مەشقی ھەموو کوردەکان)).

ئەم ھاو پێکەوتنە ی ھاشمی ھیچ دەستکەوتیکی نەبوو، بە سەر شوێی گەراپەو، بەرپۆ ھەر و پەزانی ھاو بە دانیشتوانی ناوچەکە و خەلکی پەزانیەش کەوت. ھاشمی داوای لە خەلک کرد لە کاتی ھەر تیکە ئچوونیکدا پشتگیری ژاندارمری بکەن، گەرچی لەو ماوەدا ھیچ چەشنە ھەنگاوێک دژی دەولەت و ژاندارمری لەلایەن کوردەکانەو ھەلنەگیرابوو، ئاغا خان مەدپوور یەکی لە کوردانی دارودەستە ی سەرتیپ ئاغا ی شکاک کە لە کاتی قسەکردنی ھاشمی دا بۆ خەلکی ورمی لەوێ بەشدار بوو، رایگەیانندوو ھاشمی گوتوو یە: ((ئەگەر کوردەکان چەکەکانیان تەسلیم بە دەولەت نەکەنەو، دەبێ ژاندارمری بدەن)).

ھاشمی پاش ھاگوتی بۆ ناوچە ئازەریەکان، بە ئاشکرا دەکەوێتە چەکارکردنی خەلک و بەشینەو ی تەقەمەنی. ھاوکات لەگەڵ ئەم ھەنگاوانەیدا ئاگاداری کردوونەتەو کە کوردەکان بۆیان نییە چەک ھەلگیرن، تەنانەت پۆشینی جل و بەرگی کوردیش قەدەغە یە. ئەم ھەنگاوانە ی ھاشمی و کاربەدەستانی دەولەت، لەلایەن کوردەکانەو و ئێک دراوەتەو کە دەولەت خۆی بۆ

سەرکوتکردنیان ئاماده دهکات، ههروهها بهرهوامیی سیاسهتی پهزا شایه بهرامبهریان. بهم چهشنه بارودۆخی ناوچهکه ئالۆز بووه. پۆژی ۲۰ ی نیسان دوو کورد بهچهکهوه دینه ناو شار و ژاندارمری ههولێ چهککردنیان دهات، ئهوانیش ئاماده نابن چهک دابنێن. پۆلیس دهیهوێ بهزۆر چهکهکانیان بفرپێن. خهک لییان کۆدهبیتهوه. کوردیک بهتاوی م. فیرووزی خهلکی مههاباد و خزمی قازی محهمهده لهناو خهلکهکهدا دهبی، به دهمانچه دهکهوێته تهقهکردن و کابرایهک بریندار دهبی. هیزیکسی زۆری پۆلیس و ژاندارمه و ئازهری خوێان دهگهیهننه شوینهکه و ههرسیکیان چهک دهکهن و زۆریان ئی دهدهن. پاشان راپیچیان دهکهن بۆ پۆلیسخانه. ههر لهو پۆژهدا چهند کوردی دیکه به بیانووی جۆراوجۆروه چهک دهکری. هاشمی پۆژی ۲۰-۲۲ ی نیسان دهنیی بهشوین هیندی سهرۆک هۆزی کوردا، تا بۆ وتووێژ بیینه ورمی. بهلام له ترسی گرتن و کوشتنیان (له رابردودا بهسهرهاتی لهو جۆره زۆر پووی داوه)، کهسیان نهچووبوونه لای هاشمی. کامیل بهگی برای نووری بهگی یهکی له سهرکردهکانی هۆزی ههرکی، هاشمی سووکایهتی پی دهکات (گوايه کیشاویهتی به پشتهملیدا)، تهنانهت ویستویهتی بیگری، بهلام کامیل بهگی توانیویهتی خۆی پزگار بکات.

پۆژی ۲۲ ی نیسانی ۱۹۴۲ پۆستی ژاندارمری که ژمارهیان ۳۰-۴۰ کهسیک دهبوو، به بریاری هاشمی له گوندهکانی بالانوش و سهر پیگای پهزانییه- شنۆ و مههاباد دامهزران. هاوکات ژاندارمهکان و مۆلکدارهکان داویان له ئازهریهکانی ناوچهکه کرد یارمهتییان بدهن بۆ چهککردنی کوردهکان. ههر لهو پۆژهدا شهش کورد له خێلێ شیخ جهلال، کاتی گهپانهوهیان له پهزانییه، بریک کهلوپهل و پارهیان پی بووه، لهنزیک گوندی (زۆرگ ئاباد) لهلایه دهستهیهکی ئازهری و دوو ژاندارمهوه به فهرماندهیی کوپخای گوندی ههسهنی خان هیرش کراوته سهریان و دهستهبجی یهکیکیان دهکوژن. کوردهکان کهوتونه بهرهههستی و ژاندارم و جووتیاری دیکه ئازهری چهکدار خوێان گهیاندهوته شوینی پووداوهکه، له نهجامدا سی کورد کوژراون و یهکیکیان دهستگیر کراوه و دانیان توانیویانه به برینداری خوێان قوتار بکهن. ژاندارم و ئازهریه چهکدارهکان بزیان بوون، تهنیا

دوو ئهسپيان بريندار كراوه. دواى ئهم پووداوه كاربه دهستانى ئيران كه وتوونه بلاو كړدنه وهى دهنگوباسى نااوه گيړانه، گوايه كوردهكان خويان سازوته يار كړدوه و هيرش دهكهنه سهر پوستهكانى ژاندارمرى و گونده نازهرى نشينهكان. ئيوارهى ۲۳ى نيسان ۴۰ ژاندارم و نازهرى له گوندهكانى دهوروبهر گهيشتوونه گوندى بالانوش. ئه و چهكانه كه پيشتر شار دبوويانه وه، ههليانگرتوون و له دهوروبهرى پوستانى ژاندارمرى پراوه ستاون.

بهم چهشنه تا هاتنى كوردهكان بو گوندى بالانوش ۵۰۰ تا ۸۰۰ ژاندارم و نازهرى چهكار كوښونه ته وه، دانيشتوانى گوندى زورگ ئاباد ۳-۴ موسه لسه لى دهستى كه كاتى هه لاتنى سوپاى ئيران به جى مابوو، تهسليم به ژاندارمه كانيان كړدوه ته وه. به و بيانووهى كه گوايه بهرمه نيهكانى گوندى بالانوش هاوكارى كورده كانيان كړدوه، پاسه وانيشيان بو مال ه ناسوريه كان داناوه، نهرمه نى و ناسوريه كان له ترساندا به ره و شار مال و حاليان به جى هيشتووه. هر ئه و پوژه ماشينيكى پر له ته قه مهنى له په زائيه وه گهيشتو ته بالانوش. له پووداويكى ديكه دا، هر له م پوژه دا ماشينيكى سوارى كه له په زائيه وه به ره و مه هاباد چووه، له لايه ن ژاندارم و نازهرى چهكاره كانه وه دراو ته بهر ته قه، نه نجام بازگانيكى خه لكى مه هاباد و شوفيرى ماشينه كه كوژراون. نيوه پو ۲۴ى نيسان هاشمى له په زائيه وه به ره و مه هاباد كه وتو ته پى و له گوندى بالانوش لاي داوه، داواى له خه لك كړدوه هاوكارى ژاندارمه كان بكه ن بو چه ككردنى كورده كان.

دانيشتوانى كوردى گوندهكانى كوكنيا و مه حمودوڅ و هسار و ئاغبلاغ و گوندهكانى دهوروبهرى بالانوش و زورگ ئاباد، هانايان برده ته بهر زيږو به گى سه ركړدهى به ناوبانگى كوردى خيلى ههركى. زيږو بهگ و چه ند سه ركړدهى ديكه ي كورد به چهكاره كانيانه وه گهيشتوونه ته ئه و گوندانه. زيږو بهگ هه وللى داوه به ناشتيا نه چاره سه رى كي شه كه بكات، نامه ي بو كاربه دهستانى ئيران و فرماندهى سوپاى ئيران له په زائيه نارد دوه و داواى لى كړدوون نوينه رى خويان بنيرنه ئه وى بو چاره سه ركردنى كي شه كه و ليكو لي نه وه له پووداوه كه. هاوكات زيږو بهگ فرمانى به كويناكانى گونده كوردن نشينه كان داوه نارامى و هيمنى

خوڤان پياريزن. له وکاته دا که زيرېو بهگ ههولې چاره سهرکردنې کيشه که ی داوه، گرووپيکې چه کدارې نازهرې و ژاندارمرې هيرشې کردو ته سهر گوندې تومانتار و گه ماروې داوه، شش کوردې له سهر خوانې نيوه پړ کوشتووه. دوا به دواي نه م پرووداوه، چاره سهرکردنې ناشتيا نه ی کيشه که کوټايې پي هاتووه. زيرېو بهگ و پياوه کاني خوې هيرشيان کردو ته سهر ده سترديژيکه ران. به هاتنې سوپاي ئيران بو به هيرکردنې ژاندارمرې و نازهره کان، زيرېو بهگيش داواي يارمه تبي له کورده کان کردووه، هيزي يارمه تي به سه روکايه تبي تاهير ناغا و قادر ناغا و شيخ جهليل و قهره نې ناغا ي زهرزا و کوپي موساخاني زهرزا و... بو پشتيوانبي زيرېو بهگ خوڤان گه ياندو ته جي، هيزي کورده کان گوشاريان خستو ته سهر ژاندارم و نازهره کان و پاشه کشه يان پي کردوون.

دواي گه مارودان و گرتنسې پوستانې ژاندارمه کان له گوندې بالانوش و پولاتلي، له ويشه وه به پاکردن تر سنو کانه پاشه کشه يان کردووه. له نه جامدا کورده کان بي نه وه ي زيانې گيانې به ۳۰ ژاندارم و نازهرې بگات، توانيويانه سه دو شه ست که سيان چه ک بکن، دواتر بي چه ک نازاديان کردوون. پوژي ۲۸ ي نيسان کورده کان به ره و په زائيه که و تنه پي، لاي باشوور و پوژمه لاتوه گه ماروې شاري په زائيه يان دا. هر له ۲۴ ي نيساندا کورده کان لاي پوژناواي باکوور و پوژناواي په زائيه يان گه مارو دا، گه يشتنه گوندې نانهار (۱۰ كيلومتر له په زائيه دوره). کاميل بهگ که سهرهنگ هاشمي سووکايه تبي پي کردبوو، له گه ل نووري بهگي برايډا به دووسه چه کدارې سواره وه گه يشتنه نه وي، داوايان کرد هاشمي ژاندارمرې له په زائيه و دوروبه ري نه مينن. چه ند پوژنيک دواتر سهرکرده کاني ديکه ي کورد وه که رشيد بهگ و حه س نه ه ناري و شيخ حه مه سادق و سه ييد ته هاي گه يلاني له گه ل براکانيدا به خوڤان و چه کداره کانيانه وه گه يشتنه لايان. هوژي شکاک به سه روکايه تبي عومر خان و سهرتيب ناغا ي شکاک و حه س نه تيلوو... به مه به ستې هيرشکردن بو يارمه تيدانيان چوون. به شيکي هيزه که ي هوژي شکاک به سه روکايه تبي قوتاس ناغا گه ماروې شاپووريان دا. پوژاني ۲۸- ۲۹ ي نيسان هيزه کاني کورد که ژماره يان ده گه يشته ۱۰ هزار چه کدار، گه ماروې

په زائيه يان دا. دووسه د چه كدارى خيلى ههركى له عيراقه وه به مهبه ستي يارمه تيدانى زيږو بهگ هاتبوون، يه كگرتن و هيړشى كورده كان ترسى خسته دلى دانيشتونى نازهرى، له هه مولايه كه وه بهرو په زائيه و شاپوور هه لده هاتن، ژماره يان به گشتى خوځى له ۲۵-۳۰ هه زار كه س دده دا.

شايانى باسه، ناسوورى و نهرمه نيه كان هه لنه هاتن بو شار، له مال و گوندى خوياندا مانه وه. سهركونسولى سوقيه له تهوړيز هاورى كولاژينكوڅ و سهرتيب سيلانوڅ جيجرى فرماندهى سوپاى ۱۵ى سواره كه به فرۇكه گه يشتبوه په زائيه، برپاريان دا بكه ونه نيوان كاربه ده ستانى ئيران و كورده كان. پوژانى ۳۰ى نيسان و ۱۵ى ئايار وتوويژى نيوان نوينه رانى ئيرانى كه له سهرهنگ جهليل و پشكهنرى پوليس پيك هاتبوون، له گهل كورده كاندا ده ستي پي كړد، كورده كان هم داخو زيانه يان خسته بهرچاو:

۱- نابى كورده كان چهك بكريڼ.

۲- له باشوورى شارى (خوى) به ولاوه پو ستي ژاندارمرى دانه نرى.

۳- كورده كان نازادبن له هاتوچو كړندا بو ناو شارو مافيان پاريزاو بى.

۴- چه ككردنى نازهر يه كان، كه له لايه ن ده وله تى ئيران و مولكداره كانه وه چه كيان پي دراوه.

۵- كورده كان وه هه موو دانيشتونى ئيران له كاروبارى ئيداره و ده زگانى ده وله تدا نازاد بن.

۶- پاراستنى پيگان و هيمنى پيگاو بانه كان به ده ست كورده كانه وه بى.

۷- گيړانه وهى نهو زهويانه ي كه پيشت له كورده كان زهوت كرابوون و بدرينه وه به خاوه نه كانيان.

۸- كورده وهى قوتا بخانه له ناوچه كوردن شينه كاندا و خويندن به زمانى كوردي بى.

۹- نازاد كوردي نهو كورده بى تاوانانه ي كه نه م ماويه له لايه ن پوليس و ژاندارمه كانه وه گيړاون.

۱۰- چه وساندنه وهى نه ته وايه تى به رامبه ر به كورد نه كرى.

نوینهرانی ئیمه به کوردهکانیان پاگه یاندبوو که بهشیک لهو داخوازیانه له لایهن کاربه دهستانی خوژییی یه وه جیبه جی ناکرین، به لئینیان دا له پئنگای بالویزی سوڤیه ته وه بگاته دهستی بهرپرسیانی دهولهتی ئیتران. کاربه دهستانی خوژییی ئیتران به سه روکایه تی "سه رهنگ جهلیل" پیشنیاری جیبه جیکردنی ئەم داخوازیانه یان پی دان:

۱- دهسه لاتدارانی ئیترانی کوردهکان چهک نه کهن.

۲- پوستهکانی ژاندارمری له سه ر پئنگاکان هه لگیرین.

۳- کوردهکان ده توانن ئازادانه به بی چهک هاتوچوی شار بکهن.

۴- مافی شه خسیی کوردهکان مسوگهر بکری، هیچ چهشنه ههنگاوێک دژ به بهشدارانی پاپه پین هه لئه گیرێ.

سه رکرده کوردهکانی بهشدارێ ئەم کوڤوونه وهیه، بهو مه رجانه پازی بوون، به لئینیان دا چالاکیی چهکدارییان نه بی و بگه پئنه وه بو سه ر مال و حالی خویمان. کوردهکان به کرده وه به لئنهکانی خویمان جیبه جی کرد و هیئیدیکیان له شار پاشهکشه یان کرد، تا ۴ ئایاری ۱۹۴۲ شار هه ر گه مارو درابوو. پیویسته بگوتری کوردهکان له ۴-۵ پوژی یه که مدا وازیان له تالانکردن هیئا، ته نانهت هه ولیان دا ئازهریهکان هیور بکه نه وه؛ رایانگه یاند ئەوان دژ به ژاندارمری به شه پ دین. کاتی کوردهکان شاریان گه مارو دابوو، پئینان له هاتوچوی خه لک نه ده گرت. به لام پاش ئەوهی زانییان ئازهریهکانیش هاوشانی ژاندارمهکان دژی ئەمان شه پان کردووه و یه کهم کوژراویش له کوردهکان بووه، داوای سزادانی قاتلی کورده کوژراوهکانیان کرد، دهستیان کرد به تالانکردنی ئەو شتانهی که نه یان توانیوه بو شاری به بن. درووده له سه و ئازاوه گێڕپیهکی زور له شار و گوندهکانی ناوچهی په زانیه بلاو کرانه وه، سه به رت به کوشتنی ژن و مندال و دهستدریژیکردنه سه ر ئافه رت و سه ووتاندنی گوندهکان له لایهن کوردهکانه وه به هاوکاریی پووسهکان. له گه ل کۆمیساری تیپ و پشکنه ری پۆلیس و بهرپرسی سیاسی هاوپی یه نالیف سه ردانی ناوچهکانی ده رو به ری شارمان کرد، بو پوونکردنه وهی پووداوهکان. ده رکه و ت جگه له تالانکردنی هیئدی شوین، هه موو هه وئه لکه کان درو بوون. داوام له نوینه ری

كاربه دهستانی ئيران كرد بهرپرچی ئەو هەولانە بداتەوه، چونكه خۆيشی لهگەڵمدا بوو، راستیهكانی به چاوی خۆی دیبوو.

كاتی سەردانی ناوچهكەم كرد، چاوم به عومەر خان و سەرتیپ ئاغا و هەسەن تیلەكوۆ له سەركردهكانی هۆزی شكاك كهوت، داوام ئی كردن به زووترین كات بگهڕێنهوه بۆ جێوشوینی خۆیان و واز له ئاژاوه بهێنن. سەرەتا ئاماده نەبوون و دهیانگوت: بانگ نەكراون بۆ وتووێژ و چارهسەری كێشهكه و ئەوان چیتەر هیچ بهرپرسییهك له ئەستۆی خۆیان ناگرن. بهلام دواتر بهلێنیان دا بگهڕێنهوه بۆ سەر مال و حالی خۆیان. سەرباری گهڕانهوهی كوردهكان له ٤ ی ئایاری دا، دهسهلاتدارانی ئیرانی دهستبەرداری بلاوكردهوهی هەوالی درۆ و تاوانباركردنی كوردهكان نەبوون. گەنجینه و فرۆشگاكان به فەرمانی پۆلیس و ژاندارمری له ٨ و ٧ ی مانگی ئایاردا داخران، گهرچی دوكاندار و بازرگانهكان بهلێنیان به ئیمه دابوو دوكانهكانیان دانهخەن. هەر بۆیه لهو ماوهیهدا كهس نهكوژرا و دزیش نهكرا. سەرتیپ جهانبانی وهزیری جهنگی ئیران له ٨ ی ئایاردا سەری له شار دا، دكتور مهزهبانیان به ئوستانداری ئوستانی (٤) دانایهوه.

ئیمه دواي وتووێژی پێویست بپارمان دا چهند پۆست لهسەر بارهگاكانی سوپای سوور له چهند جیگهیهكدا دابمهزێنن، تا بهم چهشنه گهڕانهوهی خهلك بۆ شوینهكانی خۆیان مسۆگەر بكری. بهلام سەرەپای ئەوه خهلك هەر له شاردا مانهوه، چاوهڕێی بپاری كاربه دهستانی ئیرانیان دهكرد تا پێیان بڵین بگهڕێنهوه. دوو جار بپاری گهڕانهوهی خهلك درا و تا ئەمڕۆ بهشیکی دانیشتوان كه نزیکه ١٠ ههزار كهسیك دهبن، گهراونهتهوه. سەیر لهوه دایه هەموویان به پۆژ دهچنهوه گوندهكانی خۆیان و کاری كشتوكالی خۆیان دهكەن، به شهو دهگهڕێنهوه بۆ شار. بهلام كاربه دهستانی ئیران به نهینی و ژێربه ژێر لهپێی مهلاكانهوه (كه ژمارهیان لهشاردا زۆر زۆره) بپاریان داوه بۆ ئەم مەبەستانه ی لای خوارهوه دهست بهكارین:

١- خهلك نهگهڕیتهوه بۆ سەر مال و حالی خۆیان، تا ئەوه ببیته بیانویهك و دهولهتی ناوهندی بڕیک پاره بۆ یارمهتیدانیان بنێری، بهشیکی زۆری له لایه ن



كاربەدەستانى ناوچەكەوۈ بىخۇرى. بۇ نەمۇنە، كاربەدەستانى ئىرە دەلىن پۇژانە پەنجا ھەزاريان يارمەتى داوۋە بە دانىشتوانى ناوچەكە، لەراستىشدا لە دە ھەزار زياترىشيان خەرج نەكردوۋە.

۲- بيانوويەك ھەبى تا درىژە بە ناردنى سوپاي ئىران بۇ ناوچەكە بدرى.

۳- بەردەوامى بە رقى خەك لە درىژ ئىمە بەن، لەوبارەو ھانىيان بەن. رەشىد بەگ و نوورى بەگ لە نامەيەكدا پۇژى ۱۳ى ئايار بۇ ئۇستانداريان نووسيوۋە باسى ئەو ھەيان كىردوۋە كە پىكەوتنى پۇژانى ۱۳ى ئايار جىبەجى ناكى، پرسىيار دەكەن كەى جىبەجى دەكرى. ئۇستاندار وەلامى ئەو نامەيەى نەداۋەتەو. چەكدارەكانى رەشىد بەگ و نوورى بەگ پۇژى ۱۳ى ئايار لە دەورويەرى شار سەر ھەلدەننەو. ئىمە ترسمان لە ھەلگىرسانەو ھەى شەر ھەبو، داوامان لە ئۇستاندار كىردبوو لەگەل كوردەكاندا بەوئىتە وتووئىژ، تا پىش بە ھەلايسانى شەر بگىرن. ئەنجام پاش چاوپىكەوتن ھەردوۋلا پىك ھاتن، كوردەكان بەلىنى گەرانەو ھەيان دا بۇ سەر مال و حالى خويان، ئۇستاندارىش بەلىنى جىبەجىكردنى ئەم چەند خالەى دا:

۱- كوردەكان چەك بگىرن.

۲- كوردەكان ئازادانە بەبى چەك ھاتوچۇى ناوشار بەن. سەركرەدە كوردەكان بەتايىبەت ئازادن چەك ھەلگىرن.

۳- پۇستى ژاندارمى لە گوندەكانى كوردنشىن دانەمەزى.

۴- كوردە خويىندەوارەكان لە دام و دەنگاكانى دەولەتتى ناوچە كوردنشىنەكاندا دابمەزىن.

كوردەكان لە ۱۴ى ئايارى ۱۹۴۲دا گەرانەو بۇ سەر مال و حالى خويان. بارودۇخى ناوچەكە ئاسايى بووۋە، بەلام تالان و برۇ لەملاو ئەولادا ھەروا پووى داوۋە. پىدەچوو كىردەو ھەى تالانكارىى گروپى سى كەسىى ئازەريەكان، بە بەرگى كوردىيەو ھەنجام درابى. ھەر بۇيە ئىمە پۇستى سوپاي سوورمان دانا، تا بتوانىن ئەو چەتانە لە دواپۇژىكى نىزىكدا لەناو ببەين. پىويستە بگوترى "داماد ئوغلى" ى بەپىۋەبەرى كاروبارى كۆنسولى توركىا كە مېجەر (مايۇر) ى سوپاي

تورکيايه، دهوريكى گلاوى لهو پرووداوانه دا ههيه، داواى له نازهرهيه كان كردوه جهخت له سهر قهره بوو كردنه وهى زيانه كانيان بکه نه وه، مۆله تى پى داون بینه ناو باخچه کهى کونسولخانهى تورکيا و له بهرده مى کونسولخانه دا کۆببنه وه، ته نانه ت به پاره يش هاوکارىي کردون، ۱-۳ پىالى داوه به ههرهيه کهيان.

ههروه ها داواکارىي خه لکى وهرگرتوه، که داواى مافى هاوولآتى بوونى تورکيايان کردوه. به لگه يش به دهسته وهيه که به لىنى به نازهرهيه كان داوه له کاتى پىويستدا سوپاى تورکيا هاوکارىيان بکات. جگه له وه، له کاتى کۆبوونه وهى خه لکدا له ته لگرافخانه، داماد ئوغلويش له گه لىيان بووه له سهر ئو پاگه ياندانهى سهر وه. به کورتى ده توانم بلیم: هوکارى پرووداوه كان هه کار به دهستانى خو جىيى بوون، به فهرمانى دهوله تى ئىران کراون. به وه مه بهسته ی که:

- ۱- سوپاى ئىران بنىرنه نازهره ياجان و بلین هیزه کانی ئیره بهش ناکات.
- ۲- هه لومه رجىکى وا له ناوچه که دا بخولقینن تا سوپاى سوور نه توانى تىیدا بمىنینه وه و به زوى له ناوچه که ده رچى.
- ۳- سوقيه ت له ناستى نیوده وله تیدا ته نگه وتا و بکه ن و نیشانى بدن که ئیمه ناتوانین هیمنى ئو ناوچانه ی وا سوپاى ئیمه يان تىدايه، بپاریزین، به و جوړه خه لکانیشمان ئى دوور بخه نه وه.
- ۴- ده رفه ت به تورکيا بدرى تا به بیا نووى پشتیوانى برا موسلماننه کانه وه دژ به ئیمه راوه ستن.

پیم وایه پىويسته:

- ۱) به دهوله تى ئىران بگوترى سهرهنگ هاشمى فهرمانده ی ژاندارمرى ئوستانى ۳ و ۴ دهوريكى ئاژاوه گيرانه ی ئاشکراى لهو پرووداوانه دا ههيه، داوا بکرى ليکۆلینه وه سه باره ت به کرده وه کانی بکرى.
- ۲) دهوله تى ئىران ئاگادار بکرىته وه که کار به دهستانى خو جىيى ئىران ههنگاوى پىويست و باش بو چاره سه رکردنى تیکه له چوونه کان نانین، به لکوو به پىچه وانه وه هاندرو په ره پیده رى پرووداوه کانه.

۳) داوا له دهوله تی ئیران بکری، پئوشوینی پیویست دژنی نهو کهسانه ی که بوونه مایه ی ناپرمزایی کورد، دابنری.  
۴) بهرهوام بین له سهر گوشار خستنه سهر کاربه دهستانی ئوستانی چوار تا به پیکوپیک هیمنی ناوچه که بیاریزن.

ماکسیموۋ

کونسولی سؤقیهت له رهزائییه

دانه ی بۆ:

- ۱- هاوپی دیکانزۆۋ.
- ۲- بالویزی سؤقیهت له ئیران.
- ۳- کونسولی سؤقیهت له تهویریز.

به لکه نامه یه کی گرنکو  
هه لویستی ره سمی سؤقیهت به رامبه ره کورد

۳۱ ئابی ۱۹۴۲

ژماره ۱۴۲-م

نهینی،

وینه گرتنه وه ی قه دهغه یه

بۆ بالویزی یه کیتی سؤقیهت له ئیران

هاوپی سمیرنۆۋ

له و پئینوینیانه دا که کۆمیسایاری گهل بۆ کاروباری دهره وه (وهزاره تی دهره وه) پیکه وتی ۱۳ مایسی نه مسال به برووسکه بۆ بالویزخانه ی ناردوه، نه و هه لسوکه وته ناراستانه که نوینه رانی کونسولخانه و هیزه کانی عه سکه ریمان له نازهربایجانی ئیران نواندووینان، ده ستنیشان کراون. بۆ نمونه، به رگریکردن له هاتنی سوپای سوور بۆ رهزائییه یه کیکه له و هه لویسته چه وتانه که له نه نجامی

ئەو ۋە پەيدا بولۇپ. ئىمە ۱۳ى مايسى ئەمەل بەتايىبەتى ئەو ۋەمان دىارى كوردىو  
 كە ئابى كونسولەكانمان (مەرجى تايىبەت بەرامبەر بە كاربەدەستانى عەسكەرى  
 و... ئىران دابنىن بۇ چەسپاندنى ھىمنى و ئاسايشى ئاۋچەكە؛ لەبەر ئەۋەى  
 يەكەم: پىچەۋانەى ئەۋ پىنوئىنى و فەرمانانەى كە ئىمە لەم پروۋە سەبارەت بەم  
 كىشەى داۋمانن، دوۋەم: ئەۋ سنوور و مەرجانەى و ئىۋە داۋتانناون بۇ  
 ئىرانىەكان بۇ سەپاندنى ھىمنى و ئاسايشى ئاۋچەكە، ئىرانىەكان و ايان لىك  
 داۋنەتەۋە كە ئىۋە پىشتىگىريان دەكەن. تەۋاۋى بەرپىسى داخستى و  
 كۆتايىمىنان بە ئاژاۋە و ئائارامى، دەخىتە ئەستۋى ئىمە، ئەمەيش زىان بە  
 بەرژەۋەندەكانى يەكىتى سۆقىت دەگەنەى)).

فەرمانبەرانى كونسولخانە و عەسكەرىمان، سەرەراى ئەم ئاگادار كوردنەۋەى،  
 كە دەۋو پابەندى ئەم فەرمانەى دەۋلەت بن و كۆسپ نەننە بەردەم ھاتنى  
 سوپاى ئىران بۇ پەزائىيە، لە ئەنجامى چەند ھەنگاۋىكى ئاراستى عەمەلىيەۋە  
 سەربازگەى ئىرانىان لە پەزائىيە خىستەۋە بارۋۇخىكەۋە كە نەتوانى ھىچ  
 پىۋىنىك بە كوردەۋە بۇ سەقامگىر كوردنى ھىمنى و ئاسايش لەم ئاۋچەىدا  
 دابنى. ئەمەيش ھەر ئەۋ دەگەنەى كە دەبى فەرمانبەرەكان بەپى فەرمانەكانى  
 ناۋەند بىۋىنەۋە و لە ھەلە سىياسىيەكانى خۇيان لەم بارەىۋە تىنەگەىشتوون و  
 ئەنجامى پىۋىستىان لەم ھەلە ۋەرنەگرتوۋە. ئەركى ئىۋە ئەۋە بوو لە ھەلەنى  
 و فەرمانبەرانى ئىمە كوردوۋىانە، بىۋىنەۋە و دەستىشانىان بىكەن و بەم جۆرە لە  
 كاروبارەكانىندا يارمەتتىان بەن تا بە پىكۋىكى بەرپەۋەيان بەرن.

جگە لەۋە، ئەم ھەلەنى فەرمانبەرانمان لە نامەى ۲۵ى مايسى بالۋىزدا بۇ  
 كونسولەكان سەبارەت بە پروداۋەكانى پەزائىيە، بە پوۋنى دىارى كراون. لەۋ  
 نامەىيەى پىنوئىيەىدا بۇ كونسولەكان كە چۈن بىۋىنەۋە، ئەمە ھاتوۋە: ((بە  
 ھەلەسەنگاندنى پروداۋەكانى پەزائىيە، پىۋىستە بوترى: فەرمانبەرانى كونسولخانە  
 و عەسكەرىمان لە ناۋەۋكەكىان تىنەگەىشتوون و ئىرانىەكانىش و ھالى بوون  
 كە ئىمە پىشتى كوردەكان دەگرىن و لەگەلىاندا نەرم و نىانين)).

ئەم ھەلسەنگاندنەي ھەلسوگەوتى فەرمانبەرەكانمان راست نىيە. كارەكە لەو ھەدا نىيە كە ئىرانىيەكان بە ھەلە ھەلسوگەوتى فەرمانبەرانى كونسولخانە و عەسكەرىي ئىمەيان وەرگرتوو و پىيان وايە - گوايە - ئىمە لەگەل كوردەكاندا نەرم و نىانين، بەلكو لەو ھەدايە كە فەرمانبەرانى ئىمە لەو كىشانەدا كە لە ڕەزائىيە پرويان داو، لە راستىدا لايەنى كوردە ((پەنجاوەكان)) يان گرتوو و بە تەگەرە دروستكردن بۆ كارى دەستانى ئىرانى نەيانەيشتوو ھىمنى و ئاسايش بگىرنەو بۆ ناو كوردەكان كە لە ژىر دەسلەتاتى ئىران دەرچوون. ئەم ھەلەيە بە ھەلگەوت نىيە، بەلكو لەو ھەدايە سەرچاوەى گرتوو كە فەرمانبەرانى ئىمە پىيان وايە سەرانى كورد لايەنگرى سۆڧىيەت و بە ھەرە بېرواپىگراوترين و بەئەمەك و پاكترين كەسان و پىشتى بەژەو ھەندەكانى ئىمە لە ئازەربايجانى ئىران داتانناون و لىيان تىگەيشتوون. شاھىتى ئەم ھەلوئىستە، دەرپىنى سادەلەو ھانە و خوشباو ھەرانەي ھاوڧى ماكسىموڧى كونسولنى ئىمەيە لە ڕەزائىيە كە وتوويە ((زۆرەي ھەرە زۆرى سەركرەكان [مەبەستى سەركرەكانى كوردە، ھەورامى] لايەنگرى يەكئىتى سۆڧىيەت)). فەرمانبەرانى ئىمە بەو ھەلوئىستەي وا نواندوويانە، واتە پىشتىوانى و پارىزگارىكردنى (لايەنگرانى يەكئىتى سۆڧىيەت) و كوردە (چەوساوەكان)، ئالۆزى و ئاكۆكيە نەتەوايەتەكانيان لە ئىران، بە تايبەت دۆژمنايەتتى كۆنى ئەنجامى سياستەتى كۆنەپەرستانەي پزىمى شاى پىشوو لەنيوان كوردەكانى ئىران لەلەك و ئىرانىيەكان و ئازەربايجانىيەكانى ئىراندا لەلەكەي ترەو، ڕەچاوە نەكردوو.

كوردەكان كە دژى كوردەي ئازاوەگىرانە و خراپى دەسلەتدارانى خۆجىيى ئىران ڕاپەرپيون، ھاوكات دەستيان داو ھەتە تالانكردنى دانىشتوانى بىتوانى ئىران. ئەو خەلكەيش لە ترساندا پەنا دەبەنە بەر شار تا دەسلەتدارانى خۆجىيى بىناپاريزن، بەلام دەسلەتداران ناتوانن پارىزگارىيان بكەن. لەبەر ئەو ھەدايە بەرامبەر بە كوردانى چەكدار بىھىز دەبن. ئەو پىيوستىي ھىنانى ھىزى عەسكەرىي ئىرانى بۆ ڕەزائىيە ھىنايە گۆڧى. نوێنەرانى كونسولخانە و عەسكەرىمان بە يەكجارى پىشگىرى لەو ھەدايە دەكەن. فەرمانبەرانى ئىمە، لە ئەنجامى ڕەوتى ئەو ڕووداوانەو،

که‌وتنه پرسی کورده‌کانه‌وه دژ به زۆربه‌ی دانیشتوانی نازەربایجانی ئێران، واتە نازەربایجانی و ئێرانیه‌کان، که کورده‌کان تیروۆر و تالانیان ده‌کەن. ئاشکرایه ئه‌مه‌یش کێشایه‌وه‌ بۆ دوورکه‌وتنه‌وه‌ هێندێ له‌ نازەربایجانی و ئێرانیانه‌ی که نزیکێ ئێمه‌ بوون، ئه‌ویش له‌به‌ر نارازیبوونیان له‌ هه‌ڵسوکه‌وتی نوێنه‌رانی ئێمه‌.

هەلەى نوێنەرەكانمان لە ئازەربایجانی ئێران، دەستبەجێ لەلایەن  
سیخوڤەكانى توركياوە كە خۆيان بە جۆرە پارێزەریكى ئازەربایجانیەكان دادەنا و  
بەلێنیان پىدابوون -ئەگەر پتویست بوو- یارمەتیی چەكدارییان بەدەن و  
سنوورەكانى توركیایان بە ڤودا بکەنەو، كەلكى ئیوەرگیرا. بەم چەشنە ڤەفتارى  
فەرمانبەرەكانمان وا بە قازانجى سیخوڤەكانى توركیا شكایەو، كە سوودیان لە  
ڤوداوەكانى ڤەزائیه بىنى بۆ قایمکردنى جى پىی خۆیان لە ئازەربایجانی ئێران.

بەم پىيە نوينەرانى ئىيمە، بە تەگمەرە نانە بەر ھەولى دەسەلاتدارانى ئىيران بۆ دابىنکردنى ھىمىنى و ئاسايش لە ناوچە کوردنشینەکاندا، دەوری سەرپەرشتىكى ناپۆیستیان گنپرا و دەستیان وەردایە کاروبارى ناوڤۆى کاربەدەستانى ئىيران، کە کارىکى نارەوا (قابىلى دەربردن نەبوو) و وەلامدەرەوێ بەرژەوئەدەکانى ئىيمە نىمە.

هه‌له‌ی نوێنه‌ره‌كانمان نیشاندهری نه‌وه‌یه که نه‌وانه خراپ له په‌یوه‌نده‌كانی کۆمه‌ڵایه‌تی و نه‌ته‌وایه‌تی ناو ئێران حاڵی بوون و نه‌وه‌یان له‌لا پوون نییه و نازانن که خه‌باتی کوردانی ئێران بۆ ئۆتۆنۆمی و سه‌ربه‌خوایی، به‌پێی ناوه‌ڕۆکه کۆمه‌ڵایه‌تی‌که‌ی خۆی، کۆنه‌په‌رستانه‌یه و پارێزگاریی فێدراڵه سه‌رخێڵه‌کانی کورده جیا‌ی‌خوازه‌كانه که دژی سیاسه‌تی سه‌نترالیزه‌کردن (به‌هێزکردنی ناوه‌ند)ن. کورده‌کان که پارچه‌پارچه‌ کران و زۆر جار خێڵه‌کانی دوژمنایه‌تی یه‌کتری ده‌که‌ن، یه‌کگرتنی نه‌ته‌وایه‌تی‌یان نییه. جیا‌ی‌خوازه کورده‌کان له ئێران هه‌میشه وه‌ک چه‌ک یا ئامرازێکی سیاسه‌تی ئینگلیز و تورکیا بوون له پۆژه‌لا‌تی ناوه‌راستدا. خه‌باتی یه‌کگرتووی کورده‌کان بۆ جیا‌بوونه‌وه له ئێران، نه‌گه‌رچی له پابوردوویشدا هه‌بوه، به هاندانی هیندی تاقمی ئینگلیزی یا تورکی بووه بۆ باج وه‌رگرتن و پاشه‌کشه‌ پێکردنی سیاسی و ئابووری له ئێران. سه‌ره‌کرده‌کانی کورد خۆیان که خه‌ڵکی ئاسایی کورد به گوتیاره‌ڵبسه‌وه به‌دوا‌بانه‌وه‌ن، سه‌ریاکیان

نۆكەر و نزيكى دوله تانى جياجىاي ئيمپىريالىستىن، ئەوانەيشيان لەناودا كەم  
نين كە نۆكەرى دوله تانى فاشيستىن.

فيودالە بەكرىگىراوھەكانى كورد كە دەسلەتتى مۆلكدارىيان بەستوھتەو بە  
دەسلەتتى سەرکردايەتتى خىلەككەيەو، ئەم سەرركردە كوردانە بەپىئى ھەلەكەوتى  
بەرژەوھەندىھەكانىيان زۆر بە ئاسانى ئاھاكانى خۆيان (ئيمپىريالىستەكان) گۆرپوھ و  
لەكۆئى بەرژەوھەندىيان زياتر بووبى، پرويان تىن كوردوھ. لەبەرئەوھ نائى و ابىر  
بەكەنەوھ ھەلسوكەوتى سەرركردەكانى كورد كە حالى حازر پەيوھەندىيان بە  
نۆينەرانى ئىمەوھ باشە، تاسەر و دەمىنئىتەوھ. ئىستە لە خەباتى دژ بە  
دەسلەتدارانى ئىراندا پالىيان داوھتە پال سوپاي سوور، چونكە بەرژەوھەندى  
خۆيانى تىدا دەبيننەوھ. ديارە ئەمەيش دەبىتە ھۆى سەرئى شىواوئى و گومرايى  
فەرمانبەرانى ئىمە كە لەبەر بىن ئەزموونى و ساكارىيان پىيان وايە ھەموو  
سەرركردەكانى كورد، يا لانى كەم زۆر بەيان، لايەنگرى سۆفەتەن.

ئەگەر بىتو ئەم باوھو بۆچوونە نەگۆردى يا راست نەكرىتەوھ، لەوانەيە  
كارىگەرى و شۆينەوارىكى زۆر زيانبەخشى بۆ ئىمە بەداوھ بى. كوشتن و  
برىندار كردنى سەريازانى سوپاي سوورمان، درىژەدانى كوردەكان بە تالان كردن،  
سەربارى پى و شۆينى بەرھەلستانەى ئىمە، مەرئۆلات بە قاچاغى بردن بۆ توركيا  
...ھتد، بەردەوامن. دەبى نۆينەرانى ئىمە دەستبەردارى باوھەيئەتە كۆپرانە بە  
كوردەكان و سەرركردەكانىيان بىن و لىيان بەكەنەوھ. دەبى فەرمانبەرانى ئىمە، بۆ  
پىگرتن لە قولبۆونەوھى ھەلەكان، واز لە پىيازى ناراستى نەرم و نىيانى نواندن  
بەرامبەر بە كوردەكان بەيئن و پى پتەو كردن و پەرەپىيدانى پەيوھەندىھەكان لەگەل  
دانىشتوانى پەسەنى ناوچەكەدا و بە پلەى يەكەم لەگەل ئازەربايجانەكاندا،  
بگرنە بەر؛ وەك ئاشكرايە ئەوانە زۆر بەى دانىشتوانى ئازەربايجان پىك دەھيئن و  
لە بارى ئەتتۆگرافى و مېژوويىيەوھ پەيوھەندىيەكى نزيكان بە يەككىتتى  
سۆفەتەوھ (ئازەربايجان سۆفەت) ھەيە و ھەمىشە بەشى ھەرە زۆرى  
بزوتنەوھى ديموكراتىي ئىرانىيان پىك ھىناوھ. دەبى فەرمانبەرانى ئىمە لە  
ئازەربايجانى ئىران پشت بە سەرركردە كۆنەپەرست و خۆفروھەكانى كورد

نەبەستىن، بەلكو بە كۆمەل و كەسانى پېشەنگ و پېشكە و تنخوазى دانىشتوانى ئازەربايجان پشت ئەستور بن.

ئەمە ئەو ناگەيەننى كە ئىمە واز لە ھەموو پەيوەنديەك لەگەل كوردەكاندا دەھيئن و كەلك لەو جۆرە پەيوەنديانە وەرناگريئ بۆ بەرژووەندى خۆمان. بەلام دەبى پشت بە ئازەريەكانى ئيران بېستين بۆ بەرپوەبردنى كاروبارى سياسيمان لە باكورى ئيران. ئەو پيش بزانرى كە دەكرى ھەر لەناو ئەوانەدا، نەك ناو كوردەكان، كەسانى بېرواپىكراو و دلسۆزى ئىمە بدۆزىنەو. بۆ ئەم مەبەستەيش پىويستە بە يەكجارى دەست لە سەرپەرشتىي كوردەكان ھەلگريئ و نابى ھىچ كۆسپىكيش بھىنرىتە بەردەم دەسەلاتدارانى ئيران بۆ داينكردنى ھىمنى و ئارامى؛ بە پىچەوانەو، پىويستە يارمەتییان (ھى دەسەلاتدارانى ئيران) بدرى تالانكارى كوردەكان لە ئازەربايجان نەھىلرى، تا ھىمنى و ئاسايش بۆ ئەو دانىشتوانەى وا كە ووتوونەتە بەر شالۆ و تالانكارى كوردەكان، داين بكرىن.

پىويستە ئەو رىبازى پشتیوانى و ھاوکارىکردنەى كوردەكان بۆ گەيشتنيان بە ئۆتۆنۆمى و سەرەخۆيى كوردستان، وازى ئى بھىنرى و دانى پيدا نەرى، لەبەر ئەوئى ئەم داخووزيە لەم بارودۆخەى ئەمپۆى ئيراندا بى بناغە و كۆنەپەرستانەيە. بە كورتى، تازەکردنەويەكى بنەرەتى لە كاروبارى فەرمانبەرناماندا لە ئازەربايجانى ئيران پىويستە، ئەو پيش بەھۆى پەرەپيدانى بنكە و پىگەكانمانەو لەناو دانىشتوانى پەسەنى ئەويدا، واتە ئازەربايجانيەكان. پىويستە ئىوہ زۆربەى فەرمانبەرانی بالۆيزخانە و كونسولخانە و فەرمانبەرانی عەسكەرى و فەرماندەكانى كەرتە عەسكەريەكانمان لە ئيران، لەم نامەيە ئاگادار بگەنەو. دواى ئاگاداربوونيان لە نامەكە، پىويستە بنىردىتەوہ بۆ كۆميسارىي گەل بۆ كاروبارى دەرەوہ (وہزارەتى دەرەوہى سۆفیت)<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> ئەرشیفى وەزارەتى كاروبارى دەرەوہى كۆمارى فیدرانى پوسيا (يەكيتىي سۆفیتى پىشوو)، فۆندى ۹۴، سكرتارىەتى مۆلتۆف. ق. كۆپيى ۴، دۆسيە ۱۸۸، كارتۆنى ۱۸، ل ۱۰-۱۴. تىيىنى: ئەم بەلگەنامە گرىنگە بۆ يەكەمىن جار نووسەرى ئەم كىتبە لە نامەى دىكتۆراكەيدا سانى ۱۹۹۴ ئامازەى پىلدوہ و ئاشكرای كرېوہ، دواتر سانى ۱۹۹۶ لە گۆڤارى "گزينگ" دا بەبۆنەى شەست سانەى كۆمارى



## كۆمىسىرى گەلى (وھزىرى) كاروبارى

### دەرەھى يەككىتى سۆڧىيەت

#### ۋ. مۆلۆتۆۋ

#### ئىمزا

جىي داخو كەسەرە كە سىياسەتى سۆڧىيەت بەرامبەر بە كىشەى كورد لە ماوھى چەند سالىكىدا، ھەر ئەم پىياز و ھەرمان و پىئوئىيانەى مۆلۆتۆۋ بوو. بۇ نموونە، لە بەلگەنامەيەكى تردا ھاتوۋە: ((راۋىژكارى بالوئىخانەى سۆڧىيەت لە

كوردستانەو ھەل ھىندى بەلگەنامەى تردا بلۆى كردەو. ئەم بەلگەنامەيەو ۋەلەمەرەھى زۇر بۇچورنى ھەلبەستراو و چەرە، بە دەرگەرتنى بەلگەنامەيەكى وا پەردە لە پەردە سىياسەتى پاستەقىنەى سۆڧىيەت بەرامبەر بە كورد لادرا. چەند كوردناسىكى سۆڧىيەت و بىيانى و كوردىش سودىكى زۇريان ئى ۋەرگرت.

۱ مۆلۆتۆۋ ئىچىسلاۋ مىخائىلوۋىچ (۱۸۹۰-۱۹۸۶): ئاودارىكى حىزبى و دەولەتى سۆڧىيەت و ئىوان ۱۹۲۶-۱۹۵۲ ئەندامى يېزى سىياسى پارتى كۆمۇنىستى يەككىتى سۆڧىيەت، لە ۱۹۳۰-۱۹۴۱ سەزىكى شوراي كۆمىسارىكانى گەل و ۋەزىرى كاروبارى دەرەھى يەككىتى سۆڧىيەت و يەككىتى ئەو بەرپەرسانە بوو كە چالاكانە بەشدارى گرتن و كوشتن و بىن سەروشونكردنى ئاودارنى پۇشنىر و نىشتەمانپەرەم و ئازادىخوۋازى سۆڧىيەت و دورۇخستەنەو گەلانى گومانلىكاراۋى ۋەك گەلى كورد و بىرپەردەى چارەنورسىيان بوو. ھەزەران بەلگەنامە و دىكۆمىنت كە پاش ھەلەشانەو يەككىتى سۆڧىيەت ئاشكرا و بلۆ كرەنەو، بگرە ژمارەيەكيان پۇش ھەلەشانەو ۋەش بلۆ كرەنەو، ئىمزا و ھەرمان و پەزەمەندىي مۆلۆتۆۋىشيان پىئوۋىيە بۇ گرتن و كوشتن و دورۇخستەنەو و بىن سەروشونكردن.

ۋەك و تراو، زۇرچار بە باشى نەپروانىۋەتە ئەو نووسولوانە (دۇسيانە) تا بزانن كاميان بۇ گولەبارانكردن يا زىندانكردن يا دورۇخستەنەو، بە كورتى سى پىتى (ۋ. م. ن) پوۋسىي ئىدوان، ۋاتە ئەپەرى سزاي ۋاۋىبارى و ئىمزاى كردون. سالى ۱۹۴۹ بە تاۋانى ئەو ۋا ۋەكەى جوۋەكەيە و پەيوەندىي بە جوۋەكەكانەو ھەبەو، لە پۇستى ۋەزىرى كاروبارى دەرەھى سۆڧىيەت لاپرا. پاش مەرگى ستالىن لە ۱۹۵۳ لە سەركردايەتتىي حىزب دەرگراۋ كرايە بالوئىزى سۆڧىيەت لە مەغۇلىستان (مەنگۇلىيا)، لە ۱۹۶۳ دا خانەنشىن كرا.

مۆلۆتۆۋ، لە ئاستەكانى ئارەو و دەرەھدا دۇى سىياسەتى خۇشچۇۋ و ۋەفادارى سىياسەتى ستالىن بوو ۋەكەى زۇر دوۋەم كەسى (پاش ستالىن) دەسەلات بوو لە يەككىتى سۆڧىيەت. ئەم نووسەر و مىژۋونووس و مافىەرەم و لىكۆلەرەۋەنەى كە لەسەر مۆلۆتۆۋىان نووسىو، لەرەدا ھاۋدەنگن كە راپورددوى ئەم كابرايە رەش و پر لە تاۋانە، تاۋانى بەرامبەر بە كوردىش (كوردى سۆڧىيەتى پىشور و پۇزەملەتتى كوردستان) دەچىتە خانەى تاۋانەكانى تىرەو.

ئىران ئا- ياكوبۇڭ [بە ۱۹۴۵-يىلىدا بۇ كونسولنى سۆڭىيەت لە ورمى، نووسىيويە: فەرمانەكانى ھاپۇئ مۇلتۇڭ سەبارەت بە كىشەى كورد جىبەجى بكن))<sup>۱</sup>.

بالوئىزى سۆڭىيەت نامەى ئامازەپىكرائى بە دەستى ناردوۋە بۇ كاربەدەستانى دىپلۇماسى و ەسكەرىي سۇپاى سوور لە ئىران، تا پاش خويىندەۋەى ئىمزاى ئى بدەن. ئەم نامەى، ەك وئرا، كۆپىكرەنى ياساغ بوۋە، تەنبا دراۋەتە بەرپرسە بەرزەكانى دىپلۇماسى و ەسكەرى، لەۋانە كە پىۋىستە ناۋىان بەئىنن: كونسولەكانى سۆڭىيەت لە تەۋرئز ورمى و ماكو و كرماشان و مەشەد، سكرتئىرى بالوئىزخانەكان لە تاران و تەۋرئز ورمى، ژەنەپال "قاسىلوڭىسكى" سەركى ئەركانى سۇپاى سۆڭىيەت لە ئىران و ژەنەپال ئەمىر ئەسلانۇڭ ... ەتد<sup>۲</sup>.

لە سەرەتا يا سەردىرى ئەم بەلگەنامەىدە نووسراۋە: ((زۇر زۇر نەئىيە))، لەلەكى ترەۋە (كۆپىكرەنى ياساغ)، نەۋەك بگەۋىتە دەستى لایەننىك و لەقاۋ بدرى و پىسۋاى بەداۋە بى.

لەم نامەىدە ئامازە بە جىبەجىكرەنى فەرمانەكە دراۋە، فەرمانبەرانى دىپلۇماسى و ەسكەرىي سۆڭىيەتئىش لە ئازەربايجانى ئىران، بە پىچەۋانەى فەرمانەكەى مۇسكۇۋە جوۋلاۋنەتەۋە. مۇلتۇڭ و ەزارەتى دەرەۋەى سۆڭىيەت لە بارودۇخى ناۋچەكە و كىشەى كورد و سىياسەتى ئىران و توركىا ... ەتد تىنەگەىشتوون، بەلكە فەرمانبەرانى سۆڭىيەتى لە ناۋخۇى ئىران زىاتر ئاگادارى بارودۇخەكە بوون و بەپىي بەرزەۋەندەكانى ۋلەتەكەيان جوۋلاۋنەتەۋە و مامەلەيان كىردوۋە. كورد، بەپىي ەموو بەلگەنامەكانى سۆڭىيەتى (ەى كونسولەكانى ورمى و ماكو ...) بە ھاناي سۆڭىيەتەكانەۋە چوون و پىشتىۋان و يارىدەدەريان بوون، كاتىك ئەۋانە ھاتوۋنەتە ناۋچەكە: بەپىرئانەۋە چوون و شادىيان گىرپاۋە و تفاق و خواردەمەنىيان داۋنى و ئازەلىيان بۇ سەربىيون و

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، كۆپىي ۳۱، دۇسىيە ۷۵، كارتۇنى ۳۵۴، ل ۳۵.

<sup>۲</sup> ھەمان سەرچاۋە، كۆپىي ۴، دۇسىيە ۱۸۸، كارتۇنى ۱۸، ل ۱۵، ۱۶.

پئەنیشاندەریان بوون، سیخو و پیاوەکانی ئەلمانیا و ئێران و تورکیایان پئەناساندوون، تەنانەت پاره و یارمەتییان کۆکردووەتەر و ناردوویانە بۆ سوپای سوور لە بەرەکانی شەڕ و ئامادەیی خۆیان نیشان داوە بۆ چوونە بەرەکانی شەڕ لە ئەوروپا تا شانبەشانی سوپای سوور شەڕ بکەن. هەتا ناوی گوندیکیشیان گۆپیوە و کردوویانە بە (ستالین ئاباد)... هتد. (کۆمەڵە بەلگەنامەیەکم بەجیا لەم بارەییوە بلۆ کردووەتەر).

فەرمانبەراینی سۆڤیەت، لەبەر ئەم هەڵبۆستانە، هاوھەستیی خۆیان بەرامبەر بە کورد دەربڕیوە و بە وتەی خۆیان یارمەتییان داوون و پشتیان گرتوون. هەر پشتبەستوو بە راپۆرتەکانی خۆیان و بەلگەنامە و سەرچاوەکانی ئێرانی و کوردیش، کاربەدەستانی ئێرانی لەو پەییوەندیە نزیک و دۆستایەتیە باشە ئێوان کورد و نوێنەرانی سۆڤیەت نا ئارام و نا پارزی بوون، چونکە نەیان توانیوە وەک راپۆردوو خەڵکە بروتیننەو. ئەوانە کە نیگەرانی بوون لەوێ وا دەسەڵاتیان نەبوو، هەر پۆزەیی بیانوویەکیان گرتوو و پیلانیکیان گێڕاوە تا کوردی پئە بەدناو و سەرکوت بکەن. هەموو سەرچاوە و بەلگەنامەکانی ناوبراوی سەرەو، بگرە سەرچاوە نازەریەکانیش، لەو دەرواون کە نازەریەکان پالپشتی دەسەڵاتی ئێرانی و لە سۆڤیەتیەکان دور بوون یا دورەپەرێز وەستان، تەنانەت دژایەتیشیان کردوون؛ ئەم کردەوێەیان، تا دامەزراندنی فیرقەیی دیموکراتی نازەریایان لە پایزی ۱۹۴۵دا راکەیانندی دەسەڵاتی نیشتمانیی خۆیان، هەر بەردەوام بوو. ئەوانە تا ئەودەمە، هەر چەشنە هاوار و هەلێکی نازادیخوازانە و نیشتمانیی کوردیان بە پێگری و تالانکاری و کوشتن و جیابوونەو لە ئێران و دامەزراندنی کوردستانی سەریەخۆ لەقەڵەم داوە.

کەرەتەکانی سوپای سوور و فەرمانبەراینی دیپلۆماسیی سۆڤیەت کە نەیانەپشتوو سوپای ئێران بێتە ناوچەکە، لەبەر پشتیوانیی کورد نەبوو، وەک خۆیان لە بەلگەنامەکانی تردا (هەتا لە یاداشتنامەکانیاندا بۆ دەولەتی ئێران) نووسییوانە، بەلکوو دژی هاتنی سوپای ئێران بوون، چونکە ناوچەکە هیمن و ئارام بوو و پێویستی بە هیئانی ئەو سوپایە نەکردوو. لەلایەکی ترەر

وتوويانە ھىنانى سوپاي ئىران بۇ ناوچەكە بارودۇخى تىك دەدات و دەيىتە ھۆى شەرو ئاژاوه لەنيوان كورد و ئەو سوپايەدا، ئەمەيش گىروگرفت و كيشەيەكى زۆر بۇ فەرمانبەرانى سۆڧيەت دروست دەكات و دەيانگلىنىتە ئەو ئاژاوانە. ئەوانە جەختيان كوردەتەوہ كە كوردەكان گويپايەلى سياسەتى سۆڧيەتن، واتە لەژيىر كۆنترۆلى ئەواندان؛ جگە لەوہ، بە ھاتنى سوپاي ئىران، كۆنەپەرستانى ناوچەكە و لايەنگرانى ئەلمانايى فاشيىستى كەلك لە ئالۆزى ناوچەكە وەردەگرن و بە دزەكردن لە پىگەى توركييا و ناوچەكانى ترى ئىرانەوہ پىلانەكانى خويان جيەجى دەكەن.

لەپال ئەوانەدا، فەرمانبەرانى سۆڧيەت دژى ھاتنى سوپاي ئىران بوون، پىيان وابووہ ھيژىكى تەواوى ئىران لە ناوچەكەدا ھەيە بۇ پاراستنى ھىمنى و ئاسايش، پىويست بە ھيژى تر ناكات" دەسەلاتدارانى كۆنەپەرستى پڙىمى پىشوو و سيخوپەرەكانى توركييا، بە يارمەتیی كۆنەپەرستانى ناوچەكە، ئازەريەكانيان دژ بە كورد و سۆڧيەت ھان داوہ. ھەروہا كاربەدەستانى ئىران ھيچ داخوازيەكى كوردەكانيان بەجى نەھىناوہ، بۆيە ئەوانيش دژى ھاتنيان بوون. لە راپۆرتيكي تايبەتدا كە فەرمانبەرانى سۆڧيەت لە ناوچەكەدا بۇ بالۆزى سۆڧيەت لە تاران و وەزارەتى دەرەوہيان لە مۆسكۆ، ناردووہ، وتوويانە: كوردەكان چەند جاريك ويستوويانە ورمى و شوينەكانى تر بگرن، ئىمە نەمانيشتووہ.

كاربەدەستانى سۆڧيەت لە ناوچەكەدا، وايشى بۇ چوون كە ھاتنى سوپاي ئىران، دەورى ئەوان بەتايبەت لەناو دانىشتواندا كەم دەكاتەوہ و پىشبينى ئەوہشيان كردووہ كە لەگەل ئەو سوپايەدا تووشى تىكەلچوون ببن، ديارە ئەوہيان ئەويستووہ، چونكە ھيشتا چارەنووسى دووہم جەنگى جيەھانى ناديار بووہ ھەموو ھەولەكان بۇ شكستپى ھىنانى فاشيزم بوون. وەك ھىندى سەرچاوہ ئامازەيان پىداوہ، فەرمانبەرانى سۆڧيەتى لەوہ دوواون كە سياسەتى پڙىمى رەزا شا بەرامبەر بە كورد كۆنەپەرستانە و شۆڧيەتيانە بووہ و تىكۆشاوہ ئاژاوه و دوژمنايەتى لەنيوان گەلانى دانىشتووى ناوچەكەدا، بەتايبەت ئازەرى و كورد، دروست بكات، بۆيە كوردەكان بە

چاۋيىكى خراپ و بى باۋەرىيە ۋە پروانىيۋىيە تەسۋىپى ئىران و گومانيان لىنى ھەبۋە كە بۇ پاراستىنى ھىمنى و ئاسايش بىتتە ناۋچەكە.

دەسەلاتدارانى سۇقىيەت (ھىزى ھاۋپەيمانىنىش بەگىشتى لە ئىران) بالادەستى لە ناۋچەكەدا ستراتىيىسى سىياسەتچىان بوو، نەياندەھىشت ئەم بالادەستىيە لە دەست بدەن؛ فەرمانبەرانى ئىرانى جىيى مەتھانە و باۋەرىيان نەبوون، چونكە تا دوينى بوو پىژمەكەيان لايەنگىرى ئەلمانىيى فاشى بوو، ئەوسا و تەنەتە پاش داگىركرانى ئىران لە لايەن ھاۋپەيمانىيە ھەلۋىستى دىنى سۇقىيەتتى خۇيان نەدەشاردەۋە. ھاۋكات نىزىكبۈنەۋەى كوردى چەوساۋەى زۇرلىكراۋ لە فەرمانبەرانى سۇقىيەت، ببۈنە مايەى نىگەرانىيى كاربەدەستانى ئىران و تورك، توركيائىش ھىشتا ئەۋپەرى گومانى لەسەر بوو كە بىتۈانى بى لايەنىي لە شەردا رابگىرى.

ئەۋى پاستى بى، ۋەك راپۇرتى كونسول و فەرمانبەرانى عەسكىرىي سۇقىيەت ئۈندۈۋىيەنە، ئەۋە كوردەكان بوون كە باۋەشيان بۇ سوپايى سوور كوردەۋە و بىرواپىنكراۋ و دۆستى بەئەمەكچىان بوون، لەكاتىكدا فەرمانبەرانى سۇقىيەتتى ھىچ راپۇرتىكىيان لەسەرگەلانى تر و بە تايبەت ئازەرىيەكان نەداۋە كە يارمەتچىيان دابىن، بەلكۈۋ بە پىچەۋانەۋە راپۇرتەكانىيان باسى ھاۋكارىيى ئازەرىيەكانىيان لەگەل دەسەلاتدارانى ئىراندا كوردەۋە. ئەۋ راپۇرتەنەش ئىرداۋەنە مۇسكۇ بۇ ۋەزەرتى دەرەۋەى سۇقىيەت كە مۇلتۇق سەركردايەتتىيى كوردەۋە. پىرسىيار ئەۋەيە: ئەگەر كورد بەۋ شىۋەيە ھەلسۈكەۋتى لەگەل سۇقىيەتەكاندا نەكردايە، فەرمانبەرانىيان پىشتىيان پىدەبەستىن؟ بى گومان نا. ئەۋەى كە مۇلتۇق لە نامەيەكدا ۋتۈۋە گۈايە خەلىكى كورد خەرىكى تالان و راپۇرتەكردن بوون، دانىشتۈان بەدەستىيەۋە پەرىشان و ھەراسان بوون و ھەلتۈنەتە شار و پەنایان بۇ دەسەلاتدارانى ئىران بىردەۋە و داۋايى سوپايان ئى كوردون بىتتە ناۋچەكە و لەدەست كورد بىيانپارىزى، ئەۋە ھەر ئەۋ ئازاۋە و پىلان و ھەراۋەرىيە بوو كە پىژمى شا ماۋەيەك بوو نابۈۋىيەۋە. كورد ئەگەر سەرقالى ئەۋ شتەنە بوۋە، چۈن داۋايى ئۇتۇنۇمى يا سەرىخۇيى و جىبابۈنەۋە و مافى خۇيى كوردەۋە؟! بىرۈكەى ئازادىخۋازى و -مۇلتۇق ۋەتەنى- سەرىخۇيى كوردستان كۈنەپەرستانە و بۇ پارىزگارىيى بەرژەۋەندى سەرخىل و فىۋدالەكانى كورد بوۋە و بەستراۋەۋە بە ئىمپىريالىزمەۋە! ئەم بۇچۈۋەنى مۇلتۇق پەردەى لېۋۋى سىياسەتتى

دروژنانە و دوو پروویانە و قیزەونی دەولەتەکی هەڵمائیوە، کە گواپە خۆی بە پشتیوانی گەلانی چەوساوە و بەدیھینی مافی چارە ی خۆنووسینی گەلانی ژێردەست ناساندووە!

گرمیان ئەو وتە بێ شەرمانەییە مۆلۆتۆف کە گواپە کورد ھەمیشە داردەست و... بوو، راستە، بەلام خۆ ئەو چارە داردەستی سۆقیەت بوو و بە ھەرزانیشت فروشتی. کورد و ئازەری لەو سەردەمدا ھیچ پەیوەندییەکیان بە ئینگلیزەکانەو ھەبوو، ئینگلیز و تورک لە ناوچەکاندا نەبوون، تا جایی دێدۆنگی و گومان بن. داوای ئۆتۆنۆمی و سەربەخۆییشتیان نەکردبوو، تا بەرژەو ھەندی سۆقیەت کەوتییەتە مەترسییەو. جگە لەو ئەگەر ئیمپریالیستەکان ھەمیشە کەلکیان لە کێشە ی کورد وەرگرتبێ بۆ گوشار خستنە سەر ئێران و تەنازول و پاشەکشە پیکردن و بەدەستھێنانی ئیمتیازی سیاسی و ئابووری، ئایا کۆماری کوردستان لەیەن دەولەتەکی مۆلۆتۆفەو بەکار نەھێنرا بۆ وەرگرتنی ئیمتیازی نەوت دەرھێنان و بێ شەرمانەیش نەفروشا؟! مۆلۆتۆف کوردی ھەر بەو تاوانە ئاڕەوایانە بەدناو نەکردووە، بەلکوو تاوانی لایەنگری و ھاوھەستیی لەگەڵ دەولەتانی فاشیستدا داوھتە پال. نووسەری ئەم دێرانە کە پانزە سال زیاترە خەریکی لیکۆلینەو ی پەیوەندیەکانی سۆقیەت و کورد و بەتایبەت کۆماری کوردستان بوو، بەلگەنامەیک یا ھەوائیک یا سەرچاوەیک ناو ئەرشیفەکانی سۆقیەت یا سەرچاوەیک تری نەدیو، نووسیبیستی کورد سەربازی سوپای سووری کوشتوو، یا بریندار کردوو. ئەگەر کوردی ئەمبەر و ئەو بەری سنوورە دەستکردەکانی نیوان ئێران و تورکیا بەدریژایی میژوو ھاتوچۆ و پەیوەندیی بنەمالەیی و بازرگانیان بووبێ و کوردی ئێرانیش مەرومالاتی بردیبتە کوردستانی تورکیا، بۆچی دەبێ بە قاچاخچیی و... دابنری؟!

خالیکی تر کە مۆلۆتۆف لەم نامەیدا ئاماژە ی پێ کردوو، جەختکردنی بوو لەسەر زۆریە ی دانیشتوانی ئازەربایجان کە گواپە ئازەری و دەبێ دۆستایەتییان لەگەڵدا ببەستری " ئازەربایجانی پۆژا ھیچ کاتی کە زۆریە ی دانیشتوانی ئازەری نەبوو و بەشیکی جیانەکراو ی کوردستان بوو، با ئازەریشی تێ ھاتبێ و

دیموگرافیای ناوچه‌کە‌ی تێک دابێ. مۆلتۆفۆ وتووێه دانیشتوانی ڕەسەنی ئەوێ زۆربەیان ئازەرین و لە باری مێژوویی و ئەتنوگرافییه‌وه بەستراون بە‌وانه‌وه (بە ئازەربایجانی سۆڤیه‌ته‌وه) و هەمیشە ئەوان زۆربە‌ی هی‌زی پیشکە‌وتنخ‌واز و دیموکراتی‌خ‌وا‌زی ئێ‌رانیان پێک‌ه‌یناوه، بۆ‌یه‌ ده‌بی پشتیان پێ‌به‌ست‌ری، ئە‌ک‌ به‌ کوردی کۆنه‌پ‌رست و خێله‌کی و خۆف‌رۆش و... که‌ ده‌بی به‌ یه‌ک‌جاری وازیان ئێ‌ به‌ی‌ن‌ری و پێ‌ به‌ سوپای ئێ‌ران بدرێ‌ بیته‌ ناوچه‌که‌ و یارمه‌تیشی بدرێ‌ بۆ‌ گێ‌رانه‌وه‌ی هی‌منی و ئاسایش.

هەر ئە‌و مۆلتۆفۆ و ده‌وله‌ته‌که‌ی، کاتێک‌ فیرقه‌ی دیموکراتی ئازەربایجانیان بۆ‌ ئازەرییه‌کانی ئێ‌ران دامه‌زرا‌ند و ویستیان ئازەربایجانی‌ش بلکێ‌ن به‌ ئازەربایجانی سۆڤیه‌ته‌وه، یا بیکه‌نه‌ ده‌وله‌ت یا پێگه‌یه‌کی خۆیان له‌ ئێ‌ران، له‌ چه‌ک‌کردنی ته‌وا‌وی هی‌زه‌کانی ئێ‌ران و پێچانه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تدا له‌ ئازەربایجانی پۆ‌رژه‌له‌ت و پۆ‌ژا‌وا‌دا، یارمه‌تی‌ی ئازەریه‌کانیان دا“ له‌کاتێک‌دا کورد چوارپێنج سا‌ل پ‌یش‌تر ویستیان شاره‌کانی ورمێ و خۆ‌ی ما‌کو و سه‌لماس و... بخه‌نه‌ ژێ‌ر ده‌ستی خۆیان و سۆڤیه‌تی‌ه‌کان نه‌یان‌ه‌یشت، ته‌نانه‌ت نه‌یان‌ه‌یشت سه‌ق‌ز و سه‌رده‌شت‌یش نازاد بکە‌ن.

ئە‌مه‌ سیاسه‌تی زله‌یزێک‌ بوو که‌ کورد زیات‌ر له‌ ٧٥ سا‌ل هی‌وا‌ی پێ‌بوو و هی‌زه‌ سیاسیه‌کانی به‌ درێژایی ته‌مه‌نی سۆڤیه‌ت ته‌پ‌ل و زو‌پ‌نایان بۆ‌ ئێ‌ دا، هاوکات تاوانی ئە‌و پ‌ژێمه‌ به‌رامبه‌ر به‌ سمکو و درۆ‌کردنی له‌گه‌ل شیخ مه‌حمودی حه‌فیددا و هاوکاریی له‌گه‌ل که‌مالیه‌کاندا بۆ‌ لێ‌دانی شو‌پ‌شه‌کانی شیخ سه‌عیدی پیران و ئاگری و ده‌رسیم و به‌زۆ‌ر گواسته‌نه‌وه‌ و کوچ پێ‌کردنی به‌کو‌مه‌لی کوردانی سۆڤیه‌ت و هه‌ره‌سپێ‌هێ‌نانی کۆماری کوردستان له‌ مه‌هاباد و... له‌ لێک‌دانه‌وه‌ و خ‌وین‌دنه‌وه‌ و بیرو بۆ‌چ‌وونی هیچ هی‌زێکی سیاسیی کورددا ڕه‌خنه‌یان ئێ‌ نه‌گه‌را و پ‌یس‌وا نه‌کران، به‌لکوو تا له‌ گۆ‌پ‌رانی ئۆ‌ردو‌گای به‌ناو سۆشیالیزمیش به‌ سه‌روکایه‌تی سۆڤیه‌ت له‌سه‌ر هه‌مان پ‌ی‌باز به‌رده‌وام بوون.

خ‌الێکی تری ئە‌م نامه‌یه‌ی مۆلتۆفۆ که‌ ده‌بی ڕه‌چاو بک‌ری، بێ‌وه‌فایی سۆڤیه‌ت بووه‌ به‌رامبه‌ر به‌و هه‌موو خ‌زمه‌ته‌ که‌ کورد پ‌یشک‌ه‌شی ئە‌و ده‌وله‌ته‌ی کرد‌وه‌ و

دهستانى بووه به پړوى كوردهوه كه خوځى لىڅريك كړدو،تهوه و —با به شپوهيهكى كاتيش بووې— پالېشت و ياريددهرى بووه. ئايا نهو ههلويستهى مولوتوف شايستهى كورد بوو؟! نهگه پېشت ئيمپرياليستهكان درويان لهگهډا كړدې، دهكرا سوقيهته ووجاره دروى لهگهډا نهكات.

ناتوانين بلنن ته نيا تا قمى باقروڅ و نوينه رانى نازدهرى سوقيهته له ئيران به هاندانى دهولهتى سوقيهته و ناماده كړدى ناوه پړوكى هم نامهيه تاوانبارن و لهو پړوهوه دهورى سهرهكيان هه بوه، گهرچى دهورى خراپيان له دارشتنى سياسهتى سوقيهتدا بهرامبر به كورد كه نه بوه، به لام مولهتوڅ هه مان نهو كهسه بوو له سهركردايه تى حيزبى و دهوله تى يه كيتى سوقيهتدا بووه و دهنگ و بريارى له دوورخستنهوه و قهلاچو كړدى كوردانى سوقيهتدا هه بوه. ئايا شياو بووه كه ليكى چهوساوه و ژيردهستى وهك كورد بهو چهشنه تاوانبار و به دناو بكرى و بى شهرمانه بوتري هه موو په يوه ندييه كى له گهډا بېچرېنرى و بو بهرزه وهندى خوځيان له باكوورى ئيراندا كه لكى ئى وهرېگرى، ئيت نه باسى مافى كورد نه ته نانهت مافى كولتوريشى نه كرى. ليدان و هه لوه شاندهوى كومه لهى (ژيكاف) يش له لايه ن سوقيهته وه، هه ر له م پوانگه يوه بووه. هيشتنه وهى كورد له چوارچپوهى نازهربايجاني ئيراندا و سهره نجام هه رهسپى هيئانى كومارى كوردستان له مه هاباد، دريژى نهو سياسهته نامرؤفانه يه بوو كه شانوى تراژيدياى كوردى به فرمانيك له مۇسكوه پى كوتايى هيئرا.

وتوويز له گهډا سهرهنگ "ماهينى"

فهرماندهى هيزهكانى ئيراندا

: ۱۹۴۲/۹/۲۱

ماهينى، به بونهى گه رانه ويه وه له تاران هاته لام، سهارهت به گه شته كهى پرسيارم ئى كرد. ماهينى گوتى: له سهره كهى خوځى بو تاران پازييه، توانيويه پوداوهكانى ره زائيه به پړكوپيكي بگه يه نيته كار به دهستانى ئيران. گوتى: زور



لەو دەترسام ژنەكەم بېوا بە درۆودەلەسەكانى پۆژنامەى "پەرچەم" لەبارەى  
 پووداوەكانى پەزانییەو بەكات و خەمى منیان بى. بەلام دەرکەوت نە بنەمالەكەم و  
 نە خزم و كەسوكارى ئەو پۆژنامەىەیان نەخویندووتەو. وا دەرکەوت پۆژنامەى  
 "پەرچەم" لە تاران خوینەرى نییە، زیاتر لە ۷۵٪ى پۆژنامەكە بۆ دەرەوێ تاران  
 دەنێردى.

پاشان ماھىنى سەبارەت بە دیدارى سەرنووسەرى پۆژنامەى "پەرچەم"  
 كاتیك لاى سەرۆك وەزیران بوو، گوتى: لەبەر چاوى من سەرنووسەرى پۆژنامەى  
 "پەرچەم"ى ئاگادار كردووە و پىی گوت گەر ناوەپۆكى گوتارەكانتان نەگۆن،  
 ناچار دەبین پۆژنامەكەتان دابخەین. سەرۆك وەزیران لە كۆتایى وتووێژەكەدا  
 گوتوو: ((ئەمە ئەو ماھىنىیەى كە ئێوە زۆرتان لەبارەو نووسىو)).  
 سەرنووسەر چاوەپوانى قسەىەكى ئاوەھای ئەكرد و هیچی نەگوت. بەقسەى  
 ماھىنى كە پاشتر چاوى بە سەرنووسەرى پەرچەم كەوتوو، ئەو ھەموو  
 ئاژاوەنانەو و درۆودەلەسانە كارى ئەفسەرانى بەرزى سوپای ئێران بوو.  
 ماھىنى ئەوەیشى گوت: كاتى چاوى بە وەزیرەكانى ئێران كەوتوو، پىی گوتون  
 ھێرشكردنە سەر كوردەكان ئەنجامىكى باشى نابى. ھێرشكردنە سەر گوندە  
 كوردنشینەكان جگە لە كاوبوونى گوندەكان و ھەلاتنى خەك و پەنابردنیان بۆ  
 چیاكان، شتىكى تری بەدواوە نابى. تەنیا ھێرشىك كە ئىستا ئیمە دەتوانین  
 ھەنگاوى بۆ ھەنگرینەو، ھێرشكردنە سەر جەلالیەكانە [ھۆزىكى كوردن لە  
 ناوچەى ماكو دەژین] لەبەر ئەوەى ھۆزى "مین ؟...؟" ھاوسىیانە [ئەوانیش  
 ھۆزىكى كوردن] دژمنایەتى لە ئێوانیاندا ھەبە، پشتیوانى لەیەك ناكەن. دواتر  
 ماھىنى بەلگەىەكى پىشان دام، كە بالۆزى ئیمە مۆلەتى پىدابوو چەك و  
 تەقەمەنى بگوازیتەو.

ماكسىمۆڤ

لیدوان و هه‌وال سه‌بارت به بارودۆخی ره‌زانیه‌و ناوچه‌کانی

۷ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۴۳:

خه‌له و خهرمانی ناوچه‌که کۆکراوه‌ته‌وه و به‌شیکی به ده‌ولت فرو‌شراوه، به‌شیکی زۆریشی لای مولکداره‌کان ماوه‌ته‌وه. کاربه‌ده‌ستانی ئێران زۆر له‌ خۆیان رازین که توانیویانه‌هه‌مباره‌کانی ده‌ولت پڕ بکه‌ن، ته‌نانه‌ت هه‌ول ده‌ده‌ن ئه‌و گوندانه‌ی که پێش خهرمانانی ۱۳۲۵ له‌لایه‌ن ده‌ولته‌ی ئێرانه‌وه له‌ کورده‌کان زه‌وت کرابوون، پاش ئه‌و مانگه‌ کورده‌کان توانییان ده‌ستیان به‌ سه‌ردا بگره‌وه [نزیکه‌ی ۷۶ گونده، ۱۸ گوندی سه‌ر به‌ ناوچه‌ی ته‌رگه‌وه‌ر و ۲۱ گوندی ناوچه‌ی ده‌شت و ۲۷ گوندی ناوچه‌ی مه‌رگه‌وه‌ر]، دووباره‌ زه‌وتیان بکه‌نه‌وه، گه‌نمیان ئی بسێنه‌وه، به‌لام ناوی‌رن. له‌به‌ر ئه‌وه‌ ئوستاندار دا‌وای له‌ ئێمه‌ کرد یارمه‌تی بده‌ین بۆ کۆکردنه‌وه‌ی گه‌نمی ئه‌و گوندانه‌. یارمه‌تیدانی ئێمه‌ -به‌ تیگه‌یشتنی ئه‌و- ئه‌وه‌یه سه‌ربازانی سوپای سوور له‌گه‌ڵ ژاندارمه‌کانی ئێراندا ده‌سته‌بجی ئه‌م ئه‌ركه‌ جێبه‌جی بکه‌ن و له‌گه‌ڵیاندا بچن. به‌لام من پێیم گوت و به‌لێنم پی دا که ئێمه‌ ده‌ست له‌ کاروباریان وه‌رنه‌ده‌ین، گوتم: کو‌یخا له‌ گونده‌کاندا هه‌ن، ده‌بی ئه‌وان گه‌نمه‌که کۆبکه‌نه‌وه. چه‌ند پۆژیک له‌مه‌وبه‌ر پێیان راگه‌یاندیم که ئوستاندار له‌گه‌ڵ هیندی پێبه‌ری کورده‌دا سه‌بارت به‌ گۆڕینه‌وه‌ی گه‌نم به‌ قه‌ند و چا و کارگه‌ (مانوفاکتۆر) و توو‌یژێری کردووه‌ و پێک هاتوون. کێشه‌ی کۆکردنه‌وه‌ی گه‌نم سه‌رنجی تورکه‌کان و ئینگلیزه‌کانی پاکیشاوه، هه‌ولی زۆریان دا تا هه‌رچی زیاتره‌ گه‌نم بکړن.

بۆ نمونه، "ماک لارین"ی سه‌رکونسولی ئینگلیز له‌ ته‌م‌ریز له ۱۱ ئه‌یلوولی ۱۹۴۲ هاتبووه‌ ره‌زانیه‌ تا گه‌نم بکړی و بۆ باشووری ئێرانی بنی‌ری که له‌ ژێرده‌ستی خۆیاندا‌یه. له‌ تورکیا و عیراق نرخ‌ی فه‌رده‌یه‌ک گه‌نم دوو قاتی ئێران گراتره. له‌به‌ر ئه‌وه‌یه کورده‌کان گه‌نمی زۆر ده‌به‌ن بۆ ئه‌ودیو. ئێمه‌ به‌ دانانی خالی پشکنین فرو‌شتنی گه‌نممان بۆ ئه‌ودیوی سنوره‌کانی ئێران له‌لایه‌ن کورده‌کانه‌وه که‌م کردووه‌ته‌وه. دانانی خالی پشکنین له‌سه‌ر ئه‌و ریگایانه‌ی که له‌ سنووری عیراقه‌وه‌ نزیکن، زیانی گه‌وره‌ی به‌ کورده‌کان گه‌یاندووه، به‌تایبه‌ت ئه‌و کورده‌ کۆچه‌ریانه‌ی که بۆ له‌مه‌رپاندنی نا‌ژه‌له‌کانیان له‌ عیراقه‌وه‌ هاتوون بۆ ناوچه‌کانی سه‌ر سنوورو نانی خۆیان له‌ کورده‌ستانی ئێران به‌ده‌ست ده‌هێنن و لی‌ره‌ ده‌یکړن.

"فته تاح بهگ" ی یه کی له سه رکرده به ناوبانگه کانی خیلنی هه رکي، بۆ ئەم مه به سه ته هاته کونسولخانه و داواي ئی کردین پی به گواستنوهی گهنم بدهین بۆ کۆچه ریه کان؛ له بری گشت سه رکرده کورده کانی ئیران به لئینی داینی که گهنم نانیردریته ئه ویدیوی سنوور. به باشمان زانی داواکاریه کانیان جیبه جی بکرین، چونکه ئه وانه هه رده م کۆچه رن و نانیان له ئیران کریوه. جگه له وه، پیشگرتن له کرینی نان ده بیته مایه ی تالانکردن یا کرینی نان له عیراق، ئه مه ییش بۆ ئه وان زۆر زه حمه ته و پێیان ناکری.

سه باره ت به فروشتنی گهنم به تورکیا و عیراق، پیم وایه پیویسته خاله کانی پشکنین هه روا بمیننه وه، بۆ ئه وه ی ئاودیوکردنی گهنم بۆ عیراق که م بکریته وه. هه روه ها ده بی فه رمان به پاسه وانی سنوور بدری کۆتروولی ناوچه که به هیزتر بکه ن. کورده کان له ناوچه ی ماکو زیاتر که وتونه ته تالانکردن، ئه وان سه ر به هۆزی جه لالین. له وباره وه پیشتر له راپۆرتیکدا پیشبینی ئه وم کردبوو و ئاگادارم کردبوونه وه که له وانه یه ئه م هۆزه ده ست به تالانکاری بکاته وه، چونکه له ناوچه ی شیراز گه راون ته وه و له وپه ری هه ژاریدا ده ژین. ئه و ۳۰ هه زار ته نه که ده ول ته ی ئیران پیریاری دابوو به یارمه تی بیدات به و هۆزه، له تاران گیریان داوه. له ناوچه ی شاپوور (شکا که کان) قسه ی خویان راگرتوو و هیچ ئاژاوه یه ک پووی نه داوه. له ناوچه ی ره زانیه له چه ند گوندی باراندوزچای و تارلوچانی، که ده که ونه ژیر ده سه لاتی هیزه کانی ئیمه، محمه د حوسین و سه عید فه هیمی و حاته م به گ هیندی ده ستریزی و تالانکارییان کردوو. فه رمانده ی سوپای سوور له ناوچه ی ناوبراو، فه رمانی چه ککردنی ئه و که سانه ی داوه. پۆسته کانه م ۳ کوردی سه ر به خیلنی محمه د حسین یان چه ک کردوو. پۆژی دواتر یه کی که له پۆسته کان محمه د حسین و خزمه تکاره که ی چه ک ده که ن.

دوایی بۆمان ده رکه وت ناوبراو په یوه ندییه کی باشی به "مه نوچه ر خان" ی کۆنه په رست و یه کی که له مو لکدارانی ناوچه که وه هه یوه که ناسناوی مسته فاخانه. مسته فا خان، سه رباری ئه وه، شکاتی له محمه د حسین کردوو که گواهی گونده که ی ئه ویشی تالان کردوو. بۆ پوونکردنه وه ی پووداوه که، چووین به

گوندی دیدانی خواروو (که مولکی مەنۆچەری یە). جووتیارەکانی ئەوی بە ئیمەیان گوت محەمەد حسین بە میوانداری و داواکاری مەنۆچەری ھاتووتە ئێرە. "محەمەد حسین" یش دانی بەو ھا نا که چوار نامە مەنۆچەری وەرگرتوو و پێشانی ئیمە ی دا، له یه‌کی‌کیاندا نووسرابوو ((کەسیک دەنێرم بۆ لات، چیت پی بلی ئەو بە)). له ئەنجامدا دەرکەوت مەنۆچەری ئەو ھەموو تالانکارییە پی خستوو. ئوستانداریش گوتی لەپیش چاوی خەلک قسەم بە مەنۆچەری گوتوو و خانەنشینم کردوو. قسەکانی ئوستاندار بە مەنۆچەری بەو مەبەستە بوو که من داوی سزادانی ئەکەم، وا دیارە ئوستانداریش ئاگی لە کردەوێکانی مەنۆچەری بوو. له ناوچە ئەغەدە (سۆلدوز) که قەرەپاگی لێن، تانیستا هیچ پروداویک نەقەوماو. بەلام هیندی لە نوینەرائی ھۆزی مەنگۆپ و مامەش دەیانەوی مانیات له قەرەپاغەکان وەرگیرن و ئەوانیش ئامادە نابن بیدەن. بەلام ھارپیانی ئیمە سەرەنجام توانییان پیش بە تیکەڵچوونی کوردەکان و قەرەپاغەکان بگرن.

چالاکیی کوردەکان له ناوچە مەھاباد بەگشتی شیوازیکی دیکە بەخۆو ڤرتوو که بۆ کاربەدەستانی ئێران زیاتر مایە مەترسییە، له ھۆزە گەورەکانی ئەوی بلووکیکی ھاوبەندیان پیک هیناو بۆ پاراستنی ھەم ئەو ئازادییە که دەستیان کەوتوو، ھەم ئەو حکوومەتە که له ناوچە بێلایەن دایانمەزاندوو. ئەم جوولانەویە بە دژایەتیکردنی عەلی ئاغا "ئەمیر ئەسەد" دەستی پی کرد که فرمانداری مەھاباد و بە خائین بە گەلی کورد و نوکەری ئێران و خوێش تاوانبار کراو. پاش هیندی وتویژ لە تاران و مەھاباد، عەلی ئاغا ناچار کرا پۆستی فرمانداری بەجی بهیلی. قەرەنی ئاغا مامەش (سەرخیلی مامەش) پێشنیار کرا بۆ ئەم پۆستە، ھەر لەوکاتەدا سەرۆک خیلەکانی دیکە (مەنگۆپ و مامەش و...) داوی ئەم پۆستەیان کرد. حاجی قەرەنی ئاغا مامەش و عەبدوللا ئاغا مەنگۆپ و قازی محەمەد و بایەزید ئاغا گەورک پێشنیاری ئەوێان دەرکد که فرمانداری مەھاباد ئێرائی بی و لەلایەن ئێرانەو دیاری بکری، دەولەت فرمان بەدات دادستانی ئێران لەگەل بیست پۆلیسدا بێنە مەھاباد، بەو مەرجە که کاربەدەستەکانی دیکە کورد بن. ئەم پێشنیارە لەلایەن دەولەتەو پەسند کرا،

"یەدوللأ سەریعول کەلام" ی شارەوانی پیشووی پەزانیە دەچیتە مەهاباد تا بە ئەستۆ دەگری. پێویست بەو ناکات بگوترێ: فەرماندارو دادستان و پۆلیسی ئێران لە مەهاباد تەنیا وێنەیەکی سیمبۆل (پۆلەتی) یان هەیە، بەکردهوه دەسەلاتیکیان نییە، هەر پۆلیسیکی ئێران دوو کوردی لەگەڵە تا لە هەر پرووادی بیاپاریزن. بەکردهوه دەسەلات لە مەهاباددا بەدەستی حاجی قەرەنی ئاغا مامەش و عەبدوللأ ئاغا و بایەزید ئاغا ی گەرکە و مافی ئەوان پێدراوە سیسەد ژاندارمی کورد پابگرن.

قازی محەمەد، قازی ئاینی شاری مەهاباد و ئەرکی شارەوانی مەهابادی بەئەستۆ گرتووه. ئەم تاقە سەرکردانە دەستەیک دەنێرنە لای ئێمە تا لە مەبەست و نیازیان ئاگادارمان بکەنەو پیش جێبەجێکردن. ئێمەش لەو لāmدا پێمان گوتن ئەو کاری خەلکی مەهاباد و کاربەدەستانی ئێران و تاییبەتی خۆتانە. بەرژەوندی ئێمە تەنیا هێشتەوێ ئارامی و هێمنی ناوچەکە. ئەوانە بە ئێمەیان گوت: باش لە بارودۆخەکە تێدەگەن، تەنیا بۆ پۆلەت دانیا بە دەسەلاتدارانی ئێرانیدا ناو، بەهێوان بە چاویکی باش لێیان پروانین.

پاشان دەستە ی نوێنەران بە ئێمەیان راگەیاندا کە ئەوان دەیانەوێ بۆ داڕێژکردنی ئارامی و هێمنی و کۆتایی هێنان بە تالان و دزێتی نیوان خێلەکانی کورد، قسە لەگەڵ هەموو کوردهکانی ژێر دەسەلاتی ئێمەدا بکەن. پاش دیتنی یەکە بە یەکەیان، بۆم دەرکەوت ئەوانە دەیانەوێ هەموو سەرکرده کوردهکان لە شاری شنۆ کۆبینەو و بپاریکی گشتی لەوبارەو بدەن. ئێمە زانیان کوردهکانی مەهاباد دەیانەوێ بەم هەنگاوانە بەرەیکە بەهێز دژی دەستە ی عەلی ئاغا "ئەمیر ئەسەد" پێک بهێنن، کە هەول دەدا بە یارمەتی "شاهەختی" بەرەیکە لە خێلەکانی دیبووکی، مەنگۆ، بانە، پشدر [خێلکی گەورە ی کوردی عێراق] پێکەو بنێن، دووبارە پۆستی فەرمانداری مەهاباد بەدەستەو بگرن. بۆیە ئێمە ئامادە نەبووین لەم بارەو قسەیان لەگەڵدا بکەین. عەلی ئاغا هەولێ دەدا جوولانەوێکی چەکداری دژی ئەم گرووپە پێک بخت، بە نیاز بوو هێزێکی زۆر کۆبکاتەو، بەلام دەستتێوەردانی هاوڕێانی ئێمە، دەرڤەتی بۆ عەلی ئاغا

نەپەخساند ھېزىكى ئاواھا كۆپكاتهو، ئەم پىلانە سەرى نەگرت. بەكەك وەرگرتن  
لە زەماوەندى كۆپى قەرەنى ئاغاي زەرزا (فەرماندەى شىنۆ) كە زۆرەى  
سەرکردەكانى كوردى بۆ داوت كرابوون، پاش زەماوەندەكە ھەموويان  
كۆبوونەو. لەم كۆبوونەوئەيەدا ئەمانەى خوارەو بەشدار بوون:

- ۱- قوتاس لە ھۆزى مەمەدى.
- ۲- ھەسەن تىلو (دىرى).
- ۳- عومەر خان (شاك).
- ۴- رەشىد بەگ (ھەركى).
- ۵- نوورى بەگ (بەگزادە).
- ۶- زىرۆ بەگ (ھەركى).
- ۷- تاهىر ئاغا (ھەركى).
- ۸- قەرەنى ئاغا زەرزا (زەرزا).
- ۹- موسا خانى زەرزا (زەرزا).
- ۱۰- حاجى قەرەنى ئاغا (مامەش).
- ۱۱- عەبدوللا ئاغا (مەنگو).
- ۱۲- حاجى كاك ھەمزە (سواری).
- ۱۳- فەتاح بەگى ھەركى (كۆچەرى لە عىراقەو).
- ۱۴- قازى مەمەد (قازى).
- ۱۵- بايەزىد ئاغا (گەورك).
- ۱۶- عەزىز عەباس ئاغا (دىبوكرى).

شىخ عەبدوللا سەيىد\* و كۆپەكانى و ھىندى خىزمى نىزىكى و ژمارەيەك بەگى  
بچووك لەو كۆبوونەوئەيەدا بەشدار بوون. بەم چەشنە نوینەرانى ھەموو خىلەكانى  
كورد لە شاپوورەو تا سەقز لە كۆبوونەوئەكەدا بەشدارىيان ھەبوو. بەشدارانى

---

\* بەپىتيە كە باس كراو، دەبن شىخ عەبدوللاى گەيلانى كۆپى شىخ عەبدولقادى نەھرى بۆ بە ھەلە وا  
ناوى ىرابى. ناوبراو بە سەيىد عەبدوللايش ناسراو بوو.

كۆبۈنەنە، دىۋانلىق ھەيۋەتلىك بارودۇخى كوردستان، سۆيىدىيان بە قورئان خوارىد كەم ئەم پىرپارانەى خوارەو جىبەجى بىكەن:

۱- ۋەفادار بىن بە دەۋلەتى يەكئىتى سۆقىيەت ۋ ھىچ كارىك دىۋى ئەۋ ۋلاتە ۋ سۈپاكەى لە ئىران نەكرى، بەبى پىگەپىدانى يەكئىتى سۆقىيەتىش پەيمان لەگەل ھىچ دەۋلەتلىكدا نەبەستى.

۲- كۆتايى ھىنان بە كارى تالان ۋ بىرۋ، بە گرتنەبەرى پىۋشۋىن دىۋى تالانكەران ۋ سزادانىان.

۳- پاراستنى يەكئىتى گەلى كورد، ۋەفادار بوون بە پىرنسىپى ((ھەموان بۆ يەك ۋ يەكئىك بۆ ھەموان)).

سەربارى ئەۋ، پىرپارا درا ھەموو مانگىك كۆبۈنەنە ۋەيەكى ئاۋا بەبەستى تا لە ھەر كىشە ۋ پوۋداۋىكى ھەموو دۈۋ كۆبۈنەنە ۋەيەك بىكۆلىتەۋە. (لە باكوۋرى كوردستانەۋە تا ناۋچەى پەشت) دراىە دەستى عومەر خان ۋ لە ناۋچەى پەشتەۋە بەرەۋ خوار تا باشۋور دراىە دەستى حاجى قەرەنى ئاغاي مامەش. ئىنگلىزەكان ھەلىيان دا، بە ناردنى شىخ عەبدوللا سەيىد، دەۋرىكىيان لەم كۆبۈنەنە ۋەيەدا ھەبى، بەلام زۆرىەى سەركردە كوردەكان كە ئاگادارى پىۋەندىي شىخ ۋ ئىنگلىز ۋ ئىرانىەكان بوون، پوۋيان پىنەداۋ لە پىبەرايەتى كۆبۈنەنە ۋەكە دۈۋر خرايەۋە. ھاپىيىانى ئىمە بەلگەى پىۋاپىكرۋيان لايە كە لەمىزە ئىنگلىزەكان ئەم كۆبۈنەنە ۋەيەيان ئامادە كىردۈۋە، بەۋ مەبەستەى كە شىخ عەبدوللا سەيىد بىيئە سەركردەى ھەموو سەرانى كوردى ئىران، ۋەك راپىردۈۋ دەۋرى خۇى لەناۋ كوردى ئىراندا ھەبى. عەبدوللا سەيىد، بەپىتى فەرمانى "مايۋر لايىن" ۋ "مايۋر چاكمان"ى كارىدەستەنى دەزگای سىخپۇرى ئىنگلىز، بەشدارىيان لە ئامادەكارىي ئەم كۆبۈنەنە ۋەيەدا كىردۈۋە.

دىۋان تەۋابوۋنى كۆبۈنەنە ۋەكە، سەركردەكانى كورد بە پىبەرايەتى عومەر خان ۋ ھەقالانى بۆ ئاگادار كىردەۋى ئىمە ۋ ئستاندار سەبارەت بەم كۆبۈنەنە ۋەيە ھاتبۈۋن بۆ پەزائىيە. كوردەكان لە ۋتۈۋىزىياندا لەگەل ئستانداردا سەبارەت بە

بارودۇخى ماكو، داوايان كرد بهم چەشنەى خوارەو ە لىكۆلىنەو ەى لەبارەو ە بكرى  
(مەبەست چارەسەركردنى كىشەى ەۆزى جەلالىيە):

۱- كوردەكان كۆتايى بە تالانكردن بەينن؛ بەلىنى گىرپانەو ەى ەموو مەپرومالاتىك  
كە بە تالان براو، بەدن.

۲- كوردەكان دژ بە چەككردنى ئەو كەسانەن كە دەستيان لە تالانكاريدا ەبوە.

۳- كاربەدەستانى خۆجىيى دەبى ئەو سى ەزار تەنەى كە دەولەت بو  
يارمەتيدانى جەلالىيەكانى ناردووە، لەنيوانياندا دابەشى بكەن.

پاشان كوردەكان رايانگەياندا، گەر كاربەدەستانى خۆجىيى ەنگاو بنين بو  
چەككردنى جەلالىيەكان، ئەوا كوردەكانيش بو جىبەجىكردنى ئەو سويندەى كە  
خواردوويانە (سەبارەت بە يەكبوون) پشتيوانى لە جەلالىيەكان دەكەن. راپەرپىنى  
كوردەكان سەرتاسەرى و دژ بە ەموو پۆستەكانى ئىران و سەربازگەكان دەبى  
(ئىمە بەلگەمان بەدەستەو ەيە كە كوردەكان لەمىژە خويان بو راپەرپىنىكى ئاوا  
ئامادە كردووە، بەلام نەياندەويست جىبەجىي بكەن و دەيانويست كىشەكەيان بە  
شىو ەيەكى ئاشتىخوازانە چارەسەر بكرى).

ئوستاندار بەرپالەت بە چارەسەركردنى ئاشتىيانەى كىشەى كورد رازى  
بوو، سەبارەت بە پيوستىي ژيانىكى دۆستانەى نيوان كورد و نازەرى قسەى بو  
كردبوون، گوتبووى دەست نيشانى ئەو ەى كردووە كە ئىستا وا خەرىكە شەپ  
نزيكى سنوورەكانى ئىران دەبىتەو، دەبى ەيزەكانمان دژ بە دوژمنى گشتى رىك  
بخەين. ئوستاندار لە قسەكانيدا ئاشكرائى نەكردووە كى دوژمنى گشتىيە. بەلام  
گوتوويە نايەوى كوردەكان چەك بكات، وا پيشان داو ئەو پووسەكانن كە  
باسى چەككردنى كوردەكان دەهيننە گوڤرى. كاربەدەستانى ئىرانى و ئىنگلىزى  
زۆر نىگەرەنن لەو ەى كە نەيانتوانيوە دەورى خويان لەو كۆبوونەو ەيدا ببينن.  
كاتى كۆبوونەو ەكە، كابرايەكى ئىنگلىز و شىخ ەلئەدەين و شىخ ئوغللى  
ويستوويانە بو بەشدارىكردن لە كۆبوونەو ەكەى شنۆدا لە رىگەى نەغەدەو ە  
خويان بگەيەننە شنۆ؛ بەلام لەبەر ئەو ەى ئەوانە مۆلەتيان پى نەبو، ەاوپىيانى



ئىمە نەيانەشتەو بچنە ئەوئ. لە بەغداوە شىخ محەمەد سادىق گەيلانى بۆ بەشدارى لە كۆبوونەو كەدا خۆى گەياندووە شىخ (ئىمە ئاگادارىن كە تەواوى ئەو پىگايەى بە يەك پوژ بىرەو). ناوبراو پىاويكى بە ئاشكرا سەر بە ئىنگلىزە. چوار پوژ پاش كۆتايى ھاتنى كۆبوونەو كە، ماك لارىن سەركونسولئ ئىنگلىز لە تەورىز خۆى گەياندووە تە پەزائىيە. جگە لەو، ھەمەپەشىد خانى بانە كە ھەر دەستى ئىنگلىزى بە سەرەو، ھاتووە تە مەھاباد. ئەمە بەر مانايەى كە تەواوى ئەم سەفەرە بۆ ئەو كەوا بزانن بىرارى چى لەو كۆبوونەو، ھەدا دراو، لەوانەيشە نەھيئ بىرارى كۆبوونەو كە جىبەجى بىرى. ئىمە ئاگادارىن پەرسىارى تر لە كۆبوونەو كەدا باس نەكراو، ئەم ھەراو ھورىايە بى مانايە كە گوايە ئىمە بەشدارىمان لە پىخست و بەرپەو بەردنى ئەم كۆبوونەو، ھەدا كەروو، پاست نىيە. كار بە دەستانى خۆجىي بە پوالت چالاكى سىياسى كوردەكان بەرپووى خۆياندا ناھيئ، ترسى زورىان ئى نىشتوو، بەلام لە كوردەكانى دەشارنەو. گومانى تىدا نىيە كە دەيانەوئ ئەم يەكگرتنە نوئيە كوردەكان ھەلپەوشىنەو. لە گوندە ئازەرىكان لە سەر بلانكى ئىدارەى دارايى شىعەريان دژى كورد نووسىو و بلاو كەرووەتەو. ئەم كەروەو، ھەدا پەرسەلمىنى نايانەوئ دۆژمنايەتى و ھاندانى ئازەرىكان دژى كورد پاگەرن و ھەمەشەى لەناوبردنى كوردىش دەكەن.

وەك ئاشكرا بوو نوورى بەگ ئى تشرىنى يەكەم لە گوندى (ئامبى لا) كۆبوونەو، ھەدا بچووكى پىك خستبوو، ئەمە بە پىشنىارى دوو ئەفسەرى ئىنگلىزى كرابوو كە جلەبەرگى كوردىيان پۆشيبوو و بە نەيىنى ھاتبوون. تائىستا پوون بوو تەو كە جگە لە نوورى بەگ، براكانى پەشىد بەگ، ھاتەم بەگ و سەعید بەگ و قادر بەگى جەھانگىرى بەشدارىيان لە كۆبوونەو كەدا كەروو. ئاوى تەواوى بەشداران پوون نىيە، پەشىد ئامادە نەبوو بەشدارى لەم كۆبوونەو، ھەدا بكات. ئىنگلىزەكان لەم كۆبوونەو، ھەدا پايانگەياندووە كە ئەوان بە ھەلپەژاردنى عومەر خان پازى نىن، چونكە بىراوى پى ناكەن، بەباشى بە بەژن و بالاى شىخ عەبدوللا سەيىدو "سەعید بەگ" ياندا ھەلداو و باسىيان كەردوون،

نامۆزگارییان کردوون که نابی بپروا به پروس بکه، پروسهکان دهتوان درۆتان لهگه‌دا بکه و بتانفرۆشن به ئێرانیهکان. به‌شدارانی کۆبوونه‌وه پریاریان داوه عومەر خان به پهرسمی نه‌ناسن.

حه‌مه‌په‌شید خان بۆ جاری دووه‌م له‌م پۆژانه‌دا هاته مه‌هاباد، بۆ ئه‌وه‌ی چاوی به عومەر خان بکه‌وی (عومەر خان له ۲ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۴۲دا چووته مه‌هاباد). پێ‌ده‌چی سه‌فه‌ری هه‌مه‌په‌شید خان بۆ ئه‌وه بووبی که عومەر خان به‌لای ئینگلیزه‌دا رابکێشی.

"بوزورگ خان" له ۴ی تشرینی یه‌که‌مدا هاته په‌زانیه‌و ماوه‌ی شه‌ش پۆژ له‌گه‌ل ئۆستانداری ئۆستانی چوارده‌دا کۆبووته‌وه، دوا‌ی چهند وتووێژ له‌گه‌ل "مه‌رزهبان" دا نيسانی ۱۹۴۲ چوو بۆ کوردستان. به‌پێی ئه‌و راستیانه‌ی که به ده‌ستمانه‌وه‌ن، وادیاره ئینگلیزه‌کان و ئێرانیه‌کان ده‌یان‌ه‌وی ده‌ست بخه‌نه ناو کاروباری کورده‌کان.

به‌م جوړه ده‌کری بڵین:

۱- به‌شیکی زۆری سه‌هرکرده‌کانی کورد له‌م کاته‌دا پریاریان داوه په‌نگ‌وه‌یه‌کی سیاسی به‌ چالاکیی کورده‌کان بده‌ن و کۆتایی به‌ پاره‌پاره‌وت به‌ینن.

۲- ئه‌م جوولانه‌وه‌یه که له‌ توانایدا یه‌ هێمنیی ناوچه‌که پیا‌ریزی، ناتوانی له به‌رزه‌وه‌ندی ئێمه‌دا نه‌بی.

۳- ئێمه به‌رده‌وام کارده‌که‌ینه سه‌ر کورده‌کان، تا پێش به‌ چالاکیی چه‌کدارانه‌ی کورده‌کان بۆ نه‌غده‌و مه‌هاباد بگه‌ڕین، هه‌روه‌ها بۆ ئه‌وه‌ی جه‌لالیه‌کان بپه‌شتیوان بن. پێویسته له‌ داها‌توودا به‌جۆری له‌ ناو کورده‌کاندا هه‌لسوکه‌وت بکه‌ین که له نامۆزگاریی ئێمه ده‌رنه‌چن و واز له‌ هێندی پرسیار بێن و پرویان پێ‌نه‌ده‌ین. به‌م جوړه ده‌رفه‌ت به‌ ئێرانیه‌کان نه‌دری ئێمه بکه‌نه به‌شدار له‌ سیاسه‌تی دژ به‌ کوردی خۆیاندا، یا رامان بکێشن. هه‌رچه‌ند لایه‌نه گرنگه‌کانی کێشه‌ی کورد له کونسڵخانه‌ی ئێمه چاره‌سه‌ر ده‌کری، به‌لام به‌ پێویستی ده‌زانین ئاگاداری ناوه‌ندو بالۆی‌خانه‌مان بێن سه‌باره‌ت به‌ کێشه‌ی کورد له‌ ناوچه‌کانی (ماکو، خۆی و ...).

پووداوه کانی بهرې شېر په نگدانه وهی زیندوویان له بارودوخی ناوځو و  
 گشت پووداوه کانی هم دوايي په ناوچه کېدا هیه، به تایبته له شار زور هست  
 بهم شته ده کړی. هېوونی ژماره یه کی که می پادیو (تا ۵۰ دانه) بوو ته مایه ی  
 نه وهی که ته وای دهنګوباسه کان و پاګه یان دنی بهرې شېر به پیچې وانه وه بلاو  
 بکړینه وه. گهرچی ناسووری و نهمه نیه کان سرکه و تنه کانی نیمه گهره تر  
 ده کن، داروده سته کوڼه په سرسته کانی نازهری له هولدان به ناشکرا  
 سرکه و تنه کانی ئه لمان گهره بکن؛ جگه له وهیش، پهره به دهنګوباسی  
 ئه لمانیه کان دوه دن. هیندی سرکه و تنی ئه لمان له باشور، کوڼه په رستانی ئیره ی  
 به دده ماخ کردووه، دهری پوو له زیادبوونی نیمه ی راگرتووه، به تایبته له ناو  
 پوونا کبیرانی نازهری و مولکداره کاند، که له رابردودا بئ لایه ن بوون، ته نانه ت  
 هه لویستی دوزمنانه یشیان له گهل نیمه دا هېوو. ئه گهر ئه وسا کاتی هیرشی  
 ئه لمان بو سر باشور پوژانه چهند کهس له وانه دهاتنه لام، به لام ئیستا که متر  
 دین، هه لویستی ((چاوه پئ به و بیینه)) یان وهرگرتووه (ئوانه ته نانه ت بو ئیش  
 نه دهاتنه لامان، به لکوو بو بینینی فیلمی سینه مایی دهاتنه لامان).

به پویشتنی له شکری زړیپوښی ۲۳ی سوپای سوور لیړه، داروده سته ی  
 کوڼه په رست وایان بلاو کردووه ته وه گوايه نیمه به گشتی له ئیران دهره چین،  
 سوپای ئینگلیزو ئه مریکا دینه جیگامان. جگه له وه، "ماک لارین" ی  
 سرکونسلخانه ی ئینگلیز له وتوویژیدا له گهل دانیشتوانی ناوچه کېدا هم  
 هه والانه ی به درو نه خسته وه، بگره یارمه تی بلاو بوونه وهیشی داوون.

پاش گهرانه وهی له شکری ناوبراو بو شاپوور، هر له لایه ن ئه وانه وه  
 بئ شهرمانه و بلاو بوو ته وه که گوايه ئه لمانیه کان دهره تی تی په ربوونیان به  
 قه فقاردا پئ نه داوون، له شکره که به ناچاری گهرانه ته وه، ئه مهیش پاش نه وهی که  
 زیانیکی گهره یان ئی که ووتووه. له کاتی گهرانه وهی له شکره کېدا، ژماره یه کی زوری  
 دانیشتوان بو ته ماشاگردنی (برینداره کان) له مال هاتبوونه دهر. به لام بویان  
 دهرکه و تپوو ئه وه والانه درو بوون. به گشتی، پوژیک راناووری و هه والیکي

بەزۆرى دوژمانە و دژ بە ئىمە لە پەزائىيە بلأو نەكرىتەو. سەرچاوى ئەو هەوال  
و درۆدەلەسانە ئەمانە:

كونسولنى توركييا (جيگري داماد ئوغلى) لە پەزائىيە كە ميچەرە لە سوپاي  
توركيادا. "موعيزى" بەريۆەبەرى پەرورەدە و بارهينان لە كاربەدەستى  
خوجيئي، "فەرجام" بەرپرسي بەريۆەبەريەتيي ريگاويان، "عەزيم" دادستان،  
فەرماندەى ژاندارمى و پوليس و چەند كەس لە دانىشتوانى ناوچەكە، "ئىنتزار"  
ناوى كابرايەكى بازىگان، مەحمود زادە بەريۆەبەرى ئىستگەى كارەبا، "جەلال  
سولتان" خاوەن مۆلك (كە بە داواى ئىمە پەزائىيە بەجئەيشت) و ... جگە  
لەو، لە ناوچەكانى ئەنگيان و قوشى و هيندى گوندى نازەرنشين چەكدارى  
نازەرى هەن (هەروەك پيشتر باسەم كردبوو). لەم دواييانەيشدا ريگخراويكى  
نەتەوايەتيي لاوان دەستبەكار بوو. ئەندامانى ئەم ريگخراوە كورپى  
مولكدارەكان، لە كۆبوونەوياندا برياريان داوە هينيكى چەكدارى دژ بە كورد و  
نەرمەن و ئاسورى پيك بهيئن. بەمجۆرە كار بۆ ريگخستنى دەستەى چەكدار كە  
ئامادەن ((لە كاتى پيوستدا دژى ئىمەش بوەستەو)) هەروا بەردەوامە.

ئوستاندار پاستەوخو بەشداری لەم چالاكيانەدا ناكات كە دژ بە ئىمەن، بەلام  
بئگومان ئاگادارى ئەم هەلسوكەوتانەيە و ديارە لەگەليشياندا هاودەنگە؛  
بەپۆلەت نيازي لەگەل ئىمەدا باشە، تەنانت لايەنگرى لە ئىمە دەكات، بەلام  
لەوكاتەدا هەنگاوى دروست دژ بە كۆنەپەرستان هەلنايئتەو، بگرە پشتيوانى لەم  
درۆدەلەسانەيش دەكات. بۆ نمونە، لە وتوويزيدا لەگەل هاوپرئ "سولەد"ى  
سكرتيرى بالويزخانەى ئىمەدا، بە ئاشكرا پشتيوانىي لە پرۆپاگەندەى  
ئەلمانىەكان كردووە، گواپە پيكهينانى بەرەى دووهم جيئەجئى نابى، تەنانت  
بئشەرمانە پيشنيارى گرهوى لەسەر هەزار تەمەن لەگەل هاوپرئ سولەدا كردووە  
كە بەرەى دووهم ناكريتەو.

كونسولنى سؤقيەت لە پەزائىيە

ماكسيمؤف

وتووێژ لەگەڵ بەرێز "نۆركات"ی كونسولی بریتانیای كەوردەدا

١٩ی ئایاری ١٩٤٢:

نۆركات بۆ مائناواییكردن هاতে لام و گوتی: سبەینی سەفەر دەكەم بەرەو تەوریز. سەبارەت بە زۆر مەسەله قسەمان كرد و گوتی: لەوباوەرەدايه كه زۆر بەی ئەو هەوالانەى وا لەبارەى ناوچەى رەزائیه‌وه بلاو دەبنەوه، درۆیه؛ گوتیشی: لە گەڕانەوه‌یدا بیرو بۆچوونی خۆی لەم بارەوه بۆ كونسولی ئەمریکا (كه نه‌هاتوه‌و بۆ ئێره) ده‌گێڕێته‌وه. نۆركات گوتی: ئەو بێروای تەواوی پێ دەكات و كەلك لەم هەوالانە وەرەدەگرێ. هەروەها گوتی: كاتێك لاى ئۆستاندار بووم، باسی دڕندەیی و پێگەری و پراووپووتی كوردەكانی كرد. پاشان گوتی: سوپای ئێران لە تارانەوه بەرەو رەزائیه‌ كه‌وتووته‌ پێ. من گوتم: بێستوومه، بەلام پێم وایه ئەم كرده‌وه‌یه هەنگاوێكى زۆر پەلەیه و لەوانەیه بە گەشتنى سوپا ئیشه‌كه تێك بجێ. هاو‌پ‌رای من بوو، گوتی: سوپاكان كه‌ ئاماده‌ نه‌بن له‌ ژێر كوێتپۆلى ئۆستانداردا بن، ئەفسەرەكان دەتوانن ببەنە مایه‌ی تێكه‌ه‌ڵچوونی نوێ.

كونسولی سوڤیه‌ت له‌ رەزائیه‌

ماكسیموڤ

پاکیاندى هەوال لەبارەى بارودۆخى رەزائیه‌وه

٨ى حوزەيرانى ١٩٤٢:

پاش ١٤ى ئایار بارودۆخى ناوچەى رەزائیه‌ به‌زوىيى هێمن بووه‌وه، دانیشتوانى گوندەكان بەرەو ماله‌كانى خۆيان گەڕانەوه، تالان و پراووپووت كه‌ له‌ هێندى جیگادا بوو، به‌گشتى، به‌ته‌واوى بنچى كراوه. به‌لام پێ ده‌چى ئەم هەلومەرجه به‌ دلى هێندى له‌ كاربه‌ده‌ستانی ناوچه‌كه و ئەو كه‌سانه‌يش نه‌بى كه‌ له‌ پشت سىخو‌په‌كانى ئەلمان - تورکیاوه‌ن. هەروەك پابردوو كورد و ئەرمن و ئاسوورى تاوانبار ده‌كرێن. ئەوه‌نده‌ی له‌ تواناماندا بوو چوینه‌ بنج و بناوانى ئەو

ههولانه و بۆمان دهرکهوت هه موویان درۆن. بۆ نموونه، کهسیکی "فهقی" عهباس ئۆغلی "ناو له گوندی نه ورۆز گوتیبووی: ٨٤٠ سهر ئازدهلیان بردووه، بهلام له راستیدا ئه و ئازدهلانه بهر ههوارگهیهکی دور نێردراون و شوانی کابرا خۆی بردوونی و...

سهرپای بهردهوامبوونی پۆژنامهکانی "پهرچهم و ئومید" له بلاوکردنهوهی ههوالی دژی کوردان، ئیمه سهرکردهکانی کوردمان ئاگادار کردهوه که بیانووه نهدهنه دهستی سوپای ئێران تا هیرش بکاته سهریان (کوردەکان به پهروشهوه خویان ناماده کردووه بۆ لێدانی سوپای ئێران). ئیمه به کوردەکانمان گوت: نووسراوی ئهم پۆژنامانه بیروباوهپی دهولەتی ئێران دهرناپن. کوردەکان ئامۆژگاریی ئیمهیان لهگۆی گرت، داوایان ئی کردین نه هیلن ئێرانیهکان هیرشێ سهرکوکه رانهی خویان بکهنه سهرمان، گوتیان: ((ئیمه هیرش ناکهینه سهر ژاندارم و سوپای ئێران، بهلام نایه نه ناو گوندهکان. ئهگهر ئهوان هیرش بکهنه سهرمان، ئیمهش بهرگری له خۆمان دهکهن. ئهگهر بینه سهرمان، ئهوکاته هه موو چهکهکانیان دهکهوینه دهست ئیمه)).

له وتووێژهکاندا له گهڵ سهرکردهکانی کورددا چه نندین جار به لێنیان به ئیمه دا که وهفاداری دهولەتی یهکیتهی سۆقیهتن، ئه و دهولەته دهناسن. ((وتهی ستالین بۆ ئیمه یاسایه))، ئهمه قسهی سهرتیپ ئاغای شکاک و نووری بهگ و زیڕۆ بهگ و رهشید بهگ و سهرکردهکانی تره.

سهرتیپ ئاغای شکاک (یهکیک له سهرکرده گهورهکانی هۆزی شکاکه) بهناوی هیندی له سهرکردهکانی کورد هه داوای ئی کردین پێگهیان بدهین بچنه ناو خاکی یهکیتهی سۆقیهت، لهوێ له ژێر سایه ی یهکیتهی سۆقیهتدا بژین. جگه لهوه، سهرتیپ ئاغا داوای کرد دوو نوینهری کورد بچن بۆ مۆسکو و چاویان به هاوپی ستالین بکهوێ، تا باسی ههژاری و کویره وهریی کوردی له سهرهتای هه بوونیانه وه تانیستای بۆ بکهن و بیروپا و ئامانجهکانی کوردی بخره بهرچاو. له وهلامدا گوتمان: ئیستا کاتی ئه وه نییه نه باسی وهگرتهی مافی هاوولاتی بوونی سۆقیهت و نه چوونه مۆسکو بکهن. باشتتر وایه گوێرایهلی ئیمه بن و ئامۆژگاریهکانمان جیبهجی بکهن. ههروهک ئوستاندار داوای کردبوو چاوی به

سەرکرده کانی کورد بکهوئ، به لام سەرکرده کانی کورد ناماده نه بوون ببیینن. ئیمه داوامان له کورده کان کرد، شهوه بوو له پیکه وتی ۲۸ ی ئایاردا ئوستاندار چاوی به چهند سەرکرده یه کی کورد کهوت. ئوستاندار داوای ئی کردن هیمینی ناوچه که بپاریزن؛ پیی گوتن: رابردوو له بیر بکهن و هاوکاری دهوله تی ئیران بن، به لئینی دا جیاوازی نه خاته نئوان کورد و نه ته وه کانی تر، کورده کانیش به لئینی جیبه جیکردنی داواکاری ئوستانداریان دا، داواشیان کرد سوپا و ژاندارم نه نیردینه ناوچه که. ئوستاندار به لئینی دا ئهم داخوازییه و داخوازییه بچووه که کانی تریان جیبه جی بکات. سەرکرده ناوبراوه کان لایه نگری ئیمه ن (سوڤیه ت)، نایانهوئ ئیرانییه کان وه ک خاوهن دهسه لات بناسن. به لام ئهمیر ئه سعه د "عه لی ئاغا" ی فرمانداری مه هاباد که کهسیکی لایه نگری ئیران و ئینگلیزه و له سەرکرده گه وره کانی کورده، دژی ئهم سەرکرده نه یه و خهریکی پیلانگیرانه له نئوان شه و "ئوستاندار" او سەرکرده کانی تردا (شه ویش بو خوی چهند سەرکرده یه کی له دوری خوی کوکروده ته وه). ئهم پیاوه هینده ئالوز بووه، زۆربه ی سەرکرده کانی کورد له کوشتنی عه لی ئاغا ده وین.

دهسه لاتداری ئیران دانیشتوانی نازه رییان بو پیشوازیکردن له سوپای ئیران بو پهنائییه ناماده کردوه. شهوه بوو پیکه وتی ۲-۴ ی مانگی حوزهریان به هوروا چه پله ریزان و گولباران پیشوازییان له سوپای ئیران کرد. به یاننامه یه کی تاییه ت به بۆنه ی گه یشتنی سوپای ئیرانه وه به م ناوه رۆکه ی لای خواره وه بلاو کرایه وه:

((زۆرلیکراوانی پهنائییه!

به دلکی گهرم و دهستیکی پاک و به دیارییه وه، به گیان و به خوشییه وه پیشوازی له سوپای خۆبه ختکه ری شاهنشاه بکهن و....))

تانیستا سوپای ئیران شتیکی شه وتوی له خوی نیشان نه داوه، به لام به هاتنیان دوو کوردیان کوشتوه، ئهمه یش راسته وخو پهیوهندی به هاتنی نهوانه وه هیه، رووداوه که به م جوهریه:

"قەرەباغ لیل" ناویکی دانیشتوی گوندی (سارنا) که کۆنه حیسابیکی له گهڵ کوردهکاندا هیه، پۆژی ۳۱ ی ئایاری ۱۹۴۲ شکاتی له لای سهرههنگ ماهینی کردوو (که کوپهکهی ئهفسهري ههنگی ۶ ی ئێران، له کاتی هاتنی سوپای سووردا بۆ ئێران ههولی دابوو رابکاته تورکیا، به لām له لایه ن کوردهکانه وه گیراوه و دواتر به پارهیەکی زۆر ئازاد کراوه). له شکاته کهیدا ئاگاداری "ماهینی" ی کردووتهوه که کوردهکان مه پوما لاتیهکیان دزیوه. ماهینیش، به بی فرماندهی ژاندارمری، دهستهیهک ژاندارمی بۆ دهستگیرکردنی کوردهکان ناردووته گوندی سارنا. کاتی ژاندارمهکان گهیشتونته گوندهکه، هیچ کورديکی ئی نهبوو و ئاشکرا بوو که هیچ مه پوما لاتیک نه درزاوه. ژاندارمهکان ئاگادار کراونهتهوه که گونديکی دراوسی (ماخلام) ناو سی کوردی لییه. ئه مجا ژاندارمهکان گه مارۆی گوندی ناوبراویان داوه، سهرکردهیهکی خێلی شکاکی ئادۆ "عهبدو" ناو و کوپهکهییان کوشتوو و خزمه تکارهکیان توانیویه خۆی پزگار بکات. ئه و کوردانه بۆ کرپنی شتومهک و نال و بزماري سمی ئه سپ هاتبوونه گوندی (ماخلام)، تفهنگ و ده مانچهیان پی بووه. پاش لیکۆلینهوه ده رکهوت له وماوهیدا هیچ مه پوما لاتیک له گوندهکانی سارنا و ماخلام نه درزاوه، ته نانهت ئادۆ و کوپهکهیشی له و پروداوه دا فریای دهستکردنهوه و ته قهکردن نه کهوتبوون. ئه م پروداوه کوردهکانی نیگه ران و نا په حهت کرد و کهوتنه خو بۆ هیرشه ردن. ئیمه ههولمان دا و پیشمان به هیرشه کوردهکان گرت.

ئازار و ئهشکه نهجی ئهرمه نی و ئاسووریهکان هه روا به رده وامه. هیندی جار به تاوانی هاوکاریکردنی کورد سزا ده درین. زۆر جاریش داویان ئی ده کری له کاتی هیرشکردنی کوردهکاندا هاوکاریی ئازهریهکان بکه ن. ئازهریهکان مه پوما لاتیان لای کوردهکان به جی ده هیلن. جگه له وه، هیندیکیان ئیستا له گوندی ئهرمه نی و ئاسووریهکاندا ده ژین.

هه واییکی تر ئه وهیه که تانیستا ۲۰۰-۲۵۰ بنه ماله ی کوردی عیراق به سه رۆکایه تییه فه تاح به گی سهرکرده ی خێلی هه رکی هاتوونه ته هه وارگهکانی سه ر



سنور؛ ئەوانە عادەتتايەنە سالانە بىنە ئىرە و مۆلەت لە ئىران وەرەگرن و چەند ھەزار تەمەن دەدەن بە دەولەتى ئىران. بەلام ئىستا نامادە نین ئەو پارەيە بەدەن. پىدەجى پارەيان نەبى، چونکە ئىستا برسیتی لە عىراق بلأوه، پىيان وایە ئیمە خاوەن دەسلەلتى ناوچەکەین، بۆ ئەم مەبەستە، مۆلەتايان لە ئیمە دەوی. سەبارەت بەم مەسەلەيە، ٢٥ى مانگی ئایار ئیووم ئى گادار کردەوه، هیشتا وەلامتان نەداوەتەوه. پىمان باشە نەبىنە پىگريان و پىویستە وتووێژ لەگەل ئىنگلیزەکاندا بکری تا نەهیلن کوردەکانى عىراق لەوی دەرپچن. لایەنگرانى فاشیزم و کۆنەپەرستان ھەموو ھەولێ خۆيان خستوووتە گەر بۆ ئاژاوەنانەوهو تیکدانى ئارامى، خەریکی خۆسازدانن بۆ ھێرشبردن. زۆربەى دانیشتوانى کورد و ئەرمن و ئاسوورى، سەر بە یەکیکتى سۆڤیەتن و پشتیوانى لە ھەموو ھەنگاوەکانى دەکەن، ئەگەر پێگە نەدەین ئىرانىەکان گوشار بخەنە سەریان.

کونسولێ سۆڤیەت لە رەزائى

ماکسیمۆڤ

وتووێژ لەگەل "محەمەد حەسین"ى

سەرکردەيەکی کوردی خێلى ھەركى دا

١٦ى ئایارى ١٩٤٢:

ناوبراو بە تەنیا ھاتە کونسولخانە، کە نیشانەى ئەو یە زۆر برىواى پىمانە. من سەبارەت بە سەفەرەکەى بۆ شاپوور پرسىارم ئى کرد: برىار بوو سەرکردەى ھۆزەکانى کورد لەگەل "سەرتىپ مىلینک"ى فەرماندەى سوپای ١٥ و "ئەمىر ئەسلانۆڤ"ى کۆمىسەرى سوپادا چاویان بەیەکتەر بکەوی. محەمەد حەسین لە وەلامدا گوتى: لەبەر دواکەوتنایان لە پێگە چاوپێکەتنەکە سەرى نەگرت. سەبارەت بە بارودۆخى چۆمى باراندوزچای، محەمەد حەسین گوتى: ئیمە کە بەلێنمان بە سۆڤیەت دا ھىمنى ناوچەکە بپارێزین، لەسەر بەلێنى خۆمان ماوین و پێگە بە کەس نادەین راوېووت بکات و ئاژاوە بنیشتەوه. پاشان گوتى کوردەکان تا ھاتنى سوپای سوور لەلایەن دەولەتى ئىرانەوه دەچەوسىنرانەوه، ئىستا ئیمە وەك مروڤ

دەژىن. ئىمە بۇ بەدەستەينانى ئازادى خويىنى زۆرمان پىشتوۋە، بەلام نەمانتوانى ئەۋىشتە دەست بىخەين كە پاش ھاتنى سوپايى سوور دەستمان كەۋتوۋە. بۇيە بە پىۋىستى دەزانىن ھەرچى دەۋلەتى سۆڧىيەتى داۋايى بىكات لە ئىمە، جىبەجى بىكەين. ھەموومان لە خىزمەتتەندىن ۋە ھەموو داۋاكارىيەكى ئىۋە جىبەجى دەكەين، ئىمە دەزانىن يەككىتى سۆڧىيەت نەك ھەر دەتوانى ئازادى ۋە سەربەخۇيىمان پىۋى بىدات، بەلكوۋ يەككىتى سۆڧىيەت لە كاتى خۇيدا يارمەتى زۆرى ئىرانى داۋە. بەلام ئىرانىيە فىلېبازەكان دەيانوۋىست يارمەتى دۆژمانى يەككىتى سۆڧىيەت بەدەن. مەمەد حسين گوتى: ئىمەى كورد باش شارەزاي فىلېبازى ئىرانىيەكان بوۋىن. ئەگەر سوپايى سوور لە ئىران دەرىچى، ئىمەيش بەداۋىدا دىيىن، چۈنكە پاش دەرىچوۋى سوپايى سوور ئىرانىيەكان ناھىلن بە ئاسودەيى بژىن. مەمەد حسين پاشان پايگەياند كارىبەدەستانى خۇجىيى ۋە ئازەرىيەكان ھۆكەرى ھەستان ۋە پاپەرىنى كوردەكان. ئاۋىراۋ گوتى: ھىرشى پىاۋەكانى بۇ سەر ژاندارم ۋە ئازەرىيەكان پاش كوشتنى چۈر كوردى ھۆزەكەى خۇى بو، كە يەكەيان براى بوۋە ۋە لەكاتى نوۋىژ كوردندا كوشتوۋىانە.

مەمەد حسين گوتى: ئىستا زۆرىيەى كوردەكان وازىيان لە ناكۆكىي نىۋانىيان ھىناۋە ۋە دۆستانە دەژىن. بەلام خۇڧرۇشى ۋاش لەناۋ كوردەكاندا ھەن دەيانەۋى تۆۋى جىياۋازى ۋە دۆژمانىيەتى بچىنن ۋە بەم چەشەنە بەرەى كوردەكان بىۋىز بىكەن.

### ماكسىمۇڧ

#### راپۇرت

سەبارەت بە كەشتى ناۋچەكانى دەۋرۋىيەرى پەزائىيە  
لەكەل بەرىز "ئۆركارت"ى كونسولنى نىنگىزدا لە ئەۋرىز

۱۷ ئايارى ۱۹۴۲:

ئۆركارت سەعات ۹،۳۰ سەرلەبەيانى بە مەبەستى گەشتكردن بۇ ناۋچەكانى دەۋرۋىيەرى پەزائىيە، بەدوامدا ھات. مەن ۋە ھاپرى "يەلىنتۇڧ"ى سىكرىتىرى كونسولخانى ۋە قوماندارانى شار ۋە ھاپرى "دوللىڧ" ستوامى يەكەم

و هاوڤي "يوسويوڤه" سهركردهي سياسي به ئوتومبيلي قوماندان كه وتينه پي. ئوركارت و داماد ئوغلي كونسولي توركيya و من له ناو ئوتومبيله كه دا پيكه وه دانيشتويين. چه نه راستييه كم هينايه وه كه به لگهي درۆده له سه ي ئه و هه والانه بوو؛ به تاييه تي ده ست نيشاني ئه و هم كرد كه به پيي راگه ياندني كار به ده ستاني خو جيي هه رچي ئاژهل هه يه كورده كان به تالان بر دويوانه، به لام ئيمه به چاوي خو مان ئاژهل له سه ر مه زراكان و كبلگه كان ده بينن. ئوركارت هاوده نگم بوو.

ئەم قىسانەى خەلك كارىكى زورىيان كرده سەر ئۆركارت. داماد ئوغلى  
دستەپاچە، سەرى ئى شىۋابوو، نەيدەزانى چى بكات. ئۆركارت لېرە و ياشتريش

ئەو قەناعتەي پەيدا كرد كه دەرگوباسى بىلگۈرلەي ئىرانىيەكان سەبارەت بە سووتاندن يا ويىرانكردنى خانوو و گوندەكان، ھەمووى درۆيە. بە پيشنبارى كونسۇلى توركييا دريژمان بە گەشتەكەمان دا. لەسەر پىگا دوو خانوومان بىنى، پيشتر پۇستى ژاندارمى زۆر كۆن بوون، ديار بوو دەسووتان. داماد ئۇغللى ھەوللى دا ئەمە بكا تە راستى تا ئوركارىت بىرواي پى بكا ت. منيش بە "ئوركارىت" م گوتى: ئەمە مالى جووتياران نەبوو و پۇستى ژاندارمى تىدا بوو. داماد ئۇغللى ھەوللى دا نيشانى بدات كە شويىنەوارى گوللەي پىوھيە، بەلام ئەمەيش سەرى نەگرت. بەرھو گوندى (زورگ ئاباد) بەشيكى پىگاكەمان بەپى بىرى، لە پىگە ئوركارىت گوتى: ديارە كوردەكان ھىندى بەلگەيان بەدەستەو بوو كە ھىرشيان كوردەو تە سەر ژاندارمەكان. داماد ئۇغللى قەسەي پى نەما بوو، گوتى: ((كردەوھى ژاندارمەكان ھىندە داخيان ناو بە دلى كوردەكانەو، تا ناچار بىن راپەن)) بە پىويستەم زانى كەمى باسى ھەلسوكەوتى سەرھەنگ "ھاشمى" قەرماندەي ژاندارمى ھكومت بەرانبەر بە كوردەكان بكام بۇ داماد ئۇغللى و ئوركارىت.

### ماكسىمۇڭ

ناوەرۇكى وتوويژ لەگەل  
 "دكتور مەرزەبان" ئۇستاندارى ئۇستانى چوار و  
 "ئوركارىت" كونسۇلى بىرتانىيە كوردەدا  
 ۱۸ ئايارى ۱۹۴۲:

وتوويژ بە پيشنبارى ئوركارىت ھەر لە ژورەكەي ئۇستاندار پىك ھات. ئوركارىت بە مەرزەبانى گوت ((لە گەشتەكەيدا بۇ ناو گوندەكانى دەرۋەرى پەزائىيە)) ئەو راستىيەي بەدەست ھىنا كە ئەو ھەوالانەي والە تەويژ و پەزائىيە سەبارەت بە پوداۋەكانى ئەم دوايىيە ناۋچەكە بىلگۈر بوونەتەو، بە ئاشكرا گەرە كرەون و بەگشتى راست نىن. تەوايى خانوەكان دەستيان لى نەدراو، ھىچ ھىرشيكى دىندانە نەكرەو. لەبەرئەو ھىچ پاساۋىك بۇ ترسانى خەلكى لەئارادا نىيە. مەرزەبان دەويست بلى ((ھىندى لەو دەرگوباسانە راستن، گوتى نىزىكەي ۵۰۰ كەسى ئازەرى

كوژداون و بريندار بوون)). منيش له وه لامدا گوتم راست نيبه، به پيى نه خوځخانهى  
شار له ماوهى پروداوه كاندا ۵۴ كس زيانيان لى كهوتوه.

مهره بان گوتى: ((ئو له خزميكه وه كه نوښته رى مه جليسه له تاران ناوى  
پى گه يشتووه، باسى ناردنى سوپاى ئيران دهكات له تارانه وه بۇ ئيره. ئوركار  
پوى له مهره بان كرد و گوتى: ((دهبى به زووترين كات ههنگاو هه لگيرى بۇ  
گه پانه وهى ته واوى دانىشتوان بۇ گونده كانى خويان، تا هاتنى سوپاى ئيران  
ناوچه كه به ته واوى هيمن بوويته وه)). مهره بان به ليى دا داواكانى ئوركار  
جيبه جى بكات. منيش گوتم: پيوسته فرمانيان پى بدرى بگه پنه وه، چونكه  
ته واوى ناوچه كه نارامه. مهره بان سه بارت به قسه كانى "ژهنه پال" مايور  
سبليوانوڤ" له گه ل و زيرى جهنگى ئيراندا، گوتى: پيوسته به ياننامه يه كى  
هاوبهش بۇ خه لك دهر بكه ين، تا بۇ شوينى خويان بگه پنه وه. منيش گوتم:  
پيوستى نابيم به ياننامه ي هاوبهش دهر بكه ين، چونكه دهسه لاتدارانى ئيران له  
ناوچه كه دا هه و ده توان داوا له خه لك بكه ين بگه پنه وه. خه لكيش دهبى بريارى  
ئيوه جيبه جى بكات. ئوركار پشتيوانى له قسه كانى من كرد، مهره بانيش  
به ليى دا هه ر ئه مپو ئه م داواكارىيه جيبه جى بكات. پاشان مهره بان گوتى:  
نيازى وايه له ۲۰ ئياردا چاوى به سه ركرده كانى كورد بكه وى. پيشنيازم كرد  
به جيا جيا نامه يان بۇ بنووسى، مهره بان گوتى: ئه گه ر فرمانده ي هيزه كانى  
سوڤيه ت هاوكارىي بكات، به ليىنه كانى خوى جيبه جى دهكات.

پيش چوونه دهر وه مان له ئوستاندارى، مهره بان پيى راگه ياندين هه واليكى  
تازى به دهست گه يشتووه، له وباريه وه كه گوايه كورده كان نيازىانه له ناوچه  
خوى هيرش به رن، داواى له من كرد هاوكارىي بكه م بۇ دامه زراندى پيگه و  
پوستى ژاندارمرى. منيش به ليىم پى دا بۇ ئه و مه بهسته پيوهندى به فرمانده ي  
سوپاى سوڤيه ته وه بكه م له ته وريز و ئه م داواكارىيه ي پى راگه يه نم.

ماكسيموڤ

بۆ ھاوێڕى مۆلەتۆڤ ڤ. م

پێم وایە دەبێ داخوازیەكەى "ئەكتای" سەبارەت بە كێشەى كورد ھەندى شىكردنەوێ لە بارەوێ بكێڕى و بەم چەشنەى خواوە وەلام بەدریتەو: ((لە وتووێژى ١٩٤٢/١/١٤ى من و ئێوەدا، داواتان لى كردم داخوازیتان لە ھاوێڕى مۆلەتۆ سەبارەت بە ھەندى شىكردنەوێ تا بێت بە كێشەى كورد كە بەپێزان مۆلەتۆڤ و ئێدەن -كاتى سەردانەكەى بۆ مۆسكۆ- لێى دووان، پێ پابگەيەنم. بە راسپێرى بەپێز مۆلەتۆڤ وەزیری دەرەوێ سۆڤیەت كە چاپێكەوتنى لەگەڵ ئێدەندا ھەبۆ، دەتوانم پێیان بڵێم: ھاوێڕى مۆلەتۆڤ رایگەياندووە دەولەتى یەكێتى سۆڤیەت ھىچ پاساوا یا بنچینەىك بۆ پەرۆشى توركیا دەرەق بە كێشەى كورد نابینیتەو.

ئێمە ھىچ زانیاریەكمان لەبارەى ناشارامى ناو ھۆز و خێلەكانى كوردەو بەدەستەو نییە، كە گوايە ئەم ناشارامیە ئەنجامى پشتیوانی كوردەكانەو لەلایەن ھێزەكانى عەسكەرى سۆڤیەتەو لە ئێران پەیدا بوو.

ھێزەكانى سۆڤیەتى لە ئێران نەك تەنیا ھىچ یارمەتیىكى ئەم كوردانە و كوردەكانى تریان نەداو، بەلكو بەپێچەوانەو ھەنگاویان بۆ ئەو ناو كە تێكەڵچوون لەنیوان كوردان و ئێرانىكاندا پوو نەدات. ئەو ناوچانە كە سوپای ئێمەیان لێیە، تائىستایش نە تێكەڵچوون نە ھىچ ناشارامیەكیان لەناو كوردەكاندا تیدا بەدى نەكراو. بۆیە نابێ ھەر باسى ئەو بكێڕى كە ھێزەكانى سۆڤیەت لە ناشارامى و ئازاوەنانەو دا بوارى كوردەكانى دانیشتووى نازەربایجانیان داو یا پشتیان گرتوون.

كەواتە ناردنى سوپای توركیا بۆسەر سنوورەكانى لەگەڵ ئێراندا ھىچ بنچینە یا پاساویكى بۆ نییە.

بەم پىيە دەتوانىن بلىين يا ئەو ئەنجامە بەدەستبەينن كە ھىچ ھۆيەكەيش  
نىيە بۇ پىچراندنى پەيوەندىيەكانى سۆقيەت و توركيا.

ئەوى پەيوەندىيە بە سەردانى ھىندىك ناودارى كوردەو ھەيە بۇ باكۆ، دەيى  
بوترى ئەم سەردانە ناوەرۆگىكى سىياسىي نەبوە، بەلكو ھەر بۇ مەبەستىكى  
كولتورى بوو.<sup>۱</sup>

داواي فەرمانى ئىو ەكەم.

ويشېنسكى، ئا.

۱۹۴۲/۱/۱۵

لە ئىنگلىزىيەو ەركىپرەو:

نوینەرەيەتیی بەرىتانيا لە تاران

۱۹۴۲/۱/۳

ژمارە ۴۲/۳/۲۳

لە بۆلاردەو

بۇ ھاوړى سىمىرنۆڤ

بالويزى زۆر بەرپز،

كاتى گەشتەكەم بۇ مۆسكۆ، يەككە لەو كىشانە كە لەگەل بەرپز مۆلەتۇڤدا  
لىي دوواين، بارودۆخى كوردەكان بوو. ئەو ەيشم پى بەپى بىرھىنايەو كە ئىمە بە  
بلاو كوردەو ەيەياننامەيەكى ئاشكرا وتەي كابرايەكى ەمەرەشىد ناو [مەبەست  
ەمەرەشىد خانى بانەيە، ەورامى] مان، كە گوايە يارمەتیی لە ئىمە ەركرتووە،  
بە درۆ خستەو. ەروە ەلەم بەياننامەيەدا راگەيەندراو كە سىياسەتى ئىمە  
ئەو ەيە ەانى دەولەتى ئىران بەدين بۇ ەم گىرەنەو ەي دەسەلاتى خۆي لە  
كوردستان و ەم كەمكردەو ەي كەموكۆپى (پىويستى يا تەنگوچەلەم) ە

<sup>۱</sup> ەمان سەرچاوە، ۴۷، ۴۸.

رەۋاكانى كوردەكان ئەم بەياننامەيە سەرنجى بەرپىز مۆلەتۈقى پاكىشا و منىش  
ھەر بەم بۇنەيەۋە بەشانازىيەۋە ئاراستەى بەرپىزتانى دەكەم.  
تكاىە ئەم بەياننامەيە بگەيەننە دەۋلەتەكەتان<sup>۱</sup>.

دلىسۆزتان

بۆلارد

بۆ بەرپىز ئاندرى ئاندرەيىچ سىمىرنۇف  
بالويزى يەكىتتىى سۆقىەت لە تاران

نىردراۋە بۆ ھاۋرپىيان:

— مۆلەتۈف

— وىشىنسكى

— دىكانزۇف

سەبارەت بە رووداۋەكان و بارودۇقى ناۋچەى رەزانىە

۷ى كانوونى يەكەم (دىسەمبەر) ۱۹۴۲:

... پىۋىستە بلىين توركەكان و ئىنگلىزەكان گوى بە نرخى شتومەك نادەن،  
يەك تەن گەنم تا ۱۰ ھەزار پىالى پى دەدەن. لەۋكاتەدا بەرپۈۋەبەرىتتىى خۇجىيى  
۳۵۰۰ پىال دەدات بە يەك تەن گەنم و لەم دوايىانەدا گەياندوويانەتە ۵۰۰۰ پىال.  
نرخى تەنى گەنم لە بازاردا ۴۳۰۰ - ۵۵۰۰ پىالە. جگە لە ئاۋدىوكردىنى گەنم بۆ  
توركىيا و عىراق، مۆلكدارەكانىش گەنمىكى زۇرىيان ھەلگرتوۋە تا بە نرخىكى  
زۆرتىر بىفروشن. بەرپۈۋەبەرىتتىى خۇجىيى ئىستا چالاكانە كەۋتوۋەتە كرىنەۋەى  
گەنم لە ناۋچە كورد نشىنەكان، ئەگەر بتوانن قەند و چاۋ كارگە بۆ ناۋچەكە  
بەينن، چەند بەرانبەر گەنمى زىاتىر كۆدەكەنەۋە.

<sup>۱</sup> ئەرشىقى ۋەزارەتى دەرۋەى پووسىيائى فېدېرال، فۇندى ۹۴، كۆپىيى ۲۷، كارتۇنى ۷۰، دۇسىيى ۷، ۱.ل.  
تېيىنى: ئەم دەقە لە پووسىيەكەۋە ۋەرگىراۋە، ھەۋرامى.



سەبارەت بە ئاژەل (بەتایبەت ئاژەلنى بچووكى شاخدار) كە لە ئاۋچەكەدا  
 زىاد لە پىۋىستە، سەربارى ئەۋەى كە بەشىكى زۆرى بۇ فرۆشتن دەنیردریته  
 توركيا و عىراق، هیندى لە دەۋلەمەندەكانى كورد مىگەل (پان)ى وایان ھەيە كە  
 ھەركامیان دەگاتە چەند ھەزار سەر، ئامادەش نین بلین چەند سەریان ھەيە.  
 سەرەپای ئەۋەى كە شتومەك و خواردەمەنى (لەچاۋ ئاۋچەكانى تىرى ئىراندا)  
 باشترە، بەلام نرخی ھەموو شتىك دووجار چوۋەتە سەر. بۇ نمونە، نانى لەۋاشە  
 لە ۲ پىالەۋە بوۋە بە ۴,۵ پىال، كىلۆى گۆشت لە ۶ پىالەۋە گەيشتوۋەتە ۱۲ پىال و  
 شەكر لە ۲۷ پىالەۋە گەيشتوۋەتە ۵۰ پىال. دەتوانن بلین ئاۋچەى پەزائىيە لەپوۋى  
 خواردەمەنىيەۋە پىۋىستى نەك تەنیا دانىشتوانى خۆى، بەلكوۋ ھى سوپای ئىمەش  
 دەستەبەر دەكات. لەبەر ئەۋەى مەرومالات لە ئاۋچەكەدا زۆرە، بەتایبەت لەناو  
 كوردەكاندا، ئىمە دەتوانن ژمارەيەكى زۆر ئاژەلنى بچووك و خورى بکړين.

### بەھىزىۋونى دەسەلانى بەرپۆتەبەرانى خۆجىيى و جموجوولى دژى دانىشتوانى ئەرمەن و ئاسوورى:

ھاتنى سوپای ئىران بۇ پەزائىيە، ئەو دەرفەتەى بە ئىرانىيەكان دا كە دووبارە  
 پۆستەكانى ژاندارمرى دابمەزىننەۋە. ھەروەھا پۆشتىنى كوردەكان لە چەند  
 ئاۋچەيەكدە گەپانەۋەى كوردە كۆچەرەكانى عىراقىش، دەستى كاربەدەستانى  
 ئىرانىيان زياتر ئاۋال كەردەۋە. پىشتىۋانىكردنى ئىمە لە كاربەدەستانى خۆجىيى،  
 بوو بەھۆى ئەۋەى ەك پىشتوۋ پۆستەكانى ژاندارمرى، سەرەتا لە گوندە  
 ئازەرنشینیەكان و پاشان لە ھى ئەرمەن و ئاسوورى نشینیەكاندا دابمەزىننەۋە.  
 دوچار ھەولیان دا چەند پۆستىك لە نزىكى ئاۋچە كوردنشینیەكان دابمەزىنن. بۇ  
 وینە، لە كۆتایى تشرینی يەكەمدا پۆستى ژاندارمرى لە گوندى (والینە) دامەزرا،  
 كە گوندىكى ھاوسىنى كوردستانەو دانىشتوانەكەى سونین. كوردەكان بۇ پۆژى  
 دوايى چوار پۆژ ژاندارمەكانیان گەمارۇ دابوو، وىستبوویان چەكيان بكەن.  
 لەوكاتەدا كوردەكان ھاۋارى پەخنەيان لە دژى ئوستاندار بەرز كەردەۋە،  
 رايانگەيانە: بەپىي ئەو بەلینەى كە دەۋلەتى ئىران لە پىگای "جەلیل"ەۋە لە

پښکەوتی ۱۱ی ئایاری ۱۹۴۲ دا به بهشداریی هاوړې "ئیقانۆڤا"ی کۆنسۆلی ئیمه دابووی، بېریار وابوو پۆستی ژاندارم له ناوچه کوردنشینهکاندا دانه نړی. ئیمه به بیانووی پیویستیی جیبه جیکردنی بېریارهکانی دهولهتی ئیرانهوه، وازمان له پشستیوانیکردنی داخوایی کوردهکان هیئا. له لایهکی ترهوه، (بهدهمی) پیمان گوتن ئیمه ناتوانین و پښکەتان پی نادەین هیرش بکەنه سەر دهولهتی ئیران و ئارژاوه بنینهوه. سەرئەنجام کوردهکان له گوند دەرچوون و گه مارۆکهیان هه لگرت. دواي چەند پوژیک پۆستی ژاندارمهکانیان گواستهوه بۆ گوندی هاوسی که هی ئازهریهکانه. بهم جوړه توانیمان بهر به پویشتنی ژاندارمهکان بۆ کوردستان بگرین. دسه لاتدارانی ئیرانی، جگه لهوهی که توانییان پۆستهکانی ژاندارمیری دابه زیننهوه، به هاوکاریی ئیمه، توانییان کۆتایی به هاتوچوی کورده چه کدارهکان بۆ شارهکانی په زانیوه شاپوورو خو و... بینن.

ئهم ههنگاه سهرکه وتوانهیه زیاتر هانی دسه لاتدارانی خو جیبی ئیرانی داوه، هندی پویشوین دژ به کوردهکان دابنی؛ بۆ وینه، ژاندارمیری و پولیس کهوتوونه ته زهوتکردنی ئارژهلی ئهو کوردانهی که بۆ فروشتن دهیبه نه شار، بهو بیانوهی که ئهو ئارژه له دزراوه، ته نانهت خه لکیشیان دهستگیر کردووه. به لام له بهر ئهوهی کوردهکان ئارژه لهکانیان بۆ فروشتن ناهینه ناو شارو بگره خویشیان نایه نه ناو شار، کاربه دهستانی خو جیبی ئیران لهوه گهیشتون که کاریکی نابهجی و خراپیان کردووه، وازیان لهو کرده وانه هیئاوه. کاربه دهستانی ئیران دهبینن پیلان و هه لسوکه وتیان دژ به کوردهکان باش سەر ناگرن و ناتوانن هیچیان له گه لدا بکەن. تا کوردهکان چهکیان به دهسته وه بی، دسه لاتدارانی ئیران دهستیان کردووه به سهرکو تکردنی دانیشترانه ئهرمه نی و ئاسووریه کان. بۆ ئهوه بیانوویان زۆره؛ یه کهم- ئهرمه نی و ئاسووریه کان به تابهتی ئه وانهی که پیشتەر له سۆقیهت ژیاون، ماوهیهکی دریزه له لایه ن ئیرانیه کانه وه و هک سیخوړی پووس و بهربووک ناسراون؛ دووهه م- به شیکی زۆری ئهرمه نی و ئاسووریه کان ناوچه که، ههر له یه کهم پوژی هاتنی سوپای سووره وه بۆ ئیران، به گهرمی و شادییه وه

پیشوازیان ئی کردوون و به هه موو جۆرێک وەک ئەمڕۆ هاوکاریان بوون. لەلایەکی ترهوه، ئەوانه که ئاماده نهبوون هاوکاریی کاربهدهستان بکهن دژی کوردهکان، تاوانبار دهکړن به پشتگرتنی کوردهکان، گوايه تائيستا کوردهکان دهستیان ئی نهکردوونهتهوه. ئەم هۆيانەى دوايى بهرواڵەت بوونه مايەى تەنگ پى هه لچينى ئەرمەن و ئاسووریهکان. ئاشکرایه دەسه لآدارانى خۆجینى نه يانده وێرا به په سمى هيرش رابگه يه ن دژ به ئەرمەنى و ئاسوورى، له بهر ئەوه كه وتنه دژايه تيكردينان به دهستى ژاندارمى ئاسايى و گرووپه چهكدارهكانى ئازەرى. ئەم چەند بەلگانهى لاى خوارهوه نيشاندهرى راستيهكانن:

۱- سهعات ۱ شەوى پۆژى ۱۲ى تشرینی يهكەم، ۷ ژاندارم به فهرماندهيى ئەفسەريک له گەل گرووپێکى چهكدارى ئازەريدا گه مارۆى (شوم بولاباد) يان دا، به بيانوى گه ران به دواى کوردهكاندا، هه موو ماله كانيان پشكنى، ته نانه ت كه لوپه لى تايبه تى خه لگيان پشكنى، ليقه يان له سه ر كه سانى نوستوو هه لدايه وه، به لام هيجيان نه دۆزیه وه. كابرايه كى "موراد" ناويان گرت، به تاوانى ئەوهى كه داواى كردوه ببى به هاوولا تى سۆقيه تى و كه وتنه داركاريكردنى؛ دواتر ئازاد كرا، به لام پيى نه گوترا له بهرچى ئازار دراوه.

۲- ژاندارمهكان پۆژانى ۳، ۱۴، ۱۷ چوونه ته ناو گوندى راگو (پىحان ئاباد) و سى كهسيان به تاوانى كوشتن گرتووه، دواتر موحاكه مه يان كردوون، دادگا هه رسيكيانى به بى تاوان ناسيوه. به لام له زيندان ئازاد نه كراون، له بهر ئەوهى به پياوخراپ و گومان ليكراويان ناسيون (ئه وانيش داواى هاوولا تى بوونى سۆقيه تيان كردوه).

مه رزه بان پۆژى ۲۸ى تشرینی يهكەمى ۱۹۴۳ چاوى به "ماكسيموڤ" كهوت و پيى گوت: بارودۆخى مه هابادو سه رده شت و ناوچه كانى تر ئه ويان ته واو په ريشان كردوه، چونكه هه والى پى گه يشتوو كه شىخ "له تيف" كو پى شىخ "مه حمود"، گوايه خۆى له ئينگليزه كان ده پاريزى و به دوايدا ده گه پين، خۆى گه ياندوو ته سه رده شت و دهيه وى له وى بمينته وه وه ده سه لا تى ئەم ناوچه يه

بگریته دست. مەزەبان گوتی: زانیاریی بە دەست گەیشتوووە کە ھەمەپەشید خانی بانە دژی ھاتنی شیخ لە تیفە بوو سەردەشت و دەیهوێ دەری بکاتەوێ بوو عێراق. بەلام ئیستا چەند سەرکردەیهکی کوردی سەردەشت لە خێڵی گەورک، لایەنگیری شیخ لە تیف دەکەن. بەم جووڕە دەشی تیکەڵچوونیکی گەورە لەم ناوچەیدا پوو بەدات.

مەزەبان سەبارەت بە مەھاباد گوتی: گومانی لە قازی محەمەد ھەیە کە خەریکی چالاک و خۆڕێکخستنی بوو پراگەیانندی کوردستانیکی سەر بەخۆ. بێزار وایە یەکەمجار سەر بەخوێی مەھاباد پراگەییەتری، پاشان ئەم بزوتنەوێ بە فرمانی ئینگلیز لە لایەن شیخ لە تیف و کوردەکانی ترەو و پشتیوانی ئی بکری. ھەروەھا گوتی: سەدری قازی (برای قازی محەمەد) بە ھاوکاری ئینگلیزەکان کراوە بە نوێنەری مەجلیس. لە "مەزەبان"م پرسى: دەیهوێ لەم بارەوێ چى بکات؟ لە وەلامدا گوتی: بێزاری ھىچى نەداوە، بەلام دەیهوێ بە وردی تاران لەو بارەوێ ناگادار بکاتەوێ. بەلام ترسى لەو ھەیه پاپۆرتەکەى دەست ئینگلیزەکان بکەوێ، داوا لە تاران دەکات دەوڵەت بوو پیشگیری ئاژاوەنانەو سوپا پەوانەى (سەقزو مەھاباد) بکات. بەلام ئەو پێوەندیی بە قازی محەمەدەو ھەیه، ئەو ھەیه کە دەبێ ئەو لە مەھاباد لابری. پرسیم: دەتەوێ بە چ شیوەیەک قازی محەمەد لە مەھاباد لابری؟ گوتی: پێم وایە دەبێ دەستگیر بکری. قسەکەیم پى بپری و پرسیم: ئەم گرتنە نابێتە مایەى پاپەڕینی خەلکی مەھاباد؟ مەزەبان گوتی: ئەگەر سوپای ئێران لە مەھاباد بێ، گرتنی ئەو زۆر ئاسانە.

پێکەوتى ١٤ تشرینی دووھم (نۆفەمبەر) ١٩٤٣ جاریکی دیکە چاو بە مەزەبان کەوتەوێ، گوتی: سەرۆکی بەشی ئیدارەى پۆست و ئەحوالی مەھاباد لە ئیدارەى پۆلیسی مەھاباد کوژراوە، دەلێن خزمیکی قازی محەمەد کوشتووێت. وا دیارە مەزەبان پیلانیکی لە دژی قازی محەمەد بە دەستەو ھەیه، دەیهوێ خزمەکانی قازی محەمەد و کەسانی نزیکى لابرین. دەگوت: لابردنی ئەوانە لەپێى قەرەنى ئاغای مامەش یا عەلى ئاغای عەبدوللأ ئاغای مەنگورەو جیبەجی

دهكات. مه زره بان له پړی قولى خانى بوزچانووه پڼوه ندى به قهرنى ئاغاوه ههيه. دواتر مه زره بان گوتى: هه ئس وكه وتى ئاسووریه كان له هى كورده كان و ئهوانى ديكه خراپتره، ئهوانه له سالانى ۱۹۱۴-۱۹۱۸ د نزيكهى سه دوه شتا ههزار موسلمانان له كوردو ئازهرى كوشتووه، ته نانهت به زه يى يان به ژن و منداليشدا نه ها تووه ته وه. به قسهى مه زره بان، "ئەبیل زیا" ی قهشه ی گه وه ی ئاسووریان گوتوویه: پرسی ئاسووریه كان له موسلمانان له خوینیا ندايه و نابریته وه، گوتوویه: تا سوپای سوور لیږه بی، ئیمه ئاوها ده جو لئینه وه؛ كه سوپای سوور پویشیت، ئیمه یش ئیران به جی ده هیلین. پرسیم: بۆ كوی ده چن؟ مه زره بان گوتى: ده یانه وى به ره و عیراق بپوین، چونكه له وى ژماره یان زوړتره)). بۆ گومان ئابیل زیا هه رگیز قسه ی وای نه كړدوه. مه زره بان، بۆ گرتنى دوو ئاسوورى، داوای هاو كاریی له ئیمه كړد. منیش پیم گوت: نابى گه لیک به كرده وى چه ند كه سیک تاوانبار بكړی. داوام ئی كړدو پیم گوت: ده توانی به هه ئس وكه وتى خو ی له گه ل ئاسووریه كاندا، دوژمنایه تیی نیوان ئه وان و موسلمانان نه هیلی.

وتووێژ له گه ل "دكتور مه زره بان" ی

نوستانداری نوستانی چواردا

۹ ی تشرینی دووه می ۱۹۴۳:

دیسان باسی حسینى ئه فشار كرا كه سه رله نو ی بیکه نه نوینه رى په زائیه له مه جلیسى ئیران. مه زره بان گوتى: زوړ جار حسین به زیانى ده ولت قسه ی كړدوه. بۆ نمونه، گوتوویه: ده بی دست به له ناو بردنى فیزیکی هه موو كورده كان بكړی. پیم گوت: ئه م قسانه ت له پرو ی توو په بوونه وه یه و زوړ پیى ئی هه لده پری. هه روه ها پیم گوت: ئه و به هه لده ا چووه و ده كړی بلین مه به ستی ئاژاوه نانه وه یه له ناوچه كهدا. له بهر ئه وه له ناو بردنى فیزیکی هه موو كورده كان، خو ی له خویدا شتیكى نه ك ته نیا راست نییه، به لكوو زیانباریشه)). دواتر مه زره بان گوتى: حسینى ئه فشار دوچارى نه خو شى ده روونى بووه، له راستیدا

ئابى دەرڧەتى پى بىدى بچىتە مەجلىس، دەبى ھەول بىدى حىسنى ئەڧشار لە كانىدىكرىدى بىرى.

لە ياداشتى ھاۋرى "سىمىرنۇڧ" بالۋىزى سۇڧىيەت

۱۴ى تىشرىنى يەكەمى ۱۹۴۱:

... فروۋى سىرۋك ۋىزىرانى ئىران لە وتوۋىژدا لەگەل مندا پەروشىى دەۋلەتى ئىرانى سەبارەت بە ئاۋاۋەنەۋەو كۆبوۋنەۋەى كوردەكان لە باشۋورى پەزائىيە دەرېرى.

نامەى ھاۋرى "چىڧىلوڧ"ى كونسۇلى سۇڧىيەت لە قەزۋىن

بۇ ھاۋرى "ماكسىمۇڧ. م. نا"ى بالۋىزى سۇڧىيەت لە ئىران

۱۲ى نىسانى ۱۹۴۵:

... ۋا بلۋە بە نىازن خىلە چەكدارەكانى كوردى قەزۋىن، لەكاتى پىۋىستدا دژ بە پارتى توۋدەى ئىران و سۇڧىيەت بەكار بەيىن. بەقسەى توۋدەيىيەكان، "سەيىد زىائەددىن" ئەۋانەى چەكدار كىروۋە، ئەم پىلانە بە سەرۋكايەتىى "عەباس ۋەند"ى بەرپۆۋەبەرى شارەدارىى براى ئەمىر ئەمجدى غىاسۋەند كە خۋىشى سەركرەدى خىلە كوردەكانى قەزۋىنە، جىبەجى دەكرى.

عەباس ۋەندى شارەدارى قەزۋىن ھاتە لامان و بەرپەرچى ئەو درۋو دەلەسەيەى دايەۋە. گەشتىكمان بە ناۋچە كوردنشىنەكانى شىرىن سۋى قەزۋىندا كىرد، ھىچ شتىكمان دەست نەكەوت ئەو دەنگۋاسانە بىسەلمىنى. ڧەرماندەى ھىزەكانى ئىمەش لە قەزۋىن ھىچ بەلگەيەكى بە دەستەۋە نىيە.

وتوۋىزى "كۋىنتسىڧ"ى كونسۇلى سۇڧىيەت لە تەۋرىز

لەگەل "ئەھىمى"ى نۇستاندارى نۇستانى ۱۵۲

۵ى تىشرىنى دوۋەى ۱۹۴۱:

سەبارەت بە جموجۋلى كوردەكان پىرسىيارم كىرد، قەھىمى گوتى: كوردەكان پاش كۆبوۋنەۋەى شىۋو مەھاباد نىازى دامەزاندنى كوردستانى گەۋرەو ئازادىان ھەيە، بۇ ئەم كارەيش ھىۋايان بە پروس و ئىنگلىزەكانە. لەسەر ھەلېژاردنى سەركرەدەيەتىى كوردەكان پىرسىيارم كىرد، گوتى: نازانى بۇ ئەم مەبەستە چەند

کاندیدیان هه‌بوو، نموونه‌ی عومه‌ر ئاغای شکاک و قهره‌نی ئاغای مامه‌ش و ئه‌میر ئه‌سه‌دیان هه‌یه، به‌لام به‌هۆی دووبه‌ره‌کییه‌وه کو‌میت‌ه‌ی رێبه‌رایه‌تییان هه‌لنه‌بژاردوو. سه‌باره‌ت به‌و ناوانه‌ پرسیم، فه‌هیمی گو‌تی: ئه‌میر ئه‌سه‌د مرۆڤه‌کی رۆشنیرو تێگه‌یشتیوو و قهره‌نی ئاغای مامه‌شیش که‌سیکی عاقل و له‌وانی دیکه‌ پاک‌تره. فه‌هیمی گو‌تی: قهره‌نی ئاغا هه‌موو هه‌فته‌یه‌ک به‌ نامه‌ به‌وردی له‌ پروداو‌ه‌کانی کوردستان ئاگادارم ده‌کاته‌وه.

پرسیم یۆچی ئه‌میر ئه‌سه‌د له‌ پۆستی فه‌رمانداری مه‌هاباد لا‌براوو پیه‌وه‌ندی به‌ "شابه‌ختی" یه‌وه چۆن بوو؟ فه‌هیمی گو‌تی: شابه‌ختی ده‌یویست چه‌مه‌ر شه‌ید خان سه‌رکوت بکات. بۆ ئهم مه‌به‌سته ئه‌میر ئه‌سه‌دی پێشنیار کرد بی‌تته‌ فه‌رمانداری مه‌هابادو به‌ هه‌موو جو‌رێک پش‌تیوانی ئی کرد، تا کرایه‌ فه‌رمانداری مه‌هاباد. دوا‌یی ئه‌میر ئه‌سه‌د که‌وته‌ تالانکاری و قا‌چاخچیتیکردن، ئه‌وه‌ بوو مایه‌ی ئه‌وه‌ی که‌ کورده‌کانی تر دژی رابوو‌ستن. بۆ نموونه، فه‌هیمی با‌سی ئه‌وه‌ی کرد که‌ ئه‌میر ئه‌سه‌د شه‌کری له‌ نو‌ینه‌ری بازرگانی سو‌قیه‌ت ک‌ریو، له‌م مامه‌له‌یه‌دا دووسه‌ده‌زار پ‌یالی قازانج کردوو، پ‌ۆژانه‌یش ۳۵۰۰-۴۰۰۰ پ‌یالی به‌ قا‌چاخچیتێ پ‌یدا کردوو.

ئهو هیوا‌یه‌ی شابه‌ختی به‌دی نه‌هات که‌ بتوانی‌ ع‌لی ئاغا (ئه‌میر ئه‌سه‌د) دژ به‌ چه‌مه‌ر شه‌ید خان به‌کار‌بینی، هه‌ردوکیان پ‌یکه‌وه‌ رێک که‌وتوون. فه‌هیمی گو‌تی: بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌میر ئه‌سه‌د دژی چه‌مه‌ر شه‌ید خان بوه‌ست‌یتته‌وه، پ‌ێشنیاری به‌ ده‌وله‌تی ئێران کردوو بیست تا سی ته‌ن شه‌کر بداته ئه‌میر ئه‌سه‌د، ئه‌وسا ته‌ماع ده‌یگرێ و دژی چه‌مه‌ر شه‌ید خان پ‌اده‌وه‌ستی، شه‌ر هه‌ل ده‌گیرسی و ده‌وله‌تیش که‌لک له‌و بارودۆخه‌ ده‌بینی و ده‌توانی‌ ک‌یشه‌ی کورد به‌ یه‌که‌جاره‌کی کو‌تایی پ‌ی به‌ینی. هه‌روه‌ها وا پ‌یویست ده‌کات ه‌یندیکیان به‌ پاره‌ ده‌میان چه‌ور بک‌ری، ه‌یندیکی تریان په‌وانه‌ی تاران بک‌رێن. پرسیم پ‌یوه‌ندی نیوان کورده‌کانی تورکیا و ئێران چۆنه‌؟ فه‌هیمی گو‌تی: کورده‌کانی ئێران جگه‌ له‌ پ‌یوه‌ندی به‌ مه‌اله‌یی ه‌یچ پ‌یوه‌ندییه‌کی تریان به‌ کوردی تورکیاوه‌ نییه‌. پ‌یوه‌ندی سیاسی و ئابووری نیوان ئیمه‌و تورکیا ده‌ سال به‌ر له‌ ئیستا له‌یه‌ن په‌زا شاو ده‌وله‌تی

تورکياۋە پىچرا. تورکەکان كوردىيان خۇش ناۋى، شەش سال لەمەۋبەر كەۋتتە سەر كۆتۈردى كوردەكان و نىزىكەى چل ھەزاريان ئى كۆشتن.

۶ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۴۲ چوۋمە لاي "يۆركارت"ى كونسولى ئىنگلىز، سەبارەت بە ھاتنى ھۆزى پىشدر لە عىراقەۋە بۆ سەردەشت، لىم پىرسى: گوتى: دەبى ئەوانە دەرىكىنەۋە بۆ ئەۋدىۋى سنور، واتە عىراق. يۆركارت گوتى، ھەول دەدا ئەوانە لەپىيى بالۆيزخانەى ئىنگلىزەۋە لە بەغدا، بگەپىننەۋە.

پۆزى ۲۴ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۴۲ چوۋمە لاي بەپىز "كىنكسەۋل"ى كونسولى ئەمىرىكا. ناۋبراۋ گوتى: ھەۋالى بىرواپىكراۋى بەدەست گەشتوۋە، كە كوردەكان ۱۸ تەن گەنم و ۲۵۰ ھەزار سەر مەپوما لاتيان بىردوۋە بۆ تورکياۋ عىراق. ھەروەھا گوتى، دەچمە تاران و لەگەل "دەرىفوس"ى بالۆيزى ئەمىرىكا دا لە ئىران لەم بارەۋە سەبارەت بە بارودۇخى ئازەربايجان قسە دەكەم.

كونسولى سۆقىيەت لە تەۋرىز

كوزىتسىف

كوزىتسىف، لە راپۆرتى سالانەى خۆيدا سەبارەت بە "فەھىمى"ى ئوستاندارى تەۋرىز نوۋسىۋىيە: ناۋبراۋ دژى ئىمە ھىزە دىموكراتەكان، خەلكى ۋاى لە پۇستەكانى دەۋلەتدا داناۋە كە كۆنەپەرسىت و دژى سۆقىيەتن، لايەنگرى ناردنى سوپاي ئىرانن بۆ ناۋچەكە؛ ژمارەيەكى زۆرى لايەنگرانى سۆقىيەتى گرتوۋە: نرخی شتومەكى بىردوۋەتە سەر، بەردەۋام دوزمنايەتى و دووبەرەكى لەنئوان گەلانى ناۋچەكە و ھۆزەكاندا دەنئىتەۋە ھىندى لە خانەكانى ناۋچەكەى چەكدار كردوۋە.

ۋتوۋىزى "كوزىتسىف"

لەكەل "موقەدەم"ى ئوستاندارى تەۋرىزدا

۱۲ى شوباتى ۱۹۴۳:

داۋام كرد لە بارودۇخى كوردستان ئاگادارم بكا تەۋە، پىم گوت: جوۋلانەۋەى

نابەجى لە ناۋچەكانى سەردەشت و مەھاباد دەبىنرى. ئوستاندار گوتى: ۵-۶



سال له مه و بهر هۆزی پشدر له عیراقه وه به زۆر هاتوونه ته ناوچه ی سه رده شت، کار به ده ستانی ئێرانیان له و ی ده رپه راندوه، مه به ستیان ئه وه یه ده سه لاتی ناوچه که یان به ده سته وه بی. ئیستا وای ئی هاتووه خۆیان حاکی ناوچه که ن و هیشتا مالیات به ده ولت ناده ن. ده ولته ی ئێران هه ول ی زۆری داوه ده ریان بکات له ناوچه که، به لام بۆ نه چوه ته سه ر. وه زیری جهنگی ئێران فه رمانی پی دراوه به و هیژانه که له ته ور ی زو ره ژانی هه مانه، ره وانه بکری ن بۆ ناوچه که بۆ ده رکردنی ئه وانه، یا له رپی حه مه ره شید خانه وه ده ریان بکات. وه زیری جهنگی ئێران ده زانی سوپای ئێران توانای شه رکردنی که مه، هه ر له یه که م تیکه له لچووندا ده شکیت. حه مه ره شید خان هه شتسه د چه کداری هه یه، ده توانی چالاکیه کی وه ها بنوینی، ئه وکاته به ناوبانگ ده بی و له هه موو کوردستاندا ناو ده رده کات. گه رچی ترسی ئه وه هه یه ته وای کورده کان له ده وری سمکو [مه به ست کوپی سمایل ناغای شکاکه] کو بی نه وه، دژی ده ولته ی ئێران بوه سته وه. حه مه ره شید خان ماوه یه کی در یژ له خر مه ته ی ئینگلیزه کاندای بووه، هاوکاری کردوون و مانگانه ٥٠٠٠ پینج هه زار ته میان داوه تی سپاردنی ئه رکی ده رپه راندنی هۆزی پشدر به حه مه ره شید خان، کاریکی نابه جیی. له "موقه ده م" م پر سی: ئه ی چو ن ئه م کی شه یه چاره سه ر ده که ن؟ گو تی: به ناشتیانه، ئه گه ر سه ری نه گرت، ده بی په نا به ری نه به ر ئه و هۆزانه ی که دوژمنایه تی یان له گه ل هۆزی پشدر دا هه یه، به یار مه تی سوپای ئێران ده توانی ده ریان بکه ی بۆ ئه و دیوی سنووری عیراق.

### وتووێژی "کوزنتسیف"

له گه ل "هه دیوی" ی فه رمانده ی ژاندار مریدا

شوباتی ١٩٤٣:

خه دیوی گو تی: سنوره کانی ئێران- توركیا هیمنن، به لام به پیچه وانه وه سنووره کانی ئێران- عیراق زۆر نا ئارامن. کورده کان دووباره چه کدار کراون. ئیستا ئه میر ئه سه ده ٧٠٠ چه کداری هه یه، قه ره نی ناغا ٤٠٠ و ره شید خان ٢٥٠٠ چه کدار. پشدریه کان هه موو گه نمی کوردستانیان بردووه بۆ عیراق، له

عیراقیش شوڤرشی کوردەکان پەرهی سەندوو. ناوچە گرنگەکانی وەك سەقزو سەردەشت و خانەیان لەژێر دەستدایە. بەم جوۆرە دەتوانن هەموو کوردستان کۆنترۆڵ بکەن. کابرایەکی ئینگلیزی "شیقان" ناو پلانداپێژنی ئەم راپەرپێنانەیە، لەپێی کەسانێکی وەك سەلیمان فەهیدو سەلح ئاغای بابەکر پێشدری یەو ئەم پیلانانە دەباتە بەردەستی ئینگلیزەکان لە بەغدا، ئەخشەیی کوردستانی سەرپەخۆیان چاپ کردوو، کە پەزانییە و مەراغە و میانداو و ماکویش دەگریتمو و لەو ئەخشەیدایە. وا بلاو کوردەکان دواي شەپ سەرپەخۆیی خۆیان بەدەست دەهێنن و مەهاباد پایتەختیان دەبێ.

لە دەفتەری یاداشتەکانی  
 "ناشومۆ"ی کونسولی سۆفیه تادا  
 ١٣ مارتی ١٩٤٥:

١٤ شوباتی ١٩٤٥ تیکەڵچوونیک لەنیوان دوو ژاندارم و کوردەکانی پەشید بەگدا لە گوندی حاجی پووی دا، لە ئەنجامدا ژاندارمێک بریندار بوو و ئەوانی تر چەك کران. گوردانی پیادەیی نیزامیی ٨ ئێران کە ژمارەیی دەگەیشته ٥٠٠ کەس، لە ناوچەکەدا بوو. "سەرگورد مەعافی"ی فەرماندەیی گوردان ویستووێ تەقە لە کوردەکان بکات، بەلام کوردەکان زووتر لێی هاتووێ دەست و ناوبراویان کوشتوو. تەرمەکەیی سەرگورد مەعافی پوژی ١٥ شوبات ئێژرا و ٢٥٠٠ کەس بەشداری ناستنەکەیی بوون. کاربەدەستانی خۆجییی ئێران ویستیان ئەم بۆنەیی بەکەنە خۆپێشاندانێکی درژی کورد، بەلام ئێمە نەمانهێشت. ئێمە، بۆ سەرخۆشیکردن، چووینە لای ئوستاندار. بەلام پرووداوێکە باریکی تازەیی بەخۆه بینی، پوژی ١٧ شوبات ١٥ کەس لە کوردەکان چووێ پێشت بەرهی سوپای ئێران لە گوندی ئیجی و بەرزاییەکانی کێوی یەهوودی لە بیست کیلومەتری پەزانییە و گرتیان. ٦٠-٧٠ سەرباز، بۆ یارمەتیدانی سوپای ئێران، پەوانەیی شوینی پرووداوێکە کران. کوردەکان لەسەر (پەردی پیر مورا)یش تەقیان لە ماشینیکی خواردەمەنی کرد کە شەش سەربازی لەناویدا بوو و رایان گرت، سەربازەکان بە ناچاری هەلاتن.

"زەنگەنە"ی ئوستاندارو سەرگورد "كەمال"ی فەرماندەى ژاندارمى و فەرماندەى پۆلىس لە ترساندا ھاتنە لامان و داواى يارمەتییان ئى كردىن، داوايان كرد پىگەيان پى بىدەين تانك لەدژى كوردەكان بەكار بەيىن، گوتيان دووجار ويستووينا لەگەل پەشىد بەگدا بەكونە وتووێژەو تا بە ناشتياى كۆتايى بە شەپكە بەيىنرى، بەلام وەلامى نەداونەتەو. لە شارى پەزائىيەش تەقە كرا، بوو ھۆى ترس و دلەراوكيى خەلك. ئيمە پيمان گوتن كاربەدەستانى خوجيى ئيران بەرپرسى ئەم تىكەلچوونانەن، نامانەوى گوشار بەيىنە سەر ھەردولا بۆ چارەسەركردنى كيشەكە، پيوستە بەر بە خويىرشتن بگيرى. تانكەكان بە مەبەستى خويىشاندان و مانۆردان بۆ ترساندن خەلك، بەرى كەوتن، بەلام ھىچ سوودىكى نەبوو. پاشان كاربەدەستانى ئيران ھەوليان دا بەم كوردەويە نيشانى بەن گوايە ئيمە پىگەمان بە تانكەكان داو بەكونە پى. بەلام ئەويش سەرى نەگرت.

من بۆ پيشگيرى لە ئالۆزبونى بارودۆخەكە كە لەوانە بوو ھەموو كوردستان بگريتەو، پۆزى ١٨ى شوبات لەگەل ژەنەرال مايۆر ھاوپى "سىمىرئو"دا چوينا گوندى (لوربىلاجۆ) بۆ ئەو ھەوى لەگەل پەشىد بەگدا بەكونە وتووێژ. داواى چاپويىكەوتنى، ناوبراومان ئاگادار كوردەو كە نابى پووداوى ئاوا لە ناوچەى مۆلخواردنى سوپاى ئيمە دووبارە ببیتەو، داوامان ئى كرد بەزوتريىن كات دەستبەردارى شەركردن بى. ھەروەھا نيازى دەولەتى ئيرانمان لەم بارەيەو بەكورتى پى پراگەيانە، پريار درا كۆتايى بە شەپ بەيىنرى، پەشىد بەگيش چەكدارەكانى خۆى لەوى دوور بخاتەو. ھەر ھەمان پۆز پەشىد بەگ بەلئىنەكەى خۆى جيبەجى كرد. كاربەدەستانى ئيرانيش چەكدارەكانى خويان لە ناوچەكە دوور خستەو، بەم جوړە ناوچەكە ھيىم بوو: كوپى پەشىد خان بەناوى "ئەمىر خان" ەو لە گوندى لوربىلاجۆ (١٥ كىلۆمەترى باكوورى پۆژئاواى پەزائىيە) دەژى، ١٥٠ چەكدارى ھەيە، كاربەدەستانى ئيرانى دەيانويست سەربازو ژاندارميش بنين بۆ ئەوى تا چەكيان بكەن و كوپى پەشىد بەگ بگرن. دەبى بگوترى ناردنى مەعافى بۆ ناوچەكە ھەروا بە پىكەوت نەبوو، لەبەر ئەو ھەوى براى مەعافى بەدەستى كوردەكان كوژرابوو، ئەويش ئەفسەريىكى سوپاى ئيران بوو.

برای پەشید بەگ "سەعید خان بەگی هەری" بە دوو هەزار چەكدارووە بۆ  
یارمەتیدان ھاتە لای پەشید بەگ، پەشید بەگ گوتی: لە ۱۴- ۱۹ی شوباتدا ئێرانێهەکان  
هیچ کوژاویان نەبوو، بەلام سی کوردیان کوشت و گۆی و لووتیشیان برین.

ئەنساری سەرنووسەری پۆژنامەی "کەیهان" لە ۱۸ی شوباتدا ھاتە لامان،  
گوتی: چەکیکی زۆر لە شاری مەھاباد لەناو خەڵکدا دا بەش کراوە، گواوە ئەم  
چەکانە لە عێراقووە ھێنراون. تەنیا بەلگەی ئەو لەم بارووە ئەوە بوو گواوە هەر  
ناوچە سنووریەکانی عێراق لەم چەکانەیان ھەیە.

۱- کومیسارۆف دانیل سیمینۆڤیچ کونسولی سۆڤیەت لە ورمی (پەزانیە) لە ئابی  
۱۹۴۴- شوباتی ۱۹۴۵دا. ماوەیەکی درێژیش فەرمانبەریکی گەورە بوو لە  
بالتویزخانەی سۆڤیەت لە تاران.

۲- ماکسیمۆف ئیپولیت ئەلکساندروڤیچ، کونسولی سۆڤیەت لە ورمی (پەزانیە) لە  
مانگی ئایاری ۱۹۴۲- دیکابری ۱۹۴۳ و لە کانوونی یەکەمی ۱۹۴۱- ئەیلوولی  
۱۹۴۲دا کونسولی سۆڤیەت بوو لە مەشەد.

۳- ماکسیمۆف میخائیل ئەلسەیوڤیچ بالتویزی سۆڤیەت لە ئێران فێوان سالانی  
۱۹۴۴- ۱۹۴۶.

۴- کوزنیسۆف ئاندەری ئەلکساندروڤیچ کونسولی سۆڤیەت لە تەوریز فێوان  
ئەیلوولی ۱۹۴۲- شوباتی ۱۹۴۴.

## كۆمەلەي ژىكافو سۆڧيەت

ژىكاف زۆرى لەبارەو نووسراو و لەلايەن زۆر نووسەرەو ناھەقىي پى كراو .  
ئەم بەلگانەي ئىستا دەكەوئە بەردەستى خوئەنران، تا پادەيەك وەلامى ئەو بۆچوون و  
نووسىنانە دەدەنەو . بۆ ويئە، چالاكىي پارتى ژىكاف و ھۆي لەناوچوونى، دەورى  
سۆڧيەت و گەليەك پىرسىارى تر . مامۇستا جەمال نەبەز لە ليكۆليئەو بەنرخەكەيدا  
بەناوى ("گۇڧارى نىشتەمان" زمانى ھالى كۆمەلەي ژىكاف، ستۇكھۆلم، سوئد،  
۱۹۸۵) ھو، سىماي كۆمەلەي ژىكافى كىشاو . ليئەدا مەبەست ليكۆليئەو ھى گىشتى  
لەسەر ئەو پارتىيە نىيە، مەزۇ تەنيا پاش بىيىنى ئەرشيڧەكانى ئىران و برىتانياو  
توركيائو ولاتانى تر دەتوانى دىمەنيكى راستەقىنەي ئەم پارتىيە بخاتە ېوو . وەك لە  
دىكۆمىنتەكاندا دەردەكەوي، ژىكاف لە ھەموو لايەكەو بە دەستەمۆي سۆڧيەت و  
ئىنگىليز و ئەلمان تاوانبار دەكرى، ھەرەھا پەنگ نەماو كە بۆياخى پى ئەكەن .  
لەلايەكى ترەو، ھىچ بەلگەيەك بەدەستەو نىيە كە كۆمەلە ناوى خۆي يا گۆڧىيى يان  
ھەلەشانەنەو ھى خۆي راگەياندىي .

خۆپىشانەدان بۆ نەوت لە بەرژەوئەندى سۆڧيەت، ھەلكرەنى ئالاي سوور لە پۆژى  
سەركەوتن بەسەر فاشىزىمدا، بەرژكرەنەو ھى ويئەي ليئىن و ستالين لەلايەن

كوردانەو، پرسكردن بە نوڤنەرانى سۆڧيەت كە چى بكن و چى نەكن، داواكردن لە سۆڧيەت كە نوڤنەريكى خۇيان بۆ رېنوينيكردن و يارمەتيدانى كۆمەلى ژيكاڧ بنيرن و... بەلاى سۆڧيتيەكانەو بەس نەبوون كە ژيكاڧ بيسەلمينى سەر بە هيچ لايەنىك نيبە.

بانگكردنى كوردەكان بۆ باكو، رېكخستنى ميتينگ و خۇپيشاندان و كۆكردنەوى ئيمزاو ناردنى تيلگرام لەلايەن كوردەكانەو بۆ دەولەت و مەجليسى ئيران تا نەوت بدرتە سۆڧيەت، ھەنگاوى زەوتكارانەى فەرمانبەرانى سۆڧيەت لە كوردستان؛ ئەمانە نەك تەنيا دەسەلاتدارانى ئيرانى دژى كوردەكان ھارتر كرد، بەلكو ئەمريكا و ئينگليزىش ھەر بە يەكجارى كەوتنە دژايەتتى كورد.

سۆڧيەت هيچ بەرنامەيەكى بۆ كيڤشى كورد نەبوو يارمەتتى كورديشى نەداو، بەلكو بۆ ليدانى بزوتنەوى كورد يارمەتتى دوژمانيى داو. پشتيوانيكردى سۆڧيەت لە ئەتاتورك بەتايەتتى بۆ ليدانى شۆرشى شيڭ سەعيدو بزوتنەوى كورد لە پۆژھەلات بە سەرۆكايەتتى سەكۆ پشتيوانيى پەزا شاو ھەلۆشانەو كۆمارى كوردستانى سوور (لە سۆڧيەت لە ناوچەى لاچين ۱۹۲۳ - ۱۹۲۹). ھەروا وەلام نەدانەو نامەكانى شيڭ مەحمودو داواكارى و پەيوەنديى چەند جارەى كوردەكانى كوردستانى باكوور (توركيا) و كۆمارى كوردستان ۱۹۴۶ و ... ھتد، بەلگەى ئەو قسانەن. كاتيكيڭش لە ئابى ۱۹۴۱ دا سوپاى سوور ھاتە كوردستانى پۆژھەلات و پەزا شا لە دەسەلات كەوت و كوردەكان كەوتنە چالاكىى سياسى، سۆڧيتيەكان نەك تەنيا پيكيپناني رېكخراويكى سياسىيان بۆ كوردەكان بە پتيويست نەزانيو، بەلكو ئەو پارتىيەش (ژيكاڧ) كە كوردەكان پيكيان ھينابوو، بىھيز كراو لە ئەنجامدا لەناو برا (بەلام پارتى توودە بە يارمەتتى و پشتيوانيى ھەمەلايەنەى سۆڧيەت پنيك ھات).

سەركردەكانى ژيكاڧ بە دلشادى رەسوولى و زەبيحى و قاسمى قادرى، كە بۆ چالاكى و رېكخستنى كاروبارى كۆمەلە سەريان لە ناوچەى ورمى دا، ژاندارمەى ئيران لە نزيكى ورمى دەستگيرى كردن و گواستنيەو بۆ تاران و خستنيە ناو زيندانى قەسرى قەجەر. ئەگەر كاربەدەستانى بالادەستى ئەو دەمەى سۆڧيت لە

ناوچهكه دا دهستيشيان تيدا نه بووي، بئ دهنگيان له م كرده وه يو ههولنه دانيان بۆ نازاد كردنيان، زۆر مانا دهگيه ني و زۆر پرسياريش قوت دهكات وه ((پاسته كه گوتراوه: بئ دهنگي، نيشانه ي پهماندييه!)). ئەندامانی چالاکی ژیکاف، دواي گيراني نهوانه، دهستبه جي فرمانبراني سوقيان ناگدار كرد وه تا ههولي بهردانيان بدن، چونكه ترسي كوشتن و بئ سهروشوين كردنيان له نارادا بووه. ههشت مانگ به سهر گرتنياندا تي پهريوه و خهك مووچه خوواني دهولتي ئيرانيان له مههاباد به بارمه گرتوه و دواي نازاد كردني ئه و سي كهسيان كرد وه، ئەمجا بهردارون. كاربه دهستاني سوقيت ئه و سهرده مه دهسه لاتي تهوايان له ناوچه كه دا هه بو وه كاربه دهستاني ئيران به بي پرسي ئه وان بچوكترين ههنگاويان نهناوه، ته نانه ت هاتوچي ژاندارمهكان بۆ دهر وه ي شاري ورمي، يا پيگه دانانيان، به پئي پهيماني مۆركراي نيوان كاربه دهستاني خو جيئي ئيران و سوقيت و كورد، ياساغ كرابوو. ژاندارمه له ترسي كورد به بي سهريازي پووس به ناو شاري ورميدا نه ده گه ران، دهيانگوت ئەگهر پووسمان له گه لدا بي، كورد دهستان بۆ نابات (هيندي به لگه نامه له م باره ي وه ههيه، هيوامه بتوانم بيانخمه بهرچاو).

ههروهك گوترا، سوقيهت ههچ هه لوئستكي پرنيسيپانه (مهبدئي) ي بۆ چاره سهركردني كي شه ي كورد نه بوو، تهنيا مه بهستي كهك وهرگرتن بوو له كوردهكان بۆ بهر ژه وهندهكاني خوي، بۆ ئه وه ي نهكهونه ئاميزي ئينگليزو ئەمريكا، لهكاتي پيوستدا بۆ فشار خستنه سهر توركي يا ئيران (بۆ نمونه له كي شه ي نهوتي نيوان ئيران و سوقيهتدا) وهك كارتيك سوود له كي شه ي كورد وهر بگري.

سوقيهت، ئەگهر بهرنامه ي بۆ كي شه ي كورد هه بوايه، يارمهتيي پارتی ژيكافي ده دا و پئنوئيني و پشتيوئيني ماددي و معنهويي ئی ده كرد، بۆ بههيز كردني پيگه ي سوقيهت له بهشهكاني تري كوردستاندا، هاوكاريي ئەم پارتيه ي ده كرد.

فرمانبراني سوقيهت له كوردستان، لهباتي ئه وه ي پاسته وخو له گه ل پارتی ژيكافدا پهيوه ندي بگرن، له گه ل سهروك هۆزو خيلهكاني كوردا پهيوه ندييان بهستبو (گه رچي له زۆر لوه ژيكاف تاوانبار دهكري كه مولكدارو سهروك خيل و پياوي ئاييني سهركردايهتي دهكات، له باري چينايهتييه وه ناتواني بهر ژه وهندي گه ل

كورد بپاريزى، كەچى لە زۆر لاوہ لە راپۆرتەكاندا باسى پيلانى دەرەبەگ و سەرۆك خيلەكانى كورد دژى ژيكاف دەكرى).

سۆڤيتيەكان لە كوردستان بەليني هېچ هاوكاريەكيان بە ژيكاف نەدا، بەلام بۆ وەرگرتنى دەنگوباس كەلكيان لە چاپيڤيڤوتنى نوينهەرانى ژيكاف وەرەدەكرت؛ ئامادە نەبوون ئەم پارتييە بە پەسمى بناسن و وتوويزى لەگەڵدا بكەن. ئەوان ھەولييان دەدا لە ئيش و كارى نەينى و سەرکردايەتیی ژيكاف ئاگادار ببنەوہ. سۆڤيتەكان كە دووجار ھيندى كورديان بۆ باكۆ بانگ كرد، نوينهەرانى پارتى ژيكافيان (وہك نوينهەرى سياسى) لەگەڵدا نەبوو.

بالتويزى سۆڤيتە "زانستسيف" لە عىراق، ھەروا ھيندى فەرماندەى سوپايى سۆڤيتە لە كوردستانى ئيران، چەند جاريك پريەرانى سۆڤيتە، بەتايبەتى بالتويزى سۆڤيتە لە تاران، ئاگادار دەكەنەوہ كە كوردەكان ھيوايان بە ئينگليز نەماوہ، لەبەر ئەوہى چەند جاريك درۆى لەگەڵ كورداندا كردووہ، ئيستاش لەگەڵ پريى عىراق دژى بزوتنەوہى كورد دەجوليئەوہ، ھيوای كوردەكان ئيستا بە ئيمەيە. كوردەكان بە ئاشكرا ئەم ھەست و ھيوايە لەگەڵ ئيمەدا دەرەدەپەن. جگە لەوہ، ھيندى لە بەريوہبەرانى كۆمەلە وا خەلكەكە تى دەگەيەنن كە پارتى ژيكاف بە ئاگادارى و پشتيواني سۆڤيتە دروست كراوہ. لە لايەكى ترەوہ، ئيران لە پريگای چاپەمەنيەكانەوہ پارتى ژيكافى بە پارتى كۆمونيستى كوردستان ناو بردووہ.

گومان لەوہدا نيبە كە ژيكاف بە فشارى سۆڤيتيەكان لەناو چوو، لەبەر ئەوہى ئەوان پارتەكەيان بە دەستكردى ئينگليزەكان دەزانى. مەبەست و دروشمى پارتى، كە سەربەخۆيى كوردستان بوو. لەگەڵ ھەلوستى سۆڤيتەدا نەدەگونجا. دروشمى سەربەخۆيى بۆ كوردستان لە پوانگەى سۆڤيتەتيەكانەوہ، دروشميكە لەلايەن ئيمپرياليزمەوہ خراوہتە سەر زارى كوردان. كوردستان كە ببیتە دەولەت، دەبیتە پيگەيەكى ئيمپرياليزم دژى يەكيتيى سۆڤيتە.

سۆڤيتە نەيتوانى ژيكاف بگويزى و بيكاتە پارتىكى ئيرانى، يان وشەيەكى ئيرانى پيوە بنى و تاسەر ھەروەك پارتىكى كوردى مايەوہ. سۆڤيتە ھەولنى دەدا ژيكاف لەو دروشمانەى پاشگەز بكاتەوہ، تا گومان و دوودليى ولاتانى ئيران و



تورکیاو عیراق لەسەر خۆی لا بەری. سۆقیەت، هاوپیما نەکان و ئێرانی شی دانیای کرد  
 کە لەگەڵ جیا ییخوازی کورددا نییە، بەتایبەت کە سۆقیەت بەتەمای نەوتی ئێران  
 بوو. لەگەڵ پۆژناواییەکانیشدا لە کۆی بڕکیدا بوون، تا ئێران بخەنە ژێر دەستی  
 خۆیانەوه؛ هەولیان دەدا پەيوەندی ئابووری و سیاسی و سوپایی لەگەڵ ئێراندا  
 پەرە پێ بدەن.

ژێکاف لە لایەکی ترهوه کەوتبوو بەر پەلاماری توودەییەکان و هەولێ  
 بێ هیژکردن و تواندەنەوهی دەدا. بە لای پارتی توودەوه، ژێکاف پارتیکی جیا ییخواز  
 بوو، پەکیارچەیی و سەر بەخۆیی ئێرانی دەخستە مەترسییەوه. پێبەرا نی توودە  
 پێیان وابوو مادام پارتی توودە دروست کراوه و پارتی تەواوی گەلانی ئێرانە،  
 دروستبوونی پارتیکی کوردی کە دروشمی سەر بەخۆیی کوردستانی هەلگرتووه،  
 پێویست نییە. سەرەرای ئەوهی کە پارتی ژێکاف لە زۆریە شارهکانی کوردستاندا  
 پێکخراوی هەبوو، ئەمە لەکاتی کدا بوو کە توودە هیشتا هیچ پێکخراویکی لە  
 کوردستاندا نەبوو. هەروا پارتی توودە لەسەر کێشە نەتەواوەتی هیچ پرۆگرامیکی  
 نەبوو (ئەمە وەلامی هێندێ نووسەر، بەتایبەتی نووسەرا نی سۆقیەتی، کە  
 نووسیویانە ژێکاف بە هاوکاریی توودە دامەزراوه).

پارتی توودە زۆر هەولێ دەدا ژێکاف لە ناویدا بتوێتەوه و هەلبووە شیئەوه.  
 توودەییەکان لای سۆقیەتیەکان شکاتیان کرد کە ئەندامانی ژێکاف پێگەیان لە پارتی  
 توودە گرتووه، یا ئەندامان و لایەنگرانی توودە بەزۆر لە پارتی ژێکاف ناو نووس  
 کراون. هەروا ژێکاف بە لایەنگیری ئینگلیزو تەنانەت ئەلمانیا ی فاشیش تاوانبار  
 کرا. توودە نەیتوانی بە مەبەستی خۆی بگات. پاشان کە حیزبی دیموکراتی  
 کوردستانیش دروست بوو، ویستیان بیکەنە هەریمی پێکخراوی پارتی توودە،  
 گەرچی بۆ ماوه یەک توانییان ئەم کارە بکەن، بەلام لە ئەنجامدا بە ناکام نەگەیشتن.

هەندێ نووسەر بە هەلە دەنووسن ژێکاف بە یارمەتی پارتی توودە دامەزرا. وەک  
 باس کرا، پارتی ژێکاف لە کوردستان دامەزرا بوو، بەپێی پاپۆرتی کونسولی سۆقیەت  
 لە ورمی لە ۱۹۴۴دا، مانگی سیپتەمبەری ۱۹۴۳ "ئەمیر خیزی و ئازاد وەتەن و  
 ئانسیان" لەلایەن کۆمیتە ی ناوەندی توودەوه هاتنە ورمی بۆ پێکخستنی پارتی

تووده. جگه لهوه، تووده هەر له سهره تادا چاوی بینینی ژیکافی نه‌بوه. له یه‌کیک له راپورته‌کاندا که ده‌که‌وێته به‌رده‌ستتان، ده‌لی: چالاکیی ژیکاف زۆر ڕێگهی بۆ ڕیک‌خستنی شانه‌ی پارتی تووده له ناوچه کوردیه‌کاندا هه‌موار کرد، بۆیه‌ پارتی تووده توانیی له‌م دوا‌ییانه‌دا چه‌ند شانه‌یه‌ک له‌ باکوورو ڕۆژه‌لاتی ئێران ڕێک ب‌خات. نه‌گهر پارتی ژیکاف ده‌ستکردی ئینگلیز بووه، بۆچی له‌ ناوچه‌کانی تری ڕۆژه‌لاتی کوردستان (له‌ سه‌قز به‌ره‌و سنه‌ تا کرماشان و ... هتد) ی ژێر نفووزی ئینگلیز وه‌ک ناوچه‌کانی کرماشان و سنه‌ که‌ له‌ ژێر نفووزی ئینگلیزدا بوون، نه‌م پارتیه‌ قه‌ده‌غه‌ کرابوو.

نوو سه‌راوه‌کانی ژیکاف زیاتر له‌ سه‌ر سۆقیه‌ت و شو‌ڕشی ئۆکتۆبه‌ر به‌گشتی له‌ به‌ره‌وه‌ه‌ندی سۆقیه‌تدا بوون. ته‌نانه‌ت له‌ هی‌ندی جی‌ هێ‌رشێ کردوه‌ ته‌ سه‌ر ئیمپریالیزم، واته‌ ئینگلیز، په‌خنه‌ی ئی‌گرتووه‌. چۆن پارتییکی سه‌ر به‌ ئینگلیز خۆپیشاندان و میتینگ ڕێک ده‌خات که‌ نه‌وتی ئێران به‌ری‌ته‌ یه‌کی‌تیی سۆقیه‌ت؟! چۆن به‌ ئاشکراو به‌ ناوی گه‌لی کورده‌وه‌ ئیمزا کۆده‌کاته‌وه‌ داوا له‌ ده‌وله‌ت و په‌رله‌مانی ئێران ده‌کات ده‌ره‌یانی نه‌وتی باکووری ئێران به‌ری‌ته‌ یه‌کی‌تیی سۆقیه‌ت؟!

نه‌گهر په‌یوه‌ندییه‌کی ب‌چووکیش له‌ نیوان ژیکاف و ئینگلیزه‌کاندا هه‌بوایه‌، نه‌یانه‌هیشت نه‌ زه‌بیحی ماوه‌یه‌کی درێژ بخه‌یته‌ ناو زیندانه‌کانی ئێران و نه‌ نه‌م پارتیه‌ ناو و پێ‌هه‌وو پرۆگرامی ب‌گۆ‌پ‌دری‌ن، یان لانی که‌م ده‌یان‌کرده‌ دوو به‌شه‌وه‌. جگه‌ له‌وه‌، نه‌و کاته‌ی که‌ پارتی ژیکاف پێک هات، ئینگلیزو سۆقیه‌ت له‌ یه‌ک به‌ره‌دا بوون دژی ئه‌لمانیای هاو‌کاری و پ‌شتیوانیی گه‌لی کوردیش دژی فاشیزم و کۆنه‌په‌رستی له‌ سیمای ژیکافدا خۆی ده‌نواند. ژیکاف هیچ کاتی‌ک دژی سۆقیه‌ت رانه‌وه‌ستاو په‌خنه‌شی ئی‌ نه‌گرت و سۆقیه‌تی به‌ دۆستی گه‌لی کورد داده‌نا. به‌لام نه‌و هه‌سته‌ی به‌رامبه‌ر نه‌ به‌ ئینگلیز، نه‌ به‌ نه‌مریکا هه‌بوو.

سیاسه‌تی ئینگلیزو نه‌مریکا وابوو که‌ پ‌شتیوانی له‌ ئێران ب‌که‌ن و دژی سه‌ره‌له‌دانی کوردان و مافه‌ په‌واکانی بوون؛ به‌ تایبه‌تی له‌ ئێران، واته‌ گه‌یشته‌بوون که‌ سۆقیه‌ت هانده‌ری کورده‌کانه‌، به‌ ده‌ستپێش‌خه‌ریی نه‌و ده‌جوولینه‌وه‌. له‌لایه‌کی تره‌وه‌، به‌شداریی هیزه‌کانی ئینگلیز له‌ گه‌ل سوپای عیراقدای دژی بزوتنه‌وه‌ی کورد به‌

سەرۆكايەتیی مستەفا بارزانى، سەرنەنجام ھەلھاتنىيان بۇ كوردستانى پۆژھەلات و پەيوەندىيى بارزانى لەگەل پارتى ژىكافدا، لەگەل بۆچوونەكانى فەرماندارانى سۆڤىيەتدا كە "ژىكاف"يان بە سەر بە ئىنگىلىز دەزانى، جوت نەدەھاتنەو.

ژىكاف، دەستپيشخەرى دامەزراندنى كۆمارىكى كوردى و ھەلكردى ئالای كوردستان و زياتر لە سى سال پيپەرايەتیی بزوتنەو ھى گەل كوردى كرد. ھەولى زۆرى دا بۇ چارەسەرى كيشەى كورد پشتيوانىي ھاوپەيمانەكان دەستەبەر كات. سەرەراي ھەلويستى نالەبارى ئىنگىلىزو ئەمريكا بەرامبەر بە كيشەى كورد، ھىچ كام لە دەولەتانی ناوبراوى بە دوژمنى كورد لەقەلەم نەداو. پارتى ژىكاف نە پاست و نە چەپ بوو و ئامادە نەبوو خۆى بە ھىچ ھىزىكى گەرەو بەستیتەو، بەلكو پارتىكى نەتەوايەتى بوو و بەرژوھەندى و ئازادىي كوردى ويستوو. دەتوانين بليين، پارتىكى كلاسيكىي كوردىي پيشكەوتوو بوو و لەو سەردەمەى پۆژھەلاتى ناوېراستدا وینەى كەم بوو. پارتى ژىكاف وەك بەرھەك بوو، ھەموو چين و تويزو يروباوھپكى گرتبوو خۆ، لایەنگرانى سۆڤىيەت و ئىنگىلىزو ئەمريكا و ئيران، ھى سەرەخۆيى و خودموختارىشى تیدا بوو.

جگە لەو، كۆمەلەى ژىكاف وەك تاقە پىخراوى سياسىي ئەو دەمەى كوردستانى پۆژھەلات، ھىزىكى ديموكراسىخوازو دژى فاشيزم و كۆنەپەرستى و نوینەرى سياسىي گەلێكى چەوساوو بوو. بۆچى دەبى سۆڤىت دروشمى سەرەخۆيى بۇ كوردستان و مافى چارەى خۆنووسىنى گەل كورد كە ژىكاف ھەلى گرتبوو، بە كوردى پەوا نەبىنى؟! لەكاتىكدا ژىكاف لە نووسين و بۆچوونەكانيدا سۆڤىتى بە ئالەھەلگى ئىنتەرناسىيۆنالىزم و پشتيوانىي گەلانى چەوساوو ژيژدەست ناساندبوو. پيپەرانى ژىكاف ئاگادارى سياسەتى ئىنگىلىزو ئەمريكا بوون كە بە ئاشكراو نەينى پشتى پزىمى تارانيان ئەگرت.

سۆڤىيەتيەكان لە زۆر پاپۆرتدا لەو دوواون كە دەورى ئىنگىلىز دەستى وەر داووتە ناو سەركرديەتیی ژىكاف. ئەگەر واى دابىين پاستە، خۆ كاربەدەستانى سۆڤىيەت ناوپريان لە ژىكاف نەداووتەو بەلێنى ھىچ ھاوكارى و پشتيوانىيەكيان نەداوتى، تا بەرەو لای ئىنگىلىز نەچى. زۆربەى سەركردەكانى ژىكاف دەركيان بە ھەلويستى

نالەبارى سۆڧيەت كىردۈۋە. كەۋابوۋ ئەگەر باسى ئىنگىلىز لە سەركىردايەتتى ئىكافدا كرابىۋ خرابىتە بەر قىسەو گىفتوگۆۋ دوۋبەرەكىي لەسەر پەيدا بوۋى، ئەۋە نابىتە پاكانە بۇ ھەلۋىستى خراپى سۆڧيەت كە دەستى بە پۈۋى ئىكافەۋە ناۋە دەركاى ھاۋكارىي ئى داخستۈۋە ديارە لە ئەنجامدا بەرەو كۆى چۈۋە. سەربارى ئەۋە، ئىكاف نەكەۋتە دىزايەتى يا پەخنەگرتن لە سۆڧيەت ۋە ھەلدان بە شان ۋەبالى ئىنگىلىزو پۇژاۋادا. سۆڧيەت كە بە ھىچ شىۋەيەك متمانەى بە ئىكاف نەبۈە، داۋاى ھەلۋىستىكى دژى ئىمپىريالىستانە (ۋاتە ئىنگىلىزو ئەمىركاى ھاۋپەيمانى دژى فاشىستىي سۆڧيەت) ۋە لايەنگىرى خۆى و پىبازى دەۋلەتەكەيى ئى كىردۈۋە. بەلام ئىكاف ژىرانە ۋە بۈپەپرى بەرپىسىيەۋە نەكەۋتەۋە داۋى سۆڧيەت.

ھەلۋەشاندىنەۋە يان گۆپىنى ناۋى پارتى ئىكاف، ناتۋانن بلىن لە ئەنجامى دوۋبەرەكى لەسەر لايەنگىرى دۆستان يا دۆژمانى گەلى كورد، يا لەسەر خودموختارى يان سەربەخۆيى بوۋە. لىرەدا پىرسىيارىكى تىر دىتە كايەۋە، ئەۋىش ئەۋەيە ئەگەر ئىكاف سەر بە ئىنگىلىز بوۋە، ئىنگىلىز بۇ ھىشتى ئەم پارتىيە ۋاى بەسەر بى ۋە تا كۆتايى پىشتىۋانىي ئى نەكرد، يان ئەۋ بەشەى ۋەك پارتىك نەھىشتەۋە كە لايەنگىرى خۆى بوۋ؟

لەلەيەكى ترەۋە، ئەگەر ئەم پارتىيە سەر بە ئىنگىلىز بۋايە، ئىنگىلىزەكان بەگۆپىرى پىۋىستىي خۇيان رىپرەۋو سىياسەتى ئەم پارتەيان ديارى دەكرد. سەير ئەۋەيە، نە ئىران ۋە نە سۆڧيەت ۋە نە پارتى توۋدە نەيانۋىستۈۋە لە ۋتوۋىژو دىداردا لەگەل پارتى ئىكافدا دانىشتن. باسى ئىنگىلىزو ئەمىركاش ناكى كە ھەر خۇيان تىنەگەياندۈۋە، چۈنكە كۆمەلەى ئىكاف لاي ئەۋانىش پارتىكى سەر بە سۆڧيەت بوۋ. تۈركىيا ۋە عراقىش ديارە كە دەبى ھەلۋىستىيان چى بوۋى، چۈنكە كۆمەلە خۆى بە خاۋەنى كىشەى سەرانسەرى كوردستان دەزانى. ھەر بۇيە لە ھەموو لايەكەۋە ھەۋلى لەناۋچۈۋنى دراۋە.

سۆڧيەت ھەر لەسەرەتاۋە كاروبارى كوردەكانى خىستىۋە دەستى باكوۋ تەۋرىزو پارتى توۋدەۋە، ھەلۋىستى ئەۋانى بەرامبەر بە كورد لا گىرنگىر بوۋ، تا گۆى لە ئىكاف بگىرى. قازى مەمەدىش كە بانگ كرايە تاران، ۋەك شاردارى مەھابادۋ

پیاویکی ناسراوو ئایینی و کۆمه‌لایه‌تی بانگ کرا، نه‌ک وه‌ک سه‌رۆکی کۆمه‌له‌ یان سه‌رۆکی بزوتنه‌وه‌ی کورد. گهرچی ماوه‌یه‌کی یه‌كجار درێژ بوو کۆمه‌له‌ی ژێکاف دامه‌زرا‌بوو، قازی محهم‌د پاشان هاته‌ پرێزی کۆمه‌له‌وه‌، تا ئه‌و دهمه‌ش ده‌سه‌لاتدارانی ئێران له‌گه‌ڵ نه‌ سه‌رۆکی ژێکاف "هوسینی زه‌هرگه‌ری" و نه‌ سه‌کرته‌ری ژێکاف "عه‌بدولپه‌رهمانی زه‌بیحی" دا وتووێژیان نه‌کردوه‌.

زیاتر له‌ سێ سال چالاکیی بێ‌وچانی ژێکاف له‌به‌ر زۆر هۆ: وه‌ک هه‌لوێستی ناله‌باری سۆقیه‌ت و پشت به‌ستنی ئێران به‌ ئه‌مریکا و ئینگلیز، به‌ ته‌نیا مانه‌وه‌ی ژێکاف، ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ ئه‌ندامانی سه‌رکردایه‌تی ژێکاف به‌ باشیان زانی، بۆ نه‌هێشتنی بیانیو به‌ له‌به‌رچاوترنی هه‌لومه‌رجی دژواری کورد و بۆ پێشگرته‌ له‌ دووبه‌ره‌کی له‌ناو پرێزه‌کانی بزوتنه‌وه‌ی کورددا، به‌ی‌ده‌نگی پاشه‌کشه‌ بکه‌ن بۆ دروستبوونی پارتێکی نوی، واته‌ حیزبی دیموکراتی کوردستان، که‌ له‌ نه‌جامی گوشارێکی دهره‌کیدا پێک هات. به‌لام مخابین هه‌لوێستیکی مرۆفانه‌و دیموکراتیکانه‌ له‌لایه‌ن هێچ زله‌یژیکه‌وه‌ بۆ چاره‌سه‌ر یا چاکه‌ی کێشه‌ی کورد نه‌بوو، به‌تایبه‌ت له‌ سۆقیه‌توه‌ که‌ به‌رواله‌ت خۆی به‌ خاوه‌نی کێشه‌که‌ ده‌زانی و ده‌ستی تێوه‌ردا‌بوو.

وتووێژی "هه‌سه‌نۆڵی" سه‌رکۆنسۆلی سۆقیه‌ت له‌ ورمی  
له‌گه‌ڵ رێبه‌ری یه‌کێک له‌ هۆزه‌کانی کورددا:

٩ی ئه‌یلوولی ١٩٤٤ کۆپی یه‌کێک له‌ سه‌رۆک هۆزه‌کانی کورد (هۆزی دی‌بوکری) به‌ناوی قاسمی ئێلخانی زاده‌وه‌ هاته‌ لام، پرایگه‌یاند: له‌ مه‌هاباد پێکخراویکی نه‌ینی کوردییان پێک هێناوه‌، ئه‌و زه‌بیحی و عه‌لی پێحانی و مه‌ناف که‌ریمی و ... هتد ئه‌ندامانی سه‌رکردایه‌تی ئه‌م پێکخراون. ئه‌م پێکخراوه‌ گۆقاریکی تایبه‌تی خۆی هه‌یه‌و ئۆرگانی ناوه‌ندیی ئه‌م پارتیه‌، تائێستا چه‌ند ژماره‌یان ئی بلأو کردۆته‌وه‌. ناوبراو گوتی: هه‌لێدانی ده‌سه‌لاتدارانی ئێران بۆ دۆزینه‌وه‌و ناساندنی ئه‌م پێکخراوه‌، هه‌روه‌ها دۆزینه‌وه‌ی تیپۆگرافیه‌که‌مان، تائێستا بێ‌ئه‌نجام بووه‌. مه‌به‌ستی پێکخراوی ئێمه‌ گه‌یشته‌ن به‌ سه‌ربه‌خۆیی و ئازادیی کوردستانه‌. ئێلخانی زاده‌ گوتی: ئێمه‌ش ده‌مانه‌وی قوتابخانه‌و چاپه‌مه‌نیمان به‌ زمانی خۆمان و به‌رێوه‌به‌ریتی

كوردى... مان ھەبى. بەلام ئىمە ھەبى يارمەتلى دەروە، زەخمەتە بگەينە مەبەستى خۇمان. كوردەكان لەو باوەرەدان كە دۆستى گەلانى بچووك، لەوانەش گەلى كورد، يەكئىتى سۆڧىيەتە. لەبەر ئەو ئىمە ئازادىي گەلى كوردمان بە دەستى يەكئىتى سۆڧىيەت دەوى. بۆيە ئىمە داوا لە كونسولنى سۆڧىيەت دەكەين داواكارىيەكانمان بگەيەننەتە دەولەتى يەكئىتى سۆڧىيەت، دەمانەوى سۆڧىيەت كوردان لەژىر بالى خوى بگرى و بۆ ئازادىي كوردستان يارمەتيمان بەدات.

منيش لە وەلامدا گوتم: ئىستا يەكئىتى سۆڧىيەت لەشەردايەو دەرفەتى لىكۆلىنەوى ئەم پرسىارانەى نىيە. ئىلخانى زادە گوتى، لەم بارەو تەدەكات، بەلام لەبەر ئەو شەپ خەرىكە كۆتايى پى دىت و بەم زوانە وتووىزى ناشتيانە دەست پى دەكات، داخوازي ئەو يە دەولەتى يەكئىتى سۆڧىيەت لە دامەزراندن و مەبەستى ئەم پىكخراوە ئاگادار بكا تەرە، لەبەر ئەو گەلى كورد ھىواى بە يەكئىتى سۆڧىيەت ھەيە. منيش گوتم داواكارىيەكەى ئەو دەگەينەنە دەولەتى خۇمان.

لە وەلامى پرسىارى مندا كە ئايا ئەو پىكخراوى ئىو بەرنامەى ھەيە؟ ئىلخانى زادە گوتى: بەلى و بەلنى پى دام نوسخەيەكى بەرنامەكەمان بۆ بىنى. ١٣ى ئەيلول بۆ دووھ جار ئىلخانى زادە ئەمجارەيان لەگەل "عەبدولرەحمان زەبىحى" دا ھاتەو ھەم نوسخەيەكى لە پروگرامى پارتىيەكەى خۇيان بە زمانى كوردى بۆ ھىنام (وەرگىراو ھەم نوسخەيەكەى پىشكەش دەكرى). زەبىحى گوتەكانى ئىلخانى زادەى دووپات كردهو گوتى: ئەم پىكخراوە نزيكەى دوو سەلە پىك ھاتووەو ناوى پارتى ژىكافەو بە ماناى (پارتى ژيانەوى كوردستان)ە.

زۆرەى ئەندامانى ئەم پارتىيە لاوانى پىشكەوتووخوازى كوردستان و نزيكەى ھەزارو دووسەد ئەندامى ھەيە. ژىكاف بە تەواوى پىكخراوىكى نەيىنىيەو تائىستا شەش ژمارەى لە گۆڤارى "نیشتمان" دەرکردووە. زەبىحى پىنج ژمارەى لەم گۆڤارە پى دام. "نیشتمان" لە تەواوى كوردستاندا بلاو دەبىتەو. بەلام ئىنگلىزەكان بلاو كردهوى ئەم گۆڤارەيان لە عىراق قەدەغە كردووە. ھەروەھا زەبىحى گوتى: ئەم پىكخراوە زۆرتر لە كوردستانى ناوھەندى چالاكى دەكات، ئەگەر ئىمە دژ نەين،

دەیانەوئى نوپنەرى خۇيان بنپىرن بۇ عىراق و باکوورى كوردستان بۇ پىكەپنەن و  
پىكەپنەنى ئەم پارتىيە.

منپش لە وەلامدا گوتم: ئىو بۇ خۇتان ئەم پارتىيەتان دروست كردووه، دەبى  
خۇتان بەرپىرسى ئىش و كارى خۇتان بن. زەبىحى گوتى: دەیانەوئى بە دەستورى  
ئىمە ئىش و كار بکەن، لەبەر ئەو يە داوا لە ئىمە دەكات لە بەرپووەردنپاندا دەست بە  
پرويانەووە نەنپن. منپش لە وەلامدا گوتم: ئەم پارتىيە ناناسم، دەبى لەپىشدا  
لپكۆلپنەوئى لەسەر بکەم. پاشان زەبىحى پايگەياندا كوردەكانى عىراق و ئىنگلپز لە  
سلىمانى پوژنامەى كوردى دەرەكەن و بەبى پارەو بە خۇپايى لەناو خەلكدا بلاوى  
دەكەنەو. لەم دوايپەدا دەولەتى عىراق بلاو كوردەوئى ئەم پوژنامەيەى [مەبەست  
گوڤارى] "دەنگى گپتى تازە" يە- هەورامى [بە پۆست لەلایەن كوردەكانەو ياساغ  
كردووه. بەلام ئەو پوژنامەيە. كە لەلایەن ئىنگلپزەكانەو دەرەچى، بە پۆست دەگاتە  
كوردستان. ئىنگلپزەكان زانىارى لەو پوژنامەيەدا لەسەر پروداوەكانى شەرو  
سەرکەوتنەكانى خۇيان لە بەرەكانى شەردا بلاو دەكەنەو. هەروەها دەنوسن  
ئىنگلپز دۆستى هەرە نزىكى گەلانى بچوو كەو هەمىشە يارمەتپى ئەو گەلانى داووه  
دەدات كە بۇ سەرەخۇپى خۇيان تى دەكوڤن. زەبىحى بەلپنى دا، بە داواى من،  
دانەيەك لە ژمارەكانى ئەو پوژنامەيە كە ئىنگلپزەكان بە زمانى كوردى دەرى دەكەن،  
بگەيەنپتە دەستمان.

### حەسەنۇڤ

سەركونسولنى يەكپتپى سۆڤپەت لە تەورپز

لە راپورتى "ماكسىمۇڤ م"ى

بالويزى سۆڤپەت لە ئىران

۱۹۴۴/۱۱/۱۳

بەپپى راپورتى هاوپى حەسەنۇڤ كە چاوپىكەوتنى لەگەل قاسمى ئىلخانى زادەدا  
سەبارەت بە پارتى ژىكاف هەبو، وا دەرەكەوئى ئەم پارتىيە تا هاتنى سوپاى  
سۆڤپەت بۇ ئىران لەدايك بووه [دیارە مەبەست حیزبى ئازادپخوازى كوردستانە-

<sup>۱</sup> ئىرشىفى وەزارەتى دەرەوئى پووسپاى فېدېرال، فە ۰۹۴، نو ۳۰، ۶۵، پ ۲۴۸، ۱۴۹۱.

هه‌ورامی]. چالاکترین ئەندامانی بریتین لە ئیڵخانی زادهو زه‌بیحی و وه‌هابی بلووریان. پارتی ناوبراو پارتیکی ناسیۆنالیستەو گوڤاری "نیشتمان" ئۆرگانی ئەم پارتیەیه که به نه‌ینی له ته‌وریز دهرده‌چی.

ده‌بی هه‌لۆیستی ئیعه به‌رامبه‌ر به‌م پارتە ئەوه بی که به وردی لیکۆلینه‌وه‌ی له‌سه‌ر بکه‌ین، هه‌روه‌ها پێبه‌ره‌کان و ئەندامه‌ چالاکه‌کانی بناسین و ده‌ست له‌ نیش‌وکاری پێبه‌ریه‌تی و ئالوگۆپکردن‌یان وه‌رنه‌ده‌ین. له‌ پایۆرتی داهاتوودا زیاتر له‌سه‌ر ئەم پارتە ئاگادارمان بکه‌نه‌وه<sup>١</sup>.

وتووێژی "هه‌سه‌نۆ"ی سه‌رکونسولی سو‌قیه‌ت له‌ ته‌وریز  
له‌گه‌ڵ ئەندامانی کۆمیتە‌ی کوردی ژێکاف‌دا  
پێکه‌وتی ٢٦ی شوباتی ١٩٤٤:

زه‌بیحی، ئەندامی کۆمیتە‌ی ژێکاف، پایگه‌یان‌د: کۆمیتە‌ کارێکی زۆری له‌ناو کورده‌کان‌دا کردووه‌و به‌ دهرکردنی به‌یاننامه‌یه‌کی تایبه‌تی به‌ زمانی کوردی سه‌باره‌ت به‌ ئیمتیازی نه‌وتی ئێران بۆ سو‌قیه‌ت په‌خه‌ی له‌ هه‌لۆیستی ده‌وله‌تی "ساعید" گرتووه‌؛ له‌لایه‌ن (٩) ملیۆن کورده‌وه‌ داواکاره‌ ئیمتیازی نه‌وتی باکووری ئێران به‌دریته‌ سو‌قیه‌ت. ئەم به‌یاننامه‌یه‌ له‌ ناوچه‌کانی کوردستانی ناوه‌ندیدا بلاو کراوه‌ته‌وه‌. له‌ مه‌هاباد کاریکاتیڕیکی هیتلەر و ساعیدیان کێشاوه‌و له‌ شه‌قامی سه‌ره‌کیدا هه‌لیان واسیوه‌. کاریکاتۆره‌که‌ و کێشراوه‌ که‌ هیتلەر به‌ ته‌له‌فۆن ده‌ستور به‌ ساعیدی سه‌رۆک وه‌زیرانی ئێران ده‌دات ئیمتیازی نه‌وتی ئێران نه‌دریته‌ یه‌کیته‌یی سو‌قیه‌ت. پارتی ژێکاف ته‌لگرامیکی به‌ ئیمزای (٢١٣) نه‌فه‌ر له‌ پیاوماقوول و ناسراوه‌کانی کورد ناریدیو بۆ مه‌جلیسی ئێران و پۆژنامه‌کانی تاران، داوا‌ی کردووه‌ ئیمتیازی نه‌وتی ئێران به‌دریته‌ یه‌کیته‌یی سو‌قیه‌ت؛ بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ کۆبوونه‌وه‌یان له‌ زۆر گوندو ناوچه‌ی کوردنشین پێک هێناوه‌. هه‌روه‌ها پێکه‌وتی ١٠ی شوباتی ئەم مانگه‌

---

هه‌مان سه‌رچاوه‌، ف ٠٩٤، نو ٣٠، د ٦٦، پ ٣٤٨، ل ٥٦.



كۆبۈنەۋەيەكى سى ھەزار نەغمى لە شارى مەھاباد لەلەين ژىكافەۋە پىك ھىئرا.  
لاۋىكى كوردى ئەندامى ژىكاف بە ناۋى محەمەدەۋە پوۋى لە بەشدارانى  
كۆبۈنەۋەكە كردو وتى:

((براىانى خۆشەويست و ئاغاىانى بەرئز

بەبۆنەى بەشدارىكردنتانەۋە لەم مېتىنگەدا سوپاستان دەكەم. كە ئىۋە دەينىم،  
خۆم بە بەختەۋەر دەزانم. گەلى كورد كىشەى زۆرى لەپىشە و دەبى ئىمە باسيان  
بكەين. بەلام ئىمېرۆ مەن تەنيا لەسەر يەكك لەم كىشەنە دەدویم. ئىمېرۆ كىشەيەكى  
گەرە بەرامبەر بە گەلى كورد پراۋەستاۋە، دەمەۋى بۆ ئىۋەى پوۋن بگەمەۋە، ئەۋىش  
كىشەى نەۋتە. ھەرەك دەزانن لەم دوايىانەدا دەۋلەتى يەكئىتى سۆڧىت داۋاى  
دەرھىئانى نەۋتى باكوۋرى ئىرانى لە دەۋلەتى ئىران كردوۋە، بەلام دەۋلەتى ساعىد  
ئەم پىشنىارەى رەت كردوۋەتەۋە چارەسەر كوردنى ئەم پرسىيارەى ھىشتوۋەتەۋە بۆ  
داۋاى شەپ. دەۋلەتى ساعىد بېرارىكى بەپەلە ھەلەسەنگىندراۋى داۋە. لەبەر ئەۋەى  
دەۋلەتى يەكئىتى سۆڧىت لە ماۋەى ۲۶ سالىدا چاكەيەكى زۆرى بەرامبەر بە گەلى  
ئىران كردوۋە، ۋەك دەزانن سى مليون كوردىش لەم خىرو بەرەكەتەدا بەشدار بوون.  
ماۋەى ئەم سى سالى دوايىش دەۋلەتى يەكئىتى سۆڧىت ھىندە چاكەى بەرامبەر  
بە گەلى كورد كردوۋە كە ھىچ كوردىكى نىشتىمانپەرۋەر ناتوانى فرامۆشى بكات.  
كى لە ئىۋە ئەۋەى لەبىر دەچىتەۋە كە كوردەكان لە ماۋەى دەسەلاتدارىتتى پەزا شادا  
لەئىز بارى چ چەوساندنەۋەيەكدا بوون؟ ھىچ مافىك بە كورد نەدراۋ پىزى ھىچ  
كوردىكى ئاۋداريان نەدەگرت و ئازارىان دەدان. داۋاى ھاتنى سوپاى سۆڧىت بۆ  
ئىران، كۆتايى بە كۆپرەۋەرى و ھەژارىى گەلى كورد ھات.

ماۋەى دەسەلاتدارىتتى ساعىد ئاھەقىيەكى زۆر بەرامبەر بە كورد كراۋە. شارى  
بانەو گوندەكانى دەرۋبەرى سووتىئىران. براكانمان بەبى خانوو و مال مانەۋەو  
ناچار كران ھەلۋەداى شاخەكان بن. ئەمە سەرھەتاي ھەلۋىستى ساعىد بوو بەرامبەر  
بە گەلى كورد، ئىمە نابى ئەمە لەبىر بكەين. ئىستاش ساعىد بە نەدانى ئىمتىيازى  
نەۋتى ئىران بە سۆڧىت، دەيەۋى قەيرانى ئابوۋرى لە ولات دروست بكات. بەم

چەشەنە دەكرى بلىن خراپتر بوونى بارودۇخى ئابوروى گەلى ئىران، بەتايىبەتى سى  
ملىۇن كوردى ئىرانى بەدواو دەيى.

دەولەتى ئىران دەرستى ئىمتىيازى نەوت بىداتە دەولەتى سۇقىيەت، لەبەر ئەوھى  
دەزانى دواى شەپ دۇستايەتتى ئىوان گەلى ئىران و سۇقىيەت زىاتر بەھىز دەيى،  
ئاستى كولتورى ئىران گەشەي پى دەرى و ئەوكاتە داواى مافى خۇيان دەكەن.  
وھك ئاشكرايە دواى ھاتنى سوپاى سوور بۇ ئىران و دواى بەستنى پەيمانى ئىوان  
ئىران و سۇقىيەت و ئىنگلىز، دەولەتى ئىران نايەوى دانىشتوانى ئىران تىكەلىي  
لەگەل سوپاى سۇقىيەتدا ھەيى. گەلى كورد، بەتايىبەتى لەناو گەلى ئىراندا، چىتر  
دەسلەتدارىتتى ساعىد قەبول ناكات و نايەوى ئەو سەرۇكى دەولەتى ئىران بى و  
پەيوەندى ئىران و يەكىتتى سۇقىيەت تىك بچى.

گەلى كورد باش دەزانى ئەگەر ئىمتىيازى نەوت بىرىتە يەكىتتى سۇقىيەت، كوردى  
ھەزار دەتوانى لەوى كار بكاو زانىارى و شارەزايى بۇ خۇي وەدەست بەيىنى و لە  
بارى كولتورىيەو بەرو پىش بچى. كوردەكان باش دەزانن كە يەكىتتى سۇقىيەت  
دۇستى ھەرە نىزىكى گەلانى بچووكەو يارمەتتىيان دەدات بۇ گەيشتن بە مافى خۇيان.  
لەبەر ئەمە ئىمە بە ئەركى خۇمانى دەزانن بە ھەموو تۈوانا پىگايەك لەم بارەوھ  
يارمەتى و ھەول بەدەين تا دەورى يەكىتتى سۇقىيەت لە ئىراندا زىاتر بەھىز بگرى،  
چۈنكە بەھىز بوونى يەكىتتى سۇقىيەت لە بەرژەوۋەندى ئىمەدايە.

بژى كوردو كوردستان

نەمان بۇ ساعىدو ساعىدەكان))

دواى ئەو قىسانە، بېيارنامەيەك لەلەين بەشدارانەوھ پەسند كرا. سەبارەت بە  
ھاتنى فەھىمى بۇ كوردستان، زەھىجى رايگەياند فەھىمى چۆتە بانەو ھەممايان و  
مىاندواو، ۱۴ى كانوونى دووھەم ھاتە مەھاباد. فەھىمى لە سەقز چاوى بە "قولى  
كەسايى" ئەفسەرى ئىرانى كەوتوۋە. قولى كەسايى پىشتەر لە مەھاباد خزمەتى  
كردوۋە گوايە بە "فەھىمى"ى گوتوۋە پۇيشتنى بۇ مەھاباد مەترسىي تىدايە، لەبەر  
ئەوھى پروسەكان كوردەكانىيان فېر كردوۋە ناخۇشىي بۇ دروست بكەن. كاتىك

فەھىمى ھاتە مەھاباد، سەرنجى كاروبارو جوولانەوھى پووسەكانى لە كوردستان دەدا، فەھىمى لە مەھاباد چاوى بە ھەموو سەرۆك ھۆزەكانى كورد كەوتووھو پىئى گوتوون دەولەتى ئىران دەسلەتتى پىئى داوھ و تووئىژان لەگەلدا بكاتو پىئىستىيەكانيان (داخووزىيەكانيان) بزانى، ھەروھە داواكارىيەكانى دەولەتى ئىرانىيان پىئى پابگەيەنى، بۆ ئەوھى گەلى كوردىش لەگەل گەلانى ترى ئىراندا پىكەوھ بۆ سەربەخۇيى و پاراستنى ئىران ھەول بەدن.

پاشان فەھىمى رايگەياندووھ لەوانەيە داوى گەرانەوھى بۆ تاران، بۆ ئەم مەبەستە كۆمىسيۆنىكى تر لەلەيان دەولەتى ئىرانەوھ بىتە كوردستان. لە وەلامدا سەركردە كوردەكان رايانگەياندووھ ئەوانە خزمەتيان كردووھو ئامادەي خزمەتكردنىشتن بە دەولەتى ئىران.

سەركردەكانى كورد داوايان لە فەھىمى كردووھ دەولەتى ئىران نرخى تووتن بەرزىكاتەوھ، نرخى شەكرو چا بۆ ھۆزەكان كەم بكاتەوھ، لەباتى ئەوھى كە ئەوانە ئارامى لە كوردستاندا دەپارىژن، پارەيان پىئى بدات. فەھىمى بەلئىنى پىئى داون ئەم پرسىيارە لە تاران چارەسەر بكات. كۆمىتەي ژىكاف نامەيەكى داوھ بە فەھىمى، داواى مافى نەتەوايەتتى كوردەكانى بەم چەشنەي خوارەوھ تىدا كردووھ:

((داوى بىست سال دىكتاتۆرى، واتە پاش شابی ١٩٤١، دەولەتى ئىران بە دنياى پاگەياند كە لە ئىران كۆتايى بە دىكتاتۆرى ھاتووھو ديموكراتى لە ئىراندا جيگير بووھ. ئەم پاگەياندنە بۆ سىئى مليون كەسى گەلى كورد لە ئىران زۆر ھەوالىكى شادى بوو. گەلى كورد واتى گەيشت لە ئىراندا كۆتايى بە درۆو دەلەسەو چەوساندەوھو پىلانگىران ھاتووھو كوردەكان ئىستا دەتوانن كەلك لە ئازادىيە ھەربگرن.

وھەك لە پۆژنامەكانى تاراندا دەردەكەي، ئەم ھەموو بەلئىنانە درۆ بوون، نەك تەنيا كوردەكان، بەلكوو گەلانى ئىرانىش بە ئازادى ديموكراتى نەگەيشتن. بە بۆنەي ھاتنى ئىوھ، بە كەلك ھەرگرتن لە سەفەرەكەتان بۆ كوردستان، داواتان لى دەكەين ئەم داخووزيانەي كوردەكان بگەيەنن بە مەجلىسى ئىران:

١- زمانى كوردى لە كوردستاندا بىتە زمانى رەسمى.

۲- فێرکردن له قوتابخانهكاندا، ههروهها نووسین له دام و دهنگاكانی دهولهتدا له كوردستان، به زمانی كوردی بـ.

۳- به لای كهمهوه له شهو و پۆژێكدا دوو سعات بهرنامه ی رادیۆی تاران به كوردی بـ و بـتهوه.

۴- له سهه دوو پرسیار (داواکاری) ی یه كهه، ده بـ مه جلیسی ئێران بـپاریان له سهه بدات. ئه داواکاریانه ته نیا تایبهتن به کاتی شه. داوی دووه مین جهنگی جیهانی، ده بـ کێشه ی کورد بخێته بهردهست. ئه هیهوادارین کێشه ی کورد له کۆنفرانسیکی ناستیدا چاره سهه بکری.

دوو نه فسهری ئێرانی به ناوی تولا بـ و ئیلاهی یه وه له گهـ "فههیمی" دا هاتبوون بـ مه هاباد، له مائی قازی مه مه د جیا جیا چاپیکه وتن و وتووێژیان له گهـ کوردهکاندا کردوه. ههروهها فههیمی به کوردهکانی گوتوه: دهولهتی ئێران وه دانیشتوانی تری ئێران سهیری کوردهکان دهکات، ده بـ کوردهکان هه مو داواکاریهکانی دهولهتی ئێران جیه جی بکه. فههیمی له گهـ نه فسهرانی ناوبراوا چوه ته گوندی قوم قهـ لاو سهردانی مائی که ریم ناغای کردوه. له ویش فههیمی وتووێژی له گهـ سه رکردهکانی کوردا کردوه. فههیمی، یاسای بـه رتهی (قانون اساسی) ی یه کیتی سۆقیه تی لای کوردیک دیوه، له لایه ن پارتی ژیکافه وه بـ لاو کراوه ته وه. فههیمیش گوتویه له ماده ی یه که می یاسای بـه رته ی یه کیتی سۆقیه تدا نووسراوه: ده سه لات له یه کیتی سۆقیه تدا به دهستی کرێکارو جووتیاره وه یه. پووی له دانیشتوان کردوه و گوتویه: ته ماشا ئه م دهوله ته به رژه وهندی کی ده پارێژی، ئیوه ده توانن چی له م دهوله ته بکه؟

زه بیچی گوتی: شتیکی سروشتیه فههیمی به پیتی یاسای خو ی قسه دهکات. له بهر نه وه، به پیتی یاسای سۆقیه تی، سه رۆک هۆزو چه وسینه رهکان ناتوانن هیچ بکه. ئه گه ر بتوانن نه وانه ژیکاف له ناو ده بهن.

له کۆتاییدا زه بیچی گوتی: بـ بـ لاو کردنه وه و په ره پیدانی ئیش و کاری کۆمه له بـ ده رکردنی نامیلکه و گۆقار، پـ یو سیستی به تیپوگرافیکی دهستی هیه. داوی له ئه مه

کرد که نایا ناتوانین هاوکاری بکهین و تیپوگرافیکی نهوتوی له پینگای نوینهری  
بازرگانیهوه پی یفروشین. منیش گوت بهداخهوه ئیستا ئیمه توانای جیبهجیکردنی  
ئهم داواکاریه مان نییه.<sup>۱</sup>

### حهسه نوڤ

سهركونسولی یهكیتهی سؤقیهت له تهوړیز

پاپۆرتی "کۆمیسارۆڤ"ی کونسولی سؤقیهت له رهزانیه

له ۱۵/۱۹۴۴

پیکخواوی ههره جیددی که بانگهوازی سهربهخویی کوردستان دهکات، کۆمهلهی  
ژیکافه. گهرچی بهداخهوه ئیمه زانیاریمان لهسهر ئهم پیکخواوه کهمه، بۆیه ئهمهه که  
باس دهکری پێشهکییه.

پیکخواووشانهکانی ئهم پارت له زۆریه شارو ناوچهکانی کوردستاندا هه. ههروا  
پیکخواوی ئهم پارت له تاران و تهوړیزیش ههیه. "نیشتمان" ئۆرگانی ئهم  
کۆمهلهیه که به نهینی له تهوړیز دهردهچی و تانیستا شهش ژمارهه یی دهرچووه. له  
"نیشتمان" دا وتاری نیشتیمانهپهروهی دهنوسری، که داوا یهکگرتنی کوردان بو  
ئازادی و سهربهخویی و پێشکهوتن دهکات. ههروهها وتار لهسهر میژووی شوپشی  
ئۆکتۆبهر دهنوسری و وینه ی لنین و ستالین و قارهمانهکانی کوردی سؤقیهت، که  
له دووه جهنگی جیهانییدا دژی داگیرکهرانی ئهلمان بهشدارییان کردووه، له  
لایهپهکانی "نیشتمان" دا خویان دهنوین.

ژیکاف پیکخواوی لاوانی پیک هیناوه. ئهندامانی پێههرایهتی کۆمهلههه ژیکاف  
بریتین له قازی محهمه، محموودیان، ئیبراهیمیان، میرزا عهلی ریحانی، سولتانیان و  
... . کۆمهلههه دژی پاوروتیه، ههول دهدات بایهخیکی سیاسی بداته بزوتنهوهی  
کورد. ئهم پیکخواوه به ههموو توانای خویهوه دهیهوی پشیتیوانی و هاوکاری ئیمه  
بو خوی بهدهست بهینی. دهکری بلین: زۆریه سهركردهکانی کورد که باسی

<sup>۱</sup> هه مان سهرجاوه، ف ۰۹۴، نو ۳۰، ۶۶، پ ۳۴۸، ل ۱۲۴-۱۳۶.

((سەربەخۆیى كوردستان دەكەن))، دەلەين ئەم سەربەخۆیىيە تەنیا بە یارمەتیی یەكیئتیی سۆڤیەت بەدەست دیت، بۆ ئەم كارەیش ئەوان نامادەى ھەموو چەشنە ھاوکارییەكن لەگەڵ یەكیئتیی سۆڤیەتدا و دەلەين دەبى تەنیا چاوەڕپى كۆیلايەتیی كوردان لە سیاسەتى كۆلۆنيانەى ئینگلیز بكریت. بەلام ئەم وتانە پێ دەچى مەبەستىكى گلاویان بەدواوە بى. كوردەكان بە قازانجیانە ئیستا بە ناشتى لەگەڵ ئیمەدا بژین. ئەوان دەیانەوى خۆیان لەپشت ئیمەو بەشارنەو. بەلام سەرکردە گەورەكانى كورد هیچ كاتىك بە دلسۆزییەو لەگەڵ ئیمەدا نابن، تاسەر ھاوکارییان لەگەڵ ئیمەدا نامینی. سەرکردەكانى كورد، لەسەر كیشە سەرەکیەكان (پرنسیپەكان) و قوناغە گرنگەكانى ساتە چارەنووسسازەكان، زیاتر كەین و بەینیان لەگەڵ ئینگلیزەكانەو سەربەخۆیى كوردستان لای ئەوان بە مانای بەش نەکردنى ئەو سامانەيە كە لە چەوساندنەویدا پێك ھاتوو. ھەر ھەو دەیانەوى ئەم سامانەش پياریزن و كەتر بیر لە بەرژەوئەندەكانى گەلى كورد دەكەنەو. بە قازانجى ئینگلیزەكانیشە كوردەكان بە دروشمى سەربەخۆیى كوردستانەو خۆیان بە ئیمەو بەبەستى و بەم چەشنە گومان لەسەر خۆیان لابەدن. بەم شیوەيە، ئەوان لەو بە باشترى دەزانن كە خۆیان بەشارنەو. لەلایەكى ترەو دەیانەوى ئێرانىەكان بەم چەشنە دژى ئیمە ھان بەدن. ئەم پرسىارە جێى سەرنجەو پێویستە لێكۆلینەوێكى قولى لەسەر بكرى<sup>۱</sup>.

رابۆرتى "كۆمیسارۆۋى" بەرپۆشەبەرى سەركۆنسولى سۆڤیەت لە ورمى  
لە سەفەرىكىدا بۆ مەھاباد

۲۸-۳۰ى كانوونى دووھەمى ۱۹۴۴:

پاش گەڕان بەناو شاردا، چاوپێكەوتنم لەگەڵ "ئاغای مستەفا سولتانیان" دا ھەبوو. ئەو شەست سال تەمەنیەتى و ھەك نۆینەرى شوورای شار خۆى بە من ناساند. ناوبراو بازرگانەو یەكێك لە ئەندامانى سەركردایەتیی كۆمەلەيە كە بۆ سەربەخۆیى كوردستان خەبات دەكات. لە وتووێژ لەگەڵ ناوبراودا "سولتانیان" گوتى: كۆمیتەى كۆمەلە لە دە نەفەر پێك ھاتوو، بە تەمەنترىنیان ئیبراھیمی

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوە، ف ۰۹۴، ئو ۲۹، د ۱۹۶، پ ۳۳۲، ل ۱۷، ۱۸.

ئىبراھىميانەو جىڭگىرى مىرزا عەلى پىحاننى يە. مىرزا پەھمانى زەبىيى دىيارى كراوھ بۇ پەيوەندى گرتن لەگەل تەورېزدا. عەلى ئاغاي ئەمىر ئەسەدو قەرەنى ئاغاي مامەش لەگەل دەسلەتدارانى ئىراندا دىرى كۆمەلەن و ھەولنى لەناوبردى دەدەن. بۆيە كۆمەلەن بە نەينى ئىش و كارى خۆى بەرپوھ دەبات.

پىكخراوى كۆمەلەن لە زۆر شارى ئىراندا (سەقز، سەردەشت، سەنە، نەغەدە، شەنۆ، پەزائىيە، تاران و ...) ھەن. كۆمەلەن لە عىراقىشدا ھەيە. پىكخراوى لاوانى كورد دامەزراوھ كە ناوئەدەكەى لە مەھابادە. كۆمەلەن گۆغار (ئۆرگان) ى خۆى ھەيە كە ناوى "نیشتمان" و لە تەورېز دەردەچى، كەس جىگەى دەرچوونى نازانى و تائىستە شەش ژمارەى ئى دەرچووە. سەبارەت بە قازى مەھەد، گوتى: سىياسەتچى دىيارى نەكراوى گرتوھتە بەر، يارمەتتى كۆمەلەنى ژىكاف دەدات و لە ھەمان كاتىشدا ھاوكارى لەگەل ئىرانىيەكاندا دەكات، بۇ پاكىشنى كوردەكان بەلاى دەولەتى ئىراندا. نازاردان و پاوھدونانى ئەندامانى كۆمەلەن لە ئەستۆى ھوشمەندى ئەفشارە كە لە ھەموويان چالاكتەر. ژەنەرال ھوشمەندى ئەفشار فەرماندەى لەشكرى ۴ى ئىران، ھەول دەدات بە ھىچ شىوھەيك نەھىلى مەھاباد سەر بە سەنە بى و كوردەكان ناچار دەكات لەگەل بىرپراى ئەودا بىن، بە پىچەوانەو ژىكاف دەيەوى مەھاباد سەر بە سەنە بى. ھوشمەندى ئەفشار لەسەردەشت پەھمانى غەنى پوور و ۲۰ كوردى تىرى بە تاوانى بەشدارىكردن لە پىكخراوى كۆمەلەدا دەستگىر كردووەو سامانىانى زەوت كردووە.

پىحاننى لاىەنگرى دانى ئىمتىيازى نەوتى ئىرانە بە يەككىتى سۆفىيەت و باسى پىكخستنى مېتىنگ لە مەھابادو دەرکردنى بەياننامەى كوردەكانى لەم بارەيەوھ كرد كە پشتىوانىيان لە سۆفىيەت كردووە.

ئەمىر ئەسەد ئامادە نەبوھ ئەو تەلگراھە ئىمزا بىكات كە كوردەكان بۇ دەولەتى ئىرانىيان ناردووەو پەخنىيان ئى گرتووە، پشتىوانىيە لە دەولەتى ئىران كردووە. ئىبراھىميان لەكاتى ھاتنى فەھىمىدا چاوى پىكەوتووەو وتوويژى لەگەلدا كردووە. لەم پووەوھ گوتى فەھىمى پىرسىيارى زۆرى لەسەر بىزووتنەوھى كوردو سەربەخۆيى كوردستان ھەبوھ. بەلام ئىبراھىميان لەم بارەوھ شتىكى بە فەھىمى نەگوتووە.

به چاوخشاندينكى خيىرا به مههاباددا، بهو نهجامه دهگهى كه نهى ناوچهيه بايهخيى زورى هيه. بى هووده نيهيه كه ئينگليزهكان و ئيرانيهكان بايهخي زورى پى دهن. ئيمه زور كهى هاتوچوى نهى ناوچهيه دهكهين و فهريمانبهري پيوستمان بو نهى مهبهسته تهريخان نه كردوه. ئيمه نهكه تهنيا ناتوانين دهوريىكان لهوى ههبي، بهلكوو ناشتوانين ئاگادارى پروداوهكانى نهوى بين<sup>۱</sup>.

### كۆميساروڤ

ياداشتى سه نهري "مانفيلڤ"ى كونسولى سوڤيهت

بو مههاباد له ۱۱ و ۱۲ى كانوونى دووه مى ۱۹۴۵دا:

سه عات ۱۱ى بهيانى گهيشتهيه مههاباد، كۆمهلهى پهيوهنديهكانى سوڤيهتى ئىيه. كه چووينه لاي ئاغاي "سيريىول كهلام"ى فهريماندارى مههاباد، وتى: قازى محهمد ليزه نيهيهو چووه بو تاران و دروستكردنى كۆمهلهى پهيوهنديهكانى سوڤيهت بهبى ئيجازهى قازى محهمد زحمهته. ناوبراو گوتى: لهلايهكى تريشهوه من هيچ فهريمانىكم لهلايهن كاريهدهستانى سهروه لهى بارهيهوه پى نهگهيشتوه.

لهسهرداخوازيى بازگانىكى كورد چووينه مالى محهمد نهين، ناوبراو خوى به نزيكى ئيمه دهزانى. به پرويهكى خوشهوه پيشوازيى ئى كردين. محهمد نهين زور شارهزاي پارتى ژيكافه وهلويسى ئيمه پرسی كه ئايا بايهخي نهوى هيه بچيته پيزى ژيكافه وه. ئيمهش له وهلامدا گوتمان نهى له ئيمه باشت شارهزاي نهى پارتيه. جا لهبهى نهوى دهبى خوى پريار لهسهى نهى مهسهلهيه بدات. بو ئيوارهكهى، نهى نوينهرا نهى ژيكاف هاتنه لمان:

۱- ئيبراهيم ئيبراهيميان (بازرگان)

۲- مستهفا سولتانيان (بازرگان)

۳- عهلى پيجانى (بازرگان)

۴- نهحمده پنهاهى (بازرگان)

<sup>۱</sup> ههمان سهرياره، ف ۹۴، نو ۳۱، د ۷۰، پ ۳۵۴، ل ۱۲، ۱۳.



۵- محەمەد دلشاد لە ھەموویان گەنجترە (کۆرە بازراگان)

۶- خەلیل خوسرەوی (بازراگان)

۷- قازی قاسمی (...)

ناوبراوان رایانگەیاندا پارتی ژیکاف لەم دوایانەدا زۆر پەڕەیی سەندوو. نیستی نوینەرائی ھەموو خێل و ھۆزەکانی کورد خەریکن دینە پیزی ژیکافەو. سەرۆکەکانی کورد دژی ژیکاف دەجووڵینەو، دەیانەوی گەلی کورد ھەر لەژێر دەستی خۆیان راگیرن و بیجەوسیننەو، بۆیە زۆربەی دانیشتوانی کورد لایەنگری لە ژیکاف دەکن. ناوبراوان لە چاپییکەوتنەکەدا داواي ئەم شتانەیان ئی کردین:

۱- لە پێگەی پۆژنامەکانەو ئەگادار کراوەتەو کە کۆمەلەی پەيوەندیەکانی سۆقیەت و ئێران لە شارەکانی تەرمەزاون، زۆر حەز دەکن ئەم ئاوەندە لە مەھابادیش بکریتەو.

۲- بۆ پەڕەپێدانی پروپاگەندەو ئیش و کاری ژیکاف لەناو دانیشتوانی کورددا، پیوستیان بە ھەکردنی گۆڤارو پۆژنامەي کوردی ھەیی، بەلام توانایان نییە. لەبەر ئەو داوا لە ئێمە دەکن یارمەتییان بدەین بۆ بەدەستھێنانی تیپوگرافی.

۳- داواي پێکھستن و کردنەوێ بەرنامەي رادیویی بە زاراوی مەھابادی، واتە ئەو زاراویەي کە کوردەکانی عێراقیش تیي بگەن و ئەم بەرنامە رادیوییە لە مۆسکۆ بڵاو بکریتەو.

۴- یارمەتییان بدری بۆ پزگاریبوونی گەلی کورد لە چەوساندنەوێ سی دەولەتی ئێران و عێراق و تورکیا، ھەروەھا یەکگرتنیان لە دەولەتیکدا.

لەسەر پرسپاری ئێمە سەبارەت بە نوینەرایەتیي پێکھراوی پەيوەندیەکانی کولتووری، ناوبراوان گوتیان گونجاوترین و باشترین مۆڤ بۆ ئەم کارە قازی محەمەد کە نیستی لە تارانە. ئێمە پێپەڕی کۆمەلەی پەيوەندیي کولتووری و ھیندی چاپەمەنی و ئەدەبیاتمان پێ دان و ئامادەمان کردن بۆ پێکھستنی کۆمەلەی پەيوەندی تا گەڕانەوێ قازی محەمەد. سەبارەت بە بڵاوکردنەوێ پرۆگرامی رادیویی، پیمان گوتن ھەول دەدەین لەم بارەوێ یارمەتییان بدەین، بەلام بۆ تیپوگرافیا پیمان گوتن زەحمەتە. سەبارەت بە پزگاریبوونی کوردەکان، ئێمە وەلامان داوەو کە وەختی ھێنانەکاوەي ئەم پرسپارە نییە، ئێمە ناتوانین ھیچ بەئینیک لەم

بارەيەو بەدەين. ئەوان دەبىي پيش ھەموو شتىك ھەول بەدەن بە زووترين كات كۆمەلەي پەيوەندى پىك بخن و پەيوەندىي پىويست لە پىگەي ئەووە بەريو بەجي. ئىمە بەيانى سەعات ۱۲ بۆ جارى دووم چووينە لاي "سەريەول كەلام"ى فەرماندارى مەھاباد، ناوبراو گوتى من پىپرەوي كۆمەلەي پەيوەندىي سۆقيەتم لەگەل ئيراندا خويندووتەو، بەلام بەداخووە تا وەرگرتنى فەرمان لە پەزائىو بە پىكخستنى ئەم پىكخراو، ناتوانى ئەم كارە بكات. ئىمەش بەلنمان پى دا لەم بارەيەو وتووتل لەگەل ئوستاندارى ئوستانى چواردا بكەين. پاشان چووين سەردانى بازاري مەھابادمان كرد<sup>۱</sup>.

**راپۆرتى "سەريەو"ى بەرپرەيى  
كۆمەلەي پەيوەندىي كولتورىي سۆقيەت  
لەگەل نازەربايجانى ئيراندا:**

ئەرەحماني زەبيحى و قاسمى ئىلخانىزادە پىكەوتى ۲ى شوباتى ۱۹۴۵ ھاتنە لام، داوايان لى كردم ئىجازەيان بەدريتى پىكخراوى پەيوەندىي كولتورىي لەگەل سۆقيەتدا لە كوردستان دروست بكەن و سەربەخویش بى. كاتىك ئەم مەسەلەيەم بۆ جەنابى ئەرەحماني زەبيحى پرون كەدەو پىم گوت ئىمە ناتوانىن پيشنيارى ئەوتۆ قبول بكەين، زەبيحى گوتى: ئەگەر ئىمە لقيكى ئەم پىكخراو پىك بەيىن و ناوى ئى بنىين پىكخراوى پەيوەندىي كولتورىيەكان لەگەل سۆقيەتدا. لە وەلامى پرسىياري مندا كە بۆچى ئەوانە نايانەوى ناوى ئى بنىين (كۆمەلەي پەيوەندىيەكانى كولتورىي ئيران لەگەل سۆقيەتدا)، زەبيحى گوتى: ئيرانيەكان ئىمەيان خۆش ناوى و پىزمان ئى ناگرن و بە چاوپىكى خراپ و سووكەو سەيرمان دەكەن، لەبەر ئەو ئىمە حەز ناكەين ناوى بەشى پەيوەندىيە كولتورىيەكانى سۆقيەت و ئيرانى پىو بەي، بەلكو باشترە ناوى (بەشى يان لقي كۆمەلەي پەيوەندىيە كولتورىيەكانى سۆقيەت) بى.

من جارىكى تر ھەولم دا بۆ "زەبيحى"ى پرون بكەمەو كە بۆچى ئىمە پيشنيار دەكەين ناوى پەيوەندىيەكانى كولتورىي ئيران لەگەل سۆقيەتداي پىو بەي، ئەويش

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوە، فە ۰۹، نو ۲۰، ۶۵، پ ۲۴۸، ل ۲۱، ۲۲.

ئەوھىيە كە ئىران دەولەتتىكى دۆستەو نابى نكوولى لەمە بىكرى، بە پىچەوانەوھ ئەو پەيوەندىيە كولتورىيەنى كە دروستيان دەكەين چەنديان پى بچى، دەبى بەھىزتر بن.

بەكارھىنانى وشەى (ئىرانى) ھەموو جارىك ھەم زەببىحى ھەم ئىلخانى زادەى قەلس و تووپە دەكرد. گوتى ((ئەگەر ولاتىكى وەك سۆقىيەت، كە سوپاكەى شكست بە لەشكرى ئەلمان دەھىنى، لە ئىران بترسى، دانىشتوانى بەدبەختى كورد، كە زۆر زەحمەتە لە سەدا پىنجى خويندەوارو پۆشنىرى تىدا بى، دەبى چى بكات؟ زەببىحى گوتى: ئىمە چارەپەشتىن گەلەن، ھىچ كەس يارمەتيمان نادات. منىش گوتە بۆچى وا دەلىى، جەنابى زەببىحى؟ نایا سوپاى سوورى ئازاى ئىمە كەم قازانچى بۆ گەلى كورد ھىناو، كە ژمارەيەك لە ھۆزەكانى كوردى گەراندەوھ بۆ سەر جى وپى خويان؟ زەببىحى گوتى زۆر راست دەلىى و كەس ناتوانى نكوولى لەوھ بكات، بەلام بۆچى بەم دوايىيەنە يارمەتيمان نادەن؟ منىش پرسىارم كرد: وەك چى؟ ئەوئىش گوتى: بۆ وئە، ئىمە چووينە لای ھاوپى حەسەنۆف و داواى تىپوگرافىمان ئى كرد كە زۆر پىويستمانە، بەلام تائىستا ھىچى نەكردوھ. ئاخىر ئىمە بە خۇپاى نامانەوئى، تەنانەت نامادەين نرەكەيشى بە زىر بەدەين و بەلىنتان پى دەدەين كەس لەم بارەوھ ئاگادار نابى. پرسىارم كرد: تىپوگرافىتان بۆ چىيە؟ لە وەلامدا گوتى: بۆ ئەوھىيە گۇقارو پۆژنامەو ئەدەبىياتى ترى پى چاپ بکەين، لەناو دانىشتوانى كورددا بلأويان بکەينەوھ. ئەگەر بىتو تىپوگرافىمان پى بەن، لە جىگايەكى واى داھىنن بالدارىش بەسەرىدا نەقەرى.

منىش بەلىنم پىدان وتووئى ھاوپى حەسەنۆف و زەببىحى سەبارەت بە تىپوگرافى، پوون بکەمەوھ چوون بووھ. لە وەلامى پرسىارى مندا كە كىيان بۆ سەرۆكى كۆمەلەى پەيوەندىيە كولتورىيەكان لەگەل يەكىتىي سۆقىيەتدا دىارى كردوھ، زەببىحى گوتى: براى گەورە جەنابى قاسمى ئىلخانى زادە. بەرپز ئىلخانى زادە مروقىكى زۆر پۆشنىرو خويندەوارو زمانى عەرەبى و فارسى و كوردىش دەزانى و خويندەوارى لە مەدرەسەى كۆنى كوردى وەرگرتوھ. ئەمجار پووم لە بەرپز ئىلخانى زادە كردو لىم پرسى: نایا نامادەيە بىيئە سەرۆكى لقى كۆمەلەى پەيوەندىيە كولتورىيەكانى سۆقىيەت لەگەل ئىراندا لە مەھاباد؟ لە وەلامدا گوتى: نامادەيە بىيئە سەرۆكى بەشى كۆمەلەى پەيوەندىيەكانى كولتورىي سۆقىيەت لە مەھاباد.

منیش گوتە داوات ئۇ دەكەم بەو چەشنەى كە من ناوى دەبەم ناوى بەيىنى. لە  
 كۆتايى چاوپىكەوتنەكەدا بەرپىز زەبىيى و ئىلخانىزادە داواى ئەدەبىياتيان بە زمانى  
 ئازەرى و كوردى ئۇ كردم و دەيانەوى ئاگادارى ژيانى كوردەكانى سۆڧىەت بن.  
 منیش بەلنىم پى دان لەپىگەى (ئەنجومەنى سەرتاسەرىي پەيوەندىي پۆشنبىرىي  
 سۆڧىەت)ەو ئەوپەرى ھەولى خۆم بدەم بۇ ئەم مەبەستە.

شەرىپوڧ

تەورپىز

۱۹۴۵/۲/۶

ژمارە ۶۸

لە ياداشتەكانى ئاشوموڧ ۱۸ى مارتى ۱۹۴۵:

كاتى گەپانەوہم لە تەورپىزەوہ بۇ ورمى، لە پىگە چاوم بە عومەر خانى شكاك  
 كەوت. عومەر خان دەلى خەرىكى يەكخستنى كوردەكانەو دەيەوى ھىندى سەروك  
 ھۆزى كورد كە دژايەتتيان پىكەوہ ھەيە، ئاشت بكاوہ، بۇ ئەم مەبەستەيش ديسان  
 گەشتىك بۇ ناوچەكانى باكوور دەكات. عومەر، ستايشى يەكىتتىي سۆڧىەتى كردو  
 گوتى گوپى لە ھەموو ئىزگەكانى پارادىوى جىهان بووہ لە ھىزو گەورەيى گەلانى  
 سۆڧىەت تى نەگەيشتووہ ھىواى خوى دەرپى كە يەكىتتىي سۆڧىەت لە خەباتياندا  
 بۇ سەربەخوىي يارمەتتيان بدات.

۲۷ى مارتى ۱۹۴۵ چاوم بە شىخ عەبدوللا پياوى ناوبانگى كورد كەوت، گوتى  
 ئەركى سەر شانى سەركردە كوردەكان و ناسراوہكانى كورد ئىستا بەديھىئانى  
 سەربەخوىي كوردستانە؛ بۇ ئەم مەبەستەيش ھەولدانىكى زۆر بۇ يەكگرتنى گەلى  
 كورد لە دەوروبەرى پارتى ژىكاف بەپىوہ دەچى. ئىستا زۆربەي كوردەكان ئەندامى  
 پارتى ژىكافن. ھەروہا كارىكى زۆر بۇ يەكگرتنى كوردەكانى عىراق و ئىران و  
 توركيا دەكزى. بە دەستوورى ژىكاف (لە عىراق) چەند كەس لە پىگەى سوورىاوہ بۇ  
 پىكخست و چالاككردنى كوردەكانى توركيا ئىردراون بۇ توركيا. بەلام ئەوانە لەلەين

كاربه دهستانى توركيياوه گيراون و تائيستا هيچ هه واليكيان نه زانراوه. شيخ، گوايه ناوه كانيان نازانى، له سركرده كانى بزووتنه وهى كورد له عيراق، ناوى "مهجيد بهگ" وه زيرى كشتوكالتى عيراق و نه مين زهكى كه پروفيسورى زانستى ميژووه، برد؛ ههروه ها ناوى ميرزا ئيبراهيم حاجى قادر و هه سه ن ناغاى كوڤى مه محمود ناغا له هوژى ديپوكرى كه ئيستا له تهوړيز داده نيشى. ناوى "زه بيحى" شى برد، كه په يوه ندى له گه ل كونسولنى سوقيه تدا هه يه. نهو ناوى نهوانى تر نازانى، چونكه پيبره ايه تى پارتى ژيكاف نه ينييه.

له باره قازى محمده وه، شيخ عه بدوللا گوتى به گه پرانه وهى له تاران چالاكانه له كومه له "ژيكاف" دا نيش دهكات. نه م پوژانه شيخ عه بدوللا له گه ل قازى محمده و پياوه ناسراوه كانى ترى كورددا چاپيكيه وتنى هه بوه، ده لى برياريان داوه له نيو كورده كانى ناوچه سنوويه كانى ئيران و توركيادا نيش بكه ن، دوژمنايه تى نيوان هوژه كانى كوردو پاووږووت كوڼايى پى به يئن. برياړه سركرده كانى كورد هه ركه س له ناوچه ي خوځى نيش و كار بكات بو نه وهى دووبه ركه ي نه ميئى. ههروه ها باسى "عومر خان" يش كرا كه برياړه به شدارى نه م ئه ركه بكات. به كوڼايى هاتن به م نيش و كار، برياړ و ايه كوږوونه وه يه كى گه وړه بكرى و نه م كوږوونه وه يه سى كه س ديارى بكات بچن بو موكو بو لاي هاوړى موله توؤ. برياړه نه م ده سته ي نوينه رانه داواى ليكولينه وهى كيښه ي كورد له كوڼفرانسى سان فرانسيسكو بكات.

شيخ عه بدوللا گه يلانى نامه ي ژيكافى له كونسولخانه به جى هيشت، كه ژيكاف ده سه لاتى تيدا به ناوبراو داوه له نيو داننيشتوانى كوردى ناوچه كانى نزيكى سنووى ئيران-توركيادا كار بكات. له نامه كدا ژيكاف داوا له كونسولخانه ي نييمه دهكات يارمه تى شيخ عه بدوللا بدين بو نيش و كاره كانى.

٦٠ نيسانى ١٩٤٥ "قولى خان" ي به خشدارى سولدوز له گه ل خزمه كانيدا وهك "پاشا خان" و "ئينتسارى" كه مولكدارى گه وړه ن، هاته لاهان و شكاتى له كورده كان كرد؛ گوتى له م دواييانه دا كورده كان سووكايه تى به قهره پايخه كان ده كنه و ناچار يان ده كنه بچنه پريزى كومه له ي ژيكاف وه، ده يانه وى دوژمنايه تى له نيوان

كوردەكان و ئازەرىيەكان دروست بكن. تاكوو بەم چەشنە دانىشتوانى ئازەرىيە ناوچەكە تالان بكن، دژايەتیی ئیوان كوردەكان و قەرەپاخەكان درژە بكیشی. لە كۆنەو خەلكی ناوچە گوتتویانە ((بیر تەرەفەندی دەنیز، ئوچ تەرەفەندی دونگوز)) (لەلایەكەو دەریایە و لە سی لاو بەران) مەبەستیان كوردە.

قولى خان لە كۆتایی مارتی ئەمساندا میتینگێكى پێك خستبوو، ئاسووری و ئەرمنی و ئازەری و كوردی تێدا بەشدار بوون و ژمارەیان (۱۵۰۰) كەس بوو. قوولی خان كە دەستی بە قسەكردن كردوو، دژی ژۆرداریی كۆمیتەى ژێكاف قسەى كردوو كە بەزۆر خەلك لە پیزەكانى خۆیدا ناوئوس دەكات. ناوبراو بە چاویكى باشەو دەروانیته پارتی توودەى ئێران. بەشدارانى میتینگ، جگە لە كوردەكان، ھەموویان پشتیوانییان لە قولى خان كردوو.

بەپێی راگەیاندى "ئازاد وەتەن"، بەرپرسی حیزبى توودە لە ورمى دەرى خستوو كوردەكان پیزى بەرگرییان دروست كردوو و ئەندامانى پارتى ژێكاف كە دەچنە گوندەكان پروپاگەندە بۆ ھاتنە پیزى كۆمەلە دەكن. ئەگەر كەسانێك ئامادە نەبن، بەزۆر دەیانھێنن، لەناو ئەوانەدا كە بەزۆر ناچاریان دەكن بێنە پیزى ژێكافەو و ئەندامانى توودەیشیان تێدايە، بە قورئان سوێندیان دەدەن. ژێكاف دەیهوى كوردستانی سەرەخۆ پێك بەینی.

۸ی نیسانی ۱۹۴۵ "ئەنسارى" ى سەرنووسەرى پۆژنامەى "كەیان"، كە چاوى پێم كەوت، گوتى لە مانگی مارتەو نوێنەرى كوردەكانى عێراق سەید تەھا ھاتوو تە

۱ ئەنسارى جگە لە نووسراوەكانى دژی كورد كە لە پۆژنامەكەى خۆیدا بلاوى كردوونەتەو، زۆر جار لەگەڵ نوێنەرانى سۆقیەتدا، بەتایبەت كۆنسولى سۆقیەت، چاوپێكەوتنى ھەبوو. ناوبراو ئەو دەنگوباسەنى لەلایەن دەزگاكانى جاسوسیی ئێران و ئینگلیزەو پێ دراو، تا بیانگەيەنیتە سۆقیەتیەكان. ھەندى جار باسى خراپى ئینگلیزەكانى كردوو تا گومانى ئى نەكرى، تەنانت لای سۆقیەت خۆى بە دژی ئینگلیز دانائو. ئەنسارى، جگە لە نووسراوەكانى بۆ سۆقیەتیەكان، رایگەیاندوو كوردەكانى مەھاباد چەكىكى ژۆریان كۆ كردوونەتەو و ژۆریەیان لە پێگەى عێراقەو بۆ ھاتوو. جیگرى بەشى پۆژھەلاتى ناوھراستى وەزارەتى دەرەوى سۆقیەت "سپچىڤ"، بە ھۆى ئەم راگەیاندانەو، لە ۲۴ى نیسانی ۱۹۴۵ بە نامەيك داواى لە كونسولەكانى سۆقیەت لە تەوریزو رەزانیو لە بالوێزخانەى سۆقیەت لە تاران كردوو، لەم ھەولانە بكۆلتەو و پرونیان بكنەو. ئەنسارى، بۆ ھەلبژاردنى دەورەى پازدەيەمى مەجلیس، لەلایەن دەسلەتدارانى ئێرانەو كاندیدو پشتیوانیى ئى دەكرى (ھەمان سەرچاو، ل ۱۰۱).

کوردستانی ئێران و لهگهڵ قازی محهمهدا چاوپێکهوتنی هه‌به‌وه سه‌باره‌ت به‌ په‌یوه‌ندیه‌کانی کوردی ئێران و عێراق؛ هه‌روه‌ها سه‌یید ته‌ها چوه‌ته‌ سه‌قزو بوکان و مه‌هاباد و لاجان، پاشان گه‌راوه‌ته‌وه‌ بۆ مالی خۆی. ئه‌نساری گو‌تی سه‌یید ته‌ها زۆر خزمی به‌ناویانگی له‌ عێراق هه‌یه‌، شیخ سه‌یید عه‌بدوللا ئه‌فه‌ندی خالیه‌تی؛ شیخ ته‌ویله‌ مامیه‌تی؛ شیخ ئه‌حمه‌دی بۆی له‌ تاران له‌ناو سوپای ئێراندا خزمه‌ت ده‌کات، به‌لام په‌یوه‌ندیی به‌ سه‌یید ته‌هاوه‌ نییه‌، به‌ چاویکی خراپه‌وه‌ ته‌ماشای چالاکیی سیاسیی بۆی ده‌کات. به‌ وته‌ی ئه‌نساری، به‌بی پشتیوانیی ئینگلیز ناوێرن باسی سه‌ربه‌خوایی کوردستان بکه‌ن و به‌ یارمه‌تی سه‌یید زیانه‌ددین ئه‌م کاره‌ ده‌که‌ن. ئه‌م سیاسه‌ته‌ی ئینگلیز که‌ ئه‌وان به‌ ده‌وله‌تانی بچووک دیکه‌ی ده‌که‌ن، له‌ رابردووشدا ئاشنایه‌. ئه‌نساری گو‌تی: نابێ باوه‌ر به‌ بۆی قازی محهمهد، "سه‌دری قازی"، بکری؛ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی قازی بۆ خۆی چوه‌ته‌ تاران و چاوی به‌ سه‌یید زیانه‌ددین که‌وتوووه‌ هه‌لۆیستی به‌ره‌و خراپی گۆڤاره‌. ئه‌نساری گو‌تی: ئینگلیزه‌کان ده‌یانه‌وی نوینه‌رایه‌تی یه‌کێتی سۆقیه‌ت له‌ ئێران بشکێنن و گوایه‌ ئه‌نساری ده‌یه‌وی له‌ پۆژنامه‌که‌ی خۆیدا په‌رده‌ له‌سه‌ر ئه‌م سیاسه‌ته‌ی ئینگلیز لاب‌دات.<sup>۱</sup>

### ناشومۆ

#### سه‌رکۆنسۆلی سۆقیه‌ت له‌ په‌زانیه‌

پێویسته‌ ئه‌وه‌یش ب‌ڵێن که‌ ژێکاف نه‌ فارس و نه‌ عه‌جه‌م و نه‌ ئازهری و نه‌ قه‌ره‌پاخێ به‌ ئه‌ندام وه‌رگرتوووه‌. به‌پێی پێره‌ و پرۆگرامی ژێکاف، که‌سانێک به‌ ئه‌ندام وه‌رده‌گیرێن که‌ به‌ په‌چه‌له‌ک کورد بن. به‌لام دیاره‌ ئه‌نساری و پاشان تووده‌یه‌یه‌کان و فیریه‌یه‌کان، جگه‌ له‌م تاوانه‌ پوچانه‌، هه‌یج تاوانێکی تریان نه‌بوو بیده‌نه‌ پال ژێکاف.

کونسۆلی سۆقیه‌ت له‌ راپۆرتێکی رێکه‌وتی ۱۵ی نیسانی ۱۹۴۵دا ده‌نوووسی: کاربه‌ده‌ستانی خۆجیبی ئێران که‌وتوووه‌ته‌ ئێوان دوو ئاگر، پارتی تووده‌و

<sup>۱</sup> هه‌مان سه‌رچاوه‌، ف ۰۹۴، ئوا ۳۱، ۷۰د، پ ۳۵۴، ل ۸۷-۹۲.

بزوتنه وهی کورد بۆ سهر به خۆیی کوردستان. به لām نه وان، زیاتر له هه موان، له بزوتنه وهی کورد ده ترسن. هه ندی له زانایانی کۆمه لایه تی ده لێن سه یید زیاته ددین به فهرمانی خاوه نه که ی یارمه تی یه ره سه ندنی بزوتنه وهی کورد ده دات و ده یه وی ژیکاف و تووده دژی یه کتر پاره ستن.

ژیکاف بۆ به ره نگاری سوپای ئێران، پاش کۆتایی هاتنی دووه مین شه پی جیهانی، که له وانه یه دای ده رچوونی سوپای سوور هێرش بکاته سه ر کوردستان، خۆی ناماده ده کات و له م پاپۆرتدا ده رده که ی.

به پیی ئەم هه وڵانه که پێمان گه یشتوون، عومەر خانی شه ریفی، تاهیر خانی سمکو، قوتاس ئاغای مه مه دی، عباس فه نه کی، ته مه ر خان و شیر ئاغا، گوایه له لایه ن ژیکافه وه فره مانیان پێ دراره شه ش هێن، که ژماره ی هه ر هیزیک (٦٠٦) که س ده بی، پێک به یئن. جگه له وه، له هه ر کوردیک (٦) ته مه ن ئابوونه وه رێگرن. ئەم هه وڵانه هێشتا به ته وای پوون نه کراوه ته وه. هێمنایه تی ئیش و کاری کۆمه له ی ژیکاف له م پۆژاند، له به ر ئه وه یه که کۆمه له چاوهرپێ کۆتایی هاتن به کاروباری کۆبوونه وه ی سان فرانسیسکو ده کات، که گوایا ده بی کێشه ی کوردیشی تیدا باس بکری<sup>١</sup>.

#### له راپۆرتی کونسولی سوڤیه ت له ماکۆ:

به هاری ئەمسال<sup>١</sup> (١٩٤٥) هێندێ سەرۆک هۆزی کورد له ناوچه ی ماکۆ ده ستیان به پێکهێنانی رێکخراویکی سیاسیی بۆ کورده کان کردووه. یه که م رێکخراوی سیاسیی ئەم ناوچه یه، رێکخراوی نه یێنی پارتی کۆمه له بوو که له ناو هۆزی شکاک پێک هێنرا. مانگی مارتی ئەمسال<sup>٢</sup> عومەر خانی شه ریفی له گه ل سەرۆک هۆزو خێله کانی کورد له گوندی (زه نده شت) ی سه ر به ناوچه ی شاپوور (گوندی زه نده شت ه ی عومەر خانه) کۆبوونه وه ی هه به، قسه ی له سه ر پێویستی پێکهێنانی رێکخراوی کۆمه له کردووه و ئاگاداری کردوونه وه که نه یێنی پێکهێنانی ئەم رێکخراوه بپاریزن. دوو که سه ی نه ناسراوی کورد، که له ته ورێزه وه هاتوون، له پێکهێنانی ئەم رێکخراوه دا به شدار

<sup>١</sup> هه مان سه رچاوه، ل ٩٧-١١٩.



بوون. عومەر خان ناوی ئەو دوو کەسەى نەبردوو. عومەر خان گوتووێه: ((هەروەها ئێمەیش لە تەوڕیزووە ئەم هەوالەمان پێگەشتوو))، ئەم پێکخراوە بە ئاگاداری و پشتیوانیی دەولەتى یەکیتهى سوڤیهت پێک هاتوو و بۆ ئەمەش وێنەى لێن و ستالین وەک سیمبول و پەرمزی ئیش و کاری پارتى کوردی پیشان دراو. دواى ئەوێ بەشداریان بەلێنى پێکەینانى ئەم پێکخراوەیان داوه، عومەر خان لەگەڵ ئەوانەدا کە لە تەوڕیزووە هاتبوون، پیشنیاری سوێندخواردنیان بۆ بەشداریان کردوو. بەپێى ئەم بڕیاره، دەبێ بەشداریان بە چۆکدانانەوه بەرامبەر بە قورئان بە دەنگەوه پێگەیهن:

۱- سوێند دەخۆم بە قورئان، خۆفروشم نەبم و نەکەومە بەر کاریگەریی تورکیا و ئێران و عێراق.

۲- وەفادار بم بە بێرژەوهندهکانى گەلى کورد.

۳- بەبێ چەندو چون تەواوی بڕیارهکانى پارتى کۆمەڵه جێبەجێ بکەم.

بەشداریانى ئەم کۆبوونهوهیه بریتى بوون له:

۱. مەمەد قوتاس ئاغا (سەرکردهى تايغهى مەمەدى).

۲. تاهیر خانى سمکۆ (سەرکردهى تايغهى عەدۆیی).

۳. حەسەن تیلو (سەرکردهى تايغهى دیری).

۴. مورات برو (سەرکردهى تايغهى نیسانى).

۵. شیرۆ نیسماعیل (سەرکردهى تايغهى پسگا).

دواى ئەوه عومەر خان پێى وتوون پێکخراوی کۆمەڵه لەناو تايغهکانى خۆیاندا پێک بهێنن، بەشداریان پەسەندیان کردوو.

مەبەست و ئەرکهکانى کۆمەڵه:

مەبەستى کۆمەڵه گەشتن بە سەر بهخۆیى کورده، کە کوردهکانى ئێران و عێراق و تورکیا و سووریاى بگرتەوه.

ئەرکهکانى کۆمەڵه:

۱- کۆتایى هیئەتێ بە پراو و پوت و دژایهتیی ناوخۆ.

۲- یهکخستنى تەواوی کوردهکانى ئێران و عێراق و تورکیا.

۳- کیشەى سەرپەخۇى دەولەتى كوردى بخزىتە بەر دەستى ھارپەيمانەكان (سۆڧىيەت و ئىنگلىز و ئەمىرىكا).

لەسەر وەرگرتنى ئەندام لە پارتى كۆمەلەدا:

كۆمەلە، ھەول دەدات زياتر خەلكى خويندەوار بەيئىتە پىزى خۆيەو. وەرگرتنى پىارەكان بۇ پىزى كۆمەلە، دەبى بە تاكە كەسى بى و داواى ئى بىرى:

۱- بەرامبەر بە بەرپرسى پىكخراوى ناوچە سویند بخوات.

۲- ئەندامى وەرگىراو لە كۆمەلە دەبى كوردى پەسەن بى (واتە ھەم لە دايكەو و ھەم لە باوكەو).

۳- ئەندامى وەرگىراو لە كۆمەلە دەبى گەلى كوردى خۆش بوى و پىز لە داب و نەرىتى كورد بگىرى.

۴- ئەندامى كۆمەلە دەبى پەرەپەست نەبى و خوى بە پارە نەفرۆشى و بەم چەشنە نامووسى كورد بپارىزى.

۵- ئەندامى كۆمەلە دەبى ئابوونەى ئەندامىتى بدات، كە مانگى دە پىالە. دەولەمەندەكان دەتوانن جگە لە ئابوونە، ھىندى يارمەتىى دراويش بدەن بە كۆمەلە.

پرنسپىيەكانى پىكخستنى پىكخراوكانى كۆمەلە:

۱- دەبى پىكخراوى كۆمەلە لەناو تايەفو تىرەكاندا لەلەين سەركرەدەكان يان گەرەكانيانەو بەرپۆو بچى و بە نەئىنى ئىش بكەن.

۲- پىكخراوكانى كۆمەلە، كە (۶۰۰-۱۰۰۰) ئەنداميان ھەبى، پىووستە يەك كۆمىتەيان ھەبى. ئەگەر زياتر لە ھەزار كەس بى، دەبى دوو كۆمىتەيان ھەبى.

۳- پىكخراوىك كە ژمارەى ئەندامەكانى نەگاتە شەشسەد كەس، كۆمىتە پىك ناهىن، بەرپۆو بەرى ئەم بەشەى پىكخراو دەبى گەرەى تايە بى، كە دەبى ئەويش دەستيارو سكرىتېرى ھەبى.

۴- دەبى پىكخراوى كۆمەلە لەسەر پرنسپىي ناوچەى (تېرىتورىال) بى، لە پىگەى سەركرەدەكانى كۆمەلەو لە ناوئەندەو پىبەرايەتى بىرى.

۵- ناوئەند، ناوى نەئىنى خوى ھەيو لە نووسىنەكاندا تەنيا ناو نەئىنەكە دەنووسى. بەم چەشنە پىكخراوى نەئىنى پارتى كۆمەلە لە ناوچەى شاپوور لەناو

كوردەكانى ھۆزى شاكادا، لەناو تەواوى تايغەو تيرەكانى كورددا، بە بەشداری ھەموو پیاوھەكان دامەزرا.

عومەر خان و ھاوکارەكانى لە مانگی ئەیلوولدا چەند جار نوێنەرانى خۆيان ناردووتە لای سەرۆك خیلەكانى ناوچەى ماكو بۆ پێكھێنانى پێكخراوى پارتى كۆمەڵە و كۆترولى ئىش و كارىيان. لەم بارەو كونسولى خۆمان لە تەررێزو بالۆیژخانەمان لە تاران ئاگادار كردهو. لە ھەر چاوپێكەوتنىكماندا لەگەڵ نوێنەرانى كورددا، ھەموو كاتێك پێمان راگەیانددون مەسەلەى پێكھێنانى سەرەخۆى كوردستان واقیعیانە نێو و پێش و مەختە، ئێمە ئامۆزگاریمان كردوون پەيوەندى بە پێكخراوە دیموكراتىيەكانى ئێرانەو بەكەن، بەم چەشنە دەتوانن مافە دیموكراتىيەكان بۆ گەلى كورد بەدەست بھێنن. ئەوانە بەلێنەيان دا گوێرايەلى ئامۆزگارەكانمان بن. بەم چەشنە عومەر خان نەیتوانى پارتى كۆمەڵە لەناو كوردەكانى ناوچەى ماكو دا پێك بھێنى.

لەسەر حیزبى دیموكراتى كورد:

نیوەى یەكەمى مانگی تشرینی یەكەمى ئەمسال، بە پێشنیاری ھێندى كوردی مەھاباد، چەند گرووپىكى دەستپێشخەر بۆ پێكھێنانى حیزبى دیموكراتى كورد ھاتنە ناوچەى ماكو خۆى. ئەم گرووپانە دەستیان بە پێكھێنانى حیزبى دیموكراتى كورد كردو بە بلاوكردنەوێ بەیاننامە داوايان لە خەلك كرد ناوى خۆيان لەم حیزبەدا بنووسن و ئامادەى ھەلبژاردنى نوێنەرانى خۆيان بن بۆ بەشداریكردن لە كۆنگرەى حیزبى دیموكراتى كورددا لە مەھاباد.

ئەو دەستەپەى نوێنەران كە لە ماكو بۆ بەشداریكردن لە كۆنگرەى حیزبدا ھەلبژێردران، بریتین لە: شیخ عەبدولقادر، عومەر ئاغای خالیدی، عەبدوللا ئاغای حاجى قارەمان، حەسەن ئاغای حاجى تیلوو، عومەر ئاغای ئەمویى؛ لە شاپوورەو: عومەر خانى شەریفى، عەباس فەنەك، قوتاس مەمەدى، عەبدوڵا عەبدول، سۆفى شیرانى، شیرۆ پەس ئاغا، تاهیر خانى سەمكو، حەسەن تیلوو، موراڤ نەيسانى و مەلا مەجید.

ناوبراوان دواى گەڕانەوێیان لە كۆنگرە، دەستیان كرد بە پوونكردنەوێ لەناو تايغەو تیرەكانى كورددا كە زۆر چالاكانە نەبوو و دەری دەخات خۆئێندەوار لەناو كوردەكاندا كەمە. بەلام كوردەكان ھەموویان لە پێكھاتنى ئەم پارتییە ئاگادار بوون و خۆیان بە ئەندامى دەزان، بەبى ئەوێ وەرگرتنى ئەندامیێتیان پێك بخێ. سەرۆك

هۆزه‌کانی کورد (ده‌سته‌ی نوینهران) که له کۆنگره گه‌راونه‌ته‌وه، به‌ه‌پروایێکراوانی خۆیان گوتوووه‌ حیزبی دیموکراتی کورد به‌ ناگاداری و به‌ پشتیوانیی ده‌زگاکان و کاربه‌ده‌ستانی یه‌کێتیی سو‌قیه‌ت پێک ده‌یت. زۆر کورد ئه‌و ئه‌نجامه‌یان ده‌ستگیر بووه‌ که کورد له‌گه‌ڵ پروسه‌کاندا یه‌ک ده‌گرن. کورده‌کان، له‌ناو زۆریه‌ی تایفه‌کانی کوردی ناوچه‌کانی ماکو و خۆی‌دا، به‌بۆنه‌ی پیکه‌ینانی حیزبی دیموکراتی کورده‌وه‌ ده‌ستیان به‌ شای و هه‌له‌په‌رکی کردووه‌ ژماره‌ی ئه‌وانه‌ی که له‌ ناوچه‌ی ماکو و خۆی‌ ناویان له‌ حیزبی دیموکراتی کوردا تانیستا ده‌گاته‌ هه‌شت هه‌زار که‌س.

پیکه‌راوه‌کانی ناوچه‌ هه‌شتا دانه‌مه‌زێندراون. ئیش‌وکاری پیکه‌ستن و پۆشنه‌یری به‌کزی به‌پێوه‌ ده‌چی. سه‌رۆکه‌ کورده‌کانی ناوچه‌ له‌ ئیش‌وکاردا نه‌شاره‌زان و تانیستا له‌ ناوه‌نده‌وه‌ که‌س نه‌هاتوو به‌ ئێره‌.

تاقمی کۆنه‌په‌رسی ماکو و خۆی‌ هه‌لیان دا جیاوازی و دژایه‌تی له‌نیوان کورده‌کان و جووتیاره‌ نازه‌ریه‌کانی ناوچه‌که‌دا دروست بکه‌ن و بلاویان کردووه‌ته‌وه‌ که گوايه‌ کورده‌کان چه‌کدار ده‌بن و هه‌یرش ده‌کهنه‌ سه‌ر جووتیاره‌کانی ناوچه‌. به‌لام ئه‌م ده‌نگ‌وباسانه‌ بی‌ ئه‌نجام یه‌ون، کورده‌کان ده‌لێن ((ئیمه‌ی کورد دۆستی ته‌واوی نازه‌ربایجانه‌کانین))، ئیمه‌ ته‌نیا دۆزمنی ئه‌و که‌سانه‌ین که جیاوازی ده‌خه‌نه‌ ناو کوردو نازه‌ری<sup>۱</sup>.

#### راپۆرتی کونسولی سو‌قیه‌ت له‌ ره‌زانه‌، ۱۹۴۵:

پارتی ژێکاف سه‌ره‌تا له‌ ئێران، پاشان له‌ عێراق، پێک هات. پێه‌رانی پارتی ژێکاف ده‌لێن ئه‌م پارتی له‌ تورکیا و سووریا ش هه‌یه‌، به‌لام ناگاداری ته‌واو تاقیکراوه‌مان له‌م باره‌یه‌وه‌ نییه‌.

مه‌هاباد ناوه‌ندی پارتی ژێکاف که‌ کۆمیته‌ی ناوه‌ندی له‌ (۱۱) که‌س و (۵) ئه‌ندامی پالیئوراو پێک هاتوووه‌. شانه‌کانی ژێکاف له‌ شارو گونده‌کانی کوردستان دامه‌زێندراون. ژماره‌ی ئه‌ندامانی ژێکاف ده‌گاته‌ (۶۰) هه‌زار که‌س. مه‌به‌ستی پارتی ژێکاف ئه‌وه‌یه‌ ته‌واوی گه‌لی کورد له‌ باری سه‌ربه‌خۆیی سیاسی و ئابورییه‌وه‌ ناگادار

<sup>۱</sup> راپۆرتی کونسولی سو‌قیه‌ت له‌ ماکو، سالی ۱۹۴۵، ل ۱۱۳-۱۵۲.

بكاتەو. ئابوونەى ئەندامىتىى ژىكاف دە پيالە. جگە لەو، ھەر ئەندامىك بەپىى تواناى خۇى دەتوانى زياتر يارمەتىى پارتىى خۇى بدات. بۇيە زۆرىەى سەرچاوەى داماتى پارتى لەم يارمەتياىنەو بە دەست دىت. گەرچى پارتى ژىكاف لەسەرانسەرى كوردستاندا بە ئاشكرا دەستى بە چالاكى كردو، بەلام وەك پارتىكى نەيىيە. ھەر شانەيەكى پارتى بۆ ئەوەى ئاشكرا نەبى، ناوى نەيىسى خۇى ھەيەو ناوى سروشتيشيان بۆ ھەلدەبژىرن. پىپرەوى پارتى زياتر لە پرۆگرامى پارتى ھىوا (لە عىراق) وەرگىرابوو، بەلام زۆرىەى بۆچوونەكانى پرۆگرامى ژىكاف شتىكى ترە. ھىندى لە پياو ھەناوبانگەكانى كورد بۆ سى مەبەستى خوارو ھەچوونەتە پىزى پارتى ژىكافەو:

۱- ھىندىك لەبەر بەرژەوئەندى تايبەتى خۇيان (لە پىشەوەى ھەموويان ئابوورى)، تا تەواوى ئەو ئىمتىيازەنەى كە لە بارى كشتوكال و بازىرگاني و... ھتد، دەدرىنە ئەندامانى ژىكاف، پىپارىزن.

۲- ھىندىكى ترىيان لەبەر ترسە بۆ ئەوەى ھاوسۆزىى يەكىتىى سۆفەت بۆ خۇيان داين بگەن، لەبەر ئەو ۋا بىر دەكەنەو كە ژىكاف بۆ ئامانجى سەرەكىى خۇى كە سەرەخۇى كوردستانە، پشت بە سۆفەت دەبەستى.

۳- گروپى سىيەم كە زۆر كەمن، تەنيا لەبەر ھەستى نىشتىمانپەرەرى ھاتوونەتە پىزى ژىكافەو. ئەمان ۋا لەو پارتە تىگەشتوون كە پزگارەرى ھەموو كوردستانە. بە وەى ھىندى لە كوردەكان، پارتى ژىكاف كە لە كوردستانى ئىران پىك ھات، لەسەر بنچىنەيەكى پتەوو بى ئەوەى سىياسەتى ھىچ دەولەتتىكى بىگانە جىبەجى بكات، دامەزىندراو.

ئەندامانى كۆمىتەى ناوئەندىى ژىكاف لە پياو ناودارەكانى مەھابادن، كە وەك ئاشكرايە جىمەمانەى زۆرىەى سەرۆك ھۆزو خىلەكانى كورد نىن. پارتى ژىكاف ئالای نەتەوايەتىى بۆ كوردستان دروست كرد كە برىتییە لە سى پەنگ و پەنگەكانىشى پىچەوانەى ئالای دەولەتى ئىران دەنوئى، پەنگى سوور لەسەرەو، پاشان سىپى و لە خوارو ھەسوزو لە ناوئەندەكى ھەتاو كىشراو.

ھەر ئەندامىك كە دىتە پىزى پارتى ژىكافەو، پىش ئەوەى وەرگىرى، دەبى سۆيىد بە قورئان و ئالای نەتەوايەتى بخوات كە خيانەت لە نىشتمانەكەى ناكات و

نهیڼیه کانی پارتی بپارږی. نهدامی وهرگیراو، جگه له ژماره یه که بوی دیاری ده که نه به مهبستی پاراستنی، ناوی نهیڼی بۆ داده نیڼ. له م دوایانه دا پارتی ژیکاف توانیویه تی ده زگایه کی چاپه مهنی بجووک به بیست هزار پيال بکړی و چاپه مهنیه کانی پارتی له مه هاباد بلاو بکاته وه.

دهسه لاتدارانی ئیرانی له هه موو لایه که وه هه ولیان دا پارتی ژیکاف له ناوه وه تیک بدن. دهیانویست به کړینی هیڼدی سهرۆک هۆزو خیلای کورد، جیاوازی بخه نه نیو پرزه کانی کومه له؛ هیڼدی جار بویان چووه ته سهر، بۆ وینه، نه وانه دوژمنایه تییان له نیوان پره شید به گ، ههروه ها نیوان پره شید به گ و تهر خانی هه ناره، قهرنی ناغای مامهش و قازی محهمد و... هتدا ناوه ته وه. ههروه ها کیشه ی نیوان سهرۆکه کورده کان له سهر زهوی وزارو دهست به سهر داگرتن، یاخود کاتی فروشتنی قهندو شه کر زووتر کارگه (مانوفاکتور) به هیڼدی کیان ددهن و به وانی تر به پیچه وانه وه.

وه پامانگه یاند، دهسه لاتدارانی ئیرانی چاره سهری کیشه ی کورد ته نیا به چه ککردنی کورده کان ده زانن. دهسه لاتدارانی ئیرانی بایه خیکی زور ددهنه مه هاباد، له بهر نه وه ی مه هاباد ناوه ندی سیاسیی کوردانه و له وی کیشه ی سهر به خویی کوردستان دهخریته بهر باس وخواس و دیاری دهکړی.

دهسه لاتدارانی ئیرانی، که هیوایان به جی پی قایمکردنی خویان له مه هاباد نه ماوه، ههروه ها که نه یانتوانی سوپای ئیران بنیرنه نه وی، نه وانه هه ولیان دا مه هاباد له ئوستانی چواره م (نازه ریا جانی پوژناوا) جیا بکه نه وه و بیکه نه ناوچه یه کی تایبه تی سهر به سنه و پاسته وخو له ژیر دهسه لاتی تاراندای. مهبستی دهسه لاتدارانی ئیران له م کورده وه یه نه وه یه، نه م ناوچه یه ی ناوه ندی سیاسیی کوردان، کاریگه ریی باکور (سوڤیه تی) به سهر وه نه میڼی و بخریته ژیر دهستی خویان. زۆریه ی کورده کان دژی نه م گوڤانکارییه نه. دهسه لاتدارانی ئیران درێژه یان به جیبه جیکردنی پیلانی ناوبراو داو ویستیان ناسراوه کانی کوردی هاوپای گه لاله ی لکاندن مه هاباد به سنه وه قه ناعت پی بکه نه و په زامه ندییان ئی وهرگیرن. دهسه لاتدارانی ئیران توانییان به ئینی هیڼدی له سهر کرده ناسراوه کانی کورد، وه

قەرەنى ئاغای مامەش، عەلى ئاغای ئەمىر ئەسەد، مەحمۇدىيان، عەبدوللا ئاغاي عەلى ئاغای مەنگۈپو ھىندىكى تر، وەدەست بەيىن. لەم بارەو، ئەوانە ھىندى ناودارى كوردى وەك قازى محەمەدو عومەر خانى شەرىفى و نوورى بەگ و تەمەر خانى ھەنارەو... ھتد بە ھەلگىرسانى بزووتنەو ھى جىايىخوازەو ياخيبيون و ياخيكردى كوردەكان لە دەسەلاتدارانى ئىران تاوانبار دەكەن.

تەواۋى كوردە ناودارەكان ھەر زوو بە يىروباوەرپى خۇيان بەولايەدا دەگۆرپىن كە بەھىزتر بى، لەبەر ئەو نەبى حىساب بۇ لايەنگىريان لە سۆڧىيەت بكرى. ھەرەھا دووريش نىيە سەركردەكانى پارتى ژىكاف وىستىتتيان كەك لەم پارتىيە وەرگىرن بۇ خۇيان. بەيى پىرىارى مۆسكۆ، ئىمە لە مانگى ئابەو پەيوەندىمان لەگەل پارتى ژىكافدا گۆپو. لە چاوپىكەوتنەكاندا لەگەل ناسراوەكانى كورددا، بە شىۋەيەكى قايمكارانە تىمانگەياندوون كە ئىمە پىمان وايە يىروباوەرپى ((سەربەخۇيى بۇ كوردستان)) كاتى خۇي نىيەو واقىيىنەنە نىيە، لەبەر ئەو ھى ئەم يىروباوەرپى زياتر لەلايەن دوژمنانى كوردەو پىشتىگىرى ئى دەكرى، ھەر ئەوانىش كەمتر لە ھەموو لايەك بىر لە ئازادى و سەربەخۇيى راستەقىنەى گەلى كورد دەكەنەو. ئىمە بە مەبەستى باشتىكردى ژيانى گەلى كورد، پىشتىنار بە پىشكەوتوخوازەكانى پارتى ژىكاف دەكەين، ھەول بەدن بۇ مافى يەكسانىي كورد لە چوارچىۋەى ياسايى ئىراندا لەسەر بىنچىنەيەكى دىموكراتىيەى ولات. كوردەكانىش زۆر جار لەلايەن سەركردەكانى پارتى ژىكافەو درۆيان لەگەلدا كراوە كۆمەلە بەرە بەرە لەپىش چاۋى خەك دەكەو. پارتى ژىكاف بە بىراردانىكى تايبەتى ھەلۋەشاىەو ھەندامەكانى سەرلەنوۋى چوونە ناو پىزى پارتى تازە دروستكراو، واتە حىزبى دىموكراتى كوردستانەو<sup>۱</sup>.

ناشومۇڧ

عەلى ئەكبەرۇڧ

<sup>۱</sup> نەرشىڧى ووزارەتى دەرەۋى پووسىيى فېدېرال، نو. ۲۰، د. ۲۲۷، پ. ۳۶۹، ل. ۵۱-۵۴.

بەشىك لە راپۆرتى لە ئىرانەوه ئىردراو  
 بۇ كۆمىتەى ناوەندىى پارتى كۆمىنىستى يەكپىتى سۆفەت  
 ھاورى گ. م. دىمىترۆف سكرىترى كۆمىتەى ناوەندى  
 لەبارەى رۆوداوەكانى كوردستان و پارتى ژىكانەوه  
 (۱۲ى ئۆكتۆبرى ۱۹۴۵):

پۆژنامەى "باختەر" لە پىكەوتى ۱۹۴۵/۷/۲۵ دا نووسىويە: ھەوالى ناخۆش و  
 دلتەزىن لە كوردستانەوه دەگات، بەلام ناگەنە لاى نوینەرانى مەجلىس. كار  
 گەيشتووەتە ئەر جىگایە كە باندەكانى مەحمود كانى سانانى شمشىریان لە پووى  
 براكانى خۆياندا ھەلكىشاو، سوپاى شاھەنشاهىش تۆپ و تفەنگى دژى خەلكى  
 بىتاوان بەكار میناوە. ئەر پووداوانە بە داوى ئەر ھەراو ھوریايدا دىت كە ھەم  
 پارتى ژىكاف دروشمى سەرەخۆیى كوردستانى ھەلگرتووە ھەم "حەبىبى  
 موخت" بە نوینەرى كوردستان سەپینراو، كوردەكانى زۆر ئاپازى كردووە.

پۆژنامەى "كەپھان" لە پىكەوتى ۱۹۴۵/۷/۲۱ دا شىكردنەويەكى لەسەر نامەيەك،  
 كە لەلایەن پارتى ژىكافەوه ئىردراو، بۇ چاپەمەنیەكانى ئىران، بلاو كردووەتەو  
 پارتى ژىكاف لە زمانى دانىشتوانى كوردستانەوه داواى لە مەجلىس كردووە  
 نوینەرایەتیی حەبىبى موخت پەسند نەكات، لەبەر ئەوەى گەلى كورد ئەر كابرایەى ھەل  
 نەبژردووە و ھەلنەدەنەكەى بە فروفیل و دەستىموردانى ئەفسەرانى لەشكرى ئىران لە  
 كوردستان بەرپۆە چوو. لە تەلگراوەكەى ژىكافدا ھاتووە: ((ئەگەر بىتو نوینەرایەتیی ئەر  
 كابرایە، واتە حەبىبى موخت، پەسند بكرى، بۇ دانىشتوانى كوردستان دەرەكەوى كە  
 مەجلىسى ئىران نایەوى ھىمنى و ناوەدانى لە كوردستاندا ھەبى)).

كەپھان لە درىژەى وتارەكەيدا گوتوویە: لەوانەى بەشى نەخویندەوارى  
 دانىشتوانى كورد نەزانى ماناى ((سەرەخۆیى)) چىيە. لەسەردەمى ئىستادا، كاتىك  
 تەنانەت گەلانى گەورەو فرە نەتەرە ھەولنى یەكگرتن دەدەن و پشتى یەكتر دەگرن،  
 ئایا دەكرى باوەر بەو شتە بكرى كە ھىندى خەلك لە ھۆزە پەسەنەكانى ئىران  
 دەیانەوى لە پەگ و پىشەى خۆیان جیا ببنەو؟ باشە ئەوانە بۇ كوى دەپۆن؟ ئەگەر  
 ئىستا گەلى ۱۵ ملیونی ئىران لەچاو دەولتە زلەیزەكانى جىھاندا دەریكى بچووك  
 دەبینى، ئەگەر بىتو ئەر ھۆز خیلانە جیا ببنەو، چىیان پى دەكرى؟ كوا بوخارو



خواهرزم و گه‌نجه و تيفليس، کوردستاني تورکيا و بلوچستاني ئینگليز، که له ئيران جيا بوونه‌وه، چييان به‌سه‌ره‌ات؟

پاشان پرژنامه‌که نووسيو به: کۆميته‌يه‌کي وا (ژيکاف) که به‌و چه‌شنه باسي ده‌کەن، له کوردستاندا نيينه، نه‌گەر هه‌يه نه‌ندامه‌کاني ته‌نيا چه‌ند جاسووسيکي ولا‌تاني ده‌ره‌وه‌ن. نه‌م کرده‌وه ناپاکانه‌ش، ئيشي هيندي که‌سه که له ناوه‌ندي (تاران) دانيشتوون. هيندي سياسه‌تمه‌داري ناپارزي و نه‌زان، به‌رتيلخوړو پيلانگير که له تاران دانيشتوون، هه‌ر نه‌وانه‌ن که خه‌لکيان ده‌چه‌وسانده‌وه و بۆ هه‌موو کارک ناماده بوون بۆ خنکاندن ئازادي. کابرايه‌کي سه‌ره‌نگ يان ژه‌نه‌رال، که پتي خو‌شه‌هه‌بيبي موحيث به‌ نوينه‌رايه‌تي کوردستان بنيردريته مه‌جليسي ئيران، به‌ نه‌و چي نه‌گەر کورده‌کان نه‌م کابرايه‌يان نه‌وي؟

ده‌وله‌ت و مه‌جليسي ئيران په‌روشي دانيشتواني خو‌يان نين. نه‌گەر نوينه‌رايه‌تي موحيث په‌سند نه‌کراوه، له‌به‌ر نه‌وه نيينه که دانيشتواني کوردستان نايانه‌وي، به‌لگوو دوژمني موحيث له مه‌جليسي ئيراندا زوړن. جگه له‌وه‌ش، نه‌وانه‌ي که له مه‌جليسي ئيران کۆده‌بنه‌وه، هه‌چ جياوازيه‌کيان له‌گه‌ل موحيثدا نيينه.

کۆميته‌ي کوردي ژيکاف له ۱۹۴۲دا به‌ ده‌ستپيشخه‌ري هيندي کوردي ديموکرات له عيراق بۆ يه‌کخستني به‌ربلاوي هه‌موو هه‌يزه ديموکراتيه‌کاني به‌شه‌کاني کوردستان پيک هاتووه. پارتی ژيکاف ميراتگري پارتی (خۆبيوون) هه‌و نه‌رتي ده‌ره‌به‌گي و داشناکه‌کاني پيويه. پارتی خۆبيوون ماوه‌يه‌کي دوورودريژ سه‌ره‌کردايه‌تي بزوتنه‌وه‌ي کوردي کردووه. نه‌م سالانه‌ي دوايی به‌هۆي نزیکبوونه‌وه‌ي نه‌م پارت‌وه له کۆنه‌په‌رستان و به‌ تايه‌ت لايه‌نگري له فاشيزم و پشتيواني له سياسته‌ي ده‌ره‌وه‌ي پارتی ناسيوناڵ-سۆسياليسيته‌مان، ده‌سه‌لاتي له‌ده‌ست داوه.

جياوازي پارتی ژيکاف له‌گه‌ل خۆبيووندا نه‌وه بوو که له خه‌باتدا بۆ سه‌ره‌به‌خۆي کوردستان هه‌لويسيکي زوړ قايمکارانه‌ي گرته به‌ر، نه‌م کيشه‌يه‌ي به‌ ده‌ستپيکردني هيندي داواکاري کۆمه‌لايه‌تي و پۆشنيري و به‌گشتي ريفورم له

كوردستان هينايه پيش. ژيكاف، ئەم شتانهی له بهرنامهی خۆیدا دەست نیشان کردوو. ههروهها پارتی ژیکاف رایگه یاندوو که خهبات دژی ئەلمانیای فاشیست و کۆنه پهرستانی نیونه تهوهیی به ئهرکی سهر شانی خۆی دهزانی و لهم خهباته پیرۆزەیشدا پشتیوانی له گه لانی نازادیخواز دهکات.

کۆمیتەى ژیکاف، داخوایى سیاسى و ئابوورى و مافى کوردەکانى ههموو پارچهکانى کوردستانی له بهرنامهی خۆیدا چهسپاندوو.

له لایهکی ترهوه، ژیکاف رایگه یاندوو نامادهیه له گه ل ههموو ریکخراوه دیموکراتیهکانى ئه و لاتانهدا که کوردیان تیدایه، بهرهمهکی هاوبهش پیک بهینی، به مەرجیک ئەوانه مافی کوردان به پهرسى بناسن. پرۆگرامى لانی که مى کۆمهلهی ژیکاف ئەم داخوایانهی خوارهومن:

پیفۆرمى ئهرزى: دەست به سهرداگرتنى تهواوى زهمین (ئهرز) دهولەتیهکان و مهوقوفهکان و فینۆدالهکان و بهشکردنى بهخۆپایىيان به سهر زهمه تکيشان و جووتیاران و ئاژەلداراندا، گهراندنهوى زهوىى ئه و جووتیارانهی که له لایه ن دهزگاكانى دهولەتى و فینۆدالهكانهوه به شیوهیهکی نایاسایى دهستیان به سهردا گیراوه. ئهوپهرى ههول بدرى بۆ سهرکهوتنى بازرگانی و پیشه سازى له ناوچه کوردنشینهکاندا. داينکردنى مافی زهمه تکيشان و جووتیاران و ئاژەلداران و پیشه سازان. خهبات دژی فینۆدالهکان و دهسه لاتى هۆزى و خێله کیى خانهکان و دهولەتى ناوهندى. ئهوپهرى ههول بدرى بۆ پيشخستنى کاروبارى پىخويندن و لهش ساغى و بارهينان و سهر نه نجام تیکۆشان بۆ ديموکراتیزه کردنى رادیکالانهی ژيانى کۆمه لانی کورد. کۆمیتەى ژیکاف له ماوه ی ۱۹۴۳-۱۹۴۴دا زۆر چالاك نه بوو، زیاتر خهریکى ئیش و کارى ریکخستن و ئەندام وهگرتن له ناو چین و تویرەکانى دانیشتوانى کوردستان، به تایبەت له باکوور- پۆژه لاتى عیراق و ناوچهکانى پۆژناوای ئێران بوو. ناوهندى چالاکیى ژیکاف له ئێران، کوردستانی موکرییه که پایته خته که ی شارى مههاباده و له لایه ن کورده پيشکه و تووخوازه کانهوه به سهرکردایه تیی قازى محمه د و "سهرى قازى" ی براى که نوینهرى مه جلیسى ئێرانه، به پڕیوه دهچی.

پنځخراوی ژيکاف له مه‌هاباد که له کۆتايي ۱۹۴۲د دامه‌زراوه، به شي‌وه‌يه‌کي به‌ريلاؤ و فراوان له‌ناو دانيشتواني کورددا گه‌شه‌ي کردووه و سه‌رکه‌وتني زۆري به ده‌ست هيناوه. هه‌فتا له سه‌دي دانيشتواني پينگه‌يشتوو له کوردستاني موکري- له ناوچه‌کاني سه‌رده‌شت، يوکان و مه‌هاباد- به‌پيئي سه‌رچاوه‌يه‌ک که هه‌يه، له پيزي نه‌م پارتهدان. به‌پيئي سه‌رچاوه‌يه‌کي تر، نه‌نداماني پارتی ژيکاف له کوردستاني موکري (۲۳-۳۰) هه‌زار که‌سن. کۆميتە‌ي ژيکاف له مه‌هاباد، گۆفاري "نيشتمان"، به‌ياننامه و ناگاداري و چا‌په‌مه‌نيي تر بلاؤ ده‌کاته‌وه، که له‌ناو کورده‌کاني ئيراندا داواکاريان زۆره. پنځخراوی شانه‌کاني ژيکاف، له هه‌موو کوردستاندا، له ماکووه تا ناوچه‌کاني لوپنشين و به‌ختياري بلاؤ بوونه‌ته‌وه. به‌پيئي نه‌و ناگاداريانه‌ي که هه‌مانه، چالاکيي ژيکاف له ناوچه سه‌ره‌له‌داو و پا‌په‌ريوه‌کاني کوردستاندا له ۱۹۴۴ هه‌ ده‌ستي پي کردووه؛ ژيکاف له‌سه‌ره‌تاي نه‌م بووداوه‌ندا توانيويه‌تي زۆربه‌ي ناودارو نيشتيمانپه‌روهره پيشکه‌وتووخوازه‌کاني پينج ئوستان يه‌ک به‌خات.

ژيکاف له به‌ياننامه و راگه‌يانده‌کانيدا زۆر جار دژي سياسي ته‌ي کۆنه‌په‌رستانه‌ي ده‌وله‌ت راوه‌ستاو. يو ويته، ژيکاف له پايزي ۱۹۴۴د به‌ناوي کورده‌کاني ئيرانه‌وه داواي لاچووني ده‌وله‌تي کۆنه‌په‌رستي ساعيدو داني ئيمتيازي نه‌وتي باشووري ئيراني به‌يه‌کيتي سؤفيه‌ت کرد. پارتی ژيکاف له‌گه‌ل پارتی تووده‌ي ئيران و پنځخراوه ديموکراتيه‌کاني تری ئيراندا، هاوده‌نگي خۆي دژي سياسي ته‌ي کۆنه‌په‌رستانه‌ي ده‌وله‌تي ئيران ده‌ربه‌ري و چالاکانه له ناوچه کورده‌نيشانه‌کاندا به‌رامبه‌ر به کاربه‌ده‌ستاني کۆنه‌په‌رستي ئيران راوه‌ستا. هه‌روه‌ها ژيکاف دژي داروده‌سته‌ي سه‌ييد زياشه‌ددين و هاوکاره‌کاني (يه‌کيتي هۆزه‌کاني ئيران- اتحاد عشاير ايران) که هيندي سهرۆک هۆزو فيئودالي کورديش ده‌گريته‌وه‌و بووني پارتی ژيکافيان به‌لاوه باش نيه‌يه، راوه‌ستاو. ويته‌يه‌ک که لي‌ره‌دا پيويسته باس بکري، کۆبوونه‌وه‌ي پۆژاني ۱۹/۴/۱۹۴۵ و ۲۲/۴/۱۹۴۵ي ده‌روبه‌ري مه‌هاباده، که به به‌شداري هيندي فيئودال و سهرۆک هۆزي کورد پيک هاتوو. پرسياي هه‌ره گرنگ که له‌م کۆبوونه‌وه‌يدا ليکۆلینه‌وه‌ي له‌سه‌ر کراوه، چۆنيه‌تي هه‌نگاوان له‌ خه‌باتي دژي پارتی ژيکافداو پيشگيري له‌ په‌ره‌گرتني نه‌و پارتە بووه.

کۆمەڵەى ژێکاف لە خەباتى سیاسى خۆیدا تاکتیکى جۆراوجۆر بەکار دێنى. بۆ وێنە، لەلایەکەوه ئەندامى چالاکی ژێکاف سەدرى قازى کە نوێنەرى مەهابادە لە مەجلیسى ئێران، پەخنە لە هەلسۆکەوتى سوپای ئێران و ژاندارمرى لە کوردستان دەکەرى و کوردەکان بە نیشتمانپەرۆرى ئێران ناو دەبات و لەگەڵ کوردە جوداخوازەکانى تر سنووریان بۆ دادەنى؛ لەلایەکی ترهوه، لەلایەن براکەیهوه "قازى محەمەد" کە شارەدارى مەهابادە، چالاکیى تر جێبەجێ دەکەرى. بۆ وێنە، نیسانی ۱۹۴۵ دەستەیهکی چەکدارى بە سەرکردایەتیی حەمید ناغا کە ژمارەیان دەگاتە (۵۰) کەسیک، لە مەهاباد پێک خستوه، جلوبەرگیکی سوپایى یەك شەکل (یونیفۆرم)ى بریتى لە کراسى خاکی و پانتۆلى ناوی (شین)یان لەبەر کردوه، وەك (گاردی پێزگرتن) بۆ پاراستنى شارى مەهاباد و پێشوازیکردن لە نوێنەرانی هاوێپەمانەکان دیاری کراون. ئەم دەستە چەکدارە بە چەکی سەردەم پێچەك کراون و خولیکی ئامادەکاریى پەلەیان دیوه، هەروەها لە هیندی شویڤ لەسەر پێگەکان بۆ ناو شارى مەهاباد لە باشوورەوه، واتە لە ناوچەى مولگەى لەشکرى کوردستان، بە بریاری قازى محەمەد پێگە بەستراوه، بۆ ئەوهى ئەگەر سوپای ئێران بەرهو مەهاباد چوو، پێشگیری ئی بکەن.

جێژنى پێکەوتى ۱۹۴۵/۵/۹ بە بۆنەى سەرکەوتنەوه بەسەر فاشیزمدا گیراو نالای سوور لە مەیدانى ناوەندى شارى مەهاباد و نالای نەتەوايەتیی کورد لەسەر بینای کۆمەڵەى پەيوەندیەکانى کولتوورى سۆڤیەت هەر لەوئ هەلکرا؛ ئەم کردەوهیه، بە وتەى دەسەڵاتدارانى کورد خۆیان، نیشانەى ئەوهیه کە کوردەکانى مەهاباد ئامادە نین چیت دەسەڵاتداریتیی دەولەتى ئێران قبوڵ بکەن. ژێکاف، بەپێى ئەو پرۆگرامە بەرینەى کە هەيەتى مەبەستى سەرەکیى سەرپەخۆیى کوردستان و بەربەرەکانی کۆنەپەرستییە؛ گرووپ و تاقمى جۆراوجۆرى سیاسى تێدايه، تەگەرە دەخەنە پێى و هاندەرانی دەجولێنەوه. بۆ وێنە، سەرەتای ۱۹۴۵، دواى گەڕانەوهى فەهیى (وەزیری بئێپۆستى ئێران) لە کوردستانەوه بۆ تاران، دەولەتى ئێران دەستى بە ناردنى چاو شەکرۆ کارگە (مانوفاکتۆر) کرد بۆ دانیشتوانى مەهاباد. ئەم شتانە لەلایەن حوسێن زەرگەرى مووچەخۆرى بەرپۆهەریتیی مالییهى مەهابادەوه کە لە

ھەمان كاتتا ئەندامى ژىكافە، بەش دەكرىن. زەپگەرەش ھىندى لەو شتومەكەى، لە پىگەى بەرتىل ۋەرگرتنەۋە، داۋە بە ھىندى سەرۈك ھۆزۈ خىلى كورد. كاتىك فەرماندارى مەھاباد فەرمانى داۋە لىكۈلىنەۋە لەم بارمەۋە بكرى، زەپگەرى پىكەۋتى ۱۹۴۵/۵/۱۲ بە پشتىۋانىي عەزىز خان ۋە ھۆزى بەگزادە مېتىنگىكى لە شارى مەھاباد پىك خستۋە ۋە كاربەدەستانى خۇجىيى ئىرانى لەم پوۋەۋە تاۋانبار كردۋە ۋە بەشدارانى مېتىنگى ھان داۋە بىناى فەرماندارو پۇلىس تىك بەدن. پىنج پۇلىس ۋە كوردىك لە كاتى تىكەلچۈۋندا كوزراۋن. پاشان ھىندى سەرۈك ھۆزى كورد كە بەشى شەكرو چاۋ كارگەى خۇيان ۋەرنەگرتۋە لە عەزىز خان، داۋى شەكرىان ئى كردۋە. عەزىز خانىش ھاندەرانە پىيى گوتۋون ئەۋۋ حوسىنى زەپگەرى بە فەرمانى پوۋسەكان كارىان كردۋە.

كۇتايى ئابى ۱۹۴۵ ئىنگلىزەكان بۇ پىشاندانى فىلىمى سىنەمايى ھاتنە مەھاباد. دەستەيەكى كوردى مەھابادى بە بەردبارانكردنى ئىشپىكەرى سىنەماكە پىشگىرىيان لە نىشاندانى فىلمەكە كرد.

سەرەراى ھىندى راستىي ئەۋتۇ كە نىشاندەرى پەنگاۋرەنگ بوۋنى ئەندامانى ژىكافە، بەلام ئەم پەنگاۋرەنگ بوۋنەى بەگشتى ناتۋانى سىياسەتى گشتىي ئەم پارتە بگۇپى. چالاكىي ژىكاف زۇر پىگەى بۇ پىكخستنى شانەى پارتى توۋدەى ئىران لە ناۋچە كوردىەكاندا ھەمۋار كردۋە. بۇيە پارتى توۋدە لەم دوايىانەدا تۋانىۋىەتى چەند شانەى خۇى لە باكۋورۇ پۇژەھلاتى ئىران لەسەر سنۋورى تۋركىيا- ئىران، لە ماكۇۋ مەھابادو ناۋچەى شكاكان، پىك بخت. پۇژنامەى "نازادگان" پىكەۋتى ۱۹۴۵/۷/۲۲ سەبارەت بە پىكخستنى كۆمىتەى پارتى توۋدە لە كوردستان، واتە لەم ناۋچانەى كە كوردەكانىيان تىدا راپەرپون، نوۋسىۋىە. نازادگان باسى بەياننامەى كۆمىتەى ناۋچەىي پارتى توۋدەى ئىرانى بۇ دانىشتۋانى ئەۋى كردۋە، كە تىيدا ھاتۋە لە چەۋساندەۋە ھەژارى گەلى كورد دوۋاۋە، داۋى لە كوردەكان كردۋە بىنە توۋدەۋە لە رىزەكانى توۋدەدا يەك بگرن ۋە دژى كۆنەپەرستى خەبات بكەن. چالاكىي ژىكاف لە عىراق بە سەركرىايەتىي مەلا مستەفايە، بەپىي ھەۋالى گەيشتۋو لەۋىش پەرەى سەندۋە. سەرەتاى ۱۹۴۵ كۆمىتەى ژىكاف لە ناۋچە كوردنشىنەكانى

باشوور- پۆژمه لاتى توركيياى هاوسنوورى ئىيران و عىراق دەستى به پىڭخىستنى  
شانه كانى خۆى كردوه.

زۆربهى ئەندامانى ژىكاف له عىراق و توركييا، ههروهك له كوردستانى ئىران،  
پۆشنىيرانى پيشكه وتنخوازو بازىرگانى بچوك، پيشه سازو كوردى ناسايى و  
ناژهدارو جووتيارن. ههروهه هيندى له ههه پيشكه وتنخوازو فينوداله كانى كورد  
دينه پىزى ژىكافوه. چالاكى ژىكاف له عىراق و توركييا له يهك بهرهدا به چالاكى  
پارته كورديه كانى نه ويوه به ستراره. بۆ وينه، له كوردستانى عىراق گروپى  
(پزگارى كوردستان) كه له سه ره تاى ۱۹۴۵ دا پىك هاتوه، له گه ل پارتى ژىكافدا شان  
به شان چالاكى ده كن. گروپى پزگارى كوردستان چالاكى خۆى له ناوچه كانى  
باكوورى عىراقدا به دروشمى ((بژى كوردو كوردستانى گه و ره و نازادى و  
سه ره خۆى بۆ كوردستان)) ده كات. سه به رته به چالاكى ترى ئەم پارته و  
پروگرامه كهى ناگادارىمان نيه. به لام ده توانين زياتر له سه ر ئيش و كارى (به شى  
كوردى سه ره به پارتى كۆمونيستى عىراق) بدوين. ئەم پارته ماوه يهك له مه و به ر  
دامه زراوه، چالاكى له ناو كرێكاران و كوردى دانىشتووى به غدا و مووسل و  
كارگه كانى نه و تى عىراق، ههروهه ناو ناژهدارو جووتياران و پۆشنىيرانى كوردى  
ناوچه كانى باكوورى عىراق و توركيياى نزىك به سنوورى عىراقدا ده كات. ئەم پارته  
شانه و پىڭخراوى له هه و لىرو كه ركوك و بارزان و سلېمانى و بادىنان هه ن.

(به شى كوردى پارتى كۆمونيستى عىراق) كه گوڤارى خۆى به ناوى "يه كىتى  
تىكۆشين" وه ده ره ده كات، تا حوزه يرانى ۱۹۴۵ چوار ژماره ي ئەم گوڤاره يان  
ده ركردوه و هه ر ژماره يه كيش (۲۴) لاپه ره يه. زۆربهى وتاره كانى ئەم گوڤاره  
په نگدانه وهى بارى ژيانى زه حمه تكيشانى كورد له عىراق و ناوچه كانى باشوور  
پۆژمه لاتى توركييا. ههروهه خه باتى گه لى كورد دژى چه وسينه ران و هه و لدا نيان بۆ  
سه ره خۆى بلا و ده كاته وه. به شىكى زۆر له نووسينه كانى، بانگه وازى خه لك ده كات  
بۆ له ناو بردى پيه و ه نديه كانى خيله كى و ده ره به گايه تى. ههروهه پشتيوانى له  
خه باتى نه ته وه يه كگرتوه كان و به تايبه تى يه كىتى سؤفيه ت ده كات دژى  
كۆنه په رستى جيهان. گوڤاره كه يان به زمانىكى ناسايى و ساكار و تايبه ت بۆ

زۆربەى زەخمەتكىشەننى كورد نووسراۋە. ئەم يانگەۋازە بەم چەشەنەى خوارەۋە لە لاپەرەى يەكەمى گۇقارەكەياندا بۇ خوينەرەن نووسراۋە: ((كاتىك دەيخوينەرەۋە، بىدەن بە براكانى خۇتان، بىدەن بە كرىكاران و جوتتارەن و سەربازان و بىدەن بە خوينەرەنى تىر... خوينەرەن بىيخوينەرەۋە بۇ نەخوينەرەۋە، تاقوۋ ئەۋانە ھەموو بزانن چۇن دەرەن و توۋشى چ كۆيرەۋەرىيەك دەبن و چۇن پارتى كۆمۇنىست دەيەۋى يارمەتتەن بىدات و پىزگارىان بىكات و ...)).

پىرۇگراممى (بەشى كوردىي پارتى كۆمۇنىستى عىراق) كە لە ژمارەى (۴۰۳)ى "يەككىتەى تىكۇشەن"دا بىلاۋ كراۋەتەۋە پىشكەشتان دەرەى، زۆربەى بەندەكانى بەتايىيەتى لە ئاستى پىغۇرمى نەرزى و خەباتى دىرى كۆنەپەرستىدا وشە بە وشە لەگەل پىرۇگراممى پارتى ژىكافدا يەك دەرەۋە.

پاستىيەكانى سەرەۋە كە باس كرەن، گەرچى تەۋاۋ نىن، بەلام دەرەتى ئەۋە دەدەن پىشەكى چەند ئەنجامى گىرەك بەدەست بەيىنن:

۱- پىرۇدەۋەكانى سەرەۋەى ۱۹۴۵ لە كوردستانى ئىران ھىندە مەترسىيان بۇ دەسەلاتدارانى ئىرانى نىيە كە سوپايەكى زۆر بە پىشتىۋانىي تۇپخانە ھىزى ھەۋايى بۇ لەناۋىردىيان تەرەخان كراۋە. ئەركى ئەم بىزوتنەۋەيە دراۋەتە دەستى ستادى نەرتەشى ئىران.

۲- مەترسىي كاربەدەستانى ئىران لە جىابوۋنەۋەى كوردەكانە، كە ھەر لەسەرەۋەى نەمانى دىكتاتورىيەتى پەزا شاۋە تائىستە ناۋچەكەيان كۆتۈرۈل كىردۈۋە دەسەلاتى ئىران لە ناۋچەكەدا ئەۋە.

۳- بە گەشەپىكرەنى خەباتى چىنايەتى لەگەل خەباتى نەتەۋايەتتە، بىزوتنەۋەى كورد دۇنگىكى دىموكراتىيەۋە پىشكەۋتوتتەرى بە خۇۋە گىرەۋە، دەۋرى دەرەبەگەكان كەم بوۋەتەۋە.

۴- سەرچاۋەى زۆر بەدەستەۋەيە كە بىزوتنەۋەى نەتەۋايەتىي كورد لە كوردستانى عىراق و تۈركىيا، ۋەك كوردستانى ئىران، پەرە دەستىنى و بەيىزە.

۵- كىردەۋەكانى كۆمەلە، سەرەپاى ئەۋ ھەموو كەندۈ كۆسپ و كەموكۆپى و ھەلەنەى كە ھەيەتى، تۈانىۋىيە زۆربەى كۆمەلەنى خەلەك لە دەۋرى خۇي كۆبىكاتەۋە.

كۆلنەدانى ژىكاف و بەردەوامىيىتى لى خەباتدا، نىزىكىيىتى ھەي ھەي  
پىشكەوتىنخاۋەكانى ئىران و عىراق و توركىيا، پىشت بەستىنى بە جوتىاران و  
كاسىبكارانى كورد، ھەروھە پىشتىوانىيى پوون و ئاشىكرەي ژىكاف لى گەلانى  
ئازادىخاۋو دىموكراتىخاۋ لى پىشەۋەي ھەمويان يەككىتىي سۆقىيەت، زىاتىر بوونەتە  
مايەي گەشەكردن و بەھىزىيىتى<sup>۱</sup>.

قىلچىفسكى لىلەيەكى ترەۋە نووسىيىيە: ژىكاف بىر يارى دابوۋ نەگەر بىزوتىنەۋەي  
كورد لى كوردستانى عىراق بەردەوام بى و پەرە بستىنى، پىشتىوانىيى ئى بىكات. بەلام  
ھەر لىم ۋەختەدا بوو كە جاسوسىسانى ئىنگلىز بە شىۋەيەكى ئاراستەۋخۇ دەستىيان  
خىستە ئاۋ پارتى ژىكافەۋە و بۆيان دەرگەۋت كوردەكانى عىراق پەيۋەندىيان بە  
سەرۋىكايەتتىي بارزانى و ھەيە دىموكراتىيەكانى تىرى كوردەۋە ھەيە.

ئىنگلىزەكان تۋانىيان، بە سەرۋىكايەتتىي ئاراستەۋخۇ پالكوئىك "كىنگ" كە  
پاۋىژىكارى سىياسىي ئىنگلىزە لى كەركوك و مووسىل، دەست بە تىكىدانى پارتى  
ژىكاف بىكەن و بالى راستى ژىكاف كە لى فىئۇدال و تاجىرە گەرەكان پىك ھاتوۋە،  
دژى بالى چەپى ھان بەدن. ھەروھە بالى راستى ژىكاف داۋا لى پارتى ژىكاف دەكات  
ۋاز لى سىياسەتى دژى ئىنگلىز بىنى و لى پارتى توۋدەي ئىران دوۋر بىكەۋىتەۋە. بالى  
راستى ژىكاف لىم كاتەدا، دژى بالى چەپى پارتى ژىكاف بە سەرۋىكايەتتىي زەبىيى،  
بىلۋىكىيان بۇ ماۋەيەكى كورت لىگەل ناسىۋنالىيىستە راستەرەۋەكانى ئازەربايجاندا كە  
ھەۋلىيان دەدا لى يەكەم پوژى دەستپىكىردنى بىزوتىنەۋەي نەتەۋايەتتىيەۋە لى  
ئازەربايجانى ئىران پىشانى بەدن گۈايە ناۋچە كوردەيەكانى ياكوۋرو پوژىئاۋاى ئىران  
(ھەر لىكۈنەۋە) ھى ئازەرىيەكان بوون، دامەزىراند. ھەر ئەم تاقمەي بالى راستى  
ژىكاف، بۇ پىكىخىستىنى پىكىخراۋى ژىكاف لىئاۋ شىكاكەكاندا، زەبىيىيان ئارەدە ئەۋ  
ناۋچەيە. ناسىۋنالىيىستە راستەرەۋەكانى ئازەرى، بەتايىبەت نوئىنەرانى كۈنەپەرسىت و  
ناسراۋى مەجلىسى ئىران - ۋەك سەرتىپ زادەۋ خەلەت بەرى و كەسەرەۋىيى  
تەبرىزىي پوژىنامە نووس - كە لى مەبەستىكى سەفەرى زەبىيى ئاگادار بوون، تۋانىيان

<sup>۱</sup> نەرشىفى ئامەندىي ھەلگرتن و لىگۈلىنەۋەي دىكۆمىنتەكانى مېژوۋى سەردەم، ف ۱۷، ئو ۱۲۸، ۴۴د، ل ۷۲۲-۷۹.



به يارمه‌تیی کۆنه‌پەرستانى ئێران زه‌مبىحى بگرن و به تاوانى چالاكىي دژى ده‌وله‌تى ئێران و پارچه‌پارچه‌کردنى ولّات، موخاکه‌مه‌ى بکه‌ن. دووبه‌ره‌كى له ئاستى سه‌رکردايه‌تیی ژێکافدا بوو به هۆى ئه‌وه‌ى وا بزووتنه‌وه‌ى کورد له کوردستانى ناوه‌ندىدا، که له نيه‌وه‌ى دووه‌مى سالى ١٩٤٥ به‌دواوه سه‌رى هه‌لدا‌بوو، به‌بى سه‌رکردايه‌تى به‌مى‌ننه‌وه<sup>١</sup>.

کاپىتان فیلچيفسکى که سه‌رده‌مى شه‌رى دووه‌مى جيهانى له ناوچه‌ى موکريان بووه، له‌سه‌ر پارتى ژێکاف نووسى‌وه: جياوازيى پارتى ژێکاف له‌گه‌ل پارته‌ کوردیه‌کانى تردا ئه‌وه‌يه که ئه‌م پارته‌ خه‌بات بۆ مافى کورد له هه‌موو پارچه‌کانى ترى کوردستاندا ده‌کات؛ جياوازيه‌کى ترى ئه‌م پارته‌ ئه‌وه‌يه که ئاماده‌يه له‌گه‌ل ته‌واوى پارته‌ ديموکراتيه‌کانى ئه‌م ولّاتانه‌دا واته ئێران و عىراق و تورکيا، به‌ره‌ پێک به‌ئێنى. مه‌سه‌له‌ى يه‌کخستنى کوردستان، به‌پێى به‌رنامه‌ى ژێکاف، ده‌کوتيه قوئاغى دووه‌مه‌وه پاش کو‌تايى هاتن به شه‌ر. يه‌کگرتنى ته‌واوى کورده‌کان له ده‌وله‌تێکى يه‌کگرتوودا، دواى به‌ديهاتنى خودموختارى بۆ کورده‌کان له چوارچۆيه‌ى تورکيا و ئێران و عىراقدا، جیگیربوونى ديموکراسى له‌م ولّاتانه‌دا دى‌ننه‌ دى. دواى پێکهاتنى پێکخراوى ژێکاف، ئه‌م پارته‌ توانى زۆربه‌ى لايه‌نگيرانى چه‌پ و پێشکه‌وتووى بزووتنه‌وه‌ى کورد له ئێران و عىراق به‌ئێنى پوزى خۆيه‌وه. کۆمىته‌ى ناوه‌ندى ژێکاف له مه‌هاباده، هه‌روه‌ها پێکخراو و شانه‌ى له عىراق و به تايه‌به‌ت له سلێمانى هه‌يه.

ئه‌م پارته‌ له سالى ١٩٤٤دا نزیکه‌ى بيست به‌ياننامه‌ى ده‌رکردوه، که ناوه‌پۆکه‌کانيان دژى ئینگلیز بووه‌و بوونه هۆى په‌رۆشێى ئینگلیزه‌کان. به‌لام ئینگلیزه‌کان توانیيان به‌شێکى زۆرى با‌لى راستى ئه‌م پارته‌ به‌ره‌ لای خۆيان پابکێشن. له‌به‌ر پوون نه‌بوونى په‌رۆگرامى پارتى ژێکاف و تاکتیکى بۆ دواى شه‌ر، کێشه‌یه‌کى زۆر له‌ناو کۆمه‌له‌دا له‌سه‌ر ئینگلیز په‌يدا بوو. ئه‌وىش ئه‌وه‌ بوو که نایا ئینگلیز دۆستى کورده‌ يان دۆژمن؟ نایا سياسه‌تى ئینگلیز له پۆژه‌لا‌تى ناوه‌راستدا

<sup>١</sup> هه‌مان سه‌رچاوه، ف، ١٧، ئو، ١٢٨، د، ١٧٥، ل، ٢٠.

هه‌روه‌ها به‌روانه: فیلچيفسکى، بزووتنه‌وه‌ى نه‌ته‌وايه‌تیی کورد، تېلیس، ١٩٤٦، ل، ٢٥٠.

قازانجى بۇ گەلى كورد ھەيە يان زەرەر؟ ئەو ھەم كېڭەشچى ھەم نىوھى دووھى سالى ۱۹۴۵دا بوو بەھۆى لىك بلاۋبونوھى ئەم پارتە. ئەم لىك بلاۋبونوھە مەسەلەى گىرانى "زەبىھى"ى سىكرىتېرى ئەم پارتەى بەدواۋە بوو، كە كاتى گەشتەكەى بۇ لاي كوردەكانى باكوور- پۇژناۋاي ئىران لە نىكى شارى پەزائىھ لەلەن پۇلىسى ئىرانوھە گىرا. پۇلىس چاپەمەنى پارتى ژىكافى بە زەبىھى گرتوۋە، كە بووھە ھۆى تاوانباركردنى زەبىھى بە پاپەرىن دژى دەولەتى ناوھەندى. كاربەدەستانى ئىرانى دەيانەھۆى ناۋبراۋ موھاكەمە بكن. ئىستا زەبىھى نىكەى سالىكە لە زىندانى تاراندايە. دەنگوباسى زۇر لەسەر ئەوھە ھەيە كە پىن دەچى گرتنى زەبىھى لەلەن پۇلىسى ئىرانوھە بە دەسىسەى بالى راستى ژىكاف بوۋى، بۇ ئەوھى بەم چەشنە لە پەقىبى بالى چەپى ژىكاف نازاد بىن.

"كووك" كۇنسۇلى ئىنگلىز لە كرماشان، پىكەوتى ۹ى كانونى دووھەى ۱۹۴۳ لە چاۋپىكەۋتندا سەبارەت بە پارتى كۆمەلە گوتوۋىھ:

- ئەم پارتە لەلەن شەرىف خانەوھ پىك ھىنراۋە ناۋبراۋ لە ۱۹۲۰وھ لەلەن گىرى ئىنگلىز بوو. بەلام ئىستا لە بەرلىنەو كار بۇ ئەلمانىھەكان دەكات. بە وتەى كووك، كۆمەلەى ژىكاف پىشتىۋانى لە ئەلمانەكان دەكات. ھەرۋەھە كووك گوتى: داۋاكارىي كوردەكان بۇ سەربەخۆى، شتىكى بى ماناۋ بى بنچىنەى<sup>۱</sup>.

- ماتقىيىف. ف. كۇنسۇلى سۆقىيەت لە تەۋرىز سەبارەت بە سەفەرى فەھىمى لە تىشرىنى دووھەى ۱۹۴۵دا بۇ كوردستان نووسىۋىھ، فەھىمى داۋاي لە خەلك كىردوۋە كۇتايى بەو مېتىنگ و خۇپىشانداھەى كە ژىكاف ((بۇ دانى نەوتى ئىران بە يەكىتتى سۆقىيەت)) پىكى خىستوۋە، بېنى، لەبەر ئەوھى چىتر ئەم كىردوۋە دژى دەولەتىانە تەھەموول ئاكرىن<sup>۲</sup>.

- دەۋرى پارتى توۋدە لە كوردستان زۇر كەم بوو، ئەۋىش تا پادەيەك لەبەر سىروشتى گوندايەتتى ناۋچەى كوردستان بوو. پىكەتەى كۆمەلەيتى پاتىرىكىي

<sup>۱</sup> نەرشىقى ۋەزىرەتى دەرەھى پۇسىيى فېدېرال، ف ۰۹۴، ئۇ ۲۹، پ ۳۴۲، ۶۷، ل ۲۹.

<sup>۲</sup> ھەمان سەرچاۋە، ف ۰۹۴، ئۇ ۳۱، ۶۴، پ ۳۵۳، ل ۲۲۲.

موحافىزەكارى كۆمەلگەنى كوردەۋارى كۆسپىك بوو بۇ خۇجى كوردنەۋەى توودە لەۋى.  
 ھۆزۈ خىلەكانى كورد كە لەئىز دەست و گويىرايەلى سەرۈكەكانى خۇيان بوون،  
 نەياندەھىشت پارتى توودە شانەكانى خۇى لە گوندەكان دامەزىنى. سەركرە  
 موحافىزەكارە ناسيۇنالىستەكانى (كۆمەلە) چاۋى يىنىنى توودەيان نەبوو، تەنيا  
 ھىندى كەس ھەۋلى ھاۋكارىي توودەيان دەدا.<sup>۱</sup>

– لە راپۇرتىكى پىكەۋتى مارتى ۱۹۴۵ى كۇنسۇلى سۇقىتەدا لە ۋرمى، گوتراۋە:  
 عومەر خان پىكخراۋى پارتى ژىكاف لەناۋ خىلى شكاك دادەمەزىنى و رادەگەيەنى  
 ئەم پارتە بە ناگادارى و پشتيوانى سۇقىتە پىك ھىنراۋە. عومەر خان گەشت بەناۋ  
 ھۆزەكانى كوردى ناۋچەى ماكۇدا دەكات بۇ گەشەپىندانى ژىكاف، بەلام دەۋترى ئەم  
 ھەۋلدانەى عومەر خان لە ئەنجامى ھەۋلدانى بىۋچانى سەركونسۇلى سۇقىتەدا لە  
 ماكۇ سەرى نەگرتۈۋە.<sup>۲</sup>

راۋىژكارى بالۋىزى يەكيتى سۇقىتە لە ئىران نا. ياكۇبوف لە نامەيەكدا بۇ  
 سەركونسۇلى يەكيتى سۇقىتە لە ۋرمى، نووسىۋە:

۱- بېريارى ھاۋرى مۆلتۇۋە لە پىكەۋتى ۳۱ى ئابى ۱۹۴۲دا سەبارەت بە كىشەى  
 كورد، بەبى چەندۈچۈن جىيەجى بىكەن. [ئەم بېريارە لە ژمارە ۱۱ى گۇقارى  
 "گزينگ"دا بلاۋ كراۋەتەۋە- ھەۋرامى].

۲- لەبەر ئەۋەى زۆرىەى دانىشتۋانى ناۋچەى پەزائىيە نازەريايچانين، دەبى  
 بايەخى سەرەكىي ئىۋە ئىشۋكار بى لەناۋ دانىشتۋانى نازەريدا.

۳- لەنزيكەۋە سەرنجى زياتر بدىتە پىكخراۋى كۆمەلە "ژىكاف" و زانبارى  
 زياتر لەسەر ئەندامانى سەركرىدەيتى و بەگشتى ئەندامانى تىرى كۆمەلە  
 كۆبىكىنەۋە.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> بېروانە: پەزا قودس، ئىران لە سەدەى بىستەمدا، مۇسكۇ، ۱۹۹۴، ۱۷۲ل.

<sup>۲</sup> نەرشىقى ۋەزىرەتى دەرەۋى پووسىيائى فېدېرال، ف ۹۴، نو ۲۷، د ۶۵، پ ۳۵۹۵.

<sup>۳</sup> ھەمان سەرچاۋە، ف ۹۴، نو ۳۱، د ۷۰، پ ۳۵۴، ل ۲۲، ۳۵.

پاڤورتى پۇزى ۲۰ى شىۋاتى ۱۹۴۵ى وتوويزى  
 جىڭرى كونسولنى كەۋرەى يەكتىبى سۇقىت لە تەۋرئز  
 "تولىتف. ن. ك" لەگەل سەركدەى بەناۋيانكى كورد قازى محەمددا  
 :۱۹۴۵/۲/۳، ژمارە ۱۰۴

۲۰ى شىۋاتى ئەمسال قازى محەمد سەركدەى بەناۋيانكى كوردو دانىشتوى  
 شارى مەھاباد، لە گەرەنەۋەمدا لە تارانەۋە بۇ مەھاباد، سەرى لە كونسولخانەى ئىمە دا.  
 قازى محەمد كە لەگەل سەركدەكانى تىرى كورددا لەلايەن "ساعيد"ى سەرۆك  
 ۋەزىرانى پىشۋوى ئىرانەۋە بە ناۋى دەۋلەتى ئىرانەۋە داۋەت كرابوو، بە ھەموۋىەۋە  
 نىزىكى چۈر مانگ لە تاران بوۋە. لەسەر ئەم گەشتەى و ئەۋ وتوويزانەى كە لەگەل  
 رېبەرانى دەۋلەتى ئىران، ھەرۋەھا شا ھەيانبۋە، بەم چەشەنى خوارەۋە بۆى گىرەمەۋە:

((بە گەيشتمەن بە تاران، ئىمە يەكەم جار چاۋپىكەۋتەنمان لەگەل سەرۆك  
 ۋەزىران "ساعيد"دا ھەبوو. وتوويز لەگەل ۋى زۆر دىرژەى ئەخاياند، ساعيد زۆرتەر  
 پرسىارو سەرنجى لەسەر دىنگوباسى جۇراۋجۇرى سەبارەت بە نىيازى كوردەكان بۇ  
 دروستكردنى كوردستانىكى سەربەخۇ ھەبوو. بەلگەى سەلماندىشى، ئەناساندنى  
 دەسەلاتدارانى خۇجىيى ئىران بوو لەلايەن كوردەكانەۋە. بۇ ۋىنە، باسى پوۋداۋىكى  
 كرد لە مەھاباد؛ ژەنەپالىكى ئىرانىيى "ھوشمەند" ناۋكە پۇيشتبۋە ئەۋى،  
 كوردەكان دەريان كىرەبوو. مەن بە نۆرەى خۇم ئەم ھەۋالانەى ساعيدم بە درۆ  
 خىستەۋە سەرنجىم بۇ ئەۋە پاكىشا كە دەۋلەتى ئىران ھىچ بايەخىك بە گىرەگرفتى  
 تەندروستى و پەرۋەردە لە كوردستان نادات. ئەمەش دەيىتە ھۆى ناپەزايى لەلايەن  
 خىلەكانى كوردەۋە. دۋاى ئەۋە، پىارمان داۋە لە چاۋپىكەۋتەنى داھاتوۋدا بە وردى  
 لەم بارەۋە بدوئىن. پاشان لىك جىا بوۋىنەۋە. ھاۋپىكانە داۋايان لە ساعيد كرد  
 كىشەى پارەدان بۇ پاگرتنى ژاندارمىيە لە كورد پىكھاتوۋ چارەسەر بكات. ساعيد  
 بەلئىنى جىيەجىكردنى ئەۋ داۋاكارىەى دا. دۋاى چەند پۇژىك، لەگەل ھاۋپىكانەدا  
 پىكەۋە، لە پۇژى پىشكەشكردنى نىشاندا بە ئەفسەرانى ئىران، بە شا ناسىندراين.  
 كاتى شا خەلاتەكانى دا بە ئەفسەردەكان، بە شىۋەيەكى تايبەتى پوۋى لە ئىمە كردو  
 دەستى بۇ ئەفسەرە ئىرانىەكان پاكىشاۋ گوتى: ((ئەم ئەفسەرەنە براى ئىۋەن لىيان

نزيك ببڼه وه پيکه وه خزمه تي ولات بکه ن)). منيش بهم چهشنه ي خواره وه وه لامي شام دايه وه: ((به پيی هم باوه پي ناييني ئيمه ي سونني مذهب و هم ياسای نايينمان، خهک دهمي خزمه تکاری شای خو ی بي، ئيمه به پيی ياسای ناييني خومان هموو کاتيک وه فادارو سر به شاهه نشای خواره نشکو بوين)).<sup>۱</sup>

دوای نه وه شا پووی له ساعيد کردو فرمانيکی تايبه تي دا که له گهل هموو سرکرده کانی کوردا سبارت به پيوستيه کانيان وتوويژ بکات و هموو ههنگاو يک بو به جيگه ياندي نهو پيوستى و داخواريانه ههلبگردي.

چهنډ پوژيک پاش چاوپيکه وتن له گهل شادا، کابينه ي ساعيد کهوت و بهم چهشنه نه مانتواني بو جاري دوهم چاومان پيی بکه ويته وه. نهو ماوه يه که له تاران بووم، من به تهنيا و له گهل هاوپيکانه دا پيکه وه چهنډ جاريک له گهل "پهزم نارا" ي سر وکی ستادی گشتي سويای ئيران چاوپيکه وتنمان هه بو. پهزم نارا له وتوويژيکی خویدا به ئيمه ي گوت: ((ولایي ئيمه له کاتيکی هره دژواردا ده ژي. لهم پوژه دژوارانه دا ئه رکي هه ژيرانيه يکی خاوينه که دژي هموو چهشنه خيانه تکاریک پاره وستی و دهرفته ي نه وه نه دن ده سله لاتدارانی دهر وه کهک له بي هيژيی ئيمه و باری ناخوشي ولات وهر بگر ن)).

پهزم نارا له وتوويژيکدا له گهل ئيمه، به لينی دا له کاتيکی نزيکدا ژهنه پال "هووشمهندي نه فشار" ي فرمانده ي له شکري سنه له کار بخت. به لام پاشان، وهک دهر کهوت، پهزم نارا سياسته تيکی دوو پوويانه ي له گهل ئيمه دا برده سر؛ يه کهم نهو نهک تهنيا هووشمهندي له فرمانده ي له شکري له کار نه خست، به لکوو به پيچه وانه وه هه ليان بژارد بو نيشانه وهر گرتن و دوای چهنډ پوژيک هووشمهنډ به بونه ي چالاکیي سرکه وتوانه ي له دژي همه پره شيد خان له ناوچه ي سه قز له لايه ن شاهه نيشانی پي خه لات کرا. جگه له وه، پهزم نارا له تاران دهيوست دوو بهر هکی له نيوان من و هاوپيکانه دا بنیته وه، پيشنياری به هاوپيکانه کردبو له ريگه ي سنه وه (نهک ته وريژ) بگه رينه وه مه هاباد، تا له سنه هاوکاريی ژهنه پال هووشمهنډ بکه ن. بهم چهشنه

<sup>۱</sup> پي ناچي قازي محمدهد قسه ي وای کرد بي. نهگر کرد بي تي، بهو چهشنه لای قوليتف نايگير يته وه.

دهیویست دووبه ره کیی نیوان من و هاوړیکانم پیشان بدات. به لām هاوړیکانم پیشنیاری هووشمه ندیان په سند نه کردبوو.

کاتیک چوومه لای "زهد" وهزیری جهنگ، له دهمی وتوویژدا پهم ناراهاته ژوړی، من به گویره ی پیویست نه ونده گویم نه دایه. نه مجا زهد هه ستاو پهم نارای پی ناساندم و به چاوکی سهره وه پرسیی: ((نیوه یه کتر ناسن؟)). من له وه لāmدا گوتم له میژه پهم ناراهه ناسم و چه ند جار چاوپیکه وتتم له گه لیدا هه بووه و پیزی ئی ده گرم، به لām نازانم بوچی شو له گه ل مندا بی مهیل و بی پریزه. پهم ناراهه یه کسر تی گه یشت مبه بست له بی نه نجامیی هه ولدانی نه وه که دهیه وی دووبه ره کی بخاته نیوان من و هاوړیکانمه وه، به لām سهری نه گرتوه. له بهر چاوی زهد نهیده ویست و پیشان بدات که له من تی نه گه یشتوه، بو پوژی دواپی به شیوه یه کی ماقولانه چاوپیکه وتنی له ژووره که ی خوی دیاری کرد.

دواپی پویشتنی پهم ناراهه، زهد پرسیری له من کردو گوتی: چ دهنگوباسیک له مهر سهره خویی کوردستان هیهو نه و پوژنامه یه چیه که به نهینی له کوردستان دهرده چی و بیرو پای سهره خویی بو کوردان بلاو دهکاته وه؟ بوچی سهرکرده کانی کوردان به دهسه لاتی سوپای ئیراندا نانین؟ بو وینهش دهرکرده که ی هووشمه ندی له مه هاباد هیناپوه. منیش وه لām دایه وه که ئیمه دژی دهسه لاتی سوپای ئیران نین، نه وه دهسه لاتداری سوپای ئیران هه پره شه ی جوړاوجوړ له کورد دهکن. بو وینه، ژه نه پال هووشمه ند له یه کی که قسه کانی خویدا له سنه، به ناشکرا پای گه یانده بو که چیتر خوی به ژه نه پال هووشمه ند ناو نابات، تا نه وکاته ی توله ی خوی له کورده مه هابادیه کان به پووخان و کاولکردنی مه هاباد دهکاته وه. نه مجا به زهدم پاگه یانده که کورده کان نه خوینده وارن و له باری کولتورییه وه دواکه وتوون. پاست نییه نه گهر کورده کان له ریگه ی هه پره شه وه پهره رده بکری و به هه پره شه ی پووخاندنی شاره کانیان ناچار بکری گویپرایل و ملکه چ بن. نه گهر ده تانه وی کورده کان گویتان بو بگرن و به پاکی خزمه تی ولات بکن، ده بی دولت زوړتر له باری له ش ساغییه وه سهرنج و بایه خیان پی بدا، چوونه ناویان و ناشنا بوون له گه لیاندا له وه باشتره که تانک له دژیان به کار بینن. له وه لāmی نه مه دا، زهد گوتی: ئیران ولاتیکی هه ژاره و

توانای نییه قوتابخانه له هه موو ناوچهکان بکاتهوه، به لām هه موو هه نگاوێک بۆ یارمهتیدانی ئهوان له م بارهوه به کار دێنی.

پۆژی دواتر، به بانگهیشتنی پهم ئارا، من و سه درى قازى برام، نوینه رى مه جلیس، چوینه لای پهم ئارا. گوتی گوايه ئیمه ی کورد وهك نیشتمانی پهرمه روىكى راسته قینه ناجوولێینه وهو ئیش بۆ به رژه وه ندى بیگانه کان دهکهن. منیش بهم چهشنه ی خواره وه وه لām دایه وه:

((من موسلمانم و ده توانم بیسه لمینم پیشینانمان و من ئیرانی بووین و له ئیراندا له دایک بووین، کهس ناتوانی شک له ئیرانی بوونی ئیمه بکات. به لām نه گهر ئیوه، به پیی وته ی هوشمه ند، ئیمه ی کورد به خو فرۆش ده زانن، داوا ده کهم بیسه لمینن. هوشمه ند به چی ده توانی ئیرانی بوونی راسته قینه ی خو ی بسه لمینی. ئیمه گومان له ئیرانی بوون و له که سیته یی ئه و دهکهن.

دوای ئه وه، گوتم ماوه یه که له مه و به ر له پۆژنامه ی "کیهان" دا نووسرابوو: گوايه من وتووێژم له گه ل حه مه ره شید خان دا کردووه سه باره ت به جیا کردنه وه ی کوردستان له ئیران و پاگه یان دنی سه ربه خو یی کوردستان. من به ته وای ئهم هه واله درۆزنه ی پۆژنامه به ر په رچ ده ده مه وه داوا ده کهم یا ده بی ئهم پۆژنامه یه نووسراوی ناو برا و بسه لمینی، یان ده بی سه ر نووسه ره که ی به ر په رسی دادگا بی. به گشتی، دوای وتووێژیکی دوو درێژ له گه ل پهم ئارا دا له کو تاییدا دیسان ئامۆژگاریی منی کردو گوتی: ده بی ئیمه له گه ل کار به ده ستانی سو پاییدا به ناشتی بژین و مافی که رته کانی سو پایی پیشیل نه که یین و نابی کهس پیشگیری له کار به ده ستانی سو پایی بکات سه باره ت به وه ی که کو ییان پی خۆ شه و ده توانن بۆ کو ی بڕۆن و له کو ی که رته کانی خویان جیگر ده کهن.

من بۆ جاری دووم له تاران دیدارم له گه ل شادا کرد. ئه مجاره ئه و به وردی وتووێژی له گه لدا کردم و سه باره ت به پرو دا وه کانی کوردستان و به ر پرای کوردان و جیا کردنه وه ی کوردستان له ئیران و پیکه ینانی ده و له تیکی سه ربه خو ی کوردستان، په رسیاری کرد. دوای ئه وه، ئامۆژگاریی کردم له کار به ده ستانی سو پایی نزیک

بېمه‌وه‌و گونډاپه‌لی نامۆزگاریه‌کانیان بې و په‌یوه‌نده‌کانی دوولایه‌نه‌یان له‌گه‌لدا تیک نه‌ده‌م. له‌وه‌لامیدا گوتم: ئیمه‌ به‌رېزه‌وه‌ سه‌یری کاربه‌ده‌ستانی سوپای ئیران ده‌که‌ین، به‌لام ته‌نیا له‌گه‌ل هوشمه‌ندا که‌ سیاسه‌تیکی ناراستی به‌رامبه‌ر به‌ کوردان گرتۆته‌ به‌ر، پیک نایه‌ین و لیک نارازین. له‌ درېژهی وتوویژه‌کاندا له‌سه‌ر په‌روه‌ده‌و باره‌ینانی کوردستان و له‌ش‌ساغی به‌ شام گوت و داوام ئی کرد به‌ زووترین کات له‌ فوئد (سندووق)ی خاچی سوور بۆ کاری له‌ش‌ساغی یارمه‌تیمان بدری. گهرچی شا به‌ئینی دا له‌ ږنگه‌ی خاچی سووره‌وه‌ یارمه‌تیمان بدات، به‌لام ئهم به‌ئینه‌ش پاشان جیه‌جی نه‌کرا.

کاتی سمردام بۆ تاران، زۆر جار له‌گه‌ل "فهیمی"ی وه‌زیردا چاوپیکه‌وتنم هه‌بوه‌. ئهو پشتیوانی له‌ کوردان کردووه‌ له‌ مه‌جلیسی ئیراندا و کاربه‌ده‌ستانی سوپایی ئیرانی به‌ تاوانبار داناوه‌ که‌ شتی خراپیان زۆر کردووه‌و کاتی شه‌رکردنیان دژی هه‌مه‌شه‌ید خان و ئیرانکاریه‌کی زۆریان ناوه‌ته‌وه‌. کاتی که‌ له‌ تاران بووم، جاریک له‌گه‌ل "به‌یات"ی سه‌رۆک وه‌زیرانی ئیستادا چاوپیکه‌وتنم هه‌بوو، به‌لام دووردریژ نه‌بوو. ئهو نامۆزگاری ئه‌وه‌ی کرد که‌ له‌به‌ر به‌رژه‌وه‌ندی ولات و پاراستنی یه‌که‌پارچه‌یی و سه‌ربه‌خوایی ئیران، نابی‌دهره‌تی هیندی که‌س بۆ جیا‌بونه‌وه‌و ناژاوه‌نانه‌وه‌ له‌ناو کورداندا بدری. له‌ ئه‌نجامی چاوپیکه‌وتنی نوینه‌رانی سوپایی و کاربه‌ده‌ستانی تری ده‌وله‌تی ناوه‌ندیدا توانیومه‌ ئهم په‌رسیارانه‌ی خواره‌وه‌ چاره‌سه‌ر بکه‌م:

۱- لا‌بردنی فه‌رمانداری سوپایی مه‌هابادو دانانی کابرایه‌کی "سه‌ریه‌ول که‌لام" ناو که‌ سوپایی نییه‌ له‌ جیگای ئهو. دیاریکردنی ئهم فه‌رمانداره‌ش له‌ ږنگه‌ی وه‌زاره‌تی ناوخۆه‌ بوو. ئهم کابرایه‌، وه‌ک کاربه‌ده‌ستیکی ده‌وله‌تی، هېچ نییه‌و بئ‌ده‌سه‌لته‌؛ له‌ پابردوودا وه‌ک فه‌رمانداری مه‌هاباد ئیشی کردووه‌و زۆر بئ‌لایه‌ن و به‌گشتی مرقی‌کی چالاک نییه‌، تریاک ده‌کیشی. ئیمه‌ی کورد مرقی‌کی وه‌ک "سه‌ریه‌ول که‌لام" مان ده‌وی، که‌ به‌پینی ئهو توانایه‌ی هه‌یه‌تی، نه‌توانی پیلانی سیاسی بنه‌ینه‌وه‌.

۲- من توانیم مه‌هاباد له‌ باری به‌شی په‌روه‌رده‌و باره‌ینانه‌وه‌ پاسته‌وخۆ به‌ تاران‌ه‌وه‌ به‌هسته‌مه‌وه‌، له‌ویشه‌وه‌ له‌ ږنگه‌ی په‌روه‌رده‌و باره‌ینانه‌وه‌ بودجه‌ی بۆ وه‌رگیري. به‌ داوای من، سه‌رۆکی په‌روه‌رده‌و باره‌ینان کابرایه‌کی کوردی "مه‌مه‌دی موکری" ناوی دیاری کرد. ناوبراو له‌ تاران ده‌ژی و خویندنی به‌رزی ته‌واو کردووه‌.



۳- به داوای من، به‌لینیان دا کۆمیسۆنیکی تایبەتی لەش‌ساغی بۆ چاودێری و چارەسەرکردنی دانیشتوانی کورد بنێردرێتە کوردستان. هەروەها دکتۆریکی زیاده دەنێرن، تا هەمیشە لەوێ بمیڤیتەوه.

لە تاران، سەرپرای هەڵدانی زۆری من، دەسەڵاتدارانی ناوەندی ئامادە نەبوون کاریک بکەن مەهاباد پاستەوخۆ سەر بە تاران بێ. من تەنیا توانیم لە پەروێ پەرۆردەو بارهینانەوه مەهاباد پاستەوخۆ بە وەزارەتی پەرۆردەو بارهینانەوه ببەستەوه.

ئێمە ی کورد لە باری سیاسی و ئابورییه‌وه قازانجمانە بێنە ناوچه‌یه‌کی سەرەخۆ پاستەوخۆ سەر بە تاران بێن، نامانەوێ سەر بە ئوستانی چوار بێن.<sup>۱</sup> لە

---

<sup>۱</sup> قازی داوای کردووه مەهاباد پاستەوخۆ سەر بە تاران بێ و لەژێر دەسەڵاتی ئوستانی چوار (نازمەریاجانی پۆژئاوا) بێتە دەری. وەک ئاشکرایە نازمەریاجانی پۆژئاوا: شارەکانی ورمێ و خۆی و ماکوو سەلماس و سەردەشت و خانێ (پیرانشان) و سۆلدوز (نەغەدە) و مەهاباد... دەگرێتەوه. زۆریی ئێم ئوستانی چوارە کە لەمێژ نییه ناوی ئێراوە نازمەریاجانی پۆژئاوا، کوردن و بەشیکی جیانەکراوەی کوردستانە ناویکی دەستکردیان ئی ئاوه. ئێم شارە مەلەبەندی قەلای دیم، پاپەرینی ھۆزەکانی جەلالی، زیلان، شکاک (جەغەر ناغای شکاک، سەمایل ناغاو عومەر خانێ شەریفی و...) سوێسنی و گەورک و مەنگور و دێبووکی و... ھتد بووه. کوردەکانی ئێو ناوچانە، نەک تەنیا دژی دەسەڵاتدارانی ئێرانێ بوون، بەلکوو دژی بەتورککردن و بەنازمەریاجانیکردنی ھەندیک ناوچە و شاری کوردستان بوون، چالاکانە لە شۆپشەکانی باکوورو باشووری کوردستانیشدا بەشدارییان کردووه. بۆیە ھەموو جارێک ھەولێ گواستەوهو گرتن و کوشتنیان داو، بە زۆرداریش توانییان شارەکانی ورمێ (پەژانییە) و خۆی و ماکوو سەلماس، لە زەمانی پەژا شاو ماوہیەکی زۆریش لەکاتی دەسەڵاتداریتی ھەمە پەژا شای کوپیدا، بە پەروێ کوردەکاندا داخەن. ھەروەھا توانییان تەنگ بە ئاسووری و ئەرەمەنەکانی ئێو ھەلچن و ئاوارە ی ھەندەریانان بکەن. پێئێمە شوقینیەکانی ئێران کە ھەموو کاتیگ تۆرکە نازمەریەکان دەوریکی بالایان تیا ھەبوو، دەیانەوێ وای پیشان بێن کە کوردستان یەک ئوستانەو ئێویش ناوەندەکە سەنەیه.

ماوہیەکی زۆر نازمەریاجانی پۆژئاوا لەژێر دەسەڵاتی سەمکۆدا بوو. ورمێ (پەژانییە)ش بۆ ماوہیەک کرا بە پایتەختی کوردستان. پاش شەھریووری ۱۳۲۰، واتە ئابی ۱۹۴۱، چەند جارێک کوردەکان گەماروویان داو ویستیان بێگرن، بەلام سۆقتیەکان نەیانھێشت، کەچی کە نۆری نازمەریەکان ھات، ھیچ بەرگریان ئی نەکردن. گەرچی شارەکانی خۆی و ماکوو میانداو ورمێ، بە ھیزی بازووی پێشمەرگەکانی کورد و فیداییەکانی ئاسووری و ئەرەمنی لەگەڵ ژمارەییەکی کەم لە نازمەریەکاندا ئازادکردن، بەلام دەسەڵاتی کوردی بەسەریاندا پاگەیاندارا. لێرەدا مەبەست لە قەسەکانی قازی محەمەد کە وەک بلێی ھەست نەکردن بۆ بە لێپرسراویتی بەرامبەر بە بەشیکی کوردستان و باسکردنی کێشە ی کورد لە سنووریکی تەسک و چوارچێو ی سەقزو بانەو بۆکان و ھیندی ناوچە ی تردا، ئێویش پاش چوار سال و داواکردنی یارەمتی بۆ لەشساغی و پەرۆردە. ئێمە

تاران چوومه بالۆیزخانەى سۆفیهت و لهگه‌ل بالۆیزدا وتووێژم کردو ئەم داوايانەى خوارەوهم خستە بەردەم:

۱- پێکخستنى بەشى کۆمەڵەى پەيوەندىەکانى کولتورى سۆفیهت لهگه‌ل ئێراندا له شارى مەهاباد<sup>۱</sup>.

۲- کردنەوہى خولى فيربوونى زمانى پروسى.

کاتێک بوو، واتە ۱۹۴۵/۳/۳، که هيشتا فیرقهى ديموکراتى نازەربايجان دانەمەزرايوو، هيشتا نازەريەکان نيازى ئەويان نەبوو داواى خودموختارى بکەن، تا بلێن پەزائيه له ژێر دەسەلاتى نازەريەکاندا بووه. گەرچى قازى بۆ خۆى پێکەوتى ۱۷ کانوونى دووهمى ۱۹۴۶ ئەم راستییهى بۆ هەوالدەرى تاس دەربەرى که کوردەکانى ئوستانى چوار (نازەربايجانى پۆژناوا) شۆڕشيان کردوو و ناوچهکه کهوتووته بەر کۆتەرلێان. هەروەها قازى له وتووێژێکدا لهگه‌ل فەيرووز و سادچیکۆف دا گێراويهتیهوه که داواى کوردستانى گەرە دەکات. له‌لایه‌کى ترهوه، قازى له وتووێژدا لهگه‌ل فەيرووزدا داواى کردوو وانهو سەقزى سەر به سەنه بخرێنه سەر مەهاباد. فەيرووز گوتويه: به قازى گوتوو وایه کوردستان له سێ بەرپوه‌بەریتی سەربه‌خۆدا جیا بکێتەوه (سەنه، وانه، سەقز، مەهاباد).

پێم وایه پێشنیارەکانى قازى بۆ ئەوہى که مەهاباد سەر به تاران بێ، یان سەقزو وانهى سەر به سەنه بخرێنه سەر مەهاباد، تاکتیکیکى بەجێ نەبوون، لەبەر ئەوہى وانهو سەقز هەر له سەرەتای پروژاوه‌کانى ئابى ۱۹۴۱وه، به خەڵک و پێشمەرگه‌وه، لهگه‌ل مەهاباددا بوون. جیاکردنەوہى مەهابادیش له ئوستانى چوار، بۆ ئەوه بووه که شۆینەکانى ترى ئوستانى چوار، ئەگەر له ژێر دەستى تاران یا عەجەمه نازەريەکانیشدا بێ گڕنگ نیه، واتە کوردستان نایگرێتەوه. له‌لایه‌کى ترهوه ئەمە داننانە بهو سنووره دەستکردانەدا که دوژمن له کوردستانى دابه‌شکراودا هەولێ گۆڕینی قەوارەو ناوو دانیشتوانى داوێ. یا وای دابنێن مەهاباد جیا کرابایه‌وه سەر به تاران بوايهو سەقزو وانه‌ش سەر به مەهاباد بوونایه، ئایا ئەم ناوچانە چەند بەشى کوردستانى پۆژمە‌لاتیان دەگرته‌وه؟ چاره‌نووسى گه‌ل کورد له سەقزو وانه بەرهو خوار، یاخود له مەهاباده به‌رهو ژوور، چیهى لێ ده‌هات؟

<sup>۱</sup> سەرەپای ئەوہى که کوردەکان هەر له سەرەتای هاتنى سوپای سوورەوه ئابى ۱۹۴۱ بۆ ئێران، داواى دامەزراندنى کۆمەڵەى پەيوەندى کولتورى سۆفیهت- کوردیان کرد، که‌چى تەنیا مانگی ۳ى ۱۹۴۵ نوێنەرى سۆفیهت بۆ ئەم مەبەستە هاته مەهاباد. گەرچى له زۆر شۆینى ئێران، بەتایبەت له نازەربايجان، لەمێژ بوو ئەم کۆمە‌لەيان دامەزراندبوو بۆ پلاکردنەوہى پۆژنامەو کتیب و فیلم و کردنەوہى خولى فيربوونى خوێندن و نووسین و خەشیکى بەرچاوى پۆشنیریان له‌ناو خەڵکدا هەبوو. بگره کتیبى قوتابخانەى سەرەتایى و مامۆستای نازەربايجانى له نازەربايجانى سۆفیه‌تەوه هینرايوون بۆ ئێران. بە‌لام بە‌داخه‌وه وەك هەميشه درەنگ ناوپایان له کورد دایه‌وه. له نووسراویکدا بۆ ئەو گروپه‌ی که هاتوون بۆ مەهاباد تا ناوه‌ندى کولتورى سۆفیهت له‌وێ دابمەزێنن، پاش گە‌ڕانە‌ويان بۆیان نووسراوه: ئەدەبوايه ئێوه ئەو کاره بکەن، دەبێ کوردەکان خۆیان دەستپێشخەرو داوارى ئەو کاره بێ.

۳- بوار بدری بۆ بهیژکردنی په یوه نډیه کانی بازرگانی له گڼل یه کیتیبی سوځیه تدا، بۆ فروشتنی بهرهمی پیشه ساری سوځیه ت له مه هاباد، هه روه ها ریځخستنی کړینی که لوبل ئیغه له لایه ن ریځخواوه بازرگانیه کانی سوځیه ته وه راسته وخو پیک بینن.

۴- تیپوگرافیک بدری به ئیغه.

بالوین به لینی دا به گویره ی توانا یارمه تیمان بدات بۆ به دیه ینانی نه و داخوازیانه ی سهره وه.

### قولییف

جیگری کونسولی گهره ی یه کیتیبی سوځیه ت له ته ورین<sup>۱</sup>

له یاداشته کانی سهرکونسولی یه کیتیبی سوځیه ت له ره زانیه "ناشوموځ. د. س" ۱۱ ئایاری ۱۹۴۵:

پوژی ۱۸ ی نیسان، من و هاوړی شریفوف به مه بهستی ریځخستنی به شی کومه له ی په یوه نډیه کانی کولتوری بۆ مه هاباد پوښتین. ئیغه یه که م سهردانمان له فرماندار سهریول که لام بوو که ناږه زایه تی خوی له بارودخی مه هاباد دهرپری و گلهی دکرد که ئیستا به ناو فرمانداره، به لام هیچ ماف و ده سه لاتیکي فرمانداریتیبی نییه، چونکه کورده کان دوی پووداوه کانی مانگی شوباتی ۱۹۴۵ خویان هه موو کاروباره کان به ریوه ده بن. هر له بهر نه مه نه و چه ند جار داوی له تاران کردووه له مه هاباد پروات. به لام تاران ئیجازه ی پی نه داوه. له وه لای پرسیاری مندا که کی پېبه رایه تی نه م بزوتنه وه یه ده کات له لای ئیوه؟ گوتی پېبه رایه تی ناناسی، به لام پېبه رایه تی بزوتنه وه ی کورد پارتیکي (ژ. ک) ناوه و نزیکه ی هه موو دانیش توانی کورد ناویان له م پارتهدا نووسیوه. ناوی قازی محمه دی وه که یه کی که له پېبه رانی (ژ. ک) هیئا. جگه له وه، رایگه یاند قازی محمه د نه و که سه یه که به کردوه نه رکی سهر شانی فرمانداري به ده سته وه یه. پاشان رایگه یاند کورده کان له دهوروبه ری پارتی (ژ. ک) یه کیان گرتووه و هه میشه باسی پشٹیوانیکردنیان له لایه ن یه کیتیبی سوځیه ته وه ده کهن. له سهر پرسیاری من که چ به لگه یه کی له م باره یه وه پییه؟

<sup>۱</sup> نه رشیفی وه زاره تی کاروباری دهره وه ی پووسیای فیدرل، ف ۰۹۴، نو ۳۱، د ۶۴، پ ۳۵۳، ل ۱۲۹-۱۳۳.

له وەلامدا گوتى: عەزىز خانى پېسەرى گەنجەوى بەگ لە خىلى فەيزوللا بەگى زۆر جار لە كۆبونەوهدا داواى لە كوردەكان كردوو خەبات بكەن بۆ سەرەخۆيى كوردستان، گوايه دوو ئەفسەرى سۆفیهى (مايۆر و كاپيتان) پيش رووداوهكان لە مەهاباد لە میتینگى گشتى ناو شاردا ئامادە بوون و داوايان لە خەلك كردوو خەبات بكەن بۆ سەرەخۆيى. گوايه ئەوانە لەلایەن يەكيتى سۆفیهى تەو دەسەلاتيان پى دراوه. هەروەها گوايه پاشان عەزىز خان لەگەڵ دوو ئەفسەرەكەى ئىمەدا چوونەتە مالى فرماندارو داوايان كردوو بارىكى باش بۆ پيشكەوتنى كولتورى و ئازادى كوردەكان بڕەخسیندرى. فرماندار لە وەلامیدا رایگەياندوو: دەسەلاتى ئەو شتەنى نیهى دەبێ كوردەكان داوا لە دەولەتى ناوەندى بكەن سەبارەت بەم كێشەیه. هەروەك لە پابردوویشتا پامانگەياندا، داواى ئەمە رووداوهكانى مەهاباد پەریان سەند. بەپێى رایگەياندى هاوێر شەریفۆ، ئىمە هاتووینە ئێرە بۆ كردنەوى بەشى كۆمەڵەى پەيوەندیەكانى كولتورى<sup>۱</sup>.

فرماندار لە وەلامدا گوتى: لەمێژە قازى محەمەد ئەو كۆمەڵەى پێك هێناوه. ئەندامەكانى بازگەنان و ئەوانەن كە لە قازىیەو نزیكن و كارى نەینى بە ناوى ئەم كۆمەڵەىەو دەكرێ. جێى سەرئەجە كاتى پۆیشتمان بۆ فرماندارى، كوردەكان لە هەموو لایەكەو دەورى مائەكەیان دابوو و هەولیان دەدا گوێیان لە وتووێژەكانمان بێ. ئىمە سەعات ۱۲ چووینە لای قازى و بۆ نانى نیوهرۆ ماينەو. كاتى مانەو هەمان لە لای قازى، هاتوچۆى پیاو بەناوبانگەكانى كورد بەردەوام بوو. قازى محەمەد هەموو كاتێك وتووێژەكانى بەرەو سەرەخۆيى كوردستان دەبرد. ئەو، لە دواكەوتنى

---

<sup>۱</sup> سەربارى ئەمەى كە كوردەكان هەر لە سەرەتای هاتنى سوپای سوورەو ئابى ۱۹۴۱ بۆ ئێران داواى دامەزراندنى كۆمەڵەى پەيوەندیى كولتورى سۆفیهى- كوردیان كردوو، كەچى نوێنەرانى سۆفیهى مارتى ۱۹۴۵ ئەمجا هاتنە مەهاباد بۆ ئەم مەبەستە. لەكاتێكدا لەمێژوو ئەم كۆمەڵەىەیان لە زۆر شوێنى ئێراندا، وەك ئازەربايجان، دامەزراندبوو بۆ پلاوکردنەوى پۆژنامەو كتیب و فیلم كردنەوى خولى فێربوونى خوێندنو نووسین، واتە لەم پووهو نەخشىكى پۆشنەبیری بەرچاویان هەبوو. تەنانهت كتیبى قوتابخانەى سەرەتایى و مامۆستای ئازەرى لە ئازەربايجانى سۆفیهى تەو هێزانە ئێران. بەلام بەداخەو دەرەنگ ئاوپیان لە كورد داىەو. نووسراویك بۆ ئەو گروپەى وا هاتبوون ناوەندى كولتورى سۆفیهى لە مەهاباد داوەزینى، داواى گەڕانەمیان، ئەوى تێدا وتراو كە نەدەبوو ئێو كارێكى وا بكەن، دەبوو كوردەكان خۆیان دەست پيشخەرو داواكارى بن.

كوردان دەدوا، كە بەگويڭىزى ئەو ھۆيكەيشى ئەو يە ھەموو كاتىك لەلەين دەسلەتدارانى ئىران و توركيانە چەوسىندراونەتەو ئىستا لە بارىكى نىوہ برسيدا دەژين. لەم پوۋوہ سوپاسى سوپاى سوورى كرد كە بە ھاتنى بۇ ئىران، كوردەكان بە تەواۋى گەيشتنە سەربەخۋى خۇيان و لە بارى ئىستانيان زۆر پارزين. بۇ ۋىنە، ئەم شتانەى خوارەۋى باس كرد: ھەموو گەلانى سەر زەۋى ھەول دەدەن ھەرچى زووتر كۇتايى بە شەپ بى، بەلام كوردەكان بە كۇتايى ھاتنى شەپ مەترسيان ئى نىشتوۋە. لەبەر ئەۋى بە كۇتايى ھاتنى شەپ ھىزى ھاۋپەيمانەكان ئىران بەجى دەھىلن و دەسلەتدارانى ئىرانى سەرلەنۋى دەست بە سوركايتى پىكردنى كورد دەكەنەۋە. لەبەر ئەمەيە كورد ئىستا دژى ھاتنى سوپاى ئىرانە بۇ مەھاباد<sup>۱</sup>.

كوردەكان و اتى گەيشتون كە تەنيا يەكيتى سۇقىت لە خەباتياندا بۇ سەربەخۋى يارمەتتيان دەدات. پاشان ئەو ۋىنەيكى تىرى ھىنايەۋە: ماۋىەك لەمەبەر لە مەھاباد شانۇگەريەك پيشان درا كە بەم چەشنە بوو، كوردستان لە سىماى ژنىكى دىلدا بە زنجير بەستراۋەتەۋە، لاۋىكى كورد كە بەرگى سوورى پۇشيوۋە دەبى پيشاندەرى يەكيتى سۇقىت بى، بە چەقۇ ئەو زنجيرە دەپچرىنى كە ۋلاتەكەى ئەۋى پىۋە بەستراۋە. پاشان مۇۋىك بە جلۋەرگى ژەنەپالىيەۋە دىت، دىمەنى داپۇشراۋە نوينەرايەتتى پىبەرۋ حاكىمى كوردستان دەكات.

قازى محەمەد لەپىش چاۋى ھەموان گوتى: كوردەكان، بە تايبەتتى ژ. ك، دەيانەۋى نوينەرىكى بەدەسلەت و پۇشنىرى دەۋلەتى سۇقىتتيان لەلا بى، تا دەۋلەتى سۇقىت لە پوۋادەكانى كوردستان و پارتى (ژ. ك) ئاگادار بىكاتەۋە بىتوانى پىنوۋىنى (ژ. ك) كە پىكخراۋىكى تازە كوۋرەيەو لەۋانەيە توۋشى ھەلى زۆر بى، بىكات. قازى محەمەد پاڭگەياندا ئاشناى بىياتى پىكەتەى يەكيتى سۇقىتە: سەرەپانى ئەۋى كە خاۋەن

---

<sup>۱</sup> شتىكى تر كە لىرەدا سەرنجراكىشە ئەۋىە كە قازى پەروشى گەلى كوردى دەربىۋە بۇ كۇتايىيەتتان بە شەپو دەرجوۋنى سوپاى ھاۋپەيمانان، لەكاتىكدا نوۋبارە سەركوتكردن دەستى پىن كوردەۋەو كورد بەتەنيا مايەۋە ھىچ لايەنىك ناۋبىزى نەكرد، يان ئەۋە مايەى زامىكردى ئىانى گەلى كورد بۇ ئەۋى جارىكى تر سەركوت نەكرىتەۋە.

مولکێکی گه‌وره‌یه، ده‌یه‌وی ده‌سه‌لاتێکی وه‌ک کۆمه‌لگه‌ی سو‌قیه‌ت له‌ کوردستانیش هه‌بێ، گه‌رچی ئه‌وکاته ده‌بی له‌ مولکه‌که‌ی خۆی جیا بێته‌وه‌.

ئهم وتانه‌ی قازی محهمه‌د بیره‌وه‌رییه‌کی تال و ناخۆشی لای گه‌وره‌ پیاوانی ناماده‌بوو به‌جێهێشت. قازی هه‌روه‌ها گو‌تی: کۆمیته‌ی ژێکاف بۆ به‌جێگه‌ياندنی ئهم کاره‌ سه‌باره‌ت به‌ یه‌که‌گرتنی کورده‌کان پێی وایه‌ پێویسته‌ په‌یوه‌ندیه‌کانی خێلایه‌تی له‌ناو به‌ری.

سه‌باره‌ت به‌ نووسینی پو‌ژنامه‌ی "که‌یه‌هان" که‌ په‌خه‌ له‌ ژێکاف و کورده‌کان ده‌گرێ و له‌ کۆتاییدا ده‌نووسی فیل هه‌رچه‌ند بچووکیش بێ، له‌کاتی پاکێشاندن گه‌وره‌ترو به‌رزتره‌ له‌ که‌ر، قازی گو‌تی: ئهم نووسراوه‌ نابێ بێته‌ هۆی تو‌ورپه‌یی کورده‌کان. به‌ پێچه‌وانه‌وه‌، ده‌بی کورده‌کان شانازی به‌وه‌وه‌ بکه‌ن که‌ ئهو شته‌یان له‌باره‌وه‌ پێ گو‌توون، که‌وابێ لێیان ده‌ترسن؛ واته‌ کورده‌کان به‌هێزن و هێزێکی گه‌وره‌یان هه‌یه. قازی محهمه‌دو ناماده‌بووان، له‌سه‌ر ئهم هه‌موو باسانه‌، چاوه‌ڕێی وه‌لامدانه‌وه‌یان له‌ من ده‌کرد. من وام ده‌برپێبوو که‌ ئێمه‌ به‌ته‌ما نین بریارێک له‌سه‌ر ئهو کێشانه‌ بده‌ین که‌ ئه‌وان هێنايانته‌ گو‌ڕی. هه‌موو گه‌لان مافی ئه‌وه‌یان هه‌یه‌ بگه‌نه‌ سه‌ربه‌خۆیی خۆیان و گه‌شه‌ به‌ کولتووری خۆیان بده‌ن و مه‌به‌ستی پو‌شیتنی ئێمه‌یش بۆ مه‌هاباد بریتیه‌ له‌ پێکه‌ینانی به‌شی کۆمه‌له‌ی په‌یوه‌ندیه‌کانی کولتووری سو‌قیه‌ت. من وام هه‌ست کرد وه‌لامه‌که‌م به‌ دلی قازی نه‌بوو. کۆتایی وتووێژه‌کان له‌ مالی قازی، چه‌ند مو‌وچه‌خۆری ده‌وله‌ت که‌ یه‌کیکیان به‌رپرسی مالی و ئه‌وی تریان سه‌رۆکی به‌شی په‌روه‌رده‌و باره‌ینانی مه‌هابادو دوو نه‌فه‌ری تر که‌ له‌ ته‌وریزه‌وه‌ گه‌یشته‌بوونه‌ مه‌هاباد، میوان بوون. ئه‌وانه‌ له‌ مالی قازی محهمه‌د زۆر هه‌ستیان به‌ نازادی ده‌کرد. به‌ خێزانی نانی نیوه‌پو‌یان بۆ دروست کراو دواتر وا ده‌رکه‌وت ئه‌وانه‌ به‌ ماشینی فه‌رمانداری ته‌وریزه‌هاتوون، پاشان ئێمه‌ له‌و کۆبوونه‌وه‌یه‌دا که‌ ده‌سته‌ی سه‌رۆکایه‌تی کۆمه‌له‌ی په‌یوه‌ندیه‌کانیان هه‌لبژارد، ناماده‌ بووین. قازی محهمه‌د به‌ سه‌رۆکی ئهو کۆمه‌له‌یه‌ هه‌لبژێردراو محهمه‌دی که‌یوانپو‌ور به‌ جێگری. له‌و کۆبوونه‌وه‌یه‌دا شاعیرانی کورد شیعرێ خۆیان له‌سه‌ر یه‌کیته‌ی سو‌قیه‌ت و پێبه‌ره‌کانی به‌ زمانی کوردی ده‌خوینده‌وه‌.

كۆيۈنەنەكە لە دوو ژوردا بەردەوام بوو. لە ژوروى يەكەم، سەركرده بەناوبانگەكانى كورد بە ساردىيەو پيشوازىيان لەم ھۆنراوانە دەكرد. بەلام لە ژورەكەى تر كە ھەژارەكانى تيدا بوو، بە چەپلەلیدانى گەرم پيشوازىيان لە شاعىرانى ناوبراو كورد. لەدوايیدا ھاوپى شەرىفۇ دەستى بە قسە كرد سەبارەت بە ئەركەكانى كۆمەلە. پیاو ھەورەكانى كورد وتەكانى ئەويان بەدل نەبوو، لەبەر ئەوەى كۆمەلەى پەيوەندىەكانى كولتورى دەست لە ژيانى سياسى كوردان و بە تايبەتى كاروبارى (ژ. ك) وەردەدات. بە كۆتايى پىھاتنى كۆيۈنەنەكە، قازى محەمەد داواى ئى كردىن بچىنە ژورەكەى تەنشت. لەوى چاومان كەوت بە كاك محەمەدى مامەش و مارف ئاغای مەنگوپ و پىرۆت ئاغای مەنگوپ و عەبدوللای مەنگوپ، بايز ئاغای گەورگ و كاك عەبدوللای گەورك و كاك قادر ئاغای گەورك، ئەمان بەناوى (ژ. ك) وە داواى ئەم شتانەى خوارەويان ئى كردىن:

۱- تىپۆگراف (دەزگای چاپكردن).

۲- دەزگای وەرگرتن و بلاوكردنەوى پادىۆى.

جگە لەو، دووبارە داوايان كرد راستەوخۆ نوینەرى ئیمە بۆ جیبەجىكردى بازىرگانىي نىوان كوردەكان و سۆقیەت ديارى بكرى. ھەروەھا داوايان كرد بە بۆنەى سالبۆژى دامەزراندنى ئازەربايجانى سۆقیەتەو سى دەستەى نوینەر لەلایەن گەلى كوردەو بنیردرى بۆ باكۆو خولى زمانى پووسى لە مەھاباد بكریتەو. لەسەر ئەم داخوازانەيان، گوتم ئەم ھەموو پرسىارانە كە ئیو بە ناوى (ژ. ك) وە پاتانگەياندرەو، تەنیا لە دەسلەلەى كۆمەلەى پەيوەندىەكانى كولتورىيە كە تازە پىك ھاتوو. لەبەر ئەو پىويستە ئەو پرسىارانە بختە بەر دەستى كۆمەلەى پەيوەندىەكانى كولتورىيە سۆقیەت لەگەل ئىراندا. ديار بوو ئامادەبوانى ناوبراو ھىچ پەيوەندىيەكیان بە كۆمەلەى پەيوەندىەكانى كولتورىيە سۆقیەتەو نەبوو، ئەوانە تەنیا لەلایەن قازى محەمەدەو ھەلبژێردرايوون بە ناوى كۆمەلەى (ژ. ك) وە وتوویژمان لەگەلدا بكەن. لەكاتێكدا ئیمە خەرىكى وتوویژ بووین لەگەل ناوبراوانى سەرەو، قازى محەمەد مینىنگىكى لەسەر شەقام پىك خستبوو. ھەروەھا ھىندى كەسیان ھەلبژێاردبوو، دەیانویست وینەى ئیمە بگرن. كە ئەو مان زانى، بە خىرايى مائىلداواییمان لە ھەموان

کردو پوښتښتن. پوښی دوايي، پاش پوښتنه که ی ئیمه، پیاوه به ناوبانگه کانی کورد مه هابادیان به جی هیشتبوو.

کوردهکان ههول ددهن قهره په پاخه کان پابکیشن بۆ لای (ژ. ک)، به لām نهوانه له بهر ئاماده نه بوونیان له لایه ن کوردهکانه وه ئازار دهرین. ئیستا کوردهکانی سوندوس چاوه پئی بریاری نوی دهکن سهبارت به ههلس وکوت له گهل قهره په پاخه کاند له مه هاباد. من به چاری خۆم بوونی پارتی ژیکافم ههست پی کردوه، زۆربه ی خه لک ناوی پارتی (ژ. ک) به (کۆمه له) ده بن. زۆربه ی دانیشتوانی کوردو پیاوه به ناوبانگه کانیان لایه نگریمی سۆقیته دهکن و به هیوان له خه باتیاندا بۆ سه ربه خویی یارمه تی له سۆقیته وهریگرن. کۆمیتهی کوردیی (ژ. ک) خه لک دلنیا دهکاتوه که له ئیش وکاری خۆیدا په یوه ندیی به ده ولته ی سۆقیته وه هیه. به لām هیچ په یوه ندیه ک له نیوان ئیمه و (ژ. ک) دا نییه. پیویسته بگوتری که سه به ناوبانگه کانی کورد له هه موو لایه که وه ههول ددهن په یوه ندیمان پیوه بکن. به لām کهس ناوی ته وای سه رکردایه تیی کۆمیتهی (ژ. ک) نادات و کهس باسی په یوه ندیه کانی نه و پارت به پارت هکانی تری ئیران و سووریو تورکیا وه ناکات. نه مه پالمان پیوه ده نی له گه لیاندا زۆر وریا بین<sup>۱</sup>.

۲۷ ی نیسانی نه مسال شیخ سه یید عه بدولای گه یلانی هاته کونسولخانه و گوتی نوینه ری فره مانده ی سوپای سۆقیته یارمه تیی "ئه حمه د" ی دوژمنی ده دات و پیاوه کانی له گوند دهر دهکات و زه وی وزاریان ده داته پیاوه کانی سه یید ئه حمه د. نه و گومانی له ئیمه هیه که لییان نارازین و گوايه ناوبراو به ئاگاداریی ئیمه نه و شته دهکات. من پیم سه لماند نه مه وانیه و به ئینم پی دا له م باره وه لیکۆلینه وه بکه م و هه نگای پیویست هه لگرم. هه روا پرسیاری نه وه م کرد که کاری نه و سه باره ت به وهرگرتن و ناو نووسینی خه لک له پارتی (ژ. ک) دا چۆن ده چیته پئیش. له وه لāmدا

---

<sup>۱</sup> پارتی ژیکاف که زۆر جار هه ولی داوه سۆقیته تیه کان وه پارتیکی سیاسی کوردی په یوه ندی و هه لسه که وتی له گهل بکن، کهچی به ریکخراویکی سه ر به ئینگلیزیان داناه، هه تا نه که ته نیا هاوکارییان نه کردوه، به لکوو هه ولی بیهزکردن و سه رنه نجام له ناوبردنیان داوه.



گوئی له بهر کێشه ی له گهڵ سه یید نهحمه ددا ناتوانی له گونده که ی خۆیه وه بۆ هیچ کوێیه ک بچێ. توانیم ئهم نهجما نه له وتووێژه کانی نیوانماندا دهست بخرم:

۱- شیخ سه یید عهبدوڵلای گه یلانی ئه ندامی کوئی پارتی ژێکافه و درێژه پێده ری نه ریتی بنه ماله که یانه که به شداری له خه باتدا ده کات بۆ سه ره خۆیی کوردستان و له بهر نه وه یه که له لای سه مرکده کانی کورد پێزی ئی ده گیری.

۲- پارتی هیوا له عیراق هه یه و په یوه ندیی ئهم پارتیه به پارتی ژێکافه وه له پێگه ی پیاره بپروایێکراوه کان و به تایبه ت سه یید عه زیزی کوپی نه وه وه که ئیستا پله ی کاپیتانی له ناو سوپای سواره ی عیراقدا هه یه، به رپوه ده چی.

۳- ده سه لاتدارانی عیراق متمانه به سه ربازو ئه فسه رانی کورد نا کهن. بۆیه ئه فسه ره کانیان گواستوو نه ته وه بۆ سنوره کانی ئێران و عیراق و باژێری (سه ماوه) له باشووری عیراق. ژماره ی کورده هه له اتوه کانی ناو سوپای عیراق به ره و زیاده بوون ده چی، له ده وری به ری مه لا مسته فا، پێه ری به ناویانگی کورده ی عیراق، کو ده بنه وه. مه لا مسته فا ئه ندامی کو میده ی هیوا یه، له رابردودا سه مرکرا ده یه تی پاره پینی چه کداری دژی ده سه لاتدارانی عیراق کردووه. ئیستا ده سه لاتدارانی عیراق هه ول ده دن مه لا مسته فا ناچار بکهن خۆی به ده سه ته وه بدات، گوێپاره یه لی ده وله ت بی. ئینگلیزه کانی هه ره نه وه یان ده وی، به لام مه لا مسته فا هیچ به ریارێکی نه داوه. بارزانی ئیستا له گوندی بارزان ده ژێ. شیخ گوئی نه وه به ته وا ی نا زانی، به لام گوا یه کو میده ی هیوا له گوندی بارزانه. په یوه ندی له نیوان شیخ و مه لا مسته فا دا هه یه. به وته ی شیخ (هیوا) باوه ر به ئینگلیز نا کات، له بهر نه وه ی ئینگلیزه کان کاتی که سالی ۱۹۲۵ کورده کان خه باتیان بۆ سه ره خۆیی ده کرد، به لێنیان پی دان، به لام پاشان په یمانیان له گه ل تورکیادا به ست؛ به پیی نه وه په یمانه ناوچه یه که به شاری مو سه له وه که وته سه مر عیراق، به م جو ره کورده کان له و پشتیوانیه ی که به لێنیان پی دا بوون بی به ش کران. ئه رکی سه رشانی کو میده ی هیوا، وه که کو میده ی ژێکاف، له سه رده می ئیستادا بریتیه له پێکه نیانی کوردستان یی سه ره خۆ. جگه له وه، کو میده کانی ناو برا و به ریاریان داوه ته نیا لایه نگری له سو قیه ت بکهن. شیخ داوا که ی منی به جی هینا، کارتی سنوره کانی کوردستانی وه که چۆن ژێکاف ده یخاته به رده ست، پیشان

دام. به وتەى شىخ، قازى محەمەد لای كوردان زۆر (بەناوبانگ) نىيە، چونكە چەند جار بۆچوون و ھەلۆيستی خۆى گۆڤيوەو ئىشى بۆ ئىنگلىزەكان كردوو و پەيوەندى بە دەسەلاتدارانى ئىرانەو ھەيە. ھەروەھا قازى محەمەد پارەيەكى زۆر دەدات بۆ راگرتنى چەكدارەكانى كورد، ديارە ئەم پارانە لەكوئو دەينى<sup>۱</sup>.

كوڤەكانى قەرەنى ئاغای مامەش، ەزیز ئاغا و ەلى ئاغا، ۲۹ى نيسانى ئەمسال، سەريان ئى دام و لە وتووێژەكانىندا پايانگەياند:

۱- قەرەنى ئاغای مامەش پويشتنەكەى خۆى بۆ باكو زۆر بەدل بوو و وتەى پېڤەرى بەلشەفيكەكانى ئازەربايجان ھاوپى "باقرۇۋە"ى لەبىرە كە گوتبووى دەبى كوردەكان لە ئاشتيدا بژين. ئەو، يەككى ئەوانەيە كە لەگەل سەركردەكانى كورددا پويشتبوو بۆ باكو و ەفادارى ئامۆزگاريەكانى باقرۇۋە. ئىستا لە كوردستان پارتى ژىكاف دامەزراو و قەرەنى ئاغا نازانى ئەم پارتە چۆنە، لە رېگەى كوڤەكانىو ە داواى ئامۆزگارى لە كونسۆلى سۆڤيەت دەكات كە بچيئە پىزى ئەم پارتەو يا نا؟

۲- قەرەنى ئاغای مامەش متمانە بە ژىكاف ناكات، لەبەر ئەو و وتەو كردەو وى جياوازن. بە بىروپاى وى، ژىكاف پىخراو يكى سياسىيە، مەبەستى پزگار كردنى كوردستانە. جگە لەو، ئەندامانى ژىكاف خەرىكى كيشەو تالان كردنى گەلانى ترن. بە بىروپاى قەرەنى ئاغا: ژىكاف كە مەبەستىكى وا گەورەى بەدەستەو گرتو و، دەبوايە ھەموو گەلانى دانىشتوانى كوردستان لە دەورى خۆى كۆ بكاتەو و يەكيان بخات و پشتگىرى لە تالان و كيشە نەكات.

۳- قەرەنى ئاغای مامەش پەيوەنديەكى باشى لەگەل قازى محەمەددا ھەيە. بەلام لەم دوايانەدا لىي ناپازىيە، لەبەر ئەو و زۆر شت لە قەرەنى ئاغا دەشاريئەو. قازى محەمەد لە پارتى ژىكافدا ئيش دەكات و ھەموو پياو ە نايىيەكانى مەھابادى ھيئاو ە پىزى ژىكافەو.

---

<sup>۱</sup> دورر نىيە ئاشۆمۆ ئەم شتەى بەو مەبەستە نووسىيى. تا قازى محەمەد بەدئاو بكات و سۆڤيەتيەكان گومانى ئى بكن.

۴- قازى محەمد خەرجىي ئەو گەنچە كوردانە دەدات كە خەرىكى فېربوون و خويندىنى ئىش و كارى سوپايىن، پۇژانە ھەرىكە ۲۵ قەران خەرجىيانە. ھەروھە قازى محەمد پارە دەداتە ئەو پياوھ ئاينىيەنى كە -رەك باسما كەرد- ناويان لە ژىكافدا دەننوسى.

۵- جگە لە قەرەنى ئاغاي مامەش، ھەروھە زىپۇ بەگ و نوورى بەگ و ھەسەن تىلوو و پەشىد بەگىش داواي ئامۇژگارى و پىنوئىنى لە كونسولنى سۆفەتتى دەكەن. ئىمە باش دەزانىن ھەسەن تىلوو بە ئاشكرا كابرايەكى سەر بە توركيایە. قەرەنى ئاغاي مامەشیش پياوى ئىنگىلىزەو ئەوانى تر ئاشكرايە چۆن لایەنگرى لە ئىنگىلىز دەكەن. پىش پۇشتىنمان، كوپەكانى قەرەنى ئاغاي مامەش سى ھەزار قەرانىان بۇ دروستكردنى ستوونىكى تانك بە ناوى ھاوپى باقۇقەوھە تەرخان كەرد.

۶- سەرگوردىكى سوپاي ئىرانىي "كەيوانى" ناو بۇ ناوچەي پەزائىيە ھاتوھ، ۲۹ى نىسان لە پەزائىيە چووتە لای قەرەنى ئاغاي مامەش و ەزىز ەلى، ۳۰ى نىسان چاوپىكەوتنى لەگەل كوپى بەناوبانگى كورد كەرىم ئاغاي گوش گەلانىدا بوو. لە چاوپىكەوتنىدا لەگەل "ئىنتىزارى" دا كە كابرايەكى خاوەن مولكە، بۆم دەرگەوت محەمد باقرخان كە لە ستادى ژەنەرال "شاپەختى" دا ئىشى كەردوھ، ۸-۹ سال لەمەوبەر پاسپۇرتى بۇ پەشىد بەگ و زىپۇ بەگ جىبەجى كەردوھ. ناوبرا ھەمىشە بە كىشەي كوردوھ خەرىك بووھ لای پەشىد بەگ و زىپۇ بەگ پىزى ھەيە. محەمد باقرخان لە پەزائىيە خەزى ھەيەو پىم وایە نىردراوھ بۇ ئىشكەردن لەناو كوردان.

لە وتووپۇز لەگەل شىخ ەبدوللادا ئەو ئەنجامەم دەستگىر بوو كە ئىستا ئىمەي بۇ چارەسەر كەردنى كىشەكەي لەگەل سەيىد ئەحمەددا و ئىشە تايبەتەكانى تىرى پىويستە. ئاشكرايە دەيەوى باوھرى پى بەكەن.

۱ى مانگى ئايارى ئەمسال دوو نامە لەلایەن كۆمىتەي ژىكافوھە بۇ كونسولنى سۆفەت ھاتوھ. لە يەكەم نامەدا كۆمىتەي ژىكاف پادەگەئىنى قەرەنى ئاغاي مامەش خۆي بە دەسەلاتدارانى ئىرانى فرۇشتوھو دژى پارتى ژىكاف كار دەكات، سەرتىپ

"هووشمەند ئەفشار"ی فەرمان و بېرار لە فەرماندەیی لەشکرى پېنجى ئىران وەردەگرى. کوپى قەرەنى ئاغای مامەش و مام عەزىز ئاغا لەگەڵ بايز ئاغادا لە خيلى گەورگ پوښتون بۇ ناو خيلى مەنگوران و کوپونەوہى گشتيان ەبەوہو بېريان داوہ پروپاگەندە بکەن لەناو کورداندا دژى ژيکاف. بىراى بايز ئاغا، ئەحمەدى عەزىزى، ماوہىەكى زۆرە لە سەقز دەژى و ئەويش دژى ژيکاف کار دەکات.

کۆمىتەى ژيکاف لە بەندى دوودا داوا لە کونسولنى سۆفیت دەکات دوژمنەکانى شىخ سەيید عەبدوللا (محەمەد حوسىنى و "محەمەد ئەمىن"ى کوپى) ناچار بکات (٣٠٠) پەزى دزراوى بىراى شىخ سەيید عەبدوللاو سەيید کەمال بەدەنەوہ؛ ەروەها لە نامەکەدا ەاتووہ، ناوبراوانى سەرەوہ کۆسپى زۆر دەخەنە بەردەم پارتي ژيکاف کە ئەوئەندە ەيزى ەيە دژى ناوبراوان ەنگاو بنى. بەلام داوا لە ئيمە دەکات کونسولمان لەم بارەوہ ناوبرى بکات. سەرکردەکانى کورد ەول دەدەن بۆ دروستکردنى کوردستانىکى سەرەخۆ، جا بە پشتيوانى ەەر کەسى بى.

کوردەکان وا تى دەگەن، بەهۆى ئەو سەرەخۆيى ەوہ، پيش ەمووشتيک لە چەوساندنەوہى دەولەتانى ئىران و تورکياو عىراق پزگاريان دەبى. بەلام ئەوانە تانيستا نازانن چۆن خۆيان بۆ سەرەخۆيى پيک بخەن، ەيشتا ەيچ کاندیدیكى وا راستەقینە نيە کە شياوى پيەرەيەتتى ەموو کوردستان بى. کوردەکان پييان وایە ەکيتتى سۆفیت يارمەتيان دەدات بۆ وەرگرتنى خودموختارى. ئەم ەيوایە دەيیتە ەۆى ئەوہى کە حيسابمان لەسەر بکەن و بە ئاشکرا بوارمان دەداتى دەورى خۆمان لەناو کورداندا پەرە پي بەدەين. بەلام دەبى بزائرى ئینگليزەکان سالانیکە چالاکيى گەورە لەناو کورداندا دەنوینن و توانيويانە پەيوەندى لەگەڵ ەيندى لەسەرکردەکانى کورددا ببەستن و دەورى خۆيان لە کوردستاندا پەرە پي بەدەن. چۆنيەتى ئەم دەورەيان لە ناوچەکانى کوردستاندا ەک يەک نيە. لە ناوەندى کوردستان (مەهاپاد، جەلديان و شنۆ) دەورى ئینگليزەکان دەورى ئيمەى لەکار خستووہ، بەلام لەم دوايانەدا گوپيان لە دەنگى ئيمەش دەبى. لە باکوورى کوردستان (پەزانيە، شاپوور) دەورى ئینگليزەکان يەکجار کەمەو ئيستا خەريکى ئەوہن دەور لەم ناوچەيەش بيينن. کارى ئەوان بە دەست پيکردنى پەيوەندى گرتن لەگەڵ ەيندى سەرکردەى

كوردداو بلاو كرده وەي دەنگوباسى ھاندەرمانە دژى سوپاي سوورو نوڭنەرانى ئىمە، بەو مەبەستەيە كە ئەم سەر كوردانە لە ئىمە دور بەنەو. ئەم دوایانە ھىندى كەس بە بەرگى ئەفسەرى سوپاي ئىرانەو، بەگشتى كە ديار نىيە چ كارەن، پەيدا بوون، لە پەزائىيە پروپاگەندە دژى سوڧىيەت لەناو دانىشتواندا بلاو دەكەنەو، لەوانە:

۱. سەيید محەمەد عەلى نەقابزادە (۵۵) سالى و فارسي، خوڭندەوارو دانىشتووي شارى تارانە.

۲. سەيید ئىبراھىم سەيید محەمەد عەلى ئوغللى كورى، كە ۱۹ سالى خوڭندەوارە.

۳. سەيید ئىبراھىمى فاتمى و عەلى شەكىبزادە ۵۲ سالى و فارسي، خوڭندەوارو ئاموزاي سەيید محەمەد؟

۴. عەلى قەرەنى شوڧشى ئازەربايجانيە، ۲۲ سالى و قوتابىي قوتابخانەي ناوئەنديە، لە تاران دەخوڭنى، ھونراو دەنووسى.

۵. محەمەد عەلى ناسرى سەرگوردى سوپاي ئىرانە لە رېستورانتي ئىستانبول دژى يەكيتىي سوڧىيەت دوراوە.

ناوبراوان، لە ئەنجامى ھەنگاوەكانى ئىمەو ناچار كران پەزائىيە بەجى بەئىن. كەمى دورى توركيە لەناو كوردەكاندا، لەبەر ئەوئەيە كە توركيە كوردەكانى خوڭ زور دەچەوسىنئەو. ئەم دوایانە چالاكىي ژىكاف لەناو كوردەكاندا بو يەكگرتيان كزە، چونكە كۆمىتەي ژىكاف تانىستا نەيتوانىو تىكەلچوونى ئىوان ھۆزەكانى كورد چارەسەر بكات و تىكەلچوونى ناو خىل و تەنانەت ھۆزەكانىشيان ھىشتا درىژەي ھەيە.

بە لەبەرچاوگرتنى ئەوئەي كە ئەم تىكەلچوونانە زور جار دەگەنە ئاستى تىكەلچوونى گەرە، پىويستە ئىمە چاومان لە پەيوەنديەكانى ئىوان ھۆزەكانى كورد بى و پىش لە تىكەلچوونەكان بگرين.

تىكەلچوونى كوردان لەناو خوڭياندا زۆرتر بە پىلانى ئىرانىيەكانە، كە مەبەستيان بى ھىزكردنiane. ئىشى ئىمە بو چوونە ناو كوردان، ھىشتا تەواو نىيە؛ ئىمە ھىچ رىكخراوڭ (قوتابخانە - نەخوشخانە) مان لە ناوچەي كونسولخانەكە نىيە، كە بتوانين لە رىگەي ئەوانەو بچينە ناو خەلك و لەناو خىزانەكان و لاوكاندا كارىگەر بين.

ئىمە لە مەھاباد كە ئاۋچەيەكى گىرنگە، ئۆينەرىكىمان نىيە، تا بىتۈنلى لە پروداۋە  
سىياسىيەكانى ئەم ئاۋچەيە ئاگادارمان بىكاتەۋە<sup>۱</sup>.

سەركونسولنى سۆڧىيەت لە پەزائىيە  
ئاشومۇڧ ج. ى.<sup>۲</sup>

ۋىۋىۋى سەرنوۋسەرى پۇژنامەى "فەرمان" لەگەل رېيەرى كوردەكاندا:

۲۲ ى كانوۋنى يەكەمى ۱۹۴۵ سەرنوۋسەرى پۇژنامەى "فەرمان" ئاغای شاھەندە  
ۋىۋىۋىۋىكى لەگەل سەروك و پېيەرى ئاينىنى ناسراۋى كورد مەمەدى قازى بىلۋ  
كردەۋەتەۋە، شاھىندە لەگەل "ئاغای تەفەزۋلى" ى سەرنوۋسەرى پۇژنامەى "ايران ما"  
و "ئاغای بوزورگى عەلەۋى" ى ھاۋكارى پۇژنامەى "رەبىر" دا، لە گەشتىكىدا بۇ  
ئازەربايجان، سەرىشيان لە مەھاباد داۋە. قازى ئەۋ دەنگوباسەى كە لە تاران  
سەبارەت بە جىبابونەۋەى كوردەكان بىلۋ بوەتەۋە، بە درۋ خستەۋەۋە جەختى كردەۋە  
كە كوردەكان دەيانەۋى لەژىر ئالۋ چوارچىۋەى ئىراندا بژىن و داۋاى جىبەجىكردىنى  
ياساى بىنەپەتى (قانۋنى اساسى) و دىموكراسى و پاراستنى ئەۋ ئۆتۈنۈمىيە دەكەن  
كە ئىستاھەيانە. بە ۋتەى قازى، ئەۋ ئۆتۈنۈمىيەى كە لە مەھاباد و ئاۋچەكانى  
دەۋرۋەرىدا ھەيە، ماۋەى چۋار سالى ھەيانە. ماۋەيكە لەمەۋبەر ھەلبىژاردنى  
نۆينەرانى خەلك لە كوردستان بەرپۋە چۋو، كۈنگرەى نۆينەرانى خەلك ھىندىك  
بېرىارى سەبارەت بە كاروبارى ناۋخۋى كوردستان، ھەروەھا دىارىكردىنى  
پەيۋەندىيەكانى لەگەل دەۋلەتى ناۋەندىدا داۋە. كۈنگرە نۆكەسى بەناۋى كۈنگرەى  
نەتەۋايەتتەۋە كە ئەركى بەرپۋەبردنى كاروبارى كوردستانى ۋەئەستۋ گرتۋەۋە،  
ھەلبىژاردۋەۋە سەروكى ئەم كۆمىتەيە قازى مەمەدە. لە ۋەلامى پىرسىارى  
دەنگوباسى پۇيشتىنى قازىدا بۇ باكۋو ھىنانى تىپۇگرافى (چاپخانە)، قازى گوتى

<sup>۱</sup> ئەرشىڧى ۋەزارەتى كاروبارى دەرەۋەى كۆمارى پروسىيى ڧىدپال، فۇندى راگەياندىن لەسەر ئىران، ئۆ۲۰۳۱.  
۷۰د، ۶۲-۷۲.

<sup>۲</sup> ئاشومۇڧ جەبەرنىل ئىسرافىلۋىڧىچ كە لە شۋباتى ۱۹۴۵ تا تىشرىنى يەكەمى ۱۹۴۷ كونسولنى سۆڧىيەت بوۋە لە  
پەزائىيە (رومى) و دژى بەرژەۋەندى كورد بوۋە، لە زۆر نووسراۋەدا بە ھەلە ناۋى بە ھاشىمۇڧ ھاتۋەۋە.

ئەم دەنگوباسە درۆيانە لەلایەن تاقمىكى كاربه دەستى سوپاي ئيرانەو بەلاو بووئەو. دەنگاي چاپخانەش لە تەوريز كېراو و تاقىكردنەوئەشى زۆر ئاسانە. قازى ھەروەھا ئەو دەنگوباسەى سەبارەت بە دروستكردنى پارتى كۆمۇنىستى لە مەھاباد بە درۆ خستەو و پايگەيانەى بوارى ئازادىي ھەموو يېروباو پێك لە كوردستان دراو و لەم كاتەدا تەنیا حيزبى ديموكراتى كوردستان ھەيە كە دروشم و داخووزيەكانى بەم چەشنەى خوارەوئە:

۱- گەلى كورد دەيەوئى لە چوارچيۆي ئيراندا خاوەنى ئۆتۆنۆمى بئ.

۲- دەبئى زمانى كوردى لە قوتابخانەكان و دام و دەزگاكانى دەولەتدا بەكار بهيئى.

۳- دەبئى ئەنجومەنى ھەريۆم ئاوپەكان پێك بئ.

۴- دەبئى مووچەخۆزانى دام و دەزگا دەولەتییەكان ھەموويان لە دانىشتوانى ئاوپەكان بن، دەبئى ھەموو ئەو ياسا ديكتاتۆريانەى ئيستا بگۆردريئ. دەبئى پەيوەندىي عاديلانە لەنيوان جووتيارەكان و خاوەن مولكەكاندا دايمەزئ.

۵- حيزبى ديموكراتى كوردستان ھەول بۆ بەديھيئانى دۆستايەتى و برايەتى لەنيوان گەلانى ئيراندا دەدات.

دەربارەى پێكخراوەكانى حيزبى ديموكراتى كوردستان، قازى گوتى: لەو ئاوپە كورديانەدا كە دەسەلاتدارانى كۆنەپەرست و ديكتاتۆر ناتوانن كۆسپ بخەنە سەر پيگەمان، پێكخراوەكانى حيزبى بە ئاشكرا دروست كراون و كار دەكەن. حيزبى ديموكراتى كوردى ھيچ پەيوەندييەكى لەگەڵ كوردەكانى دەرەوى ئيراندا نايەو يەكگرتنى كوردەكان بە ئركى خۆى نازائ.

لەسەر بۆچوونى حيزبى ديموكرات بەرامبەر بە ياساي بنەرەتى، قازى پايگەيانە: لەو جيگايانەدا كە داخووزەكانيان لەگەڵ ياساي بنەرەتيدا جياوازيان ھەيە، ياساي بنەرەتى گرنگتر دەبئ. لە وەلامى پرسيارى ئازادىي دەنگدانى ژناندا، قازى گوتى: ھەموو چەشنە پيشوازييەك لەو راستييە كە ديموكراتەكانى ئازەربايجان مافى بەشداریي ژنيان بەشيۆيەكى فراوان لە ھەليژاردندا پاراستوو، كردووە؛ گوتى: ديموكراتە كوردەكان لەم بارەو سەرکەوتنى ئەوتۆيان وەك فيرقەى ديموكراتى ئازەربايجان بەدەست نەھيئاو.

له وهلامی نهو پرسیاره دا که نایا ماوهی نهو چوارسالهی خودموختاری وتووێژ له گهڵ دهولهتی ناوهندیدا کراوه؟ قازی گوتی: دوو جار له تاران بووه. ههردوو جار چووته لای شاو داوای ئی کردووه لهباتی ناردنی تۆپ و تانک بۆ کوردستان، شتومهک بنێرن بۆ پهڕهسهندن و گهشهکردنی پهڕهههه و بارهێنان و لهشساخی. بهلام تانیستا هیچ شتی که نهکراوه.

ئهگهر دهولهتی ناوهندی ههروا بێ لایهه بێ سهبارت به داواکانی کورد، دهیته هۆی نهوهی که دیموکراتهکان ههنگاو ههنگرن بۆ سهقامگیرکردنی دیموکراسی بۆ دانیشتوانی شوینهکانی تری ئێران، پووداوهکانی کوردستان لهو شوینهانهش دووپات بینهوه.

لهسههه پرسیاوی کورده ههلاتوهکانی عیراق که گوایه له ناوچه جیگیرو دامهزراوهکانی سوپای سوور دهژین و له لایهه نهوانهوه پشتیوانییان ئی دهکری و چهکدار دهکری، قازی له وهلامدا گوتی: تاقمیک کورد له عیراقهوه ههلاتوون بۆ لایان، بهلام سوپای سوور له مههاباد نییه، تا بتوانی پشتیوانییان ئی بکات. له وهلامی پرسیاویکدا سهبارت به پارتی کۆمهله، قازی محهمهه گوتی: پارتهکی وا له عیراق هیه، بهلام حیزبی دیموکراتی کوردستان هیچ پهیوههندییهکی لهگهڵدا نییه<sup>1</sup>.

### وتووێژ لهگهڵ سهروکی کۆمیتهی ناوهندی حیزبی دیموکراتی کوردستان دا

تهوڕیز، ۱۷ی کانوونی یهکهمی ۱۹۴۶:

پۆژنامه نووسی ههوالدهری تاس وتووێژی لهگهڵ سهروکی کۆمیتهی ناوهندی حیزبی دیموکراتی کوردستان قازی محهمهه و سهروکی نهجمههه کوردستان حاجی باباشیخ کرد. قازی محهمهه گوتی:

((زیاتر له ۱۵۰ ساله ئیمه بۆ نازادی دژی داگیرکههانی تورکیا و ئێران خهباتمان کردووه. ئیمه زۆر قوربانیمان لهم خهباته دا داوه. بهشی که له ولاتی ئیمه درایه درندهکانی عههه و ئێران، که بوو به هۆی خراپتربوونی باری ژیاانی ئیمه و ناچار

<sup>1</sup> ههمان سههچاوه، فۆندی ۵۶B، فۆ، ۴۳، ۵۱A، ۷۹-۸۰.



کراین دژی هه‌رسی ده‌وله‌تی عیراق و ئێران و تورکیا خه‌بات بکه‌ین. به‌ پڕیاری ده‌وله‌تی ئینگلیز پێشنیاری یه‌گرتنمان له‌گه‌ڵ ئه‌رمه‌نه‌کاندا پێ کرا، به‌لام گه‌لی کورد ئاماده‌ی ئه‌م کاره‌ نه‌بوو. دوا‌ی به‌ریه‌رچدانه‌وه‌ی ئه‌م پیلانه‌، تورکه‌کان هێرشیان کرده‌ سه‌رمان. پاش سێ مانگ گه‌لی کورد به‌ پڕبهرایه‌تی شیخ سه‌عید (پڕبهری شوپشی کورد له‌ تورکیا)، له‌ خه‌باتیکی نابهرامبه‌ردا که‌ ئه‌نجامه‌که‌ی زیاتر له‌ (۱۵) ملیۆن که‌س شه‌هید بوو، شیخ سه‌عید ۷۲ که‌سی تر هه‌لواسران. به‌لام ئه‌م کاره‌ساته‌ نه‌بوو به‌ هۆی ترساندنی کورده‌کان. کورده‌کان به‌ پڕبهرایه‌تی ئیسماعیل ئاغای سمکوۆ به‌ به‌شداریی "عومه‌ر خانی شه‌ریفی"ی ئاماده‌ی ئه‌م وتووێژه‌، سا‌لی ۱۹۲۳ دژی ده‌وله‌تی ئێران هێرشیان کردو شارمه‌کانی ڕه‌زائیه‌و شاپوورو مه‌هاباد ئازاد کران و شاری خۆی گه‌مارو درا. ئێرانیه‌کان ئه‌م بزووتنه‌وه‌یه‌یان به‌ هاوکاری ئینگلیز سه‌رکوت کرد. ئیسماعیل ئاغا به‌ ده‌ستی ئازاوه‌چییه‌کی به‌کریگراو کوژرا. به‌شیکی له‌ به‌شداریی جوولانه‌وه‌ چوونه‌ ئارارات، له‌وئ سا‌لی ۱۹۳۱ ده‌ستیان به‌ خه‌بات دژی تورک کرد.

ئێرانیه‌کان له‌سه‌ره‌تادا یارمه‌تی ئه‌م شوپشه‌یان دا، به‌لام دوا‌ی خیانه‌تیان کردو له‌پشته‌وه‌ هێرشیان بو‌ هی‌نان. پاشان به‌ زۆره‌ملی ده‌ستیان به‌ گواسته‌نه‌وه‌یان بو‌ باشوورو باکووری ئێران کرد، له‌ هی‌ندئ شوین ژنه‌کانیان له‌ می‌رده‌کانیان جیا کردنه‌وه‌، به‌لام ئه‌مه‌ش نه‌یتوانی ئیراده‌ی گه‌لی کورد بشکێن.

نیوان سا‌لی ۱۹۳۰-۱۹۳۲ هۆزی جه‌لالی پا‌ه‌رین. ئێرانیه‌کان تا هاتنی وه‌زی زستان پاوه‌ستان و پاشان هه‌موو گونده‌کانیان وێران کرد. به‌لام سه‌ره‌رای ئه‌مه‌ش هه‌ر دووسێ سا‌ل کورده‌کان ئالای پا‌ه‌رینیان به‌رز کردوه‌ته‌وه‌. هه‌موو ئه‌و پا‌ه‌رینه‌نه‌ خۆبه‌خۆیی بوون. به‌ دوا‌ی ئه‌مه‌دا ده‌ست به‌ پیکه‌ستنی پارت و پیکه‌خراوی جو‌راوجو‌ر کرا، که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی نه‌ینی ده‌ستیان به‌ چالاکی کرد. ئه‌مه‌ تا پووداوه‌کانی ئابی ۱۳۲۰، واته‌ ئابی ۱۹۴۱، درێژه‌ی هه‌بوو.

ئێرانیه‌کان وایان بل‌او کردبووه‌ که‌ کورده‌کان به‌ هاتنی سوپای سوور خه‌ریکی تال‌ان و ده‌ستدرێژیکردن (بیرمان کردوه‌و تووشی به‌ده‌ختییه‌کی نوێ بووین). سوپای سوور پێنج پو‌ژان لای ئی‌مه‌ بووه‌. ئی‌مه‌ دیتمان ئه‌م سوپایه‌ له‌ هیچ کام له‌ سوپا‌کانی تر ناچێ. فرمی‌سک به‌ چاوی خه‌لکی ئی‌مه‌ ده‌هاته‌ خوارئو

دهيانگوت ئەمە سوپايە يان نا؟! ئاخىر ھەموو وا پراھاتىبون كاتىك ھىزى چەكدارىان دەبينى، ماناى ئەو ھەبى كوردەكان جاريكى تر سەركوت بکرىنەو.

كاربەدەستان و مووچەخۆرانی ئىرانى لە كوردستان ھەلاتن و ئىمە بى دەسەلات ماینەو ھەكەلکمان لە ھەلومەرچە لەبارە وەرگرت بۆ یەگەرتنى ھىزو خیلەکانى كورد. لەم ماوەیدا ئىمە پارتى ژيانى كورد (ژيانەو ھى كوردستان) مان پىك ھىنا كە پىكخراوێكى نەينى بوو و بۆچوونىكى ناسیۆنالیستانەى ھەبوو و مەبەستى پىكھىنانى دەولەتێكى گەورەى كوردستان بوو. دەسەلاتدارانى ئىرانى بى گومان ھەولێ چاندنى دوژمنایەتیی ئىوان خیلەکانى كوردیان دەدا. بەلام بە كۆتایى ھاتنى شەر، ھەموو ھەولەكان بە پىگەى دیموکراتیدا پۆیشتنە پىش. پارتى ژيانەو ھى كوردستان لەلایەن ئىمەو ھەلەو شىندرايەو ھە "حیزبى دیموکراتى كوردستان" مان پىك خست. بە درستبوونى حیزبى دیموکراتى كوردستان، ئىمە بە یەكجارى كۆتاییمان بە دوژمنایەتیی ئىوان خیلەكان و بە داخوایى پىبەرایەتیی خیلەكانمان بۆ دەسەلات وەرگرتن ھىنا<sup>۱</sup>.

۲۸ شوباتى ۱۹۴۵ كۆنگرەى نوینەرانى باكوری كوردستان ئەنجومەنى بە پىبەرایەتى و سەرۆكایەتیی حاجى باباشىخ ھەلپژارد. پىكەوتى دەى مانگى كانوونى یەكەمى ۱۹۴۵ ئالای ئەتەوايەتیمان لەسەر بینای ئەنجومەنى كوردستان ھەلکرد. كوردەكان سویندىان خوارد كە ھەتا كوردێك مابى كەس ناتوانى ئەم ئالایە لابەرى. پۆژى ھەلکردنى ئالاکە بوو بە جیژنێكى ئەتەوايەتیی كورد.

ئىمە ھەك گەلێك یەكمان گرتوو، بەھیزتر بووین و بەیەكجارى بۆ گەیشتن بە مافى خۆمان دەستمان بە خەبات كردوو. ئىستا ئىمە لەم بارەو دەسكەوتى زۆرمان بەدەست ھىناو. ئەگەر لە پابردوودا نووسین و ئاخافتن بە زمانى كوردى پىگەى ئەدەدرا، ئىستا ئىمە پۆژنامەى "كوردستان" مان ھەيە. لە كوردستان نزیکەى سێ ھەزار زارۆك بە زمانى خۆیان دەخوینن. چەند پۆژ لەمەوبەر بریارى بەزۆر پىخویندنى سەرەتایی بۆ ھەموو كەس، ئەویش كە بى پارەيە، دراو. قوتابیانی

<sup>۱</sup> قازى محەمەد بە ھەوالدەرى "تاس"ى گوتوو: ئىمە پارتى (ژ. ك) مان ھەلەو شاندەو. گەرچى قازى ھەلەو شاندەو ھەو پۆرى ناوى (ژ. ف) بەدەل نەبوو، بەلام بەسەرىدا سەپىندرا.

هه‌زار له باری جلو به‌رگ و کتیب و هه‌روه‌ها خوار دنی به‌یانیا نه‌وه له قوتابخانه یارمه‌تی ده‌درین.

له مه‌هاباد کاری ده‌سته‌جه‌معیی شانۆ (تیاتر) هه‌یه که ژنان به‌شداریی تیدا ده‌کن. جیژنی نه‌ته‌وایه‌تی دووهم پیکه‌وتی ۲۵ی تشرینی یه‌که‌مه، پۆژی کردنه‌وه‌ی کۆنگره‌ی حیزبی دیموکراتی کوردستانه. گه‌نجه‌کان له "یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان" دا یه‌که ده‌گرن له قوتابخانه‌کان. هه‌روه‌ها پیک‌خراوی دیموکراتی دامه‌زینراوه. ده‌وری حیزبی ئی‌مه یه‌که‌جار گه‌وره‌یه. کورد له خه‌باتیدا بۆ ئازادی خۆی، نزیکه‌ی دوو ملیۆن که‌سی قوربانی داوه. ئی‌مه له‌و باره‌دا یان که له سه‌رده‌می ئیستادا کۆتایی به‌ خۆن‌پاشتن هاتوووه ده‌توانین له پیکه‌ی ناشتیانه‌وه داهاتووی خۆمان چاره‌سه‌ر بکه‌ین<sup>۱</sup>.

**وتووێژ له‌گه‌ڵ موزه‌فه‌ری فه‌یرووز  
جیگری سیاسی و پارله‌مانی سه‌رۆک وه‌زیرانی ئێران  
۲ی حوزه‌ی‌یرانی ۱۹۴۶:**

داخوایی فه‌یرووز بۆ چاپ‌پیکه‌وتن له‌گه‌ڵماندا په‌سند کراو هاته‌ لام، پرایگه‌یاند له نه‌جای هه‌م گفتوگۆکانی نیوان ئه‌و و قازی محه‌مه‌دا له ته‌ورینۆ هه‌م ئه‌وه‌ی که پیشنیار کرا قازی محه‌مه‌د بیته‌ تاران، وتووێژ ده‌ستی پێ‌کرد. کۆمسیۆنی به‌رپرس بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ دوو‌جار کۆبووه‌وه. به‌ وته‌ی فه‌یرووز، قازی محه‌مه‌د داوا ده‌کات بانه‌و سه‌قز سه‌ر به‌ مه‌هاباد بن و به‌گشتی باسی کوردستان به‌ فراوانی دینیته‌ کایه‌وه که له‌سه‌رده‌می ئیستادا به‌ هۆی دواکه‌وتنی کۆمه‌لایه‌تی کوردستان و بوونی دوژمنایه‌تی نیوان خێل و هۆزو خانه‌کانی کورده‌وه ده‌رفه‌تی به‌دییه‌نانی نابێ. کاتیک له‌ فه‌یرووزم پرسسی، داخوانه‌کانی ده‌ست نیشان‌کراوی قازی محه‌مه‌د چین؟ گوتی: داوای ئه‌وه ده‌کات بانه‌و سه‌قز که سه‌ر به‌ سنه‌ن، بخزینه‌ سه‌ر مه‌هاباد و داوای ده‌رچوونی سوپای ده‌وله‌تی به‌گشتی له‌ کوردستان

---

<sup>۱</sup> هه‌مان سه‌رچاوه، فۆندی ۵۶۸، ۹ۆ، پ ۱۱۳، ۱۷۲، ۱۲۱/۱-۱۲۳.

دهكات. فەيرووز پێی وایە باشتەین پێگەی چارەسەرکردنی كێشەیی كوردستان بە بیروپای دەولەت بەم چەشنەیی خوارەوێه:

بانەو سەقز پێكەو لە بەرپێوەبەراییەتیەكی جیاوازدا جیا بکێنەو. بەم چەشنە لە كوردستان سێ فرمانداری لە (سەنە) و (بانەو سەقز) و (مەهاباد) دەبن. سوپای دەولەتی تا ئەندازەیی هەرە كەم، ئەویش بۆ پاراستنی سنووری ئێران و عێراق، كەم بکێنەو و ئەوانە لە سەربازخانەیی ناوچەكانی بانەو سەقز ئاگادار بکێنەو كە نابێ لەو سنوورانی وای بۆیان دیاری دەرکێن، دەرچن. سەبارەت بە پێگەکان، دەبێ لەلایەن هێزەكانی نیگەهبا (ژاندرمەكان) وە پیاڕیزێن. بەشداریی هێزەكانی كوردیش لەم پاراستنەدا پەسند بکێ.

فەيرووز پێگەیاندا: سەبارەت بەم پرسیارە، بپار دراپێشنیاری دکتۆر جاوید<sup>١</sup> كە ئەوێه ئەوێهە هێزی سوپای ئێران پابگیرێ لەو ناوچانەدا كە ژمارەیان هێندەیی رووداوەكانی پێش ئابی ١٩٤١ بێ، شەهەرپووری ١٣٢٠، بەلام جیاوازییەكی تایبەتمان بۆ مەهاباد داناو، ئەویش ئەوێه كە سوپای ئێران هێندە لە شوێنەكانی تر سەقامگیر دەبن كە هەست نەكێ مەترسییان بۆ مەهاباد هەبێ. نابێ تەواوی سوپای دەولەتی لەم ناوچەیی لایرێ، چونكە پێگە بۆ هەموو ئازادەنەوێهەكی عێراق دەكاتەو. جگە لەو، قازی محەمەد خۆی دەتوانێ بەرپەرچی هەموو هێرشێكی دوژمنانە كە لەلایەن هۆزو خانەكانی سەقزو بانەو بکێنە سەری، بداتەو. بەپێی پێگەیاندا فەيرووز، دەبێ ئیست قازی محەمەد بە مەهاباد پازی بێ، چونكە پێكەوتننامەیی دەولەت لەگەڵ ئازەربایجاندا ئەویش دەرکێتەو.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> جاویدی ئوستانداری تەوریز ئەندامی پێبەراییەتی فیرقەیی دیموکراتی ئازەربایجان، یەكێك بوو هەر لەكۆنەو بە نەینی پێوەندیی بە كاربەدەستانی تارانەو هەبوو. ئەو یەكێكی ئەوانە بوو كە تەلگرافی ئازاد بۆ شاو قەوامو بەلێنی دا بەرپەرەكانی هاتی سوپای ئێران نەكێ و پێشوازی لە سوپای ئێران بکێ. دژی هەلوێستی پێشەووری، هەروەها دژی بزوتنەوێ كورد بوو.

<sup>٢</sup> فەيرووز وەك جێگەری قەوامول سەلتەنە، دان بەویدا دەنی كێشەیی بەرپێوەبردنی مەهاباد لە چوارچێوەیی ئەو پێمانەدا چارەسەر كراو كە لەنێوان دەولەتی ئازەربایجاندا بەستراو. واتە مەهاباد لە چوارچێوەیی ئازەربایجاندا بێ و قازی فرماندار بێ. ئەوجا نابێ باسی ئۆتۆنۆمی كوردستان و كێشەیی كوردو كوردستان بکێ.

هەرچی پێکهێنانی دەزگاکانی بەرپۆه بەریتییە که لەلایەن ئەنجومەنی ناوچەیی یەو بەرپۆه دەچێ، ئەویش دەگریتهو. جگە لەو، گوتی: بۆ باری ئابووری و پەرودەو کەرەستە دەرمانی... هتد بۆ ناوچە مەهاباد، یارمەتی قازی دەدرێ. فەیرۆز ئەوێ دوپات کردەو که هێنانە کایە کێشە کورد بەگشتی دەبێ بەرە بەرە بێ؛ دەبێ توانا و پێگە بۆ قازی محەمەد دروست بکری تا لە پێگە ئێوەو (قوناغ بە قوناغ) لەناو کوردەکانی تورکیا و عێراقدا دەست بە پروپاگەندە بکری لەو پۆووە که پەرەزیا نێرانییە<sup>۱</sup>.

من بە فەیرۆز گوت: دەبێ پاراستنی سنوورەکان لە ئەستۆی سوپای ئێراندا بێ. سەبارەت بە کێشە، بەگشتی گوتم: لەو بارەو لیکۆلینەوێ تا بێتم نەبوو پێویستە لەگەڵ ئەوانەو بەتایبەت قازی محەمەددا ئاشنا بم و بدویم، تا دوایی بتوانم بپرۆای خۆم سەبارەت بەو دەرپریم.

دوای ئەو داوام لە فەیرۆز کرد سەبارەت بە پێکهێنانی حیزبی دیموکراتی ئیستا وەلامی پرسیارەکانم ببستم. فەیرۆز گوتی: ئەوان پێیان باش بوو ناوی ئەم پارتە دروستکراوە بێتە پارتی جووتیاران، بەلام دکتۆر جاوید کاتی هاتنی بۆ تاران پێشنیاری کرد ناوی پارتی دیموکرات بێ، تا فێرەو دیموکراتی نازەربایجان بەرە بەرە بچنە ناویەو<sup>۲</sup>.

### ی. سادجیکۆف<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> پێژمی ئێران پیلانیکی کۆنی پانئێرانیەکانی دووبارە خستەو پوو که بەپێی ئەو کوردەکانی تورکیا و عێراق و سووریای بە ئێرانی دانا و گوتی کورد بە پەرەز ئێرانی و کوردستان بە هەموو پارچەکانەو لە کۆنەو سەر بە ئێران بوو. دەبێ کەم لە قازی محەمەد و مریگری بۆ پاکێشانی کوردەکانی ئەوێ و لکاندنیان بە ئێرانەو" بۆ ئەم مەبەستەش، دەبێ هەول بەرێ قازی زۆرتر ناو دەرکات و بە پێبەری هەموو کوردان بناسێ. دیارە بەپێی ئەم پیلانە، ئەگەر هاتوو سەریش نەگری، ئەوا تورکیا و عێراق چالاکنەتر لەگەڵ ئێراندا هاوکاری یەکتەر دەکەن بۆ لەناوبردنی بزوتنەوێ کورد، هەروا ئەم دەولەتانە زووتر لەیەکتەری نزیک دەبنەو کێشە کە گەورەتر دەبێ (ئەوکاتە بیانوو بۆ هاوکاری سوپای سێ دەولەتی نامرۆ و لژی کورد پێیدا دەبێ).

<sup>۲</sup> هەمان سەرچاوە، فۆندی ۰۰۹۴، ژۆ ۳۷، دە، پ ۳۵A، ۱۱۸J، ۱۱۹.

<sup>۳</sup> سادجیکۆف نیقان قاسیقچ بەلۆیزی سۆقیەت لە ئێران لە ۱۹۴۶/۲/۲۶ تا ۱۹۵۳/۷/۱۷، پێش ئەوێ بێتە بەلۆیزی سۆقیەت لە ئێران، لە سالی ۱۹۴۵ تا ۱۹۴۶ بەلۆیزی سۆقیەت بوو لە یوگۆسلافا، پێشتریش جێگریکی وەزیری دەرەوێ سۆقیەت بوو لە ئێران.

يادداشتى وتوۋىزى "سەلومىن. و. ى"  
سەركۈنسىلى يەكيتىسى سۆھبەت لە ماكو

۲۲ى ئابى ۱۹۶۶:

۲ى ئابى ئەسسال سەرۋكى دەولەتى كوردستان قازى محەمد لەگەل نزيكەى چل كەس كە زۆرەيان پياۋى ئاينى بوون، ھاتە ماكو. پۇژى دوايى قازى ھاتە كونسولخانە و لە وتوۋىزىدا بە كورتى مەبەستى گەشتەكەى خۆى بۇ ناۋچەى ماكو راگەيانە. مەبەستى ئەو - بەكورتى - ئاشنا بوون بە كاروبارى حيزبى ديموكراتى كوردستان لە ناۋچەكە و چارەسەر كوردنى ناكۇكىي گەرەى نيوان سەر كوردەى ھىزەكانى كوردە. ھەر ۋەھا چەند كۆپۈنە ۋەيەكى ئامۇزگار يانە بە بەشدارى سەرۋك خىلەكانى كوردو لىپرسراۋانى پىڭخراۋەكانى حيزبى ديموكراتى كوردستان ساز دەكات. ۋەك قازى محەمد راگەيانە، بەداخەۋە تائىستا زۆرەى پياۋە ئاۋدارەكانى كورد ھەست بە ئەركى سەر شانى خۇيان ناكەن ۋ ھەر خەرىكى كىشەى نيوان خۇيانن بۇ بەش كوردنى دەسلەت و دەست بەسەرداگرتن. كەمكردنە ۋە لا بىردنى ئەو ناكۇكيانە لەخۇبوردنىكى زۆرى دەۋى. ئەوانە بە پەچاۋ كوردنى ئەۋەى كە ئاسۋى بىر كوردنە ۋەيان تەسكە ۋ بەگشتى نەخويندەۋارن، كار كوردن لەگەل ياندا زۆر گرانە، بەتايىبەتى كە ھىندى پىرسىار سەبارەت بە دامەزراندنى كۆمارى ديموكراتى كوردستان يا ئۇتۇنۇمى كوردستان ھاتۋەتە گۆپى. كۆپۈنە ۋەى ئامۇزگار يانە بۇ ئەۋەيە كە ئەو بارودۇخە نويىيەى ۋا ھاتۋەتە پىش، بۇيان پوون بىر كىتە ۋە پىيان بگوتى. راگەيانەنى ئۇتۇنۇمى كوردستان لە ناۋچەكەدا ئاتۋانرى باسى لىۋە بىرى. كەۋاتە پىۋىستە ئىمە شىۋەى كارمان بە تەۋاۋى بگۆپىن ۋ بۇ ئەۋە بى كە ((يەكيتىسى ھەموو كوردان پتەۋترو دۇستايەتى كوردو ئازەربايجانى بەھىز بىرى. بەشدارى لە كاروبارى دەزگاكانى دەسلەتلى خۇجىيىدا بىرى، بەتايىبەت بۇ بەزى كوردنە ۋەى ئاستى كولتۇرىيى خۇيان، لەۋانە گەشەپىدان، پەرۋەردە ۋ بارھىنان لەناۋ گەلى كورددا)).

راگەيانەن ۋ ۋەكانى قازى محەمد لە كۆپۈنە ۋەكاندا، بوو بە ھۋى ئاپەزايى ۋ بى باۋەپى ھىندى گەرە پياۋى كورد، لەبەر ئەۋە ھاتبۈنە كونسولخانەى ئىمە تا بۇچۈنەكانى قازى پوون بىر كىنەۋە. شتىكى ئاسايىيە كە كاربەدەستانى

كونسولخاھە پېشنىيارو ئامۇڭگارىيان كوردېوون سەبارەت بەو پرسىيارانە بچنە لای دەولەتى كوردىي خۇيان. جگە لەو، سەرۆكى دەولەت ئىستە لە شارى ماكوپە.

قازى، دواى نانى نيوپوڭ كە ئانالى خاتونى تەيموورى بە شانازىيەرە لەبەر ھاتنى قازى محەمەد ميوانداریيەكى پىك خستىوو، لە ۴ى ئابدا پوڭشتەوہ بۇ شارى خۇى. كاتى ھاتنى قازى محەمەد بۇ ماكو، ھىچ ھەراوھورىيەك لەلەين ئازمەربايجانەكانەوہ پووى ئەدا. كاربەدەستانى خۇجىيى ئازمەربايجان كاتى ھاتنى قازى ھەموو ھەولى خۇيان بەكار ھىنا تا پىشوازى و ھاتنەكەى قازى محەمەد بەرپىزو شكۆہ بى<sup>۱</sup>.

سەلومىن<sup>۲</sup>

سەركونسولى يەكىتتى سۆڧىت لە ماكو

تەلگزامى پېبەرى حىزبى دېموكراتى كوردستان بۇ قەوامول سەلتەنە:

پۇژنامەى "ئىتىلاعات"، بەپىي سەرچاوەى رادىئوى تەورپىز، دوتىنى ۵ى سىپتەمبەرى ۱۹۴۶ بىلورى كوردەتەوہ: قازى محەمەد پېبەرى حىزبى دېموكراتى كوردستان بە تەلگزامىك بۇ قەوامول سەلتەنەى پېبەرى حىزبى دېموكراتى ئىران و حىزبى "ئودە" و حىزبى ئىران و حىزبى دېموكراتى ئازمەربايجان راي گەياندوہ، حىزبى دېموكراتى كوردستان دەيەوى بەشدارى بەرەى ئەو حىزبە ناوبراوانە بى<sup>۳</sup>.

وتوپىزى قازى محەمەد

لەكەل پۇژنامەى "ايران ما" و پۇژنامەى "رەبىرى ئىراندا:

پۇژنامەى "ايران ما" و "رەبىرى" ناومپۇكى وتوپىزى پۇژنامەنووسانى خۇيان لەكەل پېبەرى حىزبى دېموكراتى كورد قازى محەمەددا كە پىكەوتى ۳ى ئەيلول لە تەورپىز كراوہ، بىلور كوردەوہ. قازى رايگەياند وتوپىزى ئىوان ئەو و ئىران لە تاران بەھوى دژايەتتى دارودەستەى دەسەلاتدارى سوپاى ئىرانەوہ راگىراوہ. گوتى: بە راي

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوە، قۇندى ۰۹۴، ئۆ۳۷، ۶۵، پ ۲۵۹، ل ۱۷۹-۱۸۰.

<sup>۲</sup> سەلومىن فاسىلى يوسفوويچ كونسولى سۆڧىت لە ماكو، لە شوپاتى ۱۹۴۵ تا تشرىنى يەكەمى ۱۹۴۶.

<sup>۳</sup> ئەرشىڧى ومزەرتى كاروبارى دەرەوى كۆمارى پووسىيائى فېدېرال، قۇندى ۵۶B، ئۆ۳، پ ۱۱۶، ل ۱۸۱۵.

۳۹۸-۴۰۰.

ئەو دۋاي خۇكىشانەۋەي ژەنەپال ئەر فەح لە ستادى گىشتىي سوپاي ئىران، ھىچ ئالۇگۇرېك نەكراۋە؛ ئەو دەستىشانى ئەۋەي كرد كە دارودەستەي ستادى گىشتى دەۋرىكى گەۋرەيان لە پاگرتنى وتوۋىژەكاندا ھەبۈە. گوتى: مەن لەۋ باۋەرەدام ھەر ئەم تاقمەن پىگىرەكان چەكدار دەكەن و پالايان پىۋە دەنن دژى دىموكراتەكانى كورد پابۋەستەن. ھەرۋەھا پايگەياند ماۋەيەك لەمەو بەر لاي سەقز سى ماشىنى بارىي پەر لە چەك و نارنجۇك گىراۋە، دەسەلاتدارانى سوپايى نارەبۋويان بۇ دۆژمانى حىزىي دىموكراتى كوردستان.

قازى پايگەياند، پىش گەرانەۋەي لە تاران بېيار وابوو دۋاي پىنچ پۇژىكى تر بۇ درىژەدان بەر وتوۋىژە بگەپتەۋە بۇ تاران. بەلام وتوۋىژە بەشدارىي ھەندىك لە سەرۋەكانى سوپايى بىكەك بوۋە، لەبەر ئەۋە چاۋپۇشىي كردوۋە لە سەرلەنۋى پۇيشتنەۋە بۇ تاران. ئەۋ پايگەياند كوردەكان باۋەرەيان بە نيازپاكىي قەۋامول سەلتەنە ھەيە، بەلام ھىندى كەس لە تاران ھەن ھەول دەدەن قەۋام لە كوردەكان دوور بخەنەۋەو وتوۋىژەكان بىچىرىن.

تا ئەۋكاتەي ئەم كەسانە لە پۇستى خۇياند بىمىننەۋە، بە ئەنجام گەيشتى ئەم وتوۋىژانە زۆر دوور دەنۋىنى. بەلام سەرەپاي ئەمە وتوۋىژەكان بە يەكجارى پانەگىراۋن و بەم زۋانە چاۋەرپى ھاتنى نۆينەرانى ئىران بۇ كوردستان دەكرى<sup>۱</sup>.

۱۱ تشرىنى يەكەمى ۱۹۴۶

لىدۋانى سەرۋكى كوردەكانى ئىران

تاران، ۹ تەمووز (ئازانسى تاس):

پۇژنامەي "پەھبەر" وتوۋىژىكى خۇي لەگەل قازى محەمەدى سەرۋكى حىزىي دىموكراتى كوردستاندا بلاۋ كردوۋەتەۋە، قازىي تىدا سەبارەت بە گىفتوگۇكانى لەگەل دەۋلەتى ئىراندا دوۋاۋەو گوتوۋىيە: چەند جارىك چاۋپىكەۋتنى لەگەل موزەفەرى فەيرووزداۋ دوو جار لەگەل قەۋامى سەرۋك ۋەزىراندا ھەبۈە. قازى گوتوۋىيە:

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۷۱.



هەلۆیستی قەوام بەرامبەر بە کوردەکان باشە، بەلام بەداخەوه وتووێژ بەهۆی  
نەخۆشکەوتنی قەوامەوه دوا کەوتوو؛ پایگەیاندا بە گەشبینییەوه دەروانیتە  
داهاتوو و هیوادارە دەولەتی ئێران دیموکراسی لە تەواوی ئێراندا بەرقرار بکات<sup>۱</sup>.

هەلۆیستی قازی محەممەد بەرامبەر بە دەولەتی ئێران:

تاران (ناژانسی تاس)، ۳۰ی تەموز:

پۆژنامەی "ئیتیلاعات"، پشت بەستوو بە هەوالی سەرچاوەی پڕۆپاگاندای  
گەیشتوو لە کوردستانەوه کە هەندێ ناسراو سەرچاوەی بەناوبانگی تاران  
سەلماندوویانە، پایگەیاندا: گۆبە قازی محەممەدی سەرکردەی کوردەکانی مەهاباد  
هەلۆیستی خۆی بەرامبەر بە دەولەتی ئاوەندی گۆپیوه. ئیستا سەرکردەکانی کورد  
دوای وتووێژەکان و گەڕانەویان لە تارانەوه بۆ مەهاباد هەلۆیستیان دەرەق بە  
دەولەتی ئێران چاکە. قازی محەممەد، بەپێی ئەو هەوالانە کە لە سەقزەوه گەیشتوو،  
فەرمانی داوه بە هیژمەکانی کوردی بەشداری گەمارۆی پادگانەکانی باکووری  
کوردستان بگەڕێنەوه بۆ مەهاباد<sup>۲</sup>.

وتاری قازی محەممەد لە کۆبوونەوهی هیزیی دیموکراتی کوردستاندا

تەریز، ۲۰ی ئابی ۱۹۶۶ (ناژانسی تاس):

پۆژنامەی "کوردستان" دەقی وتاری قازی محەممەدی سەرۆکی کوردەکانی لەو  
کۆبوونەوهیەدا بلاو کردووەتەوه. قازی سەبارەت بە گەشتەکی خۆی بۆ کوردستان و  
شارەکانی ورمی، شاپوور، خۆی و ماکو دوواوه؛ لە هەموو شوێنێک گوتوویه: ((لەبەر  
ئەوهی ئێمە خەباتیکی درێژمان لەگەڵ ئازەریەکاندا کردووه بۆ ئازادی، هەموو  
زەمینیەکی لەبار لەئارادایە بۆ هاوکاریی نزیکتر لەگەڵ هاوولاتیانی خۆماندا هەیە.  
دەبێ کوردەکانی ورمی و شاپوور و خۆی و ماکو لەنزیکەوه هاوکاری لەگەڵ  
ئازەریایجانیهکاندا بکەن.

<sup>۱</sup> هەمان سەرچاوه، ئۆ، ۹، ۱۱، ۱۸، ۳، ۳۴۷.

<sup>۲</sup> هەمان سەرچاوه، ۲۴۳.

پاشان قازى محەمد بەتايىبەت ئەۋەدى دەست نىشان كىردۈۋە كە چۈۋەتە  
ھەركۈيىكە بە گەرمى پىشۋازىيى كراۋە. لە گەشتەكانىدا تۈانىۋىيە ھىندى ناكۆكىي  
نىۋان كوردەكان چارەسەر بىكات. گوتۋىيە، ئىمە ئاگرى دوۋبەرەكىمان  
كوژاندوۋەتەۋە كەش ۋەھۋاى دۇستايەتىمان ساز كىردۈۋە.

قازى، ھەروەھا باسى چاۋپىيىكەۋتنەكانى خۇيى لەگەل "پىشەۋەرى" دا كىردۈۋە لە  
خۇي و ۋرمى. بەقسەي ئەۋ، پىشەۋەرى بۇ خەلكى پوۋن كىردۈۋەتەۋە كە پەيۋەندىي  
براىەتتى نىۋان ئازەربايجانىيەكان و كوردەكان پىۋىستە. گوتۋىيە، پىشەۋەرى پىي  
گوتۋوم: ((ئىمە ئامادەي ھەموو چەشنە ھاۋكارىيەكىن و ئازەربايجانىيەكان ئامادەن  
خۇينى خۇيان لەپىناۋى برا كوردەكانىاندا برىژن)). ئەۋىش لە ۋەلامدا پىي گوتۋەۋ:  
((ئىمە جىاۋازىيەك لەنىۋان كورد و ئازەرىدا نايىنن، ئامادەين لەپىناۋى ئازەربايجاندا  
ھەموو جۆرە قوربانىيەك بەدىن. ھىزكانى ئىمە چەند مانگىك بوۋ لە دەۋرۋەرى  
سەردەشت و سەقز بوۋن، بەم پىيە نەك تەنبا سنوۋرەكانى كوردستان، بەلگۈۋ ھى  
ئازەربايجانىشىيان دەپاراست. سنوۋرەكان ئىستاتىش لەلەين ھىزەكانى ئىمەۋە  
دەپارىزىن)).

قازى لە كۇتايىدا داۋاى كىرد لەۋ قۇتايىيە كوردانەي ۋا بۇ پىشۋ لە باكۆۋە  
گەپۋەتەۋە، بزانن چۇن گەلانى پىشكەۋتۋو ئاسمان ۋەۋى دەرپايان بە زانست و  
كولتۋور داگىر كىردۈۋە.

### پۇژنامەي "كوردستان" ۋە ئاۋدانى

دروۋدەلەسەي چاپەمەنيە كۆنەپەرستەكان سەبارەت بە كوردەكان

ئازانىسى تاس، ۱۹ ئابى ۱۹۴۶:

لە تەۋرىزەۋە پاگەيەندراۋە: پۇژنامەي "كوردستان" ى ئۇرگانى حىزىي  
دىموكراتى كوردستان، كە لە مەھاباد دەردەچى، بە بلاۋكردنەۋەي ۋتارىكى  
دوۋرودىرئىر درۆۋدەلەسەي پۇژنامەنۋوسانى ئازانىسى پۇيتەرۋ پۇژنامەي "دەيلى  
تەلگراف" ۋ "مۇنپىنگ پۇست" ى لەقاۋ داۋە، كە بە خراپە لەسەر كىشەي كوردىيان

۱ ھەمان سەرچاۋە، دۇسيەي ئازانىسى تاس- بەشى پاگەياندىنى ۱۹۴۶، ئۇۋ، ۹، ۱۸۰، پ ۱۱۵، ۷۷.

نوووسیووه بۆچوونهکانیان له پوانگهیهکی ئیمپریالیستانه و چهوسینهراوه سهرچاوهیان گرتووه و باوهریان به پیشکەوتنخوازی و ئازادیخوایی بزوتنهوهی گهلی کورد نییه. گوتوویه: گهلی کورد برۆی بهو بۆچوونه بئیناغانه نییه و ناماژهی به خهباتی گهلانی ئەندەنووزیاو یۆنان داوه که بۆ ئازادیی خویمان تێدهکۆشن و بهگژ ئیمپریالیزمدا چوون.

له وتارهکهدا ناماژ به پۆژنامهی "ئولوس" ی چاپی تورکیا کراوه که دژی مهسهلهی کورد و هاوکاری و بریاههتی نیوان گهلی کورد و ئازهریایجانه. ههروهها وهلامی گوزارشتهکانی پۆژنامهی "ئیتیلعات" ی داوهتهوه، که له لایهکهوه دیموکراتهکانی کوردی به پێگرو چهته داناوه، له لایهکی ترهوه ههولێ دووبههرهکی نانهوهی لهناو پرێزهکانی گهلی کورددا داوه.

پۆژنامهی "کوردستان" له کۆتاییدا گوتوویه: ئیمه ئێرانین و دانیشتوی ئێرانی دیموکرات و ئازادین، لهگهڵ گهلانی تردا نامانهوێ ئەم وڵاته بفروشین به بیگانه و ئیمپریالیستهکان. پۆژنامهکه نووسیویه: دهولهتی ئەمرۆی ئێران، به پێچهوانه ی پڕێمهکانی پێشووهوه، له سههر بنچینهی ئێراهی گهلان دامهزراوه.

ئازانسێ تاس، تاران، ٣ ی سیپتهمبهر - پای گهیا ندووه: چه ند پۆژیک له مه وه بهر کۆمسیۆنیک ی پیکهاتوو له "جههانگیری" ی نوینهری سه رۆک وه زیران و "پالکۆفنیك مه غرووری" ی نوینهری ستادی گشتیی سوپای ئێران و "سه دری قازی" ی نوینهری پێشووی کوردستان له مه جلیسی ئێران، بۆ وتووێژکردن له گهڵ کورداندا، له تارانه وه که وتوته پێ بۆ کوردستان. به وتهی پۆژنامهی "ئیتیلعات"، ئەو کۆمسیۆنه له ١ ی سیپتهمبهردا گه یشتوو ته سه قزو دهستی به گفتوگۆ کردووه.<sup>١</sup>

ئازانسێ تاس، ته ورێژ، ٢٤ ی کانوونی یه که می ١٩٤٥:

به پێی هه والی گه یشتوو له شارێ مه هاباده وه، قوتا بخانه یه ک به هاوکاریی دیموکراته کان به پێویستی نوێ وه کراوه ته وه. وتنه وه ی وانه یا فێرکردن به زمانی

<sup>١</sup> ئهرشقی و مزارهتی کاروباری دهرمه ی کۆماری پووسیای فیدرال، فۆندی ٥٦B، فۆ، ١١٦، ١٨١، ٤٢٧.

زگماكه، له زمانهكانى بيانى تهنيا پروسى دوتريټهوه. بهشى نوينهرايهټيى بازرگانىي يهكټيى سؤقيت لهگهټ ئيراندا، دووسه دكتيبي فيروونى زمانى پروسى له شارى توريټ پيشكش كردون.

لهبهر نهوهى دانىشتوانى مههاباد هيچ خزمهټيى فرياكهوتنى پزىشكى (تندروستى) وهرناگرن و پروداوى نهخوشيى درم لهم شارهدا زوره، نهخوشخانهى سؤقيت له توريټ كه خزمهټى هيژهكانى سؤقيت دهكات، پريارى داوه يارمهټيى پزىشكى دانىشتوانى لهم شاره بدات و نهشتهرگرو پزىشكى نهخوشيى ههناوى بنيريټه نهوئ. پزىشكهكان لهو نهخوشخانه ٢٥ قهرهټلهيى يه نوينهدا كه ديموكرات و بازرگانهكانى نهوئ دروستيان كردوه، كار دهكن<sup>١</sup>.

#### سهبارت به پروداوهكانى سياسى ناوهوزهكانى كوردى ناوچهى ماكو

له ١ى نيسان تا ١ى تشرينى يهكه:

له ههوالنامهكانى ژماره ١٧ى پيكهوتى ١٩٤٦/١/٣٠ و ژماره (٦٩)ى پيكهوتى ١٨ى مارتى ١٩٤٦دا سهبارت به كوردان، هيندئ راستيمان سهبارت به زور بنهيزبون و ههروها چهټيى ناوهندى كوردى مههاباد له بهريوهبردنى پيخراوى حيزبى ديموكراتى كوردستان ليروه هوزهكانى كوردى جهلال و ميلان و زيلان و شكاك كه له ناوچهى ماكو خوى دهزين، دهست نيشان كردبوو. پاشانيش هيندئ سهركردهى هوزهكانى ناوبراو كه لايهنگرى ديموكراتن، بؤ باشتريوونى كاروبارى پيخراوى حيزبى و يارمهټيدانان له بارى پيخستنهوه، چهند پرسيارو داواكارىيهكيان خستوه ته بهردم كؤميتهى ناوهنديى حيزبى ديموكراتى كوردستان له مههاباد، كه وهك ئاگادارمان كردبوونهوه هيچ نهجاميى نهبوو.

پيهرهيهټيى مههاباد زور جار گوئى نهداوه ته داخوازيهكانى پيخراوى حيزبى ديموكراتى ليروه هيندئ جار له ناوهندهوه نوينهرى وايان ناردوه كه نهك تهنيا نهبوته هوئى چاكبوونى كاروبارى پيخستن، بهلكو به پيچاوهانهوه كاروبارهكان

<sup>١</sup> ههمان سرچاوه، فؤدى ٥٦B، نؤ، ٦٣، ٤٣، ٥١، ل ١٦-٠١.

خراپتر بوون. له گهال نه مه شدا ناوه ندى كوردى له مه هاباد زور جار برپارى ناپاستى داوه كه به پيچه وانه ي پرنسيپه ديموكراتيه كانه وه، دژى په يوه ندى دؤستايه تيبى نيوان خياله كاني كوردو دانيسشتوانى كوردو نازم ريش بوون، بويه بوونه ته هو ي كزيوونى باوه به يه كتر كردن و هاريكاري نيوان دوو پيڅخراوى ديموكراتىي همدرو گهل و پاليان به كورده كانه وه ناوه ده ست بكنه تالان و كوشتنى جووتياره كاني نازم راي جان و بهم كاره ش بزوتنه وه ي ديموكراتىي له پيش چاوى خلك سووك بكن.

ده كړئ، به گشتى، له سمر نوو سراوى سهر وه بليين:

۱- پيبرايه تيبى ناوه ندى كوردى له مه هاباد ناموزگاري سمر كرده ي هوزده كاني كوردى كردو وه كه دانيسشتوانى نازم رى له پيزى حيزى ديموكراتى كورد وهرگرن. نه مانه ي خواره وه بو جيپه جيكردى برپارى ناوبراوى مه هاباد چالاكانه هلسووپاون: له شاپوور: پيبرى هو ي شكاك عومر خان شريفى، سمر كرده ي خيلى مه مده ي قوتاس ناغا و سؤفى مه مده و پيبرى خيلى عېدى تاهيرى خانى سوكو؛ له خو ي: سمر كرده ي خيلى مه مده كاني، سه ييد سولتان، سمر كرده ي دوو دكاني سوله يمان ئيسما ئيل؛ له ماكو: پيبرى هو ي جهلاى عومر ناغا خاليدو سمر وكي خيلى جينكاني باقو عه لى و سمر وكي هو ي شيخ كاني عېدوللا ناغا حاجى كرامان و... هتد.

له و وتويزانه ي كه كاتى جياجيا سهاره ت بهم پرسياره له گهال ناوبراواندا كراون، دهرده كهو ي گوايه نه وانه نه م كارهيان به داخوازي برا نازم ريه كان بو هاتنه پيزى حيزى ديموكراتى كوردستان كردو وه. به لام به كرده وه وا دهر كهوت سمر كرده كونه پرسته كاني ناوبراوى كورد كه هينديكيان په يوه ندييان به دوژمنه كاني بزوتنه وه ي كورده وه هيه، ده ستيان به كورداندنى نازم راي جان كردو وه به مه بستي نه وه ي:

د) تا زور به ي دانيسشتوانى ناوچه ي ماكوز خو ي و ره زايه له بارى نه ته وايه تيبه وه كوردبن، داوا بكن نه م ناوچانه ببنه به شيكى كوردستان و به ريوه به رايه تيه كه شى له لايه ن مه هاباده وه بئ.

ب) نه گهر فيرقه ي ديموكراتى نازم راي جان برپاريك نه دات، كورده كان ده ست به نازاوه نانه وه و سمر كي شى بكن و كي شه له نيوان دانيسشتوانى نازم راي جان و كوردا

پهیدا بئ و زیان به بزوتنه وهی دیموکراتی بگهیه نرئ، ئەوا نوینه رانی تاقمی کۆنه پهرست له ناو دانیشتهوانی نازهربایجاندا بۆ به جئگه یاندنی ئەم ئهرکه پروپاگهندهی وا ده کهن که: کورده کان مالیات له جووتیاره کان وهرناگرن و داوی خزمهتی سهربازیان لی ناکرئ و نازهریه کان پشتیوانی ده کرئن له دژی هه مو دهستدریژییه ک؛ ئەگهر ئەوانه، واته نازهریه کان، ته نیا ناویان له حیزبی دیموکراتی کورددا بنووسن. ههروهه ده ئین: تیکهه ئچوونی چه کداری سوپای نیوان تاران و نازهربایجان بئ چه ندوچونه، پیشی پی ناگرئ و نازهربایجانیه کان ته نیا به وه پرگار ده بن که بیته ناو پیزی حیزبی دیموکراتی کورد. سه ره پای ئەم پروپاگهنده و ترساندن دانیشتهوان، به شیکی که له نازهریه کان ناویان له حیزبه دا نووسیوه. به لام کورده کان، سه رباری ئەم سه رنه که وتنه، په نایان بۆ ئەم نامرازو پڭایانه بردوه بۆ راکیشانی نازهریه کان ده دن بۆ ناو حیزبی دیموکراتی کوردستان:

(ا) له ناوچه ی شاپوور، قهره عینی، ناواجیک و زورئاوا، قهره زیدین و گونده کانی تر مه رومالاتیان له له وه پگه و کیلگه کانی ئەو ناو دارو جووتیاره نازهریانه به تالان بردوه که ناماده نه بوون ناویان له حیزبی دیموکراتی کوردستاندا بنووسن.

(ب) مه رومالاتیان له جووتیاره کان دزیوه و بلاویان کردوه ته وه که هئرش ده کرئته سه ره و گونده نه ی وا جووتیاره کان ناویان له حیزبی کورددا نه نووسیوه.

(ج) له ناوچه ی زورئاوا "سوله یمان ئیسما ئیل"ی ده ره به گ ده یان جووتیاری گونده جیا جیا کانی نازهربایجانی گرتوه و نازاری دا ون و داوی هاتنه پیزی حیزبی کوردی ئی کردوون.

(د) نازهربایجانیی کۆنه پهرست و تاوانباریان له حیزبی کوردی وهرگرتوه و ئەوانیان خستوه ته ژئربالی خویان و پشتیوانییان ئی ده کهن و له پڭه ی ئەوانه وه زۆر بۆ جووتیاره کان ده هئین و هه ره شه یان ئی ده کهن که ناویان له حیزبی کوردیدا بنووسن.

کورته ناساندنیکی هئندئ له و نازهریه به کرڭیگراو و کۆنه پهرستانه:

۱. حوسئن عه له م شاهی: نزیکه ی ۳۵ ساله، نازهره، دانیشتهوی گوندی زهنگه لانی خوارو و سه ره به ناوچه ی قهره زه ندی سه ره به شاری خۆییه؛ جووتیاریکی ده وله مه نده،

کابرایهکی کۆنه پەرسته، به تاوانی دزی و خراپهکاری له شاری خۆی زیندانی کراوه. پاش پاكردن له زیندان، پهنای برده لای عهبدوللّا ئاغای حاجی قهرهمانی که ناوبراوی له حیزبی کوردی وهرگرتووو جلویهرگی کاپتیانی کوردیی لهبر کردووو دژی فیرقهی دیموکراتی نازهربایجان و کاربهدهستانی ناوخۆیی هانی داوه. عهلهم شاهی له ناوچهی (قهرهزندی) گالتهی به جووتیاران کردووو نازاری داوون و بهرتیلی ئی وهرگرتووون و ناچاری کردوون له حیزبی گوردیدا ناو بنووسن. ناوبراو، بهیاننامهیهکی به نیمزای کاپیتان عهلهم شاهی له ناواییهکان بلّو کردوهتهوه، داوای تیدا له ههموو جووتیاران کردووو بهپیی یاسای کۆن ئیجاره بدهنه خاوهن مولکهکان.

۲. میر حوسین موسهوی: دانیشتوی قهرهزیدین، گهرهوی پیششوی ناوچهی قهرهزیدین و نوینهری کۆنه پهرستی بهناوبانگ کامیل پاشا خانه، دپندانه لهگهڵ جووتیاراندا جوولّاوهتهوو دهستدریژی کردوته سهر نامووسی دهیان ژن و کچی جووتیار. عهبدوللّا ئاغای، میر حوسینی له حیزبی کوردیدا وهرگرتووو قهرمانی پی داوه کۆمیتهی کوردی له قهرهزیدین پک بخت. دواتر ئابی ۱۹۴۶ له نزیکه گوندی قهرهزیدین به دهستی جووتیاریک کوژرا.

۳. حوسینی بهسیری: نزیکه سی ساله، ۱۹۴۲ له تورکیاوه هاتوته ئیران، دایک و باوکی له تورکیا دهژین، خۆی به لایهنگری تورکیا دهزانئ. سالی ۱۹۴۴ له شاپوورهوه چووته پیزی حیزبی توودهی ئیران، بهلام دواي ماوهیهک به هۆی پکخستنی دووبهرهکییهوه دهراکراوه. سالی ۱۹۴۵ بهسیری له (خۆی) چووته پیزی حیزبی دیموکراتی نازهربایجان، لهویش بههۆی دووبهرهکی سازکردنهوه دهراکراوه. سهعید سولتان بهرپرسی کۆمیتهی کوردی، بهسیری له حیزبی کوردی وهرگرتووو کردوو به بهرپرسی بهشی پروپاگهندهی کۆمیتهی کوردی له شاری خۆی. دواي چهند پوژیک له چوونه ناو پیزی حیزبی کوردی، بهسیری له شاری خۆی بهیاننامهی بلّو کردوهتهوو داوای له ئهرمهیهکان و ئاسووریهکانی ناوچه کردووو بچنه پیزی حیزبی کوردیهوه و خهباتی شان بهشان و باوی رابردوی کوردو ئهرمه و ئاسووری و هبیر هیناوهتهوه (خهباتی پارتی خۆیبوون بی لایهنگری ئینگلیز به بهشداریی داشناکهکان سالی ۱۹۲۹-۱۹۳۱).

٤. حاجی ئەكبەر: دانیشتووی قەرەعەینی، نزیکەی پەنجا سائە، ئازەربایجانییە، بۆرای دیموکراتی دەرکراو حاجی سولتانی قەزازە، کۆنەپەرست و سەر بە تورکیا و خاوەن مولکی بەناوبانگە. هەیدەر ئاغای حەیدەری ئەوی هیناوەتە پیزی حیزبی دیموکراتی کوردییەو. حاجی ئەكبەر زۆر چالاکانە خەبات دەکات و جووتیارەکان دژی دیموکراتەکانی ئازەربایجان لە پێگەی بلاوکردنەوێ پرۆیاگەندەیی جۆراوجۆرەو دەترسێنێ. هەندیک خاوەن مولک و بازرگان کە چوونەتە پیزی حیزبی کوردییەو، رایان گەیاندوووە ئامادە نین مالیات بە کاریبەدەستانی خۆجێیی بدەن و گوێزپایەلی دەولەتی ئازەربایجان نابن.

جێیی سەرئە کوردەکان بە کردەووەو هەولێدان سیاسەتی بە کوردکردنی دانیشتوانی ئازەربایجانیان گرتووتە بەرو هەولیان داوە بە شیوەیەکی یاسایانە جێبەجێی بکەن. ئەوان داخوایەکی بەم چەشنەیی خوارەووە لەو ئازەریانەیی کە دەچنە پیزی حیزبی کوردییەو، وەرەگرن:

١- ((من... داوا دەکەم لە حیزبی دیموکراتی کوردی وەرم گەرن و پەیمان دەدەم گوێزپایەلی هەموو یاساکانی دەولەتی کوردی بۆ هەموو داخوایەکانی حیزبی دیموکرات جێبەجێ بکەم؛ پەیمان دەدەم مالیات بە دەولەتی کوردی بدەم و خەزەتی سەربازی بۆ دەولەتی کوردی بکەم. لەمەولا ئازەربایجانی نیم و بە پەچەلەك خۆم بە کورد دەزانم و منداڵەکانی من دەرس بە زمانی کوردی دەخوێنن و... هتد.))

سەرەرای ئەوە، کوردەکان سوێندی ئازەربایجانیەکانیان بە قورئان داوە کە وەفاداری بەجێگەیانندی پەیمانەکی خۆیان بن.

٢- بێباری کۆمیتەی کوردی: پۆستی چەکداری کوردی لە ناوەندی کوردیی ئەم شارانەیی خوارەووەدا دامەزرێوە؛ لە خۆی، شاپوور، ماکۆو لە ناوەندی ناوچەکانی قەرەزەیدین، قەرەعەینی، عەرەبلەر، ئاواجیک، گومرگی ئەو هەموو شتومەکانە دەکەن کە جووتیارەکان بۆ فروشتن دەبێژن. کوردەکان پێیانگەیانددوو ئەم هەموو پارە کۆکراوەیە دەدرێتە خەزینەی کوردی لە ناوەند. نزیکەی سێ مانگە پارە لە خەلک وەرەگرن و زیانیکی گەورەیان بە بێرێوەبەرێتی شار گەیاندوووە. ئاشکرایە سەرکردەکانی کورد بۆ خۆیان دەستیان بەسەر ئەم پارەدا گرتوووە بۆ مەهابادیان ناردوووە.



۳- کۆمیتەى كوردى كەسانىكى ئازەربايجانى گرتوۋتە ژىر باالى خۆى و پىشتىوانىيان ئى دەكات، كە تاوانكارن و لە حىزىى كوردىدا ئاويان نووسىيوە نەيانەشتوۋە كارىەدەستانى خۆجىيى بە ياساىى لىپرسىنەوەيان لەگەندا بكن و سزايان بدەن. ئەو كردهوانە بوونەتە مايەى پەرەسەندن و زىادبوونى تاوانكردن و كۆسپ خستنه سەر پىگەى كارىەدەستانى خۆجىيى بۆ بەرپۆەبردنى كارى ئاساىى.

۴- سەرەتاي ئەمسال حاجى سەيىد محەمەد نوينەرى كۆمىتەى ئاوەندى حىزىى ديموكراتى كورد لە مەهابادەو ھاتبوو بۆ ماكو، گوايە ئەركى يارمەتيدانى كۆمىتەى كوردىى حىزىى ديموكرات و چارەسەركردنى كىشەى نىوان كورد و ئازەربايجان، ھەروەھا راستكردنەوەى ئەو ھەلانەى كە كوردەكان كردوويانە، پىى سپىردرابوون.

سەيىد، بە ھاتنەكەى لە ماوەى مانگو نيويندا، ھىچ كام لەم مەسەلانەى چارەسەر نەكردوۋەو بارودۇخ بەرەو باشى نەچوۋتە پىش، بەلكو بە پىچەوانەوە پەيوەندىى بە كەسانىكى كۆنەپەرست و خاوەن مۆلك و بازرگان و سەركردەكانى كوردەو ە گرتوۋەو بە بلاو كردنەوەى بەياننامە دەستى بە پروپاگەندەى ئىسلامى كردوۋەو نىوانى كۆمىتەكانى تىك داوۋە ھەولەكانى بە پىچەوانەى داخوازىەكانى زۆربەى دانىشتوانى كوردەو ناياساىيانە بەش كردوۋە؛ لەسەر ئەمە تىكەھەلچوون و ... ھتد لە نىوان خىلەكانى كورددا پووى داوۋە.

بە پىيارى پىبەرايەتىى حىزىى ديموكراتى كورد قازى محەمەد، حاجى سەيىد محەمەد بانگ كراو ە بۆ مەھاباد و لەباتى ئەو سى جار نوينەرى پىبەرايەتى لە ئاوەندەو ە بۆ يارمەتيدانى پىكخراوەكانى حىزىى ديموكرات نىردراو ە بۆ ماكو خۆى. ئەم نوينەرانە نەيانتوانىو ە دلسۆزانە لە كاروبارى پىكخستندا خۆيان نىشان بدەن، بە پىچەوانەو ە ھەولى دژ بە پىكخستنىيان داو ە بۆ شىواندى بارودۇخ لە ئاۋچەكە.

لە ۱ تا ۶ ئابى ئەمسال قازى محەمەد لە خۆى و ماكو بو، -بە وتەى خۆى- ھاتوۋە تا شارەزاي كاروبارى پىكخراو كۆمىتەكانى حىزىى ديموكرات بى. دانىشتوانى خۆى و ماكو، چ كورد و چ ئازەربايجانى و ھەروەھا دەسەلاتدارانى خۆى، بە پىزىكى زۆرەو پىشوازيىيان لە قازى محەمەد كردوۋە. بە بۆنەى ھاتنى ئەو ەو ە پەزيان ئى كوشتنەو ە بە تەقەكردن و مەشقكردن پىشوازيىيان ئى كردوۋە، ھەموو لەو

باوەڕەدا بوون کە قازی محەمەد هێندێ هەنگاوی بۆ سزادانی سەر بە خۆیی سەرۆک خێڵە کوردەکان و پێکۆپی ککردنیان و چارەسەرکردنی ناکوکیەکانی نێوان کوردەکان و جووتیارەکانی ناوچەکە و نێوان کۆمیتەکان و دەسەلاتی ناوەندی هەلگر توو. بەلام سەرەرای هێندێ شکاتکردن لەلایەن نوێنەری فیرقە ی دیموکراتی ئازەربایجان و کار بە دەستانی خۆجییی و جووتیارانەو، سەبارەت بە هەنسوکەوتی نادیموکراتیانەو سەر بە خۆیی هێندێ لەسەرۆکانی کورد، قازی محەمەد لەسەر ئەمانە هیچ کاریکی بەرامبەر بە وان نەکردوو. ئەو لە شاری ماکۆ، بەپێی شکاتی کوردەکان خۆیان، بریاری گرتنی سەرۆک خێلی جینکانلی "باقو عەلی"ی سەرکیشی داو، بەلام پاش دوو سەعات ئازادیان کردوو.

لە شاری خۆی، دوا شکاتی نوێنەرای پێکخراوی خۆجییی، قازی محەمەد نەک بە تەنیا فەرمانی دەرکردنی عەلەم شاھی و بەسیری نەداو، بەلکوو بە ئاشکرا هەزار پیرانی بە بۆنە ی شیعەر هەلگوتنەو بە سەر قازی محەمەددا پێشکەشی حوسینی بەسیری کردوو. قازی محەمەد لە هێندێ وتووێژدا لەگەڵ سەرۆک خێڵەکانی کورددا، ئەم پوونکردنەو یە خوارەوی پێ گوتوون: ((لەوانە یە مەسەلە ی یە کگرتنی کوردستان لەگەڵ ئازەربایجاندا بێتە کایەو، بەلام نابێ ئێو پەسندی بکەن).

قازی محەمەد ٣ی ئابی ١٩٤٦ لە کونسولخانە ی سۆفیەت، لە وتووێژدا لەگەڵ سەرکونسولدا، ئارەزایی خۆی بەرامبەر بە پیشەوەری دەرپرسیو و پرایگە یاندبوو پیشەوەری خۆی لە کوردەکان ناگە یەنێ و ئاگاداریان نییە و بریاری وەرگرتنی کوردەکانی لە فیرقە ی دیموکراتی ئازەربایجاندا داو. قازی محەمەد گوتوو یە: وەرگرتنی ئازەربایجانیەکان لە ریزی حیزبی دیموکراتی کوردستاندا وەلامدانەو ی بریاری پیشەوەرییە سەبارەت بە وەرگرتنی کوردەکانی ناوچە ی میانداو لە ریزی فیرقە ی دیموکراتی ئازەربایجاندا.

عومەر خانی شەریفی و قوتاس عەمەری لەگەڵ قازی محەمەددا هاتوون، ئەوانە چاوپێکەوتنی گومان لیکراویان لەگەڵ کۆنە پەرستانی سەرۆک خێل و هۆزی ناوچە ی ماکۆدا هەبوو بۆ پێکخستنی نیگەرانیی کورد. قازی محەمەد کە لە ماکۆ بوو، پەیمانی بە کۆمیتە ی کوردی لە ماکۆ داوو چەک و جلۆبەرگیان بۆ بنێردی. دوا ی

گه پانه وهی قازی محمەد له ماکۆ، کوردەکان هێرشى چهكدارانهيان بۆ سەر گونده نازەریه‌کان و کوردەکانى تورکیا دەست پى کردوو.

ماوه‌ى ناب- ئەیلوول، بەپێى سەرچاوه‌ى ناتەواو، کوردەکان شەش جار هێرشیان کردووە سەر کوردی تورکیا و ۱۳۹۵ سەر پەزو ۷۲ مالاى گه‌وره‌و ۲۶ ئەسپیان دزیو. کوردەکان لە ماوه‌یه‌دا ۲۱ هێرشیان کردووە سەر گونده نازەریه‌کان و جوتیارى زۆریان تالان کردوو و ۷ کەسیان لەوانه‌ى کە کاتى تالانکردنه‌کان بەرنگاریان کردبوو، کوشتوو. کوردەکان له زۆر گوندی ناوچه‌کانى ناواجى، قەرەعەینى، زەرتاوا، قەرەزەیدین و... هتد، بەزۆر گوندی خاوەن مولکەکانى نازەریه‌جانیان داگیر کردوو و مالاى تیان له جوتیاران کۆکردووە و دەستیان بەسەر جه‌والى گەنەدا گرتوو و سێیه‌کى دەغل و دانى کۆنه‌کراوه‌يان له‌باتى کرێ له جوتیاره‌کان ستاندوو و بۆ خۆیان و پێگه‌یان له کاربه‌ده‌ستانی خۆجێی گرتوو و دانەویله‌ بۆ ئەمبارەکانى دەولەت کۆ بکەنەوه. کوردەکان بۆ پێگه‌رى دانیش‌توانى ناوچه‌ ناوبراوه‌کان، کە له هێرشى شەوانه‌ى کوردەکان دەرئەسێ، ئیواران له‌گەڵ نازەلى خۆیاندا ده‌چنه‌ گونده‌ گه‌وره‌کان و به‌ پۆژ ده‌گه‌ڕێنه‌وه سەر کێلگه‌کانیان. ئەو سەرکردو سەرۆک خێلانه‌ى کە له لایه‌ره‌ دوو ئەم راپۆرتەدا ناویان هاتوو، پێبه‌رایه‌تیی ئەم پێگه‌رى و کارانه‌ ده‌کەن؛ هه‌روه‌هايش مسته‌فا کاله، حوسێن ته‌نار، سەرۆک خێله‌کان هه‌سو خه‌له‌فى، ماروف په‌شو، عومەر تابۆ، خێلى عەلى مه‌گولى هه‌مه‌ حاجى مه‌حمود ناخکۆو جافەر ئاجۆیه. تانیستا هیچ هه‌نگاوێک دژی پێگه‌رى کوردەکان له‌لایه‌ن نه‌ ته‌ورێزو نه‌ مه‌هاباده‌وه نه‌نراوه.

له وتووێژیکدا له‌گەڵ نوێنه‌رى کۆمیتەى ناوه‌ندى حیزبى دیموکراتى کورددا، کازم ناغا به‌گى هه‌سه‌نى له‌باره‌ى سه‌رکێشیی کوردەکانه‌وه به‌م شێوه‌یه‌ راي گه‌ياندوو:

((ئەم دوايانه‌ کە له ته‌ورێز بووم، بۆ خۆم باسى تالانکاری و پێگه‌رى کوردەکانم بۆ قازی محمەد کردو داوام ئى کرد فەرمان بدات هه‌نگاو بئێ دژی تاوانبارەکان. قازی وه‌لامه‌کەى ئەوه‌ بوو: تۆ به‌س به‌ کوردەکان بلێ بێ ده‌نگ بن. ئەگەر هاتوو به‌

قسەى تۆيان نەکرد، ئەوکاتە ماڤ جى بىلە وەرە بۆ مەهاباد. بەزۆرى پىگەى  
دژاىەتیی کوردان و تەنگ پى هەلچىنىيان ناگرىنە بەر).

\* کازم بەگ درىژەى پى داو گوتى: ((پاستە دەلین ماسى لای سەرىەو گەنىو  
دەبى. دواى راگەيانەنى پىبەرى ئىمە، ئەو بەسە بە کوردەکان راگەيانەرابى دەست  
لە تالانکردن هەلگرن. مەن خۆم کوردەم و بە تەجرەبە دەزانم پىگىرى کوردەکان هىچ  
کاتىک بە پروپاگەندەو بەکارهێنانى زۆر نەکراوە)).

<sup>1</sup> پاپۆرتەکەى موراڊيان، کە باسى ناڤۆکى ئىوان ئازەرى و کورد دەکات، ديارە مەبەستى تەنیا ئاوازاندن و  
تاوانبارکردنى کوردەکانە، گەرچى ناڤۆکى ئىوان ئازەرى کورد پىشینهىکى کۆنى هەيە. لێرەدا تەنیا باسى  
ئەو دەکەم کە پاش پووخانى پەزا شا، زۆربەى ئەو ھۆز و خێلە کوردانەى وا لە زەمانى شادا بۆ ناوچە  
جىاجىاکانى ئىران دوور خزانەو یا زىندانى کران، بە دەستىکى بەتال گەرانەو بۆ وڵاتى خۆيان و لەو پەرى  
ھەژارى و نەداریدا بوون "مەرومالاتيان نەمايو و زەوى و زاريان لرابوو بە خەلکى تر، خانوبەريان پووخابوو.  
ئەوانە تووشى کىشەىکى زۆر بوون بۆ ھەرگرتنەوى خانوو و زەویەکانيان. بىار و ابوو پۆمى ئىران بەشىکى  
ئەو زيانەيان بۆ قەرەبوو بکاتەو، بەلام لەگەل نە کاربەدەستانى ئىرانى و نە ئازەرىکاندا سەرى نەگرت.  
ھەروەھا تووشى کىشە بوون لەگەل ھىندى لە کوردەکانى ئەویدا. کاربەدەستانى ئازەرىش کە دەستان بەسەر  
ئەوانەدا گرت و ناوچەکانى خۆى و ماڤۆ شاپوورو ورمىيان وەک بەشىکى ئازەرىجان ھىشتەو، بواری  
کوردەکانيان ئەدا لە دەسلەلات و پەروەردنى ناوچەکانى ئاوبرادا دەريان ھەيى. تەنانتە نووسەرى  
پاپۆرتەکە ئەم پاستىيەى نەشاردووەتەو، گوتویە: ((يەك کورد لە کاروبارى دەولەتیدا بەشدار نەکراوە. وای  
ئى دى ھاتوچى کوردەکان لە ناوچەکەدا بە بى ئىجازەى دەسىيى کاربەدەستانى ئازەرى (وەک زەمانى شا)،  
نەکرى. بەلام بۆيان ناچىتە سەر، لەبەر ئەوەى کوردەکان قورسايەکیان دەبى و چەگدار دەبن و ھىژىکى  
زۆرىشيان دەبى، چەند جاریش تووشى تىکەلچوون دەبن، ئازەرىکان تىک دەشکىن (سەرپاى یارمەتىيى  
سوپايى کە لە تەوریزەو بۆ ئازەرىکان دى). پىش ئەوەى ئازەرىکان دەسلەلاتى خۆيان بەسەر ئەو ناوچانەدا  
پاڭەيەن، دەسلەلات بە دەست کوردەکانەو دەبى، بەلام تەنگ بە ئازەرىکان ھەلناچن. بايەخ ئەدانى  
پىبەرانى کورد لە مەهاباد بەو ناوچانە، پىگرتنى فەرمانبەرانى سۆفیت بۆ دەست بەسەرگرتنى ناوچەکان  
لەلایەن کوردەکانەو، پاشان یارمەتیدانى ئازەرىکان تا دەست بەسەر ئەو ناوچانەدا بگرن "ھەموو ئەمانە وای  
لە کوردەکان کرد زۆر جار، بەيى ئەوەى پەرس بە پىبەرایەتىيى کورد بکەن، سەربەخۆ بجوولێتەو. ديارە  
ھەردوولا ھەوليان داووە ئەندام بۆ پارتەکەى خۆيان وەربگرن. ئىزانیش لەگەل کۆنەپەرستانى ناوچەدا  
ويستويە شەپ لە ئىوان ھەردوولا دىتەو ھەردوولایش پیاوخراپ و بەکرنگىرويان بۆ ئەو مەبەستە دەست  
کەوتووە. لەلایەکى ترەو، ئەدانى مالىات و ھتد... دەورى ھەبوو. ھەردوولا راپانگەياندبوو ئەوەى بىتە  
حیزبەکیانەو، لە مالىاتدان و سەربازىکردن ئازاد دەکرى. ئەمەيش بۆ خۆى ھۆيەکى ئەم ئازاوەنانەو بوو)).

پيويسته نهووش بگوتري كه دسه لاتي ناوندي نازهربايجان زور جار گوئي نه داوئي، نه مهش نارمزايي له ناوياندا دروست دهكات. هيچ كهسي كوردهكاني ناوچهي ماكوو خوي له نهنجومه نهكاني خوجيئي و ناوچهيي هله نه بژيردراون و يه كوردش له كاروباري دهو له تدا به شدار نه كراوه. نه م هله سوكه وتانه كوردهكان له نازهربايجانيه كان دور ده خاته وه. تاقمي كو نه پهرست و دوژمن كه لك له م كرده وانه وهرده گرن بؤ پاپه پيني كوردهكان دژي هم دانيشقواني نازهربايجان و دسه لاتداراني خوجيئي و هم پهره سندندي بزوتنه وهي ديموكراتي بؤ چاره سر كردني كي شهي كورد. نه مانه له ناوچهي سر به كونسولي ني مه پويستن:

(ا) راکيشاني هينديك كوردي به ناويانگي ديموكرات بؤ ئيشكردن له ئورگانهكاني دسه لاتداريي خوجيئي.

(ب) كوردهكاني نه م ناوچهيه له باري بهرپوه بردنه وه به تهواوي بخري نه بهر دهست دسه لاتداراني ناوچه.

(پ) پيكيه ناني دهستهي پاسه واني كورد، سر به دهو له ت بن و مووچه يان بدرتي و له لايه ن سر كرده كورده بهرپا پي كراوه كانيه وه بهرپوه برين؛ سركي سرشانيان دا بين كردني نارامي له ناو كوردان و پيشگيري كردن له تالانكاري كوردهكان بن و له باري عه مه ليات وه سر به بهرپوه بهر تيئي نيگه باني نازهربايجان بن.

(ت) دور خستنه وهي هينديك سر كردهي كورد كه تالان و دزييان كردو وه زيان جوتياره كان له تالانكهره كان بستيندري ته وه.

(ج) كردنه وهي چهن قوتا بخانهي سره تايي به زماني كوردي.

---

موراديان، قازي محمه ديشي تاوانبار كردو كه له م باره وه نارمزايي بهرامير به پيشه ومري دهرپروه به سروسرمانه و باسي كردو وه چؤن قازي ويزاويه په خنه له پيشه ومري بگري، گهرچي قازي بؤ خوي زانيويه موراديان پياوي باقرو فو له وانه يه شو قسانه ي نه كرد بن. عومر خاني شريف ي (شكاك) كه له گهل چن د سر كرده يه كي تري كوردا تاوانبار كراوه پيه وند ييان به ئيران و توركي يا ئينگليز يان نه مريكا وه مه بوه، نه وه دمري ده خات كه موراديان بريغي له هيچ شتيك نه كردو وه بؤ به دناو كردني كوردهكان. هروا باسي كابرايه ك كراوه گوايه نه ندامي سر كرده يتيي حيزي ديموكراتي كورستان بو وه، تانيستا ناري له هيچ به لگو نوو سراويكدا نه هاتوو وه له زماني نه وه وه تاواني زور دراو ته پال كورد.

سەرەپاي ئەم راپۇرتە، ئەم نامانەي خوارەو پېشكەش دەكرين:

۱- لىستى ناوى كوردە تالانكەرەكان لە (۷) لاپەرەدا.

۲- وەرگىرانی هەندىك نامەي ئالوگۆرکراو لەنيوان كۆمىتەي كوردى لە خۆي و كاربەدەستى خۆجىيى لە (۶) لاپەرەدا.

۳- بەياننامەكانى حاجى سەيىد محەمەد سەعیدى لە سى لاپەرەدا.

۴- وەرگىرأوى سى نامەي كۆمىتەي حيزبى كوردى لە ۳ لاپەرەدا.

(ئا-مورادىان)<sup>۲</sup>

سكرتيرى سەركونسولى سۆڤىت لە ماكو

سەلومىن سەركونسولى سۆڤىت لە ماكو لە نامەيەكدا پېكەوتى ۱۱ى ئەيلووى ۱۹۲۶ بۆ بېلگىيە بەرپرسى سەرۆكى بەشى كونسولى وەزارەتى دەرەوى سۆڤىت كە كۆپىيەكەيشى ئاردوو و بۆ بەشى كادرى وەزارەتى دەرەوى سۆڤىت و سادچىكوڤ و ئالويزى سۆڤىت لە ئىران كراسنيخ كونسولى گەرەي سۆڤىت لە تەوريز. گوتويە: كاتى ئاردنى راپۇرتەكەم شتىكى گرىنگ لەير چووبووە، ئەويش سەبارەت بە كەم خويندەوارى و نەزانيى "مورادىان و ئەللاڤىردىيىڤ" ى جووتە سكرتيرى كونسولى ماكو. سەبارەت بەوانە نووسىويە: بە لەبەرچا و گرتنى رابردوويان، ئارام قەرەپىتوڤىچ مورادىان لە ماكو ئىش دەكات و سى سال ئەندامىكى بەرزى وەزارەتى ئاوخوى سۆڤىت و ئوينەرى ئەرمىنيا بوو لە شووراي بەرزى سۆڤىت، ئەوى تر ئەللاڤىردىيىڤ. تۆڤىق عەلى حەيدەر ئوغللى كە خولى تايبەتى لە وەزارەتى كاروبارى دەرەوى يەكيتتى سۆڤىتەتى ديوە، بە وتەي خوى، سكرتيرى كۆمىتەي ئاوەندىي كۆمسۆمۆلى ئازەربايجانى سۆڤىتەتى بوو و هيندىكى نەمابوو بلى يەكەم كەسى برپاينكرأوى هاوپى باقروڤە.

<sup>۱</sup> هەمان سەرچاوە، فۆندى ۰۹۴، نۆ ۲۷، ۶۵، پ ۳۵۹، ل ۱۹۹۰۲۱۲.

<sup>۲</sup> مورادىان ئارام قەرەپىتوڤىچ لە تشرىنى يەكەمى ۱۹۴۶ تا ئەيلووى ۱۹۴۷ لە ماكو كونسولى سۆڤىتەتى بوو.

هەموو ئەم شتاتە ھەر لە پۆژى يەكەمى ھاتنمەرە بۆ باكو، بوو بە ھۆى  
پەريشانى و دەستەپاچەيى، كە نەمتوانى بە ئاسايى ئيش بكەم و پاش چەند مانگىك  
توانيم لە پروداوەكانى تى بگەم و ليكۆلینەوھى راستەقینەيان لەسەر بكەم.

سەلومين<sup>۱</sup>

سەركونسولى سۆقيەت لە ماكو

لەباتى وەلامى سەلومين و گوڤان يا لابرەنى ئەللاڤيردييڤ و موراديان كە  
ھەردوکیان پياوى باقروڤ بوون و دەستىكى گەورەيان لە ئاژاوەنانەوھى دژ بە  
كورداندا ھەبۆ، سەلومين گوڤاوە و موراديان كراوە بە كونسولى سۆقيەت لە ماكو.  
چەند جارى تر لەلایەن كاربەدەستى سوياسى و ديپلوماسيى سۆقيەتەو پەخنە لەو  
دوو كەسە ناوبراوە و ھىندىكى تر گيراوە، بەلام داواكارىەكان بە پائىشتى باقروڤ  
پشت گوڤى خراونەو.

گوڤينەوھى تەلگزام لەنىوان قەوامول سەلتەنەو قازى محەمەددا

۲۸ى تشرینی دووھمى ۱۹۴۶:

قەوامول سەلتەنە بە ناردنى تەلگزامىك بۆ قازى محەمەد داواى لى كردووە  
يارمەتیی ھاتنى دەستە تايبەتەكانى سوياسى ئيران بدات كە دەڤىردىڤ بۆ شارەكانى  
خۆى و شاپوورو ورمى و مەھاباد. وەك ئاشكرایە ئەم شارانە سەر بە نازەربايجانى  
پۆژناوان. وەلامى قازى محەمەد بۆ قەوامول سەلتەنە كە لە پىگەى تەوریزەو  
وەرگىراوە، بەم چەشنەيە:

((بەپىئى بەندەكانى (۱۴، ۱۶، ۱۷، ۱۹)ى ياساى ھەلبژاردن، قازى محەمەد لەو  
بەروايەدايە كە دەبى قەوامول سەلتەنە بە ھىزى چەكدار دەست لە كاروبارى  
ھەلبژاردنى ناوچە كوردیەكان وەرنەدات. لەبەر ئەو ھە ھەنەراڵ ئەرفەو ھاوپىكانى لە

<sup>۱</sup> سەلومين، لە تشرینی دووھمى ۱۹۴۵ تا تشرینی يەكەمى ۱۹۴۶ لە ماكو سەركونسولى سۆقيەت بوو.

شاره‌کانی سه‌قزو بانه کابرایه‌کیان به ناوی "موحیتی" یه‌وه ناردده مه‌جلیسی ئێران، که بوو به‌هۆی سووککردنی گه‌لی کورد. قازی محهمه‌د راده‌گه‌یه‌نی ئارامی و پێکۆپێکی له کوردستان هه‌ن، له پۆژی هه‌لبژاردنیشدا هه‌ر ده‌مێننه‌وه. سه‌باره‌ت به شاره‌کانی په‌زانییه‌و خۆی و ماکو، قازی محهمه‌د ده‌لی: فه‌رمانده‌ر له‌و شارانه‌دا هه‌یه، ماوه‌یه‌که له‌مه‌وبه‌ر قه‌وامول سه‌لته‌نه‌ دایناون. ٢٨ی تشرینی دووه‌م، به‌گۆڕه‌ی پاگه‌یانندی دوینێی پۆژنامه‌ی "ئێران"، واته ٢٧ی تشرینی دووه‌م، پێبه‌ری دیموکراته‌کانی کورد قازی محهمه‌د وه‌لامی ته‌لگرافی قه‌وامول سه‌لته‌نه‌ی سه‌باره‌ت به ناردنی سوپای ئێران بۆ کوردستان داوه‌ته‌وه.

سه‌باره‌ت به وه‌رگرتنی ته‌لگرام، قازی محهمه‌د نووسیویه: ده‌بی کۆنتڕۆڵکردنی هه‌لبژاردن، به‌پێی یاسای هه‌لبژاردن، له‌ نه‌ستۆی نه‌جمه‌نی هه‌ریمیدا بێ. به‌لێنی به قه‌وام دا که هه‌لبژاردن له کوردستان له بارودۆخیکی ئازادو دیموکراتیدا به‌پێوه بچێ. رایگه‌یاندا: ناردنی سوپای ئێران بۆ ناوچه کوردنشینه‌کان، هیچ پێویست نا‌کات، له‌به‌ر نه‌ه‌وی ده‌بیته‌ هۆی دووپاتکردنه‌وه‌ی پروداوه‌کانی هه‌لبژاردنی ده‌وره‌ی چواره‌مین مه‌جلیس. سه‌ره‌رای نه‌وه، ئاماده‌بوونی سوپا ده‌بیته‌ هۆی سووکایه‌تیکردن به کورد.

#### نامه‌ی پێبه‌ری دیموکراته‌کانی کورد بۆ قه‌وامول سه‌لته‌نه‌:

٢٩ی تشرینی یه‌که‌می ١٩٤٦ پۆژنامه‌ی "په‌هه‌بەر" نامه‌ی پێبه‌ری کورده دیموکراته‌کان "قازی محهمه‌د" ی بۆ قه‌وامول سه‌لته‌نه، که پێکه‌وتی ٢٥ی ئوکتۆبه‌ر نووسراوه، به‌لاو کرده‌وه؛ رایگه‌یاندا فه‌رمانده‌یه‌کی به‌رزى سوپای ئێران به‌ناوی پانکۆنیک "پزشکان" وه‌ به‌ فه‌رمانیکی نابه‌رپرسانه‌ی کاربه‌ده‌ستانی تاران، تا قه‌میک کوردی مه‌هابادی دژی دیموکراته‌ کورده‌کانی مه‌هاباد هان داوه. فه‌رمانده‌یه‌کی تری "ئیره‌م" ناو شه‌م تا قه‌مه‌ی بانگی سه‌رده‌شت کردووه، تا پێگه‌ بۆ شه‌م شاره‌ پاک بکه‌نه‌وه به‌ چوارسه‌د که‌س و تۆپ و تانکه‌وه هێرشى کردووه‌ سه‌ر دیموکراته‌کانی کورد. قازی محهمه‌د قه‌وامول سه‌لته‌نه‌ی له مه‌ترسیی نا‌ارامی که له وانه‌یه‌ پاش شه‌م هه‌نگاوه‌ پوو بدات، ئاگادار کردووه‌ته‌وه.



پۆژنامەى "اتش" لە ١٦ى كانوونى يەكەمى ١٩٤٦دا نووسىويە: قازى محەمەد بۆ دوو پۆژ چوووتە مۆسكۆو دواى وەرگرتنى برىارى پىويست گەراوتەو بۆ ئىران، گوپرايەلىى خۆى بۆ دەولەتى ئىران راگەياندوو.

پۆژنامەى "ئىتلاعات":

لەبارەى نازەربايجان و كوردستانەو:

پۆژى ٨ى مارتى ١٩٤٧ پۆژنامەى "ئىتلاعات" نووسىويە: سەرۆكى پيشووى دەولەتى خودموختارى كوردستان "حاجى باباشيخ" بە پۆژنامەنووسى ئەم پۆژنامەى راگەياند: گوايە كاتيك پيشەوهرى و قازى محەمەد لە باكۆ بوون، پيشەوهرى و كاربەدەستانى دەرەو پييان لەسەر ئەو دادەگرت كە كوردستان بيبته بەشيكى نازەربايجان و سەر بەوى بى. بەلام قازى محەمەد زۆر بەتوندى دژى ئەو هەلويسەتە پراوەستاو برىارى لەسەر ئەداو راگەياند ئەگەر برىارە كوردستان سەر بە تەويرى بى، باشتروايە سەر بە دەولەتى ناوەندى تاران بى. حاجى باباشيخ گوايە راگەياندوو پيەيرانى كورد لە باكۆ لەژێر گوشاريكى ئەوتۆدا بوون و قازى محەمەد تەنەت نامادە بوو خۆى ژارخواردو بكات. ئەو هەروا راگەياند: ييگانهكان سەرەنجام بەلينيان دا قازى محەمەد بيبته سەرۆكى كۆمارى كوردى، تەنيا لەبەر ئەو كە لە بەرژەوهندياندا بوو قازى دژى پيشەوهرى بەكار بيين و ئەم هەلويسەتە جى پيى ئەوانى قايم دەكرد.

پۆژنامەنووسى "ئىتلاعات" بەردەوام بوو و گوتويە: نەخشەى كوردستانى مەزن بە زمانى ئینگليزى لە ژوورەكەى قازى محەمەددا دەبينرا. ناوچەكانى باشوورى ئەرمەنستانى سۆفیت، فارس و ئەردەهان و ناوچەكانى دەوروبەرى گۆمى وان و ناوچە نەوتايەكانى عىراق، مووسىل ھەروەھا دياربەكرو سەليمانى، لەم نەخشەيەدا خرابوونە سەرى. ئەم شارانەى ئىران: ماكو، خۆى، شاپور، پەزائىو ميانداو و تىكاب و ناوئەو گۆمى ورمى لەناو نەخشەكەدا خرابوونە سەر كوردستان. سنوورى كوردستان دەگەيشتە لاى ھەمەدان و باشوورى دەگەيشتە (بووشەھر)، كە ھەموو ناوچە نەوتايەكانى ناوچەى ئەبادان و ھەروەھا كرماشان و سنەو سەقزو مەھاباد و بەشيكى خوزستان و عىراق تا كەنداوى فارسى دەرگرتەو.

رۆژنامەى "ئىتلاعات" ئاژاۋەگىزپانە پايگەياندوۋە كە قازى محەمەد لەبەر ئەو  
بوۋەتە سەرۆكى كۆمارى كوردستان، چونكە بىگەنەكان بەرژەۋەندىيان لە ئەوتى  
پۆژەھەلاتى ناوەرەستدا ھەيە. پۆژنامەكە گوتوۋىيە: تەنەتە سىروودى نەتەوايەتتى  
كوردستان -گوايە- باسى بى مافىي كوردان لەسەر بىرە نەتەكانى ئىران و عىراق و  
كرەماشان و مووسىل دەكات، بى ئەو ھاى ناكۆكىيەكى نىوان ئازەربايجانىيەكان و  
كوردەكان نەمىنى.

بىگەنەكان لە كۆتايى ٥ى ئەيلوۋى ١٩٤٦دا ھەوالى پايگەياندنى پەيمانى  
دووقۆلىي نىوان خودموختارىي كوردستان و ئازەربايجانىيان پايگەياند. لە درىژەى ئەو  
نوسراۋەدا كە ٩ى مارتى ١٩٤٦ بىلەو كراۋەتەو، گوتراۋە: كاتى وتوۋىژى بەھارى  
١٩٤٦ى نىوان ئازەربايجانىيەكان و دەولەتى ئىران لە تاران، جاويد شەبۆستەرى پىي  
لەسەر ئەو داگرت كە ئاشتىخوازەنە لەگەل دەولەت ئىراندا پىك بىن، بەلام  
پىشەۋەرى و غولام يەھيا ويستيان وتوۋىژ كۆتايى پىي بى.

نامەى (كۆمەلەى كوردەكان) بۆ ۋەزىرى دەرەۋەى ۋلاتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا

١٧ى نىسانى ١٩٤٧، بەيرووت، ئاژانسى ھەوالدەرى تاس:

كۆمەلەى كوردى لە نامەيەكدا كە بۆ ۋەزىرى دەرەۋەى ۋلاتە يەكگرتوۋەكانى  
ئەمريكاي ئارەۋە، گوتوۋىيە: ((گەلى كورد بە پەريشانىيەكى زۆرەۋە دەروانىتە  
مەسەلەى بىريارى يارمەتيدانى ۋلاتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا بە توركيە كە لەلايەن  
دەزگا ياسادانەرەكانى ئەمريكاۋە لىكۆلىنەۋەى لەسەر دەكرى. گەلى كورد ٤٠% ى  
كەوتوۋەتە ژىر دەسەلاتى توركيە سەرنجى ئىۋە بۆ بارودۇخى ئەنجامى شوومى ئەو  
سىياسەتەى ئەمريكا كە لەوانەيە لە پۆژەھەلاتى ناوەرەستدا بەدوايەۋە بى، پادەكىشى.  
پىيۋىست بەۋە ناكات سىياسەتى ئەمريكا بەرامبەر بە توركيە بە گەلانى غەيرە توركى  
دانىشتوانى توركيە كە تانىستا بى گومان ماۋەتەۋە، لىرە پوون بىكرىتەۋە؛ ئەگەر

<sup>١</sup> ئەرشىفى ۋەزارەتى كاروبارى دەرەۋەى كۆمارى پووسىيائى فېدېرال، فۇندى ٥٦B، ئۆ٠ ١٠، پ٠ ٢٢١، ١٧٢د، ٦٩٠-٧٠.

یارمه‌تیی ده‌وله‌تی تورکیا بدات، ئەوا هه‌ست به پشیتیوانی ده‌وله‌تی ئەمریکا ده‌کات و هه‌نگاوی زۆرتر بو خنکاندن و کوشتاری کورد ده‌نی. میژوو، کوشتارو له‌ناو‌بردنی ئەرمه‌نه‌کان و ئاسووریه‌کان پیش و پاش شه‌ری ۱۹۱۸-۱۹۴۱، ده‌خاته‌وه بیرمان. ره‌وشتی ره‌گه‌زه‌یه‌رستانه‌و پۆلیسیانه‌ی ده‌وله‌تی تورکیا که هه‌موو چه‌شنه ئازادییه‌کی له‌ناو و لاتدا خنکاندووه، هه‌روه‌ها هه‌لۆیستی به‌رامبه‌ر به‌که‌مه نه‌ته‌وه‌کان، لای بیرو بو‌چوونی کۆمه‌له‌ی جیهانی زۆر پوون و ئاشکران. چه‌ند به‌پررسی ده‌که‌ویته‌ سه‌ر شانی ئەمریکا که یارمه‌تیی تورکیا بدات. پی‌ره‌ویی سیاسه‌تیکی ئاوا، پی‌چه‌وانه‌ی پرئسیپه‌کانی ریک‌خراوی نه‌ته‌وه یه‌ک‌گرتو‌ه‌کانه. ئی‌مه چه‌ند جارێک ئەوه‌مان ده‌ست نیشان کردووه.

ئەو کوردانه‌ی که له‌ تورکیا ده‌ژین که‌مه نه‌ته‌وه نین، به‌لکوو گه‌لیکن به‌ ته‌واوی خاوه‌نی سنووری دیاریکراوی سروشتیی خۆیانن؛ گه‌لیکن ئیستا له‌ نیوان تورکیا و ئێران و عێراقدا دابه‌ش کراون، ئەو ده‌وله‌تانه ئازاری ده‌دن و له‌ناویشی ده‌بن.

کورده‌کان، هه‌م له‌ شه‌ری پابردوودا و هه‌م پاش ئەم شه‌ره‌ی دوایی، باوه‌ریان به‌ سه‌رکه‌وتنی هاو‌په‌یمانه‌کان بووه. کورده‌کان له‌ ئالۆزترین کاتی ئەم شه‌ره‌ی دواییدا باوه‌ری ته‌واویان به‌ دیموکراتی و ئازادی، که ده‌سکه‌وتی مسوگه‌ری هاو‌په‌یمانان بوون، هه‌بووه. ئی‌مه له‌و باوه‌ره‌داین که ئەو یارمه‌تیانه‌ی و لاته یه‌ک‌گرتو‌ه‌کانی ئەمریکا به‌ تورکیایان ده‌دات، دژی پرئسیپه‌کانی ریک‌خراوی نه‌ته‌وه یه‌ک‌گرتو‌ه‌کان به‌کار ده‌هێنن.

## باقروڤ و كورد له ناوینهی هەندیک بەلگەنامەدا

باقروڤ و پیاوێهەکانی له ئێران، دواى ئەوێ سوپاكانى سۆڤیەت و بەریتانیا ئەو ولاتەیان داگیر کرد، مەترسیی خۆیان لە گەشەکردنی بزوتنەوێ کورد لە پوڤه‌لاتی کوردستان نەشاردەوێ" لە چاپیكەوتن و راپۆرتیاندا بۆ مۆسكۆ باسی هینانی چەکی ئینگلیزییان بۆ كوردانی پوڤه‌لات، لە ناوچەى ژێردەستى بریتانیا و لە هى سۆڤیەتیش، کردوو، تا دژی دەولەتى ناوەندى راپەرڤ و وەك نامرازىكى گوشار خستنه سەر كورد كەلك لە كورد وەرگرن و هانى جیابوونەوێان لە ئێران بدەن تا كوردستانی مەزن دامەزێڤن.

گوايه هینانی چەك و بلاوکردنەوێ لەناو كورددا و لە هەندى شوینیشدا لەناو نازەریدا، بەو چەشنەیه كە ماشینی چەكەكان لە جییه‌كى نزیكى ناوایی دادەنری و بە خەلكەكە دەوتری بۆڤ ئەو شوینە چەكى لییه. بیهینن. باقروڤ ناوی شوینەكانی نەبردوو، تەنیا نامازەى بە راپۆرتی پیاوێهەكانى خۆى لە نازەربایجان داوێ هەروها گله‌یى و گازندەى لەدەست هەندى فرمانبەرى دیپلۆماسى و سوپایی سۆڤیەت کردووێ كە زیاتر بایه‌خیان بە كورد داوێ پەيوەندیى دۆستانەیان لەگەڵدا هەیه

گوتوويه: لهكاتيځدا زۆريه ي دانىشتوانى نهوئ، واته ورمئ و ماكو و خوئ، نازهرين و دهبي بايهخى زياتر به نازهرى بدرئ، كهچى كونسولهكان نازهرريان لهبيركردوه.

"نهحمده يعقوبوؤ"ى راويژكارى بالويژخانه سوڤيهت له تاران [نازمريهكى پهگهزيرست و دژى كورد و پياوى باقروؤ بووه، ههوامى]، له پهيوهنديدا به كيڤشه ي كوردانى خوئ و شاپوور و شهرفخانه و ماكووه لهگهڻ دهسهلاتدارانى خوجنييدا [كه يعقوبوؤ به سهبهيكارى راوپووت و كوشتارى كوردان له گونده نازمريهكانى نهويى داناون] به پهله پوژى ۱۹۴۴/۶/۱۶ چووته ماكو و ۱۹۴۴/۵/۲۸ "ههسهنوؤ"يش [ههسهن ههنوؤى كونسولى سوڤيهت له تهوريژ] چووته ورمئ و له چهند راپورتىځدا كه بو باقروؤ و بالويژى سوڤيهت له تاران و وهزارهتى كاروبارى دهرهوى سوڤيهتى ناروون، گوتوويه فرمانبهرانى ديپلوماسى و سوپايى سوڤيهت له ناوچهكهدا چاوپوڤشيان له كوردهكان كردووه و -گوايه- دهسهلاتدارانى سوپاى ئيران چهكيان داوه به كوردهكان و تهنگيان به دانىشتوانى نازهرى ئهرو ناوچانه ههچنيوه، بويه تاوانبارى كردوون. تهناهت ههسهنوؤ له راپورتى ۱۹۴۴/۷/۱۱ بو باقروؤ نووسيووه: پشتيوانى فرمانبهرانى سوڤيىت له كوردهكان بووته مايه ي نازمريه توركي و ئينگليز. ههوالمان پيگهيشتووه كه ئهفسهرانى سيخوپى ئينگليز زور جار چاويان به سهروك هوزدهكانى كورد كهوتووه و وتووژيان لهگهڻدا كردوون. دهسهلاتدارانى ئيرانيش، لهوانه پاريزگارى ورمئ "مهزهبان"، بيدهنگن بهرامبه به تاوانى كوردهكان دژ به نازمريهكان پيشنيارى كردووه به دهولهتى ئيران بوتري هيژى سوپا و ژاندارمه ي خوئ له ناوچهكهدا زياد بكات بو بهرگرتن له دژى و تالانكردنى دانىشتوان، نهگهنا يهكيى سوڤيهت ناوبانگ و جيوپيى لهناو دانىشتواندا نامينن. ههسهنوؤ گوتويه دانىشتوانى نازهرى هيوو ئوميدىكى زوريان به سوڤيهته كه يارمهتيان بدات. پاشتر ههسهنوؤ له راپورتىكى جياوازدا بو باقروؤ، باسى ههژارى و برسيىتى دانىشتوانى نازمريه ناوچهكهى كردووه، گوايه خهريكه لهناو دهچن و برسبن و مردن بالى بهسهردا كيڤشاون، تهناهت مردوهكانيشيان بهبي كفن ناشتووه و بيجلوبهرك و پووتن، بهرگيان له قوماشى كوئ و ههههجوو و پينهكراو بو خويان دوريووه.

حەسەنۇڭ، باقرۇقى لە چاوپېڭكەوتنىڭى لەگەل سەرۇك ھۆزەكانى كورددا ئاگادار كىردەتەو، لەوانە قوتاس بەگ و پەشىد بەگ و نوورى بەگ و زېرۇ بەگى دىوہ. ناوبراوان كاتى خۇى لە باكۇ چاويان بە باقرۇڭ كەوتووہ و گووتويانہ: ئىمە ھاوپى باقرۇڭ دەناسىن و بەلىنى پىداوين داى برانەوہى دووہم جەنگى جىهانى كىشەى كورد چارەسەر بىكات و باوہرمان تەنيا بەو ھەيە. ئەوانە گوتيان: ئىمە لە خۇتائىن (يا پياوى ئىوہىن)، خۇتان لە ئىمە جىامەكەنەوہ. ئەگەر بە قسەمان ئاكەن، بە كىردەوہ تاقىمان بگەنەوہ. پاشان گوتوويە: سەرۇك ھۆزەكانى كورد پىزانىن و سوپاسى خۇيان دەربرى بەرامبەر بە يەككىتى سۇقىيەت و سوپاى سوور كە بە ھاتىيان بۇ ئىران، ئىتر كوردەكان لە زولموزۇرى تاران پىزگارىيان بوو و سەرۇك ھۆز و پىواماقوول و نىشتەمانپەرەرانى كوردى كە لە زىندان يا تاراوگە بوون، ئازاد كران و گەرەنەوہ بۇ ولاتى خۇيان. حەسەنۇڭ ھەرەوہا نووسىويە: دەبى بەبى پەرچاوكردنى مەبەستى سۇقىيەت لە ئىران، شانوشكۆى ئازەربايجان لەناو كورداندا بەرز بىكىتەوہ“ بۇ ئەم مەبەستە تا ۴۰ چل گەنجى كورد كە لە باكۇ دەخوئىن، دەتوانن نەخشىكى بەرچاويان لەم بارەيەوہ ھەبى.

باقرۇڭ لە نامەكەيدا بۇ ستالين رۇزى ۱۹۴۴/۴/۱۴ نووسىويە: لە ئەنجامى ھىرشى مانگى شىوباتى ۱۹۴۴ى دەستەكانى كورددا بۇ سەر گوندەكانى مىلانلى، تازەكەند، قزل سولوو، قەرە ئاغاچ، ئارىخلى، دەرەكەند.... ھتد، دانىشتوان بە تەواوى تالان كراون و ۲ جووتيار و منالىك كوژراون و شەش ھەزار سەر مەرەمالات و ھەوشە و گاوكۇتال بە تالان براون. جىي داخە ئەم ھەموو تاوانە بە بەرچاوى فەرماندەكانى سوپاى سوورەوہ كراون. بۇيە پىويستە فەرمان بدىتە ئەو فەرماندانە و دىپلوماتەكانى سۇقىيەت لە ناوچەكەدا تا پىوشوئىنى توند بەرامبەر بە سەرۇك خىلەكانى كورد دابىن.

پاشان داواى كىردوہ ھىزبى توودە لە ئازەربايجان بە ھىز بىكى و ھەنگاو بىزى بۇ پاكىشانى كەسانى چالاك و ناسراوى ئازەرى لەر ھىزبەدا [كەچى كە داوى فىرقەى دىموكراتى ئازەربايجان لەسەر ھىسابى توودە دامەزىنرا و دژايەتتى توودەى كرد، باقرۇڭ لەم بارەيەوہ ھەلوئىستى دوژمانەى بەرامبەر بە توودە نواند،

هەورامى]. ھەروەھا لە پرووى ئەو چالاکیانەوێ کە لە ئاستى ناوچەکەدا کراون بۆ پشتیوانیی خەلک لە سیاسەتى سۆڤیەت، داواى کردووە پوو لە دەولەتى ئێران بنرێ نىمىتازى نەوت دەرھێنان بداتە سۆڤیەت [ئەو بوو خۆپیشاندان کرا دژی کابىنەى ساعید و تۆمار لە دانىشتوانى کۆ کرایەوێ و داواى لابردنى ساعید کرا کە ئامادە نەبوو ئەم پەیمانە لەگەڵ سۆڤیەتدا سەربگرن، ھەورامى].

سەرەراى ئەوێ کە کوردەکانیش، بە تايبەت لە مەھاباد، لەم ئاژاوەیەوێ ئالێنران، بەلام سەركونسولى سۆڤیەت لە ماكو [بە پەگەز ئازەرى و نێردراوى باقروڤ بوو، ھەورامى] لە پاپۆرتیكى ۱۹۴۴/۱۱/۲۱یدا بۆ وەزارەتى دەرەوێ سۆڤیەت، ژەھرێكى تری لەم پووەوێ پشتوو و نووسیویە: ((كوردەكان كە وەك ئاشكرايە پامان نەكیشان بۆ بەشداریكردن لەو چالاکیانەدا كە بەرپۆەیان دەبەین [خۆپیشاندان و داواكردنى نەوتى ئێران دانە سۆڤیەت، ھەورامى]، لەبەرئەوێ سەروشتى ژیاڤیان ھۆگرى دزى و تالان و پارووتە و پێیان پاماتوو و ھىچ شكۆیەکیان لەناو دانىشتوان و دەسەلاتدارانى ئێراندا نییە و ناتوانن ھىچ دەورێك بگێرن لە پووداوە سیاسىيەكاندا و گوشاریان ھەبن. لە پاستیشدا ئیئە بە یارمەتیی كوردەكان ھەرگیز نەماندەتوانى ئەو سەركەوتنەئەى وا بە یارمەتیی زۆربەى دانىشتوان [ئازەربایجانى، ھەورامى] بەدەستمان ھێناون، بەدەستیان بەیئین.

میرزا ئیبراھیموڤ و ھەسەن ھەسەنوفى كونسولى سۆڤیەت لە تەوریز پێکەوتى ۱۹۴۶/۱۱/۲۹ بۆ باقروڤیان نووسیویە: پەيوەندى ئیوان كورد و ئازەرى كێشەيەكى ئالۆزە، بە تايبەت لە ناوچەكانى ورمى و سۆلدوز. ھەندى سەركردەى كورد دەیانەوێ دەسەلاتى خۆیان بەسەر ناوچەكانى سۆلدوزدا كە ۷۰٪یان ئازەربایجانین (قەرە پەپاخ)، ھەروەھایش ورمىدا كە تاكووتەرا كوردى ئى دەژى، بەسەپێن. ئەم دوايیانە بەلگەيەكى زۆر بەدەستەوێ سەبارەت بەوێ كە نوورى بەگ و زېڤۆ بەگ دانىشتوانى ورمىيان بەزۆر ناچار كردوو خۆيان لە حیزبى دیموکراتى كوردستاندا ناوئووس بکەن. زۆربەى پێبەرانى ئەمپۆى كورد، گەرچى باسى (ئازادى كوردەكان) و (كوردستانى مەزن) دەكەن، لایەنگرى كۆمەلگەيەكى فېودالین و بەرژەوێدان لە مانەوێ ئەم كۆمەلگایەدا دەبیننەوێ.

"سەلومىن"ى جېڭىرى كونسولى سۆڭيەت لە ماڭۇ، سەرەتاي ۱۹۴۶ زانىيارى لە بارەى پېژەى دانىشتوانى ناوچەى ماڭۇو داوۋو وتوۋىيە ۸۵ تا ۸۶ ھەزار كەسى، كە ۱۸،۵ تا ۱۹ ھەزارىان كوردن، واتە ۲۲٪، لەوانە دوو ھەزار بىنەمالەيان سەر بە ھۆزى جەلالى، ۱۸۰۰يان ھۆزى ميلانلى و چوارسەدىشيان ھۆزى زىلانين. ئەم پاپۇرتە پەر لە درۆو دەلەسەيەو نووسەرەكەى خۇى خۇ بەدرۆ دەخاتەو. خۇ پاپۇرتى كونسولەكانى تەننەت پووسىيائى قەيسەرى و ھى كونسولەكانى سۆڭيەتەش لە ورمى، ناوپراو بە درۆ دەخەنەو ۋمارەى كوردىان لەوى بە زۆر زياتر نووسىو. ئەگەر كورد لەوى تاكلوتەرا بوو، چۇن تۋانىۋىيە دانىشتوانى ورمى ناچار بىكات خۇيان لە حىزبى دىموكراتى كوردستاندا بنووسن، ئەۋىش لەكاتىڭدا كە ئازەرىيەكان دەسەلاتيان لە ورمىدا زەوت كوردبوو.

لەلەيكى ترەو، ئەو دەرەبەگانەى كورد لە نووسەر باسى كوردون، لە بەلگەنامەكانى تردا بە پىچەوانەو ناويان براوۋو وتراو ھىويان بە باقرۇقە كىشەى كوردىان بۇ چارەسەر بىكات و لەناو ئەوانەدا بوون كە سەفەرى باكويان كوردوۋو و ھەر ئەۋانىش بە دل و بە گيان لەگەل بزووتنەۋەى كورددا بوون. ھەرچى قەرە پەپاخەكانە كە ئازەرى نين و ۋمارەيان ئەۋەندە نىيە، پاستە تۈرك زمانن، بەلام خۇيان بە ئازەرى نازانن. لە سەرژمىرى ناوچەى ماڭۇدا، كورد بە ئەنقەست بە كەم نووسراو، لەكاتىڭدا بەپىيى بىنەمالە دەگاتە ۴۴۰۰ بىنەمالە، واتە ۋمارەكەى زۆر لە ۱۹ ھەزار كەس زياترە.

با بزانين ھاۋپى باقرۇقە كە لە باكو بەلئىنى بەو سەرگردانەى كورد داۋو، داۋى برانەۋەى دوۋم جەنگى جىھانى كىشەى كوردىان بۇ چارەسەر بىكات، چ پىنۆيىيەكى داۋەتە پىاۋەكانى خۇى (دىپلومات و نىزامى و سىخوۋەكانى سۆڭيەت) لە ئىران، لە كاتىڭدا وازە حكومەتى مىللىي كوردستان راگەيەنراو، چۇنىش پاشتر ناراستەوخۇ دانى بە تاۋانەكانى خۇيدا ناۋە دەرھەق بە كورد:

باقرۇقە فەرمانى بە تروىكا (سىڭچەكە)ى باكو لە تەۋرىز [ئىبراھىمۇقە و ئاتاكشىۋقە]سەنۇقە كە ھەمەكارەى كاروبارى ئازەربايجانى ئىران و دانراۋى باقرۇقە بوون، فەرمان و پىنۆيىيەكانيان لە ھى كونسول و فەرماندەى نىزامىيەكان و بالۋىزى



سۆڧيەتئىش بەرزتر و کاراتر بوون، ھەورامى] داوھ ھەنگاۋ بىننن بۇ بەرگرىکردن [ۋەشەكە بە پروسى لىغاۋکردنىش ئەگەيەنئ، ھەورامى]ى ئەو سەرکردە كوردانى ۋا زولمۈزۈر دەنۈيىنن و دۈزمنايەتتىى ئەتەۋەيى دەنئەۋە. ناسر داداشنىڧ [بەرپرسيكى ك. گى. بى. بوو، ھەورامى]ى ڧەرمانبەرى پىشۋوى ۋەزارەتى ناۋخۋى ئازەربايجانى سۆڧيەت بە ناۋى ڧەرمانبەرىكى بازىرگانىيەۋە ۋەلىك ئەسلانۋۇ [لە دەزگاي سىخۋېيى دەرەۋە ئىشى کردوۋ، ھەورامى] بەناۋى سەرۋكى ئەخۋشخانەى سۆڧيەتتى بۇ كۈتۈلۈکردنى پرۋسەى پۈوداۋەكان، بە ڧەرمانى باقرۇۋ، نىزدرانە مەھاباد.

باقرۇۋ و پىشەۋەرى، لە بەلگەيەكى تردا، دژى ڧاگەياندىنى —بەقسەى خۋيان— ئۈتۈنۈمىي كوردستان بوون و داۋايان لە سەرکردايەتتىى سۆڧيەت کردوۋە ئۈتۈنۈمىي كولتورى لە چۈرچىۋەى ئازەربايجاندا بدىتە كوردەكان، ھەزارىيەك بېرويانۋوشيان بۇ مەترسىيى ڧاگەياندىنى ئەم كۆمارە كوردىيە ھىئاۋەتەۋە، ۋەك ئەۋەى گۈايە كىشەيان [بۇ سۆڧيەت، ھەورامى] لەگەل ئىران و ۋلاتانى دەۋرۈبەرۈ پۇژاۋاييەكاندا بۇ دروست دەكات، چۈنكە كوردەكان داۋاي كوردستانى مەزن دەكەن و ئەم كوردستانە —گۈايە— دەبىتە پىڭگەى ئىمپىريالىزم و كوردەكانىش جىيى بېروا نىن و ئىمپىريالىزم دەستى لەناۋياندە ھەيە ۋەئوانە دۈاكەۋتوون و ۋەڧايان بۇ كەس نىيە.

باقرۇۋ گۈتۈۋيە: ئازەرىيەكان بەلئىنيان داۋە ھەموۋ مافەكانى كورد لە چۈرچىۋەى ئازەربايجاندا پەچاۋ بىكەن. بەلام ديارە مۆسكۋ ھاۋپاي بۇچۈۋنەكانى باقرۇۋ و پىشەۋەرى نەۋە، چۈنكە سەرکردايەتتىى سۆڧيەت بېريارى داۋە بزوۋتەۋەى جىايىخۋازى نەك ھەر لە كوردستان و ئازەربايجان، بەلكە لە گىلان و خۇراسان و شۈيىنەكانى تىرىش پىك بخت، بۇ بئىھىز كردن يا بە چۆكدادانى ھكۈمەتتى ئىران. جگە لەۋە ڧاگەياندىنى كۆمارى كوردستان ئەمرى واقىع بوو بەرەۋپۈۋى بوۋنەۋەۋ كورد نامادە نەبوۋ بچىتە ژىر دەستى كارىيەدەستانى ئازەربايجانەۋە. مۆسكۋىش يىرۋپاي گشتىيى كوردى لەبەرچاۋ بوو، كە بۇچى ئازەربايجان بۇى ھەيە ۋە كورد بۇى نىيە قەۋارەيەك دابمەزىنئى. ئەمە ئەگەرچى كۈزد پىشتەر چەند سالىك بوو لە پۇژمەلاتى كوردستاندا ناۋچەيەكى ئازادى لەژىر دەستدا بوو، ۋەك ئازەرىيەكان ئەۋسا

حېزب و بزوتنه و په كيان بۇ به نه نجام گه ياندنى داخوازييه نه ته و په يه كانيان نه بوو، كورد ژيكاف گه لاله نامه ي داوا كانيى خستبوه به رده ست و پيشنيارى كردبو تا كوتايى جهنگ ئوتونومىي هه بى و دواى جهنگيش كي شه ي كورد له هه موو پارچه كاني كوردستاندا چاره سهر بكرى به يه كخستنى پارچه كان و دامه زراندى ده وله تيكى سهر به خو.

هه رچونيك بى، باقروڤ نه يتوانى پاشه كشه به راگه ياندنى كۆمارى كوردستان بكات، بويه له گه ل پيشه وه رى دا هه وليان دا پروسه ي سازدانى كۆمارى كوردستان به فروفيل و مانوپر و قسه ي خوش بخنه ژير چنگى خويان، جگه له فرمانبه رانى ناوبراو، ژماره يه كى ترى كاديرى سياسى و سيخوپرى و ديپلوماسى بۇ سهر به رشتى و پينوينى كوردان بنيرنه مه هاباد، تا به و چه شنه ي وا ده يانه وي و له ده ستيان دى، سياسه ت و كاروبارى كۆمار به قازانجى خويان بقوزنه وه و به ريوه به رن.

فرمانبه رانى ره گه زه رستى نازهرى، له كۆمه له راپورتيكدا، راگه ياندنى كۆمارى كوردستانيان به پيلانى دژى توركييا و باشورى نازه ربايجان له قه له م داوه. سه لاحه دين كازيموڤ كه كورده كان ناوى "كاكه ناغا" يان ئى نابوو، وه ك نوينهرى بازرگاني له مه هاباد نيشى ده كرد ته نيا بۇ كۆكردنه وه ي هه وال و جيبه جيكردى رينوينيه كاني باقروڤ و پيشه وه رى نيردرايه مه هاباد. كوردى ساده له وحيش نه ك هيچ شتيكى ئى نه شارده وه، بگره پرس و راپويزيشي پى كرد، نه مه جگه له ده يان كه سى تر كه به نه ينى يا به ناوى جياجياوه سهرى له مه هاباد و شاره كاني ترى كوردستان ده دا يا لىي ده مايه وه.

باقروڤ كه ۱۹۴۶/۳/۲۸ چاوى به پيشه وه رى و شه بوستهرى و دكتور جاويد كه توه له (جولفا) نازه ربايجان، دواى يورپا گوڤكى له سهر بارودوخه كه، فرمان و رينوينيه كاني مۆسكوى پى داون، له وانه: سهر كرديا هيتى نازه ربايجان نه وه پرى ته نازول بۇ حكومه تى تاران بكات و له چوارچيوه ي ريكه كه وتنه نامه ي سارچيكوڤ — قهوامى ۱۹۴۶/۳/۲۴ دا بكه ويته مامه له له گه ل ده ولته تى نيراندا. سهرانى فېرجه زور له م فرمان و رينوينيه ي مۆسكو ناپازى بوون. باقروڤ دواى ديدارى له گه ل سهرانى نازه ربايجانى نيراندا، بۇچوونه كانيانى كردوه به راپورتيك و له ۱۹۴۶/۳/۲۹

ناردوويه بۇ ستالين. بۇ نموونه، باقرۇڭ نووسىيويه سەرائى ئازەربايجانى باشوور بېرويان بە قەوام نىيە و زۇرباش دەزانن بۇ نووسين و پەيمانى مۇركراويش - پىشت بەستوو بە ياساى بنچينەيى ئىران- دواتر لىي پاشگەز دەبىتتەو و دەيسپىتتەو. لە راپۇرتەكەدا وتراو: ئەوانە، واتە سەركردەكانى ئازەربايجان، لە سوپاي ئىران ناترسن، بەلام پىيان وايە قەوام بە كرىنى كۆنەپەرسىت و دەولەمەند و پىياوى دىنى شەرى ناوخۇيان بۇ دەنىتتەو و ئاگرى دورمنايەتتى نەتەوئىيى ئىوان كورد و نازەرى خۇش دەكات. ئىنگلىزەكانىش لەم پووەو يارمەتتى دەدەن. تاقە زامانى راستەقىنەي پاراستنى لانى كەمى مافەكانى گەلى ئازەربايجان، بە قەسى سەركردەكانى ئازەربايجانى باشوور، بە ناوبىزىكردى يەكيتتى سۇقىيەت دەزانن لە پىكەتەن و پىكەتەتتەندا لەگەل دەولەتى ئىراندا.

باقرۇڭ ھەوالىكى ناوخۇشى لە تەورىزو تارانەو پىگەشتوو، ئەويش ئەو بوو كە كوردەكان و دەولەتى ئىران كەتوونەتە وتوويۇ. بۇيە كە لە نامەي پىكەوتى ۱۹۶۷/۷/۵يدا بۇ ستالين، نووسىيويه: ((قەوام لە پىيى بالويزى ئىمەو [سۇقىيەت] لە تاران، داواي كوردو قەناعەت [يا باوهر پىمىنان يا رازىكردى يان والىكردىن، ھەوامى] بە قازى مەمەدى پىيەرى كوردەكان بىكرى بىتە تاران بۇ وتوويۇ.

باقرۇڭ لەم بارەيەو وتوويە: قەوام دەيەوى بە ھەر شىوئەك بى كورد دژى نازەرى ھان بدات. باقرۇڭ ويستويە قەناعەت بە ستالين بكات كە قەوام مەبەستى لەم بانگكردىن و چاوپىكەوتنە ھەمان پىلانە، تا ستالين ھەمان بە بالويز بدات لە تاران قازى مەمەد ئاگادار نەكاتەو ! بەلام باقرۇڭ ئەمجارەيش داواكەي پىشت گوى خراو سەرشۇپىي بۇ مايەو.

مەبەستى باقرۇڭ لەم ھەموو پىلانەي دژى كورد ئەمانەي لاي خوارەو بوون:

- ۱- نابى كورد و كىشەي سەريەخۇ يا بەجيا لە ھىچ ئاستىكدا باس بىكرىن. وتوويۇ سەريەخۇي كورد لەگەل تاراندا، واتە دەرچوونى كوردستان و سەركردايەتەكەي لە چوارچىوئەي ئازەربايجان و سەركردەكانى.
- ۲- دەبى كورد بەبى پەزەمەندى و ئاگادارى و پىتوئىيى تەورىز (نازەربايجان) وتوويۇ نەكات.

۳- دەبىي كورد لە تەوريز داواى مافى خۆى بكات.

۴- دەبىي كورد لەگەل دەستەى نوينەرايەتیی نازەربايجاندا، ئەویش بەناوى وتوويزى دەستەى نوينەرايەتیی نازەربايجانەو، گفتوگو لەگەل دەولەتى ناوەندیدا بكات، ئەك بەناوى دەستەى نوينەرايەتى نازەربايجان و كوردستانەو، وەك چۆن چەند جارێك كوردیان و پەيمانيشيان تیدا مۆر كرد.

۵- سەرانی نازەربايجان چەند جارێك بە ئاشكراو بە نهيى لە تاران و تەوريز و دەیان جار لەگەل باقروڤ خۆى و سەدان جاريش لەگەل نوينەرانى سۆڤيەتدا وتوويزيان هەبەو بگرە پەيمانيشيان مۆر كردووە، ئە پرسيان بە كورد كردووەو بۆچوونيان وەرگرتووەو بەشداریان پى كردوون، ئە لە ئەنجامى وتوويز و پێكەوتنەكانیش ئاگاداریان كردووەتەو، سەرەراى ئەو بېریاریان لەبارەى كوردەو داووە خۆیان بە نوينەرى زانیو، یا بە كەمە ئەتەوئەیهكى دانیشتووى نازەربايجانیان داناو [بپوانە بەرھەمى نووسەر سەبارەت بە پەيوەندىەكانى نازەربايجان و كوردستان].

۶- بە بۆچوونى باقروڤ، كورد كە راستەوخۆ كەوتووە وتوويز، ئيتەر سنوور و دەسەلاتى ئۆتۆنۆمى یا كۆمار یا قەوارەكەى دیارى كراون. واتە بەشیكى كوردستان كە سەر بە نازەربايجانە، لەو ولاتە دا براوە. بەلام ئەگەر وتوويزەكانى تەوريز و تاران سەریان بگرتایە، كوردستان لە چوارچێوەى نازەربايجاندا دەمایەو.

۷- پاش ئەوێ هەولەكانى باقروڤ بۆ پەكخستنى دیدارى قەوام و قازى محەمەد سەریان نەگرت و ئەو مەسەلەیه بوو بە ئەمرى واقع، دیسانەو كەوتەو پیلانگێڕان دژ بە كورد و لەگەل كاربەدەستانى تەوريزدا تىكۆشا كورد بە نازەربايجانەو ببەستەو، ئەویش بەوێ كە نوينەریكى كورد لەگەل خۆياندا ببەن یا بەشداریى پى بكەن لە وتوويزەكانیاندا لەگەل كاربەدەستانى دەولەتى ناوەندیدا چ لە تاران و چ لە تەوريز، تا ئەگەر دواتر لەگەل تاراندا پێك ئەكەوتن، كورد كە بەشداری ئەو پێكەوتنەیه ئەتوانى سەربەخۆ وتوويز بكات و ئەمەیش بپیتە بەلگە بۆ ئەوێ كە بوتری كوردیش ئیمزای كردووە. بەشداریى چەند كوردیك وەك نوينەرى ناوچە كوردنشینەكان لە مەجلیسى نازەربايجان و

په‌مانه‌که‌ی نیوان نازهربایجان و کوردستاندا، هر به‌و مهبسته‌و له درێژه‌ی نه‌و پیلانده‌ا بووه.

باقروڤه‌ زۆرجار داوای له‌ سه‌رانی نازهربایجانی ئێران کردووه‌ نه‌و به‌لێخانه‌ی وا داویان به‌ کورده‌کان به‌جێیان بهێنن. بۆ نمونه، له‌ نامه‌ی ۱۹۵۶/۷/۱۱یدا بۆ پیشه‌وهری و شه‌بوسته‌ری و جاوید و پادگان، داوای ئی کردوون چ به‌لێنیکیان بیکه‌وه‌ به‌ کورده‌کان داوه‌ جێبه‌جێیان بکه‌ن، واته‌: پێنجهم (تفه‌نگ به‌ فیشه‌کی پێویسته‌وه‌، به‌رامبه‌ر به‌و تووتنه‌ی وا لێیان کړیون. له‌ پێی نوینه‌ری بازرگانیشه‌وه‌ چهند شه‌کرو مانوفاکتۆر و که‌لوپهلێ تریان بۆ دیاری کراوه‌، بیاندرتێتی. داوای له‌ هاوڕێیانی به‌رێز کردووه‌ ئاگاداری ته‌واوی فرۆفیل و هێنان و بردن و مانۆری قه‌وام و فه‌یرووز و په‌زم ئارا و نه‌وانی تر بن سه‌باره‌ت به‌ پرۆبه‌پرۆوکردنه‌وه‌ی کورده‌کان له‌گه‌ل نازهربایجانییه‌کاندا و زمانی هاویشه‌ له‌گه‌ل قازی محهمه‌دا بدۆزنه‌وه‌ و نه‌وپه‌ری هه‌ول بده‌ن، نه‌ک ته‌نیا نه‌و یه‌کیه‌تییه‌ بپاریزن، به‌لکوو به‌هێزتری شی بکه‌ن، چونکه‌ چاره‌نووسی نه‌وان و قازی محهمه‌د و درێژه‌دانیان به‌و سه‌رکه‌وتنه‌وه‌ له‌وه‌دایه‌ که‌ هاوڕێیانی کورد و نه‌وان به‌ یه‌ک نیاز و گیانیکی یه‌کگرتووه‌وه‌ تێبکۆشن و نه‌که‌ونه‌ ژێر باری هیچ فریوو به‌لێنیکێ کاتی و درۆو ده‌له‌سه‌یه‌کی تری قه‌وام و په‌زم ئارا و فه‌یرووز و نه‌وانه‌ی وا پشتیان ده‌گرن.

باقروڤه‌ له‌ ۱۹۴۶/۷/۱۷یشدا بۆ نوینه‌رانی سوڤیه‌تی له‌ ته‌وریز نووسیوه‌: با قازی محهمه‌د که‌ خۆی به‌ مامه‌له‌ و بازرگانیه‌وه‌ خه‌ریک کردووه‌، چێتر له‌ ته‌وریز نه‌مێنێته‌وه‌، به‌لکوو نوینه‌ریکی خۆی دیاری بکات و تێبگه‌یه‌نرێ که‌ ئیتر له‌ باره‌گا که‌ی خۆی [واته‌ مه‌هاباد] دوور نه‌که‌وێته‌وه‌ و نه‌رک و مافه‌کانی خۆی نه‌داته‌ هیچ که‌سێک [واته‌ که‌سێکی تر کاره‌کانی به‌رێوه‌ نه‌بات، هه‌ورامی]. با ته‌واوی نه‌وانه‌ی که‌ به‌ بیانوی جو‌راوجۆره‌وه‌ له‌ ناوه‌ند [مه‌هاباد، هه‌ورامی] که‌م و زۆر گومانیان له‌سه‌ره‌، دووریان بخاته‌وه‌ [واته‌ قازی مروڤیکی خۆش باوه‌ره‌، په‌نگه‌ تووشی بکه‌ن، یا فریوی بده‌ن و تێبکه‌وێ، هه‌ورامی].

باقروڤه‌ پوڤی ۱۹۴۶/۷/۲۶ له‌ نامه‌یه‌کدا بۆ ئیمیلیانوڤه‌ دیسانه‌وه‌ له‌ کێشه‌ی کورد دوواوه‌ و نووسیویه‌: ((دیاره‌ کاروباری کورده‌کان به‌ باشی به‌رێوه‌ ناچێ)) بۆ به‌شیکی

ئەو نازەربایجانیەکان خۆیان تاوانبارن، لەبەرئەوێ ئێمە زۆر جار داوامان ئێ کردوون و نەیانکردوو ئەو کۆمەکانەى که دام و دەزگای دەولەتی بۆی دیاری کردوون و راگیراون، وەك تفاق و كەلوپەل و پارە و .... هتد، بیان دەنێ و لەگەڵیان بەشیان بکەن و بەو چەشنە دەیاننەوێ وەرە و باوەریان پتەو بکەن [واتە دەسەڵاتدارانی فیرقە لە تەوریز، ھەورامی]. ئەوانە ھەر بەردەوام بوون قازی محەمەدو تاقمەکەى لە خزمەت و بەردەستى نازەریەکاندا بن و ھەر بە قسە خەریکی دۆستایەتى و پەيوەندى نزیك بە کوردەکانەو ھەبوون. پێویستە ئامۆزگاری نازەربایجانیەکان بکەن، بکەوێ و تووێژ و پەيوەندى راستوخۆ و نزیك لەگەڵ کوردەکاندا" بەم پێیە دەتوانن ئەو سەرکردانەى تری کورد کە لەگەڵ قازی محەمەددا زۆر کۆک و ساز نین، بخەنە خزمەتى خۆتانەو، چونکە ئەوانە دەتوانن بۆ سەردەمێک لەراگرتنى ھىمنى و ئاسایشى بارودۆخەکەدا کەلکیان ھەبێ).

باقیوێ لە ۱۹۴۶/۹/۱۱دا، لە نامەیکدا بۆ پیشەوەرى و شەبۆستەرى و جاوید و پادگان [کە بە چوارپەتەى تەوریز ناسراوون، ھەورامی] نووسیویە: ((قازی محەمەد ئەم دوايە چەند کیشەىەکی گرنگیشى خستووە بەردەمى ئێو، پەيوەندیان بەو بارودۆخەو ھەبە کە لە کوردستانی نازەربایجاندا ھاتووە ئاراو. چارەسەریان بە پێک و پێکی و چاکی، بە بۆچوونی من، بئێگومان دەتوانن بپێتە ماى بەھیز کردنى پەيوەندى دوولایەنەى ھەردوو گەلی نازەرى و کورد. جگە لەو، ئێو وەکو پێویست پێشوازیان لە پێشنیارەکانى قازی محەمەد نەکردوو و بە داخو ھێشتا بئێ چارەسەر ماونەتەو؛ ئەوانە پێشنیاری قازی محەمەد سەبارەت بە فراوان و بەھیز کردنى ھەنگ (پۆلك)ى مەھاباد و کردنى بە بریگاد (تیپ) لەرێى خستنی سەر گوردانى نازەربایجان. ئەم بریگاردە دەپێتە ھۆی بەھیز کردنى توانای عەسکەریان و بۆ پاراستنى بەرژەو ھەندىەکانى کوردستان و نازەربایجانیش پێویستە. کوردەکان پێویستىەکی زۆریان بە یارمەتى ماددى ھەبە" ئەوانە دەبێ لەم بارودۆخدا پێویستىەکانى ژيانى دوو ھەزار کوردی عیراقیش کە بۆ ھاوکاریان ھاتوون و چالاکانە دژی دۆزمنى ھاوبەش بەشداری و خەبات دەکەن، دا بین بکەن. پێویستە داواکەى قازی محەمەد بۆ زیاد کردنى ژمارەى نوێنەرانى کورد لە مەجلیسدا، جیبەجێ بکەن. من لەم بارەو ھەب ھیچ شتێک بەدى ناکەم بەرژەو ھەندى نازەربایجانیەکانى تیدا پێشیل بن.

نازانم ئىيۈ [چوارىنەى تەورىز] ھىچ بىر يارىكى ديارىكراتان لەسەر خواست و بۆچۈنە راستەكانى قازى محەمد دابى، بەلام ئامۆزگاريتان دەكەم كە ئىيۈ لەبەر ئاسايىكرەنەوى پەيۈەندى و بەرژەۋەندى كارى گشتى و ھاۋەش، پەيۈەندىتان لەگەل كوردەكاندا لە چوارچىۋەى پەيمانى ئازەربايجان و كوردستاندا و بۆ جىيەجىكرەندى ئەو پەيمانە بەھىز بكن. ئەمە دەكىشەتەۋە بۆ ئەۋەى كە كوردەكان وا بىرەكەنەۋە ئازەربايجانەكان نايانخەنە پەراۋىزەۋە بۆ داخۋازىيەكان سەبارەت بەو كىشەنە و كىشەكانى تر پشت گۆى ناخرىن و لەبەرچاۋ دەگىرىن. ئەمەيش ماناى ئەۋە نىيە تەۋاۋى ئىدىيەكانى كوردەكان بەبى لىكۆلىنەۋە تاۋتۈۋىكرەن پەسەند و بەجى بەيىن. بەلام مەن لايەنگرى ئەۋەم ئەو كىشەنەى وا پەيۈەندىيان بە ھەردۈۋلاۋە ھەيە و چ كوردەكان و چ ئىيۈ دەيانخەنە پو، كاتى خۆى بەپى پىۋىست و پاش تاۋتۈۋىكرەن چارەسەريان بكن و بىر يارىان لى بدن. مەن دەزانم ئازەربايجانەكان و بەتايىبەت كوردەكان لەناۋ كىشەيەكى سەختى ئابۋورىدا دەرىن، بەلام دەبى پىگەيەكى دۇستانە بەسەرياندا زال بن و ھاۋاكارىى دۈۋلايەنە لەم بارەيەۋە پىۋىستە. دەبى ھەموو ھەۋلىك بدرى تا كوردەكان لە ئازەربايجانەكان دانەپرىن، دەنا بە پىچەۋانەۋە لەۋانەيە ئەۋانە دژى ئازەربايجانەكان بەكاربەيىنرىن. لەگەل سلاۋى برايانمدا ستارشى)) [ۋاتە باقرۇڧ، لە پووسىدا ستارشى ماناى گەرە، بە كوردى كاكە يا بىراتان دەگەيەنئ، ھەۋرامى].

باقرۇڧ لە ۱۹۴۶/۱۰/۱۸ دا دۈۋبارە لە نامەيەكدا بۆ پىشەۋەرىى سەرۋكى ئازەربايجانى ئىران، جەختى لەسەر ئەو كىشە سەرەكەيەنى وا پەيۈەندىيان بە دۇستايەتتىى كوردەكانەۋە ھەيە، كوردەتەۋە و وتۈۋىە: ((ھاۋپى ئازىز پىشەۋەرى، ھاۋپىچ لەگەل ئەو بىرەيىنانەۋە ئاگادارىانەدا كە پىشتەر سەبارەت بە خۇسازدان و پى تىچۈۋنى ھىرشى ھىزە كۆنەپەرستەكان دژى فىرقەى دىموكراتى ئازەربايجان درابۋون، پىۋىستى دەبىنم پاي بگەيەنم كە دەبى ھەر لە ئىستەۋە پۆژ بەپۆژ چاۋەپىى ھىرشىكى ئەۋتۆ بكن. بۆيە دەبى ئامادەيى تەۋاۋى نىزامى بەبى ھەراۋ ھورىا و مەترسى ۋەرىگرن. دەرۋەتتىكى سەرەكەۋتنتان لە كارۋبارەكاندا دۇستايەتتىكرەنە

لهگهڵ کوردەکاندا. بۆ ئەم مەبەستەیش قازی محەمەد و مەلا مستەفا ئاگادار بکەنەوه دەتوانن چ یارمەتییهکتان بدەن)).

بۆ زیاتر ڤوونکردنەوهی ئەم ڤاپۆرت و ڤەیام و هەلۆیستانەیی باقروۆ بەرامبەر بە کورد، چەند سەرنجێک بۆ تیگەیشتنی زیاتر ڤیویستە:

۱- نامە ڤاپۆرت و ڤەیامەکان کە باقروۆ نووسیونی، ڤاستەوخۆ و ئاڤاستەوخۆ دانیان تیدا بە هەلۆیستی نامزۆقانه و ئادۆستانەیی خۆی و هاوڤێکانیدا لە سەرکردایەتی ئازەربایجانی ئێران بەرامبەر بە کورد ناوهو ئەو هەولانە پیشان دراوان کە کردوویان (ئەگەر بەتوان ئاویان نەبین) و باقروۆ زیاتر خستوونیه ئەستۆی هاوڤیانی تەوریزی" لە کاتیکیدا هەر خۆی بناغی ئەو سیاسەتە چەوتەیی دانا و لە سەرەتاوه دایمەزاند و لە میژیش بوو ئەنجامی ئالەباری دەرکەوتبوو، بەلام وەک لە بەلگەنامەکانیشدا هاتوو دەرنگ وەخت و ماوهیهکی کورتی بەر لە هەرسەپێانی هەردوو بزوتنەوهی ئازەربایجان و کوردستان هەولێ ڤیداچوونەوه و ڤاستکردنەوهی ئەو ڤەیهەندیانە دراو ڤەلەیشی تیدا نەکرا.

۲- دیارە ئەو یارمەتیە کە سوڤیەت و ئازەربایجان بۆ کوردی دیاری کردبوو، نەیدراوەتی. تەنانەت ئەو کەلوپەلانەیش کە دەبوو بەرامبەر بە تووتن و بەرهەمی کشتوکاڵ و ئازەلدارێ بدرانیە بە کوردەکان، تەوریز ڤای گرتن. ئەو ڤینجسەد تەفەنگەیش کە باقروۆ داوای کرد بەریتە کوردەکان، نە نێردان، لە کاتیکیدا کورد ڤیویستی ڤیوی هەبوو و -بە قەسەیی خۆیان- نیوهی ڤیاوهکانی بارزانی چەکار بوون (لەبەر نەبوونی چەک). ئەمە جگە لەوهی کە ڤیشمەرگەکانی کوردستان چەند جارێک لە بەرهەکانی شەڤدا بەرهو ڤوی هێرشێ دوژمن بوونەوه و ڤیویستیان بە چەک و تەقەمەنی هەبوو، تا ئەو دەمەیش ئازەریهکان هیچ هێرشێکیان نەکرابوو سەرو تووشی شەڤ نەبووبوون تا هەست بەو ڤیویستییه بکەن. کوردیش ئەو سەردەمە هیچ سەربازخانە یا ڤینگەیهکی دوژمنی نەگرتبوو تا چەک و تەقەمەنی دەست بکەوی.

۳- باقروۆ هەر ئەم داویانە جەختی لەسەر دۆستایەتی و لێک نزیکبوونەوه و هاوکاری کورد و ئازەری کردووە، لە کاتیکیدا ڤیشتر کوردی خستبوو ڤەروێزەرە. ئەم ڤینۆینی و ڤەیامانەیی باقروۆ کە چارەنووس و سەرکەوتنی هەردوو گەلیان لە یەکیەتی و هاوکاریدا



دیوه تهوه، نیشانه‌ی هستکردنه به مترسی بارودوخه که و به تنیا مانه‌وه‌ی نازمیه‌کان، کاتیک سوفیهت خه‌ریک بووه پشتیان به‌یدات و هیزه به‌ره‌آسته‌کانی تری ئیرانیش هاومردی و پشتگیریی خو‌یان بۆ نازمربایجان دهرنم‌بریه‌وه و توویرژی نازمربایجانیش له‌گه‌ل تاراندا سرکه‌موتوو نه‌بووه پژی‌می ئیرانیش سهرقالی خو‌سازدان بووه بۆ په‌لاماردان.

۵- باقروؤ له‌لایه‌کی تره‌وه سهرانی ته‌وریزی ناگادار کرده‌ته‌وه که نه‌گهر په‌یوه‌ندیان به‌ برا کورده‌کانه‌وه نه‌گۆپن، له‌وانه‌یه‌ دوزمن که‌لکیان ئی‌وه‌ریگری بۆ لی‌دانی نازمربایجانیه‌کان.

۶- له‌و لایه‌نه‌وه که فهرمانی داوه قازی چیت له‌ ته‌وریز نه‌می‌نیت‌ه‌وه و بگهریت‌ه‌وه بۆ مه‌هاباد و خو به‌ مامه‌له و بازگانییه‌وه خه‌ریک نه‌کات و که‌سیکی تره‌ک نوینه‌ر له‌باتی خو‌ی نه‌و کارانه‌ه‌راپه‌ریتی؟ له‌ مه‌هابادیش که‌س له‌جیتی خو‌ی دانه‌نی و نه‌یاره‌کانی له‌ مه‌هاباد دوربخاته‌وه.... هتد.

من له‌ لی‌کۆلینه‌وه‌ی تردا ره‌خنه‌م له‌ قازی گرتوو له‌سه‌ر سه‌فه‌ره‌کانی، به‌لام پی‌م‌وایه‌ هی‌نده له‌ ته‌وریز ماوه‌ته‌وه تا پاره‌ی تووتن و خوری و پۆن و ئاژهل و یارمه‌تیی به‌لین پیدراوی سوفیه‌تی وه‌ک چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نی و پاره و شه‌کر و نه‌وت و... وه‌ریگری، له‌کاتی‌که‌دا ماوه‌یه‌کی دریز به‌ نام‌ه‌و پاسپارده‌ نه‌یتوانیوه ده‌سه‌لاتدارانی ته‌وریز پازی بکات به‌جیان به‌ین. نه‌و پی‌ویسته‌ گشتیانه له‌و گه‌مارۆ ئابووریه‌ی پژی‌می تاران و بی‌داهاتی کۆمار و هه‌ژاری و بی‌کاریی گه‌له‌که‌یدا، ده‌یان‌توانی باری ژیان سووک بکه‌ن. یا ره‌نگه‌ قازی هه‌ولێ کهرنی هه‌ندی له‌و پی‌ویستیانه‌ی دابی له‌ ته‌وریز، چونکه‌ شه‌کر و قه‌ند و نه‌وت و چیت و مانوفاکتوری تری پیدایستی پۆزانه‌ی خه‌لک نه‌و سه‌رده‌مه قات و قهریبان له‌سه‌ر بووه. که‌چی باقروؤ دره‌نگ فهرمانی داوه به‌شی راگیراوی که‌لوپه‌له‌که‌ بدیرته‌وه به‌ کورد. دوریش نییه قازی بۆ سکا‌ل‌کردن به‌رامبه‌ر به‌م کاره‌ نا‌په‌وایه، سه‌ری له‌ نوینه‌رانی سوفیه‌ت دابی له‌ ته‌وریز، نه‌گه‌نا چۆن سه‌رکۆماریک خو‌ی به‌و شتانه‌وه جه‌نجال ده‌کات. گومان له‌وه‌دا نییه که قازی زۆر جار له‌م باره‌یه‌وه سکا‌لی کردووه، له‌به‌ره‌وه‌ی خو‌ی که‌یاندوو‌ته‌ لای باقروؤ و فهرمانی پی‌ویست له‌م لایه‌نه‌وه دراوه. باقروؤ، دور له‌ هه‌موو نه‌ریتیکی دیپلۆماسی، گوتوویه به‌ قازی بلین چیت له‌ ته‌وریز نه‌می‌نیت‌ه‌وه. واته که قازی پی‌ویست بووه گوی‌په‌له‌ی بی.

مەسەلەى دورخستنهوى ئەوانەيش كە لەگەل قازىدا كۆك نەبوون، پىم وايە مەبەستى باقرۆف ھەر ئەوانە بوو كە دژى سياستى ئەو و ھاوپىكانى لە تەوريز بوون و ھەستيان بەو پەيوەندىە نادۆستانە و نامرۆفانەى ئەوان لەگەل كورددا كردوو. ئەگەن زۆربەى كەسانى دەورپىشتى قازى جى باوھرو متمانە و نىشتمانپەرور و خۆبەختەر بوون. ھىچ زانىارىيەكيش لەوبارەىو كە قازى ئەوانى دەركردى، بەدەستەو نىيە.

۷- وا ديارە قازى محەمەد گەلىك كيشە و داواو پيشنيارى خستوھتە بەرھەمى سەرانى ئازەربايجانى ئىران لە تەوريز، كە وەكوو پىويست و بە وتەى باقرۆف پيشوازيان ئى نەكراو و خراونەتە پەراويزەو، لەم پوھو سەرانى تەوريزى تاوانبار كردوو. بە دەستەوھىە پشت بەستوو بە بەلگەنامە ليكۆلینەوھىەك بەكەين.

۸- پيشنيارى لەلايەن سەرانى تەوريزەو وەلام نەدراوھى قازى سەبارەت بە بەھيزكردى لەشكرى مەھايا بە ھىنانى بەشيكى سوپاى ئازەربايجان، ئەميش پىم وايە قازى دواى ھەولدانىكى زۆر نەيتوانيوھ چەك و تەمەنى لە تەوريز وەرېگرئ، ناچار پەناى بردوھتە بەر ئەو تاكتيكە، تا بەو چەشنە لە پىنى ھىنانى ژمارەىكى ھيزەكانى ئازەربايجانەو پىويستە سوپايەكانى خۆى دابىن بكات" بەو پىيەيش مانۆپ بەرامبەر بە پزىمى تاران بكات تا واز لە ھىزشى پەيتاپەيتاى خۆى بەيئى بۆ سەرگەرەترين بەرەى شەپ، واتە بەرەى سەرى ئاوى لای بۆكان. ئەوبەرەىە. لەلايەكى ترەو، ھاوسنوورى ناوچەكانى ژيەر دەسەلاتى ئازەربايجان بوو، دور نىيە قازى بۆ تاقىكردنەوى پەيمانى نيوان ئازەربايجان و كوردستان كرديتسى. بە ھەر حال ئەگەر كورد چەك و تەقەمەنى پىويست ھەبوايە، پەناى نەدەبردە بەر ئەم پيشنيارە. ئەمە لەكاتىكدا بوو كە ژمارەىكى يەكجار زۆرى لاوانى كورد ئامادەى پاراستنى گەل و نىشتمانى خويان بوون و داواى چەكيان دەرکردو نەبوو بيانەنئى. تۆبلىي نەبوونى تەقەمەنى و چەكى پىويست بووييتە ھۆى ھىرش نەكردنە سەر سەردەشت و بانە و سەقز و شارەكانى ترى پۆژھەلاتى كوردستان و ئازادەكردنيان، ياخود سەركرديەتتى كورد ئەو سەردەمە باوھرى بەو نەبوو كە بەشەپ كيشەى

كورد چاره سەر بکړئ، چونکه کورد بې پشت و په نا بوون و نازهربايجان به پړاوته  
هاوپه يماننيه کی درزی له گهلدا ه بوه. گهلنک پرسيار و مهسه لهی تر له م باره يه وه  
هن، پيوستيان به شيکردنه وه و ليکدانه وه هيه. من له ليکولینه وهی تردا  
بوچوونیکي جياوازم خستووته پروو.

۹- به لگه نامه يه کی تر که ميژووه که ی ۱۱/۹/۱۹۶۶، واته دوو مانگ که متر پيش  
هیرشی سوپای ئيران بو سسر نازهربايجان و کوردستان، نووسراوینکی باقروقه بو  
سهرکرده کانی نازهربايجان، که داوای ئی کردوون خواستی قازی محمهد بو  
نيشته جيکردنی کورده کانی عیراق به سهرؤکايه تیی مستهفا بارزانی له گوندی  
(ته قی ئاوا) جیبه جی بکن، چونکه بارزانیه کان چالاکانه درزی دوژمنی هاوبه ش  
خباتیان کردوه.

ناشکرایه بارزانی و هاوپړیکانی ئوکتوبه ری ۱۹۴۵ هاتنه پوژه لاتی کوردستان،  
واته ۱۱ مانگ پيش نووسینی ئه و نامه يه ی باقروقه (سه باره ت به چوئيه تی هاتنیان و  
پيشوازی ليکردنیان له لایه ن کاربه دهستانی سوڤیه ته وه و دوورخرانه وه یان له  
مه هاباد و بارودوخی ژيانیان، پروانه ئه م بهرهمه ی نووسر: بارزانی له  
به لگه نامه کانی سوڤیتیدا ۱۹۴۵-۱۹۵۸، هه ولیر، ۲۰۰۳). به لام بو پروونکردنه وه ی  
ئه م کیشه يه، پيوسته بوتري: به لگه نامه کانی سوڤیه ت ده ری دهخن بارزانی به  
بوختانی باقروقه و لایه نی ترو گوشاری سوڤیه ت له بهر نه وه ی گوايه ئینگلیز  
ناردوويه ته ئه مدیو، فرمانی دوورخرانه وه ی نه ک هر له مه هاباد، ته نانه ت بو  
ناوچه کانی خوار سه قزیش، واته ناوچه ی دهر وه ی دهسه لاتی سوڤیه ت، که ئه مه  
هه روا سهر نه ده چوو. به شداری چالاکانه و نیشتمانیه و نازییه تیی کوردانی عیراق  
به سهرؤکايه تیی بارزانی و دهوری کاریگهریان له پاراستنی دهستکه وته کانی  
کورددا، خه تی به سسر هه موو بوچوونیکي ناره و و بوختاندا هینا، چونکه ئه و  
بارزانیه ی که باقروقه و ته ورپز په راویژیان خستبوو، باقروقه له پوژی ته نگانه دا و  
یازده مانگ دواي هاتنیان فرمانی دا داواکاری قازی سه باره ت به بارزانیه کان  
جیبه جی بکړئ و نیشه جی ببن، له کاتیکدا پيشتر فرمانی دابوو یارمه تیی مالی و  
تفاق و ته قه منه ی و چه ک نه درینه بارزانیه کان. ئیمه لیږده دا باسی چوونی

بارزانیەکان بۆ بەکێتی سۆقیەت دواى پروخانى کۆمارى کوردستان و پيشواى و  
پەفتارى خراپى باقروۆ لەگەڵياندا ناکەين. ئەو بەرھەمەى پيشووم ئامازەى تیدا بە  
ھيئەت بەلگەنامە کراوە لەوبارەيەو.

۱۰- باقروۆ ئامۆزگارى چارکۆچکەى تەوريزى کردووە پەيوەنديان لەگەڵ کورددا  
ئاسايى بکەنەو و لايان نزيك ببەنەو. کەچى وەک ئاگاداريک لە بارودۆخى دژوارى  
ئابوورى کوردانى پۆژھەلات، داواى لەو چارە کردووە يارمەتیی بەلێن پيڤراوى  
خۆى و سەرانى تەوريز بگەيەننە کوردەکان تا لە ئازەريەکان دانەبەين، چونکە  
مەترسئى پەلامارى سوپاي ئيران بۆسەريان زياتر بوو. بگرە ئاگادارى کردوونەو  
پەيوەندى بکەن بە قازى و بارزانييەو تا ھەر پنيوستيەکیان ھەبێ جيبەجيبى بکەن.

۱۱- خاڵیکى گرنگى جيبى سەرنج و سەرسۆرمان کە لەم بەلگەنامەيە و ھى تردا  
بەدى دەکرى، ئەو يە کە باقروۆ جەختى لەسەر جيبەجيبکردنى داخوازى قازى  
سەبارەت بە زيادکردنى ژمارەى نوينەرانى کورد لە مەجلیسدا کردووە. مەبەست  
مەجلیسى ئازەربايجانە، کە دەسەلاتدارانى تەوريز پيڤنج کورسيان تيدا دابوو بە  
کورد. ئەو خۆى لەخۆيدا بەستەنەوى کورد و کوردستان بوو بە ئازەربايجانەو.  
جگە لەو، ئەودەمە ئيران مەجلیسى نەبوو، ماوەى نوينەرانى خولى ۱۴ھەمى  
مەجلیسى ئيران تەواو بووبوو، ھيشتا ھەلبژاردن بۆ خولى ۱۵ھەم رانەگەيەنرابوو.  
لەلایەکی ترەو، زيادکردنى ژمارەى نوينەرانى کورد لە پەرلەمانى ئيراندا لە دەستى  
پيشەوەریدا نەبوو، تا بوتري ئاوبراوانىو يە لەم پووەو نەخشی ھەبێ. ئەم  
ناحاليبوونەى کورد و خۆ کردنى بە داوى باقروۆ و پيشەوەرييەو، بەلگەيەکی ترى  
ھيشتەوہى کورد بوو لە چارچيۆەى ئازەربايجاندا.

۱۲- ئەو بەلگەنامانە و ئەوانى تر سەرچاوەيەکی بپرواييکراو و گرانبەھان بۆ  
نووسينەوہى ميژووى پەيوەنديەکانى کورد و ئازەرى و سۆقیەت و ميژووى ھەردوو  
گەليش بەگشتى لەسەروەندو پاش دووم جەنگى جياھانیدا. پنيوستە ئەو بەلگانە  
ببە ئەزموونيکی گرنگ بۆ دارشتەوہ و پيڤداچوونەوہى پەيوەنديەکانى ھەردوو گەلى  
چەوساوەو ھاوسى بۆ داھاتوو، تا ھەردوولا لە خەباتى رەواياندا کەلکی ئى وەرېگرن  
و بتوانن کيشەى نيوانيان بە گفتوگو و ئاشتتياھە چارەسەر بکەن. مەبەستى

نووسەریش خزمەتکردنە بە پوونکردنەوهی ئەو کیشانه، لەکاتیگدا ئەنجامەکانی سیاسەتی چەوتی بنیاتنراو لەسەر ڤەگەزەپەرستی و پێشیلکردنی مافی گەلانی تر، بەدریزایی میژوو، جگە لە خوینەرشتن و هەژاری و مائویرانی هیچ دەستکەوتییکی تری بۆ گەلان نەبوو. میژووی کورد و گەلانی دراوسێی کوردستان تا ئێستایش پێڕن لەم چەشنە کارەساتانە” پوونکردنەوهی کیشەکان و گۆشکردنی خەڵک بە سەلماندنی مافی یەکترو یەکسانی و قوولکردنەوهیان لەناو گەلاند، لە باریاندایە پێ لە دووپاتبوونەوهی تراژیدیاکانی پابوردو بگرن و بکێشنەوه بۆ چارەسەری ناستییانە ی کیشەکان.

**باقروڻو و فيرقي ديموکراتي نازهربايجان؟  
پيلاني نهيني و ناشکرايان له داناني  
سنوره کاني نازهربايجاني باشووردا**

پیشەوهری و حاجی میرزا علی شهبوسته‌ری وسادیقی پادگان و دکتۆر جاوید و بی‌ریا له سه‌رائی فیرقه‌ی دیموکراتی نازهربایجان و له ۱۹۴۵/۱۲/۲۳ داوایان له باقرۆفی سکریتیژی کۆمیتهی ناوه‌ندیی نازهربایجان کرد هه‌ردوو نازهربایجان یه‌ك بگره‌وه. سنووری نازهربایجانی باشوور (ئێران)، به‌پێی بۆچوونی ئه‌وان، له پۆژه‌لات و باشووره‌وه بریتی بووه له بهنده‌ری ئه‌نزلی (په‌له‌وی) و ئه‌و ناوچانه که له په‌شت و مه‌نجیل و قه‌زوین و هه‌مه‌دان و کرمانشاهه‌وه درێژ ده‌بنه‌وه تا سنووری عیراق و دانیشتوانیان به ته‌واوی له نازه‌ری و کورد بێك هاتوون.

پښه-رانى فېرقه، وه دمرده-كهوئ، هر له هـووۀـن پږڅه-كانى  
دهـسه لاتـداريـتـپـانه وه، نهـك هر پږڅه لاتى كوردستانيان خستېوه سهر نازـهـر باجان.  
بهـلكو نيشتمان وگه لانى ترى باكوورى ئيرانيـشيان برـداېـوه سهر نيشتمانى خوځيان  
و بهم جهـشـنه كورد وگه لانى تريان له خوځيان كړېـوه دوښمن.

۱- له بهلگه نامه يه کي ترې ۱۹۴۶/۱/۱۶ د پښتو ژبې پيکنيانې کوماريکي ديموکرات و سهرېخوي نازدريباچانه وه که ۱۲ خاله و سهراني فېرقه ي ديموکراتي نازدريباچان ئيمزيان ئې داوه، له خالي ۱۱ همداهاتوه: ئېمه کوماري نه ته وه يې و ديموکراتي

نازەربايجان بەپيىى بنەماي ميژوويى و ئەتنۇگرافى و جوگرافىيەكان، لە چوارچيۆهەى ئەم سنوورانە دامەزراندوو. واتە ئەم شارە سەرەكياتە دەخەينە چوارچيۆهەكەو كە ٩٥٪ زياترى دانىشتوانيان نازەربايجانين: تەوريژ، ئەردەبيل، ورمى، مينداو، مەراغە، سەلاس، خۆي، مەرەند، ئەنزەلى، ماكۆ، ئەهەر، خيروئاباد، زەنجان، قەزوين، مەراغە [نەخشەى جوگرافىيەى كۆمارەكە دراوتە باقروۆ].

٢- پيشەوهرى لە نامەيەكى ترى ١٩٤٦/١/٢٦ دا بۆ باقروۆ، سەبارەت بەم كيشەيە نووسيو: هيشتا سنوورى باشوورى پۆژەهەلاتى ئەم دەولەتە ديارى نەكراو. بەلام بەپيىى سەرچاوهى ميژوويى و ئەتنىكى و جوگرافى، دەبى تەواوى تالاش بە بنەدەرى ئەنزەلەيشەو و لەوئيشەو بۆ قەزوين تا هەمەدان بگريتهو. دانىشتوانى تالاش و ئەنزەلى داوايان ئى كردووين پشتيان بگريين و بيانپاريزين. دەبى خۆمان ساز بەدين بۆ گيڕانەوهى هەمەدان وەك پايتەختى كۆنى نازەربايجان بۆسەر نيشتمانەكەمان، گيڕانەوهرى بەبى بەرەرهكانى و كيشە جيپەجى دەبى.

لە خالى ١٢هەميدا هاتوو: ئەم نەخشەيە [مەبەست نەخشەى جوگرافىيەى نازەربايجانە] كە خراوتە بەردەستتان، هەرمى باكوورى كوردستانيش [مەبەست باكوورى پۆژەهەلاتى كوردستانە] دەگريتهو، كە سنوورەكانى دواى يەكلايكرەوهى كيشەى چۆنيەتتى پيگهينانى حكومەتى كوردى لە باكوورى كوردستان ديارى دەكرين.

ليڤە بەخيڤى خۆيان شتيكيان بۆ كورد هيشتووتەو زانيويانە بۆيان سەرنەچى و كورد نامادە نابى لە چوارچيۆهەى جوگرافىيەى دەسەلاتى ئەم دەولەتە نوپيەى نازەربايجاندا بى، چونكە ئەوسا هيشتا كۆمارى كوردستان دانەمەزرايو. ئەگەرچى سەرانى نازەربايجان پاشتريش بەپيىى هيندى بەلگەنامەى تر، بە كردهو وازيان لەو پيلانەى خۆيان نەهيتا و پەشيمان نەبوونەو لەو كە بەشيكي كوردستان بكەنە نازەربايجانى پۆژئاوا، كە لە بارى جوگرافىيەو ئەو ناوچانەن وا كورد و نازەربايجان تيدا هاوسىيە يەكتەن و لە زۆر شويندا تيگەل بوون و كيشەيان هەيە. بەلام نازەربايجان لە كوئى و سنە و كرماشان تا سنوورى عيراق لە كوئى، كە سەرانى نازەرى

ویستوویانه بیانخه ناو چوارچیوهی ئەو کۆمارەى خۆیان بۆ داهااتوویش ویستوویانه لەگەڵ نازەربایجانی سۆقیەتدا یەک بگرنەوه. ئەگەر پۆژەلاتی کوردستان بخرایتە سەر نازەربایجان دەبوو کورد داواى ئۆتۆنۆمى ئىدارى یا کەلتورى بکات لە نازەربایجان جیبهجیکردنى ئەم پیلانە مەترسیدارەى تەوریز و باکو مەحەل بوو، چونکە -وەک وتراوه- جگە لە کورد، گەلانی تری باکووری ئێرانیش دژی دەبوون. ئەو بەرواڵەت دیموکراتانە کە تا دوینى بوو توودەیی بوون و وەک هەر حیزبێکی کۆمۆنیست پڕوپاگەندەیان بۆ مافی چارەى خۆنۆسین و یەکسانی گەلان دەکرد و زۆربەیان خویندکار یا ماویەکی درێژ لە یەکیەتی سۆقیەت ژیاوون و لە قوتابخانەى حیزبیش خویندبوویان و کۆمەلگەى ئەوێیان بەچاوی خۆیان دیوو، گوايه کیشەى گەلان لە سۆقیەت چارەسەر کراوه، کەچی ئەو پۆژە کە ناوی خۆیان گۆڕیبوو بە دیموکرات، بەوپەرى پەگەزپەرستى و نادیموکراتیانە کە قوتابخانەى حیزبیان لە سۆقیەت تەواو کردبوو، بە پێچەوانەوه کارى تێکردبن. سەرانی نازەربایجانی ئێران قوتابیى ئەو قوتابخانەى باقرزۆ و میراتگرانى ئەوانە بوون کە نیمیچە قەوارەى (کوردستانی سوور)یان لە چوارچیوهى نازەربایجانی سۆقیەتدا ھەلۆھەشاندەوه و کوردەکانى ئەو بەشەى کوردستانیان بە ئاگادارى و پەزنامەندى مۆسکۆ بەشیۆیەکی نامرۆقانە دوورخستنەوه بۆ ئاسیای ناوھەراست و کازاخستان و سیریا و تا ئەمڕۆیش ئەیانھێشتوو بەگەڕێنەوه بۆ نیشتمانى خۆیان. دەبێ سەرانی باکو چ دەرسیکی سەرانی تەوریزیان دادابن [پروانە ئەم بەرھەمەى نووسەر: کوردستانی پشت قەفقاس، بێکەى ژین، سلیمانى ۲۰۰۶].

پاگەیاندى کۆمارى کوردستان کە بوو کۆسپی بەردەم جیبهجیکردنى تەواوی پیلانەکەى تەوریز و باکو، سەربارى دەستبەردارى سۆقیەت لە بزوتنەوهى نازەربایجان و پێک نەکەوتنى لەگەڵ دەولەتى ناوەندى ئێراندا و وڵاتیانی لە پلانی یەکخستنەوهى ھەردوو نازەربایجان، ھۆی پانەگەیاندى ئەم پیلانە گەورەى باکو و تەوریز بوون [واتە بلاوکردنەوهى نەخشەى جوگرافیى باشوورى نازەربایجان]. ئەوانە ھەر ئەو تاقمە بوون کە لە پێککەوتنیاندا لەگەڵ تاراندا، تەنانەت پاشەکشەیان لە

زەنجان (خەمسە)یش کرد که -بەقسەى خۆيان- يەك ملیۆن ئازەرى تێدا دەژیا، چۆلیان کرد بۆ ھیزەکانى ئێران. بۆیە دواتر نەیانوێرا باسى ئەو شارانەى باکوورى ئێران و سنە و کرماشان و ھەمەدان بکەنەوہ.

سەرانی فیرقە توانییان بە پشتیوانیى باقروڤ داواى تەنیا شارکانى کوردستان بکەن، واتە ئەوانەى وا ناویان ئى ناوہ ئازەربایجانى پۆژئاوا، ئەویش لەبەر بێدەسەلاتى و بێھیزی و بێدەنگى و بگرە ھەلەى کورد خۆى. دەنا ئەگەر کورد بەپێى پێویست بجوولایەتەوہ، نەدەبوو جلەوى کاروبارى ئەو شارانە بەدەست ئازەرییەکانەوہ بوايە. ھەروەھا ئەگەر کورد ھەلوێستى بەرامبەر بە داگیرکردنى ئەو شارانە بنواڤایە و پەخنەى لە پێکەوتنەنەى تەوڕیز و تاران بگرتایە و بەشداری و تووێژەکان نەبوايە، زۆر زەحمەت بوو سەرانی ئازەربایجان بتوانن ھەنگاوی بنین.

پەيوەندیەکانى کورد و ئازەرى، بە پێچەوانەى بۆچوونى ھێندى نووسەرى کوردەوہ، چ سەردەمى کۆمار و چ پاش ئەوہ و تا ئێستایش، ھەرگیز ناسایى نەبوون، ھەمیشە ئالۆز و لە تەقینەوہدا بوون. بەلگەنامەکانى سۆڤیەت ئەو پراستییان دەرخستووہ کە دامودەزگاكانى حیزبى و حکوومى ئازەربایجان و فەرمانبەرانى دیپلۆماسى و عەسکەرى و سیخوڤرى سۆڤیەتیش نینگەرانى تەقینەوہ و پوو لە خراپى کردنى ئەو پەيوەندیانە بوون و ژمارەيەك کاربەدەستى ئازەرى سۆڤیەتى راستەوخۆ دانیان بەو کردەوہ و سیاسەتە چەوتانەى سەرکردایەتیی ئازەربایجانى ئێراندا ناوہ کە بووبوونە سەرچاوى ئالۆزى پەيوەندیەکانى ئازەربایجان و کوردستان "ھەر ئەوانیش بوون بەبێ پرس و پەچاوەکردنى ھەندى پراستى بەشیكى کوردستانیان خستە سەر ئازەربایجان و ژێر دەسەلاتى خۆيان. ئەمە جگە لەوہى کە بەشدارییان بە کورد نەکرد لە بەپێوەبردنى ئەو ناوچانەدا کە دەبوو بەپێى پێژەى دانیشتوان و پەیمانى نیوان ئازەربایجان و کوردستان کورد ھاوبەشى بەپێوەبردنیان بوايە. دەسەلاتدارانى ئازەرى تەنەنەت قوتابخانەيەك یا خولیكى فێربوونى زمانى کوردى یا پرۆژەيەکیان بۆ خزمەتى گوند و شار و گەرەکە کوردنشینەکان نەکردەوہ. لەپاڵ ئەوہدا، نەک ھەر ئازەربایجانى پۆژئاوا، واتە ورمى و خۆى و ماکو و خانى و مەھاباد و بۆکان و سەردەشت و نەغەدە، بەلکە تا ھەمەدانیشیان خستە سەر



نیشتمانی خوځيان. نه و يارمه تيه زور و زه بنده ياش ده هات يو نازهربايجان و كوردستان، له تهریز به شى مه هابادى ئى گل ده دايه وه و نه ددرا. چهند به لگه نامه يكي كاربه ده ستانى سوقيه ت و ژماره يك سهر كرده ي نازهربايجاني ئيران، تمنانه ت باقروقيش، دانيان تيدا به وده ا نراوه كه كورد په راويز خراوه و له و پوه وه پرخنه له پيشه وهرى و هاوپړكانى گيراوه.

پيشه وهرى و هاوپړيانى له لايه كه وه كه وته بهرگوشارى پرخنه ي فرمانبرانى سوقيه تى و باقروقه، له لايه كى تره وه كه هه ستي كرد كورده كان نارازين و ليى دور ده كه ونه وه و مه ترسيى تيكه له چوونى كورد له گه ل ده سه لاتدارانى نازمريدا هيه له ورمى و خوى و ماكو و ناوه ندى كوردى له مه هاباد له يارمه تى بى به ش كراوه و پاشه پوژى په يمانى نازهربايجان و كوردستان له مه ترسيدايه، به پړنوئينى فرمانبرانى سوقيه ت و پى داگرتنى باقروقه - نه گهرچى درهنگوه ختيش بوو - ملكه چى هيندى گورانكارى بووه له هه لسوكه وتياندا به رانبر به كورد و پازى بوون به شيك له و يارمه تيانه بگه يه ننه كورد. به لام پروداوه كانى هره سپى هينانى نه زموونى هه ردولا، له وده مه دا نزىك ده بوونه وه و گورانكاريه كيش هيچ كرده وه يكي به دواوه نه بوو و په ند له پابردوو وهرنه گيرا.

تمنه ات دواى هره سه ينانى هه ردولايش، سه رانى فيرقه له نازهربايجاني سوقيه ت پرييان نه دا كوردانى هه لاتووى وه ك خوځيان له وى پړكخراوى حيزى و چاپه مهنى و چالاكى خوځيان به ناوى حيزى ديموكراتى كوردستانه وه هه بن و سه ربه خو بجوولينه وه، به لكو بواريان پى دان له چوارچيويه دام و دمزگانى فيرقه دا و وه به شيك له پړكخراوىكى نازهربايجاني كار بكه ن و لاپه ريه ك يا دووسى لاپه ريه پوژنامه ي "كوردستان" يان له ناو پوژنامه ي "نازهربايجان" ي نوزگانى فيرقه دا بى (نه ويش وه پاشكوى پوژنامه ي "نازهربايجان" تى هه لكيش كرابوو).

چهند هه لويستيك له ناو كاربه ده ستانى نازهربايجاني ئيران و ده سه لاتدارانى به زورى نازهرى ديپلوماسيى سوقيه تدا له ئيران به گشتى و له نازهربايجان و كوردستاندا به تايبه تى، سه باره ت به چاره سه ركردنى گرځيى په يوه نديه كانى نيوان نازهربايجان و كوردستان به دى ده كرى:

۱- ژماره‌یه‌کیان هیچ باوه‌ریان به کیش‌ه‌ی کورد و هه‌بوونی قه‌واره‌ی کورد نه‌بو، هه‌ولێ لێدان و سه‌رکوت و بێ‌سه‌کردنی کورد و مانه‌وه‌ییان له چوارچێوه‌ی نازه‌ریایاندا داوه. هه‌ندیکیان پێشنیاری گرتن و دوورخستنه‌وه و بگه‌ره کوششی کوردانی دژی ده‌سه‌لاتی نازه‌ریایان کردووه و ناماده‌ی هاوکاری بوون.

۲- ژماره‌یه‌کیان پابه‌ندی په‌یمانی نیوان نازه‌ریایان و کوردستان بوون، به‌لام ئه‌م په‌یمانه جێبه‌جێ نه‌کرا و نه‌خرابه‌ کار. نه‌وانه خوازیاری به‌شداری پێکردنی نوێنه‌رانی کورد بوون له‌گه‌ڵ ه‌ی نازه‌ریدا له‌ وتووێژه‌کانی تاراندا، بۆ به‌ده‌سته‌ینانی باوه‌ری کورد یا پێشگرتن له‌ ته‌قینه‌وه‌ی په‌یوه‌ندیه‌کان، به‌لام نه‌ک وه‌ک ده‌سته‌ی هاوبه‌ش یا پێکه‌وتنی هاوبه‌ش (وتووێژ یا پێکه‌وتنی ده‌سته‌ی نوێنه‌رانی هاوبه‌شی نازه‌ری و کورد له‌گه‌ڵ ده‌وله‌تی ناوه‌ندی، وای ده‌گه‌یانده‌ که نه‌و دوو گه‌له هاوبه‌ش و یه‌کسان).

۳- تاقمێکی چالاک که هه‌م سه‌رده‌می په‌زا شاو هه‌م دوا‌ی ئه‌ویش خولقێنه‌ر یا سه‌به‌بکاری ئالۆژی په‌یوه‌ندیه‌کانی نازه‌ریایان و کوردستان بوون، له‌ چین و توێژی جیا‌جیا پێک هاتبوون و ته‌نانه‌ت پۆشنیر و نووسه‌ر و پۆژنامه‌وانیشیان له‌ناودا بوو، ئه‌مانه هه‌موویان له‌ پوانگه‌ی بۆچوونێکی په‌گه‌زه‌رستانه و شۆقێنیه‌وه مامه‌له‌یان له‌گه‌ڵ کورددا کردووه و درێغییان نه‌کردووه له‌ به‌دنا‌وکردنی کورد و ناوانی به‌ چه‌ته و پێگر و سه‌ر به‌ بێگانه و جیا‌خواز. ئه‌مانه له‌ خزمه‌تی پڕیمی تاراندا بوون، که ده‌سه‌لاتی ناوه‌ندی‌ش له‌ ناوچه‌کانیاندا نه‌ما، له‌ پێگه‌ی حیزبی تووده و پاشان فیرقه‌ی دیموکراته‌وه بۆ هه‌مان مه‌به‌ست تێه‌لچوونه‌وه. دواتریش په‌یوه‌ندیان به‌ نوێنه‌رانی دیپلۆماسی و سوپای سۆقیه‌ته‌وه کرد به‌و مه‌به‌سته‌وه و مه‌رامیان ئه‌وه بوو کورد هیچ ئامانجێکی خۆی به‌دی نه‌هێنێ. ئه‌م تاقمه په‌یوه‌ندیی پاسته‌وخۆیان به‌ تورکه‌کان و به‌ تایبه‌ت کونسولی تورکیاوه له‌ ورمێ هه‌بوو.

ئه‌م تاقمه له‌ پروداوه‌کانی پاش شه‌ه‌ریوهری ۱۳۲۰ (ئووتی ۱۹۴۱) دا نه‌یانیه‌شت کورده‌کان شاره‌کانی ورمێ و خۆی و ماکو و... بگه‌رن و یاره‌متیی سوپای ئێرانیان داو ده‌سه‌لاتدارانی ئێرانیش چه‌کیان له‌ناودا بلا‌وکردنه‌وه. هاوکات هه‌راو هۆریا‌یه‌کی

زۇريان لە چاپەمەنى و ڤادىۋكانى تاران و مەجلىسى ئىراندا نايەو، لەسەر ئەوئى  
 گوايە كورد شارەكانى گەمارۆ داو و ژيانى دانىشتوان بەوھۆيەو بە تايبەت لە  
 ورمى، لەبەر تالانكردىنى تفاق و خواردەمەنى كەوتووتە مەترسىيەو، بۆيە داواى  
 يارمەتىى سوپايى و خواردەمەنيان لە تاران كردوو تا فرىيان بكەوئ. لەلایەكى  
 ترەو بەروپاى گشتىى ئىرانىان ئاگادار كردوو لەوئى كە كوردەكان ئەو بەشەى  
 ئىران جيا بكەنەو كوردستانى سەرەخۆ و مەزن پىك بەيئىن، ئىران لە مەترسيداىە  
 و دوژمنانى و بىگانەكان يارىدەى كوردیان داو. هەتا هاواريان بۆ دامودەزگاكانى  
 يەكئىتى سۆڤيەتیش برد، وەك كونسولخانە و كەرتەكانى سوپاى سوور لە ناوچەكە،  
 بگرە دەوئەتى ئىران و كونسولەكانيان لە ورمى و تەوریز ئاگادار كردوو كە فرىاي  
 برا هاوژمان و هاوڤەگەزەكانيان بكەون.

كار گەيشتە ئەوئى كۆنەپرستانى ئىران و دەوئەتانیى تىبگەيەمن و نامە و  
 برووسكە و سەرنج بۆ بالۆزخانە و دەوئەتانی بەرىتانيا و ئەمريكا و سۆڤيەت بنییرن و  
 داوايان ئى بكەن هیژ ڤەوانەى ناوچەكە بكەن بۆ گىڤانەوئى هیمنى و ئاسایش لە ناوئە  
 و پاراستنى سنوورەكان. لەبەرئەوئى گوايە كوردەكان چەك و تەقەمەنيان پىگەيشتوو  
 و دەیانەوئى لە ئىران جيايەنەو و ئەمەيش پىچەوانەى پەيمانى سىقۆلىى ئىران و  
 بەرىتانيا و سۆڤيەتە كە دەبى سەرورەى ئىران پياریزن.

هیندى لە كۆنەپرستانە سۆڤيەتيان تاوانبار كردوو بەوئى كە گوايە ناھيئى  
 ئىران هیژى عەسكەرى بنییرتە ناوچەكە بۆ لەناوبردىنى ئەو ياخیانە.  
 توودەییەكانیش كە باوڤ و بەرنامەییەكان بۆ چارەسەرى كیشەى نەتەوەكانى ئىران  
 نەبوو، هەر چەشنە جموجوول و چالاكییەكى كوردیان بە ياخیبوونى خيئ و هۆز و  
 فيودال بە قازانجى ئىمپىريالیزم و كۆنەپرستان و هەندى جارىش بە دەستكردىنى  
 ئەوان داناو؛ هەتا دژى كۆمەلەى (ژىكاو)یش بوون، كە -بە بۆچوونى ئەوان-  
 حیزبىكى ناسیونالیست و جياخواز بوو، لە چینی چەوسینەر پىك هاتوو و داواى  
 كوردستانى مەزنى كردوو و پىيازەكەى لەگەل بەرژەرەندى گەلانى ئىران و  
 كرىكاران و جووتیاراندا یەكى نەگرتوو. بۆیە حیزبى ئەوتۆيان بە پىویست  
 نەزانوو، پىيان وابوو تەنیا حیزبى توودە دەتوانى بەرژەرەندى پەنجەران و

گهلانى ئىران و سەرورى و يەكپارچەيى ولات بپارىزى، چونكه تووده حيزبى ههمو گهلانە. تووده پېوپاگەندەي زورى دژى ژىكاف كرد، گوايه نەيھىشتوو كوردەكان بچنە ريزى توودەو و لايەنگرانى توودەي بە زور و بە هەلخەلتاندن لە ريزەكانى خۆيدا ناوئوس كردوو. هەر ئەو توودەييانە كه دواتر بوونە فirqەيى (پىكخراوى هەرمى ئازەربايجانى توودە بوو فirqەيى ديموكراتى ئازەربايجان) هەلوئىستى دژى كوردیان زياتر توند بوو و بە پشتيوانىيى ديپلوماتەكانى سؤقيەت كه زۆربەيان ئازەرى بوون، نەيانهيشت كورد هيچ ناوچەيەك كۆنترۆل بكات.

كهچى كاتيك بواريان بۆ پەخسا، بە هاوكارى و پەزامەندىيى سؤقيەت چەكداريان لە تەووريزەو هيناً و شوينەوارى دەسلەلاتى ئىرانيان نەهيشت و هەموو پىنگە و ناوهند و سەربازخانەكانيان چەك كردو هەر جارەي بەشيۆەيەك دژى هەولى پىنج سالى كورد بۆ پزگار كردنى ئەو ناوچانە پراوستان (كهچى بزوتنەو هەكەي خويان جيايخواز و سەر بە بىگانه و ناسيؤناليست نەبوو!).

نەخشەيەك ئازەريەكان كيشاويانە و برىتييه لە ئازەربايجانى باكور (سؤقيەتى پيشوو) و ئازەربايجانى باشوور (ئازەربايجانى ئىران) كه شارەكانى ورمى و نەغەدە و خوى و ماكو و سەلماس و مەهاباد و پيرانشار و سەردەشت و بۆكان و چەند شارىكى ترى گرتووتەو، واتە تەوايى پۆژەسلەلاتى كوردستان. پيشەوهرى و سەركردايەتيى فirqەيى ديموكراتى ئازەربايجانى ئىران لە ۱۹۴۶دا ئامادەيان كردوو بۆ باقروؤ.

## كورتەيەك لە ژياننامەي

### سەييد جەعفەرى پيشەوهرى:

پيشەوهرى لە ۱۸۹۳دا لە گوندى (زاويە سادات)ى سەر بە (خەلخال)ى ئازەربايجانى ئىران لەدايك بوو، بنەمالەكەي لە ۱۹۰۵دا بوو تە پەنابەرى قەفقاسى پرووسيا و لەو قوتابخانەيە كه خویندوويه، دامەزراو. پاشان بوو تە مامۆستا. كاتى راپەرینی جەنگەل لە باكورى ئىران، گەراوتەو بۆ ئىران و خەريكى چالاكيى

سیاسی بووه و شوورای ناوه‌ندیی یه‌کیتی کرێکارانی پێکخستوو و پۆژنامه‌ی "حه‌قیقه‌ت"ی بلاو کردووه‌ته‌وه. سالی ۱۹۲۰ گه‌راوه‌ دوا‌ی شه‌هریوه‌ری ۱۳۲۰ (۱۹۴۱)، واته‌ پاش داگیرکرانی ئێران له‌لایه‌ن سوپا‌کانی سو‌قیه‌ت و شه‌مریکا و به‌ری‌تانی‌اوه، له‌گه‌ڵ زیندانی‌ه سیاسی‌ه‌کانی تری ئێراندا ئازاد کراوه‌ ده‌ستی کردووه‌ته‌وه به‌ چالاکیی سیاسی و پۆژنامه‌ی "ئاژێر"ی ده‌رکردوو. حیزبی تووده کردوو‌یه به‌ پالیئوراوی ته‌وریز بۆ مه‌جلیسی ئێران و به‌شداریی هه‌لبژاردنی کردوو‌یه و بووه‌ته‌ نویسه‌ری ته‌وریز له‌ مه‌جلیس. پاشان به‌ پاسپاردن و یارمه‌تی و پشتگیری سو‌قیه‌ت، له‌گه‌ڵ ژماره‌یه‌ک که‌سی تر دا فیرقه‌ی دیموکراتی ئازمربایجانی له‌ ۱۹۴۵دا دامه‌زراندوه، که‌ له‌ راستیدا لق‌ی هه‌رێمی ئازمربایجانی حیزبی تووده‌یان له‌و حیزبه‌ جیا کردوو‌ه‌ته‌وه‌ ناوه‌که‌ییان گۆڕیوه‌ به‌ فیرقه‌ی دیموکراتی ئازمربایجانی ئێران. دواتر بووه به‌ سه‌رۆک وه‌زیرانی ده‌وله‌تی ئازمربایجانی ئێران. دواتر بووه به‌ سه‌رۆک وه‌زیرانی ده‌وله‌تی ئازمربایجان.

پیشه‌وه‌ری و چه‌ند که‌سیکی تر له‌ سه‌رکرده‌کانی ئازمربایجان خوازیاری به‌ربه‌ره‌کانی پۆژمی ئێران و پاراستنی ده‌سه‌که‌وته‌کانی گه‌لی ئازهری و دژی سیاسه‌تی سو‌قیه‌ت بوون بۆ خۆبه‌ده‌سته‌وه‌دان. هه‌لوێستی پیشه‌وه‌ری به‌رامبه‌ر به‌ کورد و کێشه‌که‌ی، پێچه‌وانه‌ی بانگه‌وازه‌کانی بوو که‌ به‌ نووسین و قسه‌ ده‌ری‌ده‌برین. هه‌ستی به‌ تاوان نه‌کرد که‌ خۆی و هاو‌پێ‌کانی ده‌ره‌ق به‌ کورد کردبوویان، به‌لام تا مرد هه‌یچ گۆڕانی‌ک له‌م باره‌یه‌وه‌ به‌سه‌ر بۆ‌چوونی شو‌قینیدا نه‌هات.

باقرو‌ة له‌ نامه‌یه‌که‌دا بۆ ستالین نووسیویه: پیشه‌وه‌ری له‌دایک بووی ئێرانه و پۆستی حیزبیی له‌ ئازمربایجانی سو‌قیه‌ت پێ‌دراوه و سالی ۱۹۲۷ کۆمینه‌ترن ئازمربایجانی حیزبی و پاش ماوه‌یه‌ک گه‌راوه و ۱۰ سال له‌ زیندانی ئێراندا بووه. که‌ سوپای سوور له‌ ۱۹۴۱ گه‌یشته‌ ئه‌و وڵاته، ئازاد کرا. دوو برای له‌ یه‌کیتی سو‌قیه‌ت بووه، یه‌کیان کاندیدی زانستی پزیشکی بووه.

باقرو‌ة له‌ جێیه‌کی تر دا ئاویراوی به‌ پێ‌کخه‌ریکی بلیمه‌تی خاوه‌نی گیانیکی به‌هێز و نیشتمانپه‌روهر و په‌رمزی بزووتنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یی داناه، زۆر داوا‌ی له‌ سه‌رانی فیرقه‌ی

ديموكراتى ئازەربايجان و فەرمانبەرانى سۆڧىەتى لە ئازەربايجانى ئىران كىردووه، ئاگيان لىيى بى و پاراستنى ژيان و گيانى بگرنە ئەستۆ.

پىشەوهرى شەوى ۱۱-۱۲/۱۲/۱۹۴۶ لەگەڻ چەند سەرکردەيەكى ترى فيرقەى ديموكراتى ئازەربايجانى ئىراندا ھەلات و بەرھو سنوورى سۆڧىەت كەوتەپرى، لەوى چارەنووسىكى پەر لە كارەسات و مايەى خەم چاوپرى دەكرد. دواى چەند مانگىك كە لە ئازەربايجانى سۆڧىەت بووه، كۆمەلە نامەيەكى بۇ كاربەدەستانى بەرزى سۆڧىەت نووسيوه، بەتايبەت دواى ئى كىردوون ھەك بەلئىنيان پى داوھ يارمەتییى بىدەن بگەپرىتەوھ بۇ ئىران و بزوتنەوھى ئازەربايجان دەست پى بىكاتەوھ. لەو نامانەدا سەبارەت بە كىشەى ئازەربايجان، گلەيى و پەرخنەى لە كاربەدەستانى سۆڧىەت گرتووه. دەسەلاتدارانى سۆڧىەتیش بۇ ئەوھى پىشەوهرى خاوبكەنەوھ، لە مايىسى ۱۹۴۷دا كۆمىتەيەكى نەئىنيان گوايە بۇ پىكخست و ناردنى دەستەكانى فيدايى بە نەئىنى بۇ ئازەربايجانى ئىران دامەزراندووه، ژمارەيەكيان لەم دەستە فيدايىيە ھەلپىژدراوانە لە دوو ناوچەى سەر سنوور (شەكى) و (حاجى كەند) كۆكردوھتەوھ. دواين كۆبوونەوھى ئەو كۆمىتە نەئىنيە لە ۱۹۴۷/۶/۲۳دا بىريارى داوھ پىشەوهرى ئەم دەستە فيدايانە بىيىن كە نامادەى ناردن دەين و پاش پىنوئىنىكردن خواحافىزىيان ئى بىكات.

دواى ئەمە زۆرى پىنەچو ئىوارەى ۱۹۴۷/۷/۳ لە نزىكى شارى (گەنجە)، لە ۱۴ كىلۆمەترى جادەى يەڧلآخ- گەنجەدا بە پووداوىكى ماشىن بىرىندار بوو و دواى چەند سەعاتىك لە نەخۆشخانەى يەڧلآخ گيانى دەرچوو. نەيانەئىشت لاشەى پىشەوهرى لە باكۆ بىئىژرى، بەبى دەنگى لە باخچەكەى خۇيدا لە (بوزڧن) نىژراو تەنەتە نەئىلرا كىل و بەرد لەسەر گۆرەكەى دابىرى و گول و گىاي لەسەر چىئرا تا شوئىنەوارى دىار نەمىنى. سالى ۱۹۶۰ ئەمجا دواى ھەلدىانىكى زۆرى فيرقەى ديموكراتى ئازەربايجان ھىشتيان ئىسك و پرووسكى لە گۆرستانى بەناوبانگى باكۆ (ئالين) بىئىژرى.

سالى ۱۹۵۶ كاتى موحاكەمەكردى باقروڧى سەرۆكى ئازەربايجانى سۆڧىەت، لەسەر پىشەوهرى پىرسىارى ئى كرا. گوايە ھىچ بەلگەيەك بەدەستەوھنەبووه كە ئەو

كوشتېتى. "ساليحۇڭ" ناۋى بەرپىرسى كۆمىتەى حىزبى كۆمۇنىستى ئازەربايجان لە يەقلاخ لە دانگادا ئامادە بوو و تېبىۋى گومانى لەودا نىيە كە ھەر باقرۇڭ كوشتوۋىە. "ساليحۇڭ" ىش كاتى مەئموورىيەتتىكى بۇ مۇسكۇ، لە پروداۋىكى ئەزانرودا مرد يا كوژرا.

گەلىك بۇچوون لەسەر كوژرانى پىشەۋەرى ھەيە، بەلام ھەرچۇنىك بى كاتىكى وا بەبى پەزماھەندىيى مۇسكۇ (ئەگەر واى دابىئىن فەرمانى كوشتنى لەۋى دەرەچەۋە) نەكراۋە. پروداۋىكى وا ساختە و دەستكرد، ئەۋىش بۇ مۇقىتىكى ۋەك پىشەۋەرى كە تاۋانى ھەرەسەينانى بزووتنەۋەى ئازەربايجانى خىستبەۋە ئەستۋى كاربەدەستانى سۇقىيەت، كارىكى زەحمەت نەبو بۇ ستالېن و پىژىمەكى، لە كاتىكدا بە دارودەستەى ۋەك باقرۇقىمە سەدان و ھەزاران ئەيارى خۇيان بەشۋەى جۇراۋجۇر لەناربىر، ئىتر بە پروداۋى ماشىن بوۋىى يا دەرمانخواردن يا تاۋانى بى سەروشوۋىن كىردن و دورۇخستەۋە و زىندانىكردن. دۇسىيەى تاۋانەكانى ئەۋانە، ئەمىرۇ بوۋەتە كۆمەلە بەلگەنامە و كىتئىيە لەچاپدراۋ. ئەۋەى وا مۇسكۇ يا باكۇ پىكەۋە دەستيان لەم كوشتەدا ھەبوۋى، يا ھەركاميان بەبى ئاگادارىي تەۋرىز لەپىنى دەرگاكانى "كا. گى. بى" يەۋە ئەم كارەيان كىردى، جارى پوون نەبوۋەتەۋە. بەلام بەۋەدا كە كوژران يا مردنى پىشەۋەرى بەبىدەنگى بوۋە گۆرەكەى شارەراۋەتەۋە و ئەۋانەىش كە زانىارىيان لەۋ بارەيەۋە يا پەيوەندىيان بەۋ كوشتەۋە ھەبوۋە بە شىۋەى جىاجىا لەناۋ براۋن، كەمتر گومان دەھىلئەۋە كە پىشەۋەرى بە پىلان نەكوژراى. دورۇ نەبوۋ ئەگەر قازى محمەدىش بەھاتايەتە سۇقىيەت، چەشەنە چارەنۋوسىكى ۋەك ئەۋەى پىشەۋەرىي بەشۋەيەكى تر چاۋەرى نەبوۋە. خۇ ئەگەر "بارزانى" ش لە ئازەربايجانى سۇقىيەت نەگوۋىزايەتەۋە بۇ ئۆزبەكىستان و مردنى ستالېن و گوللەبارانكردنى باقرۇقى بەسەردا نەھاتايە، دورۇ نەبوۋ لەناۋ نەبرايە، ئەمە لەكاتىكدا كە ھىندى قۇمەتى ناپەۋا دراۋەتە پال بارزانى و گوشارى خراۋەتە سەرو سووكايەتتى پىكراۋە لە ھاۋپىيانى جىا كراۋەتەۋە، بە ۋتەى سودا پۇلاتۇڭ، خەرىك بوۋە خۇى ژەھرخواردو بكات (پروانە: بارزانى لە بەلگەنامەكانى سۇقىيەتيدا، ھەلىئە، ۲۰۰۳).

چارەنووسى زۆرىيە ئەندامانى سەركردايەتتى فېرقەي دېموكراتى ئازەربايجان و توودە، تەنانت ئەندامەكانىشيان لە سۆڧىيەت، پىرتراژىدىيە. ژمارەيەكيان خراونەتە زىندان يا دور خراونەتەرە، ھەندىكيان خويان كوشتووە يا بىسەروشوين كراون، يا ھەلاتوون و تووشى تەنگ پىھەلچىن و نەخوشىي دەروونى بوون، بۇ ويئە بىريا (محەمەد باقرزادە غولام نۇغلى).

### كورتەي ژياننامەي

#### مىر جەغفىر بابايوفىچ باقرۇڧ

(۱۹۵۶/۵/۷-۱۸۹۵/۹/۵)

لە شارى (كوبەي) سەربە پارىژگاي (باكو) و لە بنەمالەيەكى جوتيارى ئازەربايجاندا لەدايك بوو. مامۇستاي قوتابخانەي سەرەتايى بوو. لە ۱۹۱۷دا جىڭرى سەروكى كۆمىتەي شۆپشگىرى شارى كوبە بوو. ۱۹۱۸ لە كاروبارى سىياسى- نىزامىي باكوڧا چالاكىي نواندووە. دواي شكستى دەسلەتتى سۆڧىيەت لە ئازەربايجان، چووەتە پرووسىيا، لە دەنگاكانى دادگاي عەسكەرىي ناوچەي (ناستراخان) خەرىكى ئىش بوو. ۱۹۱۹ پاپەرىنى ناستراخانى بە فەرمانى كىرۇڧ سەركوت كردووە. ۱۹۲۰ لەگەل سوپاي سووردا گەراوەتەو بۇ ئازەربايجان. لە ۱۹۲۰-۱۹۲۲دا جىڭرى سەروكى كۆمىتەي شۆپشگىرى ھەرىمى قەرەباخ و كۆمىسەر و سەروكى بالاي دادگاي نىزامىي سوپاي ۱۱ى سۆڧىيەت بوو.

لە ۱۹۲۱-۱۹۲۷دا كراوەتە سەروكى بەرپووەبەرىتتى سىياسىي دەولەتتى (كۆمىتەي تايبەت يا چكاكە كە پاشان بوو گ. پ. و) و كۆمىسەر (وھزىر)ى كاروبارى ناوخوى دەولەتتى ئازەربايجانى سۆڧىيەت. بىريا، واتە لاڧرىنتسى پاقۇڧىچ، لە سايەي سەركردايەتتى ئەودا بەرزبوونەوھى پلەكەي لە دامودەنگاكانى حىزبى و دەسلەتدارىتتى يەكىتتى سۆڧىيەتدا دەستى پىكرد و لە تەمەنى ۲۲ سالىدا بوو بە جىڭرى باقرۇڧ و لە داماتووشدا بوو بە سەروكى باقرۇڧ خوى. باقرۇڧ لەنىوان ۱۹۲۷-۱۹۳۷دا بوو سەروكى بەرپووەبەرىتتى شووراي كوندەگانى پشت قەفقاس.



ئەو ماۋەيە خەلئىكىكى زۆرى لە شارى تىفلىس گىرت و لەسەر كارى لاپىردن و ژمارەيەكى زۆرىشى لەناو بىرد و بە فەرمانى ستالىن بۈۋە يەكەم دەسەلاتدارى خىزىبى و حكومىيى ئازەربايجان.

ستالىن لەو بارەيەۋە لە نامەيەكدا بۆ مۆلەتۆۋە نووسىيۈيە: سەرەپراي تاۋان و گوناھەكانى راپىردۈۋى، دەبىئى ھەر ئەو دابىتى. باقروۋە تا مردنى ستالىن لە ۱۹۵۳، بە كىرەۋە ھەر يەكەم كەسى كۆمارى ئازەربايجان بۈۋ. كاتى ستالىن لە ۱۹۴۳ سەرەمى دوۋەم جەنگى جىيەن كەۋتەپى بۆ كۆنفرانسى ھەرسى زەلھىز لە تاران، لە باكۆ چارۋى بە باقروۋە كەۋت. دانىشتۋانى ئازەربايجان بە ھەموو چىن و تۈيۋەكانىيەۋە زۆر جار بە نامە بەلگە و بىرووسكە سەبارەت بە گىرتن و كۈشتن و لاپىردنى فەرمانبەر و كارىدەست و بگىرە خەلئى ئاسايىش و دەستىرېزىكرەنە سەر نامووس لەسەر دەستى باقروۋە، ھانىيان بىردۈتە بىر دەسەلاتدارانى مۆسكۆ، بەلام "بېرىيا"ى دۆستى لە مۆسكۆ ۋەلامى ھىچ سكاللا و شكاتىكى نەداۋەتەۋە، بەپېچەۋەنەۋە ئەو كەسانەى توۋشى پاونان و دەركرەن و زىندان و كۈشتن كىرەۋە.

باقروۋە دۋاى شىكسى بىزۋىتەۋەى ئازەربايجانى ئىران، لە ۱۹۴۷-۱۹۴۸ دۋاى ۋىستى بەيارمەتتى ئەو كوردانە كە ھەلاتبۈۋنە ناۋ خاكى ئازەربايجانى سۆقىيەت (ۋاتە بارزانيەكان)، بارودۆخى ئازەربايجانى ئىران تىك بدات. دۋاى مردنى ستالىن و گىرانى بېرىيا (كە باقروۋە بە دۆزمنى گەل ناۋى بىردۈۋە، بەلام ئەۋە نەبۈۋە ھۆى پىزگار بۈۋنى خۇشى)، سەرەتا باقروۋە لە خىزىب دەركرە، لە ۱۹۵۶/۵/۷ دۋاى موخاكەمەكرەن گۈللەباران كىرا (سەرچاۋە: نىكۆلاى زىنكۋىچ، سەركرەكان-فەرھەنگى مېژۋى ژيانى مۇۋقە زۆر بەناۋابانگەكان، چاپى پوۋسى، مۆسكۆ، ۲۰۰۴، ۳۶-۳۹).

كىتەبىكى تىركە بەناۋى (خەباتكارە چالاكەكان لە پىناۋى سەقامگىركىرى دەسەلاتى سۆقىيەتدا لە ئازەربايجان) ۋە، كە ۱۹۶۰ لە باكۆ چاپ بۈۋە، ناۋى زۆر كەسى خىزىبى و دەۋلەتى و كۆمەلەيەتى و پۇشنىرى... تىدايە كە بە فەرمانى باقروۋە لەناۋىراۋن. باقروۋە لە (۷)ى ئەۋ بەرھەمەدا بە مۇۋقىكى خاۋەن لاپەرەيەكى پەش ناسىنراۋە. لە (۸)دا وتىراۋە: باقروۋە تەۋاۋى ناخەزەنى خۇيى بە بىيانۋى

هه مهجۆرهوه له ناو بردووه "بۆ وێنه، چهك و تهقه مه نهي خستوه ته ناو ماڵ و ژێر زهويى مالى ناحه زانى و دوايى ماله كه يان پشكنيون و چهك و تهقه مه نيه كه يان دۆزيوه ته وه و خاوه نماليان به به هانهى به رهه لستى و خۆ سازدان بۆ پاپه پرين دژى قهوارهى سۆقيتى گولله باران كردووه. نيژينهى زۆر گوند و ناوچه، له وانه گوند و ناوچه كوردن شينه كانى نازهربايجاني سۆقيه تي، به فرمانى ئهو، له منال و ژنيان جياكراونه ته وه و ژماره يه كيان خراونه ته زيندان يا دوورخراونه ته وه يان گولله باران كراون. باقروقه له كاتى موحاكه مه كردني داى به هه ندئ تاوانى خويدا ناوه و توويه دوژمنى حيزب و ولات نه بوه (بۆ زانيارى زياتر به وانه كتيبي راستى و ته نيا راستى، مۆسكو، ١٩٩١ - به زمانى پوسى). موحاكه مه ي باقروقه له ١٢-٢٦/٤/١٩٥٦ درى ژه ي هه بوو، كراوه بوو و خه لك و سكا لكه ر به شداريان تيدا كرد و له شارى باكو به ريه وه چوو.

ده گيرنه وه: پيشه وه رى، باقروقى به ناشبه تال پيكردى بزووتنه وه ي نازهربايجان تاوانبار كردووه و توويه ئه گه ر مۆسكو فرمانى خۆيه ده سه ته وه دانى دا بوو، ئهو بۆ پازى بووه و هيشته توويه مۆسكو گوشار به كار به ينى و لانى كه م به يلى ئه وان خويان بپيار بدن و دووبه ره كى نه خاته ناويانه وه. باقروقه، زۆر په خنه ي له م با به ته ي پيشه وه رى راسته وخۆ و نا راسته وخۆ له ملا و له ولا وه بيسته وه و قينى ئى هه لگرتوه. باقروقه له ميوانداريه كه دا كه بۆ ريبه ران و ئه فسهرانى سوپاى نازهربايجاني پي كخسته وه، له وتاري كيدا هۆى شكستى بزووتنه وه ي باشوورى نازهربايجاني دا وه ته پال كه م بايه خدان به تاي به ته ندييه نه ته وه ييه كانى نازهربايجان و به كه م گرتنى يه كي تي نازهربايجاني باشوور و باكوور كه به گه وه ترين هۆى شكسته كه ي زانيوه. پيشه وه رى له وه لاما و توويه: به پيچه وانه ي بۆچوونى هاوپى باقروقه وه، گه وه ترين هه لهى ئيمه بايه خ نه دان بوو به يه كي تي خه باتى گه لى نازهربايجان و كۆمه لانى خه لكى شوينه كانى ترى ئيران.

با و نه بوه بۆچوونى پيچه وانه يا بۆچوونى كى تر له كۆبوونه وه ي ناو ادا به به رچاوى سه ركرده كانى نازهربايجاني سۆقيه ته وه، به تاي به ت به رامبه ر به شا گرد و قوتابى ستالين و قوتابخانه كى، ده ربېردى "ده بوو بلى راست ده فرمووى يا

بىۋەتەن بىيى يا بەشىۋەتەنكى دىپلوماتىيە بىيى شەۋەش بۇ فەرەمۇدەكانى ھارپىيى خۇشەۋىستەن زىادەكەم كە بايەخى پىۋىستەن بە يەكىتتىي گەلى نازەربايجان و كۆمەلانى خەلكى نازەربايجان تىرى ئىران نەداۋە. دورور نىيە كە باقرۇۋ بىيىرى داۋە پىشەۋەرى لەكۆل خۇي بىكاتەۋە، حىزىيى تۈۋەدەش دەۋرى زۆرى ھەبۈۋى لە بەدناۋەردن و لەناۋەردنىدا. لاي تۈۋەدە، تاۋانبارى يەكەم پىشەۋەرى بوۋە، كە ئەو حىزىيە پارچە پارچە و بىھىز كىردۈۋە و خىستۈۋەتتە پەراۋىزەۋە.

### كۆرتە ژياننامەيەكى بىرىا (مەمەدى باقرزادە غولام ئۇغلى)

لەدايكىبۈۋى ۱۹۱۴ى ھەرىمى تەيرۈۋە، ۋەزىرى پەروەردەى ھىكۈمەتى مىللىي نازەربايجان بوۋە. داۋى ھەرسى بىرۈتتەۋەى نازەربايجان لە كۆتايى ۱۹۴۶دا، ۋەك سەۋكى فىرقە لە ئىران مايەۋە. بىرىا شاعىر و ئەندامى سەركىدايەتتىي فىرقە بوۋە داۋى داگىركىدى تەۋرىز لەلايەن سوپاي ئىرانەۋە، لە نەخۇشخانەى سۇقىيە لە تەۋرىز خۇي شارەۋە. مارتى ۱۹۴۷ بۇ ئەۋەى نەكۆزى، لە تارانەۋە ھىنرايە يەكىتتى سۇقىيە. لە باكۇ خرايە قوتابخانەى حىزىيى، بەلام بارودۇخەكەى بەدل نەبوۋ، بەتايىبەت ھەلۋىستى سىياسىي سەركىدايەتتىي سۇقىيە، بۇيە كۆتايى ۱۹۴۷ نىيازى بوۋە بگەپتەۋە بۇ ئىران. كۆزىدى پىشەۋەرى و بارودۇخى ھارپىكانى لە نازەربايجانى سۇقىيە و ئەزموۋنى تالى پابىرۋى خۇي لە سۇقىيە، زىاتىر ھانىيان دا بگەپتەۋە. نەيشاردەۋە كە بەتەمايە بگەپتەۋە بۇلاى بىنەمالەكەى لە ئىران. دەزگاكانى كا. گى. بى. پارى نەبوۋن و چاۋدىرىيان كىرد، نەۋەكا بىۋاتەۋە ئىران و تەۋاۋى نەيىنىيەكان بداتە دەسەلاتدارانى ئىران. چەند جارىك ناگادارىيان كىردەۋە و تەناتە لەلاۋە ھەپەشەيان لىكىرد.

سەرمەنچام ۱۹۴۷/۱۲/۲۷ چۈۋە كونسولخانەى ئىران لە باكۇ تا پاسپۇرت و چۈنىيەتى گەپانەۋەى بۇ مەسۇگەر بىكەن. كا. گى. بى. بىيىانۋى جاسۋوسىكىردەۋە بۇ دورژمن، گرتى و تا ئۈۋى ۱۹۴۸ لە زىنداندا مايەۋە، بە ۱۰ سال زىندان مەھكۇم كىرا. لە ۱۹۵۰يشىدا بەھۋى ھەلسۈكەۋى خىراپ و ھەلۋىستى دىرى سۇقىيەتەۋە لە زىندان،

دىسانەۋە موخاكەمە كراۋ حوكمەكەي لەسەر زىياد بوو. كە ستالېن مردو خرۇشۋە ھاتە سەر كار و گۇرۇنكارى پۈۋى دا، ئازاد كراۋ ھەر سوور بوو لەسەر پۇيشتىنەۋە بۇ ئىران. بۇيە سەربەخۇ چۈۋە مۇسكۇ، كاتى چۈۋنە ئالۋىزخانەي ئىران گىراۋ ئىزدرايە باكو و خانوۋى درايت و كا. گى. بى. و فىرقەيى و تۈۋەيىيەكانىش ئاگادار كرانبەۋە كە پىي نەدەن بگەپتەۋە بۇ ئىران. لە نامە و نوۋسىنەكانىدا بۇ سەركردايەتتى سۇقۇيەت و ئازەربايجانى سۇقۇيەت، ھەلۋىستى پىشۋويى دەرەق بە نىزامى سۇقۇيەت و سىياسەتەكەي و بىرى ماركىسىزم - لىنىنىزم نەشاردوۋەتەۋە. سالى ۱۹۸۰ گەپرايەۋە بۇ ئىران، لە تەۋرىز دەستبەجى گىرا، ئەۋ دەمەۋ لە سەرمەگىدا ئازاد كرا.

شاينى باسە، مەمەدى بىريا بە گوشارى سۇقۇيەت لەجىي پىشەۋەرى بە سەروكى فىرقەي دىموكراتى ئازەربايجان دانرا و لايەنگرى خۇبەدەستەۋەدان بوو لەگەل دكتۇر جايەي ۋەزىرى ناوخۇ و شەۋبەستەرىي سەروكى مەجلىسى ئازەربايجاندا. ئەۋانە نەك تەنيا خوازىارى خۇبەدەستەۋەدان بوون، بەلگوو خۇيشيان بەپىر سوپاي سەركۈتكەرى ئىرانەۋە چۈۋن، تەنانت داۋايان لە خەلگىش كرد خۇيان بۇ پىشۋاۋىكرەن ئامادە بگەن. ئەمانە ۋەك ئەندامى سەركردايەتتى فىرقە، چ لە پابوردوۋا و چ لەكاتى ھەرەسەيئانەكە، زۇرتىرەن دەنگيان ھەبوو. ئەۋانە بەناۋى سەركردايەتتى فىرقەي دىموكراتى ئازەربايجان و ئەنجۈمەنى ئەيالەتى (مەجلىسى ئازەربايجان) و پارىزگاي تەۋرىز (ۋەزارەتى ناوخۇ)ۋە، بەجياۋ پىكەۋە برووسكەيان بۇ شا و قەۋام نارد ئامادەي پىشۋاۋىي سوپاي ئىران دەبن. پىشەۋەرى و ئەمانى تر ۋەلانرابوون يا پۇيشتىبوون بۇ سۇقۇيەت يا خۇيان شارەبەۋە، بىرپاردەر ھەر ئەۋان بوون، ئەمە جگە لەۋەي كە لە بانگەۋازەكانىاندا دەريانپرى ئامادەن دژى ئەۋانە ھاۋكارىي سوپاي ئىران بگەن كە دەكەۋنە بەربەرەكانىي ئەۋ سوپايە.

جىي سەرسۈپمانە ھەر ئەم تاقمە بەرپرسەي ئازەربايجان لە بىريارى خۇبەدەستەۋەدانىان دا، كورد و كوردستانىان بە بەشىكى ناۋچەي ژىر دەسەلاتى خۇيان زانىۋە، ۋا كە ھەر خۇيان بۇ سەركردايەتتى كوردى دىارى بگەن چ چارەنوۋسىكى ھەبى. ئەۋەتا جاۋىد لە برووسكەي ئاۋبراۋدا بۇ قەۋامى سەروك ۋەزىران كە لە پۇژئامەكانى "داد" و "ئازەربايجان" ۋە ھى تردا پۇژى ۱۳۲۵/۹/۲۱

(۱۹۴۶/۱۲/۱۱) بلاو بوو ته موه، وتوويه: ((... بهر پرتان ناگادارن كه من هميشه هه لم داوه كيښه ي نازمربايجان به نيازپاكیي ئيوه بهر يگه يه كي ناشتییانه چاره سر بكری، ئه مپویش هه مان بیرو پام هه یه. بهم بونه یه وه پاید هگه یه نم به یارمه تیي بهر پرت شه بوستهری پیکه وه توانیمان ناغایانی په یوه ندیدار [واته سر کرده و کار به ده ستانی تری نازمري، هه ورامی] قه ناعت پی بهینن كه خو له پوو یه پروو بوونه لادهن. نه م کیښه یه ش گه یه نراو ته لای سه یفی قازی، بو ئه وه ی خوینر پرتی و برا کوژی نه بی فرمان بفرموی هیزه کانی واز له بهر هنگاری بهینن و...)).

پاپورتی ۱۹۴۶/۱۲/۱۲ ی کونسولی سوځیه تیش له ته ور پرت تییدا هاتووه: سهدری قازی لهوکاته ی له ته ور پرت بووه، شه و جاوید ناوبراوی نار دوه ته مالی قولییف. سهدری قازی لهوکاته ئالوز و چاره نووس دیار بکه ردا له وی بووه، تا بزانی چی بکری، نیت له تاران یا مه ه باده وه نیذر ابی یان بانگ کرابی، گرنگ نییه، چونکه فرمانی خو به ده سته وه دانی نازمري و کورد له میژ بوو سوځیه ت پی دابوون و ده بوو جیبه جی بکری. گرنگ ئه وه بوو هیچ کو سپنك نه یه ته پتی په یمانه که ی مؤسکو و تاران سه بارت به نه وت!

جاوید و شه بوستهری كه دوا ی خو به ده سته وه دان برانه تاران، سال و نیویك خرا نه زیندان، نه مجا مو حاکمه کران. بهم چه شنه دادگای زه مانی شهر حو کمی دان: ((له بهر ئه وه ی کاتی پرو د او ه کانی نازمربايجان کیښه که یان به شیوه یه کی ناشتییانه کوتایی پی هی ناو هاوکاری پیویستی نوینمران و فرمان بهرانی ده ولت و به تایبه ت نه فسرانی سو پای ئیرانیان کردووه... هر کامیان به دوو سال زیندانی ئینفرادی له کاتی گرتنیانه وه سزا ده رین)). پاشتر شا لیان خوش بوو، له بهر ئه وه ی گوايه هر له هه وه ل پوژ وه په یوه نندیان به ده ولته ی ناو ه نندییه وه نه چراندوه و ده ولت یان له کاروباری دیموکراته کان ناگادار کردووه ته وه (بروانه: "که یهان" و "ایران ما"، ۱۳۲۷/۴/۱۷).

پی ده چی ئه و بوچوونه راست نه بی، نه گه نا قازی محمه د و سه یفی قازیش (سهدری قازی هر بی تاوان بوو، پو ست و بهر یرسییه کی له کوماری کورد ستاندا

نەبوو، وەك نوێنەری مەهاباد و بۆكان لە مەجلیسی ئێران لە تاران دادەنیششت) هیچ بەرەرهانیەکیان دژی سوپای ئێران نەکرد، كێشهیان بە وتەی سەرۆکی دادگا یا لیپووردنی شاهانەی شا —ناشتیانە پراندهوه (سەبارەت بە بارودۆخی پەر لە كارەساتی ئەندام و لایەنگرانی چالاکی فیرقه و خەلكی ئاسایی كه بێ تاوان كەوتنە بەر هێرشی كوشتن و گرتنی سوپای سەركوتكاری ئێران، پێوانە بەرەهەمی نووسەر: پەيوەندیەكانی نازەربایجان و كوردستان، سلێمانی، ٢٠٠٧).

### نوێنەری نێردراوی قەوام بۆ تەوڕیز و هەلۆیستی بەرامبەر بە كورد

"فەتەحەلی ئێپەكچیان"<sup>١</sup> ی نوێنەری قوامول سەلتەنە ١٩٤٦/٤/٢١ بۆ ئامادەکردنی وتووێژێکی ترو درێژەدان بە وتووێژەكانی پێشوو و پێكهاوتنی نێوان تەوڕیز و تاران، گەیشتە تەوڕیز، ناوبراو زیاتر بۆ خاڤلاندنی سەركردایەتیی نازەربایجان و ھەرگرتنی ھەلۆیستی نوێ بەرامبەر بە كێشهكان، نێردرا.

پێشەوهری بۆ دیاریکردنی كات و شوێنی وتووێژەكان و ئەندامانی دەستە ی نوێنەرایەتیی نازەربایجان بۆ وتووێژ، بە "ئێپەكچیان" ی وتووێ پاش تاووتوێکردنی ئەم كێشەنە لە پەرلەمانی نازەربایجان، ئەمجا دەستە ی نوێنەرایەتیی نازەربایجان دیاری دەكړن. كێشهكان، پێش كۆبوونەوێ مەجلیس، لە كۆبوونەوێ سەركردایەتیی فیرقە ی دیموکراتی نازەربایجاندا بە بەشداریی (ترویکای باکو) باس

---

<sup>١</sup> فەتەحەللا ئێپەكچیان، بازرگان و نوێنەری پێشوی تەوڕیز لە مەجلیسی ئێران (مەجلیسی چواردهەم)، دۆستی سۆڤیەت و پێشەوهری و پڕوپاگاندەری قوامول سەلتەنە بوو. لە ١٩٤٦/٤/٢١ بە پشتیوانیی سۆڤیەت و تۆدە کرایە پالیئەراوی ھەلبژاردنەکانی مەجلیسی ئێران. بەشداری وتووێژەکانی نێوان تاران و تەوڕیز بوو "بەپێی بەلگەنامە و سەرچاوەکانی سۆڤیەتی خۆزیری پێکھاتنی دەولەتی ناوەندی و نازەربایجان و مۆرکردنی پێکھاتنی پەیمانی ئەوتی نێوان ئێران و سۆڤیەت بوو. ناوبراو بە پۆلەت زیاتر لایەنگریی لە بزوتنەوێ نازەربایجانی کردوو نەك حەکومەتی تاران و ژێر بەژنیش داوی لە سەرانی نازەربایجان و کاربەدەستانی سۆڤیەت کردوو زیاتر لە سەر ھەلۆیستی خۆیان سوور بن. بەلام پێننچێ ئەو پاست بێ و زۆرتر بۆ تاقیکردنەوێ ھەلۆیستی راستەقینەیان بوو، تا کاربەدەستانی ئێران لەبارەییەو ئاگادار بکاتەو. دیار نییە ھەلۆیستی ناپاکیشی بەرامبەر بە مەسەلە ی کورد لە چ سەرچاوەیکەو دەستی پێکردوو.

كران، ھەر ئۇ پۇتھىش لە مەجلىسى مىللىي ئازەربايجاندا مشقۇمپريان لەسەر كرا..  
ئەوھبوو دەستەى نوینەراییەتیی ئازەربايجان دیاری كرا (بەبى پېشەوهرى و  
سەرکرداییەتیی ئازەربايجان پى لەسەرئەوھ دابگرن كە قەوام بەشدارى وتوويز بى،  
پېشەوهرىش بەشدار دەبى. كەچى قەوام موزەفەرى فەيرووزى بە جىگىرى سىياسى و  
سەرۆكى دەستەى نوینەراییەتیی ھكۆمەتتى تاران دیاری كىردو شوینى  
وتوويزەكانیشى، شارى كەرەج، ھەر بە پېشنىيارى ھكۆمەتتى قەوام بوو، ئازەریەكان  
پەسەندیان نەكرد و پېشنىيارىان كىرد لە تەوريز يا تاران بى. سەرەنجام بېريار درا  
وتوويز لە تاران بەرپۆهەبچى، بۇ ئەوھى دواتر پڑىمى تاران لە دەستى دەرەنەچى و  
قەوام خۆیشى بەشدارى بى، جگە لەوھ زياتر دەنگى دەدایەوھ. پېشەوهرى ئامادەبى  
خۆى نیشان دا سەرکرداییەتیی دەستەى نوینەراییەتتى بکات بۇ وتوويز لەگەل  
ھكۆمەتتى ئيراندا و بچیتە تاران. محەمەد حوسینى سەفى قازیش، بە بېريارى  
سەرکرداییەتیی ئازەربايجان، وەك نوینەرى كوردان [نەك كوردستان، ھەورامى] بۇ  
دەستەى نوینەراییەتیی ئازەربايجان بۇ وتوويز دیارى كرا.

رپاۆرتى كاربەدەستانى سۇقیەت لە تەوريز بۇ باقرۇڤ و لە باقرۇقىشەوھ بۇ  
ستالین و مۆلەتۇڤ سەبارەت بە چاپیكەوتنەكەى ئیپەكچیان و سەرکرداییەتیی  
ئازەربايجان ئەمەى تیدا ھاتووه:

((...)) ئیپەكچیان لە پېشەوهرى پىرسى: ھۆى چىیە قازیتان لەم دەستەیدە دائاوھ ؟  
پېشەوهرى وتى: قازى وەك نوینەرى كوردان ئەندامى دەستەى نوینەراییەتییە.  
ئیپەكچیان وتى زۆر زەحمەتە قەوام ئەم پالیئوراوھ پەسەند بکات... ئیپەكچیان وتى لە  
تاران باسى كوردەكان نەكراوھ، قەوام بايەخىكى ئەوتۆى بە نەخش و كیشەى ئەم گەلە  
نەداوھ و پىئىوايە دوای چارەسەرى كیشەى ئازەربايجان كیشەى كورد خۆبەخۇ  
چارەسەر دەبى، لەبەرئەوھ ئازەربايجانیەكان دوای وتوويزەكان بۇ خۆیان كاروبارەكان  
لە ئازەربايجان و كوردستان پړك دەخەن)). دواچار دەستەى نوینەراییەتیی  
ئازەربايجان كە لە سەبید جەغفەرى پېشەوهرى سەرۆك وھزیرانى ئازەربايجان و  
پادگانى سكرتیرى فیرقەى دیموكراتى ئازەربايجان و "فەرەیدوونى ئیبراھیمی" ی  
داواكارى گشتیى ئازەربايجان و "سادقى دیلەمقانى" ی ئەندامى دەستەى بەرزى

سەرکردایه‌تی مه‌جلیسی نازهربایجان و دکتۆر جه‌هان شاه‌لووی جیگری سەرۆك وه‌زیرانی نازهربایجان [هاوكات به‌پررسی فیرقه‌ بوو له‌ زه‌نجان یا خه‌مه‌سه‌، هه‌ورامی] و سه‌یغی قازی نوینهری کوردان و "ته‌قی شاهین"ی پارێزگاری ورمی وه‌ك سكرتیری ده‌سته‌ی نوینهرایه‌تی نازهربایجان پێك هاتبوو، پۆژی ١٩٤٦/٤/٢٤ (١٣٢٥/٢/٨ ی هه‌تاوی) له‌گه‌ڵ ئیبه‌كچیان فه‌یرووزی فه‌رمانفه‌رمایان (نوسره‌تو دده‌وله‌) و شیخ حوسه‌ینی له‌نكه‌رانی و سادق سادقیی موسته‌شار و دده‌وله‌ و موزه‌فه‌ری فه‌یرووز و موئه‌پره‌حو دده‌وله‌ [ئه‌م دوانه‌ دواتر گه‌یشتنه‌ ته‌وریز] دا كه‌ ده‌سته‌ی نی‌ردراوی تاران بوون، به‌ فڕۆكه‌ گه‌یشتنه‌ تاران.

سه‌باره‌ت به‌ گوزارشتی ئیبه‌كچیان دهره‌ق به‌ كورد، پرونكردنه‌وه‌یه‌ك پێویسته‌: یا وای دابنێن قه‌وام له‌ تاران هیچ باس و خواستی له‌گه‌ڵ "فه‌تحوڵای ئیبه‌كچیان"ی سەرۆکی شاندی خۆیدا بۆ ته‌وریز و سه‌باره‌ت به‌ كورد و كێشه‌ی یا به‌شدارانی كورد له‌ وتووێژه‌كاندا نه‌بوه‌ و هه‌روه‌هايش بووه‌، ئه‌گه‌ر قه‌وام پرایسپاردایه‌ وتووێژه‌گه‌ڵ كورد بكات و نوینهر یا نوینهرانی كوردیش بخڕینه‌ ناو ده‌سته‌ی نوینهرایه‌تی نازهربایجان، بێ‌گومان ئیبه‌كچیان جێبه‌جیی ده‌كرد" یان ئه‌گه‌ر قه‌وام بپووستایه‌ وتووێژه‌گه‌ڵ كوردا بكات (به‌ ته‌نیا یا پێكه‌وه‌ له‌گه‌ڵ نازهریه‌كاندا)، نوینهری ده‌نارده‌ مه‌هاباد، یان بانگی نوینهرانی كوردی ده‌كرد بۆ تاران یا ته‌وریز. به‌لام ئه‌وه‌ی كه‌ به‌ سه‌رسامیه‌وه‌ وتویه‌ بۆچی قازی خراوه‌ته‌ ناو ده‌سته‌ی نوینهرایه‌تی نازهربایجان، بێ‌ئه‌وه‌ی قه‌وام له‌م باره‌یه‌وه‌ ناگادار بكاته‌وه‌ و كه‌ به‌ پیشه‌وه‌ری و تووه‌ قه‌وام بایه‌خ به‌ كورد و ده‌وری كورد نادات و پێی‌وايه‌ به‌ چاره‌سه‌ری كێشه‌ی نازهربایجان خۆبه‌خۆ كێشه‌ی كوردیش چاره‌سه‌ر ده‌بێ" ئه‌م هه‌لۆیسته‌ جیی پرسیار و سه‌رسووڕمانه‌. ده‌بێ ئه‌م كابرا قین له‌ده‌ڵ و ناحه‌زه‌ی كورد بۆچی هه‌لۆیستیکی وا چه‌وتی نواندبێ و له‌ هه‌موو بارێكدا ویستبێتی كورد بخاته‌ په‌راویزه‌وه‌، نه‌ نوینهری هه‌بێ و نه‌ باسی كێشه‌ی كورد بكرێ. ده‌سته‌ی نوینهرایه‌تی ه‌كومه‌تی تاران، یا نی‌ردراوانی قه‌وام، په‌یتا په‌یتا پۆژانه‌ به‌ برووسكه‌ و بێ‌ته‌ل بیروپایان له‌گه‌ڵ تاراندا ده‌گۆڕیه‌وه‌ و پرسیاریان به‌ قه‌وام ده‌كرد له‌و پروه‌وه‌



كه نازهریه‌كان چییان وتوو و بریار له‌چی دراوه. ئەگه‌نا دیاره قه‌وام پێی ده‌وتن با كوردیان له‌ته‌كدا نه‌بێ. نوێنه‌رانی سو‌قیه‌ت له‌ ته‌واوی وتووێژه‌كاندا به‌شدار بوون و ئەو وتووێژه‌نیش ه‌هر به‌ پ‌ن‌وێنی و په‌زامه‌ندی و ناو‌ب‌ز‌كردنی ئەوان پ‌ك‌خ‌را‌وان. سه‌رك‌رده‌یه‌تی نازه‌ربایجان به‌ به‌شداریی نوێنه‌ری كورد خۆی به‌ گه‌وره‌تر نیشان داوه و وای داناوه خۆی خاوه‌نی كێشه‌ی كورد و كوردستانه و ده‌بێ ئەو كێشه‌یه‌ له‌ چوارچێوه‌ی نازه‌ربایجاندا چاره‌سه‌ریك‌رێ.

ئێپه‌ك‌چیان دوایی وه‌ك ب‌ل‌ی‌ی بۆ كورد و نوێنه‌ری كورد پرسى به‌ قوام كردوو، وتووێه قه‌وام پ‌ی‌ی وایه‌ دوای چاره‌سه‌ری كێشه‌ی نازه‌ربایجان، كێشه‌ی كوردیش خۆبه‌خۆ چاره‌سه‌ر ده‌ك‌رێ، به‌لام نه‌یوتوه‌ به‌ نوێنه‌ری كورد به‌شدار نه‌بێ و له‌گه‌ڵیاندا نه‌چ‌یت‌ه‌ تاران و باسی كێشه‌ی كورد نه‌ك‌رێ. ئێپه‌ك‌چیان وتووێه نازه‌ربایجانیه‌كان (با وای داب‌ن‌ی‌ن ئەمه‌ بۆچوونی قه‌وام و ئێپه‌ك‌چیانیش) پاش وتووێژو پ‌ك‌ه‌ات‌ن له‌گه‌ڵ ده‌وله‌تی ناوه‌ندیدا خۆیان كێشه‌كان له‌ نازه‌ربایجان و كوردستان چاره‌سه‌ر ده‌كه‌ن. گریمان ئێپه‌ك‌چیان ویستووێه كێشه‌ی كورد له‌ چوارچێوه‌ی نازه‌ربایجاندا چاره‌سه‌ر بك‌رێ، نه‌ك‌ پ‌ك‌ه‌وه‌ له‌گه‌ڵ كورددا پ‌ك‌ ب‌ی‌ن، ئەو نازه‌ربه‌كان چییان به‌ كورد په‌وا دیوه‌و چۆن ئەوه‌یان كردوو. خۆ به‌ بۆچوونی ناوبراو ب‌ی، مادام‌ی‌ك‌ی كورد و كوردستان و كێشه‌كه‌ی به‌ستراونه‌ت‌وه‌ به‌ نازه‌ربایجان، ئەمه‌ مافی ئەوه‌ به‌ كورد ده‌دات وه‌ك هاوو‌لات‌یی‌ه‌ك‌ی نازه‌ربایجانی به‌شدارى وتووێژ ب‌ی. دیاره بۆچوونه‌كانی ئێپه‌ك‌چیان نه‌ ته‌ور‌ی‌ز و نه‌ تاران و نه‌ سو‌قیه‌ت په‌سه‌ندیان نه‌ك‌ردوو.

من له‌ ل‌ی‌ك‌ۆل‌ینه‌وه‌یه‌ك‌ی تایبه‌ت‌دا به‌ناوی (په‌یوه‌ندیه‌كانی نازه‌ربایجان و كوردستان)‌ه‌وه‌، گه‌ل‌ی‌ك‌ نه‌ی‌نی و مه‌سه‌له‌م‌ ئاشك‌را كردوو“ له‌وانه‌ ساكاری و هه‌له‌ی كورد له‌ گه‌مه‌ی سیاسیدا و نه‌بوونی گه‌ڵ‌ه‌ی سه‌ربه‌خۆی كورد بۆ خسته‌ن‌ه‌پ‌رو‌ی كێشه‌كه‌ی له‌ وتووێژه‌كانی ن‌ی‌وان نازه‌ربایجان و تاراندا. ئەگه‌ر كورد ناچار‌یش بو‌ی‌ن به‌شدارى ئەو وتووێژه‌ ب‌ی، ده‌ب‌وایه‌ نوێنه‌ری زۆرت‌ری هه‌ب‌ی و هه‌موو خا‌له‌كانی ماف و داواكاری و كێشه‌ی كورد له‌ گه‌ڵ‌ه‌ی پ‌ی‌ش‌ن‌یارى ده‌سته‌ی نوێنه‌رایه‌تی نازه‌ربایجاندا بۆ حكوومه‌تی تاران ج‌ی‌‌ب‌ك‌ر‌ی‌نه‌وه‌“ ده‌بوو ناوی ده‌سته‌كه‌یش، ده‌سته‌ی هاوبه‌شی نوێنه‌رانی نازه‌ربایجان و كوردستان ب‌وایه‌.

خالیکی تری جیی قسهی به لگه نامه که، نه وهیه که دکتور جهان شاهلوی  
 سهروکی کومیتیهی فیرقهی دیموکراتی نازهربایجانش له زه نجان (خه مسه) له گهل  
 دهسته که دا براوه، تا وای نیشان بدن که زه نجانیشیان دهوئ. "تهقی شاین"ی والی  
 یا پاریزگاری ورمیش خراوه ته ته که دهسته که تا به ناشکرا به کورد و دهولتهی ئیران  
 و لایه نه په یوه نیدیداره کانی تر بوتری نازهربایجانی پوژاوا (که به شیککی کوردستانه)،  
 به شیکه له خاکی نازهربایجان.

نازهریه کان هه موو داواکاریه کانی خو یان له سرکردایه تی حیزب و پهرله مان و  
 حکومتهی خو یاندا ناماده و تاووتوی کردووه و گه لاله یان کردوون، که چی کورد نه  
 خواسته کانی دیارن، نه سرکردایه تی حیزبی و حکومتهی و هه یه تی په نیسه ی  
 میلی (دهسته ی سرکردایه تی نه ته وهی یا نیشتمانی) که گوايه دهوری مه جلیسی  
 کوردستانی دیوه، گه لاله یه کی تاووتوی و ناماده کردووه و نه نه دنامانی دهسته ی  
 نوینه رایه تیشی دیاری کردووه.

به داخوه هه موو سرچاوه کان و توویانه محمهد حوسینی سهیفی قازی له لایه ن  
 ته وریزه وه بانگ کراوه، بئ نه وهی گه لاله نامه یه کی بریار لیدراوی پی بئ و له  
 و توویژه کانی تاران ناگادار کرایته وه، یا خو ی خواسته کانی کورد بئ نه و و توویژه  
 دابریژته وه و ناماده یان بکات، یان گه لاله ی پیشنیار کراوی نازهربایجان بخریته  
 به رده م سرکردایه تی کورد تا دهستکاری و لئی که مو زیاد بکات و به گشتی  
 خواسته کانی کوردی تیدا په نگ بداته وه. هیچ گومان له وه دا نییه که کورد پیشت  
 گه لاله که ی نازهریه کانی نه دیوه و بوی نه نیردراوه تا له ناوه پوکی ناگادار بیته وه.  
 به لام نایا بوچی سهیفی قازی نه وهی په سهند کرد و چووه تاران (به ناوی دهسته ی  
 نوینه رایه تی تارانه وه)؟ بوچی نه په خنه ی گرت و نه ناره زایی ده رپی، خو پاشتر  
 نه و گه لاله یه له چاپه مه نیه کانی ئیران و نازهربایجاندا بلاو کرایه وه؟ بوچی  
 سرکردایه تی حیزب و حکومته و... له مه باباد له ناستیدا بئ دهنک بوو؟ دواتر  
 که فهیروز هاته ته ورین، هر نه و گه لاله یه به دهستکارییه وه مؤر کرا، نه ویش به  
 به شداری و په زامه ندیی کورد.

## كۇتايى ھىنان بە دەسەلەتى ئىران لە ئازەربايجانى باشوور و چەككردنى سوپا و ھىزەكانى تىرى ئىران

سەرکەوتتىكى بزووتنەۋەى ديموكراتىيى ئازەربايجان كە مېژوۋىيەكى بۇ خۇي دروست كرد، دەستوبردىيى بوو لە كارەكانىدا. ھەر ماۋەيەكى كورتى پاش دامەزاندنى حىزبەكەيان (كە بە فىرقەى ديموكراتى ئازەربايجانى ئىران ناسراۋە)، سوپا و ھىزەكانى ئىرانىيان لە ئازەربايجان چەك كردو مەجلىس و پاشان حكومەتيان پىك ھىنا لە نوينەرى زۆربەى شار و ئاۋچەكانى ئازەربايجان كە لەپى ھەلېژاردن يا رېكەوتن و بەشيوۋەيەكى ديموكراتىيى سەردەمى خۇيان بەشدارىيان پىكردو لە سەرکردايەتتى حىزب و مەجلىس و حكومەتدا. بەم چەشنە توانىيان ھەست و پشتىوانىيى زۆربەى چىن و توپىژى كۆمەلەكەى ئازەربايجان بۇلاى خۇيان راپكىشن. لە ھەمووى گرنگتر، پىلان دانانىان بوو بۇ كۇتايى ھىنان بە دەسەلەتى ئاۋەندىيى تاران لە ئازەربايجان" لە قۇئاغى يەكەمدا سەربازخانە و پىگە و ئاۋەندەكانى پۇلىس و ژاندارمىيان راستەوخۇ بەشدارى پووداۋەكان بوون و سۇقىيەت ھاندەر و رېكخەر و نەخشەدارپىژى كارەكانىيان بوو، بەبى ئەر نەياندەويست يا نەياندەتوانى ئەو كارانە بكن.

ئازەريەكان بەم پىيە مەترسى و ھەرەشەى پىژىمى تارانىيان لەناو ولاتياندا نەھىشت دورىيان خستەۋە بۇ دەرەۋەى سنورىيان و نىشتمانى پاك و بەرىنى خۇيان ئازاد كرد. جگە لەۋەى كە چەك و تەقەمەنىيەكى زۇريان لە سوپاى ئىران دەست كەوت، ھەر بەو چەك و تەقەمەنىيە و يارمەتتى سۇقىيەت توانىيان سوپايەكى رېكوپىك پىك بەيئن و زىيانكى كوشندە لە سوپاى شاھنشا بدەن. بەۋە ئاۋ و شكۆى خۇيان و مەسەلەى ئازەربايجانىيان بەرز كردهۋو پىژىمى تارانىش ئاچار بوو حىساييان لەسەر بكات و بکەۋىتە وتوۋىژ لەتەكياندا. ئازەريەكان، بەۋى ئەر دەغلەدان و ئازەلدارى و كارخانە و بەروبوۋمانەى خۇيانەۋە كە پىشتەر بەشكى خۇراك و بىژۋى ئىرانى داين دەكرد، ئىتر گلىان دانەۋە بۇ خۇيان و بەشكىيان لى فروشتە سۇقىيەت و بىژىكى پىۋىستىيەكانى ولاتيان پى پىكردهۋە. ئەم كارە زىيانى بە ئابوۋرىيى ئىران گەياندا. لەبارى ھىزى مۇقىشەۋە، حكومەتى ئازەربايجان توانىي

لاوانى ولات رابكىشى و ناونوسيان بكات بۇ پىزەكانى سوپا و دەستەكانى فېدايى و كەلك لە وزەيان وەرېگرى. ئازەرىيەكان بە ئازاد كردنى ولاتەكەيان بەرىيەكى پاك و فراوانى جەنگيان خستە بەردەم پزىمى تاران كە نەيدەتوانى بەئاسانى پەلامارى بدات و بېگرى، لە كاتىكدا بەرى كوردستان بەرتەسك و بچووك بوو، ھەمىشە لە مەترسيدا بوو لە چەند لايەكەو ھېرشى بىرئە سەر. كوردىش دەيتوانى دەستپىشخەرى بكات و ەك ئازەرىيەكان سەربازگەكانى پزىم پاك بكاتەو، ئەوسا تاران، تەنانەت سۆڧىيەت و ئەمىرىكا و بەرىتانىياش، حىسابىكى تریان بۇ دەكرد. كورد بە حوكمى ئەوئى كە پىش ئازەرىيەكان بە چەند سالىك ئاچەئى ئازاد كراو و حىزبى سياسى و ھىزى چەكدارى خۆى ھەبوو، دەيتوانى لانى كەم شارو ئاچەكانى دەورى مەھاباد، ەك سەقز و بانە و سەردەشت، ئازاد بكات. ھەتا تاقىكردنەو ە ھەولتەكش لەم بارەىو ە نەكرا، تا بۆيان دەربەكوئى چىيان پى دەكرى (ئووسەر لە لىكۆلنەو ەيەكدا بەناوى پەيوەندىيەكانى ئازەربايجان و كوردستان لە سەردەمى كۆماردا، بە وردى ئەم مەسەلەى شى كردەتەو).

لەبەرئەو ە ئەو دەورانە كىشەئى كورد لە ھەموو بارىكى سياسى و سوپايى و ئابوورى و كۆمەلەى تەو ە، لای كەم لەچاو ئازەربايجاندا، قورسايەكى نەبوو. بۆيە ھەرەسەئىنانى لە ئاچە قەتەسكراو ەدا پىشپىنى دەكرا. خۆ ئەگەر بەرەنگارىشى ھەبوايە و يارمەتى بگەشتايە و ئازەربايجان بە زووى تەسلىم نەبوايە، ھىشتا مانەوئى كۆمار يا لانى كەم دەستكەوتەكانى زەحمەت بوو. مەگەر بېريارى ھەرسى زلەئز شتەكى بىكرديە، بەلام كۆنفرانسى مۆسكۆيش لە دىسەمبەرى ۱۹۶۵دا سۆڧىيەت بوو بە مايەئى سەرنەگرتن و ھەلەوشانەوئى بېريارى تايبەت بە ئىران كە ئىنگلىز و ئەمىرىكا بە گەللەنامەىيەك پىشنيارىيان كوردبوو، ئەوسا مافى كولتورى و خوئندن بە زمانى زگمك و خۆبەرئەو ەردن بەپىي ياساكانى ئەنجومەنى وىلايەت و ئەيالەتئى ئىران دەدرايە گەلانى غەيرە فارس و دەولەتى ئىرانىش جىبەجىكردنى بېريارى كۆبوونەو ەكەئى بەسەردا دەسەپىئرا.

كورد ئەو سەردەمە كاتەك دەيتوانى كىشەكەئى خۆئى لە مەيدانى سياسىئى ئىران و زلەئزاندا بەئىلتەو ە، كە پەرە بە ئاچەكانى ژىر دەسەلاتى خۆئى بدات، واتە شار و

ناوچه‌کانی تر به شهرى پارتيزانى نازاد بکات، ئەوسا زله‌يزه‌کان ناچار ده‌بوون، ئەگەر پيشنياره‌کانى کۆمسيۆنى هاوبەش سەبارەت بە ئيران لە کۆبوونەوه‌ى ديسەمبەرى ١٩٤٥ى مۆسکۆدا جيبه‌جى نه‌کرايه، چارەسەرى کيشەى نازەربايجان و کوردستان بکەن و بپيارى تايبەتى بۆ بەدن. ئەمە و ئەگەر نازەربايجان و کوردستان بپيارى خۆيان هەبوايه، دەيانتوانى بەو هيزه‌ يەکجار زۆره‌ى خۆيان (کە بەلگەنامە و سەرچاوه‌کان هى هەردوولايان بە ٣٠-٤٠ هەزار کەس مەزەندە کردووه) ئەک تەنيا پاريزگارى خۆيان بکەن، بەلکوو بەره‌ى شەريش بگويژنەوه بۆ دەرەوه‌ى سنووره‌کانى خۆيان. هه‌چ بزوتنە‌وه‌يه‌کى پزگارىخواز لە ميژوودا نيه‌ى ئەوەندە هيزى هەبووى و بەرامبەر بە دورنەکه‌ى وابئەسەلات بووى و بئچه‌ندو چۆن خۆيه‌ده‌سته‌وه‌ بدات و دەسکه‌وته‌کانى خۆى نه‌پاريزى.

با وای دابئين شهرى بەره‌يش نه‌کرايه، خۆ نيوه‌ يان چاره‌کيکى ئەو هيزه‌ مەزنه‌ به‌ شهرى پارتيزانى قەلاچۆى دەخستە سوپاى هي‌رشەبەرى ئيران. بيانوى نەبوونى چەکى قورس و بردنە‌وه‌يان لەلایەن سۆڤيه‌ته‌وه (گەرچى ئەو هەر هەبوه‌ کەلکى ئى‌وه‌ريگيرى، بە تايبەت ئەوانەى سوپا کە کەوتبوه‌ دەستى نازەريە‌کان)، يا کەمبوونى تەقەمەنى، يان پشت هەلکردنى سۆڤيه‌ت و شتى ترى لەم بابەتە، سەرچەم پينەو پەرۆ و پاكانە کردنە بۆ ئەوانەى کە سەرکردايەتتى بزوتنە‌وه‌کەيان دەکرد لە نازەربايجان و کوردستان و ئيراده‌يان بەسترايوه‌وه.

#### سيناريۆى نازادکردنى شاره‌کانى نازەربايجانى ئيران

في‌داييه‌کانى نازەربايجان، بەر لە هەلبژاردنى مەجلىسى نازەربايجان و پاگەياندننى حکومه‌ته‌کەيان، چەند شار و ناوچه‌يه‌کيان نازاد کرد" لەوانه ١٩٤٥/١١/١٧ نامين، ١١/٢٣ زەنجان، ١١/٢٦ گەرمى، ١١/٢٧ ئاستارا و بيلاسواريان لە سوپا و ژاندرمه و پۆليسى تاران پاك کردوه. گەرچى تەويرىز لە چنگى ديموکراته‌کانى نازەربايجاندا بوو، بەلام سەريازخانه و هيزى ترى نيزامىي وهک ژاندارمرى و پۆليس هيشتا دەستيان ئى‌نهدرابوو. پاريزگارى تەويرىز "به‌يات" فەرمانى دان بە سوپا و پۆليس و ژاندارمرى شار بەرگرى نه‌کەن و پيشگيرى لە

خوینپرشتن بکەن و تەسلیمی دیموکراتەکان بن، لەبەرئەوهی ئەوانە بە هەلبژاردن ھاتوونەتە سەر تەختی دەسلەت. بەیات تەنانەت ئامادەیی خوێ نیشان دا تا ھاوکاری دیموکراتەکان بکات. ناوبراو کە بە ڕەچەڵەک ئازەری بوو، ھەمووی ١٥ ڕۆژ بوو لەلایەن تارانەوہ بۆ ئەم پۆستە دانراوو.

دیموکراتەکان شەوی ١٢-١٣/١٢/١٩٤٥ داوایان لە ژەنەرال "درەخشانی"ی فەرماندەیی پادگان (سەربازخانە)ی تەوریز کرد پادگانیان تەسلیم بکات. ئەویش داوای مۆلەتی تا سەعات ٩ی ڕۆژی ٩ی ١٣/١٢ی کرد، تا ھەلۆیستی تاران لەم بارەوہە بزانێ. بەلام لەو سەعاتەدا وەلامی نەبوو، پێشەوہری داوای کرد بێتە لای. بێرێار بوو درەخشانی سەعات ١٢ی نیوھەڕۆ بچیتە لای، بەلام داوای مۆلەتی ١٥ سەعاتی تری کرد، تا بێرێاری یەکجاری بدات. پێشەوہری ئەم دەرھەتەیشی دا، کەچی ھەر نەھات. ئەمجا پێشەوہری ئامادە نەبوو بە داواکاری ژەنەرال درەخشانی ڕازی بێ و تێگەشت تاران دژی خوێدەستەوہدانە، گوايە ھەواییان پێ دەگات تاران دەھەوێ ھیزی یاریدەدەر لە ماوہی ئەو دوو ڕۆژەدا بنیڕێ بۆ سەربازخانەیی تەوریز و شارەکە بۆردومان بکات؛ لەلایەکی تریشەوہ، پەيوەندەیی بە دەسلەتدارانی سۆڤیەتەوہ بکەن، گوشار بۆخەنە سەر دیموکراتەکان، تا واز لە پلانی خوێیان بھێنن. درەخشانی پەيوەندەیی بە ژەنەرال "گلینسکی"ی فەرماندەیی سوپای سۆڤیەتەوہ لە ئێران کرد و ئاگاداری کردوہ ئەگەر ھێرش بکەنە سەریان تەقەیان ئی دەکەن. پێشەوہری داوای یارمەتی عەسکەری کرد لە سوپای سوور، بە پۆلەت وەلامی نەدرایەوہ. بەلام ژەنەرال ئاغا سەلیم ئاتاکشییڤ کە لە جینگەیی وەزیری (کا. گێ).

---

\* ژەنەرال (سەرتیپ) درەخشانی فەرماندەیی لەشکری ٣ی ئازەربایجان ڕۆژی ٣/١٢/١٩٤٥ لە ئاگادارییەکی گشتیدا ڕایگەیاند: بە فەرمانی تاران، جگە لەوہی فەرماندەیی لەشکری ٣، فەرماندەیی تەواری ھێزەکانی ژاندلەرمی و پۆلیس و پاراستنی ھێمنی و ئاسایشی پارێزگاکانی ٢ و ٤ی پێنسیپلەرەوان. ھێزێکی نۆزیشی بۆ چاوترساندنی خەڵک بڕدە ناوەندی شاری تەوریز، ڕۆژی دوایی درەخشانی و سەرھەنگ و ھەراسی سەرزۆکی ئەرکانی لەشکری ئازەربایجان بە فەرمانی سەلەشکر ئەرھەم سەرزۆکی ئەرکانی سوپای ئێران، دەستەیی پرسیەدرانی حەزەتی حوسەینیان گوللەباران کرد، لەبەرئەوہی گوايە نیازیان بووہ پەلاماری سەربازخانە بدەن. یەکیێ کوژراو ١١یش بڕیندەر کرا. دواتر بە تاوانی تەسلیمکردنی پادگانێ تەوریز تاوانبار کرا و بوو بە زیندانی ھەتاھەتایی.

بى) ئازەربايجانى سۆڭەكتىدا بوو لە تەوریز، فەرماندەى ئۆپەراسیۆنى تايبەت و ھاوکارىكى نزیكى باقروڤ بوو، فەرمانى دا ھېرش نەكریته سەر سەربازخانە، بەلكوو گەمارو بدري و ئاوو خواردنى ئى بېردرى، لە ئەنجامدا سەربازەكانى ناچار دەبن تەسلىم بن. ھاوكات سەركردایەتیی فیرقەى ئازەربايجان كەلكى لەو ھەرگرت كە پیاو ماقوول و ناسراوانى تەوریز بنیزدريته لای درەخشانی تا داواى ئى بكن ناشتیانە خۆبەدەستەو ەدن و نیشانی ەدن سوورن لەسەر چەكکردنیان و بوار نادەن پژیى تاران بە پیلان سوپاكەى لە تەوریز بكیشیتەو ەدستو بردیان لەو كارە كرد. درەخشانی نەیتوانى لەگەل تاراندایك بئ و بە "حەكىمى" [بە ڕەگەز ئازەرى، ھەرامى]ى سەرۆك ەزیرانى ئیرانى وتبوو: ئەگەر سەعات ۹ى ئیوارەى ۱۹۴۵/۱۲/۱۳ سەربازخانە تەسلىم نەبئ، دیموكراتەكان ھېرش دەكەنە سەریان و سوپای سووریش یارمەتییان دەدن. حەكىمى ناچار بوو فەرمانى بە ژەنرال "پىازى"ى ەزیرى جەنگ و "نەرقەح"ى سەرۆكى ئەركانى سوپای ئیران بدات فەرمان و پىوشوین بۆ خۆبەدەستەو ەدانى سەربازخانەى تەوریز دابنن.

فەرمانى ناوبراو ئامادە كراو بە ئیمزای "حەكىمى"ى سەرۆك ەزیران نیردرا بۆ ژەنرال درەخشانی و سەربازخانەكە تەسلىم بوو. سەرانى ئازەربايجان داویان لە درەخشان كرد فەرمانیكى ئەوتۆیش بداتە فەرماندەكانى ئەردەبیل و ڕەزائى تا ئەوانیش تەسلىم بن. بەلام درەخشانی وتبوو ئەوانە پاستەوخۆ بەسترونەتەو بە تاران، ناتوانئ فەرمانیكى وایان بداتئ. دواتر درەخشانی داواى لە سەرانى ئازەربايجان كرد، پئی ەدن بچیتەو بۆ تاران. داواكەى ئەو و سەرھەنگ ەھرام و ۷ ئەفسەرى تر پەسەند كرا و بۆ تاران بەرئى كرا. زۆرى پئەنچوو ئەمجارە فەرمانى چەكکردنى سەربازخانەكانى ڕەزائى ە ئەردەبیل لەلایەن باقروڤەو ەرایە سەركردەكانى ئازەربايجانى ئیران.

بەدەست بەسەرگرتنى سەربازخانەى تەوریز و بەرزبوونەو ەرى دیموكراتەكان و زیادبوونى لایەنگرانیان و پشتیوانییان لەلایەن كۆمەلانى خەلكەو، لەبارى چەك و تەقەمەنیشەو بەھیز بوون. سەربازخانەكانى ورمئ و ئەردەبیل چەك كران، ئەمجارە

به كۆكردنه وهى هيڭزى زياترى فيدايى نازمربايجان و يارمه تىي چهكدارى كورد له  
 ورمى و پشتگيرىي همه لايه نهى سؤقيهت، چهك كران. ودهى سوپاي ئيران پاش  
 چهككردنى سهربازخانهى تهوريڭز دابهزى. ژاندارمرى و پيڭكهكانى پؤليس له شار و  
 ناوچهكانى ترى كاريگهرييهكى پاس تهوخويان له خويهدسته وهدانى نهو دوو  
 سهربازخانه يه دا هه بوو. بؤ نمونه، ژاندارمرى و سهربازهكان له (هس) ژماره يه كيان بهين  
 تهقه تهسليم بوون، تهنا نهت داوايان كرد قبول بگريڭ هاوكارى و خزمهتى حكوومهتى  
 نازمربايجان بكهن، ژماره يه كى تريشيان شوينى خويان چول كرد. له ئهرده بيل، تىي  
 له شكرى ئيران به چهكه وه خويان تهسليمى ديموكراتهكان كرد. له مياندواو، كه رتهكانى  
 سوپاي ئيران تهسليمى ديموكراتهكان بوون. له خوى، فيداييهكانى نازمرى ژاندارمريان  
 چهك كرد، له (موشكين شهس) هيڭزهكانى ئيران پاش بهرهنگاريهكى كه تهسليم بوون.

به پيچهوانهى نهو شارانه وه، چهككردنى سهربازخانه و ژاندارمى پهره زائيه  
 (ورمى) چهند پؤڭيكي خاياند. "سهرهنگ زهنگه نه" ي فرماندهى سهربازگه ي ورمى  
 و "مهرزهبان" ي سهرؤكى ئهركانى سهربازگه كه و "نوربهخش" ي فرماندهى  
 ژاندارمرى، سهرهپاي نه وهى كه فرمانيان له تارانه وه پئ درابوو، نامادهى  
 بهرهنگارى و تهنا نهت راگه ياندى حوكمى عورفى و ئابلووقه ي شار و گرتن و  
 كوشتنى ديموكراتهكان بوون، به لام ودهيان پروخا و سهره نجام نه وانيش تهسليم  
 بوون. سهره تا كونسولى سؤقيه تيان له ورمى ئاگادار كرده وه كه نامادهن تهسليم بن،  
 به لام ۱۹۴۵/۱۲/۱۵ هه لويستى بهرهنگاريان نواند و به ناردنى هيڭز و تانك بؤ  
 دهره وهى شار تهقه يان له فيداييهكان كرد و له ناو شاريش پيڭج ديموكراتيان كوشت.  
 به لام پارتيزانهكان به هه مان نهخشه و پلانى گرتنى سهربازگه ي تهوريڭز، گه مارؤى  
 سهربازگه ي ورمى يان داو پهيوه ندى سهربازگه يان به تاران و شارهكانى تره وه پرى  
 و پياوماقوول و ناسراوى ورمى يان نارد لاي فرماندهى سهربازگه و ژاندارمرى تا  
 خويهدسته وه بدهن. دواچار له ۱۹۴۵/۱۲/۱۹ دا نه وانيش تهسليم بوون.

به لام كورد له ئاستى نه م هه موو پروداوانه دا ته ماشا كه ر بووه و دهستى له سهر  
 دهست داناهه. سهربازگهكانى سهردهشت و بانه و سهقز كه زؤر له هى تهوريڭز و  
 ئهرده بيل و ورمى بچووكتر و له بارى عهسكهرى و جوگرافيه وه بئ هيڭتر بوون،



وهكوو خوڤيان مانوه، له كاتيكدا كورد هيڙي پيويستي ههيوو پاكيان بكاتهوه، به تاييهت پاش نهوهي ههموو هيڙهكاني ئيران له شارهكاني دوروبريان بهدستي نازهرهكان تهسليم يوو و سهربازگهكانيان بهي هيرش و تهقه پاك كرانهوه. هر نهو تهكتيكانه كه نازهرهكان له گرتني سهربازگهكاني ورمي و تهوريڙ و نهردييلدا بهكاريان هينا، ناماده بوون تهسليم بن. نهگهر نهو شويخانه بگيرانايه، كورد له ههموو باريكهوه، به تاييهت لهباري چهك و تهقهمني و باري سياسيښهوه، بههيڙ دهيوو.

كهچي كورد بهپيچهراڼهوه پي تفاق و خواردهمني و بگره چهك و تهقهمنيښي دا بگاته سهربازگهكاني سهقز و سردهشت و بانه و هيڙي يارمهتيښيان بو بنيردرئ، نهويش به بهدرقه (بهري كردن و گهياندي تفاق و خواردهمني) كردنيان لهلايهن هيڙي پيشمهركگي كوردهوه. باسي نازادكردني شارهكاني تري كوردستاني وهك سنه و ميريوان ناكم كه هر له بهرنامهدا نهبوون. كورد كه خوي نهيتواني بهر له نازهرهكان خوي و ماكو و ورمي و مياندواو بگري، كهچي پاشتر يارمهتيي نازهرهكاني دا بو پزگاركردني نهو شارانه بي پزگهوتن لهگهلياندا تا لاني كه م دواي پزگار كردن به هاوبهشي بهريوهبريښ. كه نههميش نهكرا، بوچي دوايي بهپي پهماني موركرا و لهگهلي نازهرهياچاندا داواي له حكومماتي نازهرهياچان نهكرد يارمهتيي كورد بدات بو گرتني بانه و سهقز و سردهشت.. هتد، به بيانوي نهوهوه كه ههيووني هيڙي ئيران له سهقز و بانه و سردهشت هرهشهيه بو هردوولاو كورد ناوچهيهكي بچووكي بهدهستهويه، هرهشهيه بردهوامي سوپاي ئيراني لهو شارانهوه لهسهره.

پرسياريكی تر نهويه: نهگهر لايهني نازمري بهراستي هاوپهيمان و باوهري به كيشه ي كورد و نازادكردني كوردستان و پهماني موركراوي نيوان هردوولا ههيوو، بوچي هاني كورديان نهدا بو پزگاركردني نهو شارانه و شارهكاني تر و ياريدهيان نهخسته بهردهست. نهگهر نهوان نهياندهويست كورد له چوارچيوه نازهرهياچاندا به مافي خوي بگات، بوچي هاني كورد يا يارمهتييان نهدا سنه و كرماشان تا ههمهدانيش نازاد بكات. جگه لهوه، سوقيهتيش بوچي هاندهري كورد نهيوه وهك نازهرهياچان، ولاتي خوي پزگار بكات. خو دواتر كه عومر خان و بارزاني و ناوداراني تري كورد پيشنياري پزگاركردني شارهكاني تري كوردستانيان كرد، بوچي سوقيهت و سهركردايهتيي كورد بهم پيلانه رازي نهبوون ؟

ژەنەرال "ئىقان ماسلانينكوۋ" ى فرماندەى بەشى سوپاى ھەرىمى باکوۋ و يەكېنە لە فرماندەكانى سوپاى سۆڧىيەت لە ئىران، دەسكەوتى چەككردنى سەربازگە و ژاندارمى ئىرانى لەلايەن ديموكراتەكانى ئازەربايجانەو لە پاپۇرتى پۇژى ۱۹۴۵/۱۲/۲۷يدا بۇ باقروۋ و ژەنەرال ئىمىليانوۋ و ورد كردوكتەو: ((... لە ماوەيەكى كورتدا ۵۹۸۳ سەرباز و ئەفسەر چەك كراون، ۴ تۆپ و ھەزار گوللە و ۲۰۵ پەشاش و ۳۵۷۷ تەڤەنگ و ۲۲ دەمانچە و ۶ تانك و ۲ تۆپ يا ھاوھن و ۳۰۰ مېن و ۴۷۰ ھەزار فېشەك كەوتنە دەستى ديموكراتەكان)). پېموايە ئەمە ھى سەربازگە و ژاندارمى ورمى يا تەوريزە. ئەگەنا ژمارەى گشتىي دەسكەوت بەپىي ژمارەى سەرباز و ژاندارم و پۇلىسى تەواوى شارەكانى ئازەربايجان، گەلېك و بگرە چەند قاتى ئەو ژمارەيەيە. ئەمە جگە لە ماشين و خواردەمەنى و ... كە دەسكەوتيان بوو.

#### پېكھىنانى

#### فېرقە يا پارى ديموكراتى ئازەربايجانى باشوور (ئىران)

ئەم حيزبە سەييد جەعفەرى پېشەوهرى و باقروۋى سەركى ئازەربايجانى سۆڧىيەت بەبى ئاگادارى يا پەزەمەندى و وەرگرتنى بۆچوونى حيزبى توودەى ئىران، ۱۲ى شەھريوهرى ۱۳۲۴/ ئابى ۱۹۴۵) لە باكوۋ دايانمەزاند. دامەزاندنى ئەم حيزبە بە يارمەتى و پىشتيوانى و پەزەمەندىي ھەمەلايەنەى مۇسكوۋ (سۆڧىيەت) بوو و ھەر لە يەكېتى سۆڧىيەتئىش نامادەكارى بۇ پېكھاتنى كرا.

پېشەوهرى، پېش دامەزاندنى فېرقە، لە تاران پۇژنامەى "ئاژېپ"ى دەردەكرد. ئاوبراو لەگەل شەبوستەرىدا، "ئەمىر خيزى"ى بەرپرسى ئەوكاتەى حيزبى توودەى ئىرانيان لە ئازەربايجان لا برد و "سادىق پادگان"يان خستە شوينى (ئەمىر خيزى دژى پېكھىنانى فېرقەى ئازەربايجان بوو). بەم پېيە لەپىي پادگانەو تەوانيان تەواوى پېكخراوى ھەرىمى ئازەربايجانى حيزبى توودە بەكەنە دامەزراوى فېرقەى ديموكراتى ئازەربايجان. پاشتر توودە ئەم كردەوھەي بە كودەتاي دژى خۇي لە قەلەم دا. توودە سەربارى ئەوھى كە بە پېكھىنانى فېرقەى ديموكراتى ئازەربايجان ئاپراى بوو، بە گوشارى يەكېتى سۆڧىيەت، لە بەياننامەيەكدا دامەزراى فېرقەى

ديموکراتى ئازەربايجانى ئىرانى پەسەند کرد. بەلام ناکۆكى و بگره دوزمانىه نىيى  
نىوان ئەو دوو حيزبه له مەيدانى سياسىيى ئىراندا هەر بەردەوام بوو. تەنانەت  
فەرمانبەر و ديپلوماتەکانى سۆفیه تیش له ئىران کەوتنه داوى ئەم دووبەرەکیهوه،  
ژماره يەکیان لایهنگرى هەلۆیستی تودە و هەندیک تریان هی فیرقه بوون و زۆر جار  
راپۆرتیان دژی یەکتەر نارەدووه بۆ مۆسکۆ و باکو.

دوا بەدواى دامەزراندنى فیرقهی دیموکراتى ئازەربايجان، له ۱۳۲۴/۷/۲۹  
کۆنگرهی گەل ئازەربايجان ساز کرا و کۆنگرهی گەل یا مەجلیسى دامەزرىنان  
دەستەیهکی ۳۹ کەسیی بەناوی هەینەتی میلییهوه هەلبژارد بۆ هەلبژاردنى  
مەجلیسى میلی و حکومەتى ئازەربايجان. حاجى مستەفا داودى وەك نوینەرى  
کورد یا کوردستان ئەندامى ئەم هەینەتە ۳۹ کەسیه بوو. جیى پرسیاره کە بۆچى  
حاجى داودى بەشدار یا ئەندامى ئەم هەینەتە بووه ؟ ئەگەر کورد و کوردستان بە  
بەشیکى ئازەربايجانى ئىران دانرايوو، بۆچى له ۳۹ کەسدا تەنیا يەك کەس دانراوه ؟  
بۆچى بەپێى پێژەى دانیشتوانى کورد هەر کوردیک بەشدار بووه ؟ دەکرا وەك  
نوینەرى میوانى کورد یا کوردستان بەشدار بێ و پەيامى پیرۆزبایى و پشتیوانى و  
هاوکارى گەل کوردی له گەل گەل ئازەربايجاندا پێبێ. ئەم هەینەتە تا پیکهینانى  
مەجلیس و حکومەتى ئازەربايجان هەموو بېریاریکی لەدەستدا بووه، بېریارەکانى  
خۆی له بەیاننامەیهکی چوارده خاڵیدا پاگەیانندووه کە وینەى بۆ نوینەرانى  
سیاسیى ئەمریکا و بەرىتانيا و سۆفیهت و فەرەنسە له ئىران و بۆ شاو مەجلیسى  
ئىران و کاربەدەستانى تر نێردراوه و له خالى ۱۳ هەمیدا هاتووه: کۆنگرهی میلی  
وتنەوهی زمانى ئازەربايجانى له تەواوى قوتابخانەکانى ئازەربايجاندا دەکاته  
ئىجبارى [دەپرسیی: ئەگەر کورد یا کوردستان بەشیکى ئازەربايجان بووه و گوايه  
نوینەرى له دەستەى کۆنگرهی میلیدا هەبووه، بۆچى نامازە بەوه نەکراوه کە زمانى  
کوردیش له کوردستان و ناوچه کوردنشینهکانى ئازەربايجاندا - وەك خۆيان  
وتوویانە - بوتریتەوه ؟ بەپێى ئەم خالە، دەبێ زمانى ئازەرى له کوردستانیش  
ئىجبارى و پەسمى بێ. ئەم خالە کوردی خستووته پىزى هاوولاتیانى نەرمەنى و  
ناسوورى].

پۆڭى ۱۳۲۴/۹/۱۰ ھەلپژاردنى مەجلىسى مىللىي ئازەربايجان بەرپۆھ چوو و پۆڭى ۱۳۲۴/۹/۲۱ مەجلىسى مىللىي ئازەربايجانى پېك ھات و پېشەھەرى ئەندامانى ھكۆمەتى مىللىي و ئازەربايجانى كە لە ۱۱ ھەزىرېك پېك ھاتبوو، ناساند و ھەرنامەى ھكۆمەتەكەى لە ۲۰ خالدا پراگەياند. لە خالى ۱۹ ھەمدە ھاتوو: مافى ۋەك يەكەى يا يەكسانى بۇ ھارولتايانى دانىشتوى ئازەربايجانى ۋەكوو كورد و ئەرمەنى و ئاسوورى مسۆگەر دەكرى (پروانە: پۆڭنامەى ئازەربايجان، ۱۳۲۴/۹/۲۲). ئەم ھەلپۆستەى سەرانى ئازەربايجان لە زۆر جىدا چەند جارېك دووپات كراوئەتەو. خالى ۸ و ۹ سەردىڭى (پىيارەكانى ھكۆمەتى ئازەربايجان) لە ژمارەى پۆڭى ۱۳۲۴/۱۰/۱۹ ھەلپۆڭنامەى "ئازەربايجان"، ئەمەى سەبارەت بە زمان و بە ئىعزەى پېشەھەرى سەروك ۋەزىرانى ئازەربايجان تىدا ھاتوو:

خالى ۸: گەلانى تر لە ئازەربايجان دەڭىن، مافى ئەوھيان ھەيە كاروبارى خۇيان بە زمانى زگماكى خۇيان بەرپۆھ بەرن، بەلام دەپى ئەوانە نووسراو و پراگەياندنى پەسمىيان بە زمانى ئازەربايجان ۋەك زمانى پەسمىي دەولەتى و زمانى ئەتەوھىي خۇيان بلاو بگەنەو.

خالى ۹: قوتابخانە تايبەتتەكان [نەك دەولەتى، ھەورامى] بۇ گەلانى بچووك كە لە ئازەربايجان دەڭىن، دەرس و تەنەوھيان تىدا بە زمانى ئازەرى لەپال زمانى زگماكياندا ئىجبارىيە.

ئەم پىيارانە پاشتريش كە پەيماننامەيەك لە نىوان ئازەربايجان و كۆمارى كوردستاندا مۆر كرا، ھكۆمەتى ئازەربايجان پابەندىان ئەبوو و لە ھەر ناوچە و شارېكى ۋەك ورمى و خۇي و ماكو...دا كە كەوتنە ژۇر دەستى ئازەرىەكان، كاريان پىنەكرا و ھەر زمانى ئازەرىيان تىدا و ترايەو و زمانى پەسمى بوو.

پرسىار ئەوھىە: بۆچى دواى ئەوھى كە مەجلىسى مىللىي ئازەربايجانىش پېك ھات، حاجى مستەفا داودى ھەر بە نوینەرى كوردستان يا ئەندامى مەجلىسى ئازەربايجان لەقەلەم درا، سەركردايەتى حدكا يا پاشتري ھكۆمەتى مىللى كوردستان ھېچ پوونكردنەو يا ۋەلامدانەوھىەكيان لەم بارەيەو ئەبوو ؟ لەبەرئەوھ بوو پاشتري چەند لايەنىك داوايان كرد نوینەرانى كورد لە مەجلىسى ئازەربايجاندا

زیاد بکریڻ و له ۱ کەسەوه بېنه ۵ کەس. ئایا نەدەکرا کوردیش چەشنە مەجلیس یا پەرلەمانیکى وەك ئەوہى ئازەربایجان دابمەزىڻى ؟

کاتى وتووێژ لەگەڵ دەستەى نوێنەرایەتیی دەولەتى ئێراندا کە مانگى ئۆردیبه هەشتى ۱۳۲۵ بەرپۆه چوو و ۱۵ پۆژ درێژەى کیشا (گەرچى پێك نەهاتن و بېيار درا دەولەت كۆمسیۆنێك بە سەرۆكایەتیی موزەفەرى فەيرووز پەوانەى تەوریز بکات بۆ تەواوکردنى وتووێژ و پێكکەوتن)، ئازەریەکان جگە لە پارێزگاكانى ۳ و ۴، داواى زەنجان (خەمسە)شیان کرد. بۆچوونى حکومەتى تارانیش سەبارەت بە سنوورەکانى ئازەربایجان ئەوە بوو، کە ویلايەتى خەمسە بەپێى دابەشکردنى ئیدارىی ئێران بەشیكى ئازەربایجان نییە، چارەسەرى ئەو کیشەیه دەدرێتە خولى پانزەهەمى مەجلیسى ئێران. هەردوو بۆ زمانى ئازەرى هاودەنگ بوون، خالى سێهەمى بریاری ۱۳۲۵/۲/۲ ی حکومەتى ئێران ئەمەیه: ((زمانى پەسمى ئازەربایجان وەك ناوچەکانى ترى ئێران فارسییه. کاروبارى نووسینگەکان لە بەرپۆهەرایەتیهکانى ناوچە و کاروبارى دادگاكاندا بە فارسی و ئازەرى (تورکى) جێبەجێ دەبن. بەلام خویندن تا پۆلى پینجەمى سەرەتایى لە قوتابخانەکاندا بە زمانى ئازەرى دەبێ.)) هەردوولا ئەمەیان پەسەند بوو.

بەلام وتووێژەکانى دەستەى ۱۰ کەسىی دەولەتى ئێران بە سەرۆكایەتیی موزەفەرى فەيرووز جیگرى سیاسى سەرۆك وەزیرانى ئێران لەگەڵ دەستەى ئازەربایجاندا بە سەرۆكایەتیی پێشەوهرى لە تەوریز کە هەردوولا پێك کەوتن و لە ۱۳۲۵/۳/۲۳ پەیماننامەیهکیان مۆرکرد، خالى ۱۳هەم سەبارەت بە گۆڕینی خالى ۳هەم کە لە سەرەوه باس کرا، بەم چەشنەى خوارەوه دەستکاری و پوون کراوەتەوه: خالى ۱۲: خویندن لە قوتابخانە ناوەندى و بەرزەکاندا [مەبەست خویندنى بەرزە، هەورامى]، بەپێى بەرنامەى وەزارەتى پەرەوەرە، بە هەردوو زمانى فارسی و ئازەرى دەبێ.

خالى ۱۳: دەولەت پازییە کوردەکانى دانیشتووى ئازەربایجان لە خێروبێرى ئەم پێککەوتنەدا هاوبەش بن و بەپێى خالى ۳هەمى بریاری ۱۳۲۵/۲/۲ ی دەولەتى ئێران، دەتوانن تا پۆلى پینجەمى سەرەتایى بە زمانى خۆیان بخوینن.

تیبینی: کەمە نەتەوێکانی تری دانیشتووی ئازەربایجانیش، وەك ئاسووری و ئەرمنی، مافی ئەوەیان ھەیە تا پۆلی پینجەمی سەرەتایی بە زمانی خۆیان بخوینن [بەروانە پۆژنامەی "ایران ما"، ۱۳۲۵/۳/۲۶]. واتە کورد و کەمەنەتەوێکانی تری ئازەربایجان تا پۆلی پینجەم، بەلام ئازەری تا قۆناغی ناوەندی و بەرزیش مافی خویندن بە زمانی خۆیان پێدراوە.

لە وتووێژی دواتری نیوان تاران و تەوریزدا، ھەردوولا پێک ھاتن زەنجان لەلایەن ھێزەکانی ئازەربایجانەوە چۆل بکری، بەرامبەر بەو، ۱۰ پۆژ دواي چۆلکردنی زەنجان و تەسلیمکردنی بە دەولەتی تاران، ناوچەکانی تیکاب و سەردەشت بەرینە ئازەربایجان. ئەمە خاڵێکی نھێنی [بە وتەی خۆیان پێکھاتنی زارەکی، ھەورامی] ی پێککەوتنی تاران و تەوریز بوو، ئەگەرچی لە چاپەمەنیەکانیشدا پەنگی داوەوە (بەروانە پۆژنامەی "ایران ما"، ۱۳۲۵/۶/۱۹).

"سادچیکۆ"ی بالۆیزی سۆقیەت وەك ناوێرێکەر و لەو وتووێژانەدا بەشداری بوو. ئەگەر ئەم پیلان (پێککەوتن) بە ئامادەبوونی سەیفی قازیش پێک خرابی و پانەگەییەندرابی، خۆ پاشتر لە چاپەمەنییەدا بۆکراوە، بۆچی کورد ھیچ کاردانەووە و ھەلۆستیکێکی نەنواند؟ پڕۆژمی تاران کە مامەلەکەی لەگەڵ ئازەریەکاندا کردووە زەنجانی بەدەنەو، تیکاب و سەردەشتیان بداتی، یا بیگۆرنەو، دوو مەبەستی ھەبوو و لە ھەردووکیاندا سەرکەوتوو بوو: زەنجانی بەبێ شەپ دەکەوێتە ژێر دەست، پێشبینیی شەپ و بەگژداچوونەوێ کورد و ئازەریی کردووە لەسەر ئەو دوو شارە، تیکاب و سەردەشت، کە ھەر بە قازانجی تاران دەکەوتەو. بەلام ئەگەر سەرائی ئازەربایجان لەگەڵ کورددا نیازپاک بوونایە، ئەوەیان نەدەکرد. بەبێ ئەو، ئەک ھەر تیکاب و سەردەشت، بانە و مەھابادیش بەپێی داوەشکردنی ئیداریی ئێران و تەوریز سەر بە ئازەربایجان بوون، ئەم مامەلیەش پێویست نەبوو.

بەشداریی بالۆیزی سۆقیەت لە پێککەوتنی تاران و تەوریزدا، جاریکی تر نیشانی دا کە کێشە کورد ھەر لە چوارچێوەی کێشە ئازەربایجاندا بپاری لەسەر دەدری. کەچی کورد ئەک ھەر باسی کێشە سەردەشت و سەربازگەکیی نەکردووە و ھەولێ ئازادکردنی نەداوە و پەشت گوێی خستوو، بەلکوو خەلکی تر خۆی

کردووه به خاوهنى ! پڙىمى تاران دهيوست له پښگهى حكومهتى نازهربايجانوه، به پيى پښككوتنى نيوانيان، واى نيشان بدات كه سوپاى نازهربايجان به شيكى سوپاى نيوانه و ده بى سوپاى نازهربايجان يارمه تى سهربازگه كانى تيكاب و سمردهشت بدات و پشتيوانيان بى. به لام پوژانى همره سپى هينانى نزيك بووه وه و سهرانى ته وريز فرىاى جيبه جيكردى نه و پيلانه نه كه و تن.

پڙىم، دواى چولكردى زه نجان له لايه ن هيزى نازهربايجانوه، ده ستى كرد به ليدان و گرتن و كوشتنى فirqه ييه كان و هيزيكى زورى بو هيرش بردنه سر ته وريز برده نه وى. نه وه پيلانى تارانى زياتر پوون كرده وه. زه نجان به دهر وازه ي نازهربايجان داده نرا، دواى ته وريز دووه مين شار و همرى نازهربايجان بوو ده يان نازهرى بو نازاد كړدى شه هيد كران. به چولكردى زه نجان له لايه ن فirqه وه، زه مينه ي هيرشى سوپاى نيوان بو سهر نازهربايجان سازتر بوو. گهره ترين هله ي كو شنده و ميژووى سهر كړدايه تى نازهربايجان، به جى هينانى داخوازيى تاران و چولكردى زه نجان بوو، له كاتيكدا پڙىمى تاران هيچ داوايه كى نازهر يه كانى جيبه جى نه كړد. كار به ده ستانى تاران به م پييه زياتر كومه لانى كورديان له دوستايه تى و په يمانى دووقولييان له گهل نازهربايجاندا خسته گومانه وه. تيكاب و سمردهشت نه وسمرده مه له هيچ باريكه وه، له چاو همرى زه نجاندا، بايه خيان نه بوو. نه ي كه واته سهرانى ته وريز بوچى نه وه يان كرد ؟ بوچى په رله مان (مه جليس يا نه نجوومه نى نه ياله تى) ي نازهربايجان له ۱۳۲۵/۸/۲۰ دا چولكردى زه نجانى په سهند كرد و له ماوه ي ۱۰ پوژيشدا به ته وواى به جى هيشت، واته چهند پوژيك بهر له هيرشى به رلاوى سوپاى تاران بو سر نازهربايجان و كوردستان بو كوتايى هينان به ژيانيان !؟

**كۆبۈنە ۋەدى مۇسكۆى نيوان  
ئەمىرىكا ۋىنگلىزو سۆڧىيەت  
لە كانوونى يەكەمى ۱۹۴۶داۋ  
تراژىدىيى گەلانى ئىران**

يەكك لەر ھەنگاۋانەى كە ئىنگلىزو ئەمىرىكا پاش دوۋەم جەنگى جىھانى بۇ چارەسەرى كىشەى گەلانى چەوساۋە بى مافى ئىران ھەلىان گىرت، كۆبۈنە ۋەدى سى زلەيزى ئەمىرىكا ۋىنگلىزو يەكئىتى سۆڧىيەت بوۋ لە ۱۶ تا ۱۷ى مانگى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵دا لە مۇسكۆ، كە ناۋبانگى بە كۆبۈنە ۋە يان كۆنفراسى مۇسكۆ دەرگىرد. ئەو گەلەيە سەرەتا ۋەزىرى كاروبارى برىتانىا پىشنىيىرى كىرد، پاشان ئەمىرىكا پشنىۋانىى ئى كىرد، بەلام بەداخەۋە لەلايەن سەرانى يەكئىتى سۆڧىيەتۋە كە مىۋاندارىى كۆبۈنە ۋەدى كىرد، پەت كرايەۋە. پىم وايە ئەۋە يەكك بوۋ لە تاۋانە گەرەكانى سۆڧىيەت پاش شەپرى دوۋەمى جەنگى جىھانى بەرامبەر بە گەلانى غەيرە فارسى ئىران، بەتايىبەت گەلى كورد.

ھەرۋەھا ئەم ھەلۋىستەى سۆڧىيەت تىكدەرى ھاۋكارىى ھاۋپەيمانەكان بوۋ پاش ئەۋ جەنگە. ئەۋ گەلەيە لەۋ سەردەمەداۋ بە لەبەرچاۋگرتنى بارودۇخى ئالۋزى ئىران ۋ پەيۋەندىە گرژو ئاناسايىيەكانى ئىنگلىزو ئەمىرىكا لەگەل يەكئىتى سۆڧىيەتدا،



تاقە پىڭگەيەكى لەبارو ھەمەلايەنەي چوارچىۋەي ياساى بىنەپەرتى (قانۇن اساسى) ئىرانىش بوو.

ئەو سەردەمە، واتە كانۇنى يەكەمى ۱۹۴۵، كە تەنیا چەند مانگىك بەسەر سەرکەوتنى ھەرسى ھاوپەيمان و تىشكانى ئەلماناي نازىدا تىپەرىيو و ھىشتا سى زلەيز لە ئاستى جىھاندا ھاوکارو ھاوپەيمانى يەكتر بوون و زۆرىەي كىشەكانى جىھانيان پىكەو چارەسەر دەکرد، سەرەپاي بىرو بۆچوونى جىاوازيان لەمەپ ئەو كىشەنە، بەلام لە ديارىکردنى پىڭەچارەكاندا زۆرىەي جار پىڭەو بىرارىكى لەبارى پەسندى ھەموولايەكيان ھەندەبىزادو تەنازوليان بۆ يەكتر دەکرد. ئەو كىشەنەي كە ھاوپەيمانان سەردەمى شەپو پاش شەپ پىكەو لە كۇنفراس و كۆبونەو سى لايەنەكاندا چارەسەريان بۆ دىتەنەو، لەبەر زۆرييان و بۆ ئەوئەي لە باسەكەش دوور نەكەوينەو، چاوپۆشى لە باسکردن يان ناوھىتانيان دەكەين.

كۆبونەوئەي مۆسكۆ سەبارەت بە ئىران و كىشەكانى تا دەرچوونى ھىزەكانى ھاوپەيمانان و چارەسەر يا ئەنجامدانى ھەندى رېفۇرم لە ئىران، لە نووسراو بەرھەمى مېژوونوس و پۇژھەلاتناس و تەنانت كوردناسەكانىشدا رەنگى نەداوئەو، ئەمەيش دەگەرپتەو بۆ ئاشكرانەکردنى بەلگەو دىكۆمىنتەكانى ئەم كۇنفراسە كە تاوانى كاربەدەستانى سۆڧىەتيان پىئو بوو. لەلايەكى ترەو، لەبەر ئەوئەي بەدناوى و ئابرووچوونىكى واى بۆ سۆڧىەت بەدواو بوو كە بە كەس پىنە نەدەكرا، كەس نەيوئراو شتىكى لەسەر بنووسى، بگرە ئىستائىش خۆ لە قەرەي نادەن.

كاتىك سۆڧىەت گەللەكەي برىتانياي رەت كەدەو، بۆ خۆي ئەلتەرناتىڧىكى ترى بۆ چارەسەرى كىشەكانى ناوخۆي ئىران نەبوو. ھەرچەندە وەك لە بەلگەنامەكەدا ھاتوو، سەرەتا نوئەنرانى سۆڧىەت پىشنيارى گۆپىنى ھەندى وشەو رىستەيان كەرد، بەلام پاشان سەرلەبەرى گەللەكەيان رەت كەدەو.

گەللە پىشنيارىكى ئەمريكا بۆ چارەسەرى كىشەي ئىران خرايە پوو، تا پارەيەك ئەو بوختان و درۆيانەي كە لەم پووەو خراوئەتە پال ئىنگليزو ئەمريكا پووجەل دەكاتەو، بە پىچەوانەو دەرى دەخات سۆڧىەت لەم پووەو زياتر تاوانبارە. بەلام ھەرچۇنك بى پۇژئاوايىەكانىش كە دەستپىشخەرى ئەم گەللەيە بوون و پاشان

دەستیان بەسەر ئیژاندا گەرت و پڕژیمی ئیژان لە چوارچێوهی نه‌خ‌شه‌و پیلان و سیاسه‌تی نه‌واندا ده‌جوو‌لایه‌وه، بێ تاوان نین؛ به‌بێ سو‌ق‌یه‌ت‌یش ده‌یان‌توانی دا‌وای جی‌به‌جی‌کردنی گه‌ڵ‌ه‌که‌ له‌ پڕژیمی ئیژان ب‌که‌ن. پۆژنا‌و‌ا زو‌ر کێشه‌ی بێ‌پرس‌کردن به‌ سو‌ق‌یه‌ت له‌ ڕینگه‌ی ب‌ری‌ا‌ر له‌سه‌ردانی خۆیان یا ڕی‌ک‌خ‌را‌وی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتو‌ه‌کانه‌وه‌ چاره‌سه‌ر کرد. که‌چی گه‌ڵ‌ه‌که‌ی خۆیان پشت‌گو‌ی خ‌ست و چیت‌ر تا‌و‌وتو‌ی نه‌ک‌را. بۆیه‌ به‌ به‌روای من نه‌م گه‌ڵ‌ه‌یه‌ له‌ای‌هن پۆژنا‌و‌اوه‌ ئاش‌ک‌را نه‌ک‌را، چون‌که‌ سه‌ره‌ن‌جام به‌ر‌بر‌رسی سه‌ره‌نگرتنی ده‌که‌وته‌ نه‌سته‌وی ئینگلیز نه‌مریکا.

پیش ئەوھى بابەتى كۆيۈنەنەكە، بەتايىبەت گەلآلەى ناوبراۋ تاۋوتۇى بگەين،  
 ۋەركىزپاۋى گەلآلەكە دەخەينە پوو. پاشان جگە لە ھەلۋىستى سى زەلھىزى ئىنگلىزو  
 ئەمريكاو سۇقىيەت، باسى بۆچۈنى كارىبەدەستانى پزىمى ئەۋكاتەى ئىران و حىزىى  
 تۈۋدەو ناسىۋنالىستەكانى ئىرانىش دەكەين و دەرى دەخەين چۆن ئەمانەى دوايى بۆ  
 ئەوھى نەھىلن كوردو بەلوۋچ و نازەرى و عەرەب... بە مافە سەرەتايىيەكانى ۋەك  
 خويندەن و نووسىن بە زمانى زگماك لە قوتابخانەكاندا بگەن، ھەموو گرفت و  
 كىشەكانى ناوخۇيان ۋەلا ناۋە. ئىتر باسى مافى دىيارىكردنى چارەنوس و تەنانەت  
 ئۆتۈنۈمى تا ئەمپۇش بەلاى ئەۋانەۋە كوفرە. پاستىيەكى تىرىش كە دەبى ئاماژەى  
 پى بگرى، ئەۋەيە كە ئەۋدەم نە تۈۋدەو نە سۇقىيەت ھىچ بەرنامەو گەلآلەيەكيان بۆ  
 چارەسەر كردنى كىشەى گەلانى غەيرە فارسى ئىران نەبوو، تەنيا لە كىشەى  
 نازەربايجان دەدوان، ئەۋىش بۆ گوشار خستەن سەر دەۋلەتى ئىران بە مەبەستى  
 بەدەستخستنى نەۋتى باكوورى ئىران.

گەلەلى پېشنيار كراو لە كۆبوونەوهى مۆسكۆدا ھەموو گەلانى غەيرە فارسى ئىيران و ھەموو پۇژھەلاتى كوردستان، نەك تەنيا ناوچەى موكرىيانى دەگرتەو. ئەمە جگە لە ھەندى پېفۆرمىش بۆ سەرانسەرى ئىران. ھەرچەندە گەلەكە وەك قوئاغىكى سەرەتايى بە مەبەستى ناچاركردى ئىران بۆ ئەنجامدانى ھەندىك پېفۆرم بوو، لە ھەر ئاستىكىدا بووب، لە نەبوون يان خۆبەدەستەوەدانى سەرانى كوردو نازەرى باشتە بوو.

هينانه كايه ي گه لاله يه كي ئاوا له لايه ن پوژئاوايييه كانه وه له ئه نجامي كهش وه وهاي دواي كوژتاي هاتني دووه مين ههنگي جيهانندا، واته ديموكراسي و

نازادىي پادىرېرىن و ھەلبىژاردن و پىكھىننى ھۆكۈمەتى ھاوبەش و بەشدارىي ھىزە  
سىياسىيە جۇربەجۇرەكان بوو كە لە زۆر ولاتى جىھاندا ھاتىبونە كايەو،

پۇژئاوا دەيخواست چەشنە رېفۇرمىك ھەر لەم چوارچىۋەيدا لە ئىرانىش نەنجام  
بدرى. بەلام سۆقىيەت، بە رەتكردنەوھى ئەم گەللەيە كىشەى نازەربايجان و  
كوردستانى بەلاوہ نا. كۆبونەوھى مۆسكۆو گەللەى پىشنىاركراو ھەلىكى گەورە  
بوون بۆ سۆقىيەت، دەيتوانى كىشەى نازەربايجان و كوردستان و كىشەى نەوتىشيان  
پى چارەسەر بىكات، بەتايىبەت كە ھىزەكانى ھەرسى ولات ھىشتا لە ئىران بوون.  
پەسندىكردنى گەللەيەكى ھاوبەش و پىكھىننى كۆمىسيۇنىكى تايىبەت بۆ چارەسەرى  
كىشەى ئىران لەلايەن سۆقىيەتەو، ئەو كاردانەوھى بەدواوہ بوو كە پۇژئاوا گەللەى  
پىشنىاركەكانى تىرى بۆ چارەسەر كىشەكانى ئەوروپاي پۇژھەلاتى پەسند  
نەكرد. بە واتايەكى تر، رېك نەكەوتن لەسەر چارەسەر كىشەكانى ئىران و  
كىشەكانى تىرى جىھانى پاش شەپ بوو. پىشنىاركەكانى سۆقىيەتەش دەربارەى  
كىشەكانى ئەلمانىا و كۆرياي باكوور لەلايەن رۇژئاواوہ رەت كرانەوہ.

سۆقىيەت بە پەسندىكردنى ئەم گەللەيە ھىچ رېگەيەكى بۆ بەرژەوندەكانى خۆى و  
دەوروبەرى لە ئىراندا نەھىشتەوہ دەيزانى ھىچ ھىوايەك بۆ چارەسەر كىشەى  
نەوت و كىشەى نازەربايجان لە پۇژىمى ئىران بە رەزامەندىي ئىنگلىزو ئەمريكا ناكرى، بەو  
كارە خۆى لە كىشەى ئىران دور خستەوہ ئىرانىشى خستە باوہشى پۇژئاوا.

پاش شەپ زۆر گەل سەربەخۆيىيان وەرگرت و زۆر دەولەت دروست بوون و زۆر  
دەولەتى وەك كۆرياو ئەلمانىاش دابەش كران، كە بە بەرپاوردىكردن لە دگەل ئىراندا  
فرە نەتەوہ نەبوون، بەلام كىشەى ئىران ھەروا بە چارەسەر نەكراوى مايەوہ.

گەللەى پىكھىننى كومىسيۇنى ھاوبەش (ئەمريكا و ئىنگلىزو سۆقىيەت) بۆ  
چارەسەر كىشەى ئىران، ئەگەر بەتايە پەسندى جىبەجى كرابايە، سىستەمى  
بەپۇەبەرايەتتى ئىران دەرگۇرا، گەلانى غەيرە فارسى ئىران نەك تەنيا پەرەيان بە  
كولتور و زامانى خۆيان دەدا، بەلكو رېگەيشى بۆ ئۆتۆنۆمى و بەفیدرال كىشەى ئىران  
ھەموار دەكرد. گەر ھاتايە خالەكانى ئەم گەللەيە جىبەجى كرابان، ھەر كاميان  
دەسكەوتىكى گەورە دەبوو بۆ ھەموو گەلانى ئىران، ئەمەيش دەسەلاتى دەولەتى

ناوهندی ئىترانى نەك تەنیا لە باری كۆلتوورو زمانەوه، بەلكوو لە باری بەرپۆوهبردنەوه كەم و سنووردار دەكردهوه. جگە لەمە، دەبوايە ياساكانى ئىتران بەپيى خالەكانى گەلەكە ئالوگزيان بەسەردا ھاتبايە. لەلایەكى ترەوه، ئەندامانى ئەو كۆمسيۆنە دەسەلاتى پيشنيارو جيبەجيكردن و بەرپرسيارىتيى تريشيان پى دابوو، بە جۆريك كە زۆر كيشەى ئىتران لە چوارچيۆهى ئەو دەسەلاتەدا چارەسەر دەرمان. خو ئەگەر (بە لەبەرچاوترى ھەموو جياوازيەكان) لەگەل پەيمانى سيفەردا لەبارتر بوو، چونكە ھاوکاریى سوڤيەت لەگەل پوژناوادا پاش شەر زۆرتر بوو، جگە لەمە قوناغەكانى دواى دووھەم جەنگى جيهانى جياوازيەكى زۆرى لەگەل سالانى پاش يەكەمىن جەنگى جيهانىدا ھەبوو. لەلایەكى ترەوه، سوڤيەت چۆن دواى يەكەمىن جەنگى جيهانى و بۆ پشتگيرى توركيای كەمالى پۆليكى زۆرى لە ھەلوەشانەوهى پەيمانى سيفەردا ھەبوو كە لە لۆزان ئەنجام درا، ھەمان پۆلى لەسەرەنگرتنى پيكيهتانی كۆمسيۆنى ھاوبەشدا بۆ كيشەى ئىتران ھەبوو.

لە كۆبوونەوهكانى ھەزىرانى دەرەوهى ئەمريكاو ئینگليزى سوڤيەتدا پاش دووھەم جەنگى جيهانى بىرارى ھاوبەش دەربارەى زۆر دەولەت درا. سيستەم و پزىمى ھەندىك ولاتيان نەك تەنیا گوڤى، بەلكوو ئەو ولاتانەيان بۆ ماوہەكى دريژ خستە بەر كۆنترۆل و چاوديرى. بۆ نموونە، ئوتریش (نەمسا) لە ١٩٤٥ تا ١٩٥٥، واتا بۆ ماوہى دە سال، لەلایەن ھیزەكانى چوار دەولەتى ئەمريكاو ئینگليزى سوڤيەت و فەرەنساو بەرپۆه دەچوو، ئەو ولاتەيان كرده چوار بەشى ژيەر دەسەلات و كۆنترۆلى خويان و تەنیا لە ١٩٥٥دا ئەم ولاتە بە بىرارىكى نيونەتەوہى سەرەخويى بۆ گەرايەوهو بە كۆماريكي فيدرال ناسرا.

ئايانەدەكرا ھیزەكانى ئەمريكاو ئینگليزى سوڤيەت بىرارىكى ئاويان سەبارەت بە ئىترانىش بەدايە، بە جۆريك ھیزەكانى خويان لەوى ھيشتبايەتەوھە ھەلبەرزادنى پارلەمان و پيكيهتانی ھكۆمەتيكى ھاوبەش و ئىنتەلفييان لەژيەر چاوديرى و كۆنترۆلى خوياندا ھيئابايە سەر كارو ئەگەر بىرارى بوايە پزىمى پاشايەتى لە ئىتران بيمينيەتەوه، دەسەلاتيان كەم كردياويەوه، بە جۆريك پاشايەتيى بكردياويە نەك ھكۆمەت.

دەكرا ياساى بنچينەى ئىران ۋەك زۆرىەى ۋلاتان بگۆپن، بە جۆرىك كە ۋەلامدەرەۋەى سەردەمى پاش شەپرو خواستى گەلانى ئىران ۋەىزە ديموكرات و پىشكەۋتنخاۋەكان بى، گەلانى ئىران كە ھەمىشە لە سەرەتايىترىن مافى نەتەۋەىى و كولتورىى خۇيان بىبەش بوون، سىستەمىكى فېدېرال پېرەپىستى ئەۋى و شايستەيان بوو. سى زلەپز كە سەرەتا ئىرانىان داگىر كردو تاج و تەختيان لە پەزا شا ستاندهۋەو شەرمەزارانە لە ئىران ۋەدەريان نا، كوپەكەيان كەردە پاشايەكى كارتۇنى. ئەو لە پراكىتكىدا ھېچ دەسەلاتىكى نەبوو، ئىران لەلايەن ھاۋپەيمانەكانەۋە بەرپۆۋە دەبرا. جا ئەگەر لەكاتى شەپرو لەو بارودۇخە ئالۆزەدا كە مەترسىى فاشىزم لەسەر ھەموو جىھان ھەبوو، ئەو پىرانەيان دا كە ئامازەمان پى كەردن، ئەو دواى شەپ كە سەرگەتوۋو بوون و چارەنوۋسى جىھانىان كەۋتە دەست، ئەگەر شاۋ دارودەستەكى لەبەر تاۋانەكانىان سزا نەدرايان، ئەۋە لانى كەم دەۋايە ھەمە پەزا شايىش ۋەك باۋكى لە ئىران دەرگرايە، نەك ۲۷سالى تر، واتە تا سالى ۱۹۷۹ بەسەر گەلانى ئىراندا بەسەپىندرايە.

نايا نەدەكرا ھىزەكانى ئەمريكاي ئىنگلىزو سۆفەت بىرپارىكى ئاۋايان سەبارەت بە ئىرانىش بدايە، بە جۆرىك كە ھىزەكانى خۇيان بۇ ماۋەيك لەۋى ھىشتبايەتەۋەو ھەلبىزاردنى پارلەمان و پىكەئىنانى ھكۈمەتىكى ھاۋبەش و ئىتتىلافييان بە چاۋدىرى و كۆتۈرۈلى خۇيان بە ئەنجام بگەياندايە. ئەگەر بىرپار بۋايە پزىمى پاشايەتى لە ئىران بىمىنىتەۋە، دەبوو دەسەلاتيان كەم كەردايەۋە، كە شاي ئىران پاشايەتىى بگردايە نەك ھكۈمەت.

دەكرا ياساى بنچينەى ئىران ۋەك ھى زۆرىەى ۋلاتان بگۆپن، بە جۆرىك كە ۋەلامدەرەۋەى سەردەمى پاش شەپرو خواستى گەلانى ئىران ۋەىزە ديموكرات و پىشكەۋتنخاۋەكان بى. گەلانى ئىران كە ھەمىشە لە سەرەتايىترىن مافى نەتەۋەىى و كولتورىى خۇيان بىبەش بوون، سىستەمىكى فېدېرالى بۇ ئىرانى فرە نەتەۋە پىۋىست بوو. مەرج نەبوو ھىزى ھاۋپەيمانان لە ئىران بىمىنىتەۋە، دەكرا كۆمىسۇنىكى ھاۋبەش ۋەك ئەۋەى كە لە كۆبۈنەۋەى مۆسكۇدا پىشنىار كرا، بۇ ئىرانىش دابىرى و پىرسى پىنەكرى و جىبەجىكەردنى بىرپارەكانىان بەسەرىدا

بەسەپتە. ھەرسى زەھىز چۆن ئىرانىيان داگىر كىردو تاج و تەختيان لە پەزا شا سەندەو و شەرمەزارانە لە ئىران و دەريان ناو كۆپەكەيان كەردە پاشايەكى كارتۆنى؛ ھەتا شەپ تەواو نەبوو، ھىچ دەسەلاتىكى نەبوو، ئىران لە لاين ھاوپەيمەنەكانەو بەرپۆ دەبرا. واتە ھەمە پەزا شا ھەر جىبەجىكەرى فەرمانەكانى ئەوان بوو. ئەگەر ھاوپەيمەنان لەكاتى شەپو لەو بارودۆخە ئالۆزەدا كە ھىشتا چارەنووسى شەپ ديار نەبوو و مەترسىيە فاشىزم لەسەر ھەموو جىهان ھەبوو، ئەو بېيارانەيان دا كە ئامارەمان پى كەردن، ئەو دەوى شەپ كە ھاوپەيمەنان سەرگەوتوو بوون و چارەنووسى جىهانىيان كەوتە دەست، ئەگەر شاو دارودەستەكەى لەبەر تاوانەكانىيان سزا نەدرايان، دەبوو لانى كەم وەك باوكى لە ئىران دەركرايە، نەك ۳۷ سالى تر، واتە تا سالى ۱۹۷۹، بەسەرگە لانى ئىراندا بەسەپتەندرايە. لەكاتىكدا سەرپەند و دەوى دوو ھەنگى جىھانى پزىمى پاشايەتى لە زۆر وڵاتى دنيا دا لابرا، وەك پۇمانيا.

مەبەست لە تاووتوێ كەردنى كىشەى ئىران و گەلەو پىشنىارى پىكەينانى كۆمىسيۆنى سى لاينە بۆ چارەسەر كەردنى كىشەكانى ناوخۆى ئىران لە لاين ئىنگىلىز و ئەمەرىكاو، لە پەوى دىلسۆزى و دىپاكىيە ئەوانەو نەبوو، بەلكو نەيان دەويست سۆفەت ئىران بخاتە بەر كۆتەرۆلى خۆى، ترسيان لەو ئى نىشتبوو كە جگە لە ھىشتەنەو ھىزەكانى سۆفەت لە ئىران، بزوتنەو ھەكانى ئازەربايجان و كوردستان و حىزبى توودەيش ھەبوون. پاش دەرچوونى ھىزەكانى ئەمەرىكاو ئىنگىلىز، ئەگەر سۆفەت نەشیتوانيايە پزىمىكى بن پكىفى خۆى بەھىنەتە سەر كار، ئەو بە ئاسانى دەيتوانى پزىمى ئىران ناچار بكات نەوتەكەى بدات و جى بە ئەمەرىكاو ئىنگىلىز لەو ئى لىز بكات.

وەك لە كۆبوونەو ھەكەى مۆسكۆدا دەردەكەوئى، زۆر بېزار لەسەر وڵاتانى جۆرەجۆرە دران، بەلام جىبەجى نەكران. كۆرياس ئەلمان بوون بە دوو بەشەو. بولگارىياو پۇمانياو ھەنگارىياو پۆلەندا لە لاين سۆفەتەو، كە ھىزەكانى لەو ئى بوون، دەستيان بەسەردا گىراو پزىمى سەر بە سۆفەتيان تىدا ھىترانە سەر كار، كە تا ھەلەو شەنەو ھى سۆفەت ھەر لەو ئى مانەو. لە لاينەكى ترەو، يۇنان و نەندەنووسياو ميسرو فینلەندو ئىتالىا كە ھىزى پۇژناو ايبەكانى ئى بوون، سەرپەرى ھىشتەنەو ھى

ئەو ھېزانە، پۋىمى بىن پىكىفى خۇيان لەم ولاتانەدا ھېنانىيە سەر ھۆكۈم. سۆڧىيەت داۋاي دەرچوۋنى ھېزەكانى پۇژئاۋاي لەم ولاتانە دەكرد. "مۆلەتۆڧ" ۋەزىرى كاروبارى دەرۋەى سۆڧىيەت، بەرامبەر بە پىڭداڭرتنى پۇژئاۋا لەسەر دەرچوۋنى سۆڧىيەت لە ئىران، ئەۋىش داۋاي دەرچوۋنى ھېزەكانى ئىنگىلىزۋ ئەمىركاى لە يۇنان ۋەئەندونوسىيا ۋەندى جارىش داۋاي دەرچوۋنى ھېزەكانى ئەمىركاى لە چىن دەكرد. بەم جۇرە كىشە بە تەنیا لەسەر دابەشكردنى ھېزۋ بەرژەۋەندىيەكانى خۇيان دەبوۋ كەس باسى كىشە ناۋخۇيەكانى ئەم ولاتانەى ئەدەكرد. لە يەككە لە دانىشتەنەكانى بوين ۋە "مۆلەتۆڧ"دا، "مۆلەتۆڧ گوتوۋىيە ئىنگىلىزەكان لە يۇنان ناغايەتى دەكەن. ئەۋىش ۋە ۋەلامى داۋەتەۋە كە سۆڧىيەتەكانىش لە بولگارىيا كۇيخايەتى دەكەن. "مۆلەتۆڧ بىرس (ۋەزىرى كاروبارى دەرۋەى ئەۋكاتەى ئەمىركا) لە كىشەيەكى دوۋقۇلىدا كە باسى ئىرانىيان كىردوۋە، "مۆلەتۆڧ گوتوۋىيە ئىمە ھېزەكانىمان لە ئىران دەبەينە دەرئ، بەلام ئىستازىستانەۋ زۆر زەھمەتە. بىرس لە ۋەلامدا گوتوۋىيە ئىمەش دەتوانىن بىمىنەنەۋە، بىنانووشمان بۇ ئەمە زۆرە. "مۆلەتۆڧ گوتوۋىيە، ئاخىر ئىمە دوۋ پەيمانمان ۱۹۲۱ ۋە ۱۹۲۴ لەگەل ئىراندا ھەيە.

سۆڧىيەت، بە بىنانوۋى گەياندنى چەك ۋە تفاق لە پىڭەى پۇلۇنياۋە بە ھېزەكانى لە ئەلمان ۋە لە پىڭەى بولگارىستان ۋە پۇمانىياشەۋە بە ھېزەكانى لە ئۇترىش، پىنى لەسەر ھىشتەنەۋەى ھېزەكانى خۇى لە ئەۋروپاى پۇژمەلەت دادەگرت. ئىنگىلىزىش پاكانەى مانەۋەى خۇى لە يۇنان، بەپىنى پەيمانى دوۋ لايەنەى نىۋان ئىنگىلىزۋ يۇنان، دەكرد. بەھانەى ئەمىركاىش بۇ ھىشتەنەۋەى ھېزەكانى خۇى لە باكوۋرى چىن، يارمەتيدانى چىن بۇ پاراستنى ھىمنايەتى ۋە دەرکردنى ژاپۇنىيەكان لە باكوۋرى ئەم ولاتە بوۋ. واتا ھەردوۋلا تا ئەم جىيەى پىنيان كىراۋ دەستىيان دەرپۇششت، دەستىيان بەسەر ولاتاندا گىرت، سۆڧىيەت ئەۋروپاى پۇژئاۋا ئەمىركاۋ ئىنگىلىستان ولاتانى تىران داگىر كىرد. تەننەت ھەروەك وترا دەۋلەتانى كۇرپاۋ ئەلمانىياش بوۋن بە قوربانىيى ئەم ۋەمىلانى ۋە دژايەتەى نىۋانىيان. سەرەراى ئەمە، ھەردوۋلا لە چەند دانىشتن ۋە كۇبوۋنەۋەيەكدا لەسەر يەكبوۋن ۋە سەرۋەرىي ئەم ولاتانە پىك كەۋتبوۋن ۋە لىژنەۋ كۇمىسيۇنى ھاۋەبەشيان بۇ يەكگرتنەۋەى ئەم ولاتانە ھېنابوۋە كايەۋە. ئەلمان يەكى گىرتەۋە، بەلام

كۆريا تائىستاش بەدەست ئەو دابەشكردنە دەستكردەو دەنالىنى، كە ئەنجامى شەپى ساردو مەملانىنى نيوان دوو بلۆك بوو. شايانى باسە، داوى شەپ زۆر ولاتى ترى وەك چىن و ژاپۇن و ئۆتريش لە دابەشبوون پزگارىيان بوو.

كاتى تاووتويكردنى ئەم بابەتە، واتە كىشەى ئىران لە كۆبوونەوەى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵ى مۇسكۇدا، گەلىك داواكارى و نامە لەلەين ولاتان و گەلانى جىهانەوە ئاراستەى كۆبوونەوەكە كراو لە چاپەمەنيەكاندا ئاماژەيان پى درا. لە ئەرشيغەكانى سۆقيەتدا چاوم بە چەند نامەو بيرخەرەوەى كوردەكان كەوتوو، هى پيش و هى كاتى كۆبوونەوەكە، داواى چارەسەرکردنى كىشەى كوردىيان تيدا لەو سى زەلھيزەو بەتاييەت لەو كۆبوونەوەيە كردوو.

سەرانى سۆقيەت، نەك ھەر لە لە كۆبوونەوەكەدا، بەلكوو لە چاپەمەنيەكانىشدا ئاماژەيان پى نەكردوو. ئىمە نامەى كوردەكانى باشوورى كوردستان و بەلگەنامەو نووسراوەكان دەخەينە پوو، كە بەداخووە ھىچ نامە يا ياداشت و بيرخەرەوەيەكى سەرانى پۆژھەلاتى كوردستانيان تيدا نىيە. ئەوكاتە پىويست بوو كوردو ئازەرى كەلك لە كۆبوونەوەى ناوبراو وەرگىرن و داواى چارەسەرکردنى كىشەكەيان بكن. بەلام ديارە سۆقيەت ھەر لە بنەرەتەو دژى باسكردنى كىشە ناوخۆييەكانى ئىران بوو لەو كۆبوونەوەيەدا، گەرچى باشتري ھەل بوو، نەيانويزاوە كارىكى وا ئەنجام بدەن، چونكە ديار بوو كىشەى ئىران لە كۆبوونەوەكەدا باس دەكرى و لە چاپەمەنيەكانى ئىرانىشدا بلۆ كرابوو.

بەلام بى دەنگىي سەرانى كوردو ئازەرى لەووە ھاتبوو كە خۆيان لە بەرەى سۆقيەتدا دەديتەو ھەروەك ئەوان نەياندەويست پۆژئاوا دەست لە كاروبارى ئىران وەردات. بەم واتايەى كە بايەخ بە ھەلوپىستى ئەمريكا و ئىنگليز نادەن و سۆقيەتيان كردوو تە سەرپشك و نوينەر و چاوساغي خۆيان. ئىنگليزو ئەمريكا، بە گەلە پيشنيارى ناوبراوەو، دەيانويست نيشانى بدەن دەست لە ئىران ھەلناگىرن و ھىچ ئالوگۆپىك لەو ولاتەدا بەي پەسندكردنى ئەوان سەر ناگرى.

لەلەيەكى ترەو، ئەمريكا و ئىنگليز دەيانويست بە ديموكراسى و ئازادى پيشنيارى ئەنجامدانى ئالوگۆپ لە ئىراندا بخەنە بەرچاو و بيسەلمينن سۆقيەت



خاۋزىيارى پىفۇرم نىيە لە ئىرانداۋ ئەوان ۋەك سۇقىيەت تەنيا داۋاي پىفۇرم بۇ ئازەربايجان ئاگەن، بەلكو بۇ كوردو توركمان ۋە بەلوچ ۋە غەربىيىشى داۋا دىگەن.

نۆينەرى سۇقىيەت لە كۆنفراسى مۇسكۇدا سەرەتا دىخواست ھەر لە بناغەدا باسى كىشەى ئىران نەكرى، بەلام كاتىك لەلايەن نۆينەرانى ئىنگلىزو ئەمىركاۋە ناچار كرا ھەلۋىستى خۇى لەمەر گەلەلى ناۋبراۋ ئاشكرا بىكات، داۋاي گۆپىنى ھەندى ۋەشە پىستەى گەلەلى پىشنىارەكەى كىرد. نۆينەرانى پۇژئاۋايش بۇ پىرنى بىانۋى سۇقىيەت، پىشنىارەكانى سۇقىيەتتەن لەم پوۋەۋە پەسەند كىرد. بەلام پاشان سۇقىيەت پىرو بىانۋى تىرى دۆزىيەۋە، ۋەك ئەۋەى گۈايە ئىرانىيەكان لىرە نىن ۋە بى ئىۋانىش ئاكرى ھىچ پىرانىك بىردى ۋە بى نۆينەرانى ئىرانىش لەم كۆمىسيۇنەدا بەشدار بن، يان بىانۋى ئەۋەى گۈايە پىران نەبۋە باسى كىشەى ئىران بىكرى ۋە كىشەى لە دەستۋورى كارى كۆپۈنەۋەكەدا نەبۋە. سەرئەنجامىش گوتىان ئەگەر پىرانە كىشەى ئىران باس بىكرى، دەپ باسى كىشەكانى ئەندەنۋوسىيا ۋەئان... ھتد بىرىنە پو. بەم چەشەنە دەردەكەۋى سۇقىيەت ھەر لە بىنەتەۋە نەبۋىستۋە باسى كىشەى ئىران بىكرى؛ كىشەى ئىرانىش ھەر كىشەى دەرجۋىنى ھىزە ھاۋپەيمانەكان نەبۋە لەم ۋلاتە، بەلكو كىشەى گەلانى غەيرە فارس ۋە ئىنجامدانى ھەندىك پىفۇرم ۋە گۇرانكارىي گىرنگ بۋە كە قازانجەكەيان بۇ سەرچەم ھىزە دىمۋكرات ۋە پىشكەۋتنخاۋەكان دەبۋ. ئەگەر ئەم گەلەلى پىشنىارە پەسەند كراپايە، ئىران دەكەۋتە بەر جۇرە كۆنترۆلىكى نۆۋەتەۋەىي ۋە ناچار دەبۋ مىلى بۇ كەچ بىكات. ئىتر ھىچ زەلەزىلىكىش نەدەما ئىران بۇ كۆسپ خىستەنە سەرپىي ئەم كۆمىسيۇنە ھاۋبەشە پالى پىۋە بدات.

جىبەجىكرەنى بەرنامەى كۆمىسيۇنى ھاۋبەش لە ئىران، نەك تەنيا گۇرانكارىيەكى ھەمەلەيەنەى لە ژيانى كوردو ئازەرىدا بەدى دەھىنا، بەلكو بە سوۋدى گىشت گەلانى غەيرە فارسى ئىران ۋە ھىزە سىياسىيەكانى ئەم ۋلاتە بۋ. كەچى سۇقىيەت تەنيا باسى كىشەى ئازەربايجان ۋە نەۋتى دىگەن. پاشان لەبەر ۋەرگىرتنى نەۋتەكە، كىشەى ئازەربايجانىش لە چۈرچىۋەى ۋە تۈۋىژەكانى سۇقىيەت - ئىران ۋە سىياسەتى ئەم ۋلاتەشدا ھەلگىرا. ئىتر نە سۇقىيەت ۋە نە خىزى تۈۋەش ھىچ گەلەلى

هەلۆیستىكىيان بۇ گەلانى ژېردەستەى ئىرانى وەك بەلووچ و توركمەن و عەرەب و ئازەرى و كورد نەبوو. هېچيشيان بۇ ئازادىيە ديموكراتىيەكان و جىبەجىكردن يا گۆپىنى ياساى بىنچىنەى نەبوو.

هەلەلدانى سۆقىيەت و توودە لەو سەردەمەدا زۆرتەر بۇ وەرگرتنى نەوتى ئىران و دەرکردنى ئىمپىريالىست و شەپو ئازاوەنەوہ بوو دژى لايەنگرانىيان لەو ولاتە. لەپال ئەوہدا، گەلەى ئەو كۆمىسيۆنە لەوہ زۆرتى تىدا بوو كە سۆقىيەت بۇ ئازەربايجانى دەخواست. نوينەرانى سۆقىيەت لە ئىران كە ئاوبژىكەرى نيوان تاران و تەوريز بوون، ھەر كيشەى ئازەربايجانىيان بەلاوہ گرنگ بوو. بەھانەى سۆقىيەت لە زارى مۆلەتۆفەوہ، كە گوايە پيويست بە ئامادەبوونى نوينەرى ئىران دەكات بۇ تاوتويكردى كيشەى ئەو ولاتە، پوچ و بىبنەما بوو، چونكە ئەو كۆنفراسانە كە لەسەردەم و پاش جەنگى جىھانىدا لەلايەن سى زەلھيزوہ بۇ چارەسەرى كيشەى گەلىك ولات سازدران، ميژوو شايتە نوينەرى زۆربەى ولاتانى خاوەن كيشە بەشدار نەبوون و زەلھيزان خويان چۇنيان بە باش زانيوہ ئاوا بېرياريان لەسەر داوون. ھەر لە كۆبوونەى مۆسكۆدا، نوينەرى هېچ دەولەت يان نەتەوہيەك (جگە لە ئەمريكا و ئىنگليز سۆقىيەت) بەشدار نەبوو. مۆلەتۆفە كە ھىندە دلسۆزى خۇى بۇ ئىران دەرەبېرى، دەيويست چى دەست بخات؟ لەراستيدا تاكە مەبەستى ئەو دەولەتەى وا ئەو نوينەرايەتتى دەکرد، ئەمە بوو زەمىنەى هېچ بەرژوہەندىك بۇ پۇژئاوايىيەكان نەھىلىتەوہ و ھىزەكانيان لە ئىران بچنە دەرى و بە تەنيا خواست و بەرژوہەندى خۇى چارەسەر بكات (سۆقىيەت كيشەكەى ھەر لەسەر نەوت بوو، باسى چارەنووسى گەلانى غەيرە فارسى ئىران تەنيا ئامرازىكى گوشار خستەنە سەر ئىران بوو). ئەمە واتاى رېژنەگرتن لە بېروپاى ئىنگليز ئەمريكا و ھاوپەيمانى، ھەروا تىكدانى زەمىنەى ھاوكارى سى زەلھيز بوو لەسەر ئاستى جىھان -بەتايبەت- بۇ چارەسەرى كيشەكانى دواى دووہم جەنگى جىھانى. سۆقىيەت لە رېگەى ھەم كيشەى ئازەربايجان (كە كيشەى كوردستانىشى تىخزاندىبوو)، ھەم ھىشتەنەوہى ھىزەكانى لە ئىران و ھاندانى حيزبى تودەوہ دژى ئىنگليز ئەمريكا، دەيويست چۆك بە پۇژئاواو ئىرانىش دايدات. بەلام ئاكامى ھەموو پلانەكانى بە پىچەوانەى خواست و ئارەزوہكانى خۇى كەوتەوہ. مۆلەتۆفە كە

پېنښيارى بهشدارى نوښترانى ئيرانى له كؤمسيؤنه كدها كړدېوو، نوښترانى ښنگليزو نه مريكا دژى پانه وهستان.

كؤنفراسى مؤسكؤ كه كانوونى يكمه (ديسمبر) ۱۹۴۵ لهكاتيكا بستره كه هښتا كښه مانوهى هيزهكانى سؤقيت له ئيران ئالؤز نه بووېو؛ كؤمارى كوردستان پانه گه مېرأبوو، كښه نازمربايجان تازه هاتېوه ناروه و كښه نوتى نيوان ئيران و سؤقيمتيش ناديارو چاره سر نه كړاو بوو. نهوسا په يوه نديى نيوان سؤقيت و نه مريكا و ښنگليز ناسايى بوو. ئيرانيش هښتا دژى كؤمسيؤنيكى وا هلؤيستي و مر نه گرتېوو. چونكه له لايه كوه نه يدمويزا دژى بريار ك پاره ستى كه له لايه سى زلهيزى سره كومتوى شپړوه دهرچووي، له لايه كى تريشهوه نوښترى ښنگليز پيش دهستپيكردى كؤنفرانسكه بهلنى پسنكردنى نهو گه لايه لى له "حكيمى" سرك و هزيران و مرگرتېوو. حكومتى ئيرانيش كه ترسى له پارچه پارچه بوونى ولاته كى همبوو، نامادهى پسنكردنى بريارى سى زلهيزه كه بوو.

پېنښيار كړدى نهو گه لايه لى له لايه نوښترى ښنگليزهوه به پښتوانى نه مريكا، واتاى دانسان بوو بهو كښه ناوځيانهى ئيراندا كه هلو مېرغى دواى شپړ له چوارچيوه چسپاندى ديموكراسى و نه هښتنى ديكتاتوريدا پښتويستى به چاره سر كړدى نهو كړد. لاي هموان ناشكرا بوو كه ئيران پښتويستى ديكتاتوريه و گه لاي غه يره فارسى ئيران له ساده ترين مافى ځوان بې بهش بوون. بويه كوردو نازمى راپه رېبوون و ناوچه كى فراوانيان نازاد كړدېوو و دواى مافه په واكاني ځوان دكرد. نهو مه ترسيه ش له نارادا بوو كه ناگرى سره له دان شوينه كاني ترى ئيرانى وه كه به لووچستان، توركمه ن سهره، خوزستان و شيراو... بگريته وه. بويه نامانچيكي گه لايه كه چاره سر كړدى نهو كښانهو پښتوگرتن له هلو مېرغى شپړيكي خوښاويى دريځايه بوو، كه په نېگېو پاشان بېيته مايه رويوېو بوونوهى زلهيزهكان له سر ئيران.

نهو بهوردى سرنجى گه لايه كه بدهين، دهينين ياسى جيبه جيكردنى ياساى بنچينهى بؤ پيكيښانې شوراكان و بهرنيو مېرغى كارويارى ناوچهكان بدهست دانښتوانى ځوانهوه، هروا به كارهينانې زمانى زگماك بؤ گه لاي غه يره فارسى ئيران و

خویندن و فیربوونی زمانی خویمان و... دھکات. ئیترباسی نە فیدرالیزم و ئۆتۆنۆمی بۆ ئەو گەلەنەو نە پارچە پارچەبوون یا دابەشکردنی ئێران کرا. مۆلەتۆق لە چ روانگەیکەوہ باسی دەستیوێمردانی کاروباری ناوخۆی ئێرانی کردووە؟ ئایا ئەوان زۆرتر دەستیان لە کاروباری کوردستان و ئازەربایجان وەردابوو، یا ئینگلیزو ئەمریکا؟

ئەگەر سەرئەجی گەلەلەیکە بەدەین، دەبینین دەبێ کاروباری کۆمسیۆنەیکە بە پرس و پراوێژو شیوہیکەکی ئاشتیانەو یاساییانە لەنیوان سێ زەلیژو دەولەتی ناوەندیی ئێراندا بەرپۆوە بچێ. لێرەدا سەپاندنی دەسەلات یا سیاسەت، پاراستنی بەرژەوہندی ئەم یان ئەو زەلیژە نەبوو. ھەروا باسی نەوت و پیڭەیی لەشکریش نەکراوہو ھیچ شتیکیشی دژی سۆقیەت تێدا نەبوو.

بەلام کە سۆقیەت ویستووہ ھەر خۆی لە ئێراندا خاوەن بریارو بەرژەوہند بێ، ھیچ گومانیکە تێدا نییە. ئاشکرایە پەسندکردنی ئەم گەلەلەیکە و پیکھێنانی کۆمسیۆنی ھاوبەش، جگە لەوہی کە زۆر کێشەیی ناوخۆی ئێران، بەتایبەت کێشەیی کولتورویی نەتوہ و بن دەستەکانی ئێرانی پێ چارەسەر دھکرا، کێشەیی نەوتیش بۆ سۆقیەت چارە دھکراو گەلانی ئێران تووشی ئەو تراژیدیای گەورەیکە نەدەبوون کە تانیستایش بەدەستیوہ دەنالین. سۆقیەت، نەک تەنیا تووشی تیشکان و بەدناوی نەدەبوو لە ئێران و پۆژەلەلاتی ناوہراست، بەلکۆ بە پیچەوانەوہ پۆل و دیمەنیکە تری لە ناوچەکەر جیھانیشتا بەدەست دەھێنا. بالادەستی و پۆلی سۆقیەت لە ئێران، بەپێی ھەموو بەلگەو دیکۆمیننت و تەنانتە دان پیدانانی دیپلۆماتەکانی ئینگلیزو ئەمریکا، لەوانی تر زۆرتر کارگەرتر بوون. سۆقیەت و لاتیکی ھاوسی ئێران بوو، سنووریکی دووردیژی لەگەڵیدا ھەبوو، دەویست بەرژەوہندە کۆنەکانی بپاریژی. پۆژئاواو ئێرانیش بە باشی ئەم پاستیەیان دەزانی، ھیچ لایەک نکوولی لەوہ نەدەکرد کە پیویستە پۆل و بەرژەوہندی سۆقیەت لە ئێراندا بپاریژرێن. ئاشکراوہو کە سۆقیەتیش پێبەپێ بواری ئەوہی دھدا پۆژئاواویەکان پیڭەیکە لەشکریان لەنزیک سنوورەکانیوہ ھەبێ و سامانی ناوچەیکە، بەتایبەت نەوتیشیان لەدەستدا بێ. جگە لەوہ، پەیمانی ئێران- سۆقیەتی ١٩٢١ دەستی سۆقیەتی ئاوالە ھێشتیوہو بۆ داگیرکردنی ئێران (ئەگەر بیویستایە یا ھەستی بە مەترسی بکراوہ).

كهواته چ ئىران و چ پۇژئاواييهكان خۇيان له قهرى ئهم مهترسييه گهرهيه نهدهدا. بالادهستيهكى ترى سؤقيهت لهچار پۇژئاواييهكاندا، نهوه بوو كه بههوى نزيكى سؤقيهت له ئىرانوه به ناسانى و ماهيهكى كورتدا دهيتوانى هيزى خوى بنريته ئىران، يا يارمهتى به بهرههئستكارانى ئىرانى بگهيهنى.

سؤقيهت سهردهمى شهر و پاش دووم جهنگى جيهانى (جگه له تووده) بزوتنهوهى نازهربايجان و كوردستانى جلهو كردبوو، وهك دوو كارت و دوو فاكتهرى گرنگ بهرامبه به پۇژئاواو ئىران بهكارى دههينان. سهرهپاي نهمه، پيگهينانى ئهم دوو بهرپوهبهريتهى نازهربايجان و كوردستان كه له ناوچهكانى ژير دهسهلاتى سؤقيهت و به پشتيوانى نهوان پيك هاتبوو، پۇل و لايهنگري سؤقيهتى لهناو كۆمهلاتى خهلكدا زۆرتتر كردبوون، بهتاييهت گهلانى چهوساووه بندهستى ترى ئىران به هيواي نهوه بوون نهوى نازهرى و كوردهكان پيى گهيشتون، سهرهنجام نهوانيش بگريتهوه.

هيزه چهپ و ديموكرات و نازاديخوازهكانى ئىران، ههروا پوونساكيران و نووسهران و دهيان گۇقارو پۇژنامهى نهو سهردهمه كه به ئاشكرا لايهنگريان له سؤقيهت دهكرد، پۇلئيكى بهرچاويان له پتهوكردنى پيگه سؤقيهت له ئىراندا بينيبوو. نهمانه ههمو لاي دهولهتانى ئينگليزو نهامريكاو ئىران له بهرچا و گيرابوون، بويه لهو باوهپردا بوون بهي سؤقيهت كيشه ئىران چارهسهر ناكري. ههتا ههولئيكى يهكجار زۇريان دا سؤقيهت بهشدارى نهو كۆمسيونه بي، چونكه پنيان وابوو پيگهينانى كۆمسيونئيكى وايه ههر بريارئيكى ترى سهبارت به ئىران، بهي سؤقيهت، مهترسيى زورى ئى دهكهويتهوه. ئيتير كاتيئك سؤقيهت گهلاله پيشنيارهكهى رت كردهوه، پۇژئاواييهكانيش بۇ ريگهگرتن له پهرسهندنى بالادهستى سؤقيهت و بهرههكانيكردنى، ناچار چاوپوشيان له گهلالهكه كردو پشتى دهولهتى ئىرانيان گرت و به چهك و دراو و ريگه ديپلوماسى و سياسى بهرامبه به سؤقيهتى ملهوپ رايان وهستان.

سؤقيهت كه دهستى له كاروبارى ئىراندا بوو و كيشه نازهربايجان و كوردستانى هينابووه ناروه، دهبوايه نهو دهستپيشخهري پيگهينانى كۆمسيونئيكى ناوا بوايه.

بۇيە لەۋپوۋەۋە پەخنىە زۆرتر ئاراستە سۆڧىە دەكرى. لەلەيەكى ترەۋە، ئەگەر كىشەى كوردستان و ئازەربايجان تارادەيەك چارەسەر كرأايە، ئەمانە خۇيان بە قەرزار دەزانى و ەفادار بە سۆڧىە دەمانەۋە. سەرەراى ئەمانە، سۆڧىە باش دەيزانى ئەۋ پىغۇرم و گۇرانكارىانەى كە دەۋايە كۇمسيۇنى ھاۋەشن بيانكات، پۇڧىمى ئىران نامادە نەدەۋو ەيچ كاميان بە تەنيا جىبەجى بكات؛ واتا دەۋو جياۋازىيەكى تەۋاى لەنئوان دەۋلەتى ئىران و ئەۋكۇمسيۇنەدا دانابايە، دەيتۋانى ەر لە پىڭەى نۇنەرى خۇيەۋە سياسەت و داخۋازىەكانى بباتە پىش و كارو كردهۋى ئەۋ كۇمسيۇنە لەگەل سياسەت و نيازى ئىنگليزو ئەمريكادا بۇ پىكەينانى كۇمسيۇنەكە تاقى بكاتەۋە. ئەگەر سەرى نەگرتبايە، ئەۋدەمە بۇى ەۋو نۇنەرى خۇى لەۋ كۇمسيۇنە بكىشيتەۋە لەگەل پۇڧىمى تاراندە بکەۋىتە وتوۋىژ. زۆر جىى سەرنجە، سۆڧىە نە لەۋ كۇنفراسەدا و نە پاشانىش ەيچ گەلەيەكى ترى پىشكەش نەكرد، واتە ئەلتەرناتىڧىكى ترى نەۋو، ەيچ ەۋ و بەلگەيەكى لۇڧىكى و ياسايى بەرپەرچدانەۋە پەسندەنەكردنى ئەۋ گەلەيەى بەدەستەۋە نەۋو. گەلەى كۇمسيۇنى ھاۋەش، ەروەك گوترا، پەيوەندىى بە نەۋت و دەرچۋونى ەيزى ھاۋەيمانانەۋە، يا ەلۋىستىكى ترى دۇى سۆڧىەتى تىدا نەۋو، كاروبارو ئەركى كۇمسيۇنەكە تەنيا چارەسەرى كىشەكانى ناۋخۇى ئىران بو، وا كە پاش دەرچۋونى ەيزى ھاۋەيمانان ەندىك پىغۇرم ئەنجام بدرى. ديارە پىشنياركردى گەلەكە لەلەين ئىنگليزو ئەمريكاۋە بۇ چەند مەبەستىك بو:

۱- پۇل و بەرژەۋەندى خۇيان كە لەلەين سۆڧىەتەۋە ەپەشەيان لى دەكرا، بپارىزن.

۲- نەھىلن سۆڧىەت دەست بەسەر ئىران و لەۋىشەۋە ۆلاتانى دەۋرۋىشت، بەتايبەت پۇڧەلاتى ناۋەرأست و بىرە نەۋتەكاندا، بگرى و پىش بە بەرفراۋان بوون و پەرەسەندنى كۇمۇنىزم لەۋ ۆلاتانەدا بگرن.

۳- ئىنگليزو ئەمريكا ئەۋ سەردەمە نەياندەتۋانى كۇنترۆلى ئىران بكەن، دەيانزانى سۆڧىەت بەتەمايە ەك ئەۋروپاى پۇڧەلات ەيزەكانى خۇى لە ئىران بپەيلىتەۋە. سۆڧىەت سەرەراى ەيزەكانى خۇى لە كوردستان و ئازەربايجان، حيزبى توۋدەشى

لەپشتەوھەيە بەربەرەکانیکردنیان نە لە توانای ئێران و ئەواندا بوو، نە سوپای ئێرانیشیان بە پیکوپیک چەقدار کردبوو.

۴- پێشنیاری کۆمسیۆنی ھاوبەش ناوەرپۆکیکی مروقانهو دیموکراتیانەى ھەبوو. ئەمەش پێویست بو، چونکە پۆژئاواییەکان زۆرتر لەم بارەییەو ھەستیان بە داخوازی و چاوەڕوانیی گەلانی ئێران کردبوو، دەبوو بچیتە ناو ئەو گۆرپانکاری و پرۆسەییەو کە پاش جەنگ لە جیھاندا دەستی پێ کردبوو.

۵- لە پوانگە ئینگلیزو ئەمریکاییەکانەو، ئەگەر بپار بوايە ریفۆرم لە ھەرمێکی ئێرانی وەك ھی گەلی ئازەری کە کەوتووتە ناوچەکانی ژێر دەسەلات و کۆنترۆلی سۆڤیەت ئەنجام بدری و داواکانیان جێبەجێ بکری. دەبوو ئەم ریفۆرمانە لە ناوچەکانی ژێر دەسەلاتی ئەوان و بەگشتی تەواوی ئێراندا بەجێ بهێنرێن.

۶- ئەگەر بپار بوو سۆڤیەت بەشێک لە نەوتی ئێران ببات (ئینگلیز کە ھەیبوو)، ئەو ئەمریکاش بە مافی خۆی زانیو داوای بەشی خۆی بکات.

و ەبێ ئینگلیزو ئەمریکا ئەم گەڵاڵەییان لەبەر دلسۆزی و لەپێناوی چەسپاندنی دیموکراسی و مافی گەلانی چەوساوەی ئێراندا پێشنیار کردبێ و لەسەر جێبەجێکردنی سوور بووبن، بەلکوو ئەوان دەیانویست لەلایەکەو بە پووبەرپووبوونەو سۆڤیەت و لەلایەکی تریشەو بۆ گۆڕینی ئەو بارودۆخە ئالۆزەى وا لە ئێراندا ھەبوو، چۆن سۆڤیەت بۆ بەدەستخستنی نەوت کەلک لە بزوتنەوەکانی کورد و ئازەربایجان وەردەگری، ئەوانیش ریفۆرم بۆ دەستخستنی لایەنگیری کۆمەڵانی خەلک ئەنجام بدەن. سۆڤیەت دژی کۆمسیۆنی ھاوبەش پاوەستا، چونکە چیت نەیدەتوانی بە تەنیا دەست لە کاروباری ئێران وەرببات؛ پەسندکردنی ئەو کۆمسیۆنەیش بەشداری ئینگلیزو ئەمریکای لە پووداوەکانی ناوخۆی ئێران دەگەیان. سۆڤیەت ئەو بارودۆخەى ئێرانی لە بەرچاوە نەگرت، چونکە هیچ زەمینەیکە لەبار بۆ شۆرش و ھاتنە سەر مولکی دەولەتییکی سەر بە سۆڤیەت لەئارادا نەبوو. پۆژاویەکانیش بەش بەخوایان پێگەو لایەنگری زۆریان ھەبوو، جا ھەر لە دەرباری شاو دەولەت و مەجلیسی ئێرانەو بگرە، تا دەگاتە ھەندێ ھیزی سیاسی و تەنانەت کۆمەڵانی خەلکیش.

ئەو راستىيە ناسارىنەو كە سۆڧىيەت جگە لە كىشەي نەوت لەگەل پڙىمى تاراندا، دەيوست كىشەي ئازەربايجانىش چارەسەر بىكرى. ھەرەك چەند جار ئامازەمان پى كىردو لە بەياننامەو وتوويژەكانى قەوامدا لە مۇسكو ھاتوۋە، كىشەي ئازەربايجانىش ۋەلا نىراو ۋەك كىشەيەكى ناوخۆي ئىران لەقەلەم درا. واتە ئىتر سۆڧىيەت بۆي نەبوو باسى بىكات.

پرسىيار دەكرى: ئايا جگە لە كىشەي ئازەربايجان كە سۆڧىيەت قۇستىبوو ۋەو چارەسەرىش بىكرايە، كىشەي ئىران ھەر چارەسەر نەدەبوو، ئەي كىشەي گەلانى ترى ۋەك بەلووچ، توركەمن، ەمرەب، قەشقاىي و كورد چى؟! خۇ خالەكانى گەلەلەي كۆمىسيۇنى ھاوبەش ھەموو گەلانى چەوساۋەي ئىران و تىكرى بوارەكانى ژيانى سياسى و كۆمەلەيەتى و ئابورىي ئىرانى دەگرتەۋە. بەلئىندانى دەۋلەتى ئىران بە سۆڧىيەت كە چارەسەرى كىشەي ئازەربايجان دەكات، ھىچ زامنىكى نەبوو. ئەگەر وای دابنىن چارەسەر دەكرا، پۇژاۋاييەكانىش چارەسەرى كىشەي گەلانى ناۋچەي ژىر دەسەلاتى خۇيان دەكرد. سۆڧىيەت باش دەيزانى كە ئىنگىلىز خەرىكى ھاندانى گەلان و ەشايىرى باشوورو پۇژاۋاي ئىرانە، تا ئەۋانىش داۋاي ئۇتۇنۆمىي ۋەك ئەۋەي ئازەربايجان و كوردستان بگەن. سۆڧىيەت و توودە داۋاكارىي ئەو گەلانىان كە لە ناۋچەكانى ژىر دەستى ئىنگىلىزدا بوون بە دەستكردى ئىمپىريالىزم و كۆنەپەرسىتى ناو دەبرد. كەۋاتە چارەسەركردنى ھەموو كىشەكانى تر، جگە لە كىشەي ئازەربايجان، راستەوخۇ پەيوەندىي بە ئىنگىلىزو ئەمريكاۋە ھەبوو، بى بەشدارىي ئەوان چارەسەر نەدەكرا. ئىتر چۆن سۆڧىيەت خۇي بە خاۋەنى كىشەي ئازەربايجان دەزانى و ھەۋلى چارەسەركردنى دەدا، ئىنگىلىزەكانىش خۇيان بەرامبەر بە چارەنوسى گەلان و كىشەي ناۋچەكانى ژىر كوتىرۇلىان بە بەرپرس و خاۋەن دەزانى. بەۋپىيە، چارەسەركردنى ئەو ھەموو كىشەنە بە لايەنىك جىبەجى نەدەبوو، دەۋايە لە كۆيۈنەۋەي مۇسكۇيا لە كۇنفراس و چاۋپىكەۋتنەكانى تردا بىرپارىكى ھاوبەش لەبارەيانەۋە بىدرى. تەنانەت سۆڧىيەت پاش كۆيۈنەۋەي مۇسكۇ، داۋاي ئەۋەي دەرەكەوت ئىران نايەۋى ئەۋتەكەي بداتى و كىشەي ئازەربايجان چارەسەر بىكات، ھەۋلى نەدا ئەم كۆمىسيۇنە ھاوبەشە پىك بى و دەست بەكار بى. ئەنجامدانى كارىكى



وا نه پاشگەز بوونەوه و نه شهرمه زاريش دەبوو بۆ سۆڤيەت، بەلکۆو بەرگرتنى ئەو تراژىدىيە دەبوو كە گەلانى چەوساوه و ھىزە ديموكرات و پيشكە و تنخوازەكانى ئىران تىيى كەوتبون. دەكرا كيشەى ئىران، نەك بەناوى كۆمسيۆنى ھاوبەشى ئەمريكا و ئىنگىلىزو سۆڤيەتەوه، بەلکۆو بخرايەتە دەستى پڭخراوى نەتەوه يەكگرتوھكان و بەناوى ئەو پڭخراوهوه كۆمسيۆن يان بېريارپك لەسەر ئىران بدرى. بەلام ديارە سۆڤيەت بارەپى بە پڭخراوى نەتەوه يەكگرتوھكانيش كە خۆى يەكك بوو لە دامەزىنەكانى، نەبوو.

لە بەرچى سۆڤيەت گەلەى كۆمسيۆنى ھاوبەشى سەبارەت بە ئىران لە كۆبوونەوهى مۆسكۆدا پەسەند نەكرد؟ ئايا پلانىكى تايبەتى خۆى لەم بارەيەوه ھەبوو، يا بە نەننى لەگەل كاربەدەستاندا پڭك كەوتبوو، يا بەلئىنى بە دەسەلاتدارانى ئىران دابوو دژى پڭكەيئاننى ئەو كۆمسيۆنە بى؟ يا سۆڤيەت وای پيشبىنى كردبوو كە بەبى رەزامەندىيى ئەو ھىچ بېيارو گۆرانكارىيەك لە ئىران ئەنجام نادرى و ئىنگىلىزو ئەمريكا ناچار دەبن دەست لە ئىران بەردەن و خۆى لەگەل دەولەتى تاراندا پڭك بکەوئ؟ بۆ دەستخستنى وەلامى ئەم پرسیارانە، دەبى لە پەوتى پووداوهكانى پيش كۆبوونەوهى مۆسكۆ لە كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵د، لە سەروپەندو پاش كۆبوونەوهكەدا، بۆيان بگەرپين.

لە ماوهى كۆنفرانسى مۆسكۆدا زۆريەى شارەكانى ئازەربايجان لەلايەن فېرقەى ديموكراتى ئازەربايجانەوه لە دەسەلاتى پڭمى تاران پاك كرانهوه و دەسەلات كەوتە دەستى فېرقە. پيشەومرى دەولەتى ئازەربايجانى پايگەياندا. ئازادکردنى شارەكانى ئازەربايجان و پاگەياندىنى دەولەتى ئازەربايجان شتىك نەبوو سۆڤيەت ئاگای ئى نەبووبى، بەلکۆو ئەوه دروست ئەو پەيامە بوو كە سۆڤيەت دەيوست بە پوژئاواى پايگەيەنئ و نيشانى بدات پلانىكى ترى بۆ تاران ھەيە. چما سۆڤيەت دروست لەكاتى كۆنفرانسەكەى مۆسكۆدا ئەم كارەى ئەنجام دا؟ ئايا ئەمە تىكەدانى كەش و ھەواى كۆبوونەوهكەى مۆسكۆ نەبوو.

ئايا ئالۆزكردنى پەيوەندىيەكانى ئىئوان ئىنگلىزو ئەمىرىكا لەلایەك و سۆڤىيەت لەلایەكى ترەو نەبوو؟ كردهوى سۆڤىيەت و سەرانى ئازەربايجان بەبى ئاگادارى و پراوئىزكردن لەگەل ئىنگلىزو ئەمىرىكا، پىچەوانەى گىيانى ھاوكارىى ھەرسى ھاوپەيمان، واتە ئىنگلىزو ئەمىرىكا و سۆڤىيەت، پاش دووم جەنگى جىهانى؛ پىچەوانەى ئەو پەيمانە بوو كە ھەرسى دەولەت لە كۆنفراسى تاراندا سەبارەت بە ئىران دابوو. ئايا ئەوان چاوپى كاردانەوى ئىنگلىزو ئەمىرىكان نەكردبوو، يان پىشبينى ئەوان نەكردبوو كە بەو كردهوى ئىران بىنانوى خۆھاويشتنە باوھى پۆژئاوايىيەكانى بۆ پەيدا دەبى؟ ئىتر ئەمە بوو ئەوانىش پاپەينەكانى باشوورى ئىرانىيان پىك خست و سكالائى ئىرانىيان گەياندە ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەوە يەكگرتوكان و يەكسەر پىسپۆرو چەك و تەقەمەنى و دراويان داىە ئىران و لە بارى سياسى و دىپلوماسىيشەوە يارمەتى ئىرانىيان دا، لە ھەمان كاتدا ھانىيان دا ھىرش بكاتە سەر ئازەربايجان و پىشتگىرى ئىرانىيان كرد تا دەسلەت دەستكردى سۆڤىيەت لەو ھەرىمەدا لەناو بەرى.

پۆژئاوايىيەكانىش دور لە ھەموو داب و نەرىتىكى مرقانە، بە بىنانوى بەرەمەكانى و نەھىشتنى شوئەوار و پۆلى سۆڤىيەت، قىنى خويان لە دامركاندەوى بزوتنەوكانى ئازەربايجان و كوردستاندا بەو دوو گەلە رشت. سياسەتى بانىكەو دوو ھەوا، يا دوو پويى ئىنگلىزو ئەمىرىكا لەم پووداواندا زۆر باش ئاشكرا بوو. ئەوان كە لە كۆنفراسى مۆسكۆدا دەيانويسى چارەسەرىك بۆ كىشەكانى ناوخۆى ئىران بدۆزنەو باسى دىموكراسى و ئازادىيان دەكرد، پاش ئەوى بزوتنەوكانى كورد و ئازەرى تىك شكىنران و دەست بەسەر ئەو دوو ھەرىمەدا گىرا، بچوكتىن پىغۆرم يا تەنانەت خالىك لەو گەلەلەيە كە بۆ خويان لە كۆنفرانسى مۆسكۆدا پىشنيارىيان كردهو، جىبەجى نەكرا. دەيانتوانى پۆلى ئىران ناچار بكەن گەلەلەى كۆمىسيۆنەكە (بەبى سۆڤىيەت) جىبەجى بكات. گەرچى لە ھەندى سەرچاوەدا دەگوتى ئىنگلىزو ئەمىرىكا پاش سالانى شەر، چەند جارىك ھەوليان داوە گەلەلەى ناوبراو لەلایەن پۆلى ئىرانەو پەسندو جىبەجى بكى و گوايە ئىران ئامادە نەبوو، بەلام ئەمە جگە لە پاكانەى بى ناوېوك شتىكى تر

نىيە، چۈنكى سىياسەتى دەرۋەزە ئاۋەزى ئىران لەلەيەن پۇرۇش ئاۋەزى دىيارى دىكران. ئەگەر بىلەن ئىنگىلىز ئامېرىكا ئاگادارى كىرەۋەكەنى پۇتتى ئىران نەبۇون يان پەسەندىيان نەكرىدو، خۇ دەياتتوانى پېشى پى بگرن، يان دەياتتوانى يارمەتەكەنى خۇيان بۇ ئەم ۋلاتە بېستەنە بە ئەنجامدانى ھەندى پىقۇپم. ھەروەك دىتەمان ئىران بە دىرئايى دەسەلاتى ھەمە پەزىشا تا پۇرخانى لە ۱۹۷۹د، جىبەجىكەرو بەرپۇبەرى سىياسەتى پۇرۇشاۋا بوو لە ئاۋچەكەدا. لەبەر ئەۋەزى ئىران ئامادە نەبۇو لە كۇنفرانسى مۇسكۇدا ھەندى پىقۇپم لە چارچىۋەي گەلەلەي پېشىنارىكرەۋى ئىنگىلىز ئامېرىكا جىبەجى بىكات، دەياتتوانى يارمەتەيان بۇ ئىران بېستەنە بە ھەندى پىقۇرەۋە.

۳ تىشرىنى دوۋەمى ۱۹۴۵، ۋاتە مانگو نىۋىك بەر لە كۇبۇنەۋەكەي مۇسكۇ، ھكۇمەتتىكى نۇي بە سەۋكايەتتى ئىبراھىمى ھەكىمى ھاتە سەر كار، ئىنگىلىزەكان پېش دەسپىكرەنى كۇبۇنەۋەي مۇسكۇ بە "ھەكىمى" يان راگەياندا پېشىنارى كۇمىسيۇنىكى سى لايەنەيان لە كۇبۇنەۋەي مۇسكۇدا ھەيە، ھەكىمى بەلەين و پىشتىگىرى ھكۇمەتەكەي لە گەلەلەيە بۇ نۇيەنەرانى ئىنگىلىز ئامېرىكا دەرپى.

ئەۋەبوو نۇيەنەرانى ئىنگىلىز ئامېرىكا بە باۋەپىكى تەۋاۋە ھاتنە مۇسكۇ لە كۇبۇنەۋەكەدا پېشىنارى ئەم گەلەلەيەيان كىرد، ۋاتە ھەر بۇچۇونى سۇقىيەت مابۇۋە. ۋا دىيارە ئامېرىكا ئىنگىلىز پىيان ۋابو سۇقىيەت دۇي پىكەيئانى كۇمىسيۇنى ھاۋەش ناپى ۋ تەنبا رەنگە ھەندى پېشىنارى تايبەتى خۇي، يا گەلەلەيەكى تر، يان ھەندىك دەستكارى ۋ گۇپرانكارى لە گەلەلەي پېشىنارىكرەۋى ئىنگىلىزدا بخۋازى. بەلام بىريان لەۋە نەكرىدوۋە كە لەۋانەيە سۇقىيەت رەتى بىكاتەۋە.

كاربەدەستانى سۇقىيەت پىشتىر "ھەكىمى" يان بە نۇكرى ئىنگىلىز ئەلەلەگۈيى ئەۋ دەۋلەتە ۋ ھىزى تۈۋەدەش، ۋەك ۋ تەيىزى سۇقىيەت، ھەكىمى بە تىكەدانى پەيۋەندىەكانى نۇۋان ئىران ۋ سۇقىيەت تاۋانبار كىرەبوو. ھەكىمى لە كۇنفراسى ئاشتىي پارىسدا سالى ۱۹۱۹ گوتبۇۋى، ئاسىي ئاۋەراست ۋ قەققاس پىشتىر سەر بە دەۋلەتى پاشايەتتى ئىران بوون ۋ پۇسىيا بەزۇر لە ئىرانى داگىر كىرەبون، بۇيە داۋاي گىپرانەۋەيانى كىرەبوو (ئەۋدەم ۋ سۇقۇدەۋەلەي بىراي قەۋامول سەلتەنە سەرەك ۋەزىرانى ئىران بوو). لەبەر ئەمە سۇقىيەت ھەكىمى بە دۇزىنى خۇي دەۋزانى (ئەگەر

كرده وەكانى حەكىمى و قەوام بەرامبەر بە سۆڧىيەت بەراورد بىكەين، دەبىيىن سىياسەتى  
 دژى سۆڧىيەتى قەوام گەلىك كۆتۈرۈلە ھى حەكىمى توندتر بوو. كەچى سۆڧىيەت  
 قەوامى بە دۆستى خۇي دەزانى. ستالين ئامۇڭگارىيى حىزبى توودەى دەكرىدا  
 پىشتىگىرى لە قەوام بىكەن) و داواى لاپردنى حەكىمى دەكرىدا. سۆڧىيەت و توودەى  
 ناسيونال شۆڧىيەكانى ئىران شان بەشانى يەكتر گەلەكۆمەيەكى گەورەيان بۇ  
 لەكارخستنى كابىنەى حەكىمى پۇك خىستبوو. بەلام حەكىمى بەرامبەر بە  
 پروپاگەندە خىرخوازىيى خۇي لە ئاستى سۆڧىيەتدا نىشان داو بە ئاشكرا پاي  
 گىياند: ئامادەيە ئەو وەزىرانە لاپەرى كە سۆڧىيەت پىيى واپە دژى ئەون. چەند  
 جارىكش، لەكاتى بەستنى كۆبوونەو وەزىرانى دەرەو وەمىرىكا و ئىنگلىزو  
 سۆڧىيەتدا، داواى سەفەرى كرىد بۇ مۆسكۇ، بەلام مۆسكۇ ئامادە نەبوو پىشوازى لە  
 حەكىمى بىكات، چ بۇ وتوويژى دووقۇلى و چ بۇ بەشدارى لە كۆبوونەو وەى سى  
 زلەپىزدا. حەكىمى چەند وەزىرىكى خۇي كە بە دژايەتتى سۆڧىيەت ناسرايون، لەكار  
 لاپرد. بەلام سۆڧىيەت و توودەيىبەكان و پەگەزەپرستە فارسەكان (ئەوانەى دژى  
 سەرەتايىترىن ماف بۇ گەلانى غەيرە فارسى ئىران بوون و خويىند و نووسىن بە زمانى  
 زىگماكىشيان پى پەوا نەدەبىيىن، وەك مۇسەددىق و بەھار... ھتد) وازيان نەھىناو  
 كابىنەى حەكىمى كەوت. تاوانى گەورەى لەو سەردەمەدا ئەو بوو كە گەلەى  
 پىشنىاركاراوى ئىنگلىزو ئەمىرىكاى بۇ چارەسەركردنى كىشەكانى ناوخۇي ئىرانى  
 پەسند كرىدبوو.

حەكىمى، جگە لە لاپردنى ئەو وەزىرانەى كە دژ بە سۆڧىيەت بوون، ئامادەى  
 سەفەركردن بوو بۇ مۆسكۇ، ھەنگاوىكى تىرىشى بۇ پازىكردن و بەھاناوچوونى سۆڧىيەت  
 نا. بەيات كە كابرايەكى لاپەنگرى سۆڧىيەت يا بە دۆستى سۆڧىيەت ناسرايون، پىشتىرىش  
 سەرۆك وەزىرانى ئىران بوو، كرىدى بە ئۇستاندارى ئازەربايجان لە تەورىز. ئەمە كارىك  
 بوو ھىچ سەرۆك وەزىرىكى ئىرانى ئامادەى نەجامدانى نەبوو (تەئانەت حەكىمى  
 رايگەياند ئامادەيە لاپەنگرانى سۆڧىيەت يىنىتە ئا و كابىنەكەى خۇي).

سەرنەجام حەكىمى لە ۱۹۶۷/۱/۱۹، واتە پاش دوو مانگو نىو لەسەرۆك  
 وەزىرى، بە گەلەكۆمەى سۆڧىيەت (بالويزى سۆڧىيەت و توودەو پۇژنامە

لايه نگره كانيان) و قەوام موسەددىق و پەگەزپەرستانى تىرى ئىران لەكار خرا، قەوام بە ۵۱ دەنگ بەرامبەر بە ۵۰ دەنگى دژ بوو سەرۆك وەزىرانى ئىران، ئەويىش بە ھەول و تەقەلاو كېيىنى ھەندى كەس لەلايەن سۆڧىيەتو ھەول يەك دەنگە زىادەى ھىنا. سەرچىنگنانى توودەيىيەكان لەگەل پەگەزپەرستانى ئىراندا دەورىكى گەورەيان لە لابردنى ھەكىمى ھىنانە سەر كارى قەوامدا بىنى.

ھەكىمى، چ پىش و چ پاش كۆيۈنەو ھى مۆسكۆ، ھەولى دا بەلئىنى زۆربەى ئەندامانى كابىنەكەى و مەجلىسى ئىران بۆ پەسندىكردىنى كۆمىسيۇنى ھاوبەش بۆ چارەسەرى كىشەكانى ئىران وەرگىرى. ژمارەيەك لە ئەندامانى كابىنەكەى كە لاينەنگرى ھاوبەندى دژى كۆمىسيۇنى ھاوبەش يان دژى قەوام بوون، پايانگەياندا: ئەگەر بە دەركدنیشمان تەواو بى، نايەلئى ئەو بەلگە تاوانە (گەلەلەى كۆمىسيۇنى ھاوبەش) پەسند بىكرى. دكتور مەمەدى موسەددىق ئەندامانى كۆمىسيۇنى كاروبارى دەرەو ھى مەجلىسى ئىرانى كۆكردەو ھەرەشەى ئەو ھى لە دەولەتى ھەكىمى كرد كە نابى دەولەت بەبى پەزنامەندى ئەو كۆمىسيۇنەو مەجلىسى ئىران ھىچ بېيارىك بدات و كابىنەى ھەكىمى ھەر بېيارىك لەم بارەيەو بدات بايەخىكى نابى. پاشان بەياننامەى موسەددىق لە پۆژنامەكاندا بلاو بوو ھەو، جگە لە شەرمەزاركدنى دانەران و لاينەنگرانى گەلەلەى ناوبرا، پايگەياندا زۆربەى نوينەرانى مەجلىسى ئىران دژى كۆيۈنەو ھى تاووتوئىكردن و بېياردان لەسەر ئەم گەلەلەين، سىياسەتى ھەكىمى شەرمەزارو داواى دەست لەكار كىشەنەو ھى كرد؛ گوتى: ھەر كەس ئەم بەلگە تاوانە مۆر بىكات، دەبى سزا بدرى. ھەكىمىش مەنسور و بەھارو موئتەمەنول مولك و موستەشاروددەولەى بانگى مالى خۆى كرد تا ئەم گەلەلەيە پەسند بىكەن و ھەول بدەن ئەندامانى كابىنەو مەجلىسى ئىرانىش پەسندى بىكەن. بەلام ناوبراوان داواى دەست لەكار كىشەنەو ھى ئەويان كرد<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> بىروانە: چاپەمەنيەكانى ئىران، بە تاييەت كۆتايى سالى ۱۹۴۵ ار سەرەتاي ۱۹۴۶ و كۆيۈنەو ھى مەجلىسى ئىران كە لەم نووسراو ھەا لە ئەرشىقى وەزارەتى كاروبارى دەرەو ھى پوسىاي قىدرال وەرگىراو ھە، بە تاييەت و تەكانى موسەددىق پۆژى ۱۹۴۶/۱/۱۰، بەرامبەر بە ۲۰/۱۰/۱۳۲۴.

پاش ئەۋى جەكىمى لاپراۋ بە ھەلۋ تەقەلەي ھەمەلەيەنە قەۋام ھىنرايە سەر حوكم، سۆڧىيەت و تودەيىيەكان دەسەلەتى قەۋاميان بە سەرکەۋتلىكى گەۋرە دەۋانى و ھىۋاۋ خوش باۋەرەيكى زۆريان پىۋ بوۋ كە داخۋازىيەكانيان لەرېڭەي ئەۋەۋە يىنە دى. قەۋام دەستى ئىنگىلىزەكانى لە ئىران كورت كىردەۋ، بەلەم ئەۋەيان باش دەۋانى كە قەۋام زەلھىزىكى تر، واتە ئەمەرىكاي لەپىشتە (لېكۆلېنەۋەيەكى نوۋسەر لەم بارەيەۋە لەسەر ھەندى بەلگەۋ دېكۆمىنتى ۋەزارەتى ئەمەرىكا ۋالۆيۇخانەي ئەمەرىكا نوۋسراۋە).

قەۋام لە ۱۹۴۷/۱/۲۷ دا كابينەي خۇي پىك ھىنا و يەك مانگ پاش ئەمە، بە بانگەيشتىنى پىبەرايەتتى سۆڧىيەت چۈۋە مۇسكۆۋ لە ۱۹ كائونى دوۋەمەۋە تا ۸ مارت لەۋى مایەۋە لە ئاستىكى بەرزدا مېۋاندارىي گەرمى ئى كرا، چەند جار ستالېن و مۇلەتۋىيىنى و پەيمانى نەۋتى نىۋان ئىران و سۆڧىيەتى مۇر كىرد. قەۋام بەلېنى چارەسەرى كىشەي ئازەربايجان و زۆر بەلېنى تىرى دا، ھەر بە گەرانەۋەيشى بۇ ئىران دەستى بە چالاكىي دژى ئىنگىلىز كىرد و لەگەل نۆيىنەرانى ئازەربايجاندا كەۋتە و تۈۋىۋەۋە زۆر مانۋى تىرى بە دلى سۆڧىيەتەكان كىرد. بەلەم سەرەنجام نە نەۋتەكە بە سۆڧىيەت درا، نە كىشەي ئازەربايجان چارەسەر كىرا، نە پىڧۇڧۇم بەلېنەكانى تىرىشى بەجئ ھىنا؛ جگە لە و تراژىدىيەي كە بەسەر ھەردوۋ گەلى ئازەرى و كوردىدا ھىنا، پاۋە تۈۋەۋە ئانتى سۆڧىتېزىم بوۋ بە سىياسەتى پەسىمى دەۋلەتەكە (ۋە نەبئ قەۋام بۇ سۆڧىيەت نەئاسراۋ بوۋىئ، كە پارىدوۋيەكى پىر لە تاۋانى بەرامبەر بە گەلانى ئىران و تەنانت دژى سۆڧىيەتەيشى ھەبوۋ). مەبەستى ئىمە لەم لېكۆلېنەۋەيە پىشنىيارى گەلەي كۆمىيۋنى ھاۋەش بۇ كاروبارى ئىران بوۋ كە ھۇكارى جىبەجىكىردى لەلەيەن ئىنگىلىز ئەمەرىكاۋە، بە پۋالەت سۆڧىيەت و پاشانىش قەۋام و كابينەكانى تىرى ئىران بوۋ. ئەگەر بېۋا بە سەرچاۋەكانى ئىنگىلىز بىكرى، بىرۋەكەي ئەم گەلەيە دەگەپتەۋە بۇ سالى ۱۹۴۱ كە ئىنگىلىزەكان پاش داگىركردى ئىران لەلەيەن ھىزە ھاۋەيەمانەكانەۋە بۇ بەرپۈۋەبىردن و چارەسەرى ھەندى كىشەي ناۋخۇي ئىران ئامادەيان كىردبوۋ، چۈنكە دەۋلەتى تاران كۆتۈرۈلى زۆرەي ناۋچەكانى ئىرانى لەزىر دەستدا نەمايو. ئەۋ بىرۋەكەيە، ۋەك لە بەلگەنامەكانى دۋاي داگىركردى ئىران و كۆبوۋنەۋەي مۇسكۆۋا ھاتوۋە، بە گەلەي پىشنىيارى "بۆين"

ۋەزىرى كاروبارى دەرۋەى بريتانيا ناسراۋە. دواتر بە گەلەلى كۆمىيۇنى ھاۋبەش سەبارەت بە ئىران ناۋى دەرکرد. ئىنگىلىزەكان دەست پېشخەرى گەلەلىەكى ئەۋتۇ بون، چونكە يەكەم لەسەردەمى شەردا ئىران بايەخىكى تايبەت و زۇرى بۇ ھاۋپەيمانان ھەبوو، پىۋىستى بەۋە دەرکرد بارودۇخى ئىران ئارام بى، دەنا لايەنگرانى ئەلمانىاي نازى دەيانتقوانى كەلك لە ناپەزايى و ناشارامىي ئىران ۋەرىگرن. لەلەيەكى ترەۋە، ئىران پىگەيەكى سەردەكىي گواستەۋەى چەك و تەقەمەنى و خواردن و پىۋىستىيەكانى شەپ بوو لەلەين ئىنگىلىزو ئەمريكاۋە بۇ سۇقىيەت، كە پىۋىست بوو پىگەكان ھەر لە كەندواۋى فارسەۋە تا سەر سنوورى سۇقىيەت ئارام بىن. مەبەستى ئىنگىلىز پاراستنى كۆمپانىيا نەۋتەكىي خۇى لە باشوورى ئىران و بەرژەۋەندەكانى بوو لەم ۋلاتەدا.

پاشان دەيانزانى سۇقىيەتيەكان ۋەك پابردوۋ خەرىكى دەست ۋەردانە كاروبارى ناۋچەكانى ژىر دەسەلەتى خۇيانن، كە مەترسىيى بۇ داھاتوۋى بەرژەۋەندەكانى بريتانيا لە ئىراندا بەدواۋە دەبوو. ئىتېر بە لايانەۋە گرنگ نەبوو ۋەك چۇن سالى ۱۹۰۷ ئىرانىيان بەسەر دوو ناۋچەى ژىر دەستى خۇياندا بەش كرد، سەردەمى دوۋەم جەنگى جىھانىش ھەمان سىياسەتە كۆنەكە دوۋپات بكنەنەۋە. بەلام ھاۋپەيمانىكى تر، واتە ئەمريكا، زىاد بوو، كە دەبوو بەرژەۋەندى ئەۋىش پىپارىژى. بۇيە ئىنگىلىز بە باشى زانى لەجىياتى دابەشكردنى ئىران بەسەر دوو يان سى بەشدا، كۆمىيۇنىكى ھاۋبەش بۇ كۆتۈرۈلگەردنى تەۋاۋى ئىران و كەمكردنەۋەى دەسەلەتى ئىران (كە زۇر پىروايان پىي نەبوو) پىك بى.

سەرەپاي ئەمانە، ئىنگىلىزەكان دەيانۋىست بەم چەشنە پىش بە دەستدريژى و جوۋلانەۋەى سەربەخۇى سۇقىيەت لە ئىران بگرن. بۇيە تا كۆنفراسى مۇسكۇ چەند جارىك لەگەل كاربەدەستانى ئىران و ئەمريكاييەكاندا باسى پىكەيئاننى كۆمىيۇنىكى ئەۋتۇ، يا لانسى كەم جىبەجىپكردنى ياساى بىنچىنەيى ئىرانىيان سەبارەت بە شووراكان و ئالوگۇپ لە ياساى بىنچىنەيى ئىراندا كردبوو.

دەۋلەتى ئەمريكايىش، بە ۋتەى جەغفەرى مېھدى نيا، چەند سالىك دواى شەپ، واتە سەردەمى سەرۋك ۋەزىرانى ئىران پەزم ئارا، ھەۋلى دا ئەم گەلەلىە بە

شیوهیهکی تر له لایه ن مه جلیسی ئیرانه وه په سندن بکړئ، به لام ئه مجار هیش محه مه دی موه سد دیق بوو به کۆسپی به رده م په سندنه کردنی. ئه م پيشنياره ی ئه مریکا له لایه ن قازی به ناو بانگی ئه مریکا، واته داگلاسه وه، پيشنيار کرا به پرم نارا<sup>۱</sup>.

فه خره دینی عه زیمی نووسیویه: سه رۆک وه زیران ئه و سه رده مه فه رماني به ئوستاندرو فه رمانداره کانی ئیران دا خو ئاماده کهن بۆ هه لېژاردنی شووراکان<sup>۲</sup>. واته بریتانیا هه ر پاش کۆنفراسی تاران هه ولی بۆ پیکه یئانی ئه و کۆمسیونه داوه، تنانه ت بانگه وازی سوڤیه ت و ئیرانیشتی کردوه که له م کۆمسیونه دا به شداریی بکه ن. به لام سه ری نه گرت و ئیران و سوڤیه ت که وتنه یه که به ره و دژی ئه و پيشنياره راوه ستان. هه رچۆنیک بئ، ئیران به یارمه تی سوڤیه ت توانی خوی له مه ترسییه کی گه ره پزگار بکات. هه ره وک سیناریوی پروداوه کانی دواتری ئیران نیشانیان دا، کیشه و گرفته سه ره کیه کانی ئیران به هو ی ئه مانه وه بوون: مانه وه ی سوپای سوڤیه ت و کیشه ی نه وتی نیوان ئیران و سوڤیه ت و شکاتی ئیران له شوورای ئاسایشی نه ته وه یه که گرتوه کان و ناردنی سوپا بۆ ئازره بایجان و کوردستان به مه به سستی گه رانده نه وه ی ده سه لات به بیانووی به رپوه بردنی هه لېژاردنی خولی پانزه هه می مه جلیسی ئیرانه وه و ئاژاوه گپړی ئیران و سه رچنگ نانی نه یارانی له م باره یه وه.

کیشه کانی ناوخوی ئیران، واته کیشه ی دیموکراسی و هه لېژاردنی ئازاد و ئازادی هیزه سیاسیه کان و ده ولته ی هاوبه ندو جبه جیکردنی یاسای بنچینه یی ئیران و داننان به مافی کولتووریی گهلانی غهیره فارس و پشت گو ی خرا نی کیشه و ململانی ئینگلیزو ئه مریکا له لایه ک و سوڤیه ت له لایه کی تره وه له سه ر ئاستی ئیران و جیهان، بالیان به سه ر هه موو کیشه کانی ناوخوی ئیراندا کیشا.

<sup>۱</sup> پروهانه: زندگی سیاسی رزم نارا، نووسی نی جعفر مه دی نیا، تهران، ۱۳۶۳، ل ۴۹.

<sup>۲</sup> پروهانه: بحران دیموکراسی در ایران، نویشته: فخرالدین عظیمی، ترجمه عبدالرضا هوشنگ مه دی و بیژن نوذری، تهران، ۱۳۷۲، ص ۱۴۰-۱۴۱.



بەلگەنامەكانى كۆبۈنەۋەي مۇسكۆى نىۋان  
ۋەزىرانى دەرەۋەي ئەمىرىكا ئىنگىلىز سۆڧىيەت

۱۶-۱۲/۱۹۴۵:

پېش ئەۋەي كۆبۈنەۋەي مۇسكۆ دەست پىكات بۇ ئامادەكردىنى كارى  
كۆنفراسەكەۋ ئەۋ پرسىيارو كېشائەي كە دەبى چارەسەر بىكرىن، ھەندىك نامەۋ  
پېشنىار لەلەيەن ۋەزىران ۋە بالۆيزانى سى زلەيزى ئەمىرىكا ۋ ئىنگىلىز سۆڧىيەتەۋە  
ئالوگۇپ كران، ئامازە بە ھەندىككىان دەكەين. گارى مەن بالۆيزى ئەمىرىكا لە مۇسكۆ لە  
نامەيەكىدا پۇژى ۱۹۴۵/۱۲/۷ بۇ ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋەي سۆڧىيەت نووسىۋىيە:  
بەپىز بىرنس (ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋەي ئەمىرىكا) پېشنىار دەكات ئەم پرسىيارانەي  
خوارەۋە بخرىنە بەر باس ۋ لىكۆلىنەۋەي سى ۋەزىرى دەرەۋەي ئەمىرىكا ۋ ئىنگىلىز  
سۆڧىيەت كاتى چاۋپىكەتتەكەيان لە مۇسكۆ، واتە:

۱- لىكۆلىنەۋەي پېشنىارى دروستكردىنى كۆمىسيۇنىكى پىكخراۋى نەتەۋە  
يەكگرتەۋەكان بۇ كېشەي كۆتۈرۈلى ۋزەي ئەتۈمى (ناۋكى)،

۲- دەستپىكرىدەۋەي كارى ھەم شوۋراي ۋەزىرانى كاروبارى دەرەۋەي سى زلەيز،  
ھەم جىگرانى ۋەزىرانى دەرەۋەي سى زلەيزەكە بۇ ئامادەكردىنى پەيمانەكان لە  
كۆنفراسەكانى تىرى ئاشتىدا،

۳- دەسەلاتى شوۋراي سى زلەيز، سەبارەت بە كۆمىسيۇنى داللى ۋەستۇك  
(پۇژەلاتى دور) دىارى بىكرى،

۴- پىكخستنى دەۋلەتى سەربەخۋى كۇريا،

۵- چەككردىنى ھىزە چەكدارەكانى ژاپۇن لە باكورى چىن ۋ گواستەۋەيان بۇ ژاپۇن،

۶- تەسلىمكردىنى كۆتۈرۈلى مىنچۇرى (مەنشۇريا) بە دەۋلەتى نەتەۋەيى چىن،

۷- بىردنە دەرەۋەي ھىزەكانى ئەمىرىكا ۋ ئىنگىلىز سۆڧىيەت لە ئىران،

۸- دىارىكردىنى ئەۋ مەرجانەي كە دەبى دەۋلەتانى پۇمانىيا ۋ بولگارىستانى پى  
بناسرىن<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> ھىرەك پاشتر دىمىنن، ئەمىرىكا ۋ ئىنگىلىز بېرەسمى ناسىنى دەۋلەتى پۇمانىيا ۋ بولگارىستان ۋ ولاتانى تىرى  
ئەۋروپاي پۇژەلاتىيان كە لەلەيەن سوپاي سورومە داگىر كرابون، بەستەۋە بە چەند مەرجىكى ۋەك بېرۈمەبىردىنى

بەرىز بېرنس ھيوادارە تا چاوپېكەوتنى ۋەزىرانى كاروبارى دەرۋەدى سى زلھىز  
لە مۇسكۇ ۋەزەمەندىي ھەمەلايەنەى لەسەر كېشەكانى سەرۋە ھەبى، ھەرۋە ھا داوا  
دەكات پېشەكى لەو پېشنىارانەى يەكېتىي سۇقىتە ئاگادار بى كە لە كۇنفرانسەكەدا  
باسيان بكات<sup>۱</sup>.

سلۇم،

گارى مەن ۋ. ئا

ۋەلامى مۇلەتۋ ۋەزىرى كاروبارى دەرۋەدى سۇقىتە، بۇ گارى مەن، ۋەزىرى  
كاروبارى دەرۋەدى ئەمىرىكا لە رېگەى بالوئىخانەى ئەمىرىكاۋە لە مۇسكۇ لە  
۱۵۱۹۴۵/۱۲/۷:

لە گەلە پېشنىارى بەرىز بېرنس بۇ كۇنفرانسى ۋەزىرانى دەرۋەدى سى زلھىز لە  
مۇسكۇ ۋەزىم، ئىمەش لەلاى خۇمانەۋە ئەم پېشنىارانە دەكەين:

پېشنىار دەكرى دواى خالى ۵ سەبارەت بە چەككردنى ھىزەكانى ژاپۇن لە  
باكوورى چىن ۋ گواستەۋەيان بۇ ژاپۇن، ئەم دوو پىرسىارەش زىاد بكرى  
سەبارەت بە دەرچوونى ھىزەكانى ئەمىرىكا لە چىن ۋ دووۋم دەرچوونى ھىزەكانى  
برىتانىا لە يۇنان<sup>۲</sup>. جگە لەمە دەۋلەتى سۇقىتە پېشنىار دەكات خالى يەكەمى  
گەلەكە بكرىتە دواين خالى كارى پۇژانەى كۇنفرانسەكە<sup>۳</sup>.

لەگەل سلۇدا،

مۇلەتۋ ۋ. م.

---

ھەلبۇرۇدى ئازاد، بەشدارىي ھىزە سىياسىەكانى ئەم ۋلاتانە لە دەۋلەتېكى ھاۋبەندە، لېيۋردنى گشتى، بەرۋەبىردى  
پېقۇم. بەلام ۋەك دەمىيىن سۇقىتە ھىچ كامىيانى پەسند نەكردو ھەر وىستى حىزىەكانى لايەنگرى خۇى دەسلەتى  
ئەم ۋلاتانەيان بە دەستەۋە بى، ئەنجامەكەى يەك لەدراى يەك سىستىمى تاقە حىزب بوو.

<sup>۱</sup> ئەرشىقى ۋەزىرەتى دەرۋەدى پوسىاي فېدراىل (سۇقىتەى پېشۋو)، فۇندى سكرتارىيەتى مۇلەتۋ، ئۆيپىسى،  
دىلاى، ۲، پاپكاي، ۴۲، ل، ۱۳.

<sup>۲</sup> ئا لىزەدا مەترىسى تېكچوون يا بىن ئەنجامىي كارى كۇيۋونەۋەكە سەر ھەلدەدات، ھىشتا ئەمىرىكاۋ ئىنگلىز  
داۋاى دەرچوونى ھىزەكانى سۇقىتەيان لە ھىچ ۋلاتىك نەكردوۋە.

<sup>۳</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل، ۱۷.

لەم دوو نامەيەدا، ۋەك دەردەكەوئ، سۆڤيەت كېشەي كۇنفرانسەكە بەرەو ئالۆزى دەبات، ديارە نايەوئ ھېزەكانى خۆى لە ئىران بباتە دەرى، لەكاتىكدا دەبى ھەرسى زلەيز بەپىي پەيمان و ھەروەھا گەلەلەي پېشنيار كراوى گارى مەن ھېزەكانى خۆيان لە ئىران بەرنە دەرى.

نوینەرانى سۆڤيەت دەزانن مەبەستى ئینگلیزو ئەمریکا تەنیا بردنە دەردەوئى ھېزەكانى سۆڤيەت نىيە لەو ولاتە، بەلكوو دەبى خوشيان ئەو كارە ئەنجام بدەن، چونكە پېشتەر ھەرسى زلەيزەكە لەم بارەيەو پەيمانيان مۆر كەردبوو. بەلام پەيمانىكى ئەوتۆ لەسەر یۆنان و چین لەئىوانياندا نەبوو. واتە سۆڤيەت دەرچوونى ھېزەكانى خۆى لە ئىران بە دەرچوونى ھېزەكانى ئەمریکا و بریتانیایە لە چین و یۆنان بەستووتەو، ئەمەش ھەروەك ئەوئى ئەمریکا و ئینگلیز وابوو كە داواى دەرچوونى ھېزەكانى سۆڤيەتيان (لەو سەردەمەدا) لە تەواوى ولاتانى ئەوروپاي پۆژھەلاتدا دەكرد.

با پېش پروداوەكان ئەكەوين و بزانین ھەلوئىستى پۆژناوا لەسەر پېشنيارەكانى سۆڤيەت بۆ كۇنفرانسەكە چىيەو پروداوەكان بەرەو كوئ دەچن؟  
بالۆيزى ئینگلیز لە مۆسكۆ ئارچى بالدكلارك كيئر ۱۱/۱۲/۱۹۴۵ لە نامەيەكدا بۆ مۆلتۆڤ ئووسىويە:

مۆلتۆڤى بەرپز، "بۆين"ى نوینەرى ئینگلیز بە گەلەلەي بەرپز بيرنس (ئەمریکا) بۆ كۇنفرانسى رازىيە، بەلام ئەو ھىچ ھۆيەكى پىويست بۆ ليكۆلینەوئى پرسىارى دووم، واتە باسكردنى كېشەي دەرچوونى ھېزەكانى ئینگلیز لە یۆنان، لە كۇنفرانسەكەدا نابىنى.

لەگەل سلاومدا،

ئارچى بالد كلارك كيئر<sup>۱</sup>

پاشان نوینەرى ئەمریکا لە پېشنيارىكى ئارەسميدا گوتوويە:

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوە، ج ۲۸.

با كۇنفرانسى مۇسكۇ كېشەى دەرچوونى تەواۋى ھىزى ھاۋپەيمانان لە ھەموو  
 ۋلاتانى سەرەبەخۇ (جگە لە ئەلمان و ژاپۇن) تاۋوتۇى بكات. بەلام مۇلەتۇۋە ئەم  
 پېشنيارەيشى پەسند نەكردو گوتى ھەبوون يان مانەۋەى ھىزەكانى ئىمە لە ھەندى  
 ۋلاتدا بەپىي پەيمان يا داخۋازىي ئەو دەۋلەتەنەيە لە ئىمە. ديارە مەبەستى مۇلەتۇۋە  
 مانەۋەى ھىزەكانيانە لە تەواۋى ئەوروپاي پۇژھەلات و ئىران كە نايانەۋى چۇليان  
 بگەن. پاشان مۇلەتۇۋە لە نامەيەكى تردا پۇژى ۱۹۴۵/۱۲/۱۲ بۇ بالۇيىزى ئىنگليز لە  
 مۇسكۇ، نووسىويە: بىروپاي ئىمە لەسەر يۇنان و باسكردنى ئەو كېشەيە لە  
 كۇنفرانسى مۇسكۇدا پىۋيىستە، چونكە بوونى ھىزەكانى ئىنگليز لەم ۋلاتەدا  
 پەنگدانەۋەيەكى خراپى لە بارودۇخى ناۋخۇي يۇناندا ھەيە. لە ئەنجامدا يۇنان  
 ناتوانى لەو بارودۇخە ئالۇزە بىتە دەرئ و دەۋلەتى ئىستاي يۇنان [كە سەر بە  
 ئىنگليزە- ھەورامى] كۇسپى سەر پىگەى ديموكراتى بوونى ئەم ۋلاتەيە<sup>۱</sup>

لە كۇنفرانسى مۇسكۇدا، جگە لە كېشەى سەرەكەكان، واتە كېشەكانى پەيمانى  
 ناشتى لەگەل ئىتالىاۋ پۇمانياۋ بولگارستان و مەجارستان و فىنلەندا، لەۋانە بوو  
 كېشەى ئىران و كۇرياۋ ئەندەنۋوسىياش بىنە كايەۋە، بۇيە مۇلەتۇۋە خۇنامادەكردنى  
 دەستەى نۇنەرايەتتىى سۇقىەتى بۇ كۇنفرانسى مۇسكۇ سەبارەت بە كېشەى ئىران،  
 خستە ئەستۇى سىلپن كە زانىيارى ۋەلۇيىستى لەم بارەۋەۋ فەرمانىشى پى درا  
 گەلەنامەيەك سەبارەت بە پروداۋەكانى باكوورى ئىران [ئازەربايجان و كوردستان-  
 ھەورامى] ۋ دەرچوونى ھىزى ھاۋپەيمانان لە ئىران لە ۱۹۴۵/۱۲/۱۱ نامادە بكات<sup>۲</sup>.

با بزائىن وتووۋژە پەسميەكانى ۋەزىرانى دەرەۋەى ئەمريكاۋ ئىنگليزو سۇقىەت  
 كە لە ئەرشيلى سكرتارىەت و ياداشتەكانى پۇژانەى مۇلەتۇۋەدا دەرەبارەى  
 كۇنفرانسەكە تۇمار كراۋن، باسى چى دەكەن.

... بۇ كۇريا پېشنيارى دروستكردنى دەۋلەتتىكى ديموكراسيى كاتى كرا. جگە  
 لەۋە، بىريار درا كۇمسيۇنىكى ھاۋبەش لە فەرماندەكانى ھىزى ئەمريكاۋ جىگىر لە

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۰، ۳۹.

<sup>۲</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۲.

باشوورى كۆرياو فەرماندەى ھىزەكانى سۆڧىەتى جىڭىر لە باكوورى ئەو ولاتە پىك  
يىت. ئەم كۆمىسۆنە دەبوو بۆ كاروبارى خۆى پايىژ لەگەل ھىزە سىياسى و  
دىموكرات و كۆمەلەيتەكانى كۆريادا بكات، دەبوو بىرپاوپىشنىارەكانى خۆى  
ئاراستەى ئەمريكاو سۆڧىەت بكات، پاش پەسندىكردىيان بىيانداتە دەولەتانى  
ئىنگلىستان و چىن و ئەمريكاو سۆڧىەت<sup>۱</sup>.

لە دەفتەرى رۇۋانەى مۆلەتۆۋ: مۆسكۇ:

پۆۋى ۱۹۴۵/۱۲/۱۸ كاتى پىشواۋى لە بەرپىز "بۆين"ى ۋەزىرى دەرەۋى برىتانىا  
كە وىشنىسكى (جىڭىرى ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋى سۆڧىەت) و كىيىرى بالۆيىزى  
ئىنگلىستان لە مۆسكۇ، بەشدارى بوون، بۆين گوتى: دىيەۋى لەسەر كىشەى يۇنان  
لەگەل مۆلەتۆۋ بدوئى، بزانئى بۆچى ئەو كىشەى يۇنانى لە لەندەن ھىنايە كايەۋە.  
گوتى: مەن لە لەندەن ۋا بىرم دەكرەۋە كە مۆلەتۆۋ كىشەى يۇنانى داۋەتە دەست  
ئىنگلىستان. مۆلەتۆۋ دەلى: پووداۋەكانى يۇنان لە ئالۆزىدان، يۇنان لەو قەيرانە  
دەولەتە كە تىي كەوتوۋە، پزگارى نابى. ئەم قەيرانە لە ولاتانى تر نىيە.

بۆين گوتى: بارودۇخى ولاتانى تر جىاۋازە لە ھى يۇنان. ئەمىيان لەلايەن ئەلمان و  
ئىتالىاۋە دەستدرىژىيى كراۋەتە سەر، لە ئەنجامى ھىرشەكەياندا بۆ سەر يۇنان،  
تەۋاۋى دامودەزگاكانى بەتايبەت سوپاۋ پۇلىسى ئەم ولاتەى تىدا لەناۋچوون.  
مۆلەتۆۋ: لەمىژە ئەلمانى و ئىتالى لە يۇنان نەماون.

بۆين گوتى: ئەو دەتۋانئى يەككە لەم دوو خالەى خوارەۋە ھەلبىژىرى: يۇنان يا  
ۋەك پزىمىكى دىكتاتورى بناسرىۋ خەبات لەدۇى بىكرى، يان ئاچار بىكرى پىگەيەكى  
دىموكراسىيانە ھەلبىژىرى. ئەم پىگەيەى دوايى -بە بۆچوونى مەن- باشتىرىن پىگەى  
چارەسەر يا ئەلتەناتىقى كىشەى يۇنانە.

لەبەر ئەۋەى سەرەتا ھىزە چەپەكان مەترسى و ھەرەشەى گەۋرەيان لە يۇنان  
دەكرى، ئەم مەترسى و ھەرەشەيە بەرە بەرە يۇنانى گەياندە شەپى ناوخۇ. ئىستاش  
ئەم مەترسىيە لە ھىزە پاسترەۋەكانەۋە دىت. بۆين ھەۋلى زۇرى دا ھەلبىژاردىكى

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە. فۇندى سىكرتارىەتى مۆلەتۆۋ، نۇپىسى ۲، دىلاى ۷، پاكى ۴، ل ۲۲-۲۴.

راسته قىنەو ئازاد لە يۇنان ئەنجام بدرى. كاتىكش دەولەتتىكى ديموكراتى و بەھىز  
بىتە سەر حوكم، ئىتر ھىزەكانى برىتانيا لەوى نامىنەو.

مۆلەتۆ: ئىستا خەلىكى زۆر لە لەندەن بەرامبەر بەو بارودۆخەى يۇنان ناپارزىن،  
ھەروا لەسەر ئاستى دەولەتەش سەركوتکردنى ھىزە ديموكراتىەكانى يۇنان كە دژى  
ئەلمان شەپريان كىردو، بەردەوامە. خەلىكى يۇنان ئەم قسانە دەكەن.

بۆين: ئەم زانىارايانەى ئىو زۆر راست نىن. ئەگەر شتىكىش لەم بارەيەو ھەبى،  
ھىزەكانى ئىنگلستانى تىدا بەشدار نىن و پەرەشيان پىئەنەن.

مۆلەتۆ: ھەرچونىك بى، يۇنانىەكان خاوەنى يۇنان نىن.

بۆين: ئەى كى خاوەنى يۇنانە؟

مۆلەتۆ: ئىنگلىز خاوەنى يۇنانە.

بۆين: ھەرەك پروسەكان كە لە بولگارىستان خۆيان بە خاوەن مالى دەزانن.

مۆلەتۆ: لە بولگارىستان ھەلبىژاردن كرا. دەولەتى سۆڧىەت دان بەودا دەنى كە  
دەسەلاتتىكى كەمى لە بولگارىستان نىيە. پروسىا دووجار يارمەتتى ئەم دەولەتەى  
داو. دەبى بۇ دەركردنى بىگەنەكان لە بولگارىا ئەم خالەش لەپىش چا و بگىرى كە  
يۇنان ئەندامى ھاوپەيمانىيەكى دژى ھىتلەر بوو، بەلام بولگارىستان ئەندام نەبوو.  
بنوونى ئىمە لەوى بەپىي پەيمانىكە ئىنگلىزو ئەمريكاش ئىمزاىان كىردوو و بۇ  
سەقامگىركردنى ئاشتىيە لەم ولاتە [لېرەدا بۇ ئەوەى خوينەرەن لە درىژەى وتوويژى  
كۆنفرانسى مۆسكۆ دانەبىر، ئامازە بە چەند خال دەكەين، لەمانە قەيرانى دەولەتى  
ئىران كە سەردەمى شەپ ۶ جار حكوومەتى تىدا گۆپراو گەلىك لە يۇنان قولترو  
ئالۆزتر بوو. دەولەتى شا لە پوى دىكتاتۆرى و دواكە وتوويىيەو لەگەل يۇناندا ھەر  
بەرورد ناكى. سۆڧىەت دەيتوانى وەك چۆن گوتوويە ئىمە دەسەلات و  
بەرژوەندىمان لە بولگارىستان ھەيە، ھەمان شت بۇ ئىترانىش بكات، بەتايبەت  
بىگوتايە بزوتنەوەكانى ئازەربايجان و كوردستان دۆستى ئەوانن، يا پىشنىارى  
ھەلبىژاردنىكى گشتىي بە چاودىرىي ھەرسى زلەيز بىكردايە، يان لانى كەم داواكارى  
زانمىركردنى چارەسەرى ئەم دوو كىشەيەى ئازەربايجان و كوردستانى بوايە. جگە  
لەمانە، پروسىا چەند جارىك يارمەتتى پزىمى ئىرانى داو و بۇ دەركردنى بىگەنەو

هاوسنووړی سوځيېت و په يماننيان له نيوانياندا هېوه. سوځيېت باسی نالوژيی بارودوخ و شهرې ناوځوۍ يوځانی کردووه، خو شهرې ناوځو له ئيران پيش و کاتي دووم جهنگی جيهانی له کوردستان و باشووری ئيران و ئينجا نازهربايجان و ناوچهکانی تر هر بېردهوام بوو. گهلانی بڼ مافی ئيران دژي پڅيمی تاران هر له پاپېرين و سرههانداندا بوون. هر هم گهلانې بوون دژي پڅي شای سر به نهلمانايی نازی پيشوازييان له هيژهکانی هاوپهيمانان کردو پشتي پڅي شایان نهگرت تا دژي هاوپهيمانان شهر بکن. هر نهو گهلانې ئيران، بهتاييېت گهلی کورد، خاک و خهککهکی له خزمهتی هاوپهيمانانی دژي هيتلېردا بوون و بهشيکی زړی دهغل و دان و بېرهمی نازهداريی خويان دابووه هيژهکانی ئينگليزو نهامريکا، يان هر لهلايېن نهوانهوه دهستيان بهسېردا گيرابوو. له نهجامدا خهک تووشی برسپهتی و قات و قپړی و مردنی بېکومهل بوون - هورامی].

دهچينهوه سېر کونفرانسی مۆسکو؟

بوین: هيژهکانی ئينگليز، بهپيی پهيماننيک لهگهل دولهتی يوځاندا، له و لاتهن. مولهتوځ: دهکړی بلين پوځانه حکومته له يونان دهگوردری، ئينگليز پهيمانی لهگهل کام حکومتهتی يوځاندا بهستووه؟ جگه لهمه نهو پهيمانهی و انيوه باسی دهکن، له چاپهمنهکاندا بلاو نهکراوتهوه. هېروا پهيمانی قارکيزی نيوان پارتی ديموکراتی يونان به سېروکايهتی بریتانیا، بڼ بهشداريی دولهتی سوځيېت، هيشتا جيبهجي نهکراوه.

بوین: دهبي پهيمانی قارکيز نالوگوپړی تيډا بکړی، پاشای يونان بگېرېتهوه و پاشان هلبژاردن بکړی.

مولهتوځ: نهی بوجی هيژه ديموکراتهکان بهشداري له دولهتی ئيستای يوځاندا ناکه؟

بوین: ئيمه له يونان زور دهستمان دهروات، بهلام با بهريز مولهتوځ بزانی که من فېرمان به يونانيهکان نادهم کام له حيزيهکان بهشداري له حکومتهدا بکن و هلبژاردن بکړی.

مولهتوځ: دهبي حکومتهتيکی ديموکراتی ييته سېرکار.

بۆيىن: مەن دەمەيى مانگى مارت ھەلبىزاردىن لە يۇنان بىكرى، بەلام يۇنانىيەكان بۆ خۇيان دەيانەيى ئىستەنە بىكرى.

مۆلەتۆ: كام ھۆكۈمەت ھەلبىزاردىن بەرپۆ دەبات؟ زۆربەي يۇنانىيەكان بېرويان بە دەولەتى ئىستەي ئەو ولاتە نىيە.

بۆيىن: ئەم شتە تەوايى ولاتانى بالكان دەگىرتەو.

مۆلەتۆ: ولاتانى بالكان شەريان كىرد دىرى ھاوپەيمانان، لەكاتىكىدا يۇنان ئەندامى ھاوپەيمانان بو.

بۆيىن: پېشنيار دەكەم ھىزەكان لە نەمسا كەم بىكرىنەو [ھەروا بۆيىن داواي كىرد ھىزەكان لە بولگارىستان و پۆلەندا دەرېچىن و ويستى كىشەي ئىرانىش وەيىر بىننىتەو؛ باسى دەرچوونى ھىزەكانى ھاوپەيمانانى كىرد لە ئىران، گوتى: ئىنگلىزەكان تەنيا شەش ھەزار كەسى ھىزى سوپايسىيان ماو، لە باشورى ئىران. بەلام بەپىي زانىارىيەكانى دەولەتى بىرتانيا، ژمارەي ھىزەكانى سۆقىيەت لە باكورى ئىران دەگاتە (۲۰) سى ھەزار كەس. بۆيىن ويستى ئالوگۆرى بېروا لەگەل مۆلەتۆدا بىكات سەبارەت بە ئىران، لەبەر ئەوئە ھەندى ئاچەي وەك يۇنان و تۇركىيا و ئىران، يەكىتتى سۆقىيەت و بىرتانيا بەرژەوئەندىان تىياندا ھەبوو. جا نەك لەو ئاچانەدا شەپو تىكەلچوون لەنيوان سۆقىيەت و ئىنگلىزدا دروست بىن، بەلكو دەويست كىشەو گىرفت نەيەنە ئاراو. بۆيە گوتويە ئىران يەكىكە لەو ولاتانە كە پىويستە ھۆشيارنەو بە بەرپىسىيەكى تايبەتەو پەفتارى لەگەلدا بىكرى.

مۆلەتۆ سەبارەت بە ئەندەنووسيا پىرسىارى لە بۆيىن كىرد، بۆيىن لە وەلامدا گوتى: كىشەي ئىمەو ئەندەنووسيا زۆر سادەيە. كاتىك ھۆلەندا دىرى ژاپۇن شەپرى پاگەياندا، ژاپۇن ئەو ولاتەي داگىر كىرد، ئەمە لەكاتىكىدا كە ھۆلەندا خاوەنى ئەندەنووسيا بوو. بۆيە دوو ئەرك كەوتنە سەر شانى ئىنگلىز:

يەكەم: خۆبەدەستەوئەدانى ژاپۇن، دووئەم: چەسپاندىنى دىموكراسى و ھىئانە سەر كارى دەولەتتىكى مەدەنى لەم ولاتەدا. دەولەتى ئىنگلىز چەند ھەزار دىلى نىزامى و ۲۰ ھەزار كەسى راگىراوى لەوئە ھەن، ئەوروپايش لەناوياندا ھەيە. بەلام ھەرچۇنىك



بىن دولەتلى ئىنگلىز ناخوازى تاسەر لەوى بمىنئىتەو. سەبارەت بە ھىندستانىش،  
بېرارە مانگى مارت ھەلبىزاردنى تىدا بکرى.

[ئىنگلىزو ئەمىرىكاو سۆڧىت تا ھىزەكانيان لە ئىران مابوون، دەیانتوانى لەم  
كۆبوونەو ھىو كۆبوونەو ھىو ھىو پابردو و تەنەت كۆبوونەو ھىو ھىو داھاتو و ھىو  
پىكەو ھىو بېرارى ھەلبىزاردنى ئازادانەو دىموكراتى و ھىو ھىو سەر كارى ھىو ھىو  
ھاوبەش بەدەن. ھەرچەندە ھەمە پەزا شای ئىرانىشان لە شایەتى نەخست (ھەق  
وابو ھىو ھىو ھىو ھىو بە كۆلى تاوانەو بەدینە دادگا و ھىو ھىو مەرگان بەسەردا  
بەدین، بەلام دەیانتوانى دەسەلاتى ھەم و سنووردار بکەن، یا پزىمى كۆمارى لە ئىران  
دا بەزىنەو دەستوورىكى بىچىنەبى بۆ دابىزىن. بە پىچەوانەو، ھەرسى زەھىزە  
پىشپىكىيان دەکرد بۆ لە ئامىزگرتنى شاو پزىمەكەى، ھىچ لایەكان ھەولى گۆپىنى  
ئەو پزىمەيان نەدا- ھەورامى].

مۆلەتۆ: مانەو ھىو ئىمە لە پۆلەندا، لەبەر پىكەست و گەياندى تفاق و  
خواردەمەنى و يارمەتى ھىزەكانمانە لە ئەلمانىا. لەلایەكى ترەو، ئىمە ھىزەمان  
ھىشتووتەو ھىو ھىو شەپ داومانەتەو بە پۆلەندا. ئىمە ھىزەكانى خۆمان بە  
دەسپىشخىرى خۆمان بەدەو ھىو. بەلام سەبارەت بەو ھىزانەى كە لە بولگارىستان و  
پۆمانىا ھىشتومانەو، لە لەندەن لەگەل ھىزىرانى كاروبارى دەرەو ھىو ئەمىرىكاو  
ئىنگلىزدا بېرارمان دا ھىزەكانى سۆڧىت بۆ دابىنکردن و پاراستنى پىگەوبانەكان لە  
پۆمانىاوە بۆ ئەمسا بمىننەو ھىو بېرارى سى لایەنى لەسەر بوو. ھەرچى ھىزانە  
دەرەو ھىو ھىزەكانىشمانە لە ئىران، ئەم كىشەبە دوو جار لە لەندەن و بەرلین باس  
كراو لە ھەردوو جىگە بېرار درا پەيمانى سى لایەنى ئىنگلىزو سۆڧىت و ئىران  
پەچاو بکرى. بۆيە دولەتلى سۆڧىت و ھەفادارە بەم پەيمانەو بە پىوېستى نازانى  
دىسانەو ئەم كىشەبە باس بکرىتەو. بەلام ئەوى پەيوەندى بە پرودادەكانى  
باكوورى ئىرانەو ھىو، ئەو ھىو كە ئەم چەشنە پرودادانە لە بارودۇخەكانى ھىو  
شەردا شتىكى ئاساين [ئاشكرایە ئەگەر ئەم بىزوتنەو ھىو نەو پوكىكى دژى  
سۆڧىتە ھەبوايە، دولەتلى يەكىتى سۆڧىت نەيدەتوانى لە ئاستىدا بىن لایەن و  
تەماشاکەر بى. ئاخىر باكو ھىندە لەو ناوچەبە دوور نىيە]. گەرچى پرودادەكان لە

ناوچە سنوورىيەكانى ئىمەۋە نىزىكن، بەلەم دەۋلەتى يەككىتىي سۆڧىيەت دەستى لە كاروبارى ئەۋناۋە ۋەرنەداۋە، لە داھاتۋوشدا كارىكى ۋا ناكات ۋە بە كاروبارى ناۋخۇي ئىرانى دەزانى.

لە درىژى ۋە تۋۋىژەكاندا، باسى بوۋنى ھىژەكانى سۆڧىيەت لە ئەمسا كرا. ھەرۋەھا مۆلەتۋۇ گۋتى: ھەلبىژاردن لە ئىران ۋە بۆلگارىستان ۋە مەجارستان ۋە فىنلەندە كراۋە، گەرچى ئەنجامى ئەۋ ھەلبىژاردنە جىۋان بوۋن. سۆڧىيەت دەستى لە كاروبارى ئەم ۋلاتانە ۋەرنەداۋە. بەلەم ئەۋەى كە پەيۋەندىي بە ھىندستانەۋە ھەيە، دەۋلەتى يەككىتىي سۆڧىيەت دەزانى ئەم ۋلاتە بايەخىكى زۆرى بۇ ئىنگلىزەكان ھەيە. ئىمە لەسەردەمى شەردا زۆر قايمكارانە لەگەل ئەم كىشەيەدا دەجوۋلاينەۋە.

بۆين: ھىندستان بايەخىكى ژيانىي بۇ ئىمە ھەيە. دەبى ئەمەيش بگۋترى ۋە لە بەرچاۋ بگىرى كە ئىمپراتورىيى بريتانى جىگەيەكى ھەستىارى لە پۆژھەلاتدا ھەيە، بۆيە نابى ھەنگاۋى نابەجى ۋە ناعەقلانى لەنيۋان يەككىتىي سۆڧىيەت ۋە ئىنگلىزدا ھەلبىگىرى.

مۆلەتۋۇ: سەبارەت بەۋ دەۋلەتانەى كە ئىمپراتورىيى بريتانى پىشتىۋانىانەۋ ھاۋسنوورى يەككىتىي سۆڧىيەتن، بەداخەۋە دەبىي بلىم ھەلۋىست ۋە بەرژۋەۋەندى يەككىتىي سۆڧىيەت لە ھەندى شوين ۋە كاتدا پەچاۋ ناكرين.

بوين: مەبەستى بەرژ مۆلەتۋۇ كام دەۋلەتە؟

مۆلەتۋۇ: بۇ ۋىنە پۇمانيا، كە ھىژشى كرده سەرمان، ھىشتا ھەر لەژىر دەسەلاتى پۇمىكى داگىركەردا دەژياۋ پەيمانى ئاشتى مۇز نەكرابوۋ. يەككىتىي سۆڧىيەت ناتۋان پۇمى دەۋلەتلىكى ئەيار دەر ببات، كە تەئانەت گەلەكى خۇيشى پىشتىۋانىي ئى ناكات. بەلەم كە حكومەتلىك لە پۇمانيا دامەزراۋ لەلايەن گەلى پۇمانياۋە پىشتىۋانىي ئى كرا، بريتانيا بە شىۋەيەكى خراپ بەرەۋپوۋى بوۋەۋە. ئەمە يەككىكە لەۋ نمۋونانە<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> ئەرشىقى ۋەزارەتى كاروبارى دەرۋەى كۇمارى پوۋسىيى فېدرال (سۆڧىيى پىشتوۋ)، فۇندى سكرتارىيەتى مۆلەتۋۇ، نۇپىسى ۲، دىلاى ۴، پاكى ۴، ۱۶۱-۲۶۱.

باسى كېشەى چىنىش كرا. كە ئەمىرىكا ھېشتا ھېزەكانى خۇى لە باكوورى چىن ھېشتووتەتوھ بۇ يارمەتىدانى دەولەتى چىن و سەقامگىركردنى ھىمنايەتى و دەرکردنى ژاپۇن. بە قسەى نویتەرى ئەمىرىكا، نرىكەى ۲۲۵ ھەزار سەربازى ژاپۇنى لەوئى بووھ.

سیاسەتى ئەمىرىكا سەبارەت بە چىن كە ۱۹۴۵/۱۲/۱۵ لەلایەن كۆشكى سىپىيەوھ پاگەياندرابوو، بەم چەشنەيە كە ئەمىرىكا دەيەوئ شەپرى نىوان ھەردوو ھىزى لەشكرى چىن و لەشكرى كۆمۇنىستى كۆتایى پئى بئى؛ ھەروا داواى بەشدارىي پارتە سیاسىيەكانى چىن لە دەولەتى چىن و ھەلوھشانەوھى سوپای كۆمۇنىستىش دەكات.

لە ۲۵ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵دا مۆلەتۆۆ نوینەرى سۆقیەت و بئىرنس نوینەرى ئەمىرىكا لە كۇنفرانسى مۆسكۇدا رايانگەياند: ھېشتەوھى ھېزەكانى خۇيان لە چىن لەسەر داخوازیى دەولەتى چىن بووھ.

پىنچەمىن كۆبوونەوھى وەزىرانى دەرەوھى ئىنگلىزو ئەمىرىكاو سۆقیەت لە ۲۰ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵دا وەزىرى دەرەوھى ئەمىرىكا گەللەيەكى تىدا ئاراستەى مۆلەتۆۆ بوئىن كرد، كە بەو چەشنەيە:

۱- ھەرسىن زلھىز پىشنىارى سەرلەنوئ پىكخستەوھى دەولەتى بولگارىيا بکەن و ئەم دەولەتە نوئیەش لەلایەن ئەوانەوھ بە پەسمى بناسرى و پىگەى پئى بدرئ بەشدارى لە كۆبوونەوھكانى پىكخراوى نەتەوھ يەكگرتەوھكاندا بکات. دەبئى پىگەوھ ئەو دەولەتە پراوئىز لەگەل پىكخراوھ سیاسى و كۆمەلەتەكان و نوینەرى سئ دەولەتى زلھىزو تەنەتە كۆمۇنىستەكانىشدا بکات.

۲- ھەلبىژاردنى ئازاد لە ماوھى شەش مانگدا بەرپۆھ بچئ.

۳- دەبئى سنوور بۇ پەرلەمانى ئىستای بولگارىستان دابنرى لە ياساداناندا.

۴- لىبوردنى گشتى لە بولگارىستان پابگەيەنرى<sup>۱</sup> [دەبوايە پىشنىارىكى ئاوا بۇ ئىرانىش بکرايە].

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوھ، فۇندى كۇنفرانسى مۆسكۇ، ئۆپىسى<sup>۱</sup>، دىلاى<sup>۷</sup>، پاپكای<sup>۲</sup>.

شياوى باسە، ھەر لە ۲۰ى كانونى يەكەمدا گەللەيەكى ترى نوينەرى ئەمريكا بۇ كىشەى پۇمانياش پىشكەش بە مۆلتۇقۇ بوين كرا، داواى تىدا كرا:

(۱) ھەرسى زەھىز وەلامى نامەى بەپىز "مىخاى" ى شاى پۇمانيا بەدەنەو ەپەسندى بكن،

(۲) دەبى شا پازى بى بە پىكەيتانى ھكوومەتتىكى نوئ لە ھىزبە سىاسىيەكانى پۇمانيا، تا ئەكاتە پەيمانى ناشتى لەگەل پۇمانىادا بېستى و ئەو ولاتە بېتە ئەندامى پىخراوى ئەتەرە يەگرتوكان،

(۳) ھەلبۇزەردىكى ئازاد لە پۇمانيا بكرى،

(۴) لىبوردنى گشتى پابگەيەنرى<sup>۱</sup>.

نوینەرى ئەمريكا لە جىيەكى تردا پىنشيارى كردوو ە دەبى نوینەرانى ھەرسى زەھىز، بۇ وتوويز لەگەل دەولەتى ئىستای پۇمانياو شادا، سەر لە بوخارست بەدەن تا بېرەكان جىيەجى بىن.

ھەرەك لە ۱۲/۱/۱۹۴۵دا ھەرمان بە ھاوپىيان سىلپىن و سىچىف درابوو گەللەيەك سەبارەت بە كىشەى ئىران بۇ كۇنفرانسى سى زەھىز ئامادە بكن، ديارە دەولەتى سۇقيەت پىش كۇنفرانسى مۇسكۇ لە كانونى يەكەمى ۱۹۴۵دا دەيزانى وەزىرانى دەرەو ە ئەمريكا ئىنگلىز باسى كىشەى ئىران دەكن و سۇقيەت شتىكى واى نەدەويست، بەلام پىي واپوو ئەگەر ھاتوو كىشەى ناوبراو باس كرا، ئەو سۇقيەت پىشەكى گەللەيەك لەسەر دوو تەرەز ئامادە دەكات كە بەم جۆرەيە:

يەكەم: لەسەر پوداوەكانى ئازەربايجان و كوردستان كە بە پوداوەكانى باكوورى ئىران ناو دەرپىن.

دووەم: سەبارەت بە دەرچوونى ھىزى ھاوپەيمانان لە ئىران.

۱- لەسەر پوداوەكانى باكوورى ئىران:

---

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوە.

يەككىتى سۆڧىيەت پىئى وايە پروداوەكانى باكوورى ئىران كىشەيەكى ناوخۇي ئىرانن وەزارەتى دەرەۋى يەككىتى سۆڧىيەت، بەرە چاۋكردنى ئەم تىروانىنە، ھىچ بىنەمايەك بۇ دەستىۋەردانى دەۋلەتانى بىگانە لە كاروبارى ئەم ۋاقتدا ئابىنى<sup>۱</sup>.

سىچىڧىۋ سىلېن

۱۹۴۷/۱۲/۵

۲- سەبارەت بە دەرچوونى ھىزى ھاۋپەيمانان لە ئىران:

بە لەبەرچاۋگرتنى پەيمانى ئىنگلىز- سۆڧىيەت- ئىران سەبارەت بە دەرچوونى ھىزى ھاۋپەيمانان لە ئىران، دەۋلەتى يەككىتى سۆڧىيەت بە پىۋىستى نازانى پىرارىكى نوئ لەم بارەيەۋە بدرى<sup>۲</sup>.

پوۋنوۋستىك لە ياساى بىچىنەيى ئىران

كە ھەجلىسى ئىران لە ۱۹۰۶/۱۲/۲۱ دا پەسندى كىردۈۋە:

سەبارەت بە شورراكانى ئەيالەتى (ھەرىمى) و ويلايەتى (ناۋچەيى).

ماددەى ۹۰: شورراى ھەرىمى و ناۋچەيى بەپىي ياساكانى تاييەتى دەۋلەت، لە ھەموو ۋاقتدا دادەمەزىن.

ماددەى ۹۱: دەبىن ئەندامانى شورراكانى ھەرىمى و ناۋچەيى راستەوخۇ بەپىي ياساكانى چۆنىەتى بەرپۈۋەبردنى ھەلبىزاردن لەلايەن دانىشتۋانەۋە ھەلبىزىردىن.

ماددەى ۹۲: شورراكانى ھەرىمى و ناۋچەيى مافى تەۋاۋى كۆتۈرۈلكردى ھەموو كاروبارى دەرگاكانى دەۋلەتتان لە پۈۋى بەرژەۋەندى دانىشتۋانى ناۋچەكانيانەۋە ھەيە، بە مەرجىك پىچەۋانەى ياساكانى ترى دەۋلەت نەبن.

ماددەى ۹۳: تەۋاۋى داھات و خەرجىي ھەرىم و ناۋچەكان لەلايەن شورراكانيانەۋە دىارى و پەسند دەرگىن.

[پىشكەشكردى ئەم چۈار ماددەيەى ياساى بىچىنەيى ئىران بە كۆنفرانسى ۋەزىرانى دەرەۋى ئىنگلىزو ئەمريكا و سۆڧىيەت، بايەخىكى گىنگى ھەبوو. سەرپراى

<sup>۱</sup> سەرچاۋەى پىشۋو، قۇندى سكرتارىەتى مۇلەتۇڧ، ئۆپىسى۲، دىلاى۱۶، پاكايە، ل۱۲۲.

<sup>۲</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل۱۳۲.

تىنچە بېيىنى چىل سال بەسەر دەرگىنى ئەم ياسايدە، كەچى تا ئەۋكاتە نەكرابوو، ئەنجامى خەباتىكى دوورودرىئو قوربانىدانىكى زۆرى گەلانى ئىران بوو، كە پزىمى ئەو سەردەمە ئىرانىيان ناچار كىردىل بۇ داخۋازىيەكانى گەلانى ئىران بدات؛ لەلەيكى ترەو، ئەم ماددانە ئاراستەي كۆمىيۇنى سى لايەنە (ئىنگىلىزو ئەمىرىكاو سۆڧىيەت) كىران، كە بىر يار بوو لە كۆنفرانسى مۆسكۇدا بۇ چارەسەرگىنى كىشەي گەلانى ئىران بەپىيى ياساى بىچىنەيى ئىران پىك بىت، بەلام بەھۇي ھەلۋىستى نوئىنەرانى سۆڧىيەتەۋە پەسند نەكرابو پىكخستنى كۆمىيۇنەكەش سەرى نەگرت.

ئەم چوار ماددەيە، بەپىيى ياساى ئىران، گەرەتەرىن فاكىتەرىك بوون كە ياساى ئىران نەيدەتۋاتى سەرىپىچى لە جىبەجىكرەدىياندا بىكات. ئەمە، بە پىچەۋانەي وتە بىبناغەكانى مۆلەتۋقەۋە، ھىچ دەستىۋەردانىك نەبوو لە كاروبارى ناوخۇي ئىراندا.

دىارە ئەگەر ھاتىبايە ئەركو مافى شووراكانى ھەرىمى و ناۋچەيى، ھەروا ياساكانى ھەلۋىزاردن جىبەجى كرەبان، گەلىك داخۋازى و كىشەكانى گەلانى ئىران چارەسەر دەبوون. گەلى كوردىش، جگە لە بوارى بەكارھىنان و فېرىبوونى زمانى كوردى لە قوتابخانەكاندا، بەپىۋەبەردى دامودەزگاكانى دەۋلەتى دەكەۋتە دەست. نوئىنەرانى دەسەلاتى ناۋەندىش تا پادەيەكى زۆر لە كوردستاندا سىنۋورداد دەبوون. لە پووى ئابۋورىشەۋە، زۆرەي داھاتەكانى كوردستان بۇ دانىشتۋانى كوردو ناۋەدانكرەنەۋە پىشخستنى ناۋچە كوردىەكان تەرخان دەكرە-ھەروامى]

پاكەياندن سەبارەت بە كۆنفرانسى مۆسكۇ  
(كۆپۈنەۋەي ۋەزىرانى دەرەۋەي ئەمىرىكاو ئىنگىلىزو سۆڧىيەت)

۲۵ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵:

لەبارەي كۆريا و چىن و نەمسا (ئۇترىش) و ژاپۇن و پۇژھەلاتى دوو ئامادەكردى  
پەيمانى ئاشتى و وزەي ئەتۋمىيەۋە، بىر يار درا:

۱- كۆريا:

ھەرسى زەلھىز پىكەۋە پەيمانىكىان سەبارەت بە بەپىۋەبەرىتتىيەكى يەكگرتوو بۇ  
كۆريا ۋە ھەلۋەدان بۇ ۋەگرتنى كۆريا ۋەك دەۋلەتتىكى يەكگرتۋوى سەرىخۇ بە ئەندام

لە پێکخراوی نەتەوێکە گەرمەکاندا و دروستکردنی دەولەتێکی دیموکراتیی کاتی، ئیمزا کرد. هەروەها پێیار درا هەرچوار دەولەتی ئەمریکا و ئینگلیزو سوڤیەت و ژاپۆن ببنە سەرھەلۆیست (مانداتێر)ی کۆریا بۆ ماوەی پێنج ساڵ، تا ئەو وڵاتە بۆ خۆبەپێوەبردنیکی تەواوو سەرپەخۆی نەتەوێکی ئامادە دەکری. جگە لەو، پێیار درا نوێنەرانی سەرکردایەتیی سوپای ئەمریکا و سوڤیەت، کە لە کۆریا جیگیرن، بە هاوئاھەنگی کۆنفرانسیک بۆ چارەسەری کێشەکانی بەپێوەبردن و ئابووری کۆریا ببەستن.<sup>۱</sup>

[بەداخوێنەر ئەو پێیارانەی و لەبارەی کۆریاوە دران، تائێستایش جێبەجێ نەکران؛ جگە لەوێ کە کۆریا کرا بە دوو بەشەو، سالانی ۱۹۵۰-۱۹۵۳یش شەپکی خوێناوی لەنیوان هەردوو کۆریادا قەوما. دابەشکردنی ئەو وڵات و گەلە بە شیوەیەکی دەستکرد و بەی پەژمانەندیی دانیشتوانی، تراژیدیایەکی گەورە بەدواوە بوو، بەجۆریک کە دایک و باوک و خوشک و برا و منال و خزان ماوەی زیاتر لە پەنجای ساڵ لەیەکتەر دابەران، تەنانەت مۆلەتی چاوپێکەوتن و ئالوگۆپی نامە و سەردانی یەکتەریشیان نەدرا. ئەو شەپە هێ گەلی کۆریا نەبوو، شەپی جووتە بلۆکی پۆژاواو پۆژەلات بوو. پۆژاوا یارمەتیی پزیمی دەستەمۆی خۆیی لە باشوور دەدا، سوڤیەت و چین و لاتانی تری سۆشیالیستیش هێ پزیمەکی خۆیان لە باکوور. جگە لەوێ کە میلیتاریزمی ژاپۆنیش لە سەردەمی دووەم جەنگی جیھانییدا زیانیکی قورسی گیانی و ماددی پێ گەیاندن. گەلی کۆریا هەر دوو قەوارە هەبوو، لەکاتیکیدا گەلی کورد بەسەر پێنج دەولەتدا دابەش کرا و هیچ قەوارە یەکی نەبوو. دابەشکردنی کوردستان و تراژیدیای گەلی کورد میژوویەکی زۆر خوێناویتر و خەمباری هەیە، بەتایبەت بۆ ئەو خێل و بنەمالە و کەس و کارانە کە بەسەر ئەو دەولەتانەدا دابەش کران، یا بەزۆر دوور خزانەو بۆ پۆژەلاتی ئێران یا پۆژاواو تورکیا. هەرچۆنێک بێ، گەلی کورد و کوردستانی وەک ئەلمانیاو یەمەن هەر یەک دەرگرنەو و پۆژیک دیت ئەو سنوورە دەستکردانە هەڵدەگیرێن و نامێن-هەروامی]

<sup>۱</sup> هەمان سەرچاوە، ل ۸۷-۸۹.

كەلەنچى پېنسىيىلىك سەبارەت بە دەسلەپتە  
نەركەكانى كۆمىيۇنى ھاۋىيەشى سىلاپەنە بۇ كېشە ئىران:

لە "بۆين" ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋى بىرتانىاۋە بۇ بەرپىزان "مۇلەتۋە" ى  
ۋەزىرى دەرەۋى يەككىتى سۆڧىيەت و "بېرنس" ى ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋى  
ئەمرىكا (نۇھەمىن دانىشتىنى كۆپۈنەۋى مۇسكۇ، ۱۹۴۵/۱۲/۲۳).

۱- كۆمىيۇن لە كاروبارى خۇيدا ئەۋ پاستىيە لەبەر چاۋ بى كە ماۋە مانەۋى  
ھىزەكانى ھاۋىيەمان لە ئىران، ئابۋورى و دامودەنگاكانى ئەم ۋلاتە توۋشى زىيان و  
پەيۋەندىي ئىۋان دەۋلەتى ناۋەندى و دانىشتۋانى ھەندىك لە ھەرىمەكانى دوچارى  
گىروگرفت بۈۈن. ھەرسى دەۋلەت دان بەۋەدا دەنن كە لەم بارەيەۋە تارادەيەك  
بەرپرسن، بۆيە دەبى ھەۋلى يارمەتىدانى دەۋلەتى ئىران بدرى، تا ھەلۈمەجىكى لەبار  
بۇ پارىكردى تەۋاۋى كۆمەلانى خەلكى ئىران و پەيۋەندىي دۆستانە ئىران لەگەل  
ۋلاتانى تردا پرەخسى.

۲- كۆمىيۇن، بە مەبەستى دابەشەبۈۋى دەۋلەتى ئىران و نەھىشتىنى ھۆكانى  
ئالۋىزى و كېشەكانى ئىۋەتەۋەيى، دەبى خەرىكى ئاسانكردى كېشە لە ماۋەيەكى  
كورتدا دەرچۈۋى ھىزى ھاۋىيەمانان بى لە ئىران و پېنسىيىارو ئامۇزگارەكانى خۇى  
لەم بارەيەۋە بداتە سى دەۋلەتى زلەيىز.

۳- كۆمىيۇن دەبى ئەم خالانە لەبەر چاۋ بن:

ئ) بەلەن و گەفتى بىرتانىا و سۆڧىيەت لە پەيمانى ۱۹۴۲دا سەبارەت بە پىزگرتن لە  
سەرەخۇيى سىياسى و سەرۋەرى تەۋاۋى خاكى ئىران،

ب) بەياننامە سەرۋك كۆمار پۇزۋىلت و ژەنەرال ستالەن و بەرپىز چەرچل كە كاتى  
كۇنفرانسى تاران سەبارەت بە ئىران داۋيانە.

۴- كۆمىيۇنى ھاۋىيەشى سىلاپەنە ھەۋل بدات بۇ پىكەيىنان و ئاشتكردەۋى  
دەۋلەتى ناۋەندى و ھەندى ناۋچەى ئەم ۋلاتە كە كېشەيان بۇ دروست بۈۋە. دەبى  
ئامۇزگارى و يارمەتىي خۇيان بدەنە دەۋلەتى ئىران بۇ پىكەيىنانى شورۋى  
ھەرىمەكان بەيىنى ياساى بىچىنەيى ئىران.



۵- پېښنيارهكانى كۆمسيۇن، كه پېويسته لهلايهن دهولتاتنى ئىنگليزو ئەمريكاو سوڤيهتوۋه پەسند بىكرىن، ئىنجا بىرىڭە دهولتتى ئىران، دەبى بۇ سەرتاسەرى ئىران بن، به نازەربايجانىشەو.

۶- ياساكانى ئىستاي ئىران بەپېنى ماددەكانى ياساى بنچېنەيى ئىران، ئەوانەيان كه پەيوەنديان به شووراي ھەرىمەكانەوۋه ھەيە، زيادو پىكوپىك و تەواو دەرگىن. ئەو پېښنيارانەي كه بۇ ھەر چەشەنە گۆرىنىكى شووراكاني خوجيى بن، دەبى مافو بەرپرسىي ئەم شوورايانە ديارى و پېويستيان له بارى مالىيەوۋه داين بىكرىن.

۷- دەبى كۆمسيۇن ئامۇڭگاريەكانى خوى سەبارەت به كەلئەوگرگتن له زمانى كەمە نەتەوۋەكانى وەك: عەرەبى، توركى، كوردى... بۇ فېريوون و خويندو مەبەستەكانى ترى ئەو گەلانە بخاتە بەرچاو.

۸- دەبى كۆمسيۇن، له پرۆسەي پىكخستنى پېښنيارو ئامۇڭگاريەكانى خۇيدا، ھەميشە لەگەل دەولتتى ئىران و نوينەرايەتتى تەواوى كۆپو كۆمەلانى خەلكدا له راويژدا بى.

۹- دەبى ھەرسى زلھىز تەواوى ھەول و تەقەلاى خويان بۇ دەولتتى ئىران بخەنە گەر، تا ئەو ئامۇڭگارى و پېښنيارانەي كۆمسيۇن ئاوەپوڭكى ياساى وەرېگرن و جىبەجى بىكرىن.

۱۰- نابى كۆمسيۇن پېښنيارى واکات كه بناغەي يەكپارچەيى دەولتتى ئىران بىھىز بکات.

۱۱- دەبى يەكەمەن ھەلېژاردنى ھەرىمەكان به چاودىرىي كۆمسيۇن بى.

هەشتەمىن دانىشتنى كۆپوونەوۋى مۆسكۆ

سەبارەت به بولگارىيا و رۇمانيا

۲۲ى كانوونى يەكەمى ۱۹۶۵:

مۆلتەۋە: ماوۋەيك لەمەوېر ھەلېژاردن له بولگارىيا بەرپوۋە چوو، به شىۋەيەكى نەينى و پىكوپىك پەرلەمانيان ھەلېژارد. ئاشكرايە ھىزى بەرھەلست له بولگارىيا

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، قۇندى كۆپوونەوۋى مۆسكۆ، نۆپىسى ۱، دىلاى ۸، پاكاي ۲، ل ۷، ۸..

هەن، ئەمەيش ديار دەيه كى ئاسايىيهو له هەموو ولاتىكدا هەيه. ئەگەر ئىمەى سى زەهيز پاش هەلبژاردن دەست له كاروبارى ئەم ولاته وەر بدهين، ئەو كارىكى بئىكه لك و بئىمانايە.

بیرنس: ئىمەى سى دەوله تى زەهيز له كۆنفرانسى يالتا بەلێن و بریارمان دا هاوکارى يەكتر بکەين بۆ هینانە سەر کارى پڕۆمى ديموکراتى لەو ولاتانەدا كه پاش شەپ نازاد كراون، وا كه گشت هیزە سياسيه كانى ئەو ولاتانە بەشداری له حكومەتى داهاتوو ياندا بکەن. كاتى ئەمرىكا رايگەياند بە هیچ شىوهيهك نامادە نييه دەوله تەكانى پۆمانياو بولگارىا بە رەسمى بناسى، ئىمە پيشنيارەكانى سۆقيه تمان سەبارەت بە كۆريا پەسند كرد، گەرچى ژمارەيهكى زۆرى ئەو پيشنيارانەمان بەدل نەبوو.

مۆله تۆڤ: ئىمە له كۆنفرانسى يالتادا باسى دەست وەردانە كاروبارى ناوخۆى ولاتانمان نەكردوو، دەبى بگوترى شای پۆمانيا كيشەيهكى زۆرى بۆ ئەم ولاته دروست كردوو. مانەوى هیزەكانى ئىمە له بولگارىا و پۆمانيا بەپێى پەيمانى ئاشتىيه. هەروەها ئىمە هیزمان له مەجەستان و بەشىكى خاكى نەمسادا هەيه، لەو ولاتەيشدا هەلبژاردن كراو. ئىمە دەستمان له كاروبارى ناوخۆى ئەو ولاتانەى سەرەو وەر نەداو و پشتيوانىيى هیچ حيزبىكى سياسىيشمان نەكردوو.

بیرنس: ئىمە سەبارەت بەو ولاتانەى كه ناو براون، هەلوێستمان بەپێى ليكۆلێنەوى نوێنەرمان وەرگرتوو. هەروەك دەلێى، ئىمە هانى شای پۆمانيامان نەداو.

بیرنس: ئەوئەندەى پێوهنديى بە یۆنانەو هەيه، ئەو هیه كه دەوله تى یۆنان له كاتى بەرپوهبردنى هەلبژاردندا داواى له ئەمرىكا كردوو نوێنەرانى خۆى بۆ چاودیرى هەلبژاردن پەوانەى یۆنان بكات، ناردوو مانە. ئەم داوايه له سۆقيه تیش كراو و چاودیرى خۆى ناردوو. ئىمە ئیستا كه نوێنەرانى خۆمان بۆ بولگارىا و پۆمانيا ناردوو، بۆ ليكۆلێنەو و تاووتویكردنى بارودۆخى ئەم ولاتانە نێردراون، ئەك بۆ رەخنەگرتن. دەمانەوى پێگەچارەيهك بۆ ئەم ولاتانە بدۆزینەو. گەر ئەم دوو دەوله تە بە رەسمى بناسين، ئەمرىكا يارمەتیی ئابووریيان پيشكەش دەكات (ئەگەر هاتوو

ھېزەكانى سۇقىيەتېش لەوئى كەم كرانهوه). ئىمە ئاگادارىن بارودۇخى ئابورىيى ئەو  
ولتانه ئالۆزە.

مۆلەتۆڧ: ئىمە دەزانىن ئەمسال بەروبوومى كشتوكالى لە تەواوى ولتانى  
ئەوروپاي پۆڧهەلاتدا كەم بووه.

بېرنس: ئەمريكا ناتوانى ئەو دوو دەولەتە بە پەرمى بناسى.

مۆلەتۆڧ: ئەمريكا ئىنگىلىز كە (يۇنان)يان بەرەرمى ناسىوه، وەرن با بەراوردى  
بارودۇخى ئەم ولتە لەگەل ھى بولگارىيا و پۇمانىادا بکەين، كە بەراوردىش ناكرى؛  
ھىمنى لە پۇمانىا و بولگارىيا بەرقەراره، بەلام شەپرى ناوخۆ سەركوتكردى ھېزە  
دىموكراتىيەكان لە يۇنان ھەروا بەردەوامە.

بۇين: ئىمە ئەو قسانە بەدرۆ دەخەينەوه كە گوايە ئىنگىلىز پىشتىوانى لە شاي  
پۇمانىا دەكات و ئەو پىياوه دەستەمۆى ئىنگىلىزە. ئەگەر ئىمەى ھاوپەيمان فەرمان بە  
شاي پۇمانىا بدەين كە دەبى ھەلېڧاردن بكرى و لەم بارەوه يارمەتیی بدەين، كىشەى  
پۇمانىا چارەسەر دەبى.

مۆلەتۆڧ: دەولەتى ئەمريكا چاوەرپى ئەنجامى ھەلېڧاردنەكەى نەكردو  
دەستبەجى ئەو دەولەتەى بە پەرمى ناسى، بەلام بۆ بەرەرمى ناسىنى بولگارىيا و  
پۇمانىا دەلى: دەبى ھەلېڧاردنىان تېدا بكرى. ئىمە دژى ھەلۆەشاندىنەوهى ئەنجامى  
ھەلېڧاردنەكان و سەرلەنۆى ھەلېڧاردنەوه نىن. پەرلەمانى نوئى بولگارىيا كە بە  
دەنگدان ھەلېڧىردراوه و حكومەتى نوئى ھەلېڧاردووه، ئەمريكا دەتوانى دان  
بەوانەدا بنى. راستە ھەلېڧاردن لە پۇمانىا نەكراوه، بەلام دەولەتى ئىستاي ئەم ولتە  
ئامادەىە لە ھاوینى داھاتوودا ھەلېڧاردن بكات.

بېرنس: دەولەتى يۇنان ھاوپەيمانى ئەمريكا بووه، كاتى ئەم دەولەتەى  
بەرەرمى ناسىوه كە شا دەسەلاتدارى ئەم ولتە بووه.

كەواتە بۆ بەرەرمى ناسىنى يۇنان لەلايەن ئەمريكاوه، وەك بولگارىيا و پۇمانىا،  
كىشەيەك لەئارادا نەبووه. سەبارەت بە پۇمانىا، ئىمە پىشنىارى سەرلەنۆى  
پىكخستەنەوى حكومەتى ئەم ولتە بە بەشدارىي ھېزە دىموكراتىيەكان دەكەين،

دەبىي گۇۋاھكارى لە ۋەزىرەتتى ناوخۇي پۇمانىدا بىكرى، تا زەمىنەنى ھەلۋاردن و  
بىروپى ھىنانى خەلك بۇ بەشدارى لە ھەلۋاردن خۇش بىكرى. بە بۇچوونى ئىمە،  
نۆينەرانى حىزبى لىبرال و جووتياران لە دەولەتتى ئەمروى پۇمانىدا بەشدار نىن، واتە  
ئەو حىزبانەنى كە دژى پۇرمى شای لایەنگرى فاشىزم خەباتيان دەكرد.

مۇلەتۇۋ: لە زۆربەى ئەو ۋلاتانەدا كە ھەلۋاردن تىدا كراۋە، ۋەك مەجەرىستان،  
كەس داۋاي نەكردوۋە سەرەتا ۋەزىرى ناوخۇ دەست لە كار بىكىشىتەۋە دواتر  
ھەلۋاردن بىكرى، لە فینلەندو ناۋچەكانى ژىر دەسەلاتى سۇقىتە و نەمسا  
(نۇتريش) یشدا ھەروا بوۋە. جگە لەۋە، چاودىرو كۆتۈپۇل لە ھەلۋاردنەكانى ئەم  
ۋلاتانەدا نەبوۋە گوشارىش نەخراۋەتە سەر ھىچ لایەنىك. بۇيە ئىمە ۋەك چاودىر  
بەشدارى ھەلۋاردنى يۇنانمان نەكرد، بارودۇخى ئەۋى بۇ ئىمە و بۇ ھىزە  
دىموكراتىيەكانىش قىۋول نەكراۋە بەدلمان نەبوۋە، يەككىتى سۇقىت پىز لە پەيمانى  
قاركىزى نىۋان ئىنگلىزو يۇنان و ھىزە دىموكراتىيەكان دەگرى.

زۆر ھىزى ئۇپۇزىسىۋن لە بولگارىيا نايانەۋى بەشدارى لە ھەلۋاردنەدا بىكەن،  
ئەگەر ھاۋپەيمانان ئەو ھىزانە ناچار بىكەن بەشدارى دەولەتتى ئىستابن، ئەمە بە  
پىچەۋانەنى بەياننامەنى يالتاۋەيە. لە پۇمانىا كە ھىشتا ھەلۋاردن نەكراۋە، دەبى  
پاۋىز بە شاۋ دەولەتتى پۇمانىا بىكرى، ھەلۋاردن بە بەشدارى نۆينەرانى ھەرسى  
زىلھىز بەرپۇۋە بچى (ئەگەر دەولەتتى پۇمانىا دژى ئەم پىشنىارە نەبى).

بىرنس: دەبى ھەلۋاردنى پۇمانىايش ۋەك ۋلاتانى ترى دنيا بەرپۇۋە بچى.

مۇلەتۇۋ: ھەلۋاردن لە فینلەندو مەجەرىستان و بولگارىيا و نەمسا، بەبى  
دەستىۋەردانى ھىزى دەرەكى، بەرپۇۋە چوۋە. بۇچى دەبى ھاۋپەيمانان دەست لە  
كاروبارى پۇمانىا ۋەربەدن، ئەمە بەلای ئىمەۋە ۋەك يەككىتى سۇقىتە بە ھىچ جۇرىك  
پەسند ئىيە. بۇ ئاگادارىتان، نۆينەرىكى حىزبى لىبرال و نۆينەرىكى حىزبى  
جووتياران ئەندامى ئەنجومەنى ۋەزىرانى دەولەتتى پۇمانىان<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، قۇندى كۇبۇونەۋەى مۇسكۇ، نۇبىسى ۲، دىلای ۱، پاكاي ۱، ۱۹۳۷-۱۹۲۰.

كۆيۈنەۋەي ۲۱ى كانۇنۇنى يەكەمى ۱۹۴۵

(۱۹۴۵-يىلىنىڭ نوۋەبىرى سۆھبەت)

سەبارەت بە ھىزەكانى ئەمىرىكا لە چىن:

تائىستى نىزىكەي نىو مىلۇن چەكدارى سوپاي ژاپۇن لە چىن چەك نەكران.  
مانەۋەي ھىزەكانى ئىمە بەپىي ئەو پەيمانەي كە لەگەل دەۋلەتى چىندا  
بەستوومانە، بۇ چەككردن بەدىلگرتنىان مىناومانن بۇ سۆھبەت. مانگى شوبات  
دەستمان كرد بە كىشانەۋەي ھىزەكانمان، بەلام دەۋلەتى چىن داۋاي ئى كردىن  
كىشانەۋەي ھىزەكانمان دوا بخەين بۇ مانگىكى دىكە، ھەرچەندە ئەمىرىكايش  
ھىزى لە ۋلاتى چىن ھەيە. ئىمە داۋامان كردوۋە ھىزەكانى ئىمە ئەۋانىش لە يەك  
كاتدا پاشەكشە بكن.

تا ئەۋكاتەي ھىزەكانى ژاپۇن (چەكدارو بىچەك) لە چىندان، ئىمە نامانەۋى  
پاشەكشەيان پىبەكەين. كەشتىيەكانى ئىمە پۇژانە سى ھزار ژاپۇنى بەرەو سۆھبەت  
دەگۈزەنەۋە، تائىستى تۈانىۋمانە ۶۰-۷۰ ھزار ژاپۇنى بگۈزىنەۋە، ھىشتا زياتر لە  
دو سەد ھزار ژاپۇنى لە چىن مانەتەۋە. ئىمە كەشتىمان بەپىي پىۋىست نىيە بۇ  
گۈاستنەۋەي ئەۋانە. ھەرچەندە ژاپۇنىيەكان لە چىن بەرنگارىيان نەكرد، مانەۋەو  
شەپى ئىمە لە چىن دژى ژاپۇن نىيە، بەلكو بۇ چەككردنىانە. بۇ ئاگادارىتان ھىشتا  
ژمارەيەكى زۆرى ژاپۇنىيەكان چەك نەكران.<sup>۱</sup>

يازەھەمىن دانىشتىنى كۆيۈنەۋەي مۇسكۇ،

سەبارەت بە نىزان

۲۴ى كانۇنۇنى يەكەمى ۱۹۴۵:

بېرنس: سىيەمىن كىشە كە دەبى ئاشكرا ياسى بىرى، كىشەي ئىرانە.  
بۇين: ئەم پۇژانە مەن بەلنىم بە ژەنەپال ستالين دا لەم پىرسىيارە بگۈلمەۋە.  
ئىستاش دەمەۋى ياداشتەكەي خۇم لەم بارەۋە ئاراستەي ھاۋكارانم بكنەم بۇ  
تاۋوتۈيكرەن.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۸۱، ۱۸۳.

بیرنس: مۆلەت بىدرى نىو سەعات پىشوو بىدەين تا ئەم دىكومىنتانە  
بجۆيندىنەۋە<sup>۱</sup>.

سەبارەت بە ئىران:

بیرنس: با باسى كىشەى ئىران بىكەين.

بۆين: يەكەم راستكردنەۋە كە من لە پاشكۆى ژمارە (۴) م وەرگرتوۋە، ئىۋە  
پىشنيار دەكەن كۆمىسيۇنىكى تايبەت سەبارەت بە كىشەى ئىران پىك بەينرى.

مۆلەتۋۇ: ئەمە راستكردنەۋەى من نىيە، بەلكو پىشنيارى ئىۋەيە. ئىمە  
راستكردنەۋەى ئىۋە دەخەينە بەر باس.

بۆين: ئەۋەندە ناھىنى لەسەرى بوەستىن.

مۆلەتۋۇ: راستە.

بیرنس: دەۋلەتانى ئىنگلىزو ئەمريكاو سۇقىيەت پىك ھاتوون لەسەر پىكەينانى  
كۆمىسيۇنىكى سى لايەنە.

مۆلەتۋۇ: دەۋلەتى بريتانيا پىكەينانى ئەم كۆمىسيۇنە دەبەستىتەۋە بە  
رەزامەندى دەۋلەتى ئىرانەۋە.

بۆين: من پىشنيارى فۆرمۇلىكى نوئ دەكەم لەم بارەۋە (پاشكۆى ژمارە ۵).  
پىشنيار دەكەم ھىچ گۆرانكارىيەك لە خالى يەكەمدا نەكرى. ئىۋە لە خالى پىنجەمدا  
ئەمەتان ئى زىاد كردوۋە (تا ئەو جىگەيە كە بوار ھەين). من پىشنيار دەكەم ئەم  
دەستەۋازىيە لابرئ. ھەروا ئىۋە شتىكى نويتان سەبارەت بە ماۋەى ديارىكردىنى  
دەرچوونى ھىزەكان ئى زىاد كردوۋە.

مۆلەتۋۇ: دەۋلەتى يەكىتى سۇقىيەت راستكردنەۋەكى خۇى بە پاست دەزانئ.

بۆين: ئىۋە پازى نىن دەرچوونى ھىزەكانمان لە ئىران تا ۲ى مارتى ۱۹۴۵ تەۋاۋ بئ.

مۆلەتۋۇ: ئىمە لەم بارەۋە پازى نىن.

بۆين: ماۋەى دەرچوونى ھىزەكانمان بەپىي پەيمانەكە تا ۲ى مارتى ۱۹۴۵. ئىۋە

بۇچى پىشنيار دەكەن دەستەۋازى (تا ئەو جىگەيەى كە بوار ھەين)ى بۇ زىاد بكرئ؟

مۆلەتۋۇ: ئىمە ئەم كىشەيە دەخەينە ئەستۆى كۆمىسيۇن، با كۆمىسيۇن  
تاۋوتوئى بىكات.

---

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۹۲.



بۇچوونىكى وا دروست بکات که ئىمه له ماوهى ۵ مانگدا جىبهجىي دهکەين. با کۆمسيون تاووتويى ئەم کىشەيه بکات.

بيرنس: من تى ناگەم چىن چ پەيوەنديهکى بەم کىشەيهوه هەيه؟

مۆلەتۆۋ: من قۇرمۇلەكەى ئىووم لەسەر چىن وەبىر خستەوه.

بيرنس: ئەگەر داوامان ئى بکەن هيزەکانمان بهيلينهوه، ئىمه دەتوانىن نهيار نهين.

مۆلەتۆۋ: بەلام ئىمه دوو پەيمانمان لەگەل دەولەتى ئىراندا هەيه، پەيمانى

۱۹۲۱و۱۹۲۴. خالەکانى ئەم دوو پەيمانە بخويننهوه. پىويستيش ناکات داواى دەقەکانى

ئەم پەيمانانە لە دەولەتى ئىران بکەن، چونکە لە چاپەمەنيەکاندا بلاو بوونەتەوه.

بۆين: يەکىتتى سۆقيەت بۇ خالى چوارەمى گەلەلەكە، پيشنيار دەکات لەباتى

وشەى ناوچە (هەرىم) بەکار بهيئىرى. من نازام نایا ئەمە وشەيهکى باوه بەکار دىت و

واتايەکى تايبەتى لە ناوچەکەدا هەيه، وا ئىوہ پىنى لەسەر دادەگرن؟ شوورای

هەرىمى يان ئەيالەتى بەکار هاتووه. بۆيه دەستەواژەى شوورای هەرىمى لەباتى

ناوچە هاتووه.

بۆين: من هېچ دژى ئەم شتە نالىم، تەنیا راستکردنەوهيەکم سەبارەت بە کەمە

نەتەوهکان هەيه. لە راستکردنەوهکەى گەلەلەكەى سۆقيەتدا باسى زمانى کەمە

نەتەوهکان دەکرى. زمانى پەرسى لە دەولەتى ئىران فارسىيە، هەروەك چۆن زمانى

پەرسى لە پووسيا پووسىيە. کەواتە پىويستە بزانى بوارى بەکارهينانى چ زمانىکى

تر هەيه. لە گەلەلەكەى ئىوهدا وا دەردەکەوى زمانەکانى خوجيىي لە ناستى زمانى

فارسيدان کە زمانىکى دەولەتییە، بۆيه من داوا دەکەم گەلەلەكەى ئىمه پەسند بکرى.

مۆلەتۆۋ: بەرىز بۆين دەليت زمانى پەرسى لە يەکىتتى سۆقيەت پووسىيە، کە وا

نيیە. شانزە کۆمار کە شوورای يەکىتتى سۆقيەتيان پىک هيناو، هەركاميان زمانى

دەولەتییى خويان هەيه. ئۆکرانيەکان زمانى شوكرانى، بيلە پووسيا زمانى بيلە

پووسى و کۆمارى ئۆزبەکستان زمانى ئۆزبەکى و...

بۆين: بەلام زمانى دەولەتى لە ئىران فارسىيە. من دەمەوى ئەم مافە بۇ دەولەتى

ئىران، واتە زمانى فارسى زمانى دەولەتى يى، بىمىنيتەوه.

مۆلەتۆۋ: ئىمه دەليين مافى کەلک وەرگرتن لە زمانى نەتەوهيى هەيى. ئىوہ بۇ

خۆتان دەنووسن: دەکرى کەلک لە زمانى تورکى و کوردى و زمانەکانى تر وەرېگىرى.



بۆيىن: كەوابوو ئىۋە باسى زمانى دەۋلەتنى ئاكتەن؟  
مۆلەتۇۋ: مەن باسى زمانى كەمە نەتەۋەكان دەكەم.  
بۆيىن: ئىۋە تەنبا باسى بەكارهينانى ئازادىيى ئەم زمانانە دەكەن؟  
مۆلەتۇۋ: بەلى.

بۆيىن: لىرەدا رەنگە ئەمە ھەندىك بۆچۈۋى خراپى بەدۋاۋە بى.  
مۆلەتۇۋ: ئابى پىش لە بەكارهينانى زمانى نەتەۋەبى بگىرىۋ جىيى شەرم بى.  
ئىمەي ئۆكرانى شەرم لە بەكارهينانى زمانى خۇمان ئاكتەين.  
بۆيىن: كىشەي كەلك ۋەرگرتن ۋ بەكارهينانى زمانى نەتەۋەبى يا زمانە  
ئافارسىيەكان، دەكرى كۆمسيۇنەكە بىرارى ئى بدات.  
مۆلەتۇۋ: ئابى پىش لە توركو كوردو ۋەرەب بگىرىۋ، يا وايان ئى بگىرىۋ شەرم لە  
كەلك ۋەرگرتن لە زمانى خۇيان بكتەن.

بۆيىن: ئەگەر بە شىۋەيەكى ئازادانە باسى بەكارهينانى زمان بگىرىۋ، ئەۋكاتە  
نەتەۋەبى ۋاش ھەن كە بايەخىكى پلە دوۋيان ھەيە. ئەۋانە فىرى زمانى خۇيان دەبىن،  
بەلام دەبى فىرى زمانى دەۋلەتەش بىن. ئىۋە پىشنىار دەكەن مافى كەلك ۋەرگرتن ۋ  
بەكارهينانى زمانى كەمە نەتەۋەكان لە گەللەكەدا بگۈنجىندىرى.  
مۆلەتۇۋ: دەبى پىشنىۋانى لەۋ بىرە بگىرىۋ كە كەمە نەتەۋەكان ئازادانە كەلك لە  
بەكارهينانى زمانى خۇيان ۋەرگرتن. بۇ نەۋنە، فىرىۋىنى زمانى ۋووسى لە ئۆكرانىا  
شەتكە گومانى لەسەر نىيە، بەلام لەپال زمانى ۋووسىدا تەۋاۋى خۇندىن ۋ فىركردن  
بە زمانى زگماك، ۋاتە ئۆكرانىيەۋ لە گورجستانىش زمانى گورجىيەۋ...، بەلام لەگەل  
ئەمەشدا زمانى ۋووسى ئاچارى ۋ پىۋىستە. ئەم كارە پىش بە كى دەگرىۋ؟ لاي ئىمە  
پىش بە كەس ئاگرىۋ.

بۆيىن: دەكرى پىشنىار بگىرىۋ مافى كەمە نەتەۋەكان ھەبى.  
مۆلەتۇۋ: لىرە شەتكە دەبىتە ھۋى خراپ لەيەكتە تىگەيشتن؟ زمانەكان لاي ئىمە  
زۇرتىن تا لە ئىران. بەلام ھىچ خراپ لەيەكتە تىگەيشتنىك لەئارادا نىيە. كۆمسيۇن  
دەتۋانى كارى زۇرتىر لەسەر ئەم پىرسە بكتەن.  
بۆيىن: بەلام كارى كۆمسيۇنەكە سىۋوردار دەكرىۋ.

مۆلتەتۇڭ: ئەمە سىن ئوردا كىردى كىرى كۆمىسىۋەنەكە نىيە، بەلكى دەپتە دەستورلىك بۇ كاروبارى كۆمىسىۋەنەكە.

بۇيىن: بەلەم ئابى لەيىز بىرى كە دەپى پەزىمەندى دەپتە نىرانىش ۋەرىگىرى بۇ ئەم پەيمانە. ئابى ئىمە گىرقى زۇرتىر بۇ خۇمان دروست بىكەين. بەلەم مەن دەپتە بۇ ھاناي ئىۋە دەپمەن پىشنىار بىكەم كەلگە ۋەرىگىرتىن لە زامەنەكانى غەيرە فارىسى ئازاد بى.

بۇيىن: واتاي ناسىۋىنالى، نەتەۋەيى چىيە؟

مۆلتەتۇڭ: لاي ئىمە وشەي كەمە نەتەۋەكان بەكار دىت.

بۇيىن: بەلەم پەنگە بۇچۇن ۋەلىكەندەۋى نادروست بۇ وشەي كەمە نەتەۋەكان ھەين.

مۆلتەتۇڭ: زامانى كەمە نەتەۋەكان بۇ خۇيىندىن پەروەردە بەكار دىت. لاي ئىمە كەمە نەتەۋەكان شىتىكى پۇن ۋە ئاشكرايە. واتە زامانى پۇسى زامانى كەمە نەتەۋە نىيە، ئەمە لاي پۇسى كەنىش ئاشكرايە. ئەگەنە دىار نەدەۋە مەبەست لە كەمە نەتەۋەكان چىيە. مەن پىمە وايە زامانى ئىنگىلىزى ئەۋەندە نەرمە نىانە، دەكرى بە ئاسانى ئەم وشەيە پى پۇن بىرىتەۋە. دەكرى لە تىكىستە ئىنگىلىزىيەكەدا وشەي (كەمە نەتەۋەكان) ۋە بە پۇسى (كەمە نەتەۋەكان) بى.

بۇيىن: باشە.

مۆلتەتۇڭ: كەۋاتە وشەي ئازاد لادەپىرى. ئەمە بەۋ واتايەيە كە ھەركەس بى شەرمەكەن كەلگە لە زامانى خۇي ۋەرىگىرى.

بۇيىن: ئىۋە پىشنىارەكەي مىتان بۇ گۇنجاندىن وشەي (ماف) لە پىشنىارەكەدا پەسەندە كەرد؟

مۆلتەتۇڭ: ۋەرنە با كىشەكە بە پاشكاۋى باس بىكەين.

بۇيىن: ئەمە ھەمۇ پاستىرەندەۋەكانى ئىۋە بۇ. ئىستە كىشە تەنبا سەبارەت بە بەكارەنەنە دەستەۋاڭەي (تەنەۋە جىگەيەي بۇر ھەين) ماۋە. ئايا باشتر نىيە لە باتى دەستەۋاڭەي ئاۋىراۋ (ئەگەر بىرى زۇرتىر) بە بەكار بىپىرى؟

مۆلتەتۇڭ: ھەركىز ناتوانمە بەمە پازى بىم.

بۇيىن: بۇ ئەۋەي پىگەيەكى مامناۋەندى ۋە ئاشتىانە ھەلىپىرىن، مەن ئامادەم وشەي ئازاد بەكار بىپىرى، ئەگەر بەرپىز مۆلتەتۇڭ پىشنىارەكەي مەن سەبارەت بە ماۋەكە پەسەندە كەت.

مۆلتۇڭ: نابىي شتىك پەسند بىكرى كە راست نىيە، ئىمە پىشنىار دىكەين كۆمىيۇن ئەم كىشەيە تاووتۇي بىكات، واتە لەسەر دەرچوونى ھىزەكان تا ئەو جىگەيەى كە بوار ھەبى.

بۇين: وشەى (زوتتر) يان پىشخستن ھىچ ماوھەكى بۇ دانانرى، يان پىئو نابەستىتەوہ. من پىم وا نىيە رستەى (تا ئەو جىگەيەى كە بوار ھەبى)، رستەيەكى گونجاو و باش بى.

مۆلتۇڭ: من ناتوانم بە شتىكى ناراست رازى بم. ئاراستەكردى ھەرسى دەولەت مەرجهكانيان بەرامبەر بەيەك راگرتوہ، ھەر لايەنە دەخوازى ھى خۇى بگونجىنى، واتە نابى ئەم غاردانى ئەسپە بىكرى. با كۆمىيۇن لەم كىشەيە بىكۆلىتەوہ. نوپنەرانى ئەمريكاو سۇقىت و ئىنگلىز لە كۆمىيۇندا ھەن. ئەوانە لەگەل ئەم كىشەيەو ھەلومەرجهكانىدا ئاشنان و لىكۆلىنەوہى لەسەر دىكەن. بەكارھىنانى رستەى (بە زوتترىن كات پىش بىكرى) واتاى چىيە؟

بۇين: ئەمە بەو واتايەيە كە ھىزەكانى سى دەولەت دەست بە كىشانەوہ دىكەن و بەرە بەرە سەرەخۇيى ئىران دەچىتەوہ بارودۇخى ئاسايى و باوہر بە سەقامگىربوونى ئاشتى و بە كۆمەلگەى ئىنەتەوہى زۆتر دەبى. بىگومان لىرەدا ھەندىك خراب لەيەكتر تىگەشتن ھەيە كە زەحمەتە نەھىلرى.

مۆلتۇڭ: وەرن با تەواوى كىشەكانى سەر بە ئىران وە لا بىخەين و ازيان لى بھىنن. بۇين: ئەى كەى و چ كاتىك لە كىشەى ئىران بىكۆلىنەوہ؟  
مۆلتۇڭ: من پىم وايە مەرچ نىيە ئەم كىشەيە لەم كۆنفرانسەدا چارەسەر بىكەين، بەلكو دىكرى پاشان چارەسەرى بىكەين.

بۇين: ئەگەر ئەم كىشەيە چارەسەر نەكەين، ئەى كەى بىتە ئاراوہ؟ من زۆر ھەن دىكەم ئەم پرسە ھەر لىرە چارەسەر بىكرى.

مۆلتۇڭ: ئىمە دۇى ئەمە نىن. ئىمە گەلەكەى ئىئو بە ھەندىك راستكردەوہو پەسند دىكەين. بەلام ئىئو پىشنىار دىكەن ئەو گەلەيە بى راستكردەوہو ئالوگۇر پەسند بىكەين. ئىئو دىتانەوئى بىسەپىنن، سەپاندنىش نابى ھەبى. راستكردەوہكانى ئىمە زۆر كەمن.

بۆيىن: ئەم پىرسە ھەلەدەگىرىن بۇ سىبەينى.  
مۇلەتۇڭ: باشە<sup>۱</sup>.

دواز دەھەمىن دانىشتىنى كۇنفرانسى مۇسكۇ

۱۹۴۵/۱۲/۲۶ (پاشكۆي ژمارە ۲):

تىكىستى بىر يار لەسەر پۇمانيا:

ھەرسى زلەيز ئامادەن ئامۇزگارلى "مىخاى" ياشاى پۇمانيا بىكەن، ئاوبىراو لە نامەكەى پىكەوتى ۲۱ى ئابى ۱۹۴۵يدا داوا دەكات پىكەتەى دەولەتى پۇمانيا فراواتر بىرى. پىشنىار بە پاشا دەكرى كەسىك لە پارتى نەتەوہى پاشايەتى پۇمانياو كەسىك لە پارتى لىبرالى بىرىتە پىزى كايىنەى ھەزىرانەوہ.

كۇمسيۇن دەبى ئو لايەنانەى كە لە خوارەوہ ئاويان ھاتوہ، قەناعتت پى بىكات كە:  
۱- ئەوانەى بە پاستى ئوينەرانى ئو گروپو پارتانەن كە لە دەولەتى ئىستاي پۇمانيا دا بەشدار نىن،

۲- ئەوانە بۇ كاركردن لەناو دەولەتى پۇمانيا دا لەبارو پىويستو بە نىازپاكى و بى لايەنانە ئامادەى كارن لەگەل دەولەتدا.

ھەرسى دەولەتى زلەيزىش دەبى ئەمەيان لەبەر چاوبى كە دەبى بە پىكستەوہى سەرلەنويى دەولەتى پۇمانيا، ئو دەولەتە رابگەنئ ھەلپژاردن بە شىوہىكى گىشتى و نەينى بەرپوہ ببات. دەبى تەواوى پارتە دىموكرات و دژى فاشىستەكان مافى بەشدارىيان لەم ھەلپژاردنەداو پالىوراوى خويان ھەبى. كە دەولەتى نوپىش دروست بوو، دەبى بەلپن بدات چاپەمەنى، مافى بىروپا دەرپىن، دىن و كۆپو كۆمەل ئازاد بن.

بەرپژان وىشىنىسكى ئا. يا گارى مەن. گ. ن. و سىر ئا. كلارك كىيىر، ۋەك ئەندامانى كۇمسيۇن پىيان راسپىردراوہ بە زووترىن كات بۇ راويژكردن لەگەل "مىخاى" پاشاى پۇمانياو ئەندامانى دەولەتى ئىستاي پۇمانيا دا، بە مەبەستى جىبەجىكردىنى ئو ئەركانەى وا باس كران، بىرۇنە بوخارىستى پايتەختى پۇمانيا.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل. ۲۴۰-۲۴۵.

كاتىك ئەم ئىركانە جىبەجىۋ چارەسەر كران، بەلئىنەكانى دەولەتى پۇمانيا لەلايەن ئەمىرىكاو برىتانىاۋە بەرەسمى ناسران و پەيوەندىي دىپلوماسىي بەرقەرار بوو، دەولەتى پۇمانيا لەلايەن ئەمىرىكاو ئىنگلىزەرە بەرەسمى دەناسرىۋ پەيوەندىي دىپلوماسىي پىۋە دەبەستى<sup>۱</sup>.

دوانزەھەمىن كۆپۈنەۋەي كۆنفرانسى مۇسكۆ

ژمارە ۳۹، ۲۵ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵

(پاشكۆي ژمارە ۴):

ئىردراۋە بۇ دەستەي نوئىنەرايەتتىي ولاتە يەكگرتۈەكانى ئەمىرىكاو برىتانىا دەستەي نوئىنەرايەتتىي يەككىتتىي سۇقىيەت پىشنىار دەكات ئەم راستكردنەۋانە سەبارەت بە دەسەلاتى كۆمىسيۇنى سى لايەنە لەسەر ئىران لە گەلەكەدا بگۈنجىنرى. ۱- سەردىپرى گەلەكە بەم شىۋەيە چاك بكرى ((سەبارەت بە كۆمىسيۇنى سى لايەنە بۇ كىشەي ئىران)).

۲- گەلەكە سەرەتا بەم پىستەيە دەست پى بكات: ((دەولەتانى برىتانىاۋ سۇقىيەت و ئەمىرىكا بىرىارى پىكەيئانى كۆمىسيۇنى سى لايەنەيان بۇ كىشەي ئىران دا)).

۳- خالى سىبەمى گەلەكە بەم چەشەنە بى: ((بە مەبەستى ئەھىشتى مەترسىي دەولەتى ئىران لە پارچەپارچەبوۋنى ولاتەكەي، ھەروەھا ئەو ھۆيانەي كە بوۋنەتە مايەي ئالۇزىي بارودۇخى نىۋنەتەۋەي، دەبىي كۆمىسيۇن كىشەي دەرچوۋنى ھىزەكانى ھاۋپەيمان لە ئىران تا ئەو جىگەيەي كە بوار ھەبى خىراتر بكات و پىشنىارەكانى لەم بارەيەۋە ئاراستەي سى دەولەتى زلەيزەكە بكات)).

۴- لە خالى پىنچەمدا لەبرى دەستەۋاژەي ((ھەندىك ناۋچەي ئىران))، بنووسرى ((ھەندىك ھەرىمى ئىران)).

۵- خالى ھەۋتەم بەم چەشەنە راست بكرىنەۋە: ((كۆمىسيۇن دەبىي پىشنىارى بەكارھىئانى ئازادانەي زمانى كەمە نەتەۋەكان ۋەك زمانى ھەربى، توركى، كوردى... بۇ پەروەردەۋ خويندن و مەبەستەكانى تر فەرھەم بكات)).

۲۵ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۴۰-۲۵۰.

<sup>۲</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۵۰.

دوانزەھەمىن دانىشتىنى كۇنفرانسى مۇسكۇ

(پاشكۇى ژمارە ۵)، ۲۵ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵

بۇيىن داويە بە بەرېزان مۇلەتۇۋ و بېرنس:

كۇمسيۇنى سى لايەنە سەبارەت بە كاروبارى ئىران، دەولەتانى برىتانىيا و يەكىتتى سۇقىيەت و ئەمريكا لەسەر پىكەينانى كۇمسيۇنى سى لايەنە پىك كەوتن. ئەم پىكەوتنە بۇ پەسندىكرىن دەدرى بە دەولەتى ئىران<sup>۱</sup>.

سيانزەھەمىن دانىشتىنى كۇنفرانسى مۇسكۇ

۱۶ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵:

دەستى نوينەرايەتتى يەكىتتى سۇقىيەت

مۇلەتۇۋ. م.

ويشېنسكى. ئا. يا

گۇسىف. ف.ى

مالىك. يا. ئا

دەستى نوينەرايەتتى ولاتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا:

بېرنس. د

گارى مەن. ئا

كۆين. ب

بۆلين. چ

دەستى نوينەرايەتتى برىتانىياى گەرە:

بۇين. ئى

كېيىر. ئا

كادۇگان. ئا

كىمپ بېم. ر

---

<sup>۱</sup> مەمان سەرچارە، ۲۵۱ل.

[دواى تاووتوئىكردن و ليكۆلئىنەوھى كىشەكانى بولگارىيا و نەمساو چىن و كۆريا، كىشەى ئىئرانىش بەم جورى خواروھ باس كرا. ئەم دانىشتنە پۆزى پىش تەواويوونى كۆنفرانسەكەيەو دەبوايە بۆ پۆزى دوايى بىرپارەكانى كۆنفرانسەكە، لەوانە كىشەى ئىئرانىش، بخىتە ناو بىرپارەكانى كۆتايى كۆنفرانس. بەلام با بزائىن كىشەى ئىئران چۆن باس كرا؟- ھەورامى]

مۆلەتۆ: ۋەرن با پرسەكانى تر تاووتوئى بكەين، ئەگەر ئىوھ نەيار نەين.

بىرنس: باشتىر بوو كىشەى ئىئران تاووتوئى بكەين ئەگەر نامادەيە.

۲- سەبارەت بە ئىئران

مۆلەتۆ: دەرئى سەرەتا كىشەى ئىئران تاووتوئى بكەين، ئەمجار بچىنە سەر كىشەى

نەمساو ئەلمان. بەلام ئىئرانىەكان لىرە نىن و ھىچ شتىك بەبى ئەوان سەر ئاگرى.

بۆين: ئىتر ئەمە بىرپارى دەولەتى يەككىتى سۆقىيەتە؟

مۆلەتۆ: ديارە تەنيا كىشەى ئىئران لە پرۆگرامى كارى پۆزانەى ئىمەدا نىيە.

بىرنس: سەرەتا كىشەى ئىئران لە بىرپارى پرۆگرامى پۆزانەدا گونجىندرابوو.

مۆلەتۆ: لە يەكەم دانىشتنى كۆنفرانسەكەدا گوتمان، كام لەم كىشانە لە

پرۆگرامى كۆنفرانسەكەدا بگونجىين.

بىرنس: ئىمە بىرپارمان دا كىشەى بىردنە دەرەوھى ھىزەكانمان لە ئىران لا بىرين،

بەلام پاشان بىرپارمان دا ئەم كىشەيە دووبارە باس بكىتەوھ.

بۆين: دەبى بگوترى كىشەكانى نەمساو ئەلمانىاش لە بىرپارى كارى پۆزانەماندا

نەبوون. ئەم كىشانەيش وەك كىشەى ئىئران لە بارودۆخىكى وەھادان. ئىمە بىرپارمان

دا ئەم كىشانە بە شىوھەكى ئارەسمى تاووتوئى بكەين.

مۆلەتۆ: بەرپۆز بۆين، راست دەكات. ئىمە بە راستى بىرپارمان دا ئەم كىشانە بە

شىوھەكى ئارەسمى تاووتوئى بكەين.

بۆين: بەلام مەن دەمەوئى كىشەى ئىئران لە كاتى وتووئىژە پەسمەيەكاندا

چارەسەر بكەين.

مۆلەتۆ: ئىمە قسەمان لەسەر ئىئران كردو ھەلوئىستى خۆمان پوون كردەوھ. بەلام

ئىستا ناتوانىن ئەم كىشەيە چارەسەر بكەين.

بۇرۇن: مەن ۋا تى دەگەم ھېچ كاتىك نۇرەي چارەسەر كىردى ئەم كىشەيە ناگات.  
مۇلەتۇۋ: ژيان پۇرەۋى خۇي دەپرى<sup>۱</sup>.

بۇيۇن: مەن زۇر نىگەرانى ئىرانم. ۋەك تى گەيشتەم دەۋلەتى يەككىتىي سۆڧىيەت  
ئىستا بىۋارى ئەۋەي نىيە باسى كىشەي ئىران بىكات. كىشەكە لىرە ھىنرايە كايەۋە،  
لىرەش تاۋوتۇي كراۋ ۋا تى گەيشتەم ژەنەپال ستالين پەسندى كىردۈۋە. لەلەيەكى  
ترەۋە، مەن كەموزۇر بەشى ھەرە زۇرى راستكىردنەۋەكانى پىشنىار كراۋم بۇ گەلەلەي  
كۆمىسۋىنى سى لايەنە سەبارەت بە ئىران پەسند كىرد. تەنبا ئەۋەم دەۋى پەزەمەندىي  
دەۋلەتى ئىرانىش لە گەلەلەكەدا بىۋوسىرى، دەنا پەنگە خىراپ تىگەيشتەن بىتە ئاراۋە.  
ئەگەر ئىۋە ئاتۋان ئەمە پەسند بىكەن، مەن پىشنىار دەكەم ئەم پەستەيە لە پىرانامەي  
كۆتايى كۆنفرانسەكەدا بىگونجىنرى: ((دەربارەي كىشەي ئىران، بىرۋا لەنىۋان  
ۋەزىرانى دەۋرەۋى يەككىتىي سۆڧىيەت ۋەمىرىكا ۋىنگلىزدا ئالۇگۇز كراۋ بىرارى  
لەسەر درا)).

پىم ۋايە ھەر ئەۋەندە بەسە بىۋوسىرى بىرۋا ئالۇگۇز كرا. ئىمە ھىشتا ھېچ  
بىرارى كىمان نەداۋە ھېچ ئامادەكارىيەك نەبۋە. ئەم پەرسەمان لە بىرارى كارى  
پۇزانەي كۆنفرانسەكەشدا نەگونجاندىۋو. بۇيە -بە بۇچۋونى مەن- ئابى لە بىرارى  
كۆتايى كۆنفرانسەكەدا ئامارە بەم كىشەيە بىرى.

بۇيۇن: ئىستا مەن نازانم چى بىكەم؟  
مۇلەتۇۋ: ئىۋە زۇر باش دەزانم. پىشنىار دەكەم بىرارى كۆتايى كۆنفرانس  
تاۋوتۇي بىرى.

بۇيۇن: ئىستا مەن لە ھەلۋىستى ئىۋە تى گەيشتەم.  
مۇلەتۇۋ: گومانم نىيە تى دەگەن.  
بۇيۇن: لەم بارەۋە زۇر بەداخم. ۋام دەزانى ئەمە ھەنگاۋىك دەپى بۇ نەھىشتىنى  
خىراپ لەيەكتە تى گەيشتەن كە پىۋىست بوۋ لەنىۋان دەۋلەتەكاناماندا نەھىلرى.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۶۲، ۲۶۳.



بیرنس: پېښنځار دهکهم ئیستا پشوو یه بدرئ. داوا له کومسیونی پځخستنې نه بنجامی بریارهکانی کونفرانس بکهین ټیکسته که مان بداتی<sup>۱</sup>.

جواره هه مین دانیشنې کونفرانسی مۆسکۆ  
(دواين کۆبوونه وه)

۲۷ ی کانوونی یه که می ۱۹۵۴:

بیړنس: پېښنځار دهکات کۆبوونه وه ی دوايسی له واشینگتون و کاته که شی دپاریکراو بی.

بوین: ئاماده م به مهرجیک له له ندهن نه بی.

مۆله تۆڤ: له له ندهن میوان زۆره، جیگه ناییته وه.

بوین: ئیمه جیگه ی زۆرمان بۆ هه موو کس هیه، باشت ده بوو بۆ جیگه یه که برۆیشتینا یه که نه تالون [کۆپوونی وهرگرتنی خواردنه منی که مه بهستی سۆقیه ته- هه ورامی] و نه کارت [واتا نه مریکا] ی لی بی.  
مۆله تۆڤ: ئاماده م.

پاشان نوینه ریه تی سۆقیه ت داوا ی له نوینه رانی نه مریکا و ئینگلیز کرد هه ر مهرجه پېښنځار وه کان سه باره ت به بولگاریا و بریاری هه رسئ زله یز له م باره یه وه بگر نه نه ستوی خو یان. واته هه لېژدان بکړئ و پارت ه سیاسیه کان له و دهوله ته دا به شدار بکړئ و... بۆ نه وه ی نه مریکا و ئینگلیز نه م دهوله ته به ره سمی بناسن<sup>۲</sup>. به لام نوینه رانی نه مریکا و ئینگلیز ئاماده نابن تا کاتی که نه م دهوله ته مهرجه کان جیبه جی نه کات، به ره سمی بیناسن.

<sup>۱</sup> هه مان سه رچاوه، ۲۶۲-۲۶۹.

<sup>۲</sup> گهرچی گه لاله که سه باره ت به ئیژان به هو ی ته گهری سۆقیه ته ره پېښنځار نه کرا، ته نانه ت نه و رسته یه شیان په سندنه کرد که له سه ر ئیژان بیروا ئالوگۆډ کراوه هه رسئ زله یز له م باره یه وه ټیگه یشتن یان هیه. وا که له کۆبوونه وه داها توودا باس بکړئ و بریاری له سه ر بدرئ. که چی ئینگلیزو نه مریکا پېښنځاری سۆقیه تیان له سه ر بولگاریا په سندنه کرد و چاره نووسی نه و ولاته یان خسته دهستی سۆقیه ت، نه ویش گفتی به چی مینانی مهرجهکانی پېښنځار کراوی نه وانی دا. ئایا نه ده کرا سۆقیه تی ش به رامبه ر به و هلو یست ی نه وان له سه ر ئیژان، به ده نگیه وه چو بایه؟!

بۆين: دەمەوى پرسیاریك بكەم، ئایا بېریارو بەلگەیهك سەبارەت بە ئێران ھەیه بۆ ئەوێ لەگەڵ بېیارەکانی ئەنجامی کۆنفرانسەكەدا بگونجیندرین؟  
مۆلەتۆف: جارى شتیکی گونجاو نییه. لەوانەیه پاش ماوەیهکی تر ھەبێ.

مۆلەتۆف: دواى مۆرکردنى بېریارى ئەنجامەکانى کۆنفرانس لەلایەن ھەزیرانى کاروبارى دەرەوێ ھەرسێ زەھێزەو، گوتوویە ئیعمە کارێکی زۆرمان کرد، ھىوامە درێژە بە سەرکەوتن بەدەن<sup>۱</sup>.

ئىستا با بزانی ھەلۆیستی لایەنە بەشدارەکانى کێشەى ئێران چۆنە؟ وتاریکی پۆژنامەى "پراڤدا"ى زمانى ھالى سیاسەتى سۆڤیەت و پۆژنامەکانى ئێران و کەسێتى پێبەرانى ئێران کەسێکی بەتایبەت ھەك مەمەدى موسەددىقیان بە مەوڤیكى نیشتمانپەرور و پێشکەوتوو و دیموکراتخاواز ناو بردوو. بەلام ھەستى شۆڤینی و ئێرانچیتى ئەو پیاوێ کۆر کردوو، تەنانت مافى ناخاوتن و خویندن و فێرکردن بۆگەلانى بئەستى ئێران بە زمانى زگماگى خۆیان، واتە ئەو مافە سەرەتایانەى کە لە یاسای بنچینەى ئێرانیشدا ھەبوون، بە پەواى ئەدیون، تەنیا نازادى و مافى بۆ نەتەوێ بالادەست - واتە فارس - وىستوو و گەلانى تری غەیرە فارسى ئێرانى و دانائو ھەر بئەست بن و بتوینرێنەو و بۆ خزمەتکردن و پاراستن و ناوھاندنکردنەو ئێران بن، جیپەجێکردنى یاسای بنچینەى ئێران، یان پێکخستنى کۆمسییۆنى سێ لایەنەى بۆ لیکۆلینەو و چارەسەرکردنى کێشەى ئێران بە پارچەکردنى ئێران زانیو. موسەددىق و ھاویرەکانى زۆر بوون و تائىستاش لایەنگرانى ئەو پێبازە کە ۹۵ سال بەسەر دامەزراندنى یاسای بنچینەى سالى ۱۹۰۶ى ئێراندا تەپەپەئى، ھەر لە زۆربووندان. کاربەدەستانى ئێران و کەسانى ھەك موسەددىق ئەو خزمەتە گەرەمەى سۆڤیەتیان نەشاردەتەو و سوپاس و پێزانینى خۆیان ئاراستەى سۆڤیەت کردوو کە جارىکی تر ئێرانى لە دابەشبوون پزگار کردو لەم بارەىو خۆیان بە قەرزارى سۆڤیەت دانائو.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوە، ۲۷۴، ۲۷۵.

یاسای بنچینهیی (قانون اساسی)ی ئیران، په‌سندکراوی سالی ۱۹۰۶، تا شوپشی ۱۹۷۹ی گهلانی ئیرانیشت له ئیراندا هر جیبه‌جی نه‌کراو له‌گۆر نرا. کۆماری ئیسلامیش، سهرمراي تیپه‌پروونی ۲۸ سال به‌سهر نه‌و شوپشه‌دا، هیشتا ماده‌ی ۱۵ی یاسای بنچینهیی ئیرانی سه‌بارت به‌ به‌کاره‌ینانی زمانی زگماکی گهلانی غه‌یره فارسی به‌جی نه‌هیناوه. کوردو گهلانی غه‌یره فارسی ئیران تانیستا پریان نه‌دراوه به زمانی خویان بخوین و بنووسن؛ داواکردنی نه‌و مافه‌یان هه‌میشه به‌ ناگرو ناسن وه‌لام دراوه‌ته‌وه و شه‌ری خویناویی ئی که‌وته‌ته‌وه.

به‌وییه‌ ده‌رده‌که‌وی کۆنه‌پهرستانی ئیران و سو‌قیه‌ت چ هه‌لومه‌رجیکیان بو سهرنه‌گرتنی چاره‌سه‌ری کیشه‌ی ئیران و پیکه‌ینانی کۆمسیۆنی سی‌لایه‌نه له کۆنفرانسی مۆسکۆدا ساز کردوه و نه‌یان‌ه‌یشتوه نه‌و هه‌نگاوه‌ گرنگه‌ بنری و بخریته قالیکی ئیوه‌ولته‌ی و یاسایی‌یه‌وه و هه‌ک چاره‌سه‌ری زۆریه‌ی کیشه‌ی دواي دووه‌م جه‌نگی جیهانی له‌لایه‌ن هه‌رسی زله‌یزو پیکخراوی نه‌ته‌وه یه‌گرتوه‌کانه‌وه، به‌ چاره‌سه‌ر بگات. لی‌ره‌دا په‌رخنه‌ هه‌ر له‌ ده‌سه‌لاتدارانی شو‌قیینی ئیران و یه‌کیکی وه‌ک مۆسه‌ددیق ناگیرئ، که‌ می‌ژوویان له‌م پوه‌وه‌ گه‌لێک په‌شه‌و راپورده‌ویه‌کی خویناوییان له سهر‌کو‌تکردنی گهلانی ئیراندا هه‌یه‌و تا شوپشی ۱۹۷۹ هه‌چ کامیان ده‌ست پێشخه‌ری جیبه‌جیکردنی نه‌و کیشانه‌و یاسای ناوبراو نه‌بوون؛ به‌لکوو په‌رخه‌ی زۆر له‌ پێبه‌رایه‌تی سو‌قیه‌ت ده‌گیرئ که‌ مۆله‌تۆفی نوینه‌ری له‌و کۆنفرانسه‌دا دژی تاووتوێ‌کردنی کیشه‌ی ئیران و پیکه‌ینانی کۆمسیۆنی سی‌لایه‌نه و چاره‌سه‌ری هه‌ندی داخوایی گهلانی غه‌یره فارسی ئیران بوو، بو‌شه‌وی ئیران نه‌وته‌که‌یی بداتی؛ بگه‌ر له‌و کۆنفرانسه‌دا، وه‌ک وته‌کانی له‌ به‌لگه‌نامه‌کاندا جی کرانه‌ته‌وه، به‌توندی به‌رگری له‌ ئیران کردو جه‌ختی کردوه که‌ پیکه‌ینانی نه‌و کۆمسیۆنه‌ ده‌ست وه‌ردانه له‌ کاروباری ناوخوی ئیران و بریاری وه‌هایش نادرئ، چونکه‌ نوینه‌ری ئیران به‌شداری کۆنفرانسه‌که‌ نییه. سو‌قیه‌ت به‌م چه‌شنه‌ ده‌یویست له‌لایه‌که‌وه‌ راستگۆیی و نیازپاکی و خزمه‌تی خوی نیشانی ده‌سه‌لاتدارانی تاران بدات، له‌لایه‌کی تره‌وه‌ ده‌ری بختا پۆژاوا‌ییه‌کان نیازیان به‌رامبه‌ر به ئیران خراپه‌ و دژی به‌رژه‌وه‌نده‌کانی ده‌جوولینه‌وه، نه‌وه‌ سو‌قیه‌ته‌ به‌ر به‌ پیلانی نه‌وانه ده‌گری و ئیران مادام سو‌قیه‌تی له‌پشته‌ نابئ بترسئ. جگه‌ له‌وه، هه‌لو‌یستی سو‌قیه‌ت

كىشايەو بۇ ئەۋەى كە ئىران دژى پىكھىنانى ئەو كۆمىسيۇنە سى. دورىش نىيە سۆڧىتە پىش دەست پىكردى كۆنفرانسەكە دەسلەتدارانى ئىرانى دلىا كرىتتەۋە كە ھەردولا پىكەۋە ھەۋلى پوۋچەلكردەۋەى پىكھىنانى ئەو كۆمىسيۇنە سى لايەنە دەدەن.

ئاشكرايە كىشەكانى جىنى باسى ناو كۆنفرانسى مۆسكۆ، سەرجم نوينەرانى ھەرسى زلھىز بە نھىنى تاۋوتويان كىردوون و برىارىان لى دراۋن، نوينەرى نە ئىران و نە ھىچ ولاتىكى تر بەشدارى كۆپۈنەۋەكانى نەكران. دىكرى بلىن تەنيا نوينەرى سۆڧىتە توانىۋىيە باس و خواسى كىشەى ئىران و پىكھىنانى كۆمىسيۇنى سى لايەنە بدا بە گوىى كاربەدەستانى ئىراندا، تا بىكەنە ھەراۋ ھورباۋ نارەزايىنامەۋ بىرخەرەۋەى خويان بگەنەنە كۆنفرانس. بۆيە كاربەدەستانى ئىران و كەسانىكى ۋەك مۇسەددىق ئەم خزمەتە گەرەبەى سۆڧىتەيان نەشاردوۋەتەۋە پىيان زانىۋەۋ لەم پوۋەۋە خويان بە قەرزارى سۆڧىتە دانائوۋ سۇپاسيان كىردوۋە كە جارىكى تر ئىرانى لە دابەشبوون پزگار كىرد.

سۆڧىتە، نەك تەنيا دژى ھەلۋىستى پۇژئاۋايىەكان (ئىنگلىزو ئەمىرىكا) بوو بۇ پىكھىنانى كۆمىسيۇنى سى لايەنە بۇ چارەسەرى ھەندىك كىشەى گەلانى غەيرە فارسى ئىران، بەتايىبەت ئازەربايجان و كوردستان، كە بە خۆيەۋەى بەستبۈنەۋە، بەلكوۋ كىشەى ئازادىيە دىموكراتىيەكان و ھەلپژاردنىشى لە ئىراندا ھەر باس نەكرىد. دەبوو سۆڧىتە، ئەو ولاتەى كە بانگەۋازى پىشتىۋانىى گەلانى چەساۋەۋ ئازادى و مافى چارەنۋوس و... دى دىكرىد، دەست پىشخەرى ھىنانە بەرباسى كىشەيەكى ئەۋتۇ بۋايە. كەچى دەيىنن بەپىچەۋانەۋە نوينەرانى ئەمىرىكا و ئىنگلىز پىشنىارى گەلەيەكىان كىرد بۇ چارەسەرى نەك تەنيا كىشەى كوردو ئازەرى، بەلكە گەلانى ترى غەيرە فارسىش كە بارودۇخى ئىرانىان بەرەۋ ئالۋزى بىردوۋە، تا ھىندى پىغۇرمىان لە بارى كولتورى و بەرپۈەبىردنەۋە بۇ بىكرى.

دەبوو سۆڧىتە پىشۋازى لە دەست پىشخەرى بىرتانىاۋ ئەمىرىكا بۇ پىكھىنانى كۆمىسيۇنى سى لايەنە بىكرىدە، تا كىشەكانى ناۋخۆى ئىران بەگىشتى و كىشەى ئازەربايجان و كوردستان بەتايىبەتى بە دەستبۈەردان و برىارىكى ھەمەلايەنەى

نۆدەولەتى باشتر چارەسەر بىكرايە و دەولەتى ئىران ناچار بوايە مل بۇ داخوایەكانیان كەچ بكات. پىككەوتن ھەر لەئىوان سۆقىتە و ئىراندا زامىكرىدەكەى كەم دەبوو؛ ئىران يا ئامادەى كردنى نەدەبوو، يان لىي پەشىمان دەبوو. بەلام وەكى تر ئىران نەيدەتوانى لە بىريارى ھەرسى زلھىز لابتات. سۆقىتە لە ھەموو بارىكدا ئەگەر پىكھىنانى كومىسيۇنەكەى پەسىند بىكرادىە، بە قازانجى خۆى دەكەوتەو پىگەى قايمەت و شان و شكۆى لە ناوچەكەدا بەرزتر دەبوو، بەتايبەت ئەگەر بەتايە ھىندى رىفۇرم بۇ كوردستان و ئازەربايجان بىكرايە و پى-بەپى پى-وشوین بۇ چارەسەرى كىشەى كولتورى و بەرپوۋەردنى گەلانى ترى وەك بەلووچ و ەرەب و توركەن و... دابىرايە.

كارىگەرىى خراپى سۆقىتە بۇ كىشەى ئىران تەنيا لەم كۆنفرانسەدا نەبوو، بەلكو لە تەواوى دانىشتن و كۆنفرانسەكانى تردا بوو، كە ھىچ گەلە يان پىشنىارىكى تەننەت بۇ چارەسەرى كىشەى ئازەربايجان و كوردستانىش نەبوو. تەنيا يەك جار نەبى، كاتىك قەوام سەردانى مۆسكۆى كرد، داواى چارەسەركردنى كىشەى ئازەربايجان (نەك كوردستان) يان لى كرد. پاشانىش ئەم قەسەيە يان وەرگرتەو و كىشەى ئازەربايجانىان بە كىشەيەكى ناوخۆى ئىران داناو پايانگە ياند سۆقىتە دەست لە كاروبارى ناوخۆى ئىران وەرنەدات. ئەو دەبوو لە پەيمانى ئىوان سۆقىتە و ئىراندا لەسەر نەوت، ھەر بە يەكجارى كىشەى ئازەربايجان وەلا نرا. شەپو بەر بەركانى يا مەلانىي نوینەرانى سۆقىتە لەگەل ئىنگلىزو ئەمريكاي نەيارانىدا، كە دەست پىشخەرى چارەسەرى كىشەى ناوخۆى ئىران بوون، لەودە نەبوو كە دژى بى و بەرەنگارىى بكات، يا جىي شەرم بى بوى، يان خۆى بىەوئ لەگەل ئىراندا پىكەو ئەو كىشەيە چارەسەر بكن. پەوتى كۆنفرانسەكە و تەوۋىژەكانى دوولايەنەى ئىوان ئىران و سۆقىتە نىشانىان دا سۆقىتە ئەو سەردەمە كىشەكانى ناوخۆى ئىران، بەتايبەت كىشەى گەلانى چەوساوەى بە كورد و ئازەرىشەو بەلاو گرنگ نەبوو، ھەر مەسەلەى نەوت شوینى بايەخى بوو. تەننەت دەستە خوشكەكەى خۆى، واتە حىزبى تەودەشى كەردە قورىانى بەرژەوندو سىياسەتى نەوتى خۆى و بوارى نەدا سەركەدەكانى حىزبى تەودە و ئازەربايجان و كوردستان بە سەربەخۆى بىر بار بەدن، بەلكو بەلئىنى تەسلىم كەردنەو ھىانى بە دەسەلاتدارانى تاران دا.

ئەم وتانە بۇ ئەو نىن ئاۋ بىكەين بە دەست و پىي ئەمىرىكاۋ ئىنگلىزداۋ پاكىستان بۇ بىكەين، بەلكو ئەوانىش لە ماۋەى ۳۷ سالى تەمەنى دەسلەتلى ھەمە پەزا شادا كە پالېشت و يارمەتيدەرى بوون، بەرپىسى ئەو گشت كارەسات و تراژىدىيانەن كە ئەو ماۋەىە بەسەر گەلانى ئىراندا ھاتوون، ئەوان لە ماۋەىەكى دورودىرئىزا، واتە تا سالى ۱۹۷۹، ھەوسارى سىياسەتى ناوخۆ دەرەۋى ئىرانىيان بەدەستەۋە بوو. پاشانىش مىراتەكەى پىژمى بىنەمالەى پەھلەۋىيان بۇ دواى ئەو ھىشتەۋە گەلانى چەوساۋەى بىندەستى ئىران تائىستە لە سەرەتايىترىن مافى خۇيان بى-بەش كراون. ھەر دەۋلەتانى پۇژئاۋا بوون يارمەتى سىياسى و دىپلۇماسى و ئابورى و لەشكرى... پىژمە داۋزاۋەكەى پاشايەتلى ئىرانىيان دا، بۇ لەناۋىردىنى بىزوتنەۋەكانى پىزگارىخۋازى گەلى كورد، بەتايىبەت كۆمارى كوردستان.

ناشكرايە ئەگەر پىشتىگىرى ئىران نەبوايە، سوپا بى-ۋرە و لىكەلەۋەشاۋەكەى شا تواناى سەركوتكردىنى ئەو بىزوتنەۋەى نەبوو. جگە لەمە، ھەر لە سەرەتاي داگىركردى ئىرانەۋە لەلەين ھىزە ھاۋپەيماۋەكانەۋەۋە راكردىنى پەزا شا، بىزوتنەۋەى ئازادىخۋازى گەلانى تر خۆى نواند، بەلام ھەلۋىستى ۋلاتانى پۇژئاۋا ماۋەى دوۋەم جەنگى جىھانى و پاش شەرىش نامرۇقانى و ناھىزە پىچەۋانەى بىزوتنەۋەى پەۋاى گەلى كورد بوو كە بە دەستكردى سۇقىيەتەن دانا. بەلگەۋ دىكۆمىنت لەۋ بارەيەۋە زۆرۈن كە سۇقىيەت دەرەق بە ئىران كەمتەرخەمى و درىقىنى نەكردوۋە، ھەر لە سەرنج و بىرخەمەۋەى دەۋلەتەكانىيان و پاگەيانىدىنى دەسلەتدارانىيان و چاپەمەنىەكانىيانەۋە بگرە، تا دەگاتە داۋاى ناردىنى ھىزە سەركوتكرەكانى ئىران بۇ گىرپانەۋەى ھىمنايەتى لە كوردستان و ئازەربايجان و دانانى پلانى عەسكەرى بۇ ھىر شەردنە سەر ئەو دوۋ ھەرىمە. سۇقىيەت تەنبا جارىك لە وتوۋىژەكانى نىۋان نوينەرانى كوردو ھكۈمەتى تاراندا دەۋرى ناۋبىزىكەرى نەدىۋە، يا گوشارى نەخستەۋە سەر پىژمى شا بۇ جىبەجىكردىنى ھەندى داخۋازى گەلى كورد، ۋەك بەجىھىنانى ماددەكانى ۹۱-۹۴ى ياساى بىنچىنەى ئىران و داۋاكردىنى پى-خویندن بە زمانەكانى كوردى و ئازەرى و عەربى... لە ماۋەى شەپ و بگرە پاش شەرىشدا تا كۆنفرانسى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵ لە ئىران. پىيەران و كاربەدەستەنى ئەمىرىكاۋ

ئىنگىلىز لەلايان شاراۋە نەبۇو كە كىشەى نەتەۋە زۆلم لىكراۋەكانى ئىيران مېژو و پەگدېرىشەيەكى قوولئى ھەيە. پەوايە بۇ ئەۋگەلەنە ھەرلايەن دەۋلەتلىك دەستى يارمەتتايان بۇ درىژ بىكات بۇ بىئەيزكردن و بەچۆكدادانى پڑىمى تاران، تا داخۋازىي گەلانى ئىران پەسند بىكات. بۇ نەۋنە، كەلكيان لە ھەبۋنى سوپاي سۆقىيەت بىننىۋە كە لە نازەربايجان و كوردستان بوۋە. ئەمە نە تاۋان بوۋە نە ئاپەۋا، گەلى كوردو نازەر دەرگايەكى تريا ۋلاتىكى تريان نەبۋە پۈۋى تىبكەن. سەرگۈتكدردى بزوۋتەنەۋەكانى نازەربايجان و كوردستان، نە سەرگەۋتنى ئەۋان بەسەر سۆقىيەتدا، نە سزادانى سۆقىيەت بوۋە تاۋانكى گەۋرەى دژ بەم دوۋگەلەۋ مۇقايەتى و پىشتىگىرىي تاۋانەكانى پڑىمى تاران بوۋن، بۇ لەناۋېردنى خەباتگىرپانى پڑى ئەۋ ئازادى و دىموكراسىيەى كە ئەمريكا و ئىنگىلىز دەۋل ۋزۇرپانايان بۇ ئى دەدا. كىردەۋە سىياسەتەكانى ئەۋان، بە واتاي پەسندكردنى سىياسەتى پىشۋى پەزا شاۋ كوپە مىراتگرەكەى بوۋ.

ئەگەر سەردەمى دوۋەم جەنگى جىھانى دەرۋەتى لەبار بۇ ئەۋ دىموكراتى و ئازادىيەى پۇژئاۋا نەپەخساۋە، ئەۋا دۋاى شەپو بگرە دۋاى كىشانەۋەى ھىزەكانى سۆقىيەت دەرۋەتەكە لەبار بوۋە. كەچى بە پىچەۋانەۋە دەبىنن چاۋپۇشيان لەۋ ھەموۋ تاۋانائەى پڑىمى شا بەرانبەر بە گەلانى چەۋساۋە ھىزە پىشكەۋتەۋەكان كىرد، تا شاى ئىران سالى ۱۹۷۹ شەرمەزارانەتر لە باۋكى ئىرانى بەجى ھىشت.

ئەۋگەلەنەمەيەى كۆمىسيۇنى سىلايەنەى ئەمريكا و ئىنگىلىز كە سالى ۱۹۴۵ خىستىانە بەردەم كۆنفرانسى مۇسكۆ، سۆقىيەت پەسندى نەكردو ۋەلاى نا، دەرگا بخرىيەتە بەردەمى پىكخراۋى نەتۋە يەكگرتەۋەكان، يا سەرلەنۋى بەناۋى كۆمىسيۇنى ھاۋبەشى ئەمريكا و ئىنگىلىزەۋە بھىئىرايەتەۋە مەيدان و جىبەجى بىكرىيە، كە دەيانۋىست ھىندى پىفۇرم لە ئىراندا بىكى. بەم جۆرە دەرۋەكەۋى خىستەنە پۈۋى ئەم گەلەنەمەيە بەلگەى نىيازپاكىي ئەمريكا و ئىنگىلىز نەبۋە، ھەرەك بەندەكانى پەيماننامەى سىقەر لەسەر كاغەز مايەۋە، يا بە مردۋىي لەدايك بوۋە. مەبەستم ئەۋەيە بلىم: كەس ناتۋانئى پاكانە بۇ ئەمريكا و ئىنگىلىز بىكات كە ھۋى سەرنەگرتن و

پەسندىكىرىن جىيەجى نەكىردى سۇقىيەت بۈۋە. دواترىش دەۋلەتى ئىران پازى نەبۈۋە پىكىيىنەنى كۆمىيىۋەنەكە. بەلام ھەلۋىستى نامرۇقانىە بى جىيى نۆيىنەرانى سۇقىيەت لە كۆنفرانسى مۆسكۇدا، بىيانۋى دا بە دەستى ئىنگىلىز ۋە مەرىكارە كە چىدى خۇيان بە كىشەى ناوخۇ ئىرانەۋە سەرقال نەكەن و مۆسكۇ بە تاۋانبارو بەرپىرسى دابىن. ھاۋكات ھەردۈۋلا دەستى پىيىمە سەركۈتەكەرەكەى تارانيان بۇ ھىرشكردەنە سەر دەسكەۋتەكانى گەلى كوردو ئازەرى ئاۋالە كىرد، پىيەپى پاداشتى گەلانى ئىران و بەتايىبەت كوردىان دايەۋە كە ۋاتەكە سامان (نەۋتى كەركوك) و دانىشتۋانەكەيىيان لە ماۋەى دوۋەم جەنگى جىيەنىدا خستە بەر خزمەتى ھاۋپەيمانان. ئەۋ ترايىدىايەى كە كوپى رەزا شاى لايەنگرى فاشىيىزىم بەسەرىدا ھىنان، لەبرى لابرندى پىيىمى كوپەكەى يا سزادانى لە دادگايەكى نۆۋەۋلەتىدا، يا لانى كەم ناچاركىردى بە گۆپانكارى لە ھەلۋەمەرجى دۋاى شەرداۋ كەمىك رىفۇپەمكىردن، پىيىمەكەى بەھىزەتر كرا.

گەلەلەنامەى كۆمىيىۋى ھاۋپەشى سى زەلھىزەكەى كۆنفرانسى مۆسكۇ دۋاى دوۋەم جەنگى جىيەنى، ھەروك پەيمانى سىقەرى پاش يەكەم جەنگى جىيەنى بۈۋە، ھەردۈكىيان ھەۋلەدان و ھەنگاۋىكى نۆۋەتەۋەيى بۈۋە بۇ چارەسەرى كىشەى گەلان، ھەردۈۋ جارەكە سۇقىيەت دەۋرىكى تايىبەتى لە تىكىدان و سەرنەگرتنى ئەۋ پەيمانەدا ھەبۈۋ. سۇقىيەت بە پىشتىگىرى ھەمەلايەنەى لە پىيىمى ئەتاتۈرك، بەتايىبەت لە ئاستى نۆۋەتەۋەيىدا كە لە (لۇزان) ھەۋلى پۈۋچەلەكردەۋەيى دا، بە ھەمان شىۋە لە كۆنفرانسى مۆسكۇدا بە لابرند و پەسندەكردى ئەۋ گەلەلەيە گەۋرەترىن خزمەتى بە پىيىمى پاشايەتى ئىران كىرد. تاۋوتۈيىكىردن و بەراۋەركردى سىياسەتى سۇقىيەت پاش ھەردۈۋ جەنگى جىيەنى، بەلگەنامەى زۇرىيان لەسەرە. سىياسەتى پۇژئاۋىش لەم بارەۋە بى تاۋان نىيە، چۈنكە ئەۋان زىاتر دەستيان لە كىشە نۆۋەتەۋەيەكەندا ھەبۈۋ، ئىزە جىيى لىكۆلىنەۋەۋە باسكىردى نىيە.

ھەلۋىستى سۇقىيەت لەسەر پىكىيىنەنى كۆمىيىۋى ھاۋپەش بۇ چارەسەركىردى كىشە ناخۇيەكەنى ئىران لە كۆنفرانسى مۆسكۇدا، دۋاى چەند مامەلەيەكى دوۋە لايەنەى نىۋان مۆسكۇ تاران بۈۋە، كە سەرجەم بە زىانى سۇقىيەت و بەرژەۋەندى دەسەلەتدارنى تاران شكاۋەتەۋە.



سىنارىيى ئەر پوۋداۋانەم لە گەللىك دەرھەتى دىكەدا بە وردى باس كىردۈھ،  
 لىرەدا تەنيا ئامازەيان پىدەكەم. پوۋداۋەكان ئەر پاستىيە تالە دەرەخەن كە  
 پاشەكشە لەۋاى پاشەكشەى سۆڧىەت بەرانبەر بە ئىران، كىشايەۋە بۇ ئاشبەتال و  
 شكستى تەۋاى سىياسەتى سۆڧىەت نەك ھەر لە ئىران، بەلكو لە پۇژھەلاتى  
 ناۋەرەستىشدا. سەرھەتا كىشەى كورد لەسەر داخۋازى ئىران لە تەۋاى وتوۋىژو  
 چاۋپىكەۋتەكاندا لابرا، تەنيا كىشەى ئازەربايجان ھىنرايە كايەۋە. دواتر كىشەى  
 ئازەربايجانىش ھەر داخۋازى ئىران بوو، بەھۋى بەستنى پەيماننامەى نەۋتەۋە بوۋە  
 كىشەيەكى ناوخۋى ئىران. سەرھەت كىشەى ئازەربايجانىش سىرەرايەۋە. پاشان  
 ھەر بۇ ئەرەى كۆسپ نەخرىتە بەر پەسندكردىنى پەيماننامەى نەۋت و ئىران لە  
 ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەرە يەكگرتەۋەكاندا شكات لە سۆڧىەت نەكات، تا ھىزەكانى  
 لە ئىران بباتە دەر، بەلىنى بەدەستەۋەدانى سەرانى كوردو ئازەرى و  
 بەرھەلىستى نەكردىنانى بە كاربەدەستانى ئىران ا.

سۆڧىەت پازى بوو، ئەگەر پەرلەمانى ئىران پەيماننامەى نەۋتى پەسند كىرد،  
 ھىزەكانى خۋى لە ئىران بباتە دەر. بەۋە ھىچ كاغەزلىكى مامەلەكردىنى بەدەستەۋە  
 نەما، جگە لە بىدەنگى و چاۋەرۋانى! كەچى پاش تىيەپىۋونى زياتر لە ۱۰ مانگ  
 بەسەر ھەرەس پىھىنانى كۆمارى كوردستان و ئازەربايجان، ئەنجومەنى ئىران لە  
 ۲۲ ئۆكتۇبەرى ۱۹۴۷دا پەيماننامەى ئىران- سۆڧىەتى رەت كىردەۋە.

دۋاى يەك مانگىش لەم بىرپارەى پەرلەمانى ئىران، واتە لە ۲۰ تشرىنى دۋەمى  
 ۱۹۴۷دا، ياداشتى ئارەزايەتى دژى بەجىھىنانى بىرپارى ئەنجومەنى ئاسايش دراىە  
 دەۋلەتى ئىران، لەكاتىكدا پەيمانى ھارەبەشى دەرھىنانى نەۋتى ئىران ۴ى نىسانى  
 ۱۹۴۶ لەنىۋان ئىران و سۆڧىەتدا مۇر كرابوو. ئەۋەبوو ئىران پىشلىنى كىرد. ئەۋدەمەى  
 چارەنۋوسى پەيماننامەى نەۋتەكە ديار نەبوو، سۆڧىەت بەرامبەر بە ھەموو تاوانەى  
 كە پۇژمى ئىران لە دژى ئازەربايجان و كوردستان بەتايبەت و ئازادىخۋازانى ئىران  
 بەگشتى كىردى، ياداشتىكى ئارەزايەتتىى ئەدايە دەۋلەتى ئىران. ۋەنەبى ئەمريكا و  
 ئىنگلىزىش پىشيان بە تاوانەكانى پۇژمى ئىران گرتىبى، كاتى ھىرشى بىردە سەر  
 ئازەربايجان و كوردستان و پىيان ئەدايى سەركرەدەكانى كورد لەدار بدات، يا تەنانەت

نارەزايەتچىلەك دەربىچىن. لىرەدا پوچەلىيى ناوەرۆكى گەلەنامەى كۆمىسيۇنى  
ھاويەشى كۆنفرانسى مۆسكۇ ئاشكرا دەپت.

### دەنگدانەوہى كۆنفرانسى مۆسكۇ

لەناو كۆرۈ كۆمەل و پۇژنامەكانى ئىراندا:

پۇژنامەى "دەريا"، ۱۹۴۵/۱۲/۱۱/۱۰ ژمارەيەكى تاييەتى سەبارەت بە كۆنفرانسى  
وہزىرانى دەرەوہى ئەمريكاو ئىنگليزو سۇقىيەت بلاو كىردوۋەتەوہ. پووى لە ئەنجومەن و  
شاو دەولەت كىردوۋە نووسىويە: ئەم كۆنفرانسە كىشەى ئىران چارەسەر دەكات، بەلام  
پىدەچى بەبى بەشدارىي نوينەرى ئىران، بگىرە تا دابەشكىردى ئىران لەنيوان  
زەلھىزەكاندا (ناوچەى ژىر دەسەلاتى وەك سالى ۱۹۰۷) كۆتايىيەكى خەمبارى ھەپت.  
ئەگەر ئىنگليز ئەتوانى دەور و دەسەلاتى خۇي بەسەر ئىراندا مسۇگەر بكات، دەسبەجى  
نامانە دەپت ئىران لەنيوان زەلھىزەكاندا دابەش بگىر.

پۇژنامەى "دەريا" نامۇژگارىي دەسەلاتدارانى ئىرانى كىردوۋە نووسىويە:  
پىيۇستە دەولەتى ئىران تا ۱۹۴۵/۱۲/۱۵، وادەى كۆپوۋنەوہى ھەرسى وەزىرى  
كاروبارى دەرەوہى ئەمريكاو ئىنگليزو سۇقىيەت لە مۆسكۇ، ئالوگۇپىك لە سىياسەت و  
ياساكانى خۇيدا بكات، تا ھەرسى زەلھىزەكە پووبەپووى ئەمرى واقىيە بىنەوہو ئىران  
نیشانىان پىدات كە بە پاستى سەربەخۇيەو بۇ خۇي بېريار دەدات. پۇژنامەكە داواى  
كىردوۋە "ھەكىمى"ى سەرۆك وەزىران و بەشدارىي لاپېرى و كەسىكى بىلەن بېيتە  
سەرۆك وەزىران و بەشدارى لە كۆنفرانسى مۆسكۇ بكات، تا كىشەى ئىران بەبى  
نوينەرى ئىران چارەسەر نەكىر.

پۇژنامەى "فەردا" سەبارەت بە كۆپوۋنەوہى ئەنجومەنى ئىران لە ۲۲ى  
دەيسەمبەرى ۱۹۴۵دا نووسىويە: ئەنجومەنى ئىران سەرقالى كۆكىردنەوہى ئىمزاىە بۇ  
دوۋ راگەياندىن، يەكەميان بۇ دەست لەكاركىشانەوہى ھەكىمىي سەرۆك وەزىرانى  
ئىران، دوۋەميان بۇ ھاتنە سەركارى قەوامول سەلتەنەيە. بۇ يەكەميان ۱۰ دەنگ، بۇ  
دوۋەمىشيان ۲۵ دەنگ كۆكراۋەتەوہ. ئەوانەى ئىمزاىان كىردوۋە، فراكسىۇنى توودەو  
دۆستانى "مەمەدى موسەدديق"ن.

پۇژنامەى "باختەر" لە ۱۹۴۵/۱۲/۳۰ دا لە زمانى موسەددىقەو لە ئەنجومەن  
پايگەيانىد: موسەددىق پيشنىياري پيغراندىمى بۇ سىستىمى فيدپالى لە ئيران  
کردوو، گوتويە دەبى زياتر لە نيوى دانىشتوانى ئيران دەنگى پىبدەن، نەك لە  
پانزە مليون ئيراني سەد ھەزار كەس دەنگى پىبدات.

ھەروەھا ھەكىمى سەرۆك ھەيران لە ئەنجومەنى ئيران پايگەياندىو: ئامادەيە  
لەگەل ھەزىرى كاروبارى ھەروەى ئيراندا سەر لە مۆسكۆ بدات؛ ياداشتىكىشى  
سەبارەت بە داواكارى ئيران بۇ كۆبونەو مۆسكۆ ناردوو داواى كردوو  
ھىزەكانيان لە ئيران ھەريچن. ھەمەدى موسەددىق و دكتور پادەمەنىش و لەنكەرانى  
لە ئەنجومەنى ئيران دژى ھەكىمى قسەيان كردوو.

بەھار، يا "مەلىكول شوعەرا"، كە ھەزىرى پەرورەدى كابينەكەى قەوامول  
سەلتەنە بوو، لە پۇژنامەى "يەغما" (ژمارە ۹۴۳، سالى ۱۹۴۵) دا پوو بە فیرقەى  
ديموکراتى ئازەربايجان نووسيو: ئيو دەلێن زمانى ئازەرى زمانى زگماكى خۇتانه،  
دەبى لە قوتابخانەكانى ئازەربايجان بخویندرى، كەواتە دەبى قوتابخانەكانى  
خوزستان، لەبەر ئەوئەى لەوئەى بە ھەربى قسە دەكەن، زمانى ھەربىيان تیدا  
بگوتريتەو. ئەگەر لە بەلووچستان مەدالەكان بە بەلووچى و ئەرمنەكان بە زمانى  
ئەرمنەى و كورد بە زمانى كوردى و لوپى بە زمانى لوپى و... ھەموو ناوچەكانى  
دیکەى ئيران بە زمانى خۆجیى خۆيان قسە بکەن، ئەوكاتە دەبى بیهینیتە پيش چاو  
كولتورى ئیمە دوچارى چ ئازاوەو پشيوپیهك دەبى.

### نەینى

لەپەرە (۵-۵۴)

ئاژانسى تاس، ۱۰ى كانوونى دووهمى ۱۹۴۶

بەياننامەى بالۆيزى ئيران لە قاھیرە سەبارەت بە ئازەربايجان

نەمۆ ۸ى كانوونى دووهم، بالۆيزى ئيران لە قاھیرە ئەم بەياننامەى لە  
پۇژنامەى "الاهرام" دا بلاو کردوو: چەند سەدەيەكە ئازەربايجان بەشىكى ئيرانە، لە

پړوی جوگرافیاوه له چوارچپوهی ئیراندایه، میژوهکیشی به ئیرانهوه بهستراوتهوه. دانیشتوانی نازهربایجان هر نهو دینو زمانه یان هیه که له شوینهکانی دیکه ی ئیراندا هن، دابو نهریت و نهدهبی نازهربایجان به دریژایی میژوو هر به ئیرانهوه گری دراون. نهوان عهباس به شای خوین، فیردهوسی و سهعدی و خهیم به شاعیری خوینان و نهوړژ بایرام به جهژنی خوین دانه نیښ. نازهریهکان، له ماوهی نه چهند سهدهیهی دوايیدا، دابو کولتور و نهریت و نهدهبی خوین نه بوه، نهوان هیچ جیاواز نه بوون له ئیرانیهکانی دیکه. پښینسانسی سردهمی نه مړی نازهربایجان، گهر بگری ناویکی ناوهای لی بنین، هه موو دانیشتوانی نازهربایجان ناگریتهوه، به لکوو هه موان ناچار دهکن به شداری بن. نهه له نهجای جوولهیهکی زوره ملیوه بووه. به کوتایی هاتنی دهستیومردانی دهرهوه، کاتیک دانیشتوانه که ههست به مهترسی ناکهن، نهو دهه نیشتمانپه روهرییان ده میښتهوه.

نهگر جیهان دهیه وی یه کسانو و نازادی سهر بکهن، دوی نهوهی خوینی دهیان ملیون قوربانو له وپیناوه دا پړاوه، گهر جیهان دهیه وی له بارودوخی نازهربایجان به ناگا بی، با کومسیونیکی بی لایه ن بۆ سه قامگیری و نارامی په وانه بکن بۆ نهه هریمه. نهه وروژاندن و نازاوه دروژنانهیه که ناوی دیموکراسیی لی نراوه و خه لکی پی فریو ددهن، له راستیدا جگه له یاخیوونیکی دهستکرد که هیژکی داگریکر پی بهرایه تی دهکات دژ به دهوله تی ئیران پاپه ریوه، شتیکی دیکه نییه. به داخیکی زوره وه نهه تاوانانه له کاتیکدا پوو ددهن که هیشتا نهو مهره که بهی وا به یاننامه ی ناقلا نیکی پی نووسراوه، وشک نه بوه تهوه.<sup>۱</sup>

### نهینی

لاپه ری (۵-۳۳)

ناژانسی تاس، ۱۳ کانونی دووه می ۱۹۴۶

وتهی نوینه رانی نهجومه نی ئیران

سیقه تول ئیسلامی و موسه ددیق

له کویونه وهی نهجومه نی ئیران دا

<sup>۱</sup> هه مان سهرچاوه، نو، ۱۱۳، پ ۱۷۲، ل ۲۰۴.

تاران-۹ى كانونى دووه مى ۱۹۴۶، سىقەتول ئىسلامى لە كۆبوونەوہى  
ئەنجومەنى ئىراندا پايگەياند، ئامادەيە تەنانەت سەد كۆمىسيۇنىش بىن بۇ ئىران و  
بە چاوى خۇيان بىيىنن ئازەريەكان لە چ بارودۆخىكى دژواردا دەژىن و چۆن  
كەوتونەتە ژىر چەپۆكى ھىندى ئەناسراو چەكدارەوہ.

ئەگەر كۆمىسيۇن ئەركى ئەوہ بى زمانى ئاوپەكان بە رەسمى بئاسرى، يا دەست  
لە كاروبارى سىياسەتى دەرەوہى ئىران وەرىدات، ئابى بە ھىچ جۆرى پى بە ھاتنىان  
بدرى. ئىران تاقە زمانىكى ھەيە كە فارسيە.

دواتر دكتور محەمەد موسەددىق كەوتە قسەكدردن و گوتى: پەسندىكردى  
پىكەينانى كۆمىسيۇنىكى سى لايەنەى ئىنگلىزو ئەمريكا سۆقىتە، بە واتاي  
نويكردەوہ يا زىندووكردەوہى پىشنيارى پەيماننامەى (۱۹۰۷) بە شيۆەيەكى  
خراپترىش. موسەددىق گوتى: پىشنيارى پىكەينانى كۆمىسيۇنىكى ئەوتۆ كە  
گەلەكەى لە يانزە خال پىك ھاتووہ، لەوانە بەپىي خالى شەشەم، كۆمىسيۇن چەند  
پىفۆپمىكى پاسپاردووہ كە بە پىويستى دەزانى دەولەتى ئىران سەبارەت بە  
پىكخستنى ئەنجومەنى ئاوپەكان جىبەجىيان بكات؛ بەپىي خالى ھوتەم،  
كۆمىسيۇن پىشنيارو ئامۆزگارىي كردووہ كە سوود لە زمانى كەمە ئەتەوہكانى ئىران،  
وہك عەرەبى و توركى و كوردى و... وەرىگرى؛ بە پىي خالى نۆيەم، ھەرسى دەولەتى  
زەلەيز بە ھەموو ھىزىانەوہ ھەول دەدەن قەناعەت بە دەولەتى ئىران بكن تا  
پىشنيارەكانيان بە شيۆەيەكى ياساي جىبەجى بكات.

دواتر موسەددىق لە درىژەى قسەكانيدا گوتى: ئابى دەولەتانى ئىنگلىزو ئەمريكا  
لە ئاوپەكەدا دووبەركى بخەنە ئا و ئەو گەلانەوہ كە جياوازيەكى ئەوتۆيان لەنيواندا  
نيە. گەلى ئىران سوپاسى يەكىتىي سۆقىتە دەكات كە ئامادە نەبوو بەشدارى  
كۆمىسيۇنىكى ئاوا بى. بە بۆچوونى موسەددىق، ھەر دەولەتيك لە  
نىشتمانپەرەران بى، ئابى پىشنيارىكى ئاواى پى قبول بى، دەبى پەتى بكاتەوہ.  
يەكىتىي سۆقىتە، بەپىي رادىوى لەندەن، يەكىك لەو دەولەتانەيە كە بەشدارى لە  
پىكەينانى كۆمىسيۇنىكى ئاوادا ناكات. بەمچۆرە دوو دەولەت دەمىنەوہ،  
پىشنيارەكەيش ئەو دوو دەولەتە ئامادەيان كردووہ. موسەددىق ياسى ئوستاندارى

نازەربايجان "دادوهرى" ى کرد که کاتى خۇى لەبەر ئەوھى گوتىبوى دەبى ئىمتىيازى دەرھىنانى ئەوتى ئىران بدرى بە سۆڧىھت، لەسەر کار لابراوھ، ھەرودھا لەبەر ئەوھى شارھدارى تەورىزىش لە مامەلەيەکدا چەند ھەزار تەھنى زيان بە شارى تەورىز گەياندبوو، ئەویش خراوھتە لاوھ. موسەددىق مەبەستى لە فەقى زادە بوو، پرسىيارى کرد، بۆچى سياسەتى دەولەت بە دەست کەسکەوھىيە کە پەيماننامەى ئەوتى ئىران- ئىنگلىزى بۆ ۲۲ سالى دیکە درىژ کردوھ، زىانى ۱۶۰۰ ملیۆن تەھنى بە ئىران گەياند؟ بۆچى دەبى ئەو کەسە نوینەرى دەولەتى ئىران بى لە ئەنجومەنى ئاسایشى نەتەوھ یەگگرتوھکاندا؟ دواجار موسەددىق پىشنىارى دەست لەکارکێشانەوھى دەسبەجى "حەكىمى" ى سەرۆک وەزىرانى کرد.

ئاژانسى یونایتد پریس

سەبارەت بە سياسەتى چارەسەرکردنى

کێشەى نىوان سۆڧىھت و ئىران

نيویۆرک- ۴ى کانوونى دووھى ۱۹۴۶ (تاس)

ئەم ئاژانسە لە نیویۆرک ڕیگەیاندا: بەپێى ئەو زانیاریانەى وا پێى گەشتوون، ئەمریکا لە ھەولێ ئەوھدايە ئالۆزى نىوان سۆڧىھت و ئىران تا کاتى دەستپیکردنى کۆبونوھەى ئەنجومەنى ئاسایشى نەتەوھ یەگگرتوھکان کە بېرارە لە ۱۰ى کانوونى دووھدا بېستى، کەم بکاتەوھ. سکرېتېرى ولاتە یەگگرتوھکانى ئەمریکا لە پێى کەنالە دىپلۆماسیەکانوھ چالاکانە لە ھەولدايە بە زووترىن کات ئەو کۆمىسیۆنە سى لایەنە پێک بھات کە یەکیتى سۆڧىھت پێى نەدا لە کۆنفرانسى مۆسکۆدا سەر بکەوئ. ھەرودھا ئالۆیۆزەکانى ئەمریکا و ئىنگلىز لە ئىران پادەگەيەنن کە ئىستا خەرىكى وتوویژن لەگەل دەولەتى ئىراندا، تا گەلەلەنامەيەک پێک بھن و بیخەنە بەرچاوى مۆسکۆ. وا چاوھې دەکرى ھىندى رېفۆرم لەم گەلەلەنامەيەدا پىشنىار بکرى، وا کە یاساکان و ھەلبىژاردنى ھەرمەکان و ناوچەکان و یاسای زەوى و پەرەردەى تىدا بگۆڧدرىن. ھەرودھا ولاتە یەگگرتوھکان بە ھىوان گەر ئەم

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوھ، نۆ، ۱۱۲، ۱۷۲، ۱۸۸-۱۸۹.

گەلەنە نامەيە سەر نەگري، ئىران ئەم كىشەيە بۇ ليكۆلىنەو بەختە بەردەم ئەنجومەنى  
ئاسايىشى نەتەو يەگگرتەوكان.

دەولەتى ئىران و تاووتوكرەنەكى بۇ پىشنىيارى ئەمريكاو نىنگىز  
سەبارەت بە ئاردنى كۆمسيۆنىكى نوپنەرانى ھەرسى دەولەتى زەھىز بۇ ئىران:  
وەك ئاشكرا بوو لە لەندەن، "حەكىمى"ى سەرۆك وەزىرانى ئىران باسى ھاتنى  
ئەو كۆمسيۆنەى لەگەل وەزىرانى كاپىنەكەيدا كىردووە كە لە ئەندامانى سى دەولەتى  
زەھىز پىك ھاتووە. حەكىمى وا ديارە بۆچوونى سەبارەت بەم پىشنىيارە كە لە  
كۆنفرانسى مۆسكۇدا لەلايەن "بۆين"ەو كراوە "بۆرىنس" پىشتىوانىى ئى كىردووە،  
بەلام يەكىتتىى سۆفیت دژى وەستاوئەتەو، باش و ئىجابىيە.

### نەينى

لاپەرەى (۵-۴۸)

لەلايەن ئازانسى تاسەو، ۱۳ى كانوونى دووەمى ۱۹۴۶  
گۇقارى "ئىكۆنۆمىسىت"ى ئىنگىلىزى سەبارەت بە باردودۇخى ئىران لە لەندەنەو  
نووسىويە (۱۱ى كانوونى دووەمى ۱۹۴۶).

نیشانەو بەلگەى زۆر لەبەر دەستدان كە پووسەكان بە ئۆتۆنۆمى بۇ ئازەربايجانى  
گۆئەلمىستىيان رازى نابىن، چونكە تەواوى و توويزەكانىيان لەبارەى نەوتەوئەيەو ھەر لە  
سالى ۱۹۴۴ەو تانىستە ئەو راستىيە تىناگەن كە ئىنگىلىزەكان لەمىزە، واتە بەر لە  
داگىركردنى ئىران لەلايەن ھىزە ھاوپەيمانەكانەو، سوودىيان لە نەوتى باشوورى ئىران  
و ھەگرتووەو لەچا و سۆفیتەدەستىكى بالايان لە ئىراندا ھەبوە. پووسەكان ھىشتا  
نەيانتوانىو ھىمىيازى نەوتى ئىران لە ئاوجەكەدا دەست بخەن، بۆيە پووسىيا و ھىزە  
لەيەنگرەكانى ئىران لە داھاتوودا ھەول دەدەن دەرھىنانى نەوتى ئاوجەيەكى ئىران بخەنە  
دەستى خويان و تا پىيان بكرى لە ئاوجەيەكى بەرىلا و بەرىندا بى.

لەوانەيە پىكھىنانى كۆمسيۆنى ھاوبەش بۇ تاووتوكرەنى كىشەى ئىران،  
ئىرانىەكان بە گەلەنە نامەيەكى ئاتەواوى دابىنن:

يەكەم: ھەر پىلانېك كە مۇرى ئىنگلىزى پېئو بى، ھېشتا بە سىياسەتتىكى ئىمپىريالىستانە سەدەى نۆزدەھەم دادەنرى.

دووم: ئىرانىيەكان زۆر بېروايان بە پراوېژكارانى پوژئاوا نىيە. بۇيە تا بەمىجۆرە بىر بىكەنەو، پراوېژكارانى پوژئاوا لە ئىران سەركەوتوو نابن.  
بۇيە ئەگەر پىلانى پوژئاوايىيەكان لە ئىران سەر نەگىرى، پارتە لايەنگرەكانى سۆقىيەت لە ئىران و سۆقىيەتى پىشتىوانيان بەم سىياسەتە سەركەوتوو دەبن.

**كابينەى وەزىرائى ئىران و پازىبوونى بە پىكەينانى كۆمىسيۇنىكى**

**ھاوبەشى نوينەرانى ئەمريكا و ئىنگلىزو سۆقىيەت**

**بۇ چاودىيرى كاروبارى ئازەربايجان و ئىران**

**۷ى كانوونى دوومى ۱۹۴۶ "تاس"**

ئەنجومەنى وەزىرائى ئىران، لە كۆبوونەوئەيەكى دىرېژى ۷ى كانوونى دوومەدا، پىشنىيارى بۇ بالويزانى ئەمريكا و ئىنگلىز كرد بۇ پىكەينانى كۆمىسيۇنىكى ھاوبەش لە نوينەرانى ئەمريكا و ئىنگلىزو سۆقىيەت بە مەبەستى چارەسەركردنى كىشەى ئازەربايجان بەتايبەت و كىشەكانى ئىران بەگشتى. سەربارى دژايەتتى ژمارەيەك لە وەزىران، ئەنجومەنى وەزىران بېريارى دا ئەم كۆمىسيۇنە پەسند بكات. ئەم كىشەيە ۷ى كانوونى دووم لە كۆبوونەوئەى كۆمىسيۇنى ئەنجومەنى ئىراندا سەبارەت بە كاروبارى دەرەوئەى ئىران تاووتوئى كرا، زۆر لە ئەندامانى ئەم كۆمىسيۇنەى ئەنجومەن دژى ئەو پىشنىيارەى سەرەو دەنگيان دا.

پوژئامەكانى "نوروز ايران" و "فروغ" و "نجات ايران" و پوژئامە ديموكراتىيەكانى دىكە دژ بە پىشنىيارى ئاوبراوى "بولاردۇ مىرى" و تاريان نووسى، پىيان وايە ئەو دژى سەربەخۇيى ئىران و سەرورەيى ئەم ولاتەيە، بە توندى پەرخنەيان لە "حەكىمى" ى سەرۆك وەزىران گىرت كە پازى بوو بە دەستتايوئەردانى دەولەتانى بىگانە لە كاروبارى ئاوخوى ئىراندا. ھەر سەبارەت بەم كىشەيە، نوينەرانى كۆنەپەرستى ئەنجومەن دوو ھەفتە لەمەوبەر لە مالى دەولەت ئابادى و ئەمىرى تەيمورىيى نوينەرانى ئەنجومەنى ئىراندا كۆبوونەتەوئە سەبارەت بە بارودۇخى



ئەمبۇ ئىران قەسەيان كىردووه. لەم كۆبۈنەنە يەدا پىشنىيار كراوه دەولەتى ئىران و ئەنجومەنى ئىران داوا لە ئەمىركا بىكەن بۇ ماوهى بىست سال سەرۆكارى (مانداتى) ئىران بىكات. لە كۆپو كۆمەلى سىياسى تاراندا دەلئىن: ھەلۆستى ھەكىمى سەبارەت بە پىشنىيارەكەى بولاردۆ مىرى، ئەنجامى ئاساىى يىروباوهرى ناو كۆبۈنەنەوى نوئىنەرانى ئەنجومەن لە مالى دەولەت ئابادى و ئەمىرى تەيمورى. تاقمى سەر بە زىائەددىن و پۆژنامەكانىان بەردەوامن لەسەر ھەلمەتى پروپاگەندەى خۇيان بۇ مانەوہى دەولەتى ھەكىمى<sup>۱</sup>.

پۆژنامەى "ايران" لە ۱۹ى كانونى يەكەمى ۱۹۴۵ (۲۴ى ئازەرى ۱۳۲۴ى ھەتائى) و تەكانى ھەكىمى سەرۆك وەزىران و "موسەددىق" ى بىلاو كىردووه تەوہ، كە دوو پۆژ لەمەبەر لە مەجلىسى ئىراندا كىردبوويان، نوئىنەرانى ئەنجومەنىان وروژاندىبوو. دىكتۆر مەمەدى موسەددىق و تارىكى دىرئى لە ئەنجومەنى ئىراندا خوئىندبووہ، پەخنەى تىدا لە دەلەوت گىرتبوو، بەتايبەت لە وەزىرى ناوخۇى ئىران. دواتر ھىندئى سىكالاى خەلكى ئازەربايجان و فىرقەى دىموكراتى ئازەربايجانى نىشان دابوو. پۆژنامەى "ايران" ىش ئامازەى بە و تەيەكى موسەددىق كىردووه و نووسىويە: موسەددىق لەو پىروايەدايە لەبەر ئەوہى تەواى خەلكى ئىران وەك ئازەربايجان پانەپىرون و ئامادە نەكراون بۇ داواكردىنى مافەكانى خۇيان، ئابى بە داخوازىەكانى خەلكى ئازەربايجانىش پازى يىن.

پۆژنامەى "ايران ما" لە وەلامدا نووسىويە: ھىچ كاتىك شۆپشىكى ئازادىخواز لە ھەموو شۆپنىك بەيەكەوہ ھەلنەگىرساوہ، بەلكو ھەمىشە داخوازىەكانى خەلكى ناوچە بوونەتە ھۇى پاپەرىنى خەلكى ئەو ناوچەيە تا شۆپش بىكەن. بۇ وئىنە، شۆپشى مەشرووتە لە ئازەربايجان دەستى پىئى كىرد، دواتر گوئىزايەوہ بۇ ناوچەكانى تىرى ئىران. پاشان پووى لە "ھەكىمى" ى سەرۆك وەزىران كىردووه و نووسىويە: شۆپشى مەشرووتەى ئىران كە سەرۆك وەزىران خۇى بە لايەنگرو بەشدارى دەزانى، ئايا ياساى مەشرووتەى ياساى بىچىنەىى ئىوہ دەورى ئىوہ لە ژيانى عەشاىرو چىانشىنەكانى فارس و بەلووچستاندا ھىچ ئالوگۆپكى كىردووه.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوہ، ئۆ، ۱۱۳، ۱۷۲، ۲۲۷-۲۲۸.

پۆژنامەى "مۆند" ۱۹ى كانونى يەكەمى ۱۹۴۵ (فەرەنسە - پارىس) لە وتارىڭدا سەبارەت بە ئىران نووسىيە: قەيرانى ئىران لەبەر ئەوئەيە كە دەولەتى ئىران داخووزەكانى سۆڧىەتى سەبارەت بە ئىمتىيازى دەرھىنانى نەوتى باكوورى ئىران پەسەند كىردووە. لە كۆتايىدا مۆند نووسىيە: دەولەتى ئىران داواى لە پىبەرانى سى دەولەتى گەرە كىردووە، چارەنووسى ئىران لە كۆبوونەوئەى مۆسكۆدا ديارى بكن، لەكاتىڭدا چارەنووسى بەوانەو بەستراو. لەوانەيە ئىران دوو پىى لەبەردەمدا بى: يەكيان گەراندەوئەى سەربەخوئى بۆ ئىران، ئەوى دىكەيان گەراندەوئەى بۆ ستاتووسى كو (ئەمرى واقع)، واتە دابەشكردنى ئىران بەسەر ناوچەى ژىر دەسلەت، باكوور بۆ سۆڧىەت و باشوور بۆ ئىنگلىز وەك سالى ۱۹۰۷.

وتارى پۆژنامەى پراڧدا، ۱۴ى كانونى يەكەمى ۱۹۴۵

كىشە سەرنچراكىشەكان: نووسىنى زاسلاڧسكى

هەولنىرى "پۆيتەرز" چەند پۆژىڭ لەمەوبەر لە تارانەو پايگەياندووە: ئىبراھىمى حەكىمى سەرۆك وەزىرانى ئىران لە وتوويژىڭدا لەگەل نوئەرانى چاپەمەنيەكاندا كىشەى چوونە دەرەوئەى ھىزەكانى سى دەولەتى گەرەى لە ئىراندا باس كىردووە. ئىبراھىمى حەكىمى باسى كىشەيەكى ترى نەكردووە كە بى گومان بۆ ئىستاي ئىران گىرنگو پۆژانەيەو بايەخىكى زۆرى ھەيە، ئەويش كىشەى بزووتنەوئەى نىشتەمانى - دىموكراسىيە كە لە ئىراندا پەرەى سەندووە.

ئىرانىش ھەرەك ئەو ولاتانە وايە كە پۆژىمە سىياسىيە داڧزاوەكانيان مەيدان و بوار بە گەشەسەندنى ھىزە نوئ و دىموكراتىيەكان نادەن، لەويش ئەو ھىزانە بەزۆر سەركوت دەكرىن. لەناوچوونى فاشىزمى ئەلمان و ئىمپىريالىزمى ژاپۇن، تەكانىكى توندى بە بزووتنەوئەى دىموكراسىي و لاتان، بە ئىرانىشەو، داو. مەبەست لەو ھەراو ھوربايەى كە دارودەستە كۆنەپەرستەكان سەبارەت بە دەرچوونى ھىزە ھاوپەيمانەكان لە ئىران پىكيان خستووە، ھەر خەلەتاندن و سەرنى شىواندنى بىروپاى گشتىيە بەرامبەر بە سىاسەتى پۆلىسيانەى خوئان دژى بە بزووتنەوئەى دىموكراسىيخووانەى ئازەربايجان.

يەككە لەو سى ۋلاتە گەورانەى كە حەكىمى سەرۆك وەزىر ئامارەى بۇ كىردووه، يەككىتى سۆقىتە. وەلامى كىشەى مانەوى ھىزەكانى سۆقىتە لە ئىران زۆر ئاسانە. پەيماننامەى ئىنگىلىز سۆقىتە و ئىران لە ۲۹ى حوزەيرانى ۱۹۴۲دا، ئىرك و مەرج و كاتى مانەوى ھىزەكانى سۆقىتە لە ئىران بە ئاشكرا ديارى كىردووه، ئەويش بەگوئىرەى پەيماننامەى ئىران و سۆقىتە لە ۲۴ى شوباتى ۱۹۳۱دا، كە يەككىتى سۆقىتە بەويىنە دەتوانى ھىزەكانى خۆى بەيىتە خاكى ئىرانەوه. كەواتە وەلامى ئەو پرسىيارانە سەبارەت بە ھىزەكانى سۆقىتە و كات و چۆنىتەى دەرچوونيان زۆر پوون و ئاشكرا كورتە، بەيىنى پەيماننامەى ئىوانيان مانەوى ھىزەكانى سۆقىتە لە ۋلاتانى دىكەيش ھەر بەو چەشنە پوون و ئاسانە.

دەولەتلىكى دىكەيش كە بەرپىز حەكىمى لە وتەكانى خۆيدا ناوى ھىناوه، برىتانىاي گەورەى، بەرۋالەت مانەوى ھىزەكانى ئەم دەولەتەيش دەبى بەيى پەيماننامەى ۱۹۴۲ پوون بى. بەلام بەدواى ئەم پرسىيارەدا، پرسىيارى دىكە دىنە ئاراو. بۇ وىنە، ئايا ھىزەكانى ئىنگىلىز تا پىش بەستنى پەيماننامەى ۱۹۴۳ ھاتوونەتە ناو خاكى ئىران؟ ئايا ئىستا ماونەتەوه؟ نەگەر ھەن، كەى و بۆچى ھاتوون و لەكوئى مۇلىان خواردووه و ژمارەيان چەندە؟ چى دەكەن؟ ئايا مەرجەكانى پەيماننامەى ۱۹۴۲ ئەوانىش دەگىتەوه؟

ئىمە وەلامى ئەم پرسىيارانە نابىستىن. ئەم جۆرە پرسىيارانە جگە لە ئىران، لەسەر ۋلاتانى تر دەكرىن و زۆرىشن. دەكرى بلىن چاپەمەنىەكانى مىسر پۇژانە باسى ئەم كىشەى دەكەن كە برىتانىاي مەن سەرەنجام ھىزەكانى خۆى لە مىسر دەباتە دەرى؟ جگە لەو ھۆى مانەوى ھىزەكانى زەمىنى و ھەواىى و دەريايى ئىنگىلىز لە فەلستىن چىيە؟ ھەموان دەزانن لەويش كەوتوونەتە مانۆر و تەقەكردن و گرتنى دىل، بەلام بۆچى فەلستىنيان كىردووتەوه گۆرەپانى شەر؟ ئەوانە چەند پرسىيارىكن، دانىشتوانى ئەم ۋلاتە دىرىنە لە ئىنگىلىزى دەكەن و وەلاميان نىيە. ئەى ھىزەكانى ئىنگىلىز لە سوورىا لوپنان چوونەتە دەرى؟ ئايا مانەوىيان لە سوورىا لوپنان ھىچ بناغەىەكى ياساى ھەيە؟

هیزهکانی ئینگلیز له یۆنانیش هەن، وەك هەموان دەرزانن بێكار دانەنیشتون، بەلام ببانوو و مەبەستیان چیبە، ئەوانە لەگەڵ كام تاقمدا دەست له كاروباری ناوخۆی یۆنان وەردەدەن؟ ئەم كردووەیەیان له هیچ پەیماننامەیەكدا هاتووه؟ گەلانی دنیاو ژمارەیهك له نوێنەرانی پارتی كرێكار دەپرسن: هیزهكانی ئینگلیز له ئەندەنووسیا، كه به پڕۆلەت و لاتێكی بێگانهیه، چی دەكەن و چۆن لەوێ سەریان دەرھێناوه؟ بۆچی شارەكانی ئەندەنووسیا گوللەباران دەكەن؟ ئێمە سەبارەت بە بەلجیکا و فەرانسە و هۆلەندا و دانیمارك و نەروېج گەلێك پرسیارمان هەن، مەبەستمان ئەوەیە هیزهكانی ئینگلیز لەم وڵاتانە چی دەكەن و بۆچی ماونەتووه؟ هیچ وەلامێك نابیستین.

سەرەنجام سێیەم دەولەتی گەوره كه بەرپز حەكیمی قسەى لەبارەو كردووه، وڵاتە یەكگرتووەكانی ئەمریکایە، بەلام تا ئەو جێگەیهی كه هەموان دەرزانن ئەمریکا لەگەڵ ئێراندا پەیماننامەى هێشتنەوێ هیزى خۆى لەم وڵاتە مۆر نەكردووه، هیزهكانیشیان هەن. ئەم هیزانە كەى و بۆچی هاتوون و لەكوێن و ژمارەیان چەندە، سەرەنجام بۆچی لە ئێراندا ماونەتووه، بەتەمان كەى بپۆن و ئایا بەنیازن ئێران بەجێ بهێلن؟ وەلامى ئەم پرسیارانە نییە، تەمومژ ئەم پرسیارانەى داگرتووه، ئەو تەمومژەیش سەروشتى نییە. سەبارەت بە چین، هەمان پرسیار دەكرێ، لەوێش پەیماننامەیهك لەنیوان چین و ئەمریکادا نییە، بەلام سوپای ئەمریکا لەم وڵاتەدا هەیه. جەنەرآلەكانی ئەمریکا لە چین ئامادەى چالاكین، بەلام بۆچی و بۆ كام مەبەست و ژمارەیان چەندە و تاكەى و بۆچی هیزهكانی ئەمریکا لە میسر دەمێننەو؟ چەندین پرسیار لەم بارەیهوه دەكرێن، كه بوونەتە مایەى پەرۆشیى هەموولایەك، بەلام وەلامیان نییە. وا باوه كه نەریتى دیموكراسیى راستەقینە وەلامى پرسیارەكانى خەلكى دەداتەووه. بەلام هیندێك لە سیاسەتمەداران كه دەم لە دیموكراسییەوه دەدەن، تەنیا كاتیك پێپەروى شیوازی دیموكراسیى راستەقینە دەكەن كه بە قازانجیان بێ، بەلام كاتى بە قازانجیان نەبێ، بێئەزاكەتانه خۆیان لە وەلامى پرسیارە تالەكان لادەدەن و دەلێن ئەم كارە هیچ پەيوەندییهكى بە ئێوهوه نییە، لەكاتێكدا ئەوه لەراستیدا كارى خەلكە.

[ۋەلامى ئەم پىرسىيارانەي پۇژنامەي "پىراقدا"ى زمانى ھالى پارتى كۇمۇنىستى يەككىتىي سۇقىيەت، لە كۇيۈنەۋەي مۇسكۇ و پەيماننامەكانى سەردەمى دوۋەم جەنگى جىيانىدا دراۋنەتەۋە. كەس قۇلى ئەو ھىزانەي سەردەمى شەرى بۇ بەر بەرەكانىي فاشىزم لەگەل ھىزكانى سۇقىيەتدا رانەكىشاۋە، تا بنىردىن و لە ۋلاتان جىگىر بىن. بەلام باسى مانەۋەي ھەرسى زلەيىزەكە لەو ۋلاتانە، بەتايىبەت ھىزەكانى سۇقىيەت لە ئەۋروپاي پۇژمەلەت و چىن و كۇريا و ئىران و... نەكراۋە. ۋەك بىنرا چەند مانگ بەر لە ھىزەكانى سۇقىيەت، ھىزەكانى ئىنگىلىز و ئەمىرىكا ئىرانىيان بەجى ھىشت، دەۋرى چارەنۋوسىسازيان لە گەياندنى چەك و تەقەمەنى و تىفاقدا بىنى. بۇ دەۋى ئەۋە خەتى بەسەردا بەيئىرى- ھەۋرامى].

ئەخمەدى كەسەرەۋى سەبارەت بە كۇمىسۇنى ھاۋەش و گەللەنامەي ئەم كۇمىسۇنە بۇ چارەسەرى كىشەكانى ئىران، گوتۇۋىيە: ئەگەر ئەم داخۋازيانە (داخۋازىيەكانى ئازەربايجان و كوردستان) جىبەجى بىرىن، كەمە نەتەۋەكانى دىكەي ئىرانىش، بەتايىبەت ئەرمەن و ئاسۋورى و ەەرەب و گىلانى و مازەندەرەكانىش، ئەم داخۋازىيانەيان دەۋى، ئەۋكاتە ھىچ لە ئىران نامىننەتەۋە!

لە پوانگەي چەپ و راست و دىنى و پەگەزپەرستەكانى ئىرانەۋە، كۇمىسۇنى سى لايەنە پىلانكى گەۋرەي ئىمپىريالىستەكان بوو، بۇيە دەريارى شا و ئەنجۈمەن و زۇربەي ئەندامانى كايىنەكانى دەۋلەتى ئىران لەگەل فەرماندەكانى سوپاي ئىراندا ھاۋدەنگى سۇقىيەت و حىزىي تۈۋدەي دەستە خوشكى بوون؛ ھەلۈمەرجىكى وايان لە ئىران پىك ھىنابوو، كەس نەيدەۋىرا باسى ئەو گەللەنامەيە بىكات. پۇژنامە بەناۋ دىمۈكرات و پىشكەكتىنخۋازەكانىش، ئەك ھەر باسى دەسكەۋتەكانى ئەم گەللەنامەيەيان بۇ تەۋاۋى گەلان و كۆمەلگا نەدەكرد، بەلكوۋ بىۋونە بلىندگۇي ئەو تاقم و لايانانەي سەرەۋە. سەركردايەتتىي ئازەربايجان و كوردستانىش لە ترسى فەرمانبەرانى سۇقىيەت نەياندەۋىرا پىشتىگىرى لەم گەللەنامەيە بىكەن، لەكاتىكدا كىشەي ئەم كۇمىسۇن و گەللەنامەيە بەھۇي پۈۋدەۋەكانى ھەردوۋ ناۋچەكەۋە ھاتبۈۋە كايەۋە، گەلىك لە داخۋازىيەكانىيان لە چۈرچىۋەي ئەم گەللەنامەيەدا جىبەجى دەۋو.

لهوانه يه بئى دهنگىي ئهوان [پهنگيشه دژايه تىي ئهوان بئى، لهه باره وه بهلگه نامه يه كه به دهسته وه نيهه] له بهر ئه وه بووبئ كه سؤقيهت دژى بوو، ئهوانيش به سؤقيهت وه به سترابوون. له لايه كى تره وه، له بهر ئه وه بوو كه ئه و پيشنيارو دهست پيشخه ريه له لايه ن ئينگليزو ئه مريكا وه كرابطوون [ههردوكيان ئاره زويان بوو سؤقيه تيشى تيدا به شدار ببئى]. له بهر ئه وه ي پيشوازي له و گه لاله نامه يه بكه ن و گوشار بخه نه سه ر سؤقيهت و قه ناعه تى پئى بكه ن كه ئهوان به و گه لاله نامه يه ده توانن قوناغيكى شؤر شه كيان بچن و گه رهن تيش هيه هه ندئ له داخوازيه كانى گه لانى ئازمربايجان و كوردستان مسؤگه ر ببئى، چونكه ئهوان ده توانن به شدارى ئه و كؤمسيؤنه بن و به به شدارى سؤقيهت ده توانن داوا بكه ن به زويى خواسته كانيان جيبه جئ بكرئ و ده سه لآتى كؤمسيؤن فراواتر بكرئ و ده توانن به سئ قولى (سؤقيهت- ئازمربايجان- كوردستان) زياتر له و كؤمسيؤنه دا ده ور ببينن. جيبه جيكر دنى هه ندئ داواكارى ئازمهرى و كورد له لايه ن پژئى تارانه وه، ته نانته گه ر به لئنى جيبه جيكر دنيشيان بدات، هيشتا مسؤگه ر نيه و زامن ناكري. به لام ده كرا پژئى تاران له پئى كؤمسيؤنئى نيوده وه لئيه وه ناچار بكرئ و چؤك به پريارى زله يزكه ان دابدات. ئه وه دم كؤمسيؤن بهر پرس ده بوو يا به ره و پوى پژئى تاران ده بو وه، گه ر هه ر كيشه يه ك بؤ سه ركردايه تىي ئازمهرى و كورد به اتايه ته پيش، هه ر له پئى كؤمسيؤنه وه چاره سه ر ده كرا. فيرقه ي ديموكراتى ئازمربايجان و حيزبى ديموكراتى كوردستانيش به شداريان له هه لئبژاردنى په رله ماندا ده كردو به شدارى ده ولته و بهر پوه بردنى كاروبارى شارو ناوچه ي هه ريمه كانيان ده بوون. كؤمسيؤنى هاوبه شيش له ئازمربايجان و كوردستان راويژيان له گه ل هه ردوو پارتكه دا ده كرد، چونكه به ره و پوى ئه مرى واقع يا دوو ده سه لآتى دي فاكتؤ ده بوونه وه، له كاتيكدا بئى به شدارى و بئى راويژئى ئهوان نه كارى كؤمسيؤنه كه و نه كاروبارى ده ولته تيش ده چوه پيش. پېبه رانى سؤقيهت و ئازمربايجان و كوردستان، ده بوايه به په سن دكر دنى پئكه ينانى ئه م كؤمسيؤنه سياسه تى ئينگليزو ئه مريكا يان تاقى بكردايه ته وه، ئه وسا له ماوه يه كى كورتدا راستى و دروستى و كارى گه ري تىي ئه م كؤمسيؤنه دهر ده كه وت. پاش تاقى كرده نه وه ي كاروبارى كؤمسيؤنه كه، گه ر پئكه وه تن و ده سه كه وتيئ نه بوايه،

ئەودەم نەك تەنیا سەرکردایەتیی نازەربایجان و كوردستان، بەلكوو گەلانی تریش بۆیان ھەبوو بە شێوەیەکی تر تارادەییەك بە خەباتی چەكدارانە دژی دەولەتی ناوەندی بچوولێنەو و پاكانەیشیان بۆ دەكرا؛ سێ زلھێز، بەتایبەت سۆڤیەت، بۆیان ھەبوو دەستی تێوەریدەن.

دەبوو سۆڤیەت و سەرکردایەتیی نازەربایجان و كوردستان ئەو راستییان بزانایە كە لەبری ئەوەی بکەونە وتووێژ لەگەڵ تاراندا، كەوا دیار نەبوو داخوایەكانیان جیبەجی دەكات یا نا، ئەو پزۆر زياتر لە ۲۸ سال تێپەری بەسەر یاسای بنچینەیییدا بۆ ھەلبژاردنی شورراكان و جیبەجیی نەکرد، نیازیش نەبوو جیبەجیی بکات. نایا وتووێژکردن لەگەڵ دەولەتی ناوەندییدا كە بێئەنجام بوو، باشتەر بوو، یا ھەولێکیان لەگەڵ كۆمسیۆنی ھاوبەشدا بدایە؟!

پێكھێنانی ئەم كۆمسیۆنە ھاوبەشە كاری سۆڤیەت و سەرکردایەتیی نازەربایجان و كوردستانی ئاساتر دەکرد، پزۆریم و پزۆرئاوییەكان نەیان دەتوانی ئەوئەندە لەدژیان بکەونە پروپاگەندەکردن و تاوانباریان بکەن و كۆمەلانی خەلك دژ بە بزوتنەوێ پەواي ئەو دوو گەلە ھان بدەن. گومان لەویدا نەبوو، گەر سۆڤیەت دژی پێكھێنانی ئەو كۆمسیۆنە نەبواوە تێیدا بەشدار بوايە، پەیماننامەي نەوتی ئێران- سۆڤیەت لەلایەن ئەنجومەنی ئێرانەو پەسەند دەكرا و ناوچەییەکی پان و بەرینی ئێرانیش لە سنووری تورکیاوە تا سنووری ئەفغانستان دەكەوتە ژێر نفووزی سۆڤیەت و پلان و داخوایەكانی دیکەي سۆڤیەت لە ئێران كە جگە لە نەوت بریتی بوون لە ھەندێ پزۆرەي ئابووری و پیشەسازیی وەك پزۆرەي ئاسن و پیشەسازیی ماسی و... لە باكووری ئێران، مسۆگەر دەبوون؛ ھەروەھا پێوەندیەكانی بازرگان و ھی تر لەگەڵ ئێراندا مسۆگەر دەكران. راستیەكەي ئەو بوو سۆڤیەت بە دژایەتیکردنی پێكھێنانی كۆمسیۆنی ھاوبەش بۆ چارەسەرکردنی كێشەكە، ئالترەناتیڤیكی دیکەي نەبوو.

ئەو ئالترەناتیڤەي وا ھەولێ زۆری لەپێناوییدا داو ھەر لەسەرەتاوە دیار بوو سەر ناگرێ، بەوەي وا ھەر خۆی بە تەنیا لەگەڵ پزۆریمی ئێراندا پێك بکەوێ، بەو جۆرە

ھەردو نەييارەكەي واتە ئىنگلىز ئەمىرىكا لە ئىران دەرىكات. تەنانەت دەستبەردارى كىشەكانى ئازەربايجان و كوردستان و ھىزە ديموكراتىسەكانى ئىران و حىزبە دەستەمۇكەي خۇيشى (حىزبى تۈودە) بوو. جگە لەو، سەران و فەرمانبەرانى سۆڧىەت پىكەيىنانى كۆمىسيۇنەكەيان بە شىۋەيەكى ئاژاۋەگىرانە دژ بە سەرۋەرىي ئىران دادەنا، بەردەوام جەختيان لەسەر ئەو دەكردەو كە سۆڧىەت لايەنگرى ئىرانىكى يەكپارچەو سەربەخۇ بەھىزەو پوژئاۋايىيەكانىش ھەولى خەوشداركردنى سەربەخۇي ئىران و بەستەۋەي بە خۇيانەۋە دەدەن.

لە پوانگەي مەنتىقى سەرانى سۆڧىەتەۋە، دەپراندنى پوژئاۋايىيەكان لە ئىران دەبوە ھۆي سەربەخۇبوونى، بەلام گەر پەيوەندىي بە سۆڧىەتەۋە باش بوايە و نەوتى بدابايە و چەكى ئى بکريبايە و بچوايەتەۋە بەگژ ئىنگلىز ئەمىرىكا، نەك ھەر سەربەخۇ دەبوو، بەلكو دەبوە و لاتىكى پىشكەتووخوازش.

سەرانى سۆڧىەت پىشبينىي ئەۋەيان نەكردبوو كە ئەگەر پژىمى ئىران بەگۆيرەي سياسەتى ئەوان بجوولتەۋە [ھىچ نىشانەيەك لەم بارەيەۋە نەبوو]، دەۋلەتانى پوژئاۋا- بەتايبەت ئىنگلىز ئەمىرىكا- ئامادە نەدەبوون دەست لە بەرژەۋەندى خۇيان لەم و لاتەدا ھەلبىگرن، نە گوئيان بە پژىمى ئىران دەدا، نە ھەرپەشەو مانۆرەكانى سۆڧىەت دەيتەساندن، وەك ئەۋروپاي پوژەلاتىش پىيان بۇ چۆل نەدەكرد. سۆڧىەت بە پىزنەگرتنى لە گەلەنامەي پىشنياركرائى كۆمىسيۇنى ھاۋبەشى چارەسەركردى كىشەكانى ئىران، كارىكى كرد دوو زلەيىز، واتە دوو ھاۋپەيمان، كەوا بىريار بوو ھەموو كىشەكانى جىھانى پاش جەنگ پىكەۋە چارەسەر بكن، ئەۋانىش پىز لە پىشنيارى سۆڧىەت نەگرن بۇ چارەسەركردى كىشەكانى دىكەي جىھان و پەتى بكنەۋە، بگرە تۆلەيشى ئى بستىن. ھەروايش كەۋتەۋە.

جگە لەو فاكترانە، تواناي ئابوورىي سۆڧىەت لەچاۋ ئابوورىي ئىنگلىز ئەمىرىكا داۋى شەپ بەراورد نەدەكرا، لەۋەدا نەبوو بە يارمەتيدانى ئىران و كرىنى دەسەلاتدارانى بەرەبەركاننىيان لەگەلدا بكات. ئەمە سەربارى پىشينيەي مېژووى پەيوەندىي نيوان ئىران و پووسيا لە سەدەكانى رابردودا، گەر دوژمنايەتتى لەگەلدا



نەبوۋىي، ئەۋا بىمىمانە بوۋە دۇستانە نەبوۋە. بەلام لەگەل ئىنگىلىزو بەتايىبەت ئىراندا تەۋاۋ بە پىچەۋانەۋە بوۋە.

ئەۋ راستىيەش ناكىرى بشارد رىتەۋە كە كابينەكەى حەكىمى لايەنگرى پىكەينانى كۆمىسيۇنى سى لايەنە بوۋ، سۆقىيەت و توۋدەۋ چەپ و راستى ئىران خىستىيانە بەر ھىرش. ئىتر حەكىمى بە يارمەتى ئەۋان لەسەر كار لابرا، قەۋامول سەلتەنە بە كرىن و گوشارو سەرچىنگ ھىنان و ئاۋاۋەگىرى بە يەك دەنگ زياتر لە "پىرنيا"ى نەيارى ھىنرايە سەر دەسەلات. كەۋاتە سۆقىيەت و ھاۋىرەكانى لەگەل ئۆينەرانى شۆقىنىزىمى فارسدا، نەك تەنيا دژى پىكەاتنى كۆمىسيۇنى سى لايەنە بوۋ، بەلكوۋ كەۋتەخۇ بۇ لاۋردنى كابينەكەى حەكىمى كە بەلىنى دابوۋ پىشتىگىرى لە پىكەينانى كۆمىسيۇنى سى لايەنە بىكات.

سۆقىيەت كە نامادەى سەفەرى مۆسكۆى حەكىمى نەبوۋ، بە ھاتنە سەركارى قەۋام، لە ئاستىكى بەرزداد بۇ ماۋەيەكى دىژ پىشۋازى لە جىگىرى حەكىمى (ۋاتە قەۋام) كىردو بەلىنى كىشانەۋەى ھىزەكانى لە ئىران پى داۋ تەنيا كىشەى ئازەربايجانى لەگەلدا باس كىرد (جگە لە مەسەلەى نەۋت و گۆپىنى بالۋىزى سۆقىيەت لە ئىران). دواتر كىشەى ئازەربايجانىش بە كىشەيەكى ناۋخۇى ئىران دانراۋ باسى نەكرايەۋە، بەلام كۆمىسيۇنى سى لايەنە مافى كولتورى پىنج گەلى چەۋساۋەى ئىرانى لە بەرچاۋ گرتىبو، سەربارى پىكەينانى شوراكان و ھىندى پىفۇرمى دىكە.

سەرانى سۆقىيەت بە لاۋردنى حەكىمى، پەسەندەكردن و پىكەنەھىنانى ئەۋ كۆمىسيۇنەيان مەۋگەر كىرد، لەۋەش دەترسان كابينەكەى حەكىمى بەبى بەشدارى سۆقىيەت ئەم كۆمىسيۇنە پىك بەينى، دەۋلەت و ئەنجومەنى ئىران پالېشتى بن و پەسەندى بىكەن.

لەراستىدا، كىشانەۋەى ھىزەكانى سۆقىيەت لە ئىران سەركەۋتنى سەفەرەكەى قەۋام نەبوۋ بۇ مۆسكۆ، بەلكوۋ دىيارىيەكى سۆقىيەت بوۋ بۇ قەۋام و بەھىزكردنى دەۋلەتەكەى، چۈنكە پىش ھاتنە سەر كارى قەۋام، سۆقىيەت دەيتۋانى ئەم بەلىنە بە حەكىمى و دەۋلەتەكەى بدات.

چاپه مه نیه کانی سۆقیهت و لایه نگره کانیا، به تاییهت "توده" یی ئه و سهرده مه، ههنگاه پێشکه و توه کانی قه وامیان پاش سهردانی مۆسکۆ به ئاو و تاوو چیژیکی تاییه ته وه باس کرد. ئه و داخوازیانه ی که سۆقیهت له میژبوو داوا ی کردبوون، قه وام که گه راپه وه، ته باته بابیی و جه مالی ئیمام و دهشتی و جه نه پال ئه رفه ع که لایه نگر ی ئینگلیزو دوژمن بوون، هه موویانی گرت. ئه و پوژنامانه یشی داخست که دژی سۆقیهت بوون؛ به پو له ت له گه ل ته وریژدا که و ته و توو یژو سئ وه زیری تووده یشی کرده ئه ندامی کابینه که ی خۆی و موزه فهری فه یروزی لایه نگر ی سۆقیهت ی کرده جیگری خۆی. موزه فهری فه یروزی لایه نگر ی سۆقیهت ی کرده جیگری خۆی. ئه لله یاری سالح له حیزبی ئێران که له گه ل حیزبی تووده دا به ره ی پێک هیئابوو، هه لۆیستی به رامبه ر به سۆقیهت باش بوو، کرایه وه زیرو بئ به زه ییان که و ته سه رکو تکردنی عه شایه ری باشووری ئێران، له به ر ئه وه ی گوایه سه ر به ئینگلیز بوون. به لām زووری پێ نه چوو قه وام دهستی کرد به ده رکردنی ئه و وه زیرانه و ئازاد کردنی گیرا وه کانی لایه نگر ی ئینگلیز، به پێچه وانه وه هی رشی کرده سه ر تووده ییه کان. به پێ نه دانی ده رچوونه وه ی ئه و پوژنامانه ی که دژ به سۆقیهت بوون و پێک نه که و تن له گه ل ئازمه ربای جاندا و په سندنه کردنی په یماننامه ی ئێران- سۆقیهت، ته وای پلان و خۆش با وه ره یه کانی سۆقیهت ی مایه پوچ کرد.

سه رانی سۆقیهت پێیان وایوو ده توانن سه ره تا جئ به ئینگلیز لیژ بکه ن، دوا جار یش به پێکخه ستنی مانگرتن و خۆپیشاندان له کۆمپانیای نه وتی ئێران- ئینگلیز له باشووری ئێران، ئینگلیز ناچار بکه ن ئێران به جئ به یلئ و دواتر نۆزه ی ئه مریکا بێت، که به هۆی بئ ئه زموونیانه وه له ئێران به ئاسانی ده رده کری ن.

گه ر به وردی سه رنجی سیاسه تی سۆقیهت له و سهرده مه دا، به رامبه ر به ئه مریکا بده ی ن، به پوونی دیاره که سۆقیهت زو ر خۆی له قه ره ی ئه مریکا نه دا وه، به لکو و ویستوویه ئه مریکا بکاته ها و ده نگ ی خۆی دژ به ئینگلیز، گوایه ئه مریکا و ئینگلیز ناکو کن و ده بی ئه و ناکوکیه قوول بکری ته وه. سه رباری ئه وه، ئه مریکا ییه کان له پوانگه ی سۆقیه ته وه پێگه یه کیان له ئێران نه بوو، به لām دیسان دیپلومه ته کانی سۆقیهت به هه لّه دا چوون، چونکه ئینگلیزو ئه مریکا نه ک ته نیا له ئێران به لکو له

ئاستى جېھانىشىدا دژى سۇقۇيەت يەكياڭ گرتىبو، لە ئىرانىش نەك ھەر  
بەررەۋەندەكانى خۇيان پاراست، بىگرە سۇقۇيەتياڭ دەرکردو ئىران بوۋە پىڭگەيەكى  
دژى سۇقۇيەت.

شايانى بىرھىنانەۋەيە، پاش ئەۋەى ھەموو ھەۋلىكى ئىنگلىز بۇ پىڭكەينانى  
كۆمىسپۇنى سى لايەنە، بەرانبەر بە سىياسەتى سۇقۇيەت بى ئاكام بو، لەكاتىڭدا  
دەيوپىست لەپى كىشەى ئازەربايجان و كوردستانەۋە گوشار بخاتە سەر ئىران، ھەر  
خۇى پاپەرىنى عەشايىرەكانى باشوورو پۇژئاۋى ئىرانىشى، بەتايىبەت ھى  
كوردەكانى كرماشانى بە سەرۇكاىەتتى قوبادىانى كورد پىڭ خست كە لە باشوورى  
ئىران چەند شارىكى ۋەك (بوۋشەرو كانزون)يان گرتو بەتەۋاۋى پىڭگەو  
پادگانەكانيان چەك كردن. دواتر ئەم پاپەرىنە بە ناۋى بزۋوتنەۋەى باشوورەۋە  
ناۋيانكى دەرکرد، ھەر ئەۋانىش دژ بە تودەيىەكان لە كۆمپانىيائى نەۋتى ئىران-  
ئىنگلىزدا مانىيان گرتو كەۋتنە خۇپىشاندان و قەلچۇكردى تودەيىەكان و  
ژمارەيەكى زۆرى كرىكارانى نەۋتى كۆمپانىيائى نەۋتى ئىنگلىز- ئىران بوۋنە قورىانى  
ئەم سەرچلىيە.

\*\*\*

ئارتۇر ج. مىلسپو (Mills Spough) ماۋەيەكى درىژ بەرپرسى بەشى دارايى ئىران  
بوۋە، قەۋامول سەلتەنە بانكى كردوۋە بۇ ئىران. ناۋبراۋ، لەلەيەن ئەمىركاۋە پەۋانەى  
ئىران كراۋە دەۋرىكى ديارى لە بەرپۇەبىردنى سىياسەتى ئەمىركادا بىنيۋە، تەنانەت  
پۇژقىلت لەكاتى كۇنفرانسى سى زەپىزەكەدا لە تاران لە گەئى چاۋپىڭكەۋتندا پرسى  
پى كردوۋە. بالۋىزەكانى ئەمىركايش لە ئىران بەبى پرس و پراۋىژى مىلسپو لەو  
سەردەمەدا ھەنگاۋىكىان نەناۋە. بۇيە لايەنگرانى سۇقۇيەت لەپىڭەى حىزىى  
توۋدەۋە (پىش توۋدەش حىزىى كۆمۇنىستى ئىران) داۋايان كردو ھەۋلىان دا لە  
ئىران بچىتە دەرەۋە، ھەتا سۇقۇيەت بە ۋوسى داۋى لە ئىران كرد دەرى بكات.  
مىلسپو كىتپىكى بەناۋى (ئەمىركاۋ ئىران) ۋە نوۋسىۋە، سالى ۱۹۴۷ لەلەيەن  
ۋەزارەتى كاروبارى دەرەۋەى سۇقۇيەتەۋە ۋەركىرداۋە بۇ زمانى ۋوسى و چاپ  
نەكراۋە، بەلام بە دەستىۋوسى لە ئەرشىقى ۋەزارەتى كاروبارى دەرەۋەى سۇقۇيەتدا

هه‌لگیراوه بۆ که‌لک وەرگرتنی خۆیان؛ به‌ره‌میکی گ‌رنگ و پ‌ر‌بایه‌خه، می‌ژوو و سیاسه‌تی زله‌یزه‌کان له ئێرانی سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌وه تا سا‌لی ۱۹۴۷ تا‌و‌وت‌و‌ی ده‌کات. نووسینه‌که‌ی میلسیۆ زیاتر سه‌بارت به م‌ل‌م‌لانی زله‌یزه‌کانه له سه‌رده‌م و د‌و‌ای د‌و‌ه‌م جه‌نگی جیهانی‌دا، به‌تایبه‌ت نه‌وه‌ی که ئێمه مه‌به‌ستمانه د‌ه‌رباره‌ی ک‌و‌ن‌فرانسی م‌و‌س‌ک‌و له ک‌ان‌و‌ونی یه‌که‌می ۱۹۴۵‌دا ه‌ند‌ئ‌ زانیاری باشی تی‌دا‌یه. ه‌ه‌روه‌ها باسی دیک‌تات‌و‌ری و د‌زی و تالان‌کاری پ‌ه‌زا شا و بنه‌ماله‌و ده‌وله‌ت و حکومه‌ته‌که‌یی ک‌رد‌و‌وه‌و نووسیویه: باش‌ترین زه‌وی‌وزار م‌و‌ل‌کی پ‌ه‌زا شا بو‌و، ب‌ی‌به‌زیانه پ‌ا‌پ‌ه‌ینه‌کانی گ‌ه‌لانی غه‌یره فارسی ئێرانی به پشتیوانی و ب‌ی‌ده‌نگی ه‌رس‌ئ‌ زله‌یزه‌که سه‌رک‌وت ده‌ک‌رد، له‌کاتی‌که‌دا ه‌رس‌ئ‌کیان ده‌ستیان له هی‌ئانه سه‌ر کار و مانه‌وه‌ی پ‌ه‌زا شادا ه‌ه‌بو‌و. پ‌ه‌زا شا خ‌و‌ینه‌واریه‌کی نه‌وت‌و‌ی نه‌بو‌و، به‌شداریی هیچ شو‌پ‌ش‌ئ‌کی نه‌ک‌رد‌بو‌و، شو‌پ‌ش‌و یاسای بنچینه‌یی بۆ نه‌و مانایه‌کیان نه‌بو‌و، ته‌نانه‌ت پ‌ه‌رحمی به که‌سانی ده‌ور‌وبه‌ری خ‌و‌یشی نه‌ده‌ک‌رد و ژماره‌یه‌کی ز‌و‌ری ک‌وش‌تن (لا‌په‌ره‌ی ۲۹ و ۴۷).

میلسیۆ پ‌ئ‌ی وایه چاره‌سه‌ری ک‌ئ‌شه‌کانی ئێران به پ‌یکهات‌ن و به‌ستنی په‌یمان‌نامه‌یه‌کی ها‌وبه‌شی ئ‌ی‌وان س‌ئ‌ ده‌وله‌ته زله‌یزه‌که ده‌ب‌ئ‌، نووسیویه: ده‌کر‌ئ‌ سه‌روه‌ری و یه‌ک‌ئ‌تی خاکی ئێران به پ‌ریاریکی نی‌وده‌وله‌تی نه‌وت‌و‌ پ‌یاری‌ز‌ئ‌ که ئ‌ی‌ران له پارچه‌پارچه‌بو‌ون و پ‌یکه‌ئ‌نانی حکومه‌تی ئ‌و‌ت‌و‌ن‌و‌می له نازه‌ربایجان و سه‌ربه‌خ‌و‌یی ده‌وله‌تیکی ک‌وردی پ‌زگار ب‌کات و زامن ب‌ئ‌ (ل ۲۵۶).

ه‌ه‌روه‌ها نووسه‌ر نووسیویه: سو‌ق‌یه‌یه‌کان ده‌یان‌ه‌و‌ئ‌ ه‌ه‌ر خ‌و‌یان به ته‌نها مامه‌له‌یان له‌گ‌ه‌ل ئ‌ی‌راند‌ا ه‌ه‌ب‌ئ‌، به‌لام نازانن پ‌ه‌وت‌ی پ‌و‌دا‌وه‌کانی ئ‌ی‌ران به‌پ‌ئ‌ی پ‌لانه‌کانیان ناچ‌ئ‌ته پ‌ئ‌ش. پ‌ئ‌ده‌چ‌و پ‌و‌وسیا حیسابیکی بۆ ه‌ه‌لو‌ئ‌ستیکی توند یا وه‌لام‌دانه‌وه‌ی ئەمریکا له به‌ران‌به‌ری‌دا سه‌بارت به ک‌ئ‌شه‌ی ئ‌ی‌ران نه‌ک‌رد‌ب‌ئ‌، یا وای داناب‌ئ‌ ئەمریکا ب‌ئ‌‌لایه‌نه‌و ز‌و‌ر بایه‌خ به ک‌ئ‌شه‌ی ئ‌ی‌ران نادات.

به ب‌و‌چ‌و‌نی سو‌ق‌یه‌ت، ک‌ئ‌شه‌ی ئ‌ی‌ران د‌ژایه‌تی ئ‌ی‌وان ک‌و‌م‌و‌ن‌ئ‌زم (سو‌ش‌یالی‌زم) و ئ‌یم‌پ‌ریالی‌زم (ک‌و‌ل‌و‌نیالی‌زم)، واته ئ‌ینگ‌ل‌یز بو‌وه. به‌لام له‌پ‌است‌یدا ک‌ئ‌شه‌و د‌ژایه‌تی سو‌ق‌یه‌ت (پ‌و‌وسیا) و ئ‌ینگ‌ل‌یز له‌سه‌ر ئ‌ی‌ران و ده‌ست‌به‌سه‌راگ‌رت‌نی ئەم و‌لاته، می‌ژوویه‌کی دو‌ور‌د‌ر‌ئ‌یان ه‌ه‌بو‌و، نه‌وسا سو‌ق‌یه‌ت به‌م دروشمانه‌ ده‌ری ده‌پ‌ر‌ین (ل ۲۷۲).

پېښور بوو ئەمريکا هېڙو دەسلەتاتى خۇي نيشانى دەسلەتدارانى مۆسكۆ بىدایە كە سەربەخۇ دەجولانەوه. ئىمە لە پىيى دىپلوماسى و پىكخراوى نەتەوه يەكگرتوكانەوه كارىكمان كرد ريمان نەدا ئىران بەرانبەر بە سۆڧىت چۆك دابدات. گەرچى كىشەي ئىران بەشىكى كەمى كىشە ئالۆزەكانى جىهانە، نابى چاوه پىيى ھاوكارى سى زلھىزەكە بىن لە ناوچەيەكى جىهان (مەبەست كىشەي ئىرانە)، تا ھاوكارى لە ناوچەكانى تىرى جىهان پەيدا نەبى، بۆ وىنە، ئەلمانىا و كۆرىا و چىن. كەواتە دەبى ھەول بىرى گومان لەننىوان سى زلھىزەكەدا پرەوتەوه، تا پىكەوه ھاوكارى بكن بۆ چارەسەر كىشەكان (ل ۲۷۳).

مىلسپۆ ئەو پاستىيەي نەشاردو تەوه كە ئەمريكايەكان مەترىسيان لە دەور و نەخشى سۆڧىت ھەيە لە ئىران؛ ئەو ھىشى نەشاردو تەوه كە ئەمريكا بە تەنيا نەيتوانىو پىڙىمى ئىران پىار پىڙى، بەلكو لەگەل بىرتانىادا پىكەوه پىشنىارى كۆمىسيۆنى ھاوبەشيان كردووه لە كۆنفرانسى مۆسكۆدا ھىئاو ھەيانەتە كايەوه. نووسەر ھەك پىسپۆپو شارەزى كاروبارى ئىران و سىياسەتى نىونەتەو ھىي و ھەك كار بە دەستىكى ئەمريكا، لايەنگرى ھاوكارى سى زلھىزەكە بوو بۆ چارەسەرى كىشەكانى جىهان، بەتايبەت كىشەي ئىران؛ پىيى وابوو گەر پىرارىكى ھاوبەش لەبارەي ئىرانەوه بىرى، سەبارەت بە كىشەكانى دىكەي جىھانىش پىرارى ھاوبەش دەبى. ھەروەھا نووسەر لايەنگرى پاراستنى بەرژەو ھەندەكانى سى زلھىزەكە بوو لە ئىران، دژ بە سەرگرتنى پەيماننامەي نەوتى ئىران- سۆڧىتەيش نەبوو، بە مەرجىك بەرژەو ھەندى ئەمريكايش لە يەكئ لە ناوچەكانى ئىراندا پارىزىراو بى.

مىلسپۆ نووسىويە: دواي دەوم جەنگى جىھانى ھىچ كىشەيەكى جىهان، بە كىشەي ئىران و ئەوروپا و ئەسىاوه (بۆ وىنە كىشەكانى ئەلمانىا و كۆرىا)، بەبى بەشدارى سۆڧىت چارەسەر نەكراو، بەلام سۆڧىت مەبەستى بوو ئىنگلىزو ئەمريكا لەو ولاتە دەربكات و دەستى بگاتە ئاوه گەرمەكانى كەنداو. (ھ. س. ۱۷۹).

## بەيئەنامەى وەزارەتى راگەياندىنى ئىنگىستان

سەبارەت بە كىشەى ئىران ۱۹۴۵/۱۲/۲۹:

كۆمەلانى خەلكى برىتانىا سەبارەت بە بارودۇخى ئىران، بەتايىبەت پاش پروداوەكانى ئەم چەند پۆژەى پابردو، زۆر بەپەرۆشن. دەولەتى نەتەوہى (داوانەكراو يا سەربەخۇ) لە نازەربايجان راگەيەندراوہو داواى ئۆتۆنۆمى لە چوارچىوہى ئىراندا دەكات. بەلام بەپىى يەكەم بەيئەنامەى، ھىچ دەستوورو فەرمانىكى دەولەتى ناوہندىى ئىران جىبەجى ناكەن، گەر بە پىچەوانەى ئۆتۆنۆمىى نازەربايجان و تەواوى مافو داخوازىەكانى گەلەوہ بى. ھەروہا دەسەلاتدارانى نازەربايجان رايان گەياندوہو كە بزوتنەوہكە گەيشتوہو تە ھەرىمى گيلان لە دەوروبەرى كەنارى دەرياي خەزەر، واتە نىوان نازەربايجان و تاران.

ئەم شۆرشە لەو ناوچانە پرويان داوہ كە ھىزەكانى سۆقيەتيان تىدايە. دەولەتى سۆقيەت بەرھەلستىى ناردىنى ھىزەكانى ئىرانى كردوہ بۇ ناوچەكە، تا سەركوتى راپەرىنەكە بكات. ئىستا دەولەتى ئىران لەرپىى بالۆيزى خۇيەوہ لە لەندەن بە ئاشكرا دەولەتى سۆقيەتى بە لادان لە رىككەوتننامەى ۱۹۴۳ تاوانبار كردوہ، كە سۆقيەت بەلئىنى پاراستنى سەرورەى و سەربەخۇيى ئىرانى تىدابوو. دەولەتى برىتانىا سىيەمىن لايەنە ئەو رىككەوتننامەيەى ئىمزا كردوہ. جگە لەوہ، دەولەتى ئىران راگەياندوہ: يەكيتىى سۆقيەت نەك تەنيا لە بەلئىن و بەرپرسىى خۇى بەرامبەر بە سەربەخۇيى ئىران پەشميان بووہ تەوہ، بەلكو بى بەلئىنى خۇى بەرانبەر بە لايەنى سىيەمى پەيئەنامەكەيش - واتە ئىنگىستان - ئاشكرا كردوہ. بەو مانايە كە دەولەتى برىتانىا راستەوخۇ كىشراوہ تە ناو كىشەى نىوان پروسىا و ئىران، ئەمەيش پى بەپى دەيسەلمىنى زياتر ئومىدىان بە كۆبوونەوہى مۆسكۆ ھەبى بۇ چارەسەرى كىشەى ئىران و ھەولى بۇ بدرى. ئەو كىشە ئالۆزەى سەبارەت بە ئىران بە جىبەجى كردنى پەيئەنامەى ۱۹۴۳ دەبى، بەوہى وا بوونى ھىزە ھاوپەيماەكان لەم ولاتەدا مۆگەر بكرى، پەيئەنامەكە مەوداى مانەوہيانى ديارى كردوہ. ئاشكرايە دەولەتى ئىران، پاش ئەو وتوويژە بى ئەنجامانەى، سىياسەتىكى ئاشكراى گرتوہ تە بەر، بەپىى ئەو راگەيانەنى سەرورەى بەرپىز عەلىى بالۆيزى ئىران لە لەندەن و وەك

سەرۆك وەزىرانىش لە ئەنجومەنى ئىران پايگە ياندوو، دەولەتى ئىران ھىچ كاتىك ئامادە نابى دەولەتتىك بەتاوى ئازەربايجانەو بەرەسمى بناسرى، وەك رابىردو سەرۆك وەزىران لەسەر ئەو ھەلۆستەيە كە سەر لە مۆسكۆ بدات، تا لەوى راستەوخۆ تاووتويى ئەم كىشەنەو چارەسەريان بكات. دەولەتى ئىران پۆزى ۱۸ى كانونى يەكەمى ۱۹۴۵ رادەگەيەنى ئەوانەى وا سەرھەندانى ئازەربايجانىان پىك خستوو، ئەو كۆمۇنىستە پروسەنەن كە لە باكۆو ھاتوون. لىكۆلەرەوكانى لەندەن پىيان وايە، دەبى كىشەى ئىران لە كۆبوونەوئەى وەزىرانى دەرەوئەى سى زەپەزەكەدا لە مۆسكۆدا باس بكرىت و پىگەچارەيەكەيشى بدۆزىتەو.

ئەم پراگە ياندەو پراگە ياندەنەكانى دىكەى ئىنگلىزو ئەمريكا لەكاتى كۆبوونەوئەى وەزىرانى دەرەوئەى سى دەولەتى زەپەزەى ئەمريكا و ئىنگلىزو سۆفەتەدا لە مۆسكۆ لە دىكابرى ۱۹۴۵دا، كە بىرار بوو بۆ كىشەى ئىران ھەم دەرچوونى ھىزەكانيان لەماوئەى دىيارىكرادا پىش بخرى، ھەم گەلەنامەكەيش سەبارەت بە چارەسەرى كىشەكانى ناوخۆى ئىران، بە كىشەى ئازەربايجانەو، پەسند بكرى، بە ھەلكەوت بۆ گرژكردن و ئالۆزبوونى پەيوەندى ئىوان سى زەپەزەكە نەبوو، بەلكوو بۆ ئەو بوو ھاوكات لەگەل كۆبوونەوئەى مۆسكۆدا، سوپاى ئىران لە سەرتاسەرى ئازەربايجانى ئىران چەك بكرى و دەست بەسەر ھەموو شارو شارۆچكەكانياندا بگىرى و سۆفەت راستەوخۆ دەستى تىدابى. ھەروەك گوترا سەركردايەتتى ئازەربايجان بەبى ئاگادارى و پەزەماندى سۆفەت ئەو ھەنگاويان نەناو، كە بە لاى ئەمريكا و ئىنگلىزى ھاوپەيمانى سۆفەتەو جۆرىك بوو لە سووكايەتى پىكردن و دەستدرىژىكردنە سەريان.

ئوینەرانى سۆفەت لە كۆبوونەوئەى مۆسكۆدا ئامادە نەبوون باسى كىشەى ئىران بكرى و بىرارى لەبارەو بەدرى، بەلام لەملاو پووداوى ئاويان لە ئازەربايجان دەقەومانە. واتە سۆفەت بە تەنيا بىرارى دابوو سەرانى ئازەربايجان كارىكى وا بكەن، لەكاتىكدا كۆبوونەوئەى مۆسكۆ ساز دەكرا. ديارە گەر ئەو پووداوانە لەپىش يا

۱ ھەمان سەرچاوە، ئۆل، ۴۸، پ ۵۱، ۸۲-۸۴.

دوای کۆبوونەوهی مۆسکۆ پوویان بدایه، ئەوەندە ئەمریکا و ئینگلیزیان شیتگیر نەدەکرد. بەر مانایه که سۆقیەت نامادە نەبوو هیژەکانی خۆی لەگەڵ هیژەکانی ئەمریکا و ئینگلیزدا نە پیش وەختی دیاریکراو و نە لەکاتی دیاریکراودا بباتە دەری. لەلایەکی دیکەوه، نەیدەویست ئینگلیزو ئەمریکا بەشداری لە چارەسەری کیشەکانی ناوخوای ئێراندا، بە کیشەیی ئازەربایجانیشەوه، بکەن. ئەم هەنگاوهی یەکییتی سۆقیەت و سەرانی ئازەربایجان گەورەترین هەلەیان بووه، تیگەیشتن و هاوکاریی ئێوان سێ زلهیزی بۆ کیشەیی ئێران و کیشە نیودەولەتیەکان تێک داو بێ باوەڕی و ئالۆزیی ئێوانیانی پەرە پێدا. سۆقیەت بە کیشەیی ئازەربایجان، ئینگلیزو ئەمریکای بەرەوپووی پاستییەکی پووداوو دەستکردی خۆی کردەوه. ئەمریکا و ئینگلیز هەر بە یەكجاری کەوتنە دژایەتی بزووتنەیی ئازەربایجان و لە پەنای ئەویشدا کیشەیی کورد، بەیەكجاریش پشتی پزێمی ئێرانیان گرت و بە هەموو توانایەکیانەوه کەوتنە بەرپەرچدانەوو بەرپەرەکانیی سۆقیەت، نەك هەر لە ئێران، بەلکۆ لە ناستی نیودەولەتیشتا.

#### پووداوهکانی ئازەربایجان

لە چاپەمەنیەکانی فەرانسەدا:

هەوالدەری تاس-پاریس، ۱۹۴۶/۱۲/۲۵

سەرچاوه، چاپەمەنیەکانی فەرانسە و ئەمریکا و ئینگلیز

مۆند ئاشکرای دەکات که پاگیانەندی ئەنجومەنی ئازەربایجان سەبارەت بە بەرپەرسی ناسینی دەسەلاتداریتییی شا لە ئێران، لەلایەن تارانەوه بە مانۆر وەرگیراوه، مەبەستی تێدا پاکیشانی ئەو شوێنەوهی بۆ شوێنەکانی دیکەیی ئێران و کۆنترۆڵکردنی دەولەتی ئێرانە. نیشانەیی زۆر بەدەستەوهن که بزووتنەوهی یاخییەکان هەر تەنیا بۆ ئازەربایجان نییه، بەلکۆ ئەوانە پادەگەینن که ئازەربایجان دەبێ ببێتە سەرچاوهو نموونە بۆ هەریەمەکانی دیکەیی ئێران.

پۆژنامەیی "کامبو" و پۆژنامەکانی دیکە دەنوسن: ئازەربایجان لە دەست ئێران دەرچوو؛ لە داهااتوودا دەولەتی ناوەندی قووت دەدا، ئەگەر بۆی نەکرێ، ئازەربایجانی ئێران لەگەڵ یەکییتی سۆقییتی هاوسیدا یەك دەگرێتەوه.



گۆقارى "مۇرس نۇقىل" نووسىيويە: كىشەى نازەربايجان كىشەى دىموكراسىيە، نىيە، بەلكى كىشەى نەوتەو مايەى شەپە، لەبەر ئەوۈ ئاشتىي جىھانى خستوۋەتە مەترسىيەۋە. ھەلپەى يەكىتتى سۇقىيەتەش ئەمۋۇ لە جىھان، لە دەۋلەتەكانى پىش خۇى كەمتر نىيە.

پۇژنامەى "كلارتى" نووسىيويە: پىدەچى پىشپەۋىي پووسىيا لە ئىران، مەترسىيە زىياترى بۇ ئەمريكا و ئىنگلىز ھەبى. پووسەكان بە ئاسانى دەتوانن، لە پىگەى تەۋرىز- مووسلەۋە، پەيوەندى بە جىھانى عەرەبەۋە بكن و دەستيان بەو جىگايانە بگات.

دەبى ئەمريكا و ئىنگلىز داۋا لە سۇقىيەت بكن مەبەستى خۇى لە نازەربايجان و ئىران پوون بكاتەۋە؟ ئايا بەرگىرىدەن لە چالە نەوتەكانى باكۇ؟ يا بۇ پىشپەۋىيەرىدەن بەرەو ئاۋە گەرمەكانى كەندەۋى فارس و ھىندىستان؟ پىشپەۋىيە سۇقىيەت لە نازەربايجان و كوردستانى ئىرانەۋە بۇ كوردستانى توركيە، دەۋلەتى توركيەش نىگەران كىدوۋە<sup>۱</sup>.

ھەۋالەدرى "تاس" ۲۲ى تشرىنى دوۋەم (نۇۋەمبەر) ى ۱۹۴۵

چاپەمەنىەكانى ئەمريكا نووسىيويانە: يەكىتتى سۇقىيەت دەۋلەتتىكى كاتىي كۆمارى سۇشالىستى كوردستان لە "ئىرەقان" پىك ھىناۋە، تا لەۋرپىيەۋە سىياسەتى خۇى لەناۋ كوردەكانى ئىران و عىراقدا بباتە پىش، بە نىازە زانستگەيەكى كوردى بۇ پراھىنان و پەرۋەردەكرىنى لاۋانى كورد بە يىروبەۋەرى كۆمۇنىستى دابمەزىنى، تا بەھۇى ئەۋانەۋە جىپپى خۇى لە ۋلاتانى پۇژئاۋى ئاسىيادا قايم بكات. ئىنگلىزەكانىش، بۇ كۆنەپاريزەكانى ئىرانى جوۋتە دوژمنى سۇقىيەت ۋەردەگىر بۇ دژايەتتى كوردەكان (۷۰). يەكىتتى سۇقىيەت پىۋىستىيە بە ئىران ھەيە، لەبەر ئەۋى ئىران لە كەندەۋى فارس و دەرياي ھىندو ۋلاتانى عەرەبىيەۋە نىزىكە، لەۋىشەۋە باكورى ئەفرىقا بە سۇقىيەتەۋە دەبەستىتەۋە<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، نۇۋ، ۶۳، ۵۱، ۴۷-۵۰.

<sup>۲</sup> ھەمان سەرچاۋە، نۇۋ، ۶۳، ۴۸، ۷۱.

[پاڭگەياندىن نووسراوى لەم جۆرە لەسەر كوردستان زۆن، لە جىگەيەكى تايبەتدا ئامازەيان پى دەكەين. ھىندى جار نووسىويانە كوردەكان لە سۆڧيەت كۆمارىكى تايبەتيان ھەيە، دەمىك ئىرەقان دەمى نەخچەوانيان كردوو بە پايتەختى ئەو كۆمارە كوردىيە. بەلام تۆ بلىي ئازانس و سىخوڧەكانى پۆژئاوا لە ئەنفالى سالى ۱۹۲۷ و ۱۹۴۴ كوردەكانى سۆڧيەت بى ئاگا بووبن و نەيانزانىيى كوردستانى سوور سالى ۱۹۳۹ لەلەين ستالىنەو ھەلۆەشىنراو ھەو، كوردو خاكەكەى بە بىانووى دابەشكردنى ئاوجەكان، لە جوگرافىدا سېرەنەو بەسەر ئاوجەكانى ئازەربايجاندا دابەش كران! تۆ بلىي ئەمەريكاو ئىنگلىز لەڧى فەرمانبەر سىخوڧو كونسول و بالۆيزەكانيانەو نەيانزانىيى سۆڧيەت لايەنگرى ھىچ جۆرە قەوارەيەكى كوردى لە ئىراندا نەبوو كىشەى كوردى خستوو ھە ئاوجارچىو ھە ئازەربايجان، تەنيا مافى كولتورىي پى پراو بىنيو ھە پى نەداو ھە ماو ھە چوار پىنج سالى دەسەلاتى كورد لە ئاوجەى موكرىان واو ھەتر بچى، لەپاڭدووشدا كارىكى بۆ كورد نەكردو ھە- ھەورامى].

بىرخەرو ھەى ھەزىرى كاروبارى دەرەوى ئىران

بۆ بالۆيزخانەى يەكيتىي سۆڧيەت لە تاران

۱۲ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵، ژمارە ۶۳۱۸:

ھەزارەتى كاروبارى دەرەوى ئىران، وڧراى پىزى بۆ بالۆيزخانەى سۆڧيەت، بە شانازىيەو ھەدەگەيەنى: ھەك ئاگادارن ھاتنى ھىزى ھاوپەيمان بۆ ئىران كە بوو مایەى ھەستان و تىكچوونى ھەموو كاروبارىكى ئەم و لاتە، كىشايەو بۆ دەست بەستنى دەولەتى ئىران تا نەتوانى ئەو وڧرانكارىيانە ئاودان بكاتەو كە لە ئەنجامى دوو ھە جەنگى جىھانىدا تووشى ئىران ھاتن.

دەولەت ئەو توانايەى نەبوو ئازادانە بکەو یتە جىبەجىکردنى پلان و بەرنامەكانى خۆى تا ژيانى دانىشتوان بەرو باشتربات. بۆيە پىويستە باسى ئەم مەسەلەيە لە كۆنفرانسى ھەزىرانى كاروبارى دەرەوى ئەمەريكاو ئىنگلىز سۆڧيەتدا، كە بەم زانە لە مۆسكۆ دەبەستى، بکرى و نەخرىتە پىشت گوى. بەپىي خالى شەشەمى پەيماننامەى سى لايەنە لە ۲۹ى يانورى ۱۹۴۳، گىشت كىشەو پىرسىارو پىريارىك كە پاستەوخۆ پەيوەندىيان بە بەرژەو ھەندى ئىرانەو ھەيە، مەرجە لەو كۆيوونەو ھەيدا

بە پەزەمەندىيى دەۋلەتتى ئىران باس بىكرىن. ھەرۈھە دەۋلەتتى ئىران، بە لەبەرچاۋگرتتى بەياننامەي سى زلەيژەكە سەبارەت بە ئىران لە ۱۱ كائونى يەكەمى ۱۹۴۳د، پىيى وايە پىۋىستە باسى پرسى ئىران لەم كۆنفرانسەدا بىكرى و بېيار لەوبارەۋە بىرى كە ھىژەكانى ھەرسى ۋلاتى دۆست و ھاۋپەيمان دەستبەجى لە تەۋاۋى خاكى ئىران دەرېچن. لەبەر ئەۋەي ھىژى بېگانە لەسەر خاكى ئىران سەربەخۋىي ئەم ۋلاتەيان پى شىل كىرەۋە، پووداۋى خەمبارو كىشەي زۆرى بەدواۋە بوۋە، كە كۆمەلانى خەلكى لە ئاسايش و ئارامى و ۋلاتىشى لە ھىمنايەتتى بى بەش كىرەۋە. بۇ ۋىنە، پووداۋە خەمبارەكانى ئازەربايجان ۋىنەيەكى زىندوۋى ھۆي ھاتنى ھىژەكانى بېگانە بۇ ئەم ۋلاتە. بۆيە ھىچ پاساۋىكى عەسكەرى يا ھەر پاساۋىكى دىكە بۇ مانەۋەي ھىژە ھاۋپەيمان و دۆستەكان، تەنانت بۇ يەك پۇزىش، لەناۋ خاكى ئىراندا نىيە.

كەۋايە بۇ ئەۋەي دەۋلەتتى ئىران لە ھەۋلەكانى بۇ سەقامگىر كىردن و پاراستنى ھىمەن و ئاسايشى خۇي دوانەكەۋى، بۇ ئەۋەي ئالۋىزى و شىلەزنى زىاتر پوۋ نەدەن، داخۋازىي ياساىي و پەۋاۋى دەۋلەتتى ئىران لە كۆنفرانسى ۋەزىرانى كاروبارى دەرەۋەي ھەرسى دەۋلەتتى زلەيژدا دەرۋىتە بەرچاۋ كە دەرچوۋنى ھىژى بېگانەيە لەم ۋلاتەي و تائىستائىش بەردەۋان لە كۆسپ نانە بەر ھاتوچۇي دەسەلەتدارانى دەۋلەتتى ئىران و ئاردنى ھىژەكانى بۇ پاراستنى ئەۋ بەشەي ۋلات<sup>۱</sup>.

لەلەين ھاۋپى ياكوۋبۇقەۋە

لە ۱۹۴۵/۱۲/۱۶ دەرگىراۋە.

### بىرخەرەۋەي ۋەزارەتتى كاروبارى دەرەۋەي ئىران

۱۴ كائونى يەكەمى ۱۹۴۵:

ۋەزارەتتى كاروبارى دەرەۋەي ئىران، ۋىپراي پىزى بۇ ئالۋىزخانەي يەكىتتى سۆڧىيەت لە تاران، ھەر سەبارەت بە ياداشتى ژمارە ۶۳۱۸ لە ۱۳ كائونى يەكەمى ۱۹۴۵د بە شانازىيەۋە رادەگەيەنى: دەۋلەتتى ئىران تا راگەياندىنى كۆبۈنەۋەي كۆنفرانسى مۆسكۋى ۋەزىرانى كاروبارى دەرەۋەي سى دەۋلەتە زلەيژەكە، لەپىي

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، قۇندى سىرتارىيەتتى مۇلەتۇق، نۇۋ، ۲، د، ۱۶، پ، ۲۰.

بالتويۇزى خۇيەوۋە لە مۇسكۇ، پېئىشنىياري بە دولەتى يەكيتتى سۇقىيەت كىردوۋە كە سەرۋك ۋەزىران ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋى ئىران چاويان بە پېئىرەنى يەكيتتى سۇقىيەت بىكەۋى، سەر لە مۇسكۇش بىدەن بۇ پەرەپېئىدان ۋە ھەيىزكىردى پېئىۋەندى دۇستانەنى ئىۋان ھەردولا. لەكاتىكدا كۆبۈۋەنەۋە ۋەزىرانى كاروبارى دەرەۋى سى زەھىز لە مۇسكۇ راگەيەندراۋ بوۋە مايەى خۇشخالىي ئىمە، دوۋبارە بە بالتويۇزى ئىران راگەيەندرا كە پى ئاكەۋى سەرۋك ۋەزىران ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋى ئىران لەم كاتەدا بگەنە مۇسكۇ. بەلام دولەتى ئىران پىي لەسەر ئەۋە داگرتىۋو كە بلى كىشەى ئىران لە كۇنفرانسى ۋەزىرانى كاروبارى دەرەۋى سى زەھىزدا لە مۇسكۇ بخىتە ناو پىرۇگرامى كۇنفرانس، سەبارەت بە كىشەيەكىش كە بە وردى لە يادداشتى ژمارە ۶۳۱۸ى لە ۱۸ى كانوۋنى يەكەمى ۱۹۴۵دا باس كراۋە، دەستبەجى پىياري ئى بدرى. ئاشكرايە بەپىي خالى شەشەمى بەياننامەى سى لايەنەى ۲۹ى كانوۋنى دوۋە (جەنيۋە)ى ۱۹۴۵ كە لەنيۋان ئىران لەلايەك ۋە يەكيتتى سۇقىيەت ۋە ئىنگلىز لەلايەكى دىكەۋە بەستراۋە، ئەگەر كۇنفرانسى ۋەزىرانى دەرەۋە بىيەۋى جگە لە كىشەى دەرچوۋنى تەۋاۋى ھىزەكانى بىگانە لە ھەموو خاكى ئىران، كە دولەتى ئىران داۋاكارى دەستبەجىي جىبەجىكىردى ئەم پىيارەيە، يا ئەگەر پىيارە كىشەيەكى دىكە سەبارەت بە ئىران لە كۇنفرانسەكەدا باس بىرىۋ پىياري لەبارەۋە بدرى، مەرچە بە ئاگادارى ۋە ئامۇزگارىيە دولەتى ئىران بى؛ نابى ھىچ پىيارىك بدرى، ئەگەر لەگەل پەيماننامەى سى قۇلىي پۇژى ۲۹ى كانوۋنى دوۋەى ۱۹۴۳دا جۈۋت نەيەتەۋە<sup>۱</sup>.

مۇسكۇ، ۱۳ى كانوۋنى يەكەمى ۱۹۴۵

بەپىز سىر ئارچى بالە كلارك كىيىر

بالتويۇزى بىرتانيا لە مۇسكۇ:

نامەكەى ئىۋەم سەبارەت بە پېئىشنىياري دولەتى بىرتانيا لەبارەى پلانى دەرچوۋنى ھىزەكانى بىرتانياۋ سۇقىيەتەۋە لە ئىران لە ۱۰ى كانوۋنى يەكەمى ۱۹۴۵دا، بەدەست گەيشت.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۳-۲۴.

لەم بارەو، واتە سەبارەت بە پێشنیارەكەى دەولەتى ئێوه، من ھەر لەسەر  
بەريارو بۆچوونى پېشەووم كە پێكەوتى ۳۰ى ئەيلوولى ئەمەسالى (۱۹۴۵) لە نامەكەمدا  
نووسىيومان و ئەمەيه:

لەوانەيه لە كۆتايى ماوەى ديارىكرادا، واتە دەورووبەرى مانگى شوبات  
(فېبروهرى)، ئەگەر پېويست بى تاووتويى ئەم پرسىيارە بكرى. لەم كاتەدا من ھىچ بە  
پېويستى نازانم ئەم پرسىيارە تاووتويى بكرى<sup>۱</sup>.

لەگەڵ پۆزو سوپاسمدا

مۆلەتۆ

بۆ ھاوپېيان نێردراوه:

- ستالين

- بېريا

- مالىنكۆف

- ميکۆيان

- ويشينكى

- ديكانزوف

- سيلين

- بەشى دووهمى ئەوروپا و بەشى پۆژەلەتى ناوهراستى وەزارەتى كاروبارى  
دەرەوہى يەكيتىيى سۆقيەت.

بۆ ھاوپېيى مۆلەتۆ ۴. م

سەبارەت بە ڤووداوەكانى نازەربايجانى ئىران و

دەرچوونى ھێژە ھاوپەيمانهكان لە ئىران:

پېشنيارى ئەمريكا و ئینگليز بۆ ئەوہيه كە دەرچوونى ھێژەكانى سۆقيەت لە  
ئىران لەبەر ڤووداوەكانى نازەربايجانى ئىران و بە داخوازيى ئىران، لە كۆنفرانسى  
وەزيرانى كاروبارى دەرەوہى سى زلەيزدا لە مۆسكۆ تاووتويى دەكرى. ھەر بۆيە لە

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوە، ل ۴۲.

یادداشتنامه‌ی ۲۶ی تشرینی دووهمی ئەمسالی دەولەتی ئێراندا بۆ بالۆیزەکانی ئەمریکا و ئینگلیزو سۆقیەت، وەزارەتی کاروباری دەرەوێ ئێران داواى لە شوورای ھاوپەیمانان کردووە پێ بە ھاتوچۆی سوپای ئێران لەو ناوچەیەدا بدرێ. سەقامگیرکردنی ھێمنی و ئارامی و بەپێوەبردنی کاروباری ئاسایی دەولەت لە ئازەربایجانی ئێران.

دواتر ھەروەک ھاوێی یاکۆبۆژ لە برووسکەى ۱۱ی کانوونی یەکەمى ئەمسالدا پای گەیانددووە: ھەکیمی سەرۆک وەزیرانی ئێران لە وتووێژی خۆیدا لەگەڵ پۆژنامەنووسانی ئینگلیزدا لە تاران گوتوویە: ((چارەسەری کێشەکە)) [مەبەست ئازەربایجانە] لەوەدایە کە ھێزی ھاوپەیمانان بە زووترین کات خاکی ئێران بەجێ بهێنن. لە وەلامی پرسساریکی دیکەدا کە ئایا دەولەتی ئێران دەیهوێ داوا لە پێکخراوی نەتەو یەگرتووەکان بکات کۆمسیۆنێک بۆ لیکۆلینەوێ بارودۆخی ئێستای ئێران پەوانەى ئەم ولاتە بکات؟ ھەکیمی گوتوویە: دەولەتی ئێران ھەرل دەدات ئەم کێشەییە بە وتووێژکردن لەگەڵ یەکییتی سۆقیەتدا چارەسەر بکات. لە ھەمان کاتیشدا دەولەتی ئێران پێی خۆشە پێکخراوی نەتەو یەگرتووەکان لەم بارەو ھەولێک بدات.

بەم جۆرە دەرچوونی ھێزی ھاوپەیمانان لە ئێران لەلایەن بیڕنس و بۆینەو، بە پشتبەستن بەو یادداشتنامەییە سەرەوێ دەولەتی ئێران و ھێندەیی بەستە بە پروداوێکانی ئازەربایجانی ئێرانەو، پێشکەشی کۆنفرانسی مۆسکۆ دەکری. لەم بارەو بیڕنس و بۆین ھەروەک دیارە، نەک تەنیا پێ لەسەر دەرچوونی دەستبەجیی ھێزەکانی ھاوپەیمان لە ئێران دادەگرن، بەلکو داوا دەکەن ھێزەکانی ئێران پەوانەى ئازەربایجانیش بکری. ھەروەھا لەوانەییە داواى پەوانەکردنی کۆمسیۆنێکی تایبەتی ھاوپەیمانانیش بۆ ناوچەکە بکری بۆ لیکۆلینەوێ بارودۆخی ئازەربایجان.

پێم وایە پێیستە:

۱- کێشەى لیکۆلینەوێ دەرچوونی ھێزەکانی ھاوپەیمانان لە ئێران، لە دەستووری کاری کۆنفرانسی سێ وەزیری دەرەوێ سۆقیەت و ئەمریکاو

ئىنگلىزدا لە مۇسكۇلابىرى. ئەگەر ئەمىرىكا ئىنگلىز پېشنىارەكەى ئىمە سەبارەت بە دەرچوونى ھىزەكانى ئىنگلىزو ئەمىرىكا لە چىن و يۇنان پەسند نەكەن، ئەوكاتە ئىمە دەتوانىن پىشت بەر پەيماننامە بەستىن كە لە ئىوان ئىمە ئىنگلىزو ئىراندا (مانگى ئەيلوول لە لەندەن) سەبارەت بە دەرچوونى ھىزەكانى سۇقىيەت و ئىنگلىز لە ئىران ئىمەزا كراوہ.

۲- ئەگەر ھەر كېشەى دەرچوونى ھىزەكانى ھاوپەيمان لە ئىران خرايە بەر باس و لىكۆلىنەوہ، ئىمە دەتوانىن ئەوئەندەى پىوہندىى بە ھەلوئىستى بۆين و بىرنسەوہ ھەيە سەبارەت بە دەرچوونى ھىزى ھاوپەيمانان لە ئىران، داواى دەرچوونى ھىزەكانى ئەمىرىكا ئىنگلىز لە چىن و يۇنان بكەين، يا دەكرى خۇمان لە ھەر جۆرە بەرپرسىتى و بەلئىكى نوئى تايبەت بە دەرچوونى ھىزى ھاوپەيمانان لە ئىران بپارىزىن و پەسندى نەكەين (بېروانە: پاشكۆى ژمارە ۱)، يا تارادەيەك پاشەكشە بكەين (بېروانە پاشكۆى ژمارە ۲) و پازى بىن بە دەرچوونى ھىزى ھاوپەيمانان لە ئىران، ((گەر دەرفەت ھەبى دەرچوونى ھىزەكان لە ئىران پېش بخرى)).

۳- لەوانەيە پېشنىارەكەى بۆين و بىرنس سەبارەت بە ھەل ناردنى ھىزىكى نوئى ئىران بۇ ئازەربايجان باس بكرى، ھەروەك چۆن لە نامەكانى ئىوہدا بۇ گارى مەن لە ۱۹۴۵/۱۱/۲۹ داو بۇ كىير لە ۱۹۴۵/۱۱/۳۰ ھاتوہ.

[واتە لەم نامانەدا ھاتوہ كە ناردنى ھىزى نوئى ئىران بۇ ئازەربايجان، نابىتە ھۆى كۆتايى پىھىنانى تىكەلچوون و خويئىرشتن، دواتر يەكيتى سۇقىيەت ناچارە ھىزى دىكە بە مەبەستى سەقامگىركردنى ئارامى و ئاسايش بئىرئىتە ئاوجەكە].

۴- لەوانەيە پېشنىارى بۆين و بىرنس سەبارەت بە ناردنى كۆمىسيۇنىكى تايبەتەى ھاوپەيمانان بۇ ئىران بۇ لىكۆلىنەوہى بارودۇخەكە، بخريتە بەر باس و لىكۆلىنەوہى كۆنفرانسەكە. دەبى بگوترى ئەمە دەستىوہردانى بارودۇخى ئاوخۆى ئىرانە (وہك دژە پېشنىارىك پەسند بكرى، ھەروەك لە پاشكۆى ژمارە ۱۳ ھاتوہ، يا ئەو داوايەى كە ۲۶ى تشرىنى دووہى ۱۹۴۵ ھەزارەتى كاروبارى

دەرەۋى ئىران لە شووراي كۆنفرانسى سى زەلھىزى كردووہ لە مۆسكۆ (بېروانە: پاشكۆى ژمارە ۴).<sup>۱</sup>

سىلین م

۱۳ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵

ژمارە ۱۱۳۲ KB ژمارە

شەش كۆپى نىرراۋە بۇ ھاۋپىيان:

— مۆلتۆۋ

— ويشىنسكى

— دىكانزۆۋ

— سىلین

— بەشى پۆژھەلاتى ناۋەراستى ۋەزارەتى دەرەۋى سۆڧىەت.

پاشكۆى ژمارە ۴

ياداشتنامەى ژمارە ۱۹۴۵ى پىكەۋتى ۲۴ى تشرىنى دوۋەمى ۱۹۵۴

لە ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋى ئىرانۋە

بۇ بالۆيزخانەى سۆڧىەت لە ئىران:

ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋى ئىران بە پىزو سوپاسەۋە بە بالۆيزخانەى يەكيتىي سۆڧىەت رادەگەيەنى: ۋەك ئاشكرايە چەند كەسىك لە ئوستانەكانى ۳ و ۴ى نازەربايجان تاقمىكيان پىك ھىناۋە كەۋتوونەتە ھەراۋ ھوريا، تەنانەت بىرۋپاي خۇيان لە چەند بانگەۋازىكدا بلاۋ كردۋەتەۋە بارودۇخىكى ئەۋتۇيان خولقاندووہ كە پىچەۋانەى ياساى بنچىنەيى ۋ ھىمنى ۋ ئاسايشى دانىشتۋانى ئەم ۋلاتەيە. كردەۋى بىن شەرمانەى ئەۋانە پۆژبەپۇژ ئارامىي ناۋچەكە دەخاتە مەترسىيەۋە.

نويىنەرانى ئەم تاقمە لە زۆر جىگا دژ بە كاربەدەستانى پاراستنى ئاسايش بانگەۋازى خەلكيان كردووہ، چەند ناۋەندىكيان داگىر كردووہ ۋ ھاتۋچۆى ئاسايشان لە پىگەكاندا شيۋاندووہ. ئەم كردەۋانەۋ تىكچوۋنى پىۋەندىي تەلەفۋنى ۋ تەلگرافى

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، سكرتايەتى مۆلتۆۋ، نۆۋ، ۳۳، پ ۴۶۶، ۱۱، ۱۲.



بە دەولەتى ئاۋەندىيەۋە لەگەل ئەم ئاۋچانەدا، بوۋنەتە مايەى نەگەشتىنى دەنگوباسى فەرمانبەرانى ئاۋچەكە. ھەر بۆيە دەولەت ئاتۋاننى بە پىيى پىۋىست فەرمان بە فەرمانبەرانى خۇى بدات، چونكە لەو بىروايەدايە جىبەجى ئاكرى.

دەولەتى ئىران پىيى وايە داخۋازىي ئەو دەستەۋ ئاقمانەۋ پارتىكى ئەم ۋلاتە گەر دژى دەولەت و پىچەۋانەى ياساى بنچىنەيى ئىران نەيى، دەكرى لىيى بىكۆلرېتەۋە. دەكرى ھەلومەرجىكى لەبار پىك بى، بۆيە دەبى دەولەتى ئاۋەندى سەقامگىركردنى ئارامى و ئاسايش، پىۋىشۋىنى بەرانبەر بە كەسانى دژ بە شكۆمەندىۋ كەرامەتى ئەم ۋلاتە دابىي. ھەرۋەھا ھىزەكانى دەولەتى ئاۋەندى بۇ بەرژەۋەندى دانىشتۋانى ئىران دەست بەكار بن بۇ جىگىركردنى ھىمنى و ژيانى ئاساىي لە ۋلاتدا. دەولەتى شاھانەى ئىران، بەپىي پىۋەندىي دۆستايەتىي خۇى لەگەل ھاۋپەيمانانى مەزندا پىشت بەستۋ بە پەيماننامەى سەرۋكەكانى سى زلھىز لە كۆنفرانسى تاراندا، كە "چەرچل"ى سەرۋك ۋەزىرانى برىتانىا و "پۆزقىلت"ى سەرۋكى ئەمىركاۋ "جەنەرال ستالېن"ى سەرۋكى يەكىتتىي سۆقىيەت مۇريان كىردۋە، ھىزەكانى ھاۋپەيمانى ئىران كە تائىستايىش لەناۋ خاكى ئىراندا، ھىچ مافىكىيان نىيە دەست لە كاروبارى ئىران ۋەربىدەن. ئىمە چاۋەرپى ئەو ھەنگاۋە ياساىيانەى دەولەتى ئىران لەۋان دەكەين، ھەرۋەھا چاۋەرپى ئەو ئامۇزگارپانەين كە ھەرسى زلھىزەكە بۇ گىرپانەۋەى ھىمنى و ئاسايشى ئەم دوو ئۈستانە يارمەتىي ئىرانى پىۋەدەن. گومان لەۋەدا نىيە كە دەولەتى ئىران پىۋىستىي بە ئاردنى ھىزى زىاترەھىيە، بۇ بەھىزكردنى پادگانەكانى. دەولەتى شاھانەى ئىران مەرجە دەستى ئاۋالە بى لە ئاۋچەكانى ئىراندا بۇ جىبەجىكردنى ئەم ئەرکە، تا بىتۋاننى بەر بە كىردەۋەى دۆرژمانەۋ ياخىبۋونى ئەو كەسانە بگىرى. لەلەيەكى دىكەۋە، ئەم ئاقمانە دەيانەۋى بەم زوانە لە ئۈستانەكانى ۳ و ۴ دەست بىكەن بە ھەندى كىردەۋەى دژ بە ياساى بنچىنەيى ئىران. بۆيە پىۋىستە ھاۋپەيمانان ئاگادارى ئەم خالە گىرنگە بن و بەپەلە لەم كىشەيە بىكۆلنەۋە.

ئىمە داۋا لەدام ۋەزگا بەرپىرسەكان و دەولەتانى ھاۋپەيمانى دۆست دەكەين لەم بارەۋە لەكۆى و چۆن پىۋىست بى، ھاۋكارىي دەولەتى ئىران بىكەن، تا كىشەكان چارەسەر بىكرىن.

یادداشتنامه‌یه که نیردراوه بۆ بالۆیزخانه‌ی ئەمریکا و ئینگلیز له تاران. وێنە‌ی ئەم  
یادداشتنامه‌یه به بالۆیزخانه‌کانی دەرۆڵەتانی فەرانسە و چین له تاران دراوه.<sup>۱</sup>

### راگهیاندنی شای ئێران

له هه‌رواڵده‌ری "تاس" هه‌- تاران، ۱۹۴۵/۱۲/۷:

ده‌سه‌لاتدارانی ئێران جاری به‌تونیدی دژ به‌ بزوتنه‌وه‌ی نازهربایجان  
ناجووڵینه‌وه، ده‌یان‌ه‌وێ یاری به‌ کات بکه‌ن. واته‌ تا نه‌وده‌مه‌ی هی‌زه‌کانی سو‌قیه‌ت له  
ئێران، ده‌ست به‌کار نابن، به‌لام به‌ ده‌رچوونی نه‌و هی‌زانه، ده‌که‌ونه‌ سه‌رکو‌تکردنی  
ئه‌که‌ هه‌ر دیموکراته‌کانی نازهربایجان، به‌لکو‌و دژ به‌ هه‌موو هی‌زه‌ نازادیخوازه‌کانی  
ئێران ده‌بزوونه‌وه.

له‌ وته‌کانی پو‌ژێ ۱۹۴۵/۱۰/۲۴ ی شای ئێراندا دیاره‌ که‌ گو‌توویه‌: جاری ئێمه‌  
نه‌و بواره‌مان نییه‌ سه‌زای خو‌ف‌و‌شه‌کان بده‌ین، به‌لام کاتی خو‌ی دێ که‌ هیچ  
په‌حمیکیان پێ ناکه‌ین.<sup>۲</sup>

[ئه‌م وته‌ی شای هه‌ره‌شه‌یه‌کی ئاشکرایه‌ که‌ پاش ده‌رچوونی هی‌زه‌کانی سو‌قیه‌ت  
پو‌ژیم خو‌ی ناماده‌ ده‌کات، بکه‌وێته‌ سه‌زادانی هی‌زه‌ دیموکراتخوازه‌کانی ئێران له  
سه‌رانسه‌ری ئێران و به‌تایه‌ت کوردستان و نازهربایجان. واته‌ به‌لێنی به‌پێوه‌بردنی  
پیفو‌رم له‌ ئێران یا چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌ی نازهربایجان و جیبه‌جی‌کردنی به‌نده‌کانی  
یاسای بنچینه‌یی ئێران و... هه‌موویان خسته‌ به‌ر په‌رسیار. بۆچی ده‌سه‌لاتدارانی  
سو‌قیه‌ت و پا‌به‌رانی کورد و نازهربایجان و هی‌زه‌کانی دیکه‌ی ئێران په‌ریاری  
خۆیه‌ده‌سته‌وه‌دان بده‌ن، مادام نیازی شا تو‌له‌سه‌ندنه‌وه‌یه‌ له‌ هه‌مووان؟! - هه‌ورامی]

### له‌ کۆبو‌نه‌وه‌ی ئەنجومه‌نی ئێران

۱۲ ی کانونی یه‌که‌می ۱۹۴۵

"سه‌دری قازی" ی نو‌ینه‌ری مه‌هاباد، پێش ده‌ست پیکردنه‌وه‌ی کۆبو‌نه‌وه‌ی  
په‌سمیی ئەنجومه‌ن داوای له‌ ده‌وله‌ت کرد پا‌ره‌ی نه‌و تو‌وتنه‌ی وا له‌ جووتیارانی

<sup>۱</sup> هه‌مان سه‌رچاوه، سه‌کرتاریه‌تی مو‌له‌تو‌ف، نو‌ۆ، ۷، ۲۳، پ ۴۶۶، ل ۱۶-۱۸.

<sup>۲</sup> هه‌مان سه‌رچاوه، نو‌ۆ، ۴۲، پ ۵۰، ل ۴.

مه‌هابادی کړیوه، بداته‌وه. وه‌زیری دارایی ئی‌رانیش له وه‌لامدا گوتی: ده‌ولت پاره‌ی نییه، بۆچی پی‌ویسته مالیات زیاتر له خه‌لك كۆ‌بکړیته‌وه تا کینه‌ی نه‌وتوی پی چاره‌سەر بکړی و پاره‌ی تووتنیش بدری؟ ده‌بی نه‌نجومه‌نی ئی‌ران گه‌ل‌له‌نامه‌یه‌ک ناماد بکات له‌وباره‌یه‌وه که مالیاتی زۆرتر له داهاته‌کان كۆ‌بکړیته‌وه<sup>۱</sup>.

[پاره‌ی نه‌و تووتنه‌ی که به ده‌ولته‌ی ئی‌ران دراوه، یا به‌نرخ‌یکي که م پی‌ی فروشراوه، نه‌دراوه. داهاتی نه‌وده‌م‌ی جووتیارانی ناوچه‌ی موکریان و به‌گشتی داهاتی بزوتنه‌وه‌ی کورد له ناوچه‌که‌دا زیاتر هر تووتن بووه. پاشان که به‌رهم‌ی دووسئ سالی‌ش به سؤقیه‌ت فروشراوه، نه‌وانیش پاره‌که‌یان نه‌داوه. له جینگه‌یه‌کی دیکه‌دا به‌لگه‌نامه‌یه‌ک دهری ده‌خات قازی محم‌هد داوای پاره‌ی نه‌و تووتنه‌ی له ده‌سه‌لاتدارانی سؤقیه‌ت کردووه که نه‌یانداوه، به‌گو‌یر‌ی می‌ژووی به‌لگه‌که، دیاره نه‌و پاره‌یه‌ش هر خوراوه - ه‌ورامی].

برپاری "دره‌خشانی"ی

سه‌ره‌ل‌شکر سه‌باره‌ت به پادگانی ته‌وریز:

برپاری نه‌فسره‌ پایه‌به‌رزه‌کانی پادگانی ته‌وریز بۆ پ‌گرتن له خو‌ین‌رشت‌و براکوژی و به‌رگری له زهره‌رو زیان گه‌یاندن به ده‌ولت و دانیش‌توانی ناوچه‌که، داوا له ته‌واوی سه‌ربازو دهره‌جه‌دارو نه‌فسه‌رو فرمان‌به‌رانی پادگانی ته‌وریز ده‌کړی چه‌که‌کانیان دابن‌ین، به‌پی‌ی برپاری فرمانده‌ی پادگانی ته‌وریز بجوولینه‌وه.

ژه‌نه‌رال دره‌خشانی

فرمانده‌ی له‌شکری نازه‌ربایجان

۱۹۴۵/۱۲/۱۷

ریککه‌وتنه‌نامه‌ی ده‌ولته‌ی نازه‌ربایجان و ژه‌نه‌رال دره‌خشانی

فرمانده‌ی له‌شکری سی‌ی نازه‌ربایجان:

به‌پی‌ی برپاری نه‌نجومه‌ن سه‌باره‌ت به پاراستنی نازه‌ربایجان و بۆ پیش‌گیری له هر خراپ حال‌ی‌بوونی‌ک پاراستنی هیمنی و نارامی نازه‌ربایجان و به‌رگری‌کردن له

<sup>۱</sup> ه‌مان سه‌رچاوه، نۆ ۲، ۱۶، پ ۲۶، ل ۲۸.

براكوژى، له نه نجامى وتووېژنكى زړو نالوگورې بېرو بوچووندا له م باره وه له گه ل  
فهرماندهى له شكړى سې نازهربايجاندا كه چهند پروژيك دريژهي كيښا، پروژي  
پېنجشهمه ۱۳/۱۲/۱۹۴۵ ساعا ۲۰، ۳۰ ژهنه پال دره خشانى ناماده بوو پادگانى  
ته وريزو پيگه كانى دهوروبه رى ته سليم بن و چهك دابنئين و هاوكارى بكهن.  
پيگكه وتننامه كه له سهر نه م خالانهى خواره وه بوو:

۱- هردوولا نوينه رانى خويان بو نه م مهبسته ديارى بكهن، ژهنه پال دره خشانى  
له لايه ن پادگانى ته وريزه وه سهييد جه عفري پيشه وه رى له لايه ن دهوله تى  
نازهربايجانده، هردوكيان نه م پيگكه وتننامه يه يان موړ كرد.

۲- هيچ كس له له شكرو فهرمانبهرانى پادگانى ته وريز، تا دهرچوونى بريارى  
ديكه، نابى له پادگان بيته دهر، دهوله تى نازهربايجان ژيانيان مسوگهر دهكات.

۳- دهبنى هه موو چهك و تهقه مينييك له جبهه خانه كاندا كوېكرينه وه، دهوله تى  
نازهربايجانيش نه ركى پاراستنى نه و جبهه خانه نه ده گريته نه ستو.

۴- هر نه فسرنيك ده توانى به داخوازى و نازره زوى خوى بگه رپته وه بو شويى  
له دايكبوونى خوى، يا هر جياگيه كى ديكه بيه وى ليى بژى، دهوله تى نازهربايجان  
ناماده يه به پيپى توانا خهرجى سه فهره كيه يان بكيشى.

۵- نه و نه فسرانه ي كه ده يانه وى له پيزه كانى سوپاى نازهربايجاندا خزمه ت  
بكهن، دهوله تى نازهربايجان ناماده يه، دواى سويند خواردنى عه سكه رى نه و  
نه فسرانه، وهر يان بگرى و مووچه و ژيانيان بو داين بكات.

۶- دواى سويند خواردن به سهر بازو دهرجه دارو نه فسرانى له شكړى ته وريز،  
چه كه كانيان پى دهرپته وه ده توان دريژه به خزمه تى عه سكه رى خويان بدنه.

۷- نه م پيگكه وتننامه يه به دوو دانه دواى نيمز كردنى نوينه رانى هردوولا  
نالوگور ده كرئ.

ژهنه پال دره خشانى	سه ييد جه عفري پيشه وه رى <sup>۱</sup>
فهرماندهى ۳ى نازهربايجان	سهروكى شوروى و هزيرانى نازهربايجان

<sup>۱</sup> هه مان سهرچاوه، نو، ۱۶، ۲۶، ۲۷، ۲۸.

هه‌وآندهری تاس له ته‌وریژ به‌شیک له وتاری پیشه‌وهریی له ژمارهی پوژی ۲۴ کانوونی یه‌که‌می ۱۹۴۵ی پوژنامهی "نازه‌ربایجان" دا‌سه‌بارت به‌چه‌ککردنی پادگانی ته‌وریژو دره‌خشانی وه‌رگرتوه، که به‌م جوړه‌یه: دره‌هق به‌گرتنی ژهنه‌پال دره‌خشانی و گرووپیکی ته‌فسه‌ری پادگانی ته‌وریژ، ده‌بی بگوتی به‌و چه‌شنه‌نییه و دره‌خشانی به‌مه‌یلی خو‌ی ته‌سلیم نه‌بوه، به‌لکوو سه‌ریازو ته‌فسه‌ره‌کانی ناماده نه‌بوون ته‌قه له‌خه‌لک بکه‌ن. ئیستا پژی‌می تاران که دره‌خشانیی گرتوه، نیشانه‌ی نه‌وه‌یه پژی‌م ناماده‌ی هه‌موو تاوانیکه. ناشکرایه نه‌گه‌ر ئیمه ده‌وله‌تی خو‌مان نه‌هینایه و هی‌زی له‌شکری خو‌مان ریک نه‌خستایه، تاران ده‌یتوانی ئه‌و ده‌سکه‌وته‌مان ئی‌سه‌نیته‌وه.

ئیمه زور جار دانمان به‌یه‌کیتی و سه‌روهریی ئیراندا ده‌ناو ده‌نی‌ن، به‌لام تاران له هه‌ولئ خه‌وشدارکردنی ئه‌م سه‌روهرییه‌ی ئیراندا‌یه و هه‌موو پوژی درو‌یه‌کمان بو هه‌له‌به‌ستن و پیمان ده‌لین تورکی نو‌ین. نه‌گه‌ر بی‌تو وا به‌رده‌وام بن، ئیمه ناچار ده‌بین جیا بی‌ینه‌وه و ده‌وله‌تیکی سه‌ربه‌خو‌ پیک به‌ین‌ن. ئیمه هه‌ر ئه‌وه‌مان بو ماوه‌ته‌وه که بلی‌ی: ن شتی خو‌تان بو خو‌تان و شتی خو‌مان بو خو‌مان، لی‌مان گه‌رین به‌پیی ری‌وپه‌سمی خو‌مان مال و حالئ خو‌مان به‌ری‌وه به‌رین.<sup>۱</sup>

[جگه له‌وه‌ی که فیرقه‌ی دیموکرات توانیی ده‌ست به‌سه‌ر هه‌موو پی‌نگه‌و پادگانه‌کان (سه‌بازخانه) و (۸۰) چه‌ک و سوپای ئیراندا بگرئ، ناوه‌نده‌کانی پۆلیس و ژاندامری... نه‌بی، حیزبی تووده‌ی ئیران به‌ری‌کخراو و لایه‌نگرانی نی‌زامیی خو‌یه‌وه له‌ناو سوپای ئیراندا یارمه‌تییه‌کی زوری دیموکراته‌کانی نازه‌ربایجانی دا، ده‌یان ته‌فسه‌رو پسپو‌ری له‌شکری نارد هه‌ر یه‌ک نازه‌ربایجان بو باره‌ینان و په‌روه‌ده‌کردنی هی‌زی له‌شکری نازه‌ربایجان و یارمه‌تییه‌کی به‌رچاوی نازه‌ربایجانی دا. هی‌زه‌کانی سو‌قیه‌ت له‌ نازه‌ربایجان که ژماره‌یه‌کی زوریان به‌ره‌گه‌ز خه‌لکی نازه‌ربایجانی سو‌قیه‌ت بوون، به‌هه‌موو توانایانه‌وه له‌خه‌مه‌تی دام و ده‌زگا‌کانی نازه‌ربایجاندا بوون، به‌تابه‌ت باره‌ینان و مه‌شق پیکردنی هی‌زه‌کانی نازه‌ربایجان. که‌واته پی‌نگه‌و جی‌گا و هی‌زی

<sup>۱</sup> هه‌مان سه‌رچاوه، ئۆ، ۶، ۴۳، پ، ۵۱، ل.

لهشكرى ئازەربايجان زۆر بەھىز كەردى. بە بىرۋاى مەن ھىزى لەشكرى ئازەربايجان (بە سوپا ھىزى فەيدايى و بەرگىرى مىللىيە) بەتايىبەت لە پەوى وەرە چەك و تەقەمەنىيە، گەلەك لە سوپا ئىران باشتە بوو. بەلام دواتر كە چەك و تەقەمەنىيان ئى سەندرايە، بەو جۆرە دەست و پىيان بەستەن. ئەمە بابەتەكى دىكەيەو لىرەدا باسى ناكەين.

كوردستان، بە پىچەوانەى ئازەربايجانەو، نەك تەنیا پادگان و پىگەكانى لەشكرى ئىرانى تەيدا چەك نەكران و دەسكەوتەكى چەك و تەقەمەنى نەبوو، بگرە ھىچ لەشكرى ئىرانى دەستى بۆ نەبراو ھىچ شارىكى كوردستانىش لە پىگەو ھىزەكانى ئىران پاك نەكرانەو. كۆمار، ئەو شارو ناوچانەى بەدەستەو بوون كە پىش پاكەياندى كۆمار لەلەين خەلگەو ئازاد كرابوون، واتە مەھابادو بۆكان و نەغەدەو شەنۆ. ھەولە ئازادكردنى تەنانت سەقزو سەردەشت و بانەيش نەدرا كە پىگەو پادگانى ھىزەكانى لەشكرى ئىرانى ئى بوو و ھەمىشە ھەپەشەيان لە كۆمارى مەھاباد دەكرد. كەچى ئازەرىيەكان بە يەكجارى دامودەزگاكانى دەولەتى ئىرانىيان، بەتايىبەت دەسلەت و پىگەكانى لەشكرى، پىچايەو. كورد بە پىچەوانەى ئازەرىيەو چەك و شتى واى دەست نەكەوت، نە توودەو سۆقەت بە چەك و تەقەمەنى و پەسپۆرى لەشكرى ھاوکارىيان كرد، نە كوردىش لەلەين ئەوانەو ھان درا وەك ئازەربايجان كۆنترۆلى شارەكانى كوردستان بەكن. دواتر بەوردى ئامارە بەو كىشانە دەكەين كە كورد پىش ماوەى زياتر لە سەئى سال، كاتەك ھىشتا بزوتنەوەى ئازەربايجان سەرى ھەلنەدابوو، حەزىبى ديموكراتى كوردستان پەك نەخراوو، ھەولە ئازادكردنى شارەكانى كوردستانى دابوو، بەتايىبەت ورمەئ كە ھەموو جارئ سۆقەتەكان دەبوونە كۆسپ و نەياندەھىشت. بەلام ئازەرىيەكان كە چەند ھەفتەيەك بەسەر دامەزراندنى حەزىبەكەياندا تەنەپەپىبوو، نەك ھەر بواریان پەئى درا، بەلگەو ھاوکارىشان كردن. گومان لەویدا نەيە كە پەسەرانى ئازەربايجان بە پەزەمانەندى سۆقەت كەوتنە ئازادكردنى شارەكانى ئازەربايجان و دەست بەسەرگرتنى پادگان و پىگەكانى لەشكرى ئىران. بە پىچەوانەو، سۆقەت پەئى نەدا كورد لە بەرەى سەقزو بۆكانىش بىزۆئ، بگرە ھەپەشەى ئى كرد كە نابە ھەر بىرىشى ئى بكاتەو و بواری بە پادگان و

پینگه‌کانی له‌شکری ئێران دا له‌سه‌قزو سه‌رده‌شت و بانه‌خۆیان به‌هێز بکه‌ن و خواردن و چه‌ک و تفاقیشیان پێ‌بگات.

مه‌به‌ستمه‌ لیڤه‌دا ئاماژه‌ به‌ خاڵه‌ گرنگه‌ بکه‌م که‌ ئازهریه‌کان له‌ ده‌ست به‌سه‌راگرتن یا ئازادکردنی شاره‌کانی ئازهریایاندا، چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نییه‌کی زۆریان ده‌ست که‌وت؛ هێزی له‌شکری ئازهریایانیا پێ‌ دامه‌زراندو به‌وه‌ کێشه‌ی ئازهریایانیا له‌ ئاستی ئێران و سیاسه‌تی نیوده‌وله‌تیدا گه‌وره‌تر کردو حیسابی زۆری بۆ کرا. به‌لام کورد کێشه‌که‌ی له‌چاو کێشه‌ی ئازهریایاندا لاوازتر و بچووکتر بوو. له‌م باره‌وه‌ پرسپاری زۆر ده‌کری: بۆچی سۆقیه‌ت یا سه‌رکردایه‌تی ئازهریایان که‌ هاوپه‌یمان بوو، هه‌ولێ نه‌دا یا هانی کوردی نه‌دا یا ئاواکاری بزووتنه‌وه‌ی کوردی نه‌کرد تا شاره‌کانی کوردستان ئازاد بکه‌ن؟!]

چهند وینه‌یه‌کی چالاکیی کۆرۆ کۆمه‌ڵ و ناسراوان  
بۆ چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌ی ئازهریایان:

پۆژناهی "ایران" له‌ ژماره‌ی پۆژی ۱۹۴۵/۱۱/۲۸ دا پرایه‌یاندووه‌: نوێنه‌رانی ئه‌نجومه‌نی ئێران که‌ لای خواره‌وه‌ ناویان هاوووه‌، بۆ ئه‌ندامه‌تی کۆمسیۆنی کاروباری ئازهریایان هه‌لبژێردراون:

- ۱- مالیکی مه‌ده‌نی نیقابته‌ له‌ فراکیسیۆنی (میه‌ن).
- ۲- ئه‌سکه‌نده‌ری و فره‌مانفه‌رمايان له‌ فراکیسیۆنی (ازادی).
- ۳- شه‌ریعه‌ت زاده‌و حیشه‌مه‌تی له‌ فراکیسیۆنی (اتحادیه‌ ملی).
- ۴- سیقه‌تول ئیسلامی و سه‌مسام له‌ فراکیسیۆنی (دیموکرات).
- ۵- دکتور که‌شاوره‌زو شه‌هاب له‌ فراکیسیۆنی (توده‌).
- ۶- مه‌سه‌عوودی و دکتۆر عه‌بدو له‌ فراکیسیۆنی (مستقل).
- ۷- دکتور موسه‌ددیق و دکتور شه‌فه‌ق له‌ که‌سانی سه‌ریه‌خۆ.
- ۸- به‌هۆی به‌شدارنه‌بوونی زۆریه‌ی ئه‌ندامانی فراکیسیۆنی (ملی)یه‌وه‌، هه‌لبژاردنی نوێنه‌رانیان دواخرا.

كۆپۈنەۋەى ئەنجۈمەنى ئىران

۲۲ى تشرىنى دوۋەمى ۱۹۴۵:

بانگەۋازى گروپپىكى نوپنەرى ئەنجۈمەنى ئىران لە ئازەربايجان بۇ "حەكىمى"ى

سەرۆك ۋەزيران

ئابراۋان داۋايان لە حەكىمى سەرۆك ۋەزيران كىردۈۋە سى دەستەى نوپنەرايەتى  
بۇ تاۋوتۈيكردى كىشەى ئازەربايجان پەۋانەى مۇسكۆۋ لەندەن ۋە واشنگتۇن بىرى.

حەكىمى سەرۆك ۋەزيران لە ۋەلامى ئەم پىشنىارەدا پايگەياندۈۋە كە بەنومىدە  
سەفەرى ئەم دەستەيە بۇ پروسىا سەربكەۋى، پىيى ۋايە كىشەى ئازەربايجان بە  
گەيشتنى ئەم دەستەى نوپنەرايەتتەيە لەگەل پروسىادا چارەسەر بىرى<sup>۱</sup>.

هەنۋىستى "بەرەى ئازادىيى ئىران"

سەبارەت بە پوداۋەكانى ئازەربايجان:

[بەرەى ئازادى ھاۋىنى ۱۹۴۳ لە ژمارەيەكى پۇژنامەكانى ئەۋ سەردەمەى ئىران:

ۋەك ( رەبىر، مردم، اژير، دماوند، ازادگان، ظفر، پرورش، نداى حقيقت، شهباز، خاور  
نو، ازربايجان، راستى، توفيق و... پىك ھات - ھەۋرامى ]

پۇژنامەكانى "داد" ۋ "فرمان"، ۱۹۴۵/۱۲/۷

ئەم دوو پۇژنامەيە بەياننامەى (بەرەى ئازادى - جىبە ازادى)ى كە ژمارەيەكى  
زۆرى پۇژنامە ديموكراتىيەكانى ئىران دەگىرتە خۇى، سەبارەت بە پوداۋەكانى  
ئازەربايجان بىلۋ كىردۈۋەتەۋە:

لە بەياننامەكەى (بەرەى ئازادى)دا ھاتوۋە: بەرەى ئازادى ھەروەك زۆر جار  
پايگەياندۈۋە: دەسەلاتدارانى سەرۋەى ئىرانى ئاگادار كىردۈۋەتەۋە كە ئەم ھەموو  
ۋىرانكارى ۋ كىشەۋ شەرمەزارى ۋ زولم ۋ زۆرە لە ئىران دۈپۇژىكى خراپيان بۇ گەلى  
ئىران بەدۋاۋە دەبى. پوداۋەكانى ئازەربايجان نەۋنەيەكن. ئەمپۇ كۆنەپەرستان  
فرمىسكى تىمساحى بۇ دەپۇژن ۋ دەستيان داۋەتە بەدناۋەكردى ئازەربايجان، ھەروەك

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ئۆ. ۶، ۴۲، ۵۰، ۲۴ل.



پینگه‌کانی له‌شکری ئێران دا له سه‌قزو سه‌رده‌شت و بانه خۆيان به‌هه‌يز بکه‌ن و خواردن و چه‌ك و تفاقيشيان پێ‌بگات.

مه‌به‌ستمه‌ لی‌رده‌دا ئاماژه به‌و خاڵه گرنگه بکه‌م که ئازهریه‌کان له ده‌ست به‌سه‌راگرتن یا ئازادکردنی شاره‌کانی ئازهریایجاندا، چه‌ك و ته‌قه‌مه‌نییه‌کی زۆریان ده‌ست که‌وت؛ هه‌ی‌زی له‌شکری ئازهریایجانیان پێ‌ دامه‌زراندو به‌وه کێشه‌ی ئازهریایجانیان له‌ ناستی ئێران و سیاسه‌تی نی‌وده‌وله‌تیدا گه‌وره‌تر کردو حی‌سابی زۆری بۆ کرا. به‌لام کورد کێشه‌که‌ی له‌چاو کێشه‌ی ئازهریایجاندا لاوازتر و بچووک‌تر بوو. له‌م باره‌وه پرس‌یاری زۆر ده‌کری: بۆچی سو‌قیه‌ت یا سه‌رکه‌ردایه‌تی ئازهریایجان که‌ هاوپه‌یمان بوو، هه‌ولێ نه‌دا یا هانی کوردی نه‌دا یان هاوکاریی بزوتنه‌وه‌ی کوردی نه‌کرد تا شاره‌کانی کوردستان ئازاد بکه‌ن؟!]

چه‌ند وینه‌یه‌کی چالاکیی کۆرو کۆمه‌ڵ و ناسراوان  
بۆ چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌ی ئازهریایجان:

پۆ‌ژنا‌مه‌ی "ایران" له ژماره‌ی پۆ‌ژی ۱۹۴۵/۱۱/۲۸ دا پرایگه‌یان‌دوووه: نوێنه‌رانی نه‌نجومه‌نی ئێران که‌ لای خو‌اره‌وه ناویان ها‌توووه، بۆ نه‌ندامه‌یتی کۆمسی‌ۆنی کاروباری ئازهریایجان هه‌لبژێردراون:

- ۱- مالیکی مه‌ده‌نی نی‌قابه‌ت له‌ فراکی‌ۆنی (میه‌ن).
- ۲- نه‌سکه‌نده‌ری و فه‌رمانفه‌رمایان له‌ فراکی‌ۆنی (ازادی).
- ۳- شه‌ریعه‌ت زاده‌و حی‌شمه‌تی له‌ فراکی‌ۆنی (اتحادیه‌ ملی).
- ۴- سی‌قه‌تول ئیسلامی و سه‌مسام له‌ فراکی‌ۆنی (دیموکرات).
- ۵- دکتور که‌شاوره‌زو شه‌هاب له‌ فراکی‌ۆنی (توده‌).
- ۶- مه‌سه‌عوودی و دکتۆر عه‌بدو له‌ فراکی‌ۆنی (مستقل).
- ۷- دکتور موسه‌ددیق و دکتور شه‌فه‌ق له‌ که‌سانی سه‌ریه‌خۆ.
- ۸- به‌هۆی به‌شدانه‌بوونی زۆریه‌ی نه‌ندامانی فراکی‌ۆنی (ملی)یه‌وه، هه‌لبژاردنی نوێنه‌رانیان دو‌اخرا.

كۆپۈنەۋەى ئەنجۈمەنى ئىران

۲۲ى تشرىنى دوۋەمى ۱۹۴۵:

بانگەۋازى گروپپىكى نوپنەرى ئەنجۈمەنى ئىران لە ئازەربايجان بۇ "حەكىمى"ى

سەرۆك ۋەزىران

ئابراۋان داۋايان لە حەكىمى سەرۆك ۋەزىران كىردۈۋە سى دەستەى نوپنەرايەتى  
بۇ تاۋوتۈيكردى كىشەى ئازەربايجان پەۋانەى مۆسكۆۋ لەندەن ۋە واشىنگتۇن بىرى.  
حەكىمى سەرۆك ۋەزىران لە ۋەلامى ئەم پىشنىارەدا رايگەياندۈۋە كە بەئومىدە  
سەفەرى ئەم دەستەى بۇ پووسيا سەرىكەۋى، پىنى ۋايە كىشەى ئازەربايجان بە  
گەيشتنى ئەم دەستەى نوپنەرايەتتەى لەگەل پووسيا دا چارەسەر بىرى.<sup>۱</sup>

هەلۋىستى "بەرەى ئازادىى ئىران"

سەبارەت بە پووداۋەكانى ئازەربايجان:

[بەرەى ئازادى ھاۋىنى ۱۹۴۳ لە ژمارەىكى پۇژنامەكانى ئەم سەردەمەى ئىران:

ۋەك ( رەبىر، مردم، اژىر، دماوند، اژادگان، ظفر، پروش، نداى حقيقت، شهباز، خاور  
نو، ازربايجان، راستى، توفيق و... پىك ھات- ھەورامى ]

پۇژنامەكانى "داد" ۋ "فرمان"، ۱۹۴۵/۱۲/۷

ئەم دوو پۇژنامەى بەيئانامەى (بەرەى ئازادى- جىبە ئازادى)ى كە ژمارەىكى  
زۇرى پۇژنامە دىموكراتىيەكانى ئىران دەگىرتتە خۇى، سەبارەت بە پووداۋەكانى  
ئازەربايجان بۇ كىردۈۋەتەۋە:

لە بەيئانامەكەى (بەرەى ئازادى)دا ھاتۈۋە: بەرەى ئازادى ھەرۋەك زۇر جار  
رايگەياندۈۋە: دەسەلاتدارانى سەرۋەى ئىرانى ئاگادار كىردۈۋەتەۋە كە ئەم ھەموو  
ۋىرانكارى ۋ كىشە شەرمەزارى ۋ زۇلم ۋ زۇرە لە ئىران داپۇژىكى خراپيان بۇ گەلى  
ئىران بەدۋاۋە دەبى. پووداۋەكانى ئازەربايجان نمونەىەكن. ئەمپۇ كۆنەپەرستان  
فرمىسكى تىمساحى بۇ دەپۇژى ۋ دەستيان داۋەتە بەدناۋەكردى ئازەربايجان، ھەرۋەك

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، نۇ، ۴۲، پ ۵۰، ل ۲۴.

خوڤى دەپرىمىو داۋاي كىردوۋە لە خۇيدا ئازاد بى. لەنگەرانى پايگە يانسد:  
بزوتتەنەۋى ئەمپۇى ئازەربايجان بە تەۋاي ناۋمپۇكىكى ياساى ھەيە، چونكە  
ئازەرىيەكان چەند جارىك داۋا پەۋاكانى خۇيان لە ئەنجومەنى ئىراندا خستوۋەتە  
بەرچاۋ، بەلام كارىبەدەستانى دەسەلاتدار گۇييان لەم داۋاكارىانە نەبۈە. بۇيە  
بزوتتەنەۋى ئازەربايجان پەنگدانەۋە ئەنجامى ئەو سىياسەتەى دەۋلەتە. ئەمپۇ  
ئازەربايجانىيەكان داۋاي سى بەشى مافە پەۋاكانى خۇيان دەكەن. پاش قسەكانى  
موسەددىق كۆمىسيۇنىك ھەلبىژدرا، داۋاكانى گەلى ئىرانى بەم جۇرەى لاي خوارەۋە  
خستە بەرچاۋى دەۋلەت و ئەنجومەن:

۱- لاپردنى ئەو ياساينەى كە دژ بە ياساى بنچينەى ئىران، لەوانە ياساى  
دواخستنى ھەلبىژاردنى ئەنجومەن.

۲- بەپەلە ھەنگاۋ بىرى بۇ نەھىشتنى خراپ لىك حالىبوۋنى ئىۋان ئىران و  
سۇقىت، ھەروەھا ۋازھىنان و خۇلادان لەۋ پاگەيانندانەى كە پىۋەندييان بە كىشەى  
نىۋنەتەۋەيىيەكانەۋە ھەيە لەۋانەيە زيان بەۋ پىۋەندييانە بگەيەن.

۳- ئالوگۇپى كابينەى دەۋلەت يا دەست لە كاركىشانەۋى.

۴- دەستبەجى حكومەتى عەسكەرى لە تاران ھەلۋەشئىرتەۋە، داخستنى  
پۇژنامەۋ بارەگاي پارتەكان ھەلبىگىرىن. پاكىردنەۋەى دىزگاكانى دەۋلەت لەۋ  
كەسانەى كە پىۋەندىدى دەۋلەت بە پارتە سىياسىيەكان و دەۋلەتانى ھاسىۋە تىك  
دەدەن.

۵- چاۋخشانەۋە بە پۇبازى سىياسى و بىرنامەى ئابوۋرى دەۋلەتدا، پىفۇپم  
بەپىي بەرژەۋەندەكانى گەلى ئىران بىرى.

۶- ئاردنى دەستەى نۆيەرايەتى بۇ مۇسكۇ ئازەربايجان، بە مەبەستى  
سەقامگىركردنى پىۋەندىدى دۇستانە. دەستەى ناۋىراۋ لە كەسانى نىشتمانپەرۋەر  
پىك بى، لەۋانەى ۋا لە ۲۴ سالى راپىردودا بەدناۋ نىن.

۷- پىكخستنى دادگاي سەرىخۇ، بۇ موخاكەمەكردن و سزادانى ئەۋ كەسانەى كە  
تاۋانىان بەرانبەر بە دەۋلەت و كۆمەلگا كىردوۋە.

- ۸- ریځخستنې نه نجومه نه کانی نه یاله تی و ویلايه تی له سهرانسهری ئیراندا.
- ۹- نابې دام وده زگاگان ده ست له کاروباری سیاسی و کومه لایه تی و مریده و پيوهندي خه لک و ده ولت تیک بدن. ده سلا ت و نه رکی هم دام وده زگایانه به پیی یاسای بنچینه یی ئیران سنو ردار بکړین.

وتووېزی رۆژنامه ی "یغما"

له کهل شیخ محمد همد حه سنی

ریته ری نابینی به ناوبانگی نازه ربایجان دا

۱۹۴۵/۱۲/۲۵:

شیخ محمد حه سنی ئیستا له ته وریز ده ژي و موریدی زوری هم له نازه ربایجان و هم له تاران هن، ته منی ۸۶ ساله.

شیخ له وه لامي پرسپاریکا دهرباری پروداوه کانی هم دواییه، گوتی: بزوتنه ویه کی نه وتو پیویسته له ه موو شویئیکا به رپای، چونکه جوتیاران چیتر ناتوان بوه تاهه تاهه چاو له تالان و چه وساندنه وهی چند مولکداریک پیوشن که له تاران ده ژین، ناتوان چیتر له و بارودوخه دا بزین که ده سلا تی ناوه ندی هیچ پیویستی و داواکارییه کی هم خه لک هی تیدا جیبه جی ناکات. ده سته یه که خویان به نوینه ری نه نجومه ن داده نین، ته نیا به رژه وهندي خویانیا ن له بهر چاوه وه له وهی نوینه ری خه لک بن.

سهاره ت به کیشه ی زمان له نازه ربایجان، شیخ گوتی: ده بی بوار به خه لک بدری تا به و زمانه بدوین که خویان پییان باشه. به لام له باره ی گوپینی زمانی ده ولته تی و زمانی دام وده زگاگانی ده ولته وه، شیخ گوتی: له م کاته دا نه وه هه لیه. هروده ها شیخ گوتی ژماریه کی زوری به شدارانی بزوتنه وهی نازه ربایجان ده ناسی، نه وانه مروقی پاک و پروناکیرن. نه گهر ده ولت سیاستی خوی نه گوپی، نه و ته وای ئیران به بی نازه ربایجانیش راده پین.

شیخ له وه لامي پرسپاریکا که نایا ناماده یه سیاستی ده ولته تی ناوه ندی به پیی یاسای ئیسلامی په سند بکات، به توپه ییه وه گوتی: نا. هروده ها شیخ فنه اتیزم (توندره وی) ی ئیسلامی به شیوه ی خو نازاردان مه حکووم کرد....

وہك لەم چەند بەلگەنامە نووسراوەی ئێراندا دەر دەکەوێ، فراکسیۆنەکانی ئەنجومەنی ئێران و ژمارەییەکی نوێنەرانی ئەنجومەنی ئێران و بەرەى ئازادی که له چەند پوژنامەى ئێران پێک دێ، هەروەها نوێنەرانی ئازەربایجان لە ئەنجومەنى ئێراندا یا پیاویکی دینی و بەناوبانگی ئازەربایجان وەك شیخ محەمەد حەسەن، ئەمانە و زۆر کەسایەتی و پوژنامەنووسی دیکە هەولێ زۆریان داوە کێشەى ئازەربایجان چارەسەر بکری، خاویاری جێبەجێکردنی یاسای بنچینەیی ئێران و بەرپۆه چوونی هیندى پیفۆرمن لە سەرانسەری ئێراندا و گوشاریکی زۆریان خستوو تە سەر دەسەلاتدارانی ئێران.

سەرباری ئەوە، هەولێ سۆقیەت لەناو پارتەکانی کۆمونیستی و سەندیکاکانی کرێکاری جیهاندا زیاتر کێشەى ئازەربایجانی بڕە پێش، بوو مایەى هاو دەردى و پشتیوانییان لە خەباتی گەلى ئازەربایجان، لەکاتی کدا سۆقیەت شتیکی وەهای بۆ کورد نەکرد.

خالیکی دیکە ئەوەیە کە حەکیمی سەرۆک وەزیرانی ئێران زۆر کەوتو تە بەر پەلاماری سۆقیەت و توودەییەکان، تا دواجار لابرا و قەوام بوو بە سەرۆک وەزیران. وەلامی پێشنیاری نوێنەرانی ئەنجومەنى ئێران ئەوەیە کە سێ دەستەى نوێنەرایەتى پێک بهێنری بۆ چارەسەری کێشەى ئازەربایجان و پەوانەى مۆسکۆ لەندەن و واشنگتۆن بکری. حەکیمی بە ئومید بوو کێشەکە لەنیوان مۆسکۆ تاراندا چارەسەر بکری، چونکە کێشەکە پێوەندی بە سۆقیەتەو هەیه، واتا ناردنی دەستەى نوێنەرایەتیى بۆ لەندەن و واشنگتۆن پێ پێویست نەبوه.

کورتەى وتووێزى قەوامول سەلتەنە لەگەل پوژنامەى "دەیلی تەلگراف" دا  
 وەرگێراوی پوژنامەى "دەریا"، ۱۹۴۵/۱۲/۱۲:

قەوام، سەبارەت بە پرودا وەکانی باکووری ئێران، رایگەیاندا: دەبێ بزانری هۆی چییە زۆربەى دانیشتونانی ئەو ناوچەیه پازى نین؟ گەر ئەم بزووتنەو هیه لەلایەن یەکیەتیى سۆقیەتەو پشتیوانی مەعنەوی ئی دەکری، بەو مانایەیه کە ئەو هەلوێستیکی گشتیى هاوپەیمانانە، دەیانەوێ دیموکراسی لە سەرتاسەری ئێراندا بلۆ ببیتەو.

قەوام سەبارەت بە ناردنى سوپا بۆلەو ناوچانە، گوتى: تا لەگەڵ يەكئيتىي سۆڧيەتدا پۈك نەكەوتنايەو بەو بارەو تىگەيشتنى تەواو لەنيواندا نەبوايە، نەدەبوو سوپاي ئيران پەوانەي ئەو ناوچانە بكري، چونكە جگە لەو پۈگەيە پۈگەي دىكەيش ھەيە بۆ چارەسەري كيشەي نازەربايجان.

قەوام پايگەياندا گەر دەسەلات ھەربەگري، دەستبەجى پۈفۈپى كۆمەلەيەتي دەكەت بۆ باشترکردنى ژيانى كريكاران و جوتيارانى ئيران، كيشەي نيوان جوتيار و خاوەن زەوى چارەسەر دەكەت و دەكەوتتە سزادانى دزو تالانچيان. سەبارەت بە سياسەتي ھەرەو، گوتى: مەبەستى سەرەككى من پەچاوەکردنى سياسەتيكى بۆلەينانەو پەرگرتنى ھاوسەنگى ھيژە.

ناوبراو گوتى: پۈيۈندىي دۆستانەي ئيمە لەگەڵ سى زەلھيزە ھاپەيمانەكە (ئەمرىكا ئينگليزو سۆڧيەت)دا بەستراوئەو بەوئى كە ئەوان تا چ پادەيەك پۈز لە سەربەخۆي و سەرورەي و يەكپارچەيى خاكى ئيران دەگرن. بە پۈچەوانەي پابردووەو، نابى ھاپەيمانەكان دەست لە كاروبارى ناوخۆي ئيران ھەردەن، تا گەلى ئيران بتوانى لە سايەي يارمەتيى مەعنەويى ھاپەيماندا بە ئامانجەكانى نيشتمانيى خۆي بگات و سەرکەوتن بەدەست بەيئي.

قەوامول سەلتەنە گوتى: سياسەتي ئازاوەگيرانەي دژى سۆڧيەتي لە ئيران، ھەلومەرجى ئالۆزو قەيرانى ئەمپۇي ئيرانى بەدواوە بوو. سەبارەت بە پووداوەكانى ئيران، پاش تەواوبوونى خولى چواردەھەمى ئەنجومەنى ئيران، قەوام گوتى: نابى ياساي بنچينەيى ئيران ژيپي بفرى، دەبى جيبەجى بكري و نابى بگۆردى. ئەو ياسايەش كە سەبارەت بە قەدەغەکردنى ھەلبەزاردن پەسند كراو، بەبى ليكۆلينيەو بوو.

قەوام گوتى: من ھەميشە بەپيى ياساي بنچينەيى (دەستوور)ى ئەنجومەنى ئيران كارم كەردووە، پۈز لە ياساوە ئەنجومەنى ئيران دەگرم.

پۇژنامەي "ئازادگان"، ۱۳/۱۲/۱۹۴۵

لە چەند ژمارەيەكدا بە چەند گوتاريك بەتوندى پشتگيري لە قەوام دەكەت، نەياري تاقمى "سەييد زيانەددين"ى دزو بەرتيلخۆرو دژ بە مانەوئى كابينەكەي

"حهکیمی" نووسیویه: قهوام کهسیکی نهترس و پاکه وهه موان دهیناسن، نهو به ناموژگاری و پیشنیاری نهو نهو رهفتار ناکات، یا به قسهی نهو نهو ناجوولیتوه، دهلی: نهگهر قهوام ۱۹۳۳ دهسهلاتی بهدهستهوه گرتبایه، نهو تاقم و دهسته لهناو سوپای ئیراندا دروست نهدهبوو، لهوانهبوو پروداوهکانی خوراسان و نازره بایجانی ئیران پرویان نه دابایه. پوژنامهی "نازادگان" هوالی کوشتنی محمده تهقی خانی پهسیان بهدهستی قهوام که تاقمی زیانه ددین جهختی لهسهر دهکهنهوه، بهدرو دهخاتهوه. ههروهه نووسیویه: پروداوهکانی ۱۷ی ئازهری ۱۹۴۳ تاوانی قهوام نهبوو، بهلکو نهیارهکانی تاوانبارن و مهبهستیان نهوه بوو لهسهر دهسهلات لای ببهن.

[قهوام پیش هاتنه سهر حوکم، یهکه م جار نهبوو وتووژژکی لهو بابته نهکات و خوی نهک تهنیا به لایهنگری ریفرم و دیموکراتی و چهساندن یاسا و چارهسهری کیشهکانی ناوخو داننه، بهلکو بهلینی نهوهیش نه دات که نهگهر دهسهلاتی وهرگرت دهکوهیته جیبهجیکردنیان، تهنا نهت سوؤقیهتیش پازی بکات کیشهی کریکاران و جووتیاران که زوری دهی دانیشتوانی ئیران پیک دههین، چارهسهر بکات. وتنهوهی وشه کریکارو جووتیار له لایه قهوامهوه، به ههلهکوت نهبوو و بو مهبهستیکی تایبته بووه، واتای بهدهست هیئانی پشتیوانی توودهو سوؤقیهتی ههبوو. "قهوام" یهکی له گهرهترین دهوله مهندانی خاوهن مولک و گهرهترین تالانکهرانی سامانی گهلانی ئیران بهدریژایی ماوهی ئوستانداری و وهزیری و سهرۆک وهزیرانی که نهو پوستانهی زیاتر له بیست سال بهدهستهوه بوون، سهرباری دزی، یهکی بووه له سهرکوتکهرانی بزوتنهوه پزگاریخوازهکانی ئیران، بهتایبته بزوتنهوهکانی کورد. نهپرۆکه قهوام به باسکردنی ریفرم و دیموکراسی، بووته دلسوژی چینی چهوساوهی کومه لگای ئیران. پوژنامه و چاپه مهنیهکانی دیکه ی ئیران، بهتایبته نهوانهیان که سهر به توودهو لایهنگری سوؤقیهت و نوینهرانی ناسیونال شوؤقیهتیهکانی ئیران بوون، به لایهنگرییان له قهوام زه مینهی لابرندی کابینهی "حهکیمی" یان بهتهواوی خوش کرد. قهوام له سایه ی سهری نهوانهوه هاته سهر کورسی حوکم، زوری پی نهچوو بووه سهرۆک وهزیران و سهری له مۆسکۆ دا؛ بهلینی جیبهجیکردنی ریفرم له ئیران و بهستنی پهیماننامهی نهوت له نیوان

سۆڤىيەت و ئىرانداو چارەسەرى كىشەى ئازەربايجان و گەلىك بەلىنى دىكەى دا، بەلام  
 ھىچ كامىيانى جىبەجىي نەكرد. قەوام، ئەگەر لايەنگرى ياساو جىبەجىكردىنى ياساى  
 بنچىنەى ئىران بوو، بۆچى لەماوہى دەسلەتدارىتىي خويىدا كە چەند جارىكى تىدا  
 بووئە سەرۆك وەزىران، جىبەجىي نەكرد؟ يا كە چەند جار سەرۆك وەزىران يا  
 وەزىرى كاروبارى دەرەوہو بگەرە وەزىرى ناوخويش بوو، بۆچى سياسەتى  
 بىلايەنىي خويى و دەولەتەكەى بەرامبەر بە زلەيزەكان پەچاو نەكردوہو؟ قەوام ھىچ  
 كاتىك، چ بە كرددوہو چ بە ئاشكرا، لايەنگرىي خويى لە ئەمريكا نەشاردوہوئەوہ.  
 پىوہندىي نيوان سۆڤىيەت و ئىران لە سەردەمى ئەودا ئالۆزتر بوو، ھىچ كاتىك  
 كارىكى نەكردوہو بۆ ئاسايىكردنەوہى پەيوەندىەكانى نيوان ئەو دوو دەولەتە. قەوام  
 ئەگەر دانى پىدا دەئى ھوى سەردەمىي پروداوہكانى باكوورى ئىران كە دانىشتوانى  
 دژى دەولەتى ناوہندى پاپەريون، ئەوہى دەولەتى ناوہندى كىشەكانى ئەو ناوچانەى  
 چارەسەر نەكردوہو، ئەگەر ئەوكاتەى وەزىرى ناوخوي ئىران بوو (لە ھەمان كاتدا  
 سەرۆك وەزىرانىش بوو)، بۆچى ئەو كىشانەى چارەسەر نەكردوہو، تا نەتەقنەوہ؟  
 بۆ وىنە، لاي لە داواكانى گەلى كوردو دواتر گەلى ئازەرو گەلانى دىكە نەكردوہوئەوہ.  
 سەربارى ئەوہ، ھىزەكانى ئىران زياتر لە سى سالە داواى جىبەجىكردىنى ياساى  
 بنچىنەىي ئىرانىان كرددوہ.

سۆڤىيەت و توودەو چاپەمەنىە لايەنگرەكانىيان، نەك ھەر نەدەبوو بپروا بە درۆو  
 دەلەسەى قەوام بگەن، بەلكو نەدەبوو پشتگىرى لە گەرانەوہى قەوام بگەن بۆ سەر  
 دەسلەت. قەوام كەسىك نىيە چەند جارىك تاقى نەكرائىتەوہ. پيش ئەوہى كىشەى  
 ئازەربايجان لە سەردەمى دووہم جەنگى جىھانىدا سەر ھەلبدات، چوار سالى پەبەق  
 بوو كىشەى كوردستان لەبەردەم دەسلەتدارانى ئىراندا بوو، بەتايبەت كە قەوام چەند  
 جار بوو بە سەرۆك وەزىرو چارەسەرى نەكرد. ھەر ئەو كەسە بوو كە دەيوست  
 (تەنانەت دواى پەيمانامە مۆركردنىش) دەرھىنانى نەوتى ناوچەكانى سەر سنوورى  
 سۆڤىيەت، لە سنوورى ئەفغانستانەوہ تا توركىيا، سەرلەبەر ىدا بە ئەمريكاو....  
 سۆڤىيەت چۆن ئامۆزگارىي توودەو قازى محەمدو پيشەوہرىي كرد پشتگىرىي قەوام  
 بگەن (پروانە نامەكەى ستالين بۆ پيشەوہرى و چاپەمەنىەكانى ئەو سەردەمەى  
 توودەو و تەكانى قازى محەمدو پيشەوہرى لەسەر قەوام).



خالى ھەر گرنگ لە وتووێژى قەوامدا ئەوەیە کە بە ھەوالدەمى "دەیلی تلگراف" ی گوتوو: تا پێکەوتن و تیگەیشتنیکی گشتی و تەواو لەگەڵ یەكیتی سۆقیەتدا نەبێ، سوپای ئێران پەوانەى ئازەربایجان ناکرێ. واتە بە پێگەى عەسکەرى کێشەى باکوور (ئازەربایجان و کوردستان) چارەسەر ناکرێ. جگە لەوە، قەوامی دیموکرات و ئاشتیخواز گوتوو: پێگەىەکی دیکە (نەك پێگەى عەسکەرى) بۆ چارەسەرى کێشەى ئازەربایجان ھەیە، واتە لەپێى وتووێژەو دەبێ. دیارە دەولەت تا بەلێن لە سۆقیەت و ھەرنەگێ، ناتوانێ بە ھیچ شیوەیەك کێشەکانى باکوورى ئێران چارەسەر بکات. ھەروايش کەوتەو، بەلێنى دانى نەوت بە سۆقیەت دراو پەیمانەكە بەسترا، سۆقیەتیش ھەمانى بە ئازەربایجان و کوردستان دا بەرگرى نەكەن و خۆ بەدەستەو بەدەن و پێگە خۆش بکەن بۆ گەڕانەوەى دەسەلاتى ئێران بۆ ئەو دوو ھەریمە. قەوام و ھاویرانى لەو بېروایەدا بوون بەبێ پرانیکردنى سۆقیەت ئێران وەك جارێن ناتوانێ دەست بەسەر ئەو دوو ھەریمەدا بگرێتەو. لێرەدا ھەرەشەکانى قەوام لە پاگەیاندا و بەیاننامەکانیدا داو دەخەین بۆ ئەو کاتەى کە قەوام بېرێار دەدات ھێرش بکێتە سەر ئازەربایجان و کوردستان - ھەروامی]

لێدوانى بالۆیزى ئێران لە واشنگتۆن

نامەى شای ئێران بۆ تروومان:

تاس - واشنگتۆن، ۱۹۴۵/۱۲/۱

"حسین عەلا" ی بالۆیزى ئێران لە ئەمریکا ۲۹ ی تشرینی دووھمى ۱۹۴۵ بېروانامەى خۆى پێشکەشى "تروومان" ی سەرۆک وەزیرانى ئەمریکا کرد. دواتر ناوبراو لە چاوپێکەتنی پۆزنامەوانیدا رایگەیاندا: تروومانى لە وەلامى یاداشتنامەكەى دەولەتى ئێران بۆ یەكیتی سۆقیەت ئاگادار کردوووەو ئەو وا کە سۆقیەت پرايگەیانداووە ناردنى ھێزەکانى ئێران بۆ ئازەربایجان دەبیته ھۆى خۆیەرشتن.

ھەر لەبەر ئەوە پێویست دەکات یەكیتی سۆقیەت ھێزەکانى خۆى لە ئێران زیاد بکات. بەمۆرە یەكیتی سۆقیەت بە ناردنى ھێزى زیاتر ھەرەشەمان ئى دەکات، لەکاتیکیدا ئەو مافەى نییە. ھەرەھا حوسین عەلا پرايگەیاندا لە چاوپێکەوتنەكەیدا لەگەڵ ترووماندا، نامەى شای ئێرانى داو. سەرۆک کۆمارى ئەمریکا ناوبراو کاتى

چاوپيکه وتنه که ی له گه ل تر وومان دا، گوتی: ئیستا هیوای مرقایه تی بۆ سه قامگیرکردنی ناشتی جیهانی له چا و پاش دووم جهنگی جیهانیدا گه ئی زیاتره. له بهر نه وه و لات ه یه کگرتوه کانی ئه مریکا بئ لای نه نییه بهرام بهر به کاروباری جیهانی و چالاکانه له پیکخراوی نه ته وه یه کگرتوه کاندا هه لده سوپئ. گوتی: دۆستایه تی ئاسایی و باوی نیوان ئیران و ئه مریکا، کراوه به قوریانی هه ولئیک زۆر به هیژ. ئیران له خزمه تدا وه ک پردی سه مرکه وتن وا بووه، که لوپهل و چه ک و ته قه مه نییه کی زۆری ئه مریکا و ئینگلیز له پئی نه م و لات ه وه گه یشتوونه ته یه کیتی سوقیه ت. به م جوړه شکستی فاشیزمی دژمنی هه موانی خیراتر کردووه. به یاننامه ی تاران به شداری و دهوری ئیرانی له شه ردا سه لماندووه به لئنی هاوکاری ئابووری تیدا به ئیران داوه له دای شه ر. هاوپه یمانان، واته هه رسی زله یزه که، سه ره خویی و سه ره ریی ئیرانیان مسۆگه ر کردووه.

عه لا گوتی: ئیران بهر وای به جیه جیکردنی به لئنه کانی کۆنفرانسی تاران هیه. خاکی ئیران له هیژی و لاتانی بیگانه پاک ده کړیته وه و چیر بیا نووی مانه وه یان له ئیران نه ماوه. ئامانج و مه به ستمان له کانگای دل ه وه نه وه یه به ناشتی و دۆستانه له گه ل هاوسی کانه ماندا بژین. هه ره ها ده مانه وئ، بۆ که لک سامانی خاکی ئیران وه رگیرین و به رزی بکه ی نه وه ئیران به ره و دیمو کراسی به یین و پێشی بخه یین.

حوسینی عه لا گوتی: هاوکاری نیوان ئیران و ئه مریکا له سه رده می ناشتی و چا رچی وه ی پیکخراوی نه ته وه یه کگرتوه کاندا قازانجی بۆ هه ردولا ده بی. پێوه ندیی راسته قینه و دۆستایه تی نیوان ئه مریکا و ئیران، هیمنی و پێشکه وتنی پۆژه لاتی ناوهراستیان به داوه ده بی. واته ئه و ناوچه نه ی وا پر ئالو زین و به ره دام ئه لقه ی پێوه ندیی و لاتانی جیهان، له مانه یه به ره دام پر و دای چا وهر وانه کراویان تیدا پر و دات.

تروومان له وه لامی وته کانی عه لا دا گوتی: زۆر سوپاس بۆ بهر وای متمانە ی ئیوه به ئیعه و هه ولئ و لات ه کان بۆ چه سپاندنی هیمنی و ئاسایشی جیهان. پیم وایه ئیرانیش هیژو وه ی خوی بۆ ئه و مه به سته پیرۆزه ده خاته گه ر، هه ره ک چۆن له دووم جهنگی جیهانیدا یارمه تی پێشکه ش کرد. مایه ی خو شحالییه که ئیران بووه ته میوانداری یه که له کۆنفرانسه میژوویه گه وه ره کانی سی زله یزی سه رده می دووم جهنگی

جيهانى، دهوريكى باشى له سرکه و تنى ولاتانى يهکگرتووى دژ به فاشيزمدا بينيوه. ئيران سيستمى ريڭگهويان و گواستنهوئى خستوهه خزمهتى هيژه هاوپهيمانهکان. لهو بروايله دام دؤستايهتیی نيوان هردوو دولهت که چهند ساله بهردهوامه، لهسر بناغهى بهرژهوندهکانى هردوو گهلى ئيران و ئهريکا بهردهوام دهئى.

حوسين عهلا ويئنهى نامهى شا بؤ تروومانى دا به پوژنامه نووسان، نهوه شتيكى بئويئنه بوو. بهم کارهئى، چواچيويه هه موو نهريتي ديپلوماسي و نهينكاريى وه لانا. شا نامهكهى ۱۰ى ئهيلووى ۱۹۴۵ له كوشكى سهعدئاباد بؤ تروومان نووسيوه. گوتوويه:

((سەرۆك كۆمارى بهرپىزى ئهريکا

بهبۆنهئى ديارىكردى يهكهم بالويى ئيرانهوه له ولاتى ئيوه، ئهه به دهرهفهيكى باش دهمان بهم بۆنهوه گهرمترين سلوو هيواى سرکه و تنقان بؤ بئيرمو له ناخى دلوه ههستى پاكي گهلى ئيرانتان پئى رايگهيهئم. ههلبىزاردنى حوسينى عهلا وهزيرى دهربارى شا بؤ پؤستى گرنگى بالويى ئيران له ولاتهكهمان، نيشانهئى نيازپاكي و ئاوتاهخوازى بهستنى پيوهندييهكى تهواو و دوولايهه بوو لهسر بناغهئى برواو هاوكارىى دووقولئى دولهتى ئيران لهگهئ ئهريكا دا. لهوكاتهوه كه ئيمه و ئيوه پيوهنديى ديپلوماسيى ئاساييمان ههبوو، شهست سال تئپه بوو. چل سال بهر له ئيستا، ئيران به مهبهستى ريكوپيكردى سيستمى دارايى خوئى، داواى له ولاته يهكگرتوهكان كرد به ناردنى رايژكارى پسپوژى دارايى هاوكارىى ئيران بكات. لهوكاتهوه تانيستا پيوهنديى دوولايههه مان و تيگهيشتن و دؤستايهتیی نيوان هردوو ولات ههروا بهردهوامن و پوژ له داوى پوژ بهر بهم پيوهندييه دهرئى و بههيزتر دهكرئى. ئيمه هههيشه نوئنه رانى ئيوه مان له ئيران وهك سمبولى يهكسانى و نيازپاكي چاوى كردوو. سهردانى سەرۆك كۆمارى خوالىخوشبووى ئهريكا له ۱۹۴۲ دا بؤ ئيران، بوو به مايهئى شانازيى ئيمه و سرکه و تنى پيوهندييهكانمان لهگهئ كۆمهلگاي جيهانيدا. ئيمه ئهههكبارى ئهم مروقه ناوداره، ههروهها هيژى مهنهوى و دوربينى ئهه كهسايهتیه بهرزهين. كۆچى داويى ئهه مروقه زيانكى گهره بوو بؤ هه موو دنيا. ئيمه بؤ هههيشه ئهه پوژانه له ياد ناكهين كه خوالىخوشبوو لهناوماندا بوو، ئهه پوژانهئى كه له ولاتى ئيمه پلانى سرکه و تن بهسر فاشيزمدا لهگهئ هاوپهيماناندا داههريژا.

هەروەها بە سوپاس و پێزانینهوه ئەوه لەبەر ناکهین که له به‌لگه‌نامه‌کانی سەرۆکه‌کانی ده‌وله‌ته زله‌یزه‌کاندا دان به ده‌ورو قوربانیدانی ئێراندا نراوه، که دژ به فاشیزم به‌شداریی خه‌باتی کردووه و له سایه‌ی خوداوه بووه ه‌و‌ی سهرکه‌وتن. هەروەها ئی‌م‌زاکردنی ئەو به‌لگه‌نامه‌یه له‌بەر ناکهین که و‌لاته یه‌ک‌گرتوه‌کانی ئەمریکا سهره‌ری و یه‌ک‌پارچه‌یی خاکی ئێرانی تێدا ده‌سته‌بهر کردووه. هەروەها به‌پێرتان ناگادارن ئێران له‌م شەپ‌ه‌ی دوایی جیهاندا به‌هه‌موو تواناو وزه‌یه‌کیه‌وه که‌وته یارمه‌تیدانی هاوپه‌یمانان. ئێران بۆ سهرکه‌وتن به‌سهر زو‌لم و زو‌رو نابهرامبه‌ریدا، ده‌وری خ‌و‌ی بینی و زیانی‌شی ئا‌ که‌وت. ئیستا که سهرکه‌وتن به‌ده‌ست هاتووه، گه‌لی ئێران هەروەها گه‌لانی دیکه‌ی جیهان چاوه‌پ‌روانی پ‌و‌ژانی باشترو ه‌یواداره له چوارچ‌و‌ه‌ی و‌لاته‌که‌ی خ‌و‌یدا به‌ه‌یمنی ب‌ژ‌ی و به‌ئوم‌یده گوزهرانی دانیش‌توان و پ‌یش‌که‌وتنی و‌لاته‌که‌ی مس‌و‌گهر ب‌کات. گه‌لی ئێران چاوه‌پ‌ریه‌ ئەو هه‌ول‌ه‌ی که له‌م پ‌یناوه‌دا داویه‌تی و ئەو زیانه‌ی که ل‌ی‌ی که‌وتووه، به‌ف‌ی‌ر نه‌چ‌و‌وین، چاوه‌پ‌ری هاوکاری و یارمه‌تی هاوپه‌یمانانه، به‌تایبه‌ت و‌لاته یه‌ک‌گرتوه‌کانی ئەمریکا.

### سەرۆک کۆماری به‌پ‌ی‌ز

دەرفه‌تم ب‌ده‌نی رابگه‌یه‌نم گه‌لی ئێران و خ‌و‌یشم هه‌ستی‌کی قوولی د‌و‌ستانه‌مان به‌رامبه‌ر به‌ به‌پ‌ی‌رتان و گه‌لی ئەمریکا هه‌یه. ئەم هه‌سته ر‌ه‌گ و پ‌یشه‌ی له‌ د‌ل‌ی ئی‌مه‌دايه. هەروەها پ‌ی‌م خ‌و‌شه ئەو ر‌استییه ب‌ل‌ی‌م که دو‌وربینی و سیاسه‌تی خ‌ی‌رخ‌وا‌زه‌ی ده‌وله‌ته‌که‌تان که به‌ سەرۆکایه‌تی ئ‌ی‌وه له‌ سایه‌ی ه‌ون‌ه‌رو ژ‌ی‌ری و توانای سهرکه‌وتانه‌ی ئ‌ی‌وه به‌پ‌ی‌ ده‌چ‌ئ، مایه‌ی خ‌و‌شحالی و ر‌ه‌زامه‌ندی ئ‌ی‌مه‌یه و ب‌پ‌روای ته‌واومان هه‌یه که ئەم سیاسه‌ته ناشتی له‌ سهرانه‌ری جیهاندا سه‌قامگ‌یر ده‌کات. دیسانه‌وه به‌م ب‌و‌نه‌وه ده‌مه‌و‌ئ ه‌ی‌وای له‌ش‌ساغی و به‌خته‌وه‌ری ب‌و‌ ئ‌ی‌وه‌ی به‌پ‌ی‌زو پ‌یش‌که‌وتن و خ‌و‌پ‌اگر‌ی ب‌و‌ گه‌لی ئازادی‌خوا‌زی و‌لاته یه‌ک‌گرتوه‌کانی ئەمریکا ب‌خ‌و‌زم.

د‌ل‌س‌و‌رتان: محهم‌د ر‌ه‌زا په‌ه‌له‌و‌ی))

هەروەها حوسینی عه‌لا و‌ینه‌ی دوو یاداشتی که له ٢٧‌ی تشرینی دووه‌می ١٩٤٥ دراوه به‌ ب‌ی‌رنس، خستوه‌ته به‌رده‌ستی پ‌و‌ژنامه‌نووس و هه‌ول‌ن‌ی‌ره‌کان، بایه‌خ‌ی‌کی زو‌ری تێدا داوه به‌ یادداشته‌که‌ی ب‌ی‌رنس که ٢٤‌ی تشرینی دووه‌می ١٩٤٥ ب‌و یه‌کی‌تی

سۆڧيەتى ئاردوۋە، گوتتويە: تەۋاي گەلانى ئازادىخۋازو ئاشتخۋازى جىهان  
پىشۋازى لەم يادداشتە دەكەن.

لە يادداشتەكەى "بېرنس"دا، دەۋلەتى ئەمىرىكا جەخت دەكاتە سەر بەدەيىننى  
ئەۋ ئامانچ و پرنسپىيە بەرزەنى كە لە دوۋم جەنگى جىهانىدا خەباتيان لە پىناۋدا بۆ  
كرارە، واتە بۆ يەكسانى و ئاشتى لە جىهاندا. مەۋرەھا نووسراۋە: ((ئازاۋە  
كرەۋەى ناياسايى لە ئازەربايجان و زەنجان و... پەرە دەسىنى، ياخبوون بە خىرايى  
بەرە تاران لە پىشپەۋىدايە و بارودۇخى ئەۋى ژۆر ئالۆزە))، چالاكىي سەربازانى  
سوور لە تاران بەدى دەكرى، ((سەرەپاي پاگەياندىنى پەسىمى دەۋلەتى سۆڧيەت كە  
سوپاي سوور لە تاران كىشاۋەتەۋە)). گۋايە ئەم وتانە لە پاگەياندىنى ۋەزىرى ناۋخۋى  
ئىرانەۋە ۋەرگىراۋن و... حوسىنى ئەلا لە ياداشتى دوۋەمىدا ھىۋادارە كە بېرنس  
بەردەۋام چاۋدېرىي پوۋداۋەكانى ئىران بىكات بۆ چارەسەى كىشەى ئىران و ھىمىنى  
ئەم ۋلاتە كە تەنبا بە دەرچوۋنى ھىزە ھاۋپەيمەنەكان بەدى دى. ھىۋادارە كەك لە  
دەۋرى خۋى ۋەربگىرى<sup>۱</sup>.

پاگەياندىنە ئازاۋەگىرانەكەى چاپەمەنىي ئەمىرىكا

سەبارەت بە بارودۇخى ئىران:

ھەۋالنىرى تاس - نۆۋبۆرك، ۱۹۴۵/۱۲/۲۳

ژۆدبەى چاپەمەنىيەكانى ئەمىرىكا سەبارەت بە پوۋداۋەكانى ئىران، لە  
نوۋسىنەكانىندا سەرزەنشتى يەككىتىي سۆڧيەت دەكەن و دەنوۋسن: كردهۋەكانى  
سۆڧيەت پىچەۋانەى بەياننامەى كۆنفرانسەى تاران و ئەتلانتىكە، سەركەۋتنى  
كۆبۈۋنەۋەى مۆسكۋيان خستۋەتە مەترسىيەۋە.

پۆژنامەى "ئىنكۆ ئايرىر" كە لە فىلادلفيا دەرەدەچى، نوۋسىۋىيە: بېرنس دەبى  
بەتۈندى دژ بە (ئىمپىريالىزمى نەۋتخۆرى) يەككىتىي سۆڧيەت يۈەستىيەۋە، چۈنكە  
ئەۋ سىياسەتەى سۆڧيەت ھەرەشەيە لە راگرتن يا تىكىدانى كۆبۈۋنەۋەى مۆسكۋ.  
پوۋداۋەكانى ئازەربايجان پىۋىستىيان بە دەستىۋەردانى خىراي رېكخراۋى نەتەۋە

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ئۆز، ۴۲، پ. ۵۰، ل. ۵۹-۵۸.

يەڭگرتۈەكانە، ھەلگرتنى بەپەلەى ئەو كىشەيەيە كە پئوھندىى بە ھەلومەجى جىپھانەو ھەيە.

توئىژمروەى پۇژنامەى "واشنىگتۇن پۇست" نووسىويە: بارودۇخى ئىران مەترسىى بۇ كۇبونوۋەى مۇسكۇ ھەيە، "نوفىر"ى نووسىرى وتارەكە نووسىويە: ئەگەر يەكىتىى سۇقىتە لەو بەلئىنەى خۇى كە لە كۇنفرانسەكانى تاران و سان فرانسىكۇدا داۋنى، پەشىمان بىيئەو، كۇبونوۋەى مۇسكۇ دەخاتە چالى مەرگەو. نوفىر نووسىويە: لەوانىە بەبى ھەبونى سۇپاى سۇقىتە، پاپەرىن لە ئىران پووى دابايە، چونكە بەرپوۋەبەرىتتىيەكى خراپ و ئالۇزى بارى ئابوورى و زولم و زۇر لەم ولاتەدا ھەن. بەلام ئاشكرايە، لەبەر ئەوۋى سۇپاى سۇقىتە لەئارادا بوو، دەورى لە پاپەرىنەكەدا ھەبو.

ھەلئىزى پۇژنامەى "نيويۇرك تايمز" لە لەندەن نووسىويە: بەپى ھەلئىك كە لە سەرچاۋەيەكى برۋاپىكراۋەو بە دەستى گەشىتوۋە: دەستەيك لە كوردەكان لە باكۇ دەخوئىن و ئىستا لە ئازەربايجانى ئىران. پىدەچى پروپاگەندەى ئەو خوئىندكارانە لەئو كوردەكانى توركيوا عىراقدا بىيئە مايەى پەروشىى بەغداۋ ئەنقەرە<sup>۱</sup>.

لەئدانى "خوسىنى ەلەى بالوئىزى ئىران

لە واشىنگتۇن:

تاس - واشىنگتۇن، ۱۹/۱۱/۱۹۴۵

"خوسىنى ەلەى بالوئىزى ئىران لە ئەمريكا، دواى كۇبونوۋەى لەگەل بىرنس ۋەزىرى كاروبارى دەرەوۋى ئەمريكادا، لە وتوئىژىكى پۇژنامەنوسىدا رايگەياند: بارودۇخى باكورى ئىرانى لەگەل "بىرنس"دا تاووتوئى كردوۋە، پىى وايە سۇقىتە بەرپرسى ئەم پروداۋەيە. ھەروەا گوتى: ئەگەرچى ھىچ ھەلئىكى پەسمىم لەم بارەو پىئەنگەشىتوۋە، بەلام راگەياندنى چاپەمەنيەكان مايەى پەروشىى و مەترسىيە. گوتى: بارودۇخى ئىران وا دەخوازى ئاشكرا بىكى، ((ئەو بەئو پاپەرىنە ھەستى گەلى ئىران دەرناپرى))، ((پاپەرىنەكە دەستكردەو بە دەسىسە سەرى ھەئداۋە))، ((ئىران دىەوئى پئوھندىى دۇستانەى لەگەل ھاوسى بەھىزەكەى باكوردە ھەبى))،

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، نۇ: ۶۲، ۴۲، ۵۰، ۹۰-۹.

که مه‌به‌ستی یه‌کی‌تی سو‌قیه‌ته. هه‌روه‌ها له‌ در‌یژ‌ه‌ی قسه‌کانیدا گوتی: شای ئیران هه‌میشه به‌ئارام بووه، ئیران سو‌وره له‌سه‌ر دهر‌چوونی هی‌زی بی‌گانه له‌ ولاته‌که‌یدا، تا تیکه‌ه‌ل‌چوونی وای تیدا به‌ریا نه‌بی له‌وانه که نه‌م‌پ‌و باسی لی‌وه ده‌ک‌ری. به‌ه‌وی بوونی هی‌زی بی‌گانه‌وه له‌ باکووری ئیران، سنو‌وره‌کانی ولات ناواله‌ن بۆ هاتنی هه‌ر گرو‌وپ و تا‌قمیک له‌ قه‌ف‌قاز‌ه‌وه. عه‌لا گوتی: هه‌میشه ته‌ور‌یزو ئاز‌ه‌ریا‌ج‌ان وه‌فاداری ده‌وله‌تی ئیران بوون، ته‌نانه‌ت ناک‌ری باسی سی‌به‌ری راپه‌رینه‌که‌ی ته‌ور‌یز دژی ناوه‌ند بک‌ری و ب‌ج‌یه‌ ژیر سایه‌ی ده‌وله‌تیکی دیکه‌وه.

حوسینی عه‌لا گوتی: ئیران هه‌ولی داوه پ‌ی‌وه‌ندی دۆستانه‌ی به‌یه‌کی‌تی سو‌قیه‌ته‌وه هه‌بی، گوتی ئیران (پ‌ردی سه‌رکه‌وتن) بووه، له‌پ‌ری نه‌و پ‌رده‌وه پ‌ی‌ویسته‌یه‌کانی جه‌نگ که‌یه‌ن‌راونه‌ته ناو خاکی سو‌قیه‌ت و بوونه‌ته ه‌وی سه‌رکه‌وتنی یه‌کی‌تی سو‌قیه‌ت به‌سه‌ر نه‌لمان‌یای نازیدا. جگه له‌ په‌یمان‌نامه‌ی سی‌ لایه‌نه، بلا‌وک‌راوه‌ی نه‌ت‌لانتیک و به‌یان‌نامه‌ی تاران که سه‌ریه‌خ‌وی ئیرانیان به‌ په‌سمی ناسیوه پ‌زیران له‌ ئیران ناوه. عه‌لا گوتی: گه‌ر‌چی پ‌و‌ژی ۲ی مارتی ۱۹۴۶ دا‌ین واده‌ی دهر‌چوونی هی‌زه‌کانی بی‌گانه‌یه له‌ ئیران، به‌لام هی‌زه‌کانی ئینگلی‌زو یه‌کی‌تی سو‌قیه‌ت ده‌توان پ‌یش واده‌ی دیاریک‌راو ئیران به‌ج‌ی به‌ی‌لن، چونکه هیچ پاکانه‌یه‌ک بۆ مانه‌وه‌یان له‌ گ‌و‌پ‌یدا نییه.<sup>۱</sup>

نا‌زانسی "پ‌و‌ی‌ته‌ر" سه‌باره‌ت به‌ رو‌وداوه‌کانی ئیران:

تاس- له‌ندن، ۳۰/۱۱/۱۹۴۵

نا‌زانسی پ‌و‌ی‌ته‌ر له‌ زمانی لیک‌ۆله‌ره‌وه‌ی دیپ‌لۆماسی "سیلوین مان‌ژوه" ناوی خ‌وی‌ه‌وه، ده‌لی: "ته‌قی‌زاده"ی بال‌و‌یزی ئیران له‌ له‌ندن ئی‌واره‌ی نه‌م‌پ‌و سه‌ری له‌ وه‌زاره‌تی کاروباری دهر‌وه‌ی بریتانیا داوه، چاوی به‌ "بوین" که‌وت‌وه، تا له‌ دا رو‌وداوه‌کانی ئیران ناگاداری بکاته‌وه. نو‌ینه‌رانی ئیران له‌ له‌ندن به‌ دو‌رو‌در‌یژی هه‌والی تی‌هه‌ل‌چوونه‌کانی ئه‌م دا‌ییانه‌ی ئیرانیان پ‌ی‌گه‌یش‌ت‌وه، به‌ده‌می که‌یاندوویانه‌ته وه‌زیری کاروباری دهر‌وه‌ی بریتانیا. هه‌موو تیکه‌ه‌ل‌چوونه‌کان

<sup>۱</sup> هه‌مان سه‌ر‌چاوه، ل-۱۰۵.

پېۋەندىيان بە ئەندامانى حىزبى دېموكراتى ئازەربايجانەۋە ھەيە، كە سەر بە پارتى كۆمۇنىستى ئىران، واتە حىزبى توۋدە. ئەگەر دەۋلەتى ئىران دەرۋەتى پەۋانە كەردنى سوپاۋ ژاندارمىرى بۇ ئەۋ ناۋچەيە ھەبۋايە بۇ گىرەنەۋەى ھىمەنى و ئاسايش، ئەۋا بە ئاسانى بەسەر ئەۋ تىككەلچوۋنانەدا زال دەبوۋ. باردۇخەكە بە جۇرىكە يەكەيتىي سۆڧىەت پىئادات سوپاۋ ئىران بە ئەركى نىشتەمانىي خۇى پابگات. دەۋلەتى ئىران بە ھىۋايە ھاۋپەيمانەكانى خۇى، واتە يەكەيتىي سۆڧىەت، كۆنترۆلى نوینەرانى عەسكەرىي خۇى لە ئىران بكات و ئاگادارىان بكاتەۋە كە راستەوخۇۋ ئاراستەوخۇ دەست نەخەنە بەر ناردنى ھىزەكانى ئىران بۇ ناۋچەكە بە مەبەستى سەقامگىر كەردنى بارودۇخى ئەۋ ناۋچانە.

تەقىزادە بە لىكۆلەرەۋەى ئازانسى پۇيتەرى پايگەياندوۋە: ((ئەۋ راستىيەى كە ئىمە ئازادانە ئاتۋانن سوپاۋ خۇمان بۇ ناۋچەكانى ۋلاتەكەمان بىئىرىن، دەبى بزانرى پىچەۋانەى پەيماننامەى (۱۹۴۳) يە. كۆمەلانى خەلكى ئىرن زۇر پەرۇشى پروداۋەكانى ئەم دۋاييەى باكوورى ئىران. جگە لەۋە، لە كۆبوۋنەۋەى ۋەزىرانى دەرەۋەى ئەمريكاۋ ئىنگلىزۋ سۆڧىەتدا لە لەندەن، لە نىۋان "مۆلەتۋە"ى ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋەى سۆڧىەت و "بۆين"ى ۋەزىرى دەرەۋەى برىتانىادا، كە قەسەيان سەبارەت بە دەرچوۋنى ھىزەكانىيان لە ئىران كەردوۋ، بوۋەتە مايەى خۇشچالى و ھىۋاى تاران بەۋەى ئەۋ ھاۋپەيمانانەى ئىران ھىزەكانى خۇيان بەپىي پەيماننامەكەى نىۋانىيان لە ئىران دەبەنە دەرۋى بەلئىنى خۇيان بەجى دەھىنن<sup>۱</sup>.

ھەۋالنىرى تاس- لەندەن ۱۹۴۵/۱۱/۳۱

بەپىي پايگەياندنى ئازانسى پۇيتەر، فەرمانبەرانى ئىرانى لىستى تىككەلچوۋن و پروداۋەكانىيان ۋەك لاي خوارەۋە ئامادە كەردوۋ.

۱- ھەشتا كەسى لايەنگرى حىزبى دېموكراتى ئازەربايجان لە ۱۹۴۵/۱۱/۱۴ دا ھىرشىيان كەردەتە سەر دوۋ ماشىنى بارى لەنزىكى شارى ميانە (نىۋان تاران و

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۰۵-۱۰۶.



تەورين و پەلامارى شارىيان داۋە ژاندارم و پاسەوانەكانى پيگەي شەمەندەفەريان چەك كىردۈۋە، موۋچەخۇرانى مەدەنىي دەۋلەتلىك لىۋ شارە گىرتۈۋە.

۲- ئازاۋەگىپرى بەناۋبانگ "كەبىرى" ھاۋكارو لايەنگرانى خۇيى لەنزىكى مەراغە پېچەك كىردۈۋە، ھىرشىيان كىردۈۋەتە سەر عەجەب شىرو ژاندارمەكانى ئەۋىيان گەمارۇ داۋە چەكىان كىردۈۋە.

۳- ژاندارمەكانى ئىران لە گەلەند ئازاۋەگىپرىكانىيان دەستگىر كىردۈۋەن و بۇ مەرغەيان بىردۈۋەن، بەلام ئەۋانە لەلايەن سۇقىيەتتەكانەۋە ئازاد كىران. ۋەك پادەگەينىن، كەبىرى ھىز كۇ دەكاتەۋە چەكداريان دەكات تا ھىرش بىكاتە سەر مەراغە.

۴- پىئادەن بە پۇلىس لە تەورين ئىركى خۇيان جىبەجى بىكەن.

۵- سەرگىرە كوردەكان دژ بە دەۋلەتتى ناۋەندى كەتۈۋەتە چالاكى، بېرىكى زۇر كاغەزى پۇژنامەيان لە پوۋسەكان ۋەگىرتۈۋە.

۶- دايىنكىردن و ناردنى كەلوپەل و خورادەمەنى بۇ ئاۋچەكانى باكوورى ئىران پاگىراۋن.

۷- ئەۋ ئىرانىيانەي كە لە (سەنە) دەژىن، تەنبا بە مۇلەتتى پوۋسەكان دەتۈۋان سەفەر ھاۋچۇ بىكەن.

۸- كۇسپ دەخىتتە بىر كاربەدەستانى ئىرانى لە ئاۋچەكانى باكو. ماۋىيەك لەمەۋبىر ئۇستاندارى ئازەربايجان كە لەلايەن دەۋلەتەۋە دىيارى كىرابوۋ، پوۋسەكان پىيى پازى نەبوۋن.

۹- ئەۋ ئىرانىيانەي كە لە باكوورى ئىران دەژىن، دۈۋر دەخىتەۋە بۇ باشوورى ۋلات. پوۋداۋى لەم جۇرە زۇرن.

ھەرۋەھا بالۋىزى ئىران گوتى: دەۋلەتتى ئىران زۇر دەمىكە دانى بەخۇيدا گىرتۈۋە، تەنەنەت ناچار بوۋە يەككىتى سۇقىيەت لەم پوۋداۋانە ئاگادار بىكاتەۋە. بەم جۇرە دەۋلەتتى ئىران خۇي لە پاگەياندن و ناپەزايى دۈژمنانە پاراستۈۋە، بەۋ ھىۋايە كە چارەسەرى كىشەكە بە پىيى پەيماننامەكە جىبەجى بىكى.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە ۱۰۵-۱۰۶.

پرسىارى ۋاتە يەكگرتوۋەكانى ئەمىرىكا  
سەبارەت بە پروۋداۋەكانى ئىران لە دەۋلەتى يەككىتىيى سۆڧىيەت:

ئاژانسى تاس- لەندەن، ۱۹۴۵/۱۱/۲۶

وەك ئاژانسى پۇيتەر لە زمانى ھەولنئىرى خۇيەۋە لە واشنگتۇن پراي گەياندوۋە:  
دەۋلەتى ئەمىرىكا بەپىيى سەرچاۋەيەكى پروپىيىكرائو لە ۲۵ى تشرىنى دوۋەمدا  
ياداشتنامەيەكى داۋە بە دەۋلەتى يەككىتىيى سۆڧىيەت، داۋاي ئى كىردوۋە زانىياري و  
پوونكرىدەۋى سەبارەت بە ھەلس وەكەوتى سوپاي سورر لە باكوورى ئىراندا بداتى  
بەپىيى پەيماننامەى سى زەلھىزەكە كە سەبارەت بە ئىران بەستوويانە. ئەم داۋاكارىيە  
لە دەۋلەتى سۆڧىيەت كراۋە.

لە ياداشتنامەكەدا، دەۋلەتى ئەمىرىكا ئامازەى بەۋە كىردوۋە كە پىۋىستە يەككىتىيى  
سۆڧىيەت واشنگتۇن لە پروۋداۋەكانى باكوورى ئىران و ئازەربايجان ئاگادار بكاۋە.  
ياداشتنامەكەى دەۋلەتى ئەمىرىكا لە ۱۹۴۵/۱۱/۲۳دا، داۋاي دوو چاۋپىكەۋوتنى  
"بېرنس"ى ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋى ئەمىرىكا لەگەل "حوسىنى عەلا"ى بالتۋىزى  
ئىراندا لە ئەمىرىكا، بۇ سۆڧىيەت ئىرراۋە. عەلا، وىنەى ياداشتنامەى ۋەزارەتى  
كاروبارى دەرەۋى ئىرانى بۇ سۆڧىيەت داۋە بە ۋەزىرى دەرەۋى ئەمىرىكا.  
بەپىيى ئەۋ زانىيارىانەى كە ھەن، ياداشتنامەكەى ئەمىرىكا بۇ سۆڧىيەت لە  
چوارچىۋەى داۋاكارى و پرسىارو پوونكرىدەۋەدا ئىيە، بەلكو ئەمىرىكا ھەنگاۋى  
تونودو دىپلۇماسى بەرامبەر بە سۆڧىيەت دەنى، گەر پووسەكان دەست ۋەرىدەنە  
كاروبارى سوپاي ئىران كە لە تارائەۋە ئىردراۋە بۇ ئىران .

پارودۇخى ئىران لە چاپەمەنيەكانى ئەمىرىكا:

تاس-نيويورك، ۱۹۴۵/۱۱/۲۸

گەرچى زۆرەى پۇژنامەكانى ئەمىرىكا درىژە بە ھىرشكرىدە سەر سۆڧىيەت  
دەدەن، بەلام ھىندىكيان ھەول دەدەن پاستىيى پروۋداۋەكان پوون بكنەۋە. بۇ نمۇنە،  
"ستىڧىنس"ى ھەۋالئىرى پۇژنامەى "كرستىيەن سانيس مۇنيتەر" نووسىۋىيە:

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ل-۲۱.

ئاشكرايە پروداۋەكانى ئەمپۇى باكوورى ئىران بە ھاندانى يەكئىتى سۆڧىەتن، بەلام زۆرىنەى دانىشتوانى ناۋچەكە پىشتىوانى لە پاپەرىنەكە دەكەن. ئىران ھەمىشە زۆرداران بەرپۆئەيان بىردوۋە، ھىچ بايەخىكىان بە خەلكى ۋاتەكە نەداۋە پىشت گۆيىان خىستون. بەلام لەو پۆژەۋە كە سوپاى سوور ھاتوۋەتە باكوورى ئىران، زۆر لەو كىشائەى پاپىردوۋ چارەسەر كراۋن؛ سىنور بۆ دەسەلاتى دەرەبەگە خاۋەن مولكەكان دانرا، دزى و بەرتىلخۆرى كەم كرانەۋە، موۋچە ھەقدەست زىادكران و دابەشكردى خۆراك باشتى كرا. سىياسەتى سۆڧىەت لەم ناۋچانەدا زۆر كارىگەرۋ چالاك بوو. زۆر ئەستەمە دانىشتوانى ئەو ناۋچانە ئەمپۇكە دەستبەردارى دەسكەۋەكانى خۆيان بىن. پىدەچى، تەنانت لە گىشت ناۋچەيەكى داگىركراۋدا، بزوتنەۋەيەكى سىياسىى ۋەك ئەۋەى باكوورى ئىران سەر ھەلبدات، بەلام ھەرچۆنىك بى كۆمەلانى خەلكى تىدا بەشدارن و پىشتىوانىى لى دەكەن.

پۆژنامەى "ستار" كە لە (كازانس سىتى) دەرەچى، نووسىۋە: پىدەچى بوۋنى پروسەكان لەو ناۋچانە، بوۋىتە مايەى ئەم پاپەرىنە، ئەمەيش بەھۆى سىياسەتى دژى سۆڧىەتى پزىمى كۆنەپەرسىتى ئىرانەۋە كە بەرھەلىستىى كاروبارى پروسەكان و بوۋنىان لەو ناۋچەيەدا دەكات.

بەپىيى پاگەياندىنى تاس لە واشىنگتۇن، ۱۹۴۵/۱۲/۱۵ كاربەدەستانى پەسمىى دەۋلەتى ئەمىرىكا دەلىن: ئىستى ژمارەى ھىزەكانى سۆڧىەت لە ئىران (۷۵) ھەزار كەسە، ھىزەكانى ئەمىرىكا لە (۶) ھەزار كەمترو لە باشوورى-پۆژئاۋى ئىران. ھاۋكات ھىزەكانى ئىران بە ژاندارمىيەۋە لە ئازەربايجان، بەۋانەيشەۋە كە لە ناۋچەى قەزۋىن چاۋەپىيى چۈۋنە ئازەربايجان، لە پىنج شەش كەس تىپەپ ناكات. ھەر ئەو سەرچاۋانە پادەگەيەن: ھىزەكانى ئەمىرىكا تا ۱۹۴۶/۱/۱ ئىران بەجى دەھىلن. پىۋىست بە بىرھىئانەۋەيە كە ژمارەى ھىزەكانى ئەمىرىكا لە ئىران، بەگىشتى (۲۸) ھەزار كەس بوۋە، ئىستى شەش ھەزارىان ماۋە<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاۋە، ئۆۋ، ۶، ۴۸، پ، ۵۱، ل، ۱۱۵-۱۱۰.

كىشەى نەوت لەنيوان ئىران و سۇقىيەت و ھەروھە ئىنگلىزو ئەمريکادا،  
مىژوويەكى دوووردىژى ھەيە. مرخ خۆشکردنى پووسيا لە نەوتى ئىران ھى پىش  
شۆرشى ئۆکتوبەرە. ئىران بە گوشارى پووسيا ناچار کرا ئىمتيازى نەوتى باکوورى  
ئىران بداتە کەسكى پووسى بەناوى "خوشتاريا"ى (بە پرەگەن خەلکى جۇرجيا)و،  
ھاوکات نەوتى باشوورى ئىرانىش درا بە کابرايەكى ئىنگلىزى "دارسى" ناو.

وھە ئاشکرايە و لە زۆر سەرچاوەى مىژوويیدا ئامازەى پىئکراو، ئىران لە  
۱۹۰۷د بەپىي پەيماننامەيەک کە لەنيوان پووسياى تزارى و ئىنگلستاندا مۆر  
کرايو، کرايو سى بەش (لە ۱۹۱۵د). ئەم پەيماننامەيە لەنيوان ئەو دوو زلەيزەدا  
نوئى کرايەو: واتە باکوور بۆ پووسيا، باشوورىش بۆ ئىنگلستان، ناوچەى  
نيوانىشيان بەروالەت ناوچەيەكى بىلەين بوو، دواتر ئەويش بەش کرا.

لەتاتى خۆى ناسرەددىن شای قاجار گوتبووى: کاتىک دەمانەوئى پوو لە باکوور  
بکەين، پووسياى تزارى دژمانە، کاتى دەمانەوئى پوو لە باشوور بکەين، ئىنگلەزەکان  
پىگەمان نادەن. واتە شا لە ولاتەکەى خۆيدا خاوەن دەسلەت نىيە. دەبوو بە مۆلەت و  
پىنوونى ئەو دوو زلەيزە بجوولەيتەو. تا سالى ۱۹۱۷ و شۆرشى ئۆکتوبەر  
ھاوسەنگى ھیزەکان و ناوچەکانى بەرژووەندى پووسيا و ئىنگلىز لە ئىران راگىرابوون.

کاتى دووھم جەنگى جىھانى و بگرە دواى شەپىش، دەبوايە ئەک ھەر بەرژووەندى  
سۇقىيەت و ئىنگلىز بە تەنھا، بەلکوو بەرژووەندى دوو زلەيزى دیکەيش، واتە  
ئەمريکا و ئەلمانيا، لە ئىران لەبەرچا و بگىرايە (ئەلمانيا بەھۆى شەپەو وەلانرا،  
سۇقىيەت و ئىنگلىزو ئەمريکا مانەو). بەلام سۇقىيەت نەبەيشت و نەيوست نەيارانى  
بەرژووەندى خۆيان لە ئىراندا بپارىزن، گەرچى ھىشتا ھاوپەيمان بوون و کىشەى  
شەپ لەگەل ژاپۆندا و چارەنووسى ئەوروپا و ولاتانى جىھان لەدواى شەپ ھەر  
ئەبزابووە. پىيوستيمان بە ھاوکارى ھەرسى زلەيزەکە بوو تا چارەسەرى کىشەکان  
بکرى. بەلام ململانئى سى زلەيزەکە لە جىھان و ناوچەکە و بەتايبەت ئىراندا  
چارەسەرى زۆر کىشەيان دژوارتر کرد، کەوتنە پقەبەريەتى و بەرەرهکانىکردنى  
يەکتەر، لەکاتىکدا سۇقىيەت دەستى بەسەر ئەوروپاى پۆژەلەتدا گرتبوو و  
پۆژناوایيەکانىش دەيانويست لە ئىران و ولاتانى تر تەنگ بە سۇقىيەت ھەل بچن و

دەرى بىكەن و تۆلەيشى ئى بىسىننەۋە، بەھۋى سىياسەتى ملھوپانەۋ لەخۇبايىانەۋى سۆڧىيەتەۋە لە ئاستى نىۋەنەتەۋەيىدا، بەتايىبەت لە ئەۋروپاي پۇژھەلات و ئىراندا كە دژ بە بەرژەۋەندى ئىنگىلىزو ئەمىرىكا بوو. ئەنجام لە ئىران سەر نەكەوت و بوۋە مايەۋى دەرچوۋنى ھىزەكانى سۆڧىيەت. سەربارى ئەۋە، كارىكى نەكرد بەرژەۋەندى خۇي بپارىزى، بە پىچەۋانەۋە ئىنگىلىزو ئەمىرىكاى نەيارى بەرژەۋەندى خۇيان پاراست و پارىزگاربيان لە بوۋنى خۇيان كرد، بگرە پۇژمى ئىرانىيان كرده دۇژمنى سۆڧىيەت و پىنگەيەكى پۇژئاۋاي دژ بە سۆڧىيەت.

ئەگەر سىياسەتى سۆڧىيەت سەردەمى بزوۋتنەۋەۋى گىلان و پاش دوۋەم جەنگى جىھانى لە ئىران لەگەل يەكتردا بەراۋرد بىكەين، سۆڧىيەت لە ھەردوۋ قۇناغەكەدا يەك مەبەستى ھەبۋە، ئەۋىش دەستخستنى نەۋت بوۋە، ئەنجامى ئەۋ سىياسەتەۋى سۆڧىيەت دەست ۋەردانە ناۋ كاروبارى بزوۋتنەۋە پزگاربخوازو دىموكراتىيەكانى ئىران بوو، تا گوشار بخاتە سەر پۇژمى ئىران و بە نامانجەكانى خۇي بگات؛ بزوۋتنەۋەكانى كرده كەرەستەۋى فرۇشتەۋ مامەلە بە ئىران و ئەۋ پرنسىپ و بانگەۋازانەۋى پىشئل كرد كە بۇ پىشتىگىرى بزوۋتنەۋەكانى پزگاربخوازي گەلانى چەۋساۋەۋە ئازادى و دىموكراتى بانگەشەۋى بۇ دەكردن و ...

ئەگەر سۆڧىيەت سەردەمى شۇپشى گىلان و دەمەزاندنى كۇمارى گىلان مامەلەۋى لەگەل پەزا خان و "قەۋام"دا كرديى، دۋاي دوۋەم جەنگى جىھانى لەگەل ھەمە پەزاۋ "قەۋام"دا كەۋتەۋە مامەلە كردن. ھەردوۋ سىياسەتەكەيش تراژىدىيەكى گەۋرەۋى بۇ گەلانى ئىران و بزوۋتنەۋە دىموكراتىبخوازەكان بەدۋاۋە بوو. ئەگەر ئەۋ سەردەمە دەستىيان خستە ناۋ كاروبارى بزوۋتنەۋەۋى جەنگەل و كوچك خان (پەنگوبۇۋى لايەنگرى سۆڧىيەتيان پى بەخشى، ھىندى ھىزبان دژ بە كوچك خان پىك ھىنا و سەرەنجام لەپىتى ئەۋ ھىزانەۋە كودەتيان بەسەر كوچك خاندا كرد)، لە سەردەمى دوۋەم جەنگى جىھانىدا دەستىيان ۋەردايە ناۋ كاروبارى بزوۋتنەۋەۋى كورد، بەتايىبەت ژىكاف و پاشان بە فەرمان قازى محەمەدىان دانا (ھىشتا بزوۋتنەۋەۋى فىرقەۋى دىموكراتى ئازەربايجان پىك نەھاتىۋو). دۋاتر ئەم دەستىۋەردانەيان، بە پىكەپىنانى بزوۋتنەۋەۋى فىرقەۋى دىموكراتى ئازەربايجان لەسەر حىسابى حىزبى تۋودەۋ حىزبى دىموكراتى كوردستان لەسەر حىسابى ژىكاف، پەرەۋى سەندو ئاشكرا بوو.

تەننەت لەو سەردەمەشدا (كوچك خان و چەند لاينەى ديكەى دەستەمۇى خۇيان لە كۇتايى بزوتنەوہى جەنگەلدا): وەك سەردەمى پاش دووم جەنگى جيهانى، پيشەوہرى... ھان دران خۇيان ئامانە بکەن، بۇ ئازادکردنى تاران و دەرکردنى ئيمپرياليزم. ئەو سەردەمە، دەبوو ھېرشەكە لە گەيلانەوہ دەست پىڭكات، ئەمجارەيان دەبوو لە تەوريزەوہ بى.

پۇژئاوايىھەكان باش شارەزاي ئەزموونى سەردەمى شۇپشى (گيلان) بوون، پاش دووم جەنگى جيهانى پەنايان بىردە بەر ھەمان سياسەت و تەكتىك و فېوئىلى پيشەو، واتە زانىيان بەلشەويكەكان چۇن و بە چى خا و دەرکينەوہ. بەم جۇرە ئامۇژگارى پزىمى تارانسان کرد لەگەل سۇقيەتدا بکەويٹە و توويژ، بە بەليني نەوت ھەم ھيزەكەيان بېنە دەر، ھەم دەستبەردارى پشتيوانى ئازەربايجان و كوردستان و توودەو گۇپىنى پزىم بن، ئەو کاتەيش نە ھېرش دەرکينە سەر تاران، نە شۇپشى پىروليتاريا لەگۇپىدا دەبى و نە مەترسىي بەرھەلستانيش لەئارادا دەمىنيتەوہ.

ھەلەسوکەوت و تەكتىكەكانى سۇقيەت لە سەردەمى شۇپشى گيلاندا، ھەروەك ھى سالانى ۱۹۴۵ و ۱۹۴۶ و ھا بوون، ئەو دەم پىبەرانى سۇقيەت بە سەرۇكايەتتى لينىن و ستالين و ميکۇيان و بەرپۇەبەرانى ديكە لە کاربەدەستانى حيزبى و دەولەتتى سۇقيەت لە قەفقاز، جەلەوى بزوتنەوہكانيان بە پىکەينانى پىکخراوى سياسى و نارەنى ھيئەت کەسى وەك پىسپۇر کادرى حيزبى و لەشکرى و سيخوپى دەگرتە دەست.

بەرپۇەبەرانى سۇقيەت لە سەردەمى بزوتنەوہى جەنگەلدا، جگە لە لينىن کە نەمابوو، زۆربەيان بە سەرۇكايەتتى ستالين لە سەردەمى شەپرو دواى شەپرىشدا ھەبوون، لەناو بزوتنەوہکەى ئازەربايجانىشدا وەك پيشەوہرى... سەردەمى گيلان و فېرقەى ديموکرات، بەرپۇەبەرى سياسەتى سۇقيەت بوون لە سەرکردايەتى بزوتنەکەدا (پيشەوہرى وەزىرى ناوخوى کۇمارى گيلان بوو). سەردەمى شۇپشى گيلانىش، کاتىك سوپاي سۇقيەت ھەندى ناوچەى ئيرانى داگير کرد "وسوقول دەولە"ى سەرۇک وەزىرانى ئەو کاتەى ئيران (براى قەوامول سەلتەنەى سەرۇک وەزىرانى ئيران لە ۱۹۴۵ و ۱۹۴۶دا) سکالاي ئيرانى بىردە بەردەم کۆمەلەى گەلان (عصبە الامم)، داواى دەرچوونى سوپاي سۇقيەتى لە ئيران تيدا کرد.

كۆمەلەي گەلان لە وەلامدا بە ئێرانی راگەياندا، لەگەڵ دەولەتی سۆڤیەتدا بکەوێتە وتووێژ. سۆڤیەت بە پێچەوانەی سالی (١٩٤٦) هەو ئەودەمە بیانووی هەبوو، لەبەر ئەوە گاردی سەپی، واتە لایەنگرانی پووسیای ترازى بە هێزو بارگەیانەو لە ناوچە سنووریەکانی ئێران لەگەڵ سۆڤیەتدا بوون، دەستدرێژیان دەکردە سەر خاکی سۆڤیەت، ئێران و ئینگلیز یارمەتییان دەدان. داشناک و موساواتچیەکانیش لە ئێران زۆر بوون.

هەروەك ستالین دەیگوت، سالی ١٩٤٥ مەترسییان لەسەر نەوتی باکو هەبوو. لەلایەکی دیکەو، ئینگلیزەکان ئەو سەردەمە هێزی سوپایى یان لەو ناوچانەدا هەبوو، بە ئاشکرا دەستدرێژیان دەکردە سەر ناوچەکانی قەفقاز و ئاسیای ناوەراستی سۆڤیەت. دواتر هەر لە رێی ئێرانەو بوو هێرش کرایە سەر باکوو شەكستیان بە دەسلەلاتی سۆڤیەت هێنا و ٢٦ کۆمیسێرى باکووان گولەباران کردو... واتە هاتنی سوپای سۆڤیەت بۆ ئێران بۆ بەربەرەکانی لەگەڵ دۆژمنەکانیدا بوو، هەروەها بۆ بەرگری لە خۆی بوو. سوپای ئێران هێشتا لە ئێران بوو، هەرەشەو پیلانیان دژی سۆڤیەت دەگێرا. بەلام سالی ١٩٤٥ بە پێچەوانەو، سۆڤیەت بیانووی بۆ هێشتنەوێ هێزەکانی نەبوو. سۆڤیەت لە سەردەمی شۆرشى جەنگەدا لە ئێران نەچووە دەر، بەلكو بە هێزەکانی خۆی و بزوتنەوێ جەنگەلەوێ گۆشارى خستە سەر ئێران و مەرج و داخوایەکانی خۆی بەسەر ئێراندا سەپاند. پاشان پەیماننامەى ١٩٢١یان پێکەووە مۆرکرد. وەك چۆن لە ١٩٤٦دا وازی لە بزوتنەوێ گیلان هێنا، سالی ١٩٤٦یش دەستبەردارى نازەریایجان و کوردستان بوو.

سۆڤیەت لە سالی ١٩٤٦دا، بە پێچەوانەى سەردەمی شۆرشى گیلانەو، نەیتوانی جێپێ بە ئینگلیزو ئەمریکای نەیارى خۆی لە ئێران لەق بکات. بۆ نمونە، ئەودەمە پەیماننامەى ١٩١٩ی ئێران و ئینگلیزى هەلوەشاندەووە نەیهێشت ئەنجومەنى ئێران پەسەندى بکات. ژمارەیهکی زۆری ئینگلیز لەسەر داخوایى سۆڤیەت لە ئێران دەرکران.

هەر ئەو سەردەمە، وەك سەردەمی دووەم جەنگی جیهانى و دواى جەنگیش، ئینگلیزەکان بەرامبەر بە کۆمارى گیلان کە سۆڤیەت پشتیوانى بوو و پێکى هێنابوو، کەوتنە چەكدارکردنى عەشایرەکانى باشوورو باشوورى پوژئاوای ئێران، بەتایبەت بەختیارىەکان. هەر ئەو سیاسەتەشیان لە ماوێ جەنگ و دواى جەنگدا پێپەو کرد،

بە سازکردى (يەككىتىيى عەشايىرى ئىران) بەرامبەر بە كوردستان و ئازەربايجان. "ئەخمەد قەوام" ىش، واتە قەوامول سەلتەنە، ئەودەمە لە ۴ى تىشىنى يەكەمى ۱۹۳۱دا بىووە سەرۆك وەزىرانى ئىران، ھەرەك سالانى ۱۹۴۵و ۱۹۴۶ كە بە پاسپاردى ئەمىرىكەكان بىووە سەرۆك وەزىرى ئىران و بۇ فريودانى سۆقىيەت دەستى دايە ھەندى كار كە بە دلى سۆقىيەت و داخوازيى ئەو بوو. سالى ۱۹۴۱، ھەرەك سالى ۱۹۲۱، ھەندى گەلەنامە و راگەياندىنى پەسمى لەلايەن كاربەدەستانى ئىران و نوينەرانى پەرلەمانەو ھاتە كايەو، وەك ئەو ى نەوتى ئىران بەبى پەسندىكردى ئەنجومە نادى بە ھىچ ولاتىك، واتە ئەگەر دەولەتى ئىران پەيمانىش ببەستى، ئەو ئەنجومەنى ئىران دەتوانى پەسندى نەكات.

ئابى لەبىرمان بچىتەو، قەوام كە دەرھىنانى نەوتى ناوچەكانى باكورى ئىرانى (ھەر ھەمان ئەو ناوچانەى و بۇ سۆقىيەتى داوا كىردىبون)، واتە ناوچەكانى ئازەربايجان و گىلان و مازەندەران و ئاستىراباد و خۇراسان، دابوو بە ئەمىرىكەكان، پىش شۆپشى ئۆكتۆبەر دىربوون بە خوشتارىاي پووسى. پاش شۆپشى ئۆكتۆبەرىش، سۆقىيەت و دواتر پووسيا تا ئەمىر ھەر داواى دەكەن. سۆقىيەت، پاش شۆپشى ۱۹۱۷، بەرۋالەت دەستى ھەلگرت و كىشايەو لە سامانى پووسيا و ئەو پەيماننامەنى كە پووسياى تىزارى بەسەر ئىرانىدا سەپاند بىون، ھەرەھا لەو قەرزانە كە پىشتىر پووسيا بە ئىرانى بەخشىبوو؛ ئامادەى خۆى بۇ ھاوكارىى ئىران و سەرۋەرى و يەكپارچەى خاكەكى و سەرەخۆى ئەو ولاتە راگەياندى، مەبەستى بوو ئىرانى لەدەست دەرەنچى و لە چىنگى پۇژئاواى دەرېنچىتەو. ھاوكات ئۆپۇزىسيۇنى سۆقىيەت، واتە گاردى سىپى و داشناكەكانى ئەرمەنستان و موساواتچىەكانى ئازەربايجان، دەرېكات.

بەلام ئىران وەك بەلشەويكەكان چاۋەپوان بىون، بەدلى ئەوانى نەكرد. وەك دەرگەوت بەرژەۋەندى ئىنگىلىز لە نەوتى باشورى ئىراندا پارىزاو بوو. ئەمىركايش جىيى خۆى قايم كىردىبوو، قەوامول سەلتەنە سالى ۱۹۴۴-۱۹۲۱- بەلئىنى نەوتى باكورى ئىرانى بە ئەمىرىكەكان دابوو. سۆقىيەت بەپەلە كەوتە ناردى نوينەرى خۆى و



پەرۇشى و ئارەزايى دەۋلەتەكەى لەم بارمۇ بە كارىدەدەستانى ئىران راگە ياند، ھەتا بە نيازى ھەمىشەى خۇى، داۋاي دەرھىنانى نەۋتى ئۇ ئاۋچەى بۇ خۇى كرد.

بەلام دەۋلەتى ئىران ئامادەى خۇى بۇ جىبە جىكردنى داخۋازىى لەمىژىنەى سۇقىيەت دەرئەبىرى. سەرنجام دەۋلەتى سۇقىيەت بە ئاگادار كوردنەۋەىكى توند راىگە ياند: نەۋتى باكورى ئىران بەپىى پەيماننامەى ۱۹۲۱ى نىۋان سۇقىيەت و ئىران ئابى بدرىتە ۋلاىكى سىيەم. ۋەزىرى كاروبارى دەرۋەى ئىرانىش كە بە پىشتىگىرىى ئەمىرىكا بۇ دەۋلەتەكەى دۇخۇش بو، راىگە ياند: پەيماننامەى ئاۋبراۋ داخۋازىيە نۆيىەكانى سۇقىيەت ئاگرىتەۋە. جگە لەۋە، پەيمانى نەۋتى خۇشتاريا (پروسىا) و ئىران كە لەلايەن ئەنجومەنى ئىرانەۋە مۇر كراۋە، ھىچ پىۋەندىيەكى بە پەيماننامەى ئىران و روسىاۋە نىيە.

ھۆكارى كىشەى نىۋان سۇقىيەت و ئىران لە سەروبەندى بزۋوتنەۋەى گىلاندا، پىشتىگىرىى سۇقىيەت بو لە بزۋوتنەۋەكە. ئىرانىش پەسندكردن و بەجىيەننى پەيماننامەى نەۋتى نىۋان خۇى و ئەمىرىكاى راگە ياند. بەم جۆرە سۇقىيەت ھىزەكانى خۇى لە ئىران برە دەرئى، ئەمەيش پاش چۈنە دەرئى ھىزەكانى ئىنگىلىز لە ئىران. ھەلومەرجى پاش دوۋم جەنگى جىھانى و كىشەى كۆمارى گىلان، ھەرۋەك ھەلومەرجى ئازەربايجان و كوردستان بو. پاش دوۋم جەنگى جىھانى پىگەچارە نەبو، بە ھىرشى ھىزەكانى ئىران بە سەۋكايەتتى پەزاخان و بە دەستۋورى قەۋامول سەلتەنەى سەۋك ۋەزىر - ۋەك سالى ۱۹۴۶ - ھەر بەدەستى كۆپرەكەى پەزاخان و قەۋامى سەۋك ۋەزىر دەستى پى كورد و كۆتايى ھات. پىشەۋەرى ئەۋكاتە (سەردەمى كۆمارى گىلان) ماۋىيەك لە كايىنەى كۆمارى ساۋاي گىلاندا ۋەزىرى ئارخۇ بو، لەبىرى ئەزمون ۋەرگرتن لە كۆمارى گىلان، سالى ۱۹۴۶ دوۋبارە بە ھەمان دەست و ھەمان شىۋە دۇراندى (جگە لە پىشەۋەرى، "شەبۈستەرى"ى سەۋكى ئەنجومەنى ئازەربايجانىش نەك ھەر لە بزۋوتنەۋەكەى گىلاندا، بەلكو لە بزۋوتنەۋەى خەيابانىشدا بەشدار بو). مەبەستەم ئەۋىيە پىشەۋەرى و شەبۈستەرى و بەگشتى سەركردەكانى ئازەربايجان، ۋەك قازى مەمەدو سەركردەكانى دىكەى كورد، بىئەزمون نەبون. قازى مەمەد ۋەك ئەۋان سى جار سۇقىيەتى تاقى نەكردبۈۋە قەۋامى بەباشى نەناسىبوۋ.

خالىڭكى دىكەي لەقبونى سىياسەت و بەرزەۋەندەكانى سۆڧىەت، ئەۋەبوو كە سەرۆك ۋەزىرە يەك لەدواي يەكەكانى ئىران تا قەۋامول سەلتەنە و ژمارەيەك لە ۋەزىرو ئەفسەرى پاىەبەرزى بە ئاشكرا و ئاراستەۋخۇ كەوتنە بەر پەلامارى سۆڧىەت. زۆربەي نوينەرانى ئەنجومەنىش كە پىگەچارەي و توۋىژو پىكەكتەنى ھەردوو دەۋلەتى سۆڧىەت و ئىرانيان پىئالۆز بوو، چونكە بۋارىكى نەھىشتەۋە بۇ ئەۋ كاربەدەستانەي كە سەر بە ئىنگىلىز يا ئەمريكا بوون، دەۋريان ھەبى لە دابەشكردنى بەرزەۋەندەكانى ھەرسى دەۋلەتى زەلمىزدا لە ئىران، بەتايبەت بە قازانجى سۆڧىەت و ئاسايىكردنەۋەي پىۋەندىي دوو ۋلاتى ھاۋسى. دژايەتتى تەۋاۋى ئەۋ كەسانە لەلايەن سۆڧىەتەۋە، دژايەتتى راستەۋخۇ ئىنگىلىز ئەمريكا بوو. ئەۋانە بەرەيەكيان لەگەل دەسەلاتدارانى ئىراندا دژ بە سۆڧىەت پىك ھىئا (سەربارى مەملانى و ئاكۇكىي ئىۋان ئىنگىلىز ئەمريكا لە ئىران و جىھان). راستىكەي ئەۋەيە نە پىۋەندىي رابردوى ئىران-سۆڧىەت و نە ئەنجومەن و شوۋراي ۋەزىران و ئەفسەرە گەۋرەكانى سوپاي ئىران و نە ئەمريكا و ئىنگىلىز كۆمەلگاي ئىۋەدەۋلەتى، بەتايبەت پىكخراۋى نەتەۋە يەكگرتەۋەكان، كە بەرامبەر بە سۆڧىەت لەيەك رىزدا بوون، زەمىنەي تىشكانى سىياسەتى سۆڧىەتيان لە ئىران خۆش كردبوو.

دەسەلاتدارانى سۆڧىەت دەبوو پىششىبىنى ئەۋ گەلەكۆمەيەيان بكدرايەو بىيانزانيە سەركەۋتنى خۇيان مەحالە. لەبرى ئەۋ ھەمو ھەۋل و تەقەلايەي كە لەپىناۋى نەۋتدا بە خەرجيان دا، دەبوو زياتر بە كىشەي ئاۋخۇ ئىران و ئازادىە ديموكراتىيەكان و چارەسەر كردنى كىشەي ئازەربايجان و كوردستانەۋە خەريك بوونايە. بىگومان ئەم كىشانە بەبى برىارىكى ھاۋەش لەگەل ئىنگىلىز ئەمريكادا چارەسەر نەدەكران. سۆڧىەت بەلگەنامەكانى كۇنفرانسى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۵ى بەدەستەۋە بوو كە ئىنگىلىز پىشنىارو ئەمريكا پىشنىۋانىي ئى كرد. دەبوو داۋاي جىبەجىكردنى كىرديايە، نەك ھەر پىي لەسەر كىشەي ئازەربايجان و نەۋت داگرتبايە.

ئەي گەلانى چەۋساۋەي ۋەك بەلۋوچ و تۈركمەن و غەرب چى! لەلايەكى دىكەۋە، ئايا دەكرا بەرزەۋەندى ئەمريكا و ئىنگىلىز لەبەرچاۋ نەگىرئ و ھەر ھەلپەي خۆت بى؟ ئايا رەچاۋنەكردنى بەرزەۋەندەكانى ئىنگىلىز ئەمريكا كە تا دۋىنى ھاۋپەيمان بوون،

نەك ھەر لەبارەى كىشەى ئىران، بەلكو كىشەكانى دىكەى جىهانەو، زەمىنەى پىك نەھاتن پىشبینى نەكرايو. مانەو ھىزەكانى ئىران تەنیا لە قازانجى دارودەستەى شاو دەسەلاتدارانى كۆنەپەرستى ئىراندا بوو. ھەر بەھوى مانەو ھىزەكانى سۆڧىتەو بوو، ئىران بە يەكجارەكى خۆى خستە باوھشى پۆژئاواو، بە ھاوکاریى دارایی و دیپلۇماسى و سوپای پۆژئاوا توانیى خۆى لە گشت قەیرانىك دەریاز بکات، لە حالەتى خۇپاراستنەو كەوتە پەلامارو ھىزەبەردن و سەرکوتکردنى ھىزە بەرھەستەكان، بەتایبەت لە كوردستان و ئازەربایجان. ئىران و پۆژئاوا زۆر باش دەیانزانى درەنگ یا زوو ھىزەكانى سۆڧىتە ئىران بەجئەدەھیلن.

سۆڧىتە رايگەیاندىبوو ھىچ تەماع و داوایەكى لەسەر خاكى ئىران نییە و ھىزەكانى خۆى دەباتە دەرى، مەبەستیشى پاراستن یا چارەسەرى كىشەى ئازەربایجان و كوردستان نییە، بەلكو ھەر بەستنى پەیماننامەى نەوتە. ئەو خزمەتەى كە سۆڧىتە لە ھەقى ئازەربایجان و كوردستاندا بۆ ئىرانى كرد، پڑىمى ئىران خۆى پىئى نەدەكرا، ئەگەر پىشى بكرايە چەندىن سالى دەخيانداو خەرجییەكى زۆرى گەرەك بوو، سەربارى زیانى ماددى و مەعنەوى. واتە سۆڧىتە لە قۇناغى يەكەمدا بۆ ئەو ھەوتەكەى دەست بەكەوئ، جگە لەو ھەى كە چەكى قورس و تەقەمەنیەكانى ھىزى ئازەربایجانى لەسەر داخوایى ئىران ئى سەندەنەو، ناچاریشى كردن واز لە پاراستنى بەینن. ئىران چەند سال بوو، ئەگەر ئازەریەكان چەك و تەقەمەنییان بەدەستەو بەمایە، نەیدەتوانى بەرگریان تیك بشكىنن. ئەوسا پڑىم ناچار دەبوو داخوایەكانیان لە چوارچىو ھى یاسای بنچینەى ئىراندا جىبەجئ بکات، یا پەیماننامەى مۆركراوى نیوان تاران و تەوریز بەجئ بەینن، یان بە پووختانى پڑىمى پاشایەتى، شۆپشى لە ئىران كۆتایى پئ دەھات.

دانى ئیمتیازى نەوتى باكوورى ئىران بە سۆڧىتە، بۆ پڑىمى تاران تەكلیفیكى ئەوئەندە گەرە نەبوو، زیانیكىشى نەبوو، بەلكو بە پىچەوانەو، بەستنى ئەو پەیماننامەى لەگەل سۆڧىتەدا سوودى زیاترى بۆ ئىران وەك ئەو ھەى لەگەل پۆژاوادا ھەبوو. واتە خەرجیى دەریزان و گواستەو... بەلكو پەرۆشیى ئىران بە بیانووى مانەو ھى سوپای سۆڧىتەو لە ئىران و كىشەى نەوت، ھەر بۆ كۆتایى ھىنان بوو بە

کیشه‌کانی نازەربایجان و کوردستان تا ئیمتیازیکیش به‌و دوو هەرمە نه‌درئ. ئەنجامه‌که‌ی ئەوه ده‌بوو، وه‌ک کاربه‌ده‌ستانی به‌رودای پڙیم دووپاتیان کرده‌وه، گه‌لان و هەرمە‌کانی تری ئێران وه‌ک به‌لووجستان و تورکمه‌نستان و عه‌ره‌ب له‌ خورزستان و... بگریته‌وه‌و ئەوانیش داوی مافی زیاتر بکه‌ن و کار بگاته‌ شه‌رو خوینپ‌ژئی و ده‌سه‌لاتی ده‌ولەت به‌رتەسک ببیته‌وه، له‌ داها‌تویشدا ئێران پارچه‌پارچه‌ ببی.

له‌لایه‌کی دیکه‌وه، به‌ مانه‌وه‌ی هیزه‌کانی سۆقیه‌ت له‌ ئێران، پڙیمی تاران به‌باشی توانی بگه‌وێته‌ پروپاگه‌نده‌و سیاسه‌تی شوقینانه‌ی خۆی به‌جئ بگه‌یه‌نئ، کیشه‌ی ئەم دوو نه‌ته‌وه‌یه‌ی که‌ میژوویه‌کی کۆن و پ‌ر له‌ تراژیدیایان هه‌بوو و چاره‌سه‌ر نه‌کرا‌بون، به‌سته‌وه‌ به‌ سۆقیه‌ته‌وه‌و به‌ ناژاوه‌گی‌ژی و داربه‌ده‌ستی ئەوی دانان. به‌ مانه‌وه‌ی سۆقیه‌ت له‌ ئێران، مه‌سه‌له‌ی چوونه‌ ده‌ری سوبای سۆقیه‌ت و نه‌وت هاتنه‌ مه‌یدان و بالیان کیشا به‌سه‌ر کیشه‌ی کوردستان و نازەربایجاندا، ئەو دوو کیشه‌یه‌ پشت گوئ خران.

دوای به‌ستنی په‌یماننامه‌ جیبه‌جئ نه‌کراوه‌که‌ی سۆقیه‌ت و ئێران، ئیتر ئێران به‌پنی په‌یماننامه‌که‌ به‌لگه‌ی نووسراوی به‌ده‌سته‌وه‌ بوو. هه‌روه‌ها به‌لین له‌ پاگه‌یاندنه‌ په‌سمیه‌کانی ده‌ولەتی سۆقیه‌ت وهرگیرابوو که‌ ده‌ست له‌ کاروباری ناوخۆی ئێران وهرنه‌دات، کیشه‌ی نازەربایجان به‌ کیشه‌یه‌کی ناوخۆی ئێران بزانی. هه‌روایش که‌وته‌وه، سۆقیه‌ت چیت‌مه‌قی لیوه‌ نه‌هات و بی‌ده‌نگ بوو. پڙیمی ئێران که‌وته‌ ناردنی هی‌ز بو‌ سه‌رکو‌تکردنی بزوتنه‌وه‌ی نازەربایجان و کوردستان، هه‌روا به‌بی‌ده‌نگی و له‌ چه‌ند پوژیک‌ی که‌مدا کو‌تایی‌یان پی‌هات، به‌ نه‌مانی چه‌کدارو به‌رگری کیشه‌که‌یان پی‌چرایه‌وه.

گه‌ر چاوی‌ک به‌ پرو‌وداوه‌کاندا بگ‌یرینه‌وه، ده‌بینین سۆقیه‌ت هه‌نگاو به‌ هه‌نگاو به‌رامبه‌ر به‌ پڙیمی ئێران پاشه‌کشی کرد، سه‌ره‌تا کیشه‌ی کوردستان له‌ وتوو‌ژو چاوپ‌یکه‌وتنه‌کاندا خرایه‌ لاوه‌ و فه‌رامۆش کرا، هه‌ر باسی نازەربایجان کرا. دوای پ‌یکه‌وتن له‌سه‌ر نه‌وت، هه‌ر به‌ داخوازیی ئێران، سۆقیه‌ت کیشه‌ی نازەربایجانی به‌ کیشه‌یه‌کی ناوخۆی ئێران دانا، دواتر له‌ به‌یاننامه‌ی هاوبه‌شیاندا سپ‌ردایه‌وه‌و

پاشان چەك و تەقەمەننىيان ئى سەنرايەو. سەربارى ئەو، بە ئاگادار كوردنەو يەكى توندەو بە سەرانى كوردو ئازەرى گوترا: ئابى بەرگىرى بىكەن. پاش ئەو ھەموو تاوانە كە بەرامبەر بە ئازەربايجان و كوردستان كرا، سۆقىيەت دەنگى لىئو نەھات. دەسەلاتى ھكومەتى ئىران ھىنرايەو سەر ھەردو ھەرىم، كۆتايى بە كىشەكەيان ھات. دواچار پەيماننامەى نىوان ئىران و سۆقىيەت لەلايەن ئەنجومەنى ئىرانەو پەسند نەكرا.

سۆقىيەت ھىزەكانى خۆى لە ئىران ھىشتەو بۆ دەستخستنى نەوت، پىش پىكەينانى فىرقەى دىموكراتى ئازەربايجان و حىزبى دىموكراتى كوردستان، ھەك دوو ھىزى گوشار خستە سەر پىمى تاران، سەر كەوتو نەبوو. قوتكردەو ھى ئەم دوو ھىزەو مانۆرى سوپاكەى لە ئازەربايجان و باكورى ئىران و چەند خۆپىشاندان و مانگرتنىكى ھەك (مانگرتنى كرىكارانى نەوتى ئىران) كە حىزبى توودە دى پۆژئاوايىەكان و بەتايبەت ئىنگلىز سازى كرد، ھەموو ئەمانە، ھەم پىمى ئىران و ھەم پۆژئاوايىەكانى تۆقاند، بىر يار درا قەوام بۆ پارىزىكردى سۆقىيەت سەر لە سۆقىيەت بدات. بەم جۆرە قەوام لە ۱۹ شوباتى ۱۹۴۶ چووە مۆسكۆ، تا ۷ مانگى مارت لەوئى مايەو. لە ۴ مارتى ۱۹۴۶ پەيماننامەى نەوتى نىوان سۆقىيەت و ئىران لە مۆسكۆ ئىمزا كرا. ھىزەكانى سۆقىيەت پاش ۱ مانگ و ۵ پۆژ ئىرانىيان بەجى ھىشت.

سۆقىيەت لەو باوەردا بوو، دواى مۆركردنى پەيماننامەكە، ئەگەر ھاتو ئىران يەكلايەن ئەم پەيمانەى ھەلوەشان دەو، يا ئەنجومەنى ئىران ئەم پەيماننامەى پەسند نەكرد، ئەو ئەلەرناتىقىكى دىكەى گوشار خستە سەر ئىرانى ھەيە، كە ئەوئىش ئازەربايجان و كوردستانە. بۆيە دەسەلاتدارانى ئىران ھەر ناچار دەبن پەيماننامەكە پەسند بىكەن. بەلام پىشبينى ئەو ھىزەكردبو دەسەلاتى ھكومەتى ئىران دواى ئەو ھىزەكەشتەو ئاچەكانى ئازەربايجان و كوردستان، زۆرىنەى نوئىنەرانى ئەنجومەنى ئىران بە بىر يارى خۆيان دەست نىشان دەكرىن، ئەوسا پەيماننامەكە پەسند ناكرى و دواچار سۆقىيەت ھىچى بەدەستەو نامىنى تا گوشار بختە سەر ئىران. سۆقىيەت تەنیا حىزبى توودەى مابوو، ئەوئىش و لىئى درابوو تواناى ھەلسانەو ھىزەكەشتەو نەبوو. پۆلىسى پىمى كەوتبوونە پاوە توودە، ھەتا ئەو پارتەيش

دەورىكى ئەوتۇى نەمايو. دەسەلاتدارانى سۆڧىيەت بەرانبەر بەو ھەموو تاوانانەى پڙىم لە ئازەربايجان و كوردستان و دژى تۈودە، ھىچ ئارەزايى و ئاگادار كوردنەو ھەيەكى تۈندى بە دولەتتى ئىران نەگەياند.

سۆڧىيەت مەبەستى بوو كۆسپ نەنىتە بەر پەسند كوردنى پەيماننامەكە، تا بيانو بداتە دەستى كۆنەپەرستانى ئىران و ئىمپىريالىزم. بەلام بىنناغەيى و بىنەرەمىي ئەم سىياسەتە ھەر لەسەرەتارە ديار بوون، دەبوو پەيماننامەكە لە ئەنجۈمەنى كۆندا بخرايەتە بەر باس و بىريازى ئى بدرايە (خولى چواردەھەم) و پەسند بكرايە! دەكرا تەنانەت ھەر بە گەرانەو ھى قەوام، پەيماننامەكە بۆ تاووتىي كوردن و دەنگدانى ئەنجۈمەن رەوانەى پەرلەمان بكرايە و بىريارى پەسند كوردنى لەسەر بدرايە. ئەودەم ئەگەر پەسند كرايە، سۆڧىيەت بىريار دابايە و فەرمانى بەى سەرانى ئازەربايجان و كوردستان بدايە بەر بەرەكانى نەكەن، ئەگەر پەسند نەكرا، پىشتىوانىي لە ئازەربايجان و كوردستان بكردايە و ھانى بدانايە پارىزگارى لە دەسكەوت و مافەكانى خۆيان بكەن، ياخود بىريارى بەرگرى كردن يا نەكردنى بدايەتە دەست سەرانى ئازەربايجان و كوردستان خۆيان. سۆڧىيەت و فەرمانبەرانى باش دەيانزانى پىنكەتەى ئەنجۈمەنى نۆى (خولى ۱۵) لە كۆن (۱۴) باشتىر نابى، بەتايبەت پاش دەرچوونى سۆڧىيەت لە ئىران و سەر كوت كوردنى ئازەربايجان و كوردستان.

كەواتە دياربوو دواخستنى پەيماننامەكە بۆ بىرياردان لە خولى ۱۴ى ئەنجۈمەنى ئىراندا بە چ مەبەستىك بوو. ئەو ھەندە دواخرا ماو ھى ئەنجۈمەن (خولى چواردە) بەرەو كۆتايى دەچوو، دەبوايە ئەنجۈمەنى نۆى (خولى ۱۵) بىريارى لەسەر بدات. ئەنجۈمەنى نۆى ئىران ھەلنەبىژىردا، تا ھەلېژاردن لە ئازەربايجان و كوردستانىش نەكړى. پىويست بوو بۆ بەرپو ھەچوونى ھەلېژاردن لە شىكر رەوانەو ھى ئەو ئاۋچانە بكړى، بە بيانو ھى دايىن كوردنى ھىمنى و ئارام كوردنەو ھى ئاۋچەكەو رەخساندنى كەش و ھەوايەكى ئازادانەى ھەلېژاردن. بەم جۆرە، گەر سۆڧىيەت نەوتى دەويست، دەبوو دەست لە كاروبارى ئاوخوئى ئىران و ھەرنەدات و ھىچ كۆسپىك نەخاتە رېئى (پىشتىر سۆڧىيەت چەكى قورس و تەقەمەنىي لە ئازەربايجان و ھەرگرتبەو ھى، فەرمانىشى پىن دابوو بەرگرى نەكات. نەدەكرا و نەيدەوئىرا، بە كىشانەو ھى ھىزەكانى، چەك و

تەقەمەنى بىڭزى بۇ ئازەربايجان و كوردستان و لەو بەلئىنە كە بە ئىرانى دابوو، دەست لە كاروبارى ناوخۆى وەرئەدات، پەشيمان يېتەو.

پژىمى ئىران ھەر لەسەرەتاوہ تاسەر بە ھىچ جورئ نامادە نەبوہ نىمىتيازى دەرھىفانى نەوتى ئىران بداتە سوڧىتە. وتوويزو راگەياندن و پوژنامەكانى ئەو سەردەمە نىشانەدرى ئەوہن كە كاربەدەستانى پژىمى ئىران ھەمىشە ھەوليان داوہ پەسندکردنى گەلەنامەى ياساى فروشتنى نەوت بسپيژن بە ئەنجومەنى ئىران، تا نەدرئ بە ھىچ ولاتىكى بىگانە. ئەویش بە دواخستنى وتوويزەكان و پەسندکردنى پەيماننامەى نەوتى نيوان ئىران و سوڧىتە و تەگەرە نانە بەر سەرخستنى پەيماننامەكە. پژىمى ئىران كەلكى لە دريژەپيدانى وتوويزەكان وەرگرت.

دواى بەستنى پەيماننامەكەيش، پەسندکردنى لەلايەن ئەنجومەنەوہ دواخرا. بەم جورە پژىمى ئىران توانيى تا دەرچوونى ھيژەكانى سوڧىتە لە ئىران و سەركوتکردنى بزوتتەوہكانى كوردستان و ئازەربايجان و وەرگرتنى يارمەتیی دارايى و عەسكەرىي ئەمريكا، يارى بە كات بكات. پەيماننامەكە لەلايەن ئەنجومەى ئىرانىشەوہ پەسند كرابايە، شا ئەو دەسلەتەى ھەبوو بپريارى پەرلەمانيش ھەلبوہشيئيتەوہ، تەنانەت دەسلەتەى ھەبوو سەروك وەزيران كە پەيماننامەكەى ئيمزا کردوہ، لەسەر كار لا بەرئ، بەلكوو زىندانىي بكات و لەسیدارەيشى بدات. بەم جورە پەيماننامەكە ھەر بە نەبوو حسيب كرا.

بە واتايەكى ديكە، پژىمى ئىران كە ھەر لەبنەرەتەوہ بە ناچارى پەيمانەكەى بەست و بەزور بەسەريدا سەپيندرا، لەسەرەتاوہ پيشبيني سەرنەكەوتنى كرا، ئەویش بەھۆى شاوہ كە دەسلەتەىي پەھاي ھەبوو (پروانە ياساى بنچينىي ئىران).

گەر جاريكى ديكە، چاو بە پووداوەكانى ئەو سەردەمەدا بخشينەوہ، پاش سەركوتکردنى ئازەربايجان و كوردستان لە سەرەتاي سالى ١٩٤٧داو ھەلبەرئاردنى ئەنجومەنى نوئ (خولى ١٥)، ئەنجومەنى ئىران دواى شەش مانگ دەست بەكار بوو، پاش ١٠ مانگ پەيماننامەى نەوتى نيوان ئىران و سوڧىتە لە ئەنجومەندا خرايە دەنگدانەوہ، لە ٢٢ى ئۆكتوبەردا بە زورينەى دەنگ پەسند نەكرا. تا ئەودەمە سوڧىتە لە ھەموو تاوانەكانى پژىمى ئىران بئ دەنگ بوو. ئىران لەوماوہيەدا يارمەتیی دارايى و عەسكەرىي

له ئەمەریکاوه پئێگەشیشت، چەند پەیماننامەیشی لەگەڵ ئەمەریکا دا بەست. ولات پریوو له پەسپۆرو شارەزاو پراویژکاری سیاسی و عەسکەری و ئابووری و دیپلۆماسیی ئەمەریکا. سۆقیەت بەرانبەر بە پەتکردنەوهی پەیماننامەکه له ئەنجومەنی ئێراندا، پۆژی ۲۰ی تشرینی دووهمی ۱۹۴۷ لەم بارەیهوه ناپەرەزایی خۆی راگەیاندا.

ئەمەریکا، مانگی تشرینی دووهمی ۱۹۴۶ چەند فېۆکەیهی بۆمبهاوێژو چەکی قورس و تەقەمەنییهکی زۆری بەرەسمی بە ئێران فرۆشت، له ۲۰ی مانگی حوزەیران (جوون)ی ۱۹۴۷ بەرەسمی ۲۵ ملیۆن دۆلار قەرزی بە ئێران دا. سۆقیەت لەوماوهیهدا هیچ ناپەرەزایەتییهکی دەرنبەری، چونکه هیشتا بەتەمای نەوتەکه بوو. پۆژی ۲۲ی ئۆکتۆبری ۱۹۴۷، واتە ئەو پۆژەکی که ئەنجومەنی ئێران پەیماننامەیی نەتی پەت کردەوه، سۆقیەت نەهاتە دەنگ.

### چەند سەرئەنجێک

#### لەبارەى کۆبوونەوهى مۆسکۆوه،

کانوونی یەكەمی ۱۹۴۵:

خائێکی سەرئەنجێکێش ئەوهیه نامەکه له ۱۹۴۵/۹/۲۱ نووسراوه، واتە دوو مانگ و نیو پێش دەستپێکردنی کۆبوونەوهی مۆسکۆ له ۱۹۴۵/۲۷-۱۶. نامەکه دراوێتە نوێنەرایەتی یا بالۆیژخانەیی سۆقیەت له قاهیرە. پاش دوو مانگ له فرانسییەوه وەرگێڕدراوێتە سەر زمانی پووسی. ۲۴ی دیسمبەری هەمان سال، واتە ۱۹۴۵/۱۲/۲۴ و دوو پۆژ بەر له کۆتایی هاتنی کۆبوونەوهکه، له قاهیرەوه پەوانەیی مۆسکۆ کراوه.

دواتر ئەو نامەیه له ۱۹۴۵/۱۲/۲۴ دا بە چەند پۆژ گەیشتووهتە مۆسکۆ، ئەوه دیار نییه. گومان لەوهدا نییه که نامەکه بە کۆتایی هاتنی کۆبوونەوهکه گەیشتووهتە مۆسکۆ. دیارە گەر له وادهی خوێشیدا بگەیشتبايهتە مۆسکۆ، هەر پشت گوێ دەخرا، چونکه سیاسەتی سۆقیەت بەرامبەر بە کوردو کێشەیی ئێران پون و ئاشکرا بوو. پێیست بوو نوێنەران سۆقیەت وێنەیی نامەکهیان بدایه بە نوێنەران هەرسێ دەولهتە زلهێزەکه که بۆ هەموویان نووسرابوو، یا له کۆبوونەوهکه بخوێندرایەتەوه، یا



لە چاپەمەنیەکانی ئەو سەردەمەدا بۆ وێستە. نامەکه لەکاتی دیاریکردا نەگەشت، گەر بگەشتبایە نوێنەرانى سۆقیەت دەیاننۆتوانى وەك بەلگەنامەیهك بەرامبەر بە نوێنەرانى ئینگلیزى ئەمریکا سوودی ئی وەرگیرن، چونکە ئەو سەردەمە ئینگلیز لە عێراقدا خاوەن دەسەلات بوو، کێشەى کوردی چارەسەر نەکردبوو. بەرانبەر بەو گەلەنامەى کۆمسیۆنى هاوێش بۆ چارەسەری کێشەى ئێران هێنرایە گۆڕی، نوێنەرانى سۆقیەت دەیاننۆتوانى سوود لەو نامەیه وەرگیرن، بۆین گەر بپارە کۆمسیۆن بۆ چارەسەری کێشەکانى ئێران پێك بێ و پێغۆرم لەرووی کەلتووری و فەرەنگی و زمانەو بۆ گەلانی غەیرە فارس بکری، دەبێ لە عێراقیش یا پێغۆرم بکری یا ئۆتۆنۆمی بە کوردان پەوا ببینێ و ئازادی و دیموکراسی لە عێراق بچەسپینێ و هەلبژاردن بکری و لیبۆردنی گشتی دەرچێ و هێزە سیاسیهکانى عێراق لە دەولهتێکی هاوێشدا بەشدار بن. وەك چۆن نوێنەرانى ئینگلیزى ئەمریکا داواى ئالوگۆپی ئەوتۆیان بۆ وڵاتانى ئەوروپای پۆژەلات دەکرد، سۆقیەتیش بۆ یۆنانی ژێر دەسەلاتی ئینگلیزی دەکرد.

بە هەر حال، دواکەوتنی گەشتی نامەکه لە ۲۴ دیسامبەری ۱۹۴۵دا، لە پۆزانی کۆتایی هاتنی کۆبونەوهکهدا، ئەگەر تاوانی ئالوێزی سۆقیەت لە قاهیرە بووبێ کە کاتی خۆی ئەیناردووه، ئەو نایبته پاکانە بۆ سەرانى سۆقیەت، چونکە کوردەکان -بەتایبەت بارزانی- سەردەمی شەپۆ داوی شەپیش چەند نامەو یاداشتنامەیهکیان داوئە پێبەرانى سۆقیەت داویان ئی کردووه چارەسەری کێشەى کورد بکات و هاوکاری بێ. بەپێچەوانەوه، سۆقیەت لە هیچ کۆپو کۆبونەوهیهکدا هەرگیز باسی کێشەى گەلیکی چەوساوهی وەك کوردی نەکردووه و هەلوێستێکی مەردانەى نەبووه.

لەلایەکی دیکەوه، بەهەشتی رەفیق حیلمی و هاویریانی لەو سەردەمەدا زۆر ژێرانەو لە کاتیکی پێویستدا ئەم نامەیهیان نووسیوه، ویستوویانە هاواری کورد لەپێی نوێنەرانى سۆقیەتەوه بگەیهننە هەرسێ زلەیزەکه، کە چارەنووسی دنیایان بەدەستهوه بووه، بەلکۆو بپاریک بە قازانجی کورد بدەن.

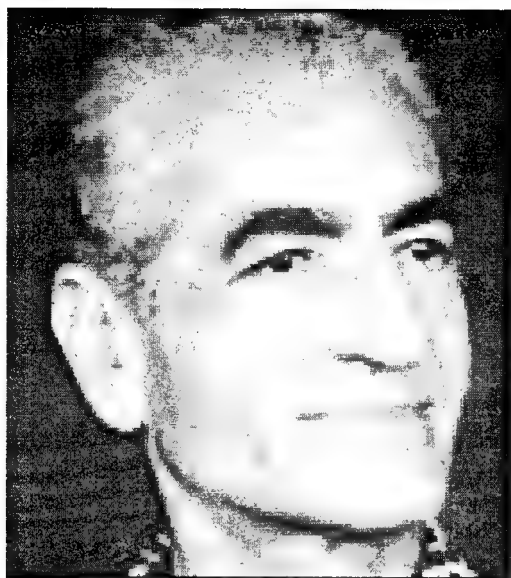
خالیکی گرنگی ئەم نامەییە ئەوەیە کە پووناکیرو نیشتمانپەرەهرانی ناسراوی ئەو سەردەمەیی کوردستانی باشوور، هەموویان ئیمزایان کردووە. هەلۆیستیکی وای بە یەكدهنگ و بە ژمارەییە (٦٠ دەنگ) لە میژووی گەلی کورددا ئەبینراوە.

بەداخووە دەقی نامە کە بە فەرەنسی دەست نەکەوت، ئەوەی کە وەرگیراوە لە دەقە پروسسە کەووە، لەوانەییە بە پیکوپیک وەر نەگیرایی، لەوانە ناوی ژمارە (٦) کە مال عەلی پێ دەچێ عەلی کە مال بێ، ناوی ژمارە (١٥) عەبدولقادر حاجی مەلا زەند لەوانەییە عەبدولقادر حاجی مەلا سەعید بێ، ناوی ژمارە (٤٢) قاسم مومگا ئەفەندی لەوانەییە قاسم مەلا ئەفەندی بێ، ناوی ژمارە (٤٥) میران دالک بیگ لەوانەییە میران صالح بەگ بێ. ژمارە (٥٦) شامورخان نووسراوە، پێ دەچێ غەفوورخان بێ. هیوادارم کاتی پێداچوونەوێ بابەتە کە لەلایەن دلسۆزیکەو پاست بکێتەو، تا یادی ئەو بەرێزانە بەرزو زیندوو رابگری، چونکە کۆکردنەوێ ئیمزاکردنی نامەییەکی ئاوها لەو سەردەمەدا کە پێژمی عیراق دەسەلاتی بەسەر هەموو کوردستانی باشووردا هەبوو، کاریکی ئاسان نەبوو. هیوادارم ئەم باسە نەبیته هۆی برینداربوونی هەست و سۆزی ئەندامان و لایەنگرانی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران. دەوری بەرچاوی حدکا لە بزوتنەوێ پزگاریخووانەیی گەلی کورددا مایەیی پێزو شانازییە، سلاو بۆ شەهیدان و خەباتگێڕانی ئەم حیزبە.

لەلایەکی دیکەو، هیوادارم ئەم نووسراوە لەلایەن ناحەزان و نەیارانی (حدکا)و نەبیته بەلگەییە ک بۆ بەر بەرهکانیکردن و پروپاگەندە لە دژی (حدکا). مەبەستم هەر پوونکردنەوێ پاستیەکانە سەبارەت بە کۆمەلەیی ژیکاف و هەلۆیستی سۆقیەت بەرانبەر بەم حیزبە.

وینہ و  
بہ لگہ نامہ





محمد رضا شای شیران



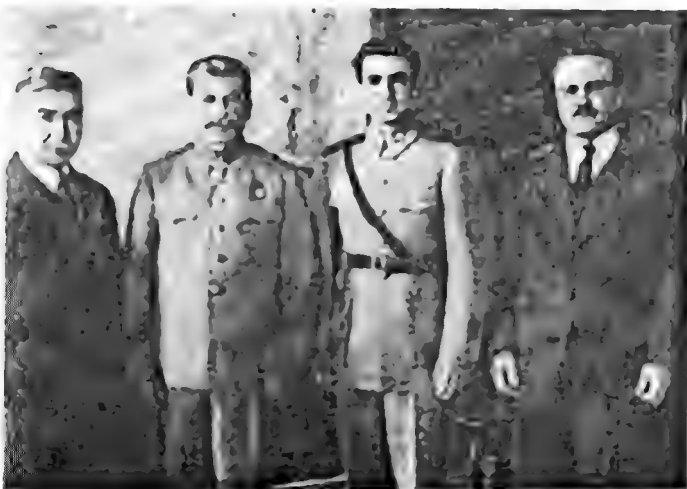
ژنرال بهرامیان



پهیکه‌ری پیشه‌واری له باکو



ستالين، بۇرژۇئىزلىق، چەرچەل



مۇلەتتۇق، محەمەد رەزا شا، ستالين، ساعيد



ستالين، مۇلتۇقۇ





مۆلەتۇق، بېرىدا، مالىنكوۋ، ستالېن



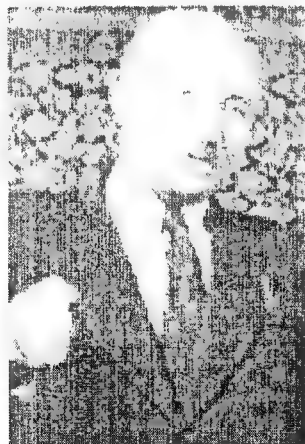
مۆلەتۇق، بېرنس، بېقن



باقروۋە



بۆيۈن (يېقىن)



پىشەۋەرى



جیمس بیرنس



سادچیکوۋہ



سیدری قازی، قازی سعید



مستفای بارزانی



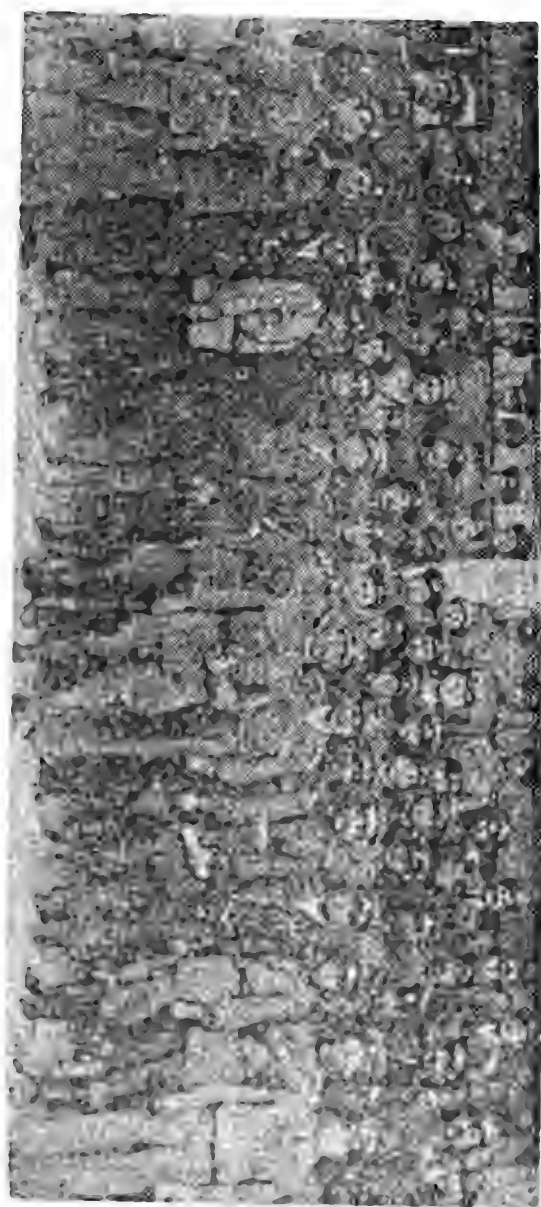
قوامول سەلتەنە



موله توف



باقروڤ



تفسیرانی سوپای گازریایجانی بندران



مەجلىس ئازەربايجانى ئىران

كاتى خۇى چاپەمەنيەكانى تاران لەسەريان نووسيپوو:

((چەخونىكيان بۇ جياكردنەوى ھەريىمى ئازەربايجان لە ئىران دىپوو))





عبدوہ حمان زہبی

«Юлия Бога великого и милостивого».

Листочка № 312 2 июля 1933 года (2 октября 1944 г.).

В эти дни радио и иранские газеты оповестили о том, что советское правительство обратилось с предложением по поводу нефтеносных районов Ирана, прося у иранского правительства предоставить ему нефтеносные районы в этих районах на правах концессии. Однако, президентное иранское правительство, придерживаясь своего обычного за эти три года поведения в отношении любых предложений делавшихся Советским Союзом не согласилось и на эти предложения.

Мы, около 3 млн человек, являющихся частью населения великого Курдистана, живем в пределах Ирана до того момента, когда будут восстановлены границы разорванного на части Курдистана и мы снова приобретем полностью свои законные права. Пока же мы считаем себя исключенными из состава государственной образования Турции, Ирана и Ирака и являем право изложить свои точки зрения по поводу всех тех дел и деловых вопросов, которые затрагивают как-либо из сторон нашей страны. В первую очередь мы хотим обозначить эти несколько слов от имени представителей правительства Советского Союза и являющихся по этому поводу иранского правительства.

Это заявление, сделанное иранским правительством Советскому Союзу ни в какой мере не учитывает все интересы иранского населения. В частности, в этом ответе не приняты во внимание интересы 3-х млн. курдского населения. Курдское население, истерзанное продолжавшимся до сих пор тяжким гнетом, видит чего ждет от правительства и чего хочет Советский Союз, всегда внимательно и благожелательно относящийся к жизни малых национальностей и оно заявляет, что премьер-министр Ирана Рухс — человек некомпетентный. Он должен быть снят и он является личником некомпетентным для государства, в котором обитает 3 млн курдов.

Журнал «Мир» сообщает по сведениям правительства Советского Союза, что 3 млн курдского населения и, в частности, курды Ирана осуждают позицию иранского правительства в отношении отказа от передачи концессии на разработку нефти совершенно не согласен с точкой зрения этого правительства

وههگیرای بهیانینامهی شماره ۳۱۲ ی ۲ خهزانی ۱۳۲۳ (۱۹۴۴/۱۱/۲)  
کۆمهلهی ژیکاف سهبارده به کێشهی نهوتی نیوان ئێران و سوڤیهت (۱)

В этом документе содержится в себе следующее: во-первых, заявление "КК" о том, что она, независимо от разрешения вопроса о судьбах Курдистана в целом, будет представлять курдов и отстаивать их интересы в пределах каждого из тех государств, в состав которых входит в настоящее время Курдистан, в частности, — в пределах Ирана и, во-вторых, стремление указать свои деятельности о деятельности всех прогрессивных сил данной страны, что и послужило поводом для выступления "КК" на стороне прогрессивных сил Ирана в вопросе о предоставлении ООН возможности на разработку северной-восточной части и отрицательного отношения к реализованному кабинету Саада.

КК не только декларировала свое отрицательное отношение к реакционному иранскому правительству Саада и сменяемому им кабинету, но и в своей ближайшей деятельности взяла курс на активацию автономистского движения среди иранских курдов. Поскольку на севере Иранского Курдистана фактическая независимость курдских районов была осуществлена, местному основному звеном КК, начиная с конца 1944 года было выдвинуто на создание выходящего движения "центральной и южной частях Иранского Курдистана, находившихся в зоне доминирования английских войск и непосредственно примыкающих к территории Англо-иранской нефтяной компании.

В ряде случаев, в особенности в городах и в местностях с оседлым населением, деятельность КК протекала параллельно и в тесной связи с деятельностью Народной партии Ирана, также начавшей активизироваться в это время на территории Ирана.

Результатом этой совместной деятельности явился значительная активизация общественной жизни в центральной и южной частях Иранского Курдистана в 1945 году, когда в ряде курдских районов возникло широкое антиправительственное движение курдов.

وهرگیرای هه‌مان به‌یاننامه (٢)

Однако, эта активизация ЖК в центральной и южной частях иранского Курдистана вынуждала английскую политическую разведку обратить серьезное внимание на деятельность этой опасной для английских позиций в Ил-западном Иране курдской организации.

Под непосредственным руководством подполковника Кинг, английского политического советника в Багдаде и Мосуле, английская политическая разведка начала деятельность по разложению ЖК. В ЖК была заслана английская агентура, англичанам удалось переманить на свою сторону правое крыло ЖК, раздуть противоречия между этим правым крылом организации, состоящим из феодалов и крупных купцов и левым, демократическим настроенным крылом, примыкавшим по своим взглядам к народной партии Ирана. В руководстве ЖК, вымученности и неопределенности ряда пунктов программы партии, сразу же после капитуляции Германии начался дискуссионный спорных вопросах программы и тактики партии в послевоенный период.

Основной спор разгорелся по вопросу о том, является ли английский империализм врагом курдского народа и вредна ли для курдов английская деятельность на Ближнем Востоке. Правое крыло ЖК в засланная в ЖК агентура английской политической разведки настаивала на отказе партии от англо-американской деятельности и требовала разрыва ЖК с народной партией Ирана.

Эти споры развалили руководство ЖК в во второй половине 1946 года ЖК фактически распалась. Распаду ЖК способствовало также то обстоятельство, что секретари партии ЗАВИХИ во время поездки в курдские районы Северо-западного Ирана были арестованы около Резае иранской полицией. Найденные у ЗАВИХИ документы и материалы ЖК послужили поводом для обвинения ЗАВИХИ в антиправительственной деятельности и они около года содержались в тегеранской тюрьме.

Без много данных предполагать, что арест ЗАВИХИ иранской полицией был спровоцирован правыми кругами ЖК с целью избавиться от своего политического соперника.

وہگیراوی ہمان بہیانتنامہ (۲)

306  
57

губернатора Реэаие КУЛИХАН ВОРЧАЛУ, которые рассказали народу о дальнейших задачах, стоящих перед новым правительством Иранского Азербайджана.

22-го декабря главных преступников событий в Реэаие полковника-ЗЕНГОНЭ, полковника-НУРИБАХША и Нач. штаба 3-й бригады майора БАХАРВАНДА, отпустили в распоряжение министерства внутренних дел в Тавриз.

Жизнь в Реэаие постепенно стала входить в нормальную колею.

СТРУКТУРА,  
СОСТАВ И  
СОСТОЯНИЕ  
КУРДСКОЙ  
ПАРТИИ  
"Ж.К."

Партия "Ж.К." в начале возникла в Иране, а потом в Ираке. Руководители партии "Ж.К." говорят, что такая партия существует также в Турции и Ирии, но конкретных, проверенных данных мы не имеем.

Межабад является центром организации "Ж.К.", где был избран центральный совет, в составе 11 человек и 5 кандидатов. В городах и селах также были организованы ячейки, в составе 11 человек, также по принципу совета, во главе которого стоял ответственный секретарь. Во всех ячейках насчитывалось примерно до 4000 человек. Главной целью партии "Ж.К." являлось, об"яснить всему народу курдскому народу политико-экономическую независимость. В "Ж.К." принимался каждый курд, не зависимо от возраста, на равных началах и без всякого классового подразделения. При вступлении требовалась рекомендация одного из членов партии. Вступительного взноса не было, ежемесячно членский взнос был установлен в 10 риалов, кроме того, каждый член, в зависимости от своего состояния, в порядке помощи

своей партии, имел право вносить любую сумму. Поэтому, главным источником материальной базы являлись эти отдельные взносы. Хотя эта партия по всему Курлистану вела открытую работу, но она, как партия, была нелегальная. Каждой отдельной ячейки, с целью конспирации, присваивалась кличка, взятая от природы. Устав партии в основном был заимствован от партии "Ховья" /Ирак/, а основная идеологическая программа была совершенно другая. Большинство в партию вступали крестьянские массы, потом, постепенно стали вступать вожаки племен, родов, а также и отдельные авторитеты. Некоторые курдские авторитеты, вступая в "Ж.К.", преследовали три основные цели:

1. Одни преследовали свои личные интересы /чисто экономические/, чтобы сохранить за собой все те льготы, которые представлялись членам "Ж.К.", по сельскому хозяйству, по торговле, по орошению и т.д..

2. Другие вступали из-за боязни, с той целью, чтобы обеспечить за собой симпатию Советского Союза по отношению к ним, так думая, что "Ж.К." по своей основной идее независимости Курлистана ориентацию держит на СССР.

3. Третья группа, очень незначительная, вошла в "Ж.К." именно из патристического чувства к родине, думая, что данная партия является спасительницей всего Курлистана. По мнению некоторых курдов, партия "Ж.К." в иранском Курлистане была организована на твердой идейной основе и многие не считали причастность этой организации в проводимой политике какого-нибудь иностранного государства.

309  
54

стала печататься в Мехабде.

Иранские власти всякими путями старались разложить комитет "Э.К." изнутри. Они путем подкупа отдельных вожаков и влиятельных курдов, вроде ХАДЖИ ГАРАНИ АГА МАМАША, ГАСАН ТЕЛЛО, ШЕЙХ ИСМАИЛ из Ушну, ВАШ АГА ГЕВРИК, АБДУЛ АГА МАНГОР, МАХМУД АГА ДЕВОКРИ, ГАДДИ БАТЗ АГА ДЕВОКРИ, МУХАММЕД АМИН ПИРАК, ИСРИМ АГА ДЕВОКРИ, МАХМУДЯНА и других \* хотели создать антагонизм между курдскими вожаками воспользоваться расколом между ними и помешать объединению всех курдов, населяющих Иран, вокруг партии "Э.К.". Им иногда удавалось это сделать, например: они создали враждебное отношение между РАШИД-БЕКОВ и НУРИ БЕКОВ, РАШИД-БЕКОВ и ТАМАР ХАН ХИНАРА, ШЕЙХ СЕИД АБДУЛЛОЙ и СЕИД АХМЕДОМ или МАМЕД ГУСЕИНОМ, ГАРАНИ АГА МАМАШ и АЗИЗ МАГОМЕДОМ и другими. Поводом для этого они использовали удобные случаи, искусственно создавая различные причины. Одним из них являются конфликты между курдскими вожаками и иранскими помещиками по земельному вопросу, который по сей день остается еще не разрешенным. Существующая между курдов кровная вражда. Борьба за обладание деревнями, или же при выдаче нормированного сахара и мануфактуры, одной племени выдавали больше положенной нормы, что безусловно вызывает озлобление у руководителей других племен и т.д.

Как мы сообщали, что разрешение курдского вопроса местные иранские власти видят только в разоружении курдов, рассчитывая при этом оплатить курдам за все, что они сделали за это время, причем это не скрывается от курдов,

240  
55

что конечно обостряет еще больше отношения между курдов с одной стороны и местными властями, с другой стороны.

Иранские власти особый интерес проявляют к Мехабаду, об"является это тем, что он является политическим центром курдов, где обсуждаются и формируются идеи создания независимого Курдистана.

Потеряв надежду на укрепление своих позиций в Мехабаде, и на ввод в Мехабад иранских войск, они пытались осуществить отделение Мехабадакого фармандарства от 4-го эстана и присоединить его к особому Сенендежскому округу, подчиняющемуся непосредственно Тегерану. Этим актом правительство преследовала цель оторвать важный политический центр курдов, от воздействия Севера и прибрать его к своим рукам. Большинство курдов настроены решительно против этой реорганизации. Для осуществления намеченного, правительство продолжала вести работу по уговариванию курдских авторитетов согласиться с проектом присоединения Мехабада к Сененджу. Они сумели добиться согласия ряда курдских вожаков и авторитетов, как-то: ТАРАФИА АГА МАМАШ, АЛИ АГА АМИР АСАД, МАХМУДЯНА, АБДУЛ АГА и АЛИ АГА МАНГОР и других. При этом они обвиняют курдских авторитетов, в частности КАЗИ МАГОМЕДА, ОМАР ХАНА ШАРИФИ и НУРИ БЕКА, ТАМАР ХАН ХИНАРА и других в сепаратистском движении курдов и некорректности курдов иранским властям.

Почти от всех курдских руководителей, племен и авторитетов, говорящих о "Независимости Курдистана" можно бы-



311  
56

до слышать заявления о том, что независимость курды могут получить только при помощи СССР, что они готовы на любое сотрудничество с Советским Союзом, что от колониаторской политике Англии можно ждать только еще больше порабощений курдов.

"Независимость Курдистана" мыслится им в плане безраздельной эксплуатации богатств в свою пользу и меньше всего они думают об обеспечении интересов курдского народа. Все это выгодно быдо англичанам, т.к. курды свои ловушки национальной независимости связывали с нами, и этим они отводили от себя подозрения, чем создавали нужную маскировку и натравливали иранцев на нас.

Все крупные курдские авторитеты быстро меняются в своих убеждениях в пользу того, кто в данный момент кажется им более сильным. Поэтому рассчитывать на их постоянную симпатию к СССР нельзя было и не исключена возможность, что руководители партии "Ж.К." хотели использовать партию в своих интересах.

Согласно указанию Москвы, мы с июня месяца перестроились в своих отношениях к партии "Ж.К.". При встречах с авторитетными курдами мы в очень осторожной форме стали выяснять, что идеи борьбы за "Независимость Курдистана" мы считаем несвоевременной и не реальной, что эта идея сплошь и рядом поддерживается врагами курдского народа, которые меньше всего думают о его действительной свободе и независимости. В целях улучшения положения курдского на-

212  
57

рода и рекомендуем прогрессивным элементам из "Ж.К." добиваться равноправного положения курдов в рамках иранского закона, на основе демократизации страны. Курды же, не раз обманутые в прошлом руководителями партии "Ж.К.", не obstante после этого стали присоединяться к авторитету этой партии постепенно стали теряться в глазах курдского народа.

После организации АяДП среди прогрессивных курдов возродилась идея создания КДП в иранском Курлистане. Вокруг этого вопроса стали создавать общественное мнение.

20-го октября во всех селах иранского Курлистана появились обращения вновь организованной демократической партии в Курлистане. Обращение подписали все курдские вожаки и авторитеты племен и родов, и видные духовные лица. Отказались от участия в КДП крупный авторитет и вождь из племени "Мамаш" ГАРАНИ АГА и некоторые вожаки из племени "Мангор" АЛИ АГА и ~~ШИМ ШИМ~~ АБДУЛ АГА, мехабадский курд МАХМУДЯН и другие. Курды населяющие Резайинский и ~~Мехабадский~~ и Шахпурский районы радушно встретили обращение новой партии и наравне со своими вожаками стали записываться в партию.

Специальным решением комитет "Ж.К." был распущен, а члены партии "Ж.К." влились во вновь организованную демократическую партию Курлистана.

25-го октября в Мехабаде был созван I-С"езд ДП Курлистана. Из Резае и Шахпура на с"езд поехали вожаки племен, во главе с ОМАР ХАНОМ ШАРИФИ, ШЕИХ СЕИД АБДУЛСЕЙ, РА-

343  
59

ШИД-БЕКОМ, КУРИ БЕКОМ, ЗЕРО БЕКОМ, ТАГА АГА ХАРИИ и другим

На I-м с"езде КДП был избран ЦК партии в следующем

составе:

ЧЛЕНЫ ПЛЕКУМА ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА ДЕМОКРАТИЧЕСКО  
ПАРТИИ КУРДИСТАНА.

1. КАЗИ МАГОМЕД	от гор. Мехабада
2. МАНАФ КЕРИМИ	" "
3. АЛИ РЕЙХАНИ	" "
4. ХАЛИЛ ХОСРОВИ	" "
5. СЕИД МАГОМЕД ТАГА ЗАДЕ	" "
6. МУСТАФА СОЛТАНИЯН	" "
7. СЕИД МАГОМЕД ГАМИДИ	" "
8. ГАДЖИ ДАВУДИ	" "
9. КЕРИМ АХМЕДИН	" "
10. ШЕЙХ МАГОМЕД	от Мехабадского р-на
11. КЕРИМ АГА БАЯЗИДИ	" "
12. ИБРАГИМ АГА МАНГОР	" "
13. МАМ ХАСАН МАНГОР	" "
14. КАК МАМЕД КАДЫРИ	" "
15. КАК ГАМЗА МАНГОР	" "
16. МАГОМЕД ЭМИН ПИРОТИ МАМАШ	" "
17. МАГОМЕД УСЕЙН ХАН	от Миандуабского р-на
18. АХМЕД КАГРАМАНИ	" "
19. ГАДЖИ БАБА ШЕЙХ	от Боканского района
20. МАГОМЕД ЭМИН ДАДХО	" "
21. АЛИ ХАН ШИРЗАД	" "
22. ГАДЖИ СЕИД АБДУЛЛА	от Резайинского р-на

344  
55

- |                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| 23. НУРИБЕК                  | от Ревазинского района |
| 24. РАШИД БЕК ХАРКИ          | " "                    |
| 25. ТАГА АГА ХАРКИ           | " "                    |
| 26. ЗЕРО БЕК                 | " "                    |
| 27. ГАСАН ТЕЛЛО              | от Шахпурского района  |
| 28. НАСЫМ ПИРОТИ             | от Сулдузского района  |
| 29. НАЗЫ МАГОМЕД ХИЗЬРИ      | от г. Ушну             |
| 30. КАРАНИ АГА ЗАРЗА         | от Ушнинского района   |
| 31. МИРЗА САИД               | от Ушнинского района   |
| 32. МАРУФ АГА МАМАШ          | от Ланджанского района |
| 33. КАК АБДУЛЛА КАДЫРИ МАМАШ | " "                    |
| 34. ОМАРХАН ШАРИМ            | от Шахпурского района  |
| 35. КОТАС МАМАШ              | " "                    |
| 36. ТАМАРХАН ХАНАРА          | " "                    |
| 37. АЗБАС АГА ФАНАМ          | " "                    |
| 38. РАДЖИ АВДОМ              | " "                    |
| 39. ТААРХАН СЕЛТМО           | " "                    |
| 40. ШЕЙХ АБДУЛ КАДЫР         | от Макинского района   |
| 41. АБДУЛ АГА МЛИ            | от Макинского района   |
| 42. АМУ АГА ОМСИ             | " "                    |
| 43. ГАСАН АГА ДАЛАМ          | " "                    |
| 44. ТАМР АГА                 | " "                    |

45.

ЧЛЕНЫ РЕВИЗИОННОЙ КОМИССИИ:

- |                      |                |
|----------------------|----------------|
| 1. ГАНИ ХОСРОВИ      | от г. Межабына |
| 2. РАХИМ ДАШКРИ      | " "            |
| 3. ИБРАГИМ ИБРАГИМЯН | " "            |

25  
60

4. КАК ГАМЗА МАМАШ от гор. Ушну  
5. ОМАР АГА ДЖАЛАЛИ от Макинского района

ЧЛЕНЫ ПРЕЗИДИУМА ЦК ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ  
КУРДИСТАНА.

1. КАЗИ МАГОМЕД-Председатель Президиума ЦК /от Мехабада/  
2. СОЛТАНИЯН МУСТАФА-1 Зам.Пред.През.ЦК /от Мехабада/  
3. СЕИД МАГОМЕД ТАГА ЗАДЕ-2 Зам.Пред.През.ЦК /от Мехабада/  
4. МАНАФ КЕРИМИ-Секретарь Презид.ЦК /от Мехабада/  
5. КЕРИМ АХМЕДИН редактор газеты Курдистан /от Мехабада/  
6. КЕРИМ АГА ДЗВОРИ-член Президиума ЦК /от Мехабада/  
7. МИРЗА ХАЛИЛ ХОСРОВИ-член Президиума ЦК /от Мехабада/  
8. АЛИ РЕЙХАНИ-член Президиума ЦК /от Мехабада/  
9. ГАДЖИ ДАМДИ член Президиума ЦК /от Мехабада/  
10. СЕИД МАГОМЕД ГАМИДИ-член Президиума ЦК /от Мехабада/  
11. ИБРАГИМ АГА МАНГОР-член Президиума ЦК /от Мехабада/  
12. МАМЕД УСЕЙН ХАН- член Президиума ЦК /от Мехабада, района/  
13. КАК МАМАНД КАДЫРИ-член Президиума ЦК /от Лайджана/  
14. ШЕЙХ АБДУЛ КАДЫР- член Президиума ЦК /от Макин.р-на/  
15. ТАГА АГА - член Президиума ЦК /от Резайинского р-на/  
16. КАЗИ МАГОМЕД ХАЗЫРК-член Президиума ЦК /от Ушну/  
17. МАГОМЕД ЭМИН БЕК ДАДХА БЕК ЗАДЕ-член Президиума ЦК /от Воканс.р-на/

Курды 25-го октября объявили национальным праздником курдского народа и они очень довольны, что их национальный праздник совпадает с великим праздником Советского народа, днем Октябрьской Революции СССР.

BRITISH LEGATION,  
TEHRAN.  
2nd January, 1932.

S. 22/3/32.

My dear Ambassador,

When I was in London one of the subjects which I discussed with British Ministers was the Kurdish situation. Among other things I mentioned a public notice which we had issued denying the claim of one Mohammed Rashid that he enjoyed our support and stating that our policy was to encourage the Iranian Government to restore their authority in Kurdistan and to redress the legitimate Kurdish grievances. Our policy has always expressed interest in this policy and I therefore have the honour to transmit a copy to your Excellency with my request that you will be so good as to forward it to your Government.

Yours sincerely

His Excellency  
Ambassador  
Tehran

The British Government is giving no support to KURDISH RIGHTS. Their policy is to encourage the Iranian Government to redress all legitimate grievances while restoring their own authority in Kurdistan.

10



ПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕЛЕГРАММА

ЦЕНТРАЛЬНЫМ ТЕЛЕГРАФЪ ВЪ МОСКВѢ

24/12 2430  
1947 01-15 6.3  
Входящая №



Ваше EXCELLENCE MONSIEUR  
HOLOTOV COMMISSAIRE DU  
PEUPLE AUX AFFAIRES

TEHERAN 35 225 30 18 35= ETAT= ETRANGERES MOSCOU=

POUR PREVENIR TOUT DESORDRE EVENTUEL DANS LES PROVINCES  
AZEBAÏDJEAN LE GOUVERNEMENT IRANIEN A VOULU A PLUSIEURS  
PRISES ENVOYER DES FORCES SUFFISANTES A NEZAREN LES  
AUTORITES MILITAIRES SOVIETIQUES SE SONT TOUJOURS OPPOSEES  
A L'EXECUTION DE CE DESSEIN CE QUI EST EXPRESSEMENT  
CONTRAIRE AUX STIPULATIONS DU PACTE D'ALLIANCE ET A L'INTIME  
COLLABORATION QUI DEVRAIT S'ETABLIR ENTRE LES DEUX  
GOUVERNEMENTS APRES SA SIGNATURE OR LES AGGRAVATIONS DU  
GOUVERNEMENT IRANIEN RELATIVES AUX DESORDRES DANS CES  
REGIONS VIENNENT MALHEUREUSEMENT DE SE REALISER D'APRES  
LES RENSEIGNEMENTS RECUS DURANT CES DERNIERS JOURS DE  
NOMBREUSES BANDES ARMEES ET REBELLES MURDES DEVAIENT LE  
JOUR ASSIEDENT NEZAREN SANS DEFENSE DES MILLIERS DE PAYSANS  
ET HABITANTS PAISIBLES DONT TOUT LE BIEN A ETE PILLE ONT DU  
ABANDONNER LEURS CHAMPS ET FOYERS POUR SE REFUGIER DANS LA  
VILLE OU VENA RECHER LA FAMINE DES EVENEMENTS REGRETTABLES DE  
VILLAGE ET DE MASSACRE PEUVENT DE NOUVEAU SURVENIR A CHAQUE  
MOMENT JE VOUS DOIS DEVOIR PORTER CES FAITS DIRECTEMENT VOTRE  
CONNAISSANCE EN VOUS PRIANT DE VOULOIR BIEN FAIRE DONNER  
LES ORDRES IMMEDIATES AUX AUTORITES MILITAIRES SOVIETIQUES  
AFIN DE NE PAS CONTRECARER LES DEMARCHES DU GOUVERNEMENT  
ET DE COLLABORER AVEC LES AUTORITES LOCALES IRANIENNES POUR  
MAINTENIR L'ORDRE JUSQU'A L'ARRIVEE DES FORCES IRANIENNES =

Bx 25  
4/II-46

Le Caire, le 1<sup>er</sup> Février 1946

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de communiquer  
ci-joint à Votre Excellence, pour information une copie  
du télégramme adressé à l'Organisation des Nations Unies  
à Londres par les Représentants du Peuple kurde en Irak.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre  
l'assurance de ma très haute considération.

*M. Hilmy*

Son Excellence,  
Monsieur l'Envoyé Extraordinaire et  
Ministre Plénipotentiaire de l'Union des  
Républiques Socialistes.

*et et et*

*L. Lamin*

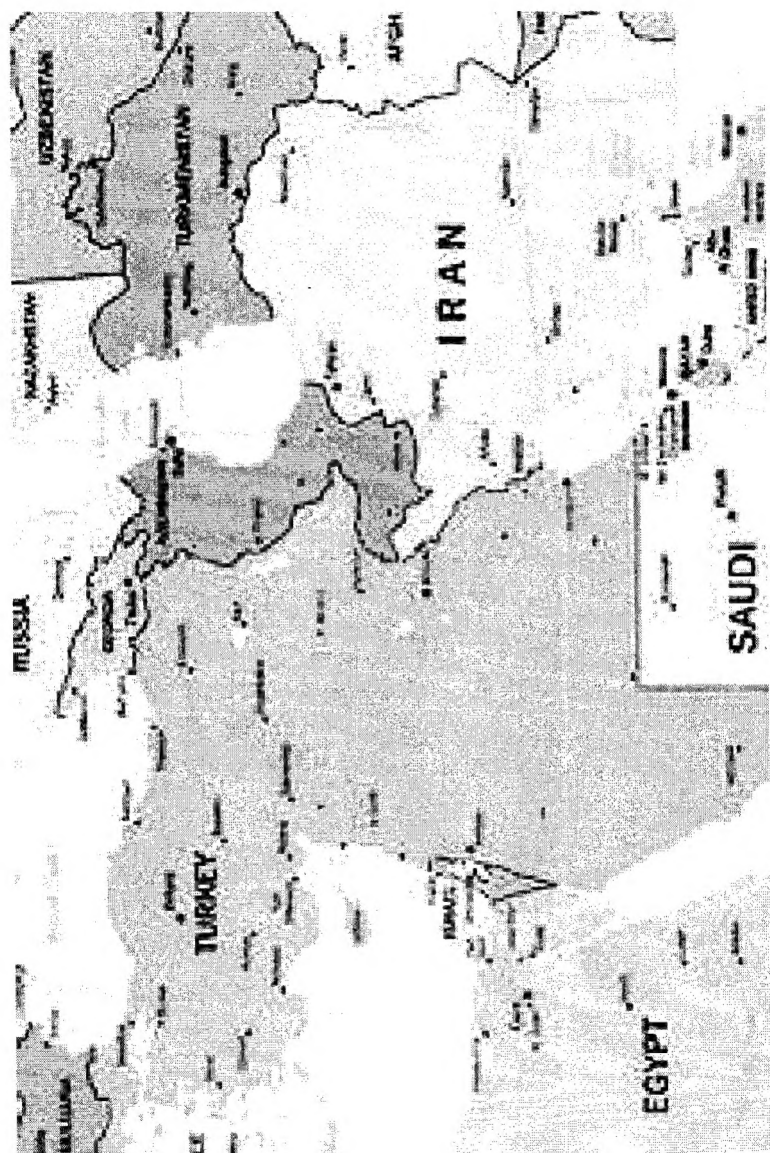


CHEIKH MAHMOUD HAFIDJADE  
 AMIN ZAKI BEY  
 TAMEL BABAN  
 GALAL BABAN  
 MAGED MOUSTAPA  
 ALY KAMAL  
 BABAK RACHAI SALIM AGHA  
 CHEIKH LATIF HAFIDJADE  
 CHEIKH KADER HAFIDJADE  
 CHEIKH MOHAMED DHAL  
 ( ROTI HAGIRASSOUL AGHA PICHEDER REISSI  
 MAHMOUD HAGIRASSOULAGHA PICHEDER REISSI  
 AHYADI HAMAGHA  
 HAMED BEY JAP  
 KARIM FATAH BEY JAP  
 HASSAN ALY BEY JAP  
 AHMAD HAKA SALEH BEY JAP  
 CHEIKH ALADIN MAKCHBANDI  
 CHEIKH KHALED MAKCHBANDI  
 HAMARACHID KHAN WERA  
 CHEIKH ABET SARGALOU  
 AMIN RACHDACHA HAMAWAND  
 SAYED AHMED DHANAKA  
 CHEIKH HABIB TALABANI  
 CHEIKH HABIB TALABANI  
 CHEIKH KADER SIAMANSOUR  
 CHEIKH WARAB TALABANI  
 DARABA BEY DAOUDAH  
 HASSAN BEY DAOUDAH  
 RIFAAT BEY DAOUDAH  
 HASSAN BEY DALOU

HAMA AGHA ABDEL RAHMAN AGHA  
 FESPICK KALIL  
 TAMASALEH BEY  
 ABDEL RAHMAN EFFENDI AHMED PACH  
 ABDEL KADER YOHEDDINE  
 ABDEL KADER HAGI MALASALD  
 KAROUKLI TACHEH AHMED AGHA  
 MAHMOUD EFFENDI  
 YAHYA BEY  
 AHMED OSMAN BEY  
 EZZEDINE MOULLA EFFENDI  
 KASSIM MOULA EFFENDI  
 POUCHOU SAYED TANA  
 MIRAN SALEH BEY  
 SADDIK MIRAN  
 ALY MAHMOUD KAKAKHAN  
 KHEDER AHMED PACHA  
 HUSSEIN MALA  
 AZIZ AHMED PACHA  
 KAKAZIAD AGHA  
 KAKA HADJIMAHMOUD  
 MALAHWEIS AGHA  
 SIFAR AGHA  
 IBRAHIM AGHA SARKABKAN  
 CHATPOUR KHAN  
 HOURI BATEL  
 SAID AGHA DOUSKY  
 HAZAM BEY CHANDINAN  
 RAPIK HELMI



نه‌خشه‌ی نازهربایجانی باکوور (سؤقیه‌تی پیشوو) و نازهربایجانی باشوور (ئیران) که  
 شاره‌کانی ورمی و خوی و سه‌لماس و نه‌غه‌ده و ماکوو مه‌هاباد و پیرانشار و سرده‌شت و  
 بۆکان و چند شاریکی تری پۆژمه‌لاتی کوردستانی تیدا خراونه‌ته‌ته‌ ناو نازهربایجان.  
 نه‌خشه‌که‌ی پیشه‌وه‌ری و سرکردایه‌تی قیرقه‌ی دیموکراتی نازهربایجانیش ته‌واوی  
 پۆژمه‌لاتی کوردستانی تیدا کراوده‌ته‌ به‌شیکی نازهربایجانی ئیران





### بەرھەمى يىلۇكراۋەى نووسەر:

- ۱- مستەفا بارزانى لە ھەندىك بەلگەنامە دىكۆمىنتى سۆڧىيەتيدا، دەزگای ئاراس- ھەولير، ۲۰۰۳.
- ۲- شۆپشى شىنخ سەعیدى پىران و سۆڧىيەت، دەزگای سەردەم- سىلیمانى، ۲۰۰۴.
- ۳- تراژىدىيى كوردەكانى سۆڧىيەت، مەكتەبى بىرو ھۆشيارى (ى. ن. ك)- سىلیمانى، ۲۰۰۴.
- ۴- كوردستانى پشت قەققاس- دۆسىيەى تاوانەكانى پڑىمى سۆڧىيەت بەرامبەر بە كوردەكانى ئەو ولائە، بىنكەى ژىن- سىلیمانى، ۲۰۰۶.
- ۵- كورد لە ئەرشىقى پووسىياو سۆڧىيەتدا ۱۹۱۴-۱۹۲۴، دەزگای موكرىانى- ھەولير، ۲۰۰۶.
- ۶- پوداۋەكانى پۆژەلاتى كوردستان لە بەلگەنامەى سۆڧىيتىدا، بىنكەى ژىن- سىلیمانى، ۲۰۰۷.
- ۷- پەيوەندىيەكانى پووسىياو ئازەربايجان ۱۹۴۵-۱۹۴۶. (لەژىر چاپدايە)

### بەرھەمى ۋەزگىردراۋ:

- ۱- موبتەزا زەپەخت، لە كوردستانى عىراقەو ە بۆ لىۋارەكانى پووبارى ئاراس، سان پىتەربۇرگ، ۲۰۰۳. (لەفارسىيەو ە بۆ پووسى)
- ۲- ئەڧرىيانۆڧ. پ. ى، كورد لە شەپەكانى پووسىيا لەگەل ئىران و توركىادا (لە سەدەى نۆزدەھەمدا)، مەكتەبى بىرو ھۆشيارى (ى. ن. ك)- سىلیمانى، ۲۰۰۴. (لەپووسىيەو ە بۆ كوردى).
- ۳- مەسعود بارزانى، بارزانى و بزوتنەو ەى پزگارىخۋازى گەلى كورد، سان پىتەربۇرگ، ۲۰۰۵. (لەكوردىيەو ە بۆ پووسى).
- ۴- نەجەف قولى پەسىيان، لە مەھابادى خوينائىيەو ە تا ئەوبەرى پووبارى ئاراس، (لەفارسىيەو ە بۆ پووسى- ئامادەى چاپ).
- ۵- دىكتۇر ەملىد ەمەدى، كوردو كوردستان لە بەلگەنامەكانى برىتانىادا. (لەكوردىيەو ە بۆ پووسى- ئامادەى چاپ).
- ۶- چەند كوردناسىكى سۆڧىيتى، بزوتنەو ەى كورد لە سەردەمى نوئو ەاۋچەرخدا. (لەپووسىيەو ە بۆ فارسى- ئامادەى چاپ).

۷- بەلگەنامەكانى بالۆيزخانەى ئەمرىكا لە تاران سەبارەت بە پووداۋەكانى ئىيران  
لە سەردەمى دووهم جەنگى جىھانىدا. (لەفارسىيەۋە بۇ پوۋسى- ئامادەى  
چاپ).

۸- ئەلىكساندەر كىسىلوۋ، كوردستانى گېگرتوو (شاندىكى نەينى بۇ پۈژھەلاتى  
ئاۋەرەست)- بىرەۋەرىى سىخوپىكى سۇقىەتى. (لەپروسىيەۋە بۇ كوردى-  
ئامادەى چاپ).

ئەمانو دەيان وتارو لىكۇلىنەۋە بەلگەنامەى بىلاۋكراۋەى لە چاپەمەنىەكانى  
ئاۋەۋە دەرەۋەى كوردستاندا ھەيە. كۆمەلىك بەرھەم پۈژھەى تىرىشى  
بەدەستەۋەيە، خەرىكى ئامادەكردنىانە.